Manual Del Propietario

HYUNDAI

i20

MANUAL DEL PROPIETARIO

Operación
Mantenimiento
Especificaciones

Toda la información que figura en este manual es la vigente en el momento de la publicación. De todas formas HYUNDAI se reserva el derecho de introducir cualquier cambio, con el fin de continuar con nuestra política de mejoras.

Este manual se aplica a todos los modelos de este vehículo e incluye las descripciones y explicaciones del equipamiento estándar y opcional.

Como resultado de esto, usted puede encontrar alguna explicación de ciertos opcionales o equipos con los que no cuente su vehículo.

PRECAUCIÓN: MODIFICACIONES DE SU HYUNDAI

Su HYUNDAI no puede ser modificado en ninguna forma. Las modificaciones pueden afectar negativamente a la seguridad, durabilidad y rendimiento de su HYUNDAI. Los componentes que fueren modificados o agregados y que consecuentemente resultaran dañados no están cubiertos por la garantía del fabricante.

INSTALACIÓN DEL APARATO EMISOR Y RECEPTOR O DEL TELEFONO MÓVIL

Su vehículo está equipado con inyección electrónica de combustible y otras piezas electrónicas. Una instalación o ajuste incorrecto del aparato emisor y receptor o del teléfono móvil puede afectar de manera negativa a los sistemas electrónicos. Por este motivo, recomendamos que siga cuidadosamente las instrucciones del fabricante de la radio o consulte con su distribuidor HYUNDAI las medidas de precaución o las instrucciones especiales si decide instalar uno de estos dispositivos.

ADVERTENCIA (OPCIONAL)

Este vehículo está equipado con un dispositivo del sistema eCall paneuropeo que realiza llamadas a servicios de emergencia. Cualquier tipo de interferencia no autorizada del usuario en el sistema eCall paneuropeo, en los componentes y los sistemas del vehículo, así como la instalación de equipos no recomendados por el fabricante del vehículo y/o que no se realice en distribuidor HYUNDAI autorizado, puede causar el funcionamiento incorrecto del dispositivo del sistema eCall paneuropeo, realizando llamadas erróneas y ocasionando fallos en el sistema (en coches) en caso de accidente de tráfico u otros accidentes, cuando se necesita asistencia de emergencia.

¡Esto podría ser peligroso y poner en riesgo su vida!

SEGURIDAD Y POSIBLES DAÑOS DEL VEHÍCULO

En este manual usted verá avisos de PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y AVISO.

Estas se utilizan de la siguiente manera.

PELIGRO

PELIGRO indica una situación peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones graves.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar lesiones leves o moderadas.

AVISO

AVISO indica que una situación que, si no se evita, podría causar daños en el vehículo.

SECCIÓN

Introducción	1
Su vehículo de un vistazo	2
Características de seguridad de su vehículo	3
Tablero de instrumentos	4
Características de su vehículo	5
Conducción	6
Asistencia al conductor	7
Qué hacer en caso de emergencia	8
Mantenimiento	9
Índice alfabético	Í

1. Introducción

Introducción 1-2
Hyundai motor company 1-2
Forma de usar este manual 1-3
Mensajes de seguridad 1-3
Combustible correcto 1-5
Motor de gasolina 1-5
Modificaciones del vehículo 1-8
Instrucciones de conducción del vehículo 1-8
Rodaje del vehículo 1-8
Devolución de vehículos usados 1-9
Recopilación de datos del vehículo y registradores de datos de incidencias 1-9

INTRODUCCIÓN

Enhorabuena, le damos gracias por haber escogido a HYUNDAI. Nos complace darle la bienvenida al creciente grupo de personas exigentes que conducen un HYUNDAI. Nos sentimos orgullosos de la ingeniería avanzada y la alta calidad de construcción de cada HYUNDAI que fabricamos.

El manual del propietario le introducirá en las características y el funcionamiento de su nuevo vehículo HYUNDAI. Para familiarizarse con su nuevo HYUNDAI, y así poder disfrutarlo plenamente, lea detenidamente este manual del propietario antes de conducir su vehículo nuevo.

Este manual contiene información importante e instrucciones relacionadas con la seguridad para que se familiarice con los controles y las características de seguridad de su vehículo y así poder disfrutar de forma segura de su vehículo.

Este manual también contiene información sobre su mantenimiento con el fin de proporcionar una guía para una operación segura del vehículo. Le recomendamos que solicite las reparaciones y el mantenimiento del vehículo solo a distribuidor HYUNDAI autorizado. Los distribuidores HYUNDAI están capacitados para proporcionarle un servicio de alta calidad, mantenimiento y cualquier otro tipo de ayuda que pudiese necesitar.

Este manual del propietario debe considerarse como una pieza más del vehículo y debe permanecer dentro de este para poder consultarlo cuando sea necesario. Si vende este HYUNDAI, deje el manual en el interior del vehículo para que los futuros propietarios puedan utilizarlo, ya que también necesitarán información referente a su funcionamiento, seguridad y mantenimiento.

HYUNDAI MOTOR COMPANY

PRECAUCIÓN

En caso de utilizar carburantes y lubricantes de baja calidad que no cumplan las especificaciones indicadas por HYUNDAI, pueden producirse averías graves en el motor y en el eje de transmisión. Utilice siempre carburantes y lubricantes de alta calidad que cumplan las especificaciones indicadas en la sección "Lubricantes recomendados y cantidades", página 2-24 del manual del propietario.

Edición 2023 HYUNDAI Motor Company. Todos los derechos reservados. Queda rigurosamente prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación, incluyendo el almacenamiento en cualquier sistema de recuperación de datos y la transmisión por cualquier medio, sin previo consentimiento por escrito de HYUNDAI Motor Company.

FORMA DE USAR ESTE MANUAL

Queremos ayudarle a que conducir su vehículo le proporcione el máximo placer. Este Manual del propietario puede ayudarle de muchas formas. Le recomendamos encarecidamente que lo lea en su totalidad. Para minimizar el riesgo de lesiones o de muerte, debe leer todos los apartados encabezados por los títulos PELIGRO, ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN del manual.

Las ilustraciones complementan el texto para que entienda mejor la forma de disfrutar del vehículo. Leyendo este manual aprenderá las características, las normas de seguridad importantes y consejos para conducir en distintas situaciones.

La disposición general del manual se refleja en el índice. El índice alfabético es un buen punto de partida; recoge la información del manual ordenada alfabéticamente.

Capítulos: Este manual tiene 9 capítulos y un índice. Cada capítulo está encabezado por un índice breve que le ayudará a determinar su contenido de una ojeada.

MENSAJES DE SEGURIDAD

Su seguridad y la seguridad de los demás es de suma importancia. Este manual del usuario le brinda muchas precauciones de seguridad y procedimientos operativos. Esta información le alerta sobre posibles riesgos que pueden dañarle a usted o a otros, así como daños a su vehículo.

Los mensajes de seguridad se encuentran en las etiquetas de su vehículo y en ese manual se describen estos riesgos y qué hacer para evitarlos o reducirlos.

Las advertencias e instrucciones descritas en este manual son para su seguridad. Su incumplimiento puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.

A lo largo de este manual, se utilizarán PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN, AVISO y el SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD.



Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para advertirle de algún posible riesgo de daño personal. Obedezca todos los mensajes de seguridad que siguen este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte. El símbolo de alerta de seguridad precede a las palabras de advertencia de PELIGRO, ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN.

PELIGRO

PELIGRO indica una situación peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones graves.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar lesiones leves o moderadas.

AVISO

AVISO indica que una situación que, si no se evita, podría causar daños en el vehículo.

COMBUSTIBLE CORRECTO

Motor de gasolina

Sin plomo

Para Europa

Para obtener un rendimiento óptimo del vehículo le recomendamos que utilice gasolina sin plomo de 95 octanos (RON) / AKI 91 o superior. Puede utilizarse gasolina sin plomo de 91-94 octanos (RON) / AKI 87-90, si bien ello podría reducir ligeramente el rendimiento del vehículo. (No utilice combustibles con metanol)

Excepto Europa

Su nuevo vehículo está diseñado para funcionar de manera óptima con combustible sin plomo con un índice de octanaje (RON) de 91 o un índice antidetonante (AKI) de 87 o superior. (No utilice combustibles con metanol)

Su nuevo vehículo está diseñado para obtener un rendimiento máximo con COMBUSTIBLE SIN PLOMO, y también para reducir las emisiones de escape y la suciedad en las bujías.

AVISO

NO USE JAMÁS COMBUSTIBLE CON PLOMO. El combustible con plomo es perjudicial para el convertidor catalítico, estropeará el sensor de oxígeno del sistema de control del motor y afectará al control de emisiones.

Además, se puede producir un desgaste severo, así como grietas en el anillo del pistón, la válvula, etc., y es posible que se escuche un golpeteo procedente del motor.

No añada nunca al depósito productos limpiadores distintos de los especificados (Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado para más información).

ADVERTENCIA

- **No se empeñe en llenar el depósito hasta el borde cuando la manguera se haya cerrado automáticamente.**
- **Asegúrese siempre de que el tapón del depósito queda bien sujeto, para evitar que se derrame combustible en caso de accidente.**

Con plomo (opcional)

En algunos países, el vehículo estará preparado para usar gasolina con plomo. Si va a usar gasolina con plomo, recomendamos que pregunte a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

El índice de octanos de la gasolina con plomo es el mismo que el de la sin plomo.

Gasolinas con alcohol y metanol

Además de las gasolinas con plomo o sin plomo o en lugar de éstas se comercializan gasohol, una mezcla de gasolina y etanol (alcohol de beber), y gasolina o gasohol con metanol (alcohol de quemar).

No utilice gasohol con más de un 10% de etanol, y no use ninguna clase de gasolina ni de gasohol que contenga metanol. Estos combustibles pueden causar problemas de conducción y daños en el sistema del combustible, el sistema de control del motor y el sistema de control de emisiones.

Si observa que el motor funciona mal, deje de utilizar gasohol, sea del tipo que sea.

Los daños y el mal funcionamiento del vehículo podrían no estar cubiertos por la garantía del fabricante si son consecuencia del uso de los siguientes combustibles:

1. Gasohol con más de un 10% de etanol.
2. Gasolina o gasohol con metanol.
3. Gasolina o gasohol con plomo.

⚠ PRECAUCIÓN

No use nunca gasohol con metanol. Deje de usar cualquier tipo de gasohol si comprueba que el coche es más difícil de conducir.

Uso de aditivos para combustible

El uso de combustibles como:

- Aditivos para combustibles con silicona
- Aditivos para combustibles con MMT (Manganeso, Mn)
- Aditivos para combustibles con ferroceno (con base de hierro)
- Aditivos para combustibles con otras bases metálicas

Puede producir daños en el vehículo y el tren motriz o causar obstrucciones, fallos de encendido, incorrecta aceleración, calado o ahogamiento en el motor, daños en el catalizador, corrosión anómala, reducción de la vida útil, etc. Podría iluminarse el testigo indicadora de mal funcionamiento (MIL).

AVISO

La garantía limitada de vehículo nuevo no cubre los daños en el sistema de combustible ni los problemas de rendimiento provocados por el uso de alguno de estos combustibles.

Uso de MTBE

Recomendamos no utilizar en este vehículo combustibles que contengan más de un 15,0% en volumen (2,7% de oxígeno en peso) de MTBE (metil terbutil éter).

Los combustibles que contengan más de un 15,0% en volumen de MTBE (2,7% de oxígeno en peso) pueden degradar las prestaciones del vehículo y causar dificultades de arranque debido a la percolación.

PRECAUCIÓN

La garantía limitada de su vehículo podría no cubrir los daños del sistema de combustible y la pérdida de rendimiento causados por el uso de combustibles con metanol o con más de 15,0% en volumen de MTBE (metil terbutil éter) (2,7% de oxígeno en peso).

No utilice metanol

No utilice en su vehículo combustibles que contengan metanol (alcohol de quemar). Este tipo de combustible puede reducir el rendimiento del vehículo y dañar los componentes del sistema de combustible, el sistema de control del motor y el sistema de control de emisiones.

Aditivos de combustible

HYUNDAI recomienda el uso de gasolina sin plomo de 95 octanos (RON) / AKI 91 o superior (para Europa) o de 91 octanos (RON) / AKI 87 o superior (excepto Europa).

Para los clientes que no utilicen habitualmente gasolina de buena calidad que incluya aditivos de combustible y tengan problemas al arrancar el vehículo o el motor no funcione con suavidad, se recomienda verter una botella de aditivo en el depósito del combustible según los calendario de mantenimiento (Consulte “Calendario de mantenimiento normal" en el capítulo 9).

Los aditivos y la información sobre su uso están disponibles en su distribuidor HYUNDAI autorizado. No mezcle otros aditivos.

Funcionamiento en otros países

Si conduce su vehículo en otro país, asegúrese de lo siguiente:

- Respete todas las normas de registro y seguro.
- Averigüe si en el país de destino se comercializan combustibles aceptables.

MODIFICACIONES DEL VEHÍCULO

- El vehículo no debería modificarse. Cualquier modificación en el vehículo afectaría de forma negativa a su rendimiento, seguridad y durabilidad. Incluso se podría llegar a violar las normativas de seguridad y emisión estatales.

  Además, las averías o daños que sean resultado de cualquier modificación no estarán cubiertas por la garantía.
- Si usa dispositivos eléctricos no autorizados, podría causar la operación anormal del vehículo, daños en los cables, descarga de la batería o un incendio. Por motivos de seguridad, le recomendamos que no utilice dispositivos electrónicos no autorizados.
- El consumo de combustible y el rendimiento del motor pueden variar en función del rodaje que se efectúe con el vehículo y estabilizarse tras unos 6.000 km (4.000 millas). Durante el período de rodaje del vehículo, los motores nuevos pueden consumir más aceite.

INSTRUCCIONES DE CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO

Al igual que con otros vehículos de este tipo, operar este vehículo de una manera incorrecta puede provocar la pérdida de control, un accidente o el vuelco del mismo.

Sus características de diseño específicas (mayor distancia al suelo, vía, etc.) otorgan a este vehículo un centro de gravedad más alto en comparación con otros tipos de vehículos. Esto quiere decir que no está diseñado para tomar curvas a la misma velocidad que otros vehículos convencionales con tracción a dos ruedas.

Se deben evitar giros o maniobras bruscas. Insistimos que operar este vehículo de una manera incorrecta puede provocar la pérdida de control, un accidente o el vuelco del mismo. Asegúrese de leer las pautas de conducción “Reducción del riesgo de vuelco” en el capítulo 6 de este manual.

RODAJE DEL VEHÍCULO

Si sigue unas sencillas precauciones durante los primeros 1.000 km, mejorará el rendimiento, la economía y la vida de su vehículo.

- No fuerce el motor.
- Mientras conduzca, evite las aceleraciones repentinas.
- No mantenga el motor al mismo régimen, ni alto ni bajo, durante mucho tiempo seguido. Para rodar bien el motor es imprescindible modificar la velocidad a la que gira.
- Evite las frenadas bruscas, salvo en caso de emergencia, para que los frenos se asienten correctamente.
- No arrastre ningún remolque durante los primeros 2.000 km.
- El consumo de combustible y el rendimiento del motor pueden variar en función del rodaje que se efectúe con el vehículo y estabilizarse tras unos 6.000 km (4.000 millas). Durante el período de rodaje del vehículo, los motores nuevos pueden consumir más aceite.

DEVOLUCIÓN DE VEHÍCULOS USADOS (PARA EUROPA)

HYUNDAI promueve un tratamiento respetuoso con el medio ambiente de los vehículos al final de su vida útil y ofrece retirar su vehículo Hyundai fuera de uso de acuerdo con la directiva sobre vehículos al final de su vida útil de la Unión Europea (UE).

Puede obtener la información detallada desde su página de acceso nacional de HYUNDAI.

RECOPILACIÓN DE DATOS DEL VEHÍCULO Y REGISTRADORES DE DATOS DE INCIDENCIAS

Este vehículo está equipado con un registrador de datos de incidencias (EDR). El objetivo principal de un EDR es grabar información que ayudará a comprender cómo funcionaron los sistemas de un vehículo en determinadas situaciones como choques; por ejemplo, el despliegue del airbag tras impactar con un obstáculo en la carretera. El EDR está diseñado para registrar datos relacionados con la dinámica del vehículo y los sistemas de seguridad durante un período de tiempo corto, generalmente de 30 segundos o menos. El EDR de este vehículo se ha diseñado para registrar datos como:

- El funcionamiento de los distintos sistemas de su vehículo.
- Si los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero estaban abrochados o no.
- Hasta qué punto presionó el conductor los pedales del acelerador y/o del freno (si lo hacía).
- La velocidad a la que viajaba el vehículo.

Esta información puede ayudar a comprender mejor las circunstancias en las que se producen los accidentes y las lesiones. NOTA: Su vehículo únicamente registra datos de EDR si se produce una situación de choque no trivial. En condiciones normales de conducción, el EDR no registra ningún tipo de información, ni tampoco datos personales (como nombre, sexo, edad y lugar del accidente) en circunstancia alguna. Sin embargo, podría darse el caso de que ciertos organismos o instituciones, como las fuerzas del orden, combinaran los datos del EDR con la información de identificación personal adquirida de forma rutinaria durante la investigación de un accidente.

Para leer los datos registrados por un EDR, es necesario tener acceso al vehículo o al EDR y disponer de un equipo especial. Además del fabricante del vehículo, otros organismos o instituciones (como la policía) disponen del equipo especial necesario para leer la información del EDR si tienen acceso a este sistema o al vehículo.

2. Su vehículo de un vistazo

Vista general del exterior (Visión delantera) 2-2
Vista general del exterior (Visión trasera) 2-5
Vista general del interior 2-8
Vista general de la consola central 2-11
Vista general del compartimento del motor 2-13
Dimensiones 2-16
Características de motor 2-16
Potencia de las bombillas 2-17
Ruedas y neumáticos 2-20
Sistema del aire acondicionado 2-21
Capacidad de carga y velocidad de los neumáticos 2-21
Peso bruto del vehículo 2-22
Volumen del maletero 2-22
Peso y distancia de referencia cuando se jala un remolque 2-23
Lubricantes recomendados y cantidades 2-24
Viscosidad SAE recomendada 2-26
Número de identificación del vehículo (VIN) 2-27
Etiqueta de certificación del vehículo 2-27
Etiqueta de características y presiones de los neumáticos 2-28
Número de motor 2-28
Etiqueta del compresor del aire acondicionado 2-29
Aviso de software de código abierto 2-29
Etiqueta de combustible 2-30
Declaración de conformidad 2-31

VİSTA GENERAL DEL EXTERİOR (VISIÓN DELANTERA)

■ 5 Puerta



La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

OBC3013001L

1. Capo 5-36
2. Faros 9-59
3. Luces diurnas & Luz de posición 9-59
4. Ruedas y neumáticos 9-32
5. Espejo retrovisor exterior 5-24
6. Escobillas del limpiaparabrisas delantero 9-27
7. Ventanillas 5-27
8. Sensores ultrasónicos frontales 7-133

■ N-line



La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

OBC3TN013001L

1. Capo 5-36
2. Faros 9-59
3. Luces diurnas & Luz de posición 9-59
4. Ruedas y neumáticos 9-32
5. Espejo retrovisor exterior 5-24
6. Escobillas del limpiaparabrisas delantero 9-27
7. Ventanillas 5-27
8. Sensores ultrasónicos frontales 7-133

■ CUV



La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

OBC3V011001

1. Capo 5-36
2. Faros 9-59
3. Ruedas y neumáticos 9-32
4. Espejo retrovisor exterior 5-24
5. Escobillas del limpiaparabrisas delantero 9-27
6. Ventanillas 5-27
7. Radar frontal 7-15
8. Baca 5-93

VİSTA GENERAL DEL EXTERİOR (VISIÓN TRASERA)

■ 5 Puerta



La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

OBC3013002L

1. Antena 5-94
2. Puertas 5-13
3. Tapa de llenado de combustible 5-39
4. Sensores ultrasónicos trasero 7-133
5. Luz de freno elevada 9-77
6. Cámara de visión trasera amplia 7-107
7. Limpialuneta trasera 9-27
8. Portón trasero 5-37

■ N-line

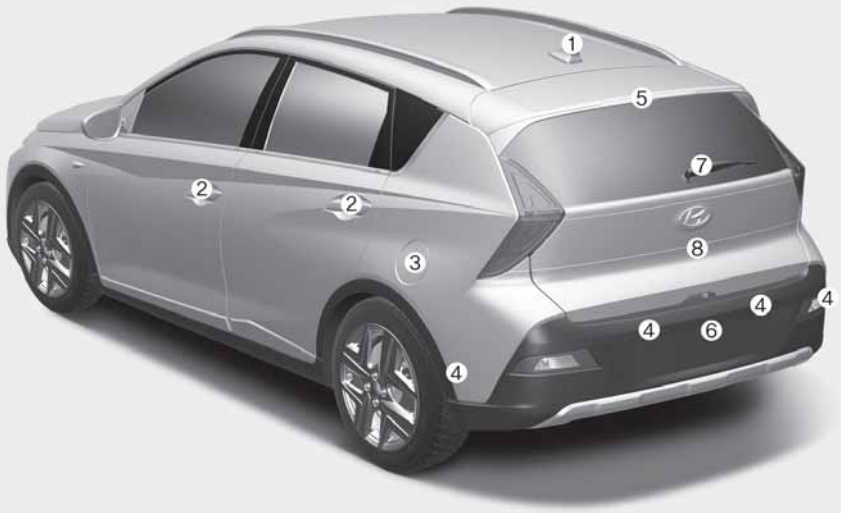


La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

OBC3TN013002L

1. Antena 5-94
2. Puertas 5-13
3. Tapa de llenado de combustible 5-39
4. Sensores ultrasónicos trasero 7-133
5. Luz de freno elevada 9-77
6. Cámara de visión trasera amplia 7-107
7. Limpialuneta trasera 9-27
8. Portón trasero 5-37
9. Luz antiniebla trasera 9-70

■ CUV



La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

OBC3V011002

1. Antena 5-94
2. Puertas 5-13
3. Tapa de llenado de combustible 5-39
4. Sensores ultrasónicos trasero 7-133
5. Luz de freno elevada 9-77
6. Cámara de visión trasera amplia 7-107
7. Limpialuneta trasera 9-27
8. Portón trasero 5-37

VISTA GENERAL DEL INTERIOR



La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

OBC3013003L

1. La empuñadura de la puerta 5-15
2. Los interruptores de control de espejo retrovisor exterior..... 5-25
3. Botón de plegado de los espejos retrovisores exteriores 5-26
4. Mando del elevalunas eléctrico..... 5-27
5. Mando de bloqueo de los elevalunas 5-30
6. Palanca de apertura del capó.....5-36
7. Interruptor del dispositivo de nivelación de los faros 5-47
8. Interruptor de volante calefactado 5-22
9. Interruptor ON/OFF del ISG (Idle Stop and Go) 6-45
10. Interruptor de Control Electrónico de Estabilidad).....6-38
11. Interruptor del sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)..... 8-11
12. Caja de fusibles 9-41
13. Volante 5-20
14. Asientos.....3-4
15. Mando de control de la iluminación del cuadro de instrumentos 4-5

■ N-line



La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

OBC3TN013003L

1. La empuñadura de la puerta 5-15
2. Los interruptores de control de espejo retrovisor exterior..... 5-25
3. Botón de plegado de los espejos retrovisores exteriores 5-26
4. Mando del elevalunas eléctrico..... 5-27
5. Mando de bloqueo de los elevalunas 5-30
6. Palanca de apertura del capó.....5-36
7. Interruptor del dispositivo de nivelación de los faros 5-47
8. Interruptor de volante calefactado 5-22
9. Interruptor ON/OFF del ISG (Idle Stop and Go) 6-45
10. Interruptor de Control Electrónico de Estabilidad).....6-38
11. Interruptor del sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)..... 8-11
12. Caja de fusibles 9-41
13. Volante 5-20
14. Asientos.....3-4
15. Mando de control de la iluminación del cuadro de instrumentos 4-5



La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

OBC3013005L

1. La empuñadura de la puerta 5-15
2. Los interruptores de control de espejo retrovisor exterior 5-25
3. Botón de plegado de los espejos retrovisores exteriores 5-26
4. Mando del elevalunas eléctrico 5-27
5. Mando de bloqueo de los elevalunas 5-30
6. Palanca de apertura del capó 5-36
7. Interruptor del dispositivo de nivelación de los faros 5-47
8. Interruptor de volante calefactado 5-22
9. Interruptor ON/OFF del ISG (Idle Stop and Go) 6-45
10. Interruptor de Control Electrónico de Estabilidad) 6-38
11. Interruptor del sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) 8-11
12. Caja de fusibles 9-41
13. Volante 5-20
14. Asientos 3-4
15. Mando de control de la iluminación del cuadro de instrumentos 4-5
16. Abridor de tapa de llenado de combustible 5-41

VISTA GENERAL DE LA CONSOLA CENTRAL



La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

OBC3013004L

1. Interruptor de control de las luces/ Intermitentes 5-42
2. Controles del sistema de audio del volante.....5-95
3. Tablero de instrumentos 4-2
4. Bocina.....5-22
5. Airbag del conductor.....3-42
6. Mando del limpia y lavaluneta trasero 5-54
7. Botón de asistencia a la conducción.....7-32/ 7-75/ 7-104
8. Interruptor de la llave de encendido Botón de Inicio/Parada del motor 6-5/ 6-8
9. Palanca de cambios 6-13
10. Cargador USB.....5-87
11. Puerto USB 5-94
12. Sistema de control del climatizador 5-57/5-66
13. Sistema de infotainment.....4-50/ 5-94
14. Botón de las luces de emergencia 8-3
15. Botón central de bloqueo/desbloqueo de puertas.....5-15
16. Airbag delantero del acompañante...3-42
17. Guantera.....5-83
18. Botón de seguridad al estacionar 7-134
19. Botón de modo de conducción 6-54
20. Interruptor del Calefacción de los asientos 3-17
21. Botón Estacionar/Ver 7-108
22. Toma de corriente.....5-86

■ N-line



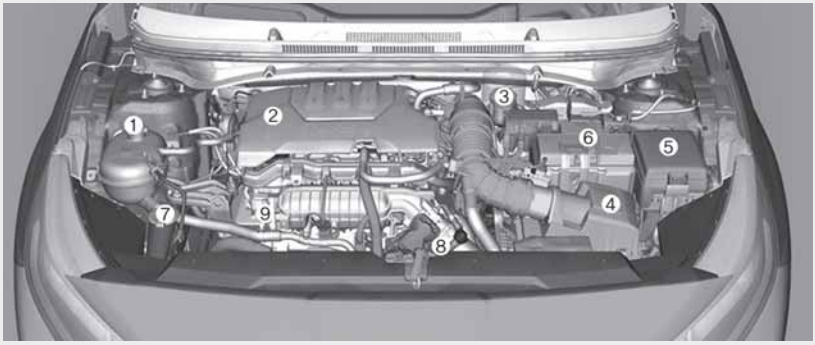
La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

OBC3TN013004L

1. Interruptor de control de las luces/ Intermitentes 5-42
2. Controles del sistema de audio del volante..... 5-95
3. Tablero de instrumentos 4-2
4. Bocina..... 5-22
5. Airbag del conductor..... 3-42
6. Mando del limpia y lavaluneta trasero 5-54
7. Botón de asistencia a la conducción..... 7-32/ 7-75/ 7-104
8. Interruptor de la llave de encendido Botón de Inicio/Parada del motor..6-5/ 6-8
9. Palanca de cambios 6-13
10. Cargador USB..... 5-87
11. Toma de corriente..... 5-86
12. Puerto USB..... 5-94
13. Sistema de control del climatizador* 5-57/5-66
14. Botón de las luces de emergencia 8-3
15. Botón central de bloqueo/desbloqueo de puertas..... 5-15
16. Sistema de infotainment 4-50/ 5-94
17. Airbag delantero del acompañante..... 3-42
18. Guantera 5-83
19. Botón de modo de conducción 6-54
20. Botón de seguridad al estacionar 7-134
21. Botón Estacionar/Ver 7-108
22. Interruptor del Calefacción de los asientos..... 3-17

VISTA GENERAL DEL COMPARTIMENTO DEL MOTOR

■ Smartstream G 1.0 T-GDi / Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV

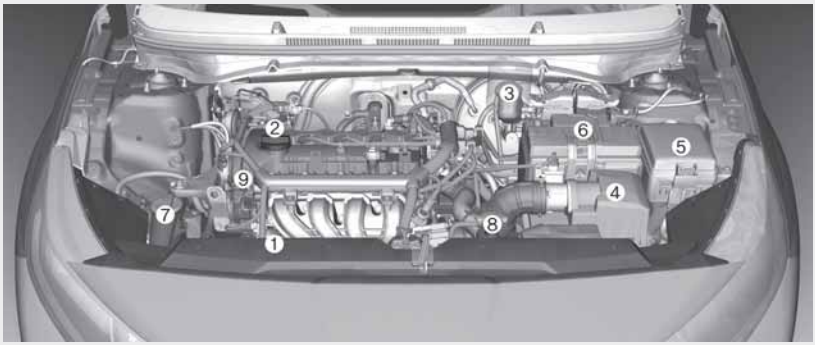


El compartimento del motor actual en el vehículo puede ser diferente a la de la ilustración.

OBC3090001

1. Depósito de refrigerante del motor 9-15
2. Tapa de la boca de llenado de aceite del motor 9-13
3. Depósito de líquido de frenos/embrague (opcional) 9-19
4. Filtro de aire 9-23
5. Caja de fusibles 9-43
6. Batería 9-28
7. Depósito de líquido del lavapara-brisas 9-22
8. Tapón del radiador 9-16
9. Varilla de nivel del aceite del motor 9-12

■ Smartstream G1.2

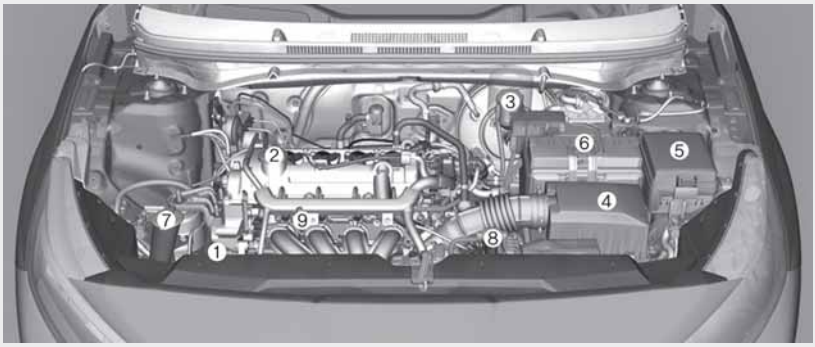


El compartimento del motor actual en el vehículo puede ser diferente a la de la ilustración.

OBC3090003

1. Depósito de refrigerante del motor 9-15
2. Tapa de la boca de llenado de aceite del motor 9-13
3. Depósito de líquido de frenos/embrague (opcional) 9-19
4. Filtro de aire 9-23
5. Caja de fusibles 9-43
6. Batería 9-28
7. Depósito de líquido del lavapara-brisas 9-22
8. Tapón del radiador 9-16
9. Varilla de nivel del aceite del motor 9-12

■ Gasolina 1.4



El compartimento del motor actual en el vehículo puede ser diferente a la de la ilustración.

OBC3090004

1. Depósito de refrigerante del motor 9-15
2. Tapa de la boca de llenado de aceite del motor 9-13
3. Depósito de líquido de frenos/embrague (opcional) 9-19
4. Filtro de aire 9-23
5. Caja de fusibles 9-43
6. Batería 9-28
7. Depósito de líquido del lavapara-brisas 9-22
8. Tapón del radiador 9-16
9. Varilla de nivel del aceite del motor 9-12

DIMENSIONES

mm (pulg.)

Opciones		5 Puerta	N-line	CUV
Longitud total		4.065 (160,04)	4.075 (160,43)	4.180 (164,56)
Anchura total		1,775 (69.88)	1,775 (69.88)	1,775 (69.88)
Altura total		1,450 (57.09)	1.455 (57,28)	1,490 (58.66) / 1,500 (59.05)*
Ancho de vía delantero	185/65R15	1,545 (60.82)	-	1.551 (61,06)
	195/55R16	1,539 (60.59)	-	1,545 (60.82)
	215/45R17	1,531 (60.27)	1,531 (60.27)	-
	205/55R17	-	-	1.546 (60,86)
Ancho de vía trasero	185/65R15	1,549 (60.98)	-	1.557 (61,29)
	195/55R16	1,543 (60.75)	-	1.551 (61,06)
	215/45R17	1,536 (60.47)	1,536 (60.47)	-
	205/55R17	-	-	1.552 (61,1)
Batalla		2,580 (101.57)	2,580 (101.57)	2,580 (101.57)

*: Si está equipado con baca

CARACTERÍSTICAS DE MOTOR

Elemento	Smartstream G 1.0 T-GDi/ Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	Smartstream G1.2	Gasolina 1.4
Cilindrada cc (cu. in)	998 (60.90)	1,197 (73.05)	1,368 (83.48)
Orificio x carrera mm (pulg.)	71.0x84.0 (2.80x3.31)	71.0x75.6 (2.80x2.98)	72.0 x 84.0 (2.83x3.31)
Orden de encendido	1-2-3	1-3-4-2	1-3-4-2
N° de cilindros	3	4	4

POTENCIA DE LAS BOMBILLAS

■ 5 Puerta

Bombilla			Tipo de bombilla	Potencia (W)
Delantero	Tipo A	Faro (cruce/carretera)	H19	60/55
		Intermitente	PY21W	21
		Luz de posición (opcional)	W5W	5
	Tipo B	Faros (carretera/cruce)	LED	LED
		Intermitente	LED	LED
		Luces diurnas & Luz de posición	LED	LED
		Luz de curva estática (SBL)	LED	LED
	Luces diurnas (Bombilla)		P21W	21
	Luces diurnas (LED)		LED	LED
	Intermitentes laterales		WY5W	5
	Luces antiniebla (opcional)		HB4	51
Trasero	Tipo A	Piloto trasero	W5W	5
		Luces de freno y traseras	P21/5W	5/21
		Intermitente	PY21W	21
	Luz de marcha atrás		P21W	21
	Tipo B	Piloto trasero	LED	LED
		Luz de parada	LED	LED
		Intermitente	PY21W	21
		Luz de marcha atrás	W16W	16
	Luces antiniebla		P21W	21
	Tercera luz de freno		W5W	5
	Iluminación de la matrícula		W5W	5
Interior	Luz del habitáculo		12V	8
			LED	LED
	Luz de lectura		FESTOON	10
			LED	LED
	Luz del maletero		FESTOON	10

Tipo A: Faro MFR (Reflector Multi Foco)

■ N-line

Bombilla			Tipo de bombilla	Potencia (W)
Delantero	Tipo A	Faro (cruce/carretera)	H19	60/55
		Intermitente	PY21W	21
		Luz de posición (opcional)	W5W	5
	Tipo B	Faros (carretera/cruce)	LED	LED
		Intermitente	LED	LED
		Luces diurnas & Luz de posición	LED	LED
		Luz de curva estática (SBL)	LED	LED
	Luces diurnas (LED)		LED	LED
	Intermitentes laterales		WY5W	5
	Luces antiniebla (opcional)		HB4	51
Trasero	Piloto trasero		LED	LED
	Luz de parada		LED	LED
	Intermitente		PY21W	21
	Luz de marcha atrás		W16W	16
	Luces antiniebla		LED	LED
	Tercera luz de freno		W5W	5
	Iluminación de la matrícula		W5W	5
Interior	Luz del habitáculo		12V	8
			LED	LED
	Luz de lectura		FESTOON	10
			LED	LED
	Luz del maletero		FESTOON	10

Tipo A: Faro MFR (Reflector Multi Foco)

■ CUV

Bombilla			Tipo de bombilla	Potencia (W)
Delantero	Tipo A	Faro (cruce/carretera)	HB3	60
		Intermitente	PY21W	21
	Tipo B	Faros (carretera/cruce)	LED	LED
		Luz de curva estática (SBL)	LED	LED
	Luces diurnas & Luz de posición		LED	LED
	Luces diurnas & Luz de posición & Intermitente		LED	LED
	Intermitentes laterales		WY5W	5
Trasero	Tipo A	Piloto trasero	P21/5W	5
		Luces de freno y traseras	P21/5W	5/21
		Intermitente	PY21W	21
	Tipo B	Luces de freno y traseras	LED	LED
		Intermitente	LED	LED
	Luz de marcha atrás		P21/5W	21
	Luz antiniebla trasera		PR21/5W	21
	Tercera luz de freno		LED	LED
	Iluminación de la matrícula		W5W	5
Interior	Luz del habitáculo		12V	8
			LED	LED
	Luz de lectura		FESTOON	10
			LED	LED
	Luz del maletero		FESTOON	10

Tipo A: Faro MFR (Reflector Multi Foco)

RUEDAS Y NEUMÁTICOS

Elemento	Tamaño de los neumáticos	Tamaño de las llantas	Presión de inflado, bar (kPa, psi)				Par de apriete de las tuercas kgf·m (lbf·ft, N•m)
			Carga normal *1		Carga máxima		
			Delan-tero	Trasero	Delan-tero	Trasero	
Neumáti-co normal	185/65R15 (5DR/CUV)	6.0J X 15	2.35 (34, 235)	2.15 (31, 215)	2.4 (35, 240)	2.5 (36, 250)	11~13 (79~94, 107~127)
	195/55R16 (5DR/CUV)	6.0J X 16	2.35 (34, 235)	2.15 (31, 215)	2.4 (35, 240)	2.6 (38, 260)	
	215/45R17 (5DR/ N-line)	7.0J X 17	2.35 (34, 235)	2.15 (31, 215)	2.4 (35, 240)	2.6 (38, 260)	
	205/55R17 (CUV)	6.5J X 17	2.35 (34.235)	2.15 (31.215)	2.4 (35.240)	2.6 (38.260)	
Neumáti-co normal (paquete ECO)	185/65R15	6.0J X 15	2.5 (36, 250)	2.3 (33, 230)	2.5 (36, 250)	2.5 (36, 250)	
Neumáti-co tem-poral	T125/80D15	3.5JX15	4.2 (60, 420)				
	T125/80D16 (CUV)	4.0T X 16	4.2 (60, 420)				

*1: Carga normal: Hasta 3 personas

AVISO

- **La temperatura ambiente afecta en la presión de los neumáticos (alrededor de 7 kpa (1 psi) por cada cambio de 7 °C (12 °F)). Si se prevén temperaturas más frías, puede aumentar la presión de inflado de los neumáticos en frío hasta 20 kpa (3 psi) por encima de la especificación. Si se esperan cambios extremos de temperatura, asegúrese de verificar y ajustar la presión de los neumáticos en consecuencia.**
- **La presión de inflado de los neumáticos disminuye a mayor altura y aumenta al bajar (alrededor de 10 kpa (2,4 psi) por cada kilómetro (o milla) de cambio de elevación). Por ende, asegúrese de revisar y ajustar la presión de los neumáticos cuando conduzca a través de cambios de elevaciones.**
- **No exceda la presión máxima de inflado, que se encuentra en el lateral de los neumáticos.**

PRECAUCIÓN

Cuando reemplace los neumáticos, use SIEMPRE unos del mismo tamaño, tipo, marca, construcción y patrón direccional suministrado con el vehículo. De lo contrario, podría dañar las partes relacionadas o provocar que su vehículo funcione de manera irregular.

SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO

Elemento	Peso del volumen	Clasificación
Refrigeranteg	470 ± 25 g (15,17 ± 0,8)	R-1234yf
g (oz.)	500 ± 25 g (16,07 ± 0,8)	R-134a
Lubricante del compresor g (oz.)	100 (3,52)	PAG

Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado para obtener más detalles.

CAPACIDAD DE CARGA Y VELOCIDAD DE LOS NEUMÁTICOS

Elemento	Tamaño de los neumáticos	Tamaño de las llantas	Capacidad de carga		Capacidad de velocidad	
			LI *1	kg (lbs.)	SS *2	km/h (mph)
Neumático normal	185/65R15 (5DR/CUV)	6.0J X 15	88	560 (1.234,6)	H	210 (130,5)
	195/55R16 (5DR/CUV)	6.0J X 16	87	545 (1.201,5)	H	210 (130,5)
	215/45R17 (5DR/N-line)	7.0J X 17	91	615 (1.355,8)	V	240 (149,1)
					Y	300 (186,4)
	205/55R17 (CUV)	6.5Jx17	91	615 (1.355,8)	V	240 (149,1)
Neumático temporal	T125/80D15	3.5JX15	95	690 (1.521,2)	M	130 (80,8)
	T125/80D16 (CUV)	4.0T X 16	97	730 (1.609,4)	M	130 (80,8)

*1 LI: ÍNDICE DE CARGA

*2 SS: SÍMBOLO DE VELOCIDAD

PESO BRUTO DEL VEHÍCULO

- 5 Puerta, N-line kg (lbs.)

Smartstream G 1.0 T-GDi		Smartstream G 1.0 T-GDi (48V) MHEV		Smartstream G 1.2	Gasolina 1.4
6 M/T	7 DCT	6 M/T	7 DCT	5 M/T	6 A/T
1,600 (3,527)	1,630 (3,593)	1,620 (3,571)	1,650 (3,637)	1,550 (3,417)	1.590 (3.505)

- CUV kg (lbs.)

Smartstream G 1.0 T-GDi		Smartstream G 1.0 T-GDi (48V) MHEV		Smartstream G 1.2	Gasolina 1.4
6 M/T	7 DCT	6 M/T	7 DCT	5 M/T	6 A/T
1.630 (3.593)	1.660 (3.659)	1.660 (3.659)	1.680 (3.545)	1.580 (3.483)	1.620 (3.571)

M/T: Cambio manual
A/T: Cambio automática
DCT: Cambio de doble embrague

PESOS Y VOLUMEN

VDA	/ (cu ft)	MIN.	352 (12.4)/401 (14.16)*
		MAX.	1,165 (41.14)/1,205 (42.55)*

Min: Detrás del asiento trasero hasta el borde superior del respaldo.
Máx.: Detrás del asiento delantero hasta el techo.
*: CUV

PESO Y DISTANCIA DE REFERENCIA CUANDO SE JALA UN REMOLQUE (OPCIONAL)

La siguiente tabla indica el peso máximo de remolque para su vehículo. No exceda el peso máximo permitido de remolque. El peso máximo de remolque incluye el peso del remolque en sí mismo, así como cualquier carga y equipo o artículos adjuntos a él. El exceso de carga en el remolque puede afectar seriamente la dirección y el rendimiento del vehículo, además de dañar el motor y la transmisión.

Motor / Elemento		Smartstream G 1.0 T-GDi/ Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV		Smartstream G 1.2	Gasolina 1.4
		6 M/T	7 DCT	5 M/T	6 A/T
Peso máximo del remolque kg (lbs.)	Con sistema de frenos	1,110 (2,447)	1,110 (2,447)	910 (2,006)	800 (1,764)
	Sin sistema de frenos	450 (992)	450 (992)	450 (992)	450 (992)
Máxima carga estática vertical de enganche kg (lbs.)		75 (165)			
Distancia recomendada entre la rueda trasera y el mecanismo de enganche mm (pulg.)		735 (28,94)			

Cualquier peso, carga o accesorios adicionales en su vehículo reducirán el peso máximo de remolque y los límites de la carga de apoyo correspondientes.

M/T: Cambio manual

A/T: Cambio automática

DCT: Cambio de doble embrague

LUBRICANTES RECOMENDADOS Y CANTIDADES

Para garantizar el correcto funcionamiento y la duración del motor y la transmisión, utilice sólo lubricantes de calidad adecuada. El uso de los lubricantes adecuados mejora además la eficacia y el consumo de combustible.

Estos lubricantes y líquidos son los recomendados para su vehículo.

Lubricante		Volumen	Clasificación
Del aceite del motor *1 (Drene y rellene) 	Smartstream G 1.0 *2 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	3.6 l (3.8 US qt.)	SAE 0W20, API SN PLUS/SP o ILSAC GF-6
	Smartstream G1.2 *2	3.4 l (3.6 US qt.)	
	Gasolina 1.4 *3	3.5 l (3.7 US qt.)	Excepto Medio Oriente*4 : SAE 5W-20, API SN PLUS o superior
			Para Medio Oriente*4 : SAE 5W-30, ACEA A5
Fluido de cambio manual	Smartstream G 1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	1.5~1.6 l (1.58~1.69 US qt.)	API GL-4, SAE 70W - SK: HK SYN MTF 70W - H.K.SHELL: SPIRAX S6 GHME 70W MTF - GS CALTEX: GS MTF HD 70W
	Smartstream G 1.2	1.3~1.4 l (1.37~1.48 US qt.)	
Fluido del actuador del sistema de cambio manual inteligente	Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	0.082 l (0.087 US qt.)	SAE J1704 DOT-4 LV, ISO4925 CLASS-6, FMVSS116 DOT-4, FMVSS116 DOT-3
Fluido de cambio automática	Gasolina 1.4	7.2 l (7.6 US qt.)	SK ATF SP4M-1, MICHANG ATF SP4M-1, S-OIL ATF SP4M-1, Hyundai Genuine ATF SP4M-1
Fluido de cambio de doble embrague	Smartstream G 1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	1.6~1.7 l (1.69~1.78 US qt.)	API GL-4, SAE 70W HK D DCTF TGO-10 PLUS (SK) SPIRAX S6 GHDE 70W DCTF PLUS (H.K.SHELL)
Refrigerante	Smartstream G 1.0 T-GDi/	5,77 ℓ (6,09 US qt.)	MEZCLA del anticongelante y agua (Refrigerante a base de etilenglicol para radiador de aluminio)
	Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	5,85 ℓ (6,18 US qt.)	
	Smartstream G 1.2	4.66 l (4.92 US qt.)	
	Gasolina 1.4	4.50 l (4.75 US qt.)	

Lubricante	Volumen	Clasificación
Líquido de freno/embrague (opcional)	0.7~0.8 l (0.7~0.8 US qt.)	FMVSS116 DOT-4
Combustible	40 l (10.56 US gal.)	-

*[1]: Véase el número de viscosidad SAE recomendado en la página siguiente.

*[2]: Requiere aceite de motor totalmente sintético de grado API SN PLUS o superior. Si se utiliza un aceite de motor de grado inferior (como el aceite mineral, incluido el semisintético), habrá que reemplazar el aceite del motor y el filtro correspondiente según las condiciones de mantenimiento importante indicadas.

*[3]: Requiere aceite de motor totalmente sintético de grado API SN PLUS o superior. Si se utiliza un aceite de motor de grado inferior (como el aceite mineral, incluido el semisintético), habrá que reemplazar el aceite del motor y el filtro correspondiente según las condiciones de mantenimiento importante indicadas.

*[4]: Medio Oriente incluye Irán, Libia, Argelia, Sudán, Marruecos, Túnez y Egipto.

Viscosidad SAE recomendada

AVISO

- **Antes de comprobar el nivel o de vaciar un lubricante, limpie bien la zona del tapón de llenado o vaciado o de la varilla. Esto es especial mente importante en zonas polvorientas o arenosas y cuando el vehículo circula por caminos sin asfaltar. Limpiar la zona de los tapones y varillas evita la entrada de suciedad en el motor y en otros mecanismos.**
- **No incorpore bajo ningún concepto aditivo alguno al aceite del motor. Cualquier aditivo de aceite de motor puede cambiar las propiedades del aceite de motor y causar fallos graves en el mismo.**

La viscosidad del aceite del motor afecta al consumo de combustible y al funcionamiento en tiempo frío (arranque y circulación del aceite). Los aceites menos viscosos reducen el consumo de combustible y el funcionamiento en frío, pero cuando hace calor hay que usar lubricantes más viscosos. Usar aceites de viscosidad distinta de la recomendada podría dañar el motor.

Al elegir el aceite, tenga en cuenta las temperaturas a las que se verá expuesto su coche antes del siguiente cambio.

Consulte la tabla siguiente para determinar la viscosidad.

Gama de temperaturas para las viscosidades SAE										
Temperatura	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Smartstream G1.2/ G1.0 T-GDI/48V MHEV *1		0W-20								
Gasolina 1,4 *2				20W-50						
				15W-40						
			10W-30							
		0/5W-20, 0/5W-30								

*1: Requiere aceite de motor totalmente sintético de grado API SN PLUS o superior. Si se utiliza un aceite de motor de grado inferior (como el aceite mineral, incluido el semisintético), habrá que reemplazar el aceite del motor y el filtro correspondiente según las condiciones de mantenimiento importante indicadas.

*2: Utilizar aceite mineral o semi-sintético puede afectar de forma importante al mantenimiento en lo que respecta al cambio de aceite del motor.



Los aceites de motor que presentan esta marca de homologación del Instituto Americano del Petróleo (API, por sus siglas en inglés) se adhieren a las ordenanzas del Comité Asesor Internacional de Especificación de Lubricantes (ILSAC). Se recomienda usar únicamente aceites de motor que cumplan con la homologación API indicada.

NUMERO DI IDENTIFICA-ZIONE VEICOLO (VIN)

■ Número de bastidor



El número de identificación del vehículo (VIN) es un número de registro de su coche que figura en todos los documentos legales, de propiedad, etc.

El número se grava en el suelo, bajo el asiento delantero derecho. Para ver el número, retire la cubierta.

■ Etiqueta de VIN (opcional)



El VIN está también colocado en la placa de la parte superior del salpicadero. El número de la placa se puede ver fácilmente a través del parabrisas exterior.

ETIQUETA DE CERTIFICA-CIÓN DEL VEHÍCULO



La etiqueta de certificación del vehículo situada en la columna central en el lado del conductor (o del copiloto) muestra el número de identificación del vehículo (VIN).

ETIQUETA DE CARACTERÍSTICAS Y PRESIONES DE LOS NEUMÁTICOS


OBC3010021

Los neumáticos montados en su vehículo se han elegido con el fin de que ofrezcan el mejor comportamiento posible en conducción normal.

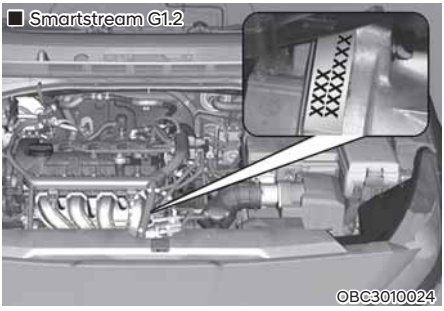
La etiqueta situada en la cara exterior del montante central del lado izquierdo recoge las presiones de inflado recomendadas para su coche.

NÚMERO DE MOTOR

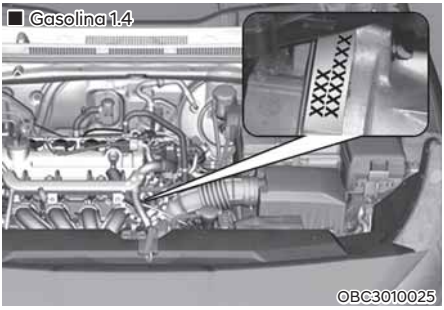
■ Smartstream G 1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV


OBC3010023

■ Smartstream G1.2


OBC3010024

■ Gasolina 1.4


OBC3010025

El número de motor está estampado en el bloque de cilindros, como ilustra la figura.

ETIQUETA DEL COMPRESOR DEL AIRE ACONDICIONADO



OHC081001

Una etiqueta del compresor le informa del tipo del compresor del vehículo. En esta se incluye el modelo, el número de pieza del suministrador, el número de producción, refrigerante (1) y aceite refrigerante (2).

AVISO DE SOFTWARE DE CÓDIGO ABIERTO

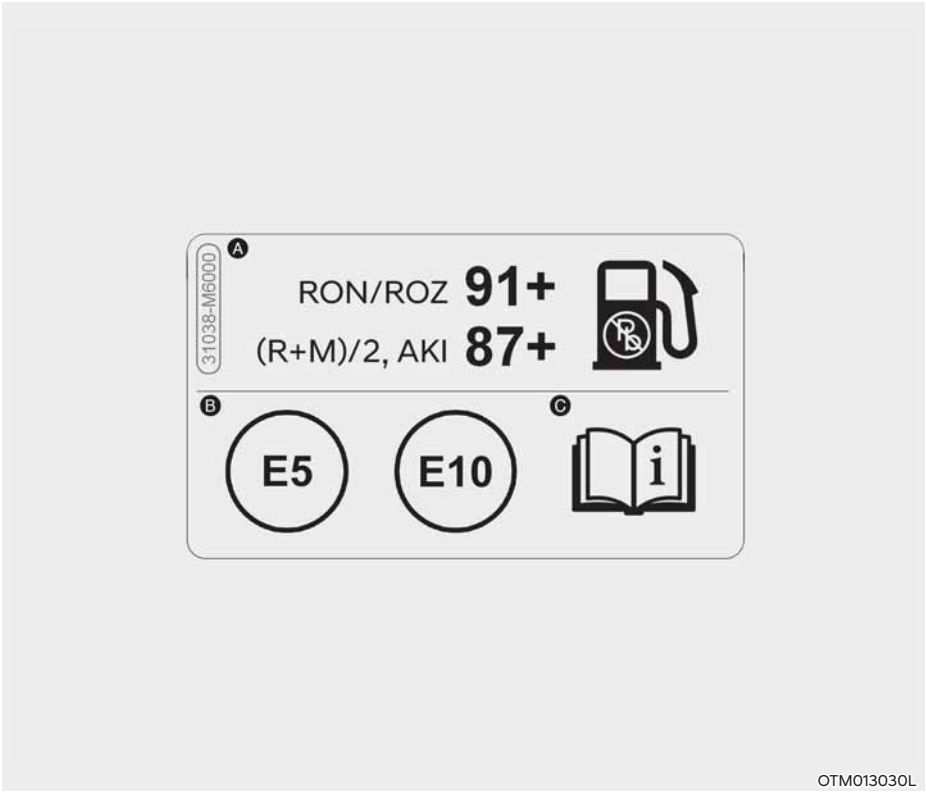
Este vehículo contiene software con licencias de código abierto. La información del software de código abierto, incluido el código fuente, los avisos de derechos de autor y los términos de licencia mencionados, se pueden obtener a través del sitio web.

https://www.hyundai.com/worldwide/opensource

HYUNDAI Motor Company le proporcionará el código fuente abierto en un medio de almacenamiento, como un CD-ROM, por un cargo mínimo que cubre el coste de realizar la distribución de la fuente mediante una solicitud por correo electrónico a opensource@hyundai.com dentro de un período de 3 años a partir de la fecha de compra del producto.

ETIQUETA DE COMBUSTIBLE (OPCIONAL)

La etiqueta de combustible se pega en la tapa de llenado de combustible.



A. El índice de octanos de la gasolina sin plomo.
   1) RON/ROZ: Índice de octanos investigado
   2) (R+M)/2, AKI: Índice antidetonante
B. Identificadores para combustibles tipo gasolina
   ※ Este símbolo significa combustible utilizable. No utilice ningún otro combustible.
C.Para más detalles, consulte “Requisitos del combustible” en la sección de Introducción.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (OPCIONAL)



CE0678

Los componentes de radio frecuencia del vehículo cumplen con los requerimientos y otras previsiones relevantes de la directiva 1995/5EC.

Información adicional incluyendo la declaración de conformidad del fabricante está disponible en el sitio web de Hyundai como sigue:

http://service.hyundai-motor.com

3. Características de seguridad de su vehículo

Precauciones de seguridad importantes 3-2
- Utilice siempre el cinturón de seguridad 3-2
- Sujete a todos los niños 3-2
- Peligros del airbag 3-2
- Distracción del conductor 3-2
- Controle la velocidad 3-3
- Mantenga el vehículo en condiciones seguras 3-3

Asientos 3-4
- Precauciones de seguridad 3-5
- Asientos delanteros 3-6
- Asientos traseros 3-10
- Reposacabezas 3-12
- Calefacción de los asientos 3-16

Cinturones de seguridad 3-18
- Precauciones Al Usar El Cinturón De Seguridad 3-18
- Testigo de advertencia de cinturón de seguridad 3-19
- Sistema de sujeción del cinturón de seguridad 3-21
- Pretensor del cinturón de seguridad 3-23
- Precauciones Adicionales Al Usar El Cinturón De Seguridad 3-26
- Cuidado de los cinturones de seguridad 3-28

Sistema de Retención Infantil (CRS) 3-29
- Nuestra recomendación:
- Niños siempre detrás 3-29
- Selección de un Sistema de retención infantil (CRS) 3-30
- Instalación de un Sistema de Retención Infantil (CRS) 3-32

Airbag - sistema de sujeción complementario 3-40
- ¿Dónde están los airbags? 3-42
- ¿Cómo funciona el sistema de airbags? 3-47
- Qué ocurre cuando se inflan los airbags 3-50
- No instale un sistema de retención infantil en el asiento del acompañante delantero 3-51
- ¿Por qué no se desplegó el airbag en una colisión? 3-51
- Cuidadodel SRS 3-56
- Otras precauciones de seguridad 3-57
- Etiqueta de aviso de airbag 3-57

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

A lo largo de esta sección y en este manual, encontrará muchas precaucaciones y recomendaciones de seguridad. Las precauciones de seguridad que se describen en esta sección se encuentran entre las más importantes.

Utilice siempre el cinturón de seguridad.

El cinturón de seguridad es la mejor protección en todo tipo de accidentes. Las bolsas de aire están diseñadas para complementar los cinturones de seguridad, pero no para sustituirlos. Así que, a pesar que su vehículo esté equipado con bolsas de aire, asegurese SIEMPRE de que usted y sus pasajeros utilicen los cinturones de seguridad, y de utilizarlos correctamente.

Controlar a todos los niños

Los menores de 13 años deben viajar en el vehículo debidamente sujetos en el asiento trasero, no en el delantero. Los bebés y los niños pequeños deben estar sujetos a un sistema de retención infantil apropiado. Los niños más grandes deben utilizar un asiento elevado con el cinturón de cadera y diagonal hasta que puedan utilizar el cinturón de seguridad correctamente sin un asiento elevado.

Peligros del airbag

Mientras que las bolsas de aire pueden salvar vidas, también pueden provocar heridas graves o fatales para los pasajeros que se sientan demasiado cerca de ellas, o que no están sujetos correctamente. Los bebés, niños pequeños y adultos de estatura baja corren mayor riesgo de resultar heridos cuando se infla una bolsa de aire. Siga todas las instrucciones y advertencias de este manual.

Distracción del conductor

La distracción del conductor presenta un peligro grave y potencialmente mortal, especialmente para los conductores sin experiencia. Cuando los conductores están detrás del volante, la seguridad debe ser la primera preocupación. Deben ser conscientes de la gran variedad de posibles distracciones, tales como alcanzar objetos, comer, somnolencia, aseo personal, otros pasajeros y el uso de los teléfonos móviles.

Los conductores pueden distraerse cuando apartan la vista y la atención del camino o sus manos del volante para centrarse en otras actividades. Para reducir el riesgo de distracción y de accidente:

- Configurar SIEMPRE sus dispositivos móviles (por ejemplo, reproductores de MP3, móviles, unidades de navegación, etc.) cuando el vehículo esté estacionado o parado.
- SOLO utilice su dispositivo móvil cuando lo autorizen las leyes y las condiciones permitan un uso seguro.

  NUNCA escriba mensajes de texto o e-mails mientras conduzca. La mayoría de los países tienen leyes que prohíben a los conductores enviar mensajes de texto. Algunos países o ciudades también le prohíben a los conductores utilizar teléfonos móviles de mano.
- NUNCA permita que el uso de un dispositivo móvil le distraiga de la conducción. Usted tiene la responsabilidad con sus pasajeros y otras personas en el camino de conducir siempre con seguridad con sus manos en el volante y su vista y atención en el camino.

Controlar la velocidad

El exceso de velocidad es un factor principal en las lesiones por accidentes y muertes. Generalmente, cuanto mayor sea la velocidad, mayor es el riesgo, pero las lesiones graves también pueden producirse a velocidades más bajas. Nunca conduzca más rápido de lo que se considera seguro para las condiciones actuales, sin tener en cuenta la velocidad máxima indicada.

Mantenga su vehículo en condiciones seguras

Tener un reventón de un neumático o un fallo mecánico puede ser extremadamente peligroso. Para disminuir la posibilidad de este tipo de problemas, revise la presión y la condición de los neumáticos frecuentemente y realice el mantenimiento programado regularmente.

ASIENTOS

■ LHD



El function real del vehículo podría diferir de la imagen.

OBC3030001

Asientos delanteros

1. Hacia delante y hacia atrás
2. Ángulo del respaldo del asiento
3. Altura del asiento*
4. Reposacabezas
5. Calefactor del asiento*

Asientos traseros

6. Reposacabezas (Parte exterior y/o centro*)
7. Plegado y ángulo del respaldo
8. Calefactor del asiento*

*: opcional

Precauciones de seguridad

Ajustar los asientos de modo que usted esté sentado en una posición segura y cómoda juega un papel importante en la seguridad del conductor y el pasajero, junto con los cinturones de seguridad y las bolsas de aire en un accidente.

ADVERTENCIA

No utilice ningún cojín del asiento que reduzca la fricción entre el asiento y el pasajero. En caso de accidente o frenada brusca, la cadera del pasajero podría deslizarse por debajo de la banda inferior del cinturón de seguridad. Ello produciría lesiones internas graves o mortales, ya que el cinturón de seguridad no podría funcionar correctamente.

Air bags

Se pueden dar pasos para reducir el riesgo de que una bolsa de aire inflable produzca lesiones. Sentarse demasiado cerca de una bolsa de aire aumenta considerablemente el riesgo de lesiones en caso la bolsa se infle. Eche su asiento hacia atrás para separarlo todo lo posible de los airbags delanteros, hasta una posición que le permita mantener el control del vehículo.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte por un airbags que se infle por un impacto lateral, tomar las precauciones siguientes:

- **Ajustar los asientos del conductor lo más lejos posible hacia atrás mientras le permita mantener el control pleno del vehículo.**
- **Ajuste el asiento del pasajero delantero lo más hacia atrás posible.**
- **Sujete el volante con las manos en las posiciones de las 9 en punto y las 3 en punto para reducir el riesgo de sufrir lesiones en las manos y los brazos.**
- **NUNCA coloque nada ni nadie entre la bolsa de aire.**
- **No permitir que al acompañante coloque los pies o las piernas sobre el salpicadero de mandos para minimizar el riesgo de lesiones en piernas.**

Cinturones de seguridad

Abróchese siempre el cinturón de seguridad antes de comenzar cualquier viaje.

En todo momento, los pasajeros deben sentarse en posición recta y estar debidamente sujetos. Los bebés y los niños pequeños deben estar sujetos a un sistema de retención infantil apropiado. Los niños que ya no caben en un cojín elevador y los adultos deben estar sujetos mediante los cinturones de seguridad.

ADVERTENCIA

Tomar las precauciones siguientes cuando ajuste el cinturón de seguridad:

- **NUNCA utilice un cinturón de seguridad para más de un pasajero.**
- **Tanto si conduce como si va de pasajero, mantenga el respaldo del asiento en posición vertical y lleve apretada y cruzando las caderas la parte abdominal del cinturón de seguridad.**
- **NUNCA permita que los niños viajen en el regazo de un pasajero.**
- **No pase el cinturón de seguridad a través de su cuello, a través de bordes afilados, o desvíe la correa para el hombro fuera de su cuerpo.**
- **No permita que el cinturón de seguridad le quede atrapado o atascado.**

Asientos delanteros

El asiento delantero se puede ajustar utilizando los interruptores de palanca de control o ubicados en el exterior del cojín del asiento. Antes de la conducción, ajuste el asiento a la posición adecuada para controlar fácilmente el volante, los pedales y los controles del panel de instrumentos.

ADVERTENCIA

Tomar las precauciones siguientes cuando ajuste el asiento:

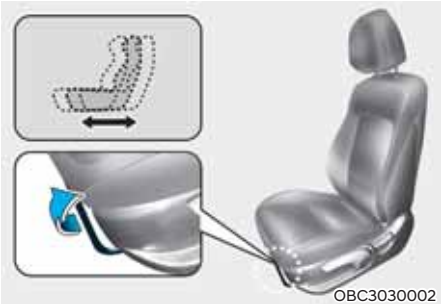
- **No intente nunca ajustar la posición del asiento con el vehículo en marcha. El asiento podría reaccionar con un movimiento inesperado y puede causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.**
- **No coloque nada bajo los asientos delanteros. La presencia de algún objeto suelto en la zona de los pies del conductor puede estorbar el accionamiento de los pedales y provocar un accidente.**
- **No permita que nada afecte a la posición normal y el adecuado bloqueo del respaldo.**
- **No deje el mechero en el suelo ni sobre un asiento. Al accionar el asiento podría salir gas del mechero y provocar un incendio.**
- **Tenga mucho cuidado cuando recoja pequeños objetos que hayan quedado atrapadados bajo los asientos o entre los asientos y la consola central. Podría sufrir cortes o lesiones en sus manos a causa de los bordes cortantes del mecanismo del asiento.**
- **Si hay ocupantes en los asientos traseros, tenga cuidado al ajusfar la posición del asiento delantero.**
- **Asegúrese de que el asiento ha quedado insertado en su sito después de ajuste. De no ser el caso, el asiento podría moverse inesperadamente y provocar un accidente.**

PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones:

- **No ajuste el asiento mientras esté usando el cinturón de seguridad. Al mover el cojín del asiento hacia adelante puede causar una fuerte presión sobre su abdomen.**
- **No deje que las manos o los dedos queden atrapados en los mecanismos del asiento mientras que el asiento se desplaza.**

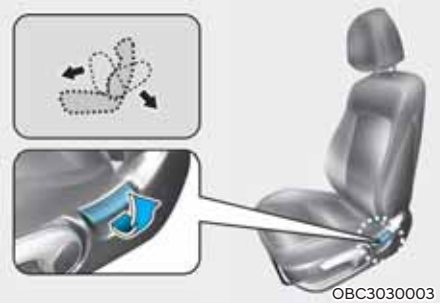
Ajuste hacia adelante y hacia atrás



Para mover el asiento hacia adelante o hacia atrás:

1. Tire hacia arriba de la palanca de ajuste de deslizamiento del asiento, que se encuentra bajo el borde delantero del asiento y sosténgala.
2. Deslice el asiento hasta la posición deseada.
3. Suelte la palanca y asegúrese de que el respaldo queda debidamente bloqueado. Desplácese hacia adelante y hacia atrás sin utilizar la palanca. Si el asiento se mueve, es que no está bien bloqueado.

Ángulo del respaldo del asiento



Para reclinar el asiento:

1. Inclínese ligeramente haciadelante y levante la palanca delrespaldo.
2. Recueste con cuidado el asiento y ajuste el respaldo en la posición que desea.
3. Suelte la palanca y asegúrese de que el respaldo queda debidamente bloqueado. (La palanca DEBE regresar a su posición original para bloquear el respaldo).

Reclinar el respaldo

Sentarse en posición reclinada cuando el vehículo está en movimiento puede ser peligroso. Incluso con el cinturon abrochado, la protección del sistema de sujeción (cinturones y/o airbags) disminuye considerablemente con los asientos reclinados.

ADVERTENCIA

NUNCA viajar con el respaldo de asiento reclinado cuando el vehículo se esté moviendo.

Viajar con el respaldo reclinado aumenta el riesgo de lesiones graves o fatales en caso de colisión o parada brusca.

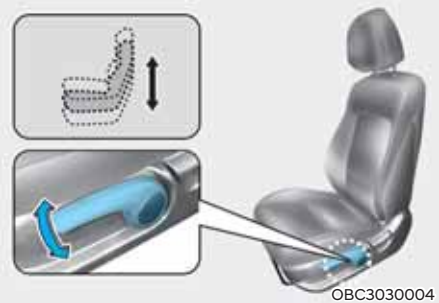
El conductor y los pasajeros SIEMPRE deben ir bien sentados, con el cinturón de seguridad abrochado correctamente y el asiento vertical.

Los cinturones deben ir ceñidos a las caderas y al pecho para funcionar correctamente. Si el respaldo está reclinado, la banda del hombro no podrá cumplir su función porque no estará ceñida al pecho. En su lugar, estará delante suyo.

Durante un accidente, usted podría enredarse con el cinturón de seguridad, sufriendo lesiones en el cuello u otras partes del cuerpo.

Cuanto más reclinado esté el asiento, mayor es el riesgo de que las caderas se deslicen por debajo del cinturón abdominal provocando lesiones internas graves o de que el cuello golpee contra el cinturón de bandolera.

Altura del asiento (para el asiento del conductor, opcional)


OBC3030004

Para variar la altura del asiento:

- Empuje la palanca hacia abajo varias veces para bajar el asiento.
- Tire varias veces hacia arriba de la palanca para subir el asiento.

Bolsa en el respaldo (opcional)


OAI3039033

En la parte trasera del respaldo del asiento delantro lo ha dispuesto senda bolsa.

PRECAUCIÓN

No coloque objetos pesados o punzantes en las bolsas del respaldo. En caso de accidente, podrían salirse de la bolsa y lesionar a los ocupantes.

Asiento trasero (opcional)

El respaldo de las plazas traseras se puede plegar para facilitar el transporte de objetos largos o aumentar la capacidad del maletero del vehículo.

ADVERTENCIA

- **No permita nunca que los pasajeros se sienten encima del respaldo plegado del asiento con el coche en movimiento. Éste no es un lugar adecuado para sentarse y no dispone de cinturones de seguridad. Esto podría causar lesiones graves o mortales en caso de accidente o de parada brusca.**
- **Los objetos depositados en el respaldo plegado del asiento no deben elevarse por encima de la parte superior de los respaldos de los asientos delanteros. Así se evita que la carga pueda desplazarse hacia delante y causar lesiones o daños al frenar bruscamente.**

1. Lleve el respaldo delantero a la posición vertical y, si es preciso, deslice el asiento delantero hacia adelante.
2. Baje los reposacabezas traseros a la posición más baja (si está equipado con reposacabezas ajustable).



3. Introduzca la placa del cinturón en el soporte de un lateral de la bandeja. Evitará que el cinturón de hombro/regazo interfiera con la parte posterior del asiento al plegarse.





4. Tire la palanca del respaldo trasero y pliegue un poco el respaldo hacia delante.

Para usar el asiento trasero, eleve y empuje el respaldo hacia atrás. Empuje firmemente el respaldo hasta que quede encajado en su sitio. Asegúrese de que el respaldo está bloqueado en su sitio.

Cuando devuelva los respaldos del asiento trasero a la vertical, recuerde volver a colocar los cinturones en su posición correcta.

ADVERTENCIA

Cuando devuelva el respaldo a su posición vertical, después de estar plegado:

Tenga cuidado para no dañar el tejido o la hebilla del cinturón de seguridad. No deje que se enganchen en el asiento trasero. Asegúrese de que el respaldo queda completamente bloqueado en posición vertical empujando la parte superior. En caso contrario, en un accidente o una parada brusca, el asiento podría plegarse y permitir que la carga entre en el habitáculo, con el consiguiente riesgo de lesiones graves o mortales.

AVISO

- **Cuando devuelva los respaldos del asiento trasero a la vertical, recuerde volver a colocar los cinturones en su posición correcta.**
- **Para evitar que los cinturones queden atrapados detrás de los asientos o bajo ellos, pase la cinta por las guías del asiento trasero.**

ADVERTENCIA

Carga

La carga debe sujetarse siempre para evitar que, en caso de colisión, salga despedida y lesione a los ocupantes del vehículo. Se debe tener especial precaución con los objetos situados en los asientos traseros, ya que podrían golpear a los ocupantes de los asientos delanteros en caso de colisión frontal.

ADVERTENCIA

Carga de objetos

Asegúrese de que el motor esté parado, la palanca de cambio automática/cambio de doble embrague se encuentre en N (Punto muerto) o en el caso de cambio manual en R (marcha atrás) o 1a, y que el freno de estacionamiento esté firmemente accionado durante la carga o descarga. Si no se siguen estos pasos, el vehículo podría moverse si la palanca de cambio se desplazara inadvertidamente a otra posición.

Reposacabezas

Los asientos delanteros y traseros del vehículo tienen apoyacabezas ajustables. Los apoyacabezas brindan comodidad para los pasajeros, pero lo más importante es que están diseñados para ayudar a protegerlos de un latigazo cervical y otras lesiones en el cuello y en la columna durante un accidente, especialmente en choques de impacto trasero.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte en un accidente, tomar las siguientes precauciones cuando ajuste sus reposacabezas.

- **Siempre ajustar correctamente los reposacabezas para todos los pasajeros ANTES de arrancar el vehículo.**
- **NUNCA permita que nadie se siente en un asiento que tenga el reposacabezas desmontado o girado.**



Ajustar los reposacabezas de manera que el centro de los reposacabezas esté a la misma altura de la parte superior de los ojos.

- **No ajuste la posición del reposacabezas del asiento del conductor mientras el vehículo está en movimiento.**
- **Ajuste también el reposacabezas lo más cerca posible de la cabeza de pasajero. No utilice ningún cojín del asiento que reduzca la fricción entre el asiento y el ocupante.**
- **Asegúrese de que el reposacabezas se bloquea en posición tras ajustarlo correctamente.**

AVISO

Para evitar daños, NUNCA golpee o tire los reposacabezas.

PRECAUCIÓN

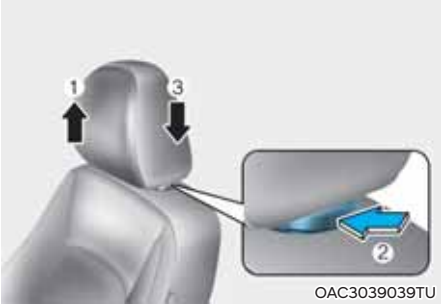
Si no hay ningún ocupante en los asientos traseros, ajuste la altura del reposacabezas a la posición más baja. El reposacabezas del asiento trasero podría reducir la visibilidad de la zona trasera.

Reposacabezas de los asientos delanteros



OBC3030006

Los asientos del conductor y del acompañante se equipan con apoyacabezas ajustables para la comodidad y la seguridad de los pasajeros.



OAC3039039TU

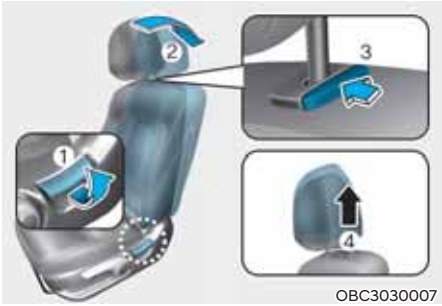
Ajuste la altura hacia arriba y hacia abajo

Para subir el reposacabezas:

1. Tire de él hacia arriba hasta la posición deseada (1).

Para bajar el reposacabezas:

1. Mantenga pulsado el botón de liberación (2) del soporte del reposacabezas.
2. Baje el reposacabezas hasta la posición deseada (3).



OBC3030007

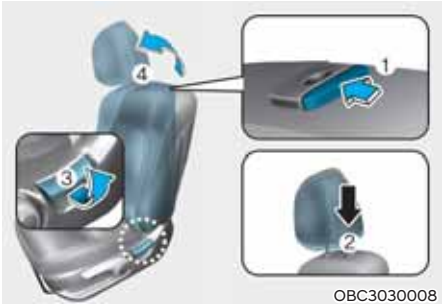
Retirada/Reinstalación

Para desmontar el reposacabezas:

1. Recline el respaldo (2) con la palanca o el interruptor del respaldo (1).
2. Eleve el reposacabezas lo máximo posible.
3. Presione el botón de liberación del reposacabezas (3) mientras tira del reposacabezas hacia arriba (4).

ADVERTENCIA

NUNCA permita que nadie se siente en un asiento que tenga el reposacabezas desmontado.



OBC3030008

Para reinstalar el reposacabezas:

1. Recline el respaldo.
2. Coloque los polos del reposacabezas (2) en los orificios mientras presiona el botón de liberación (1).
3. Ajuste el reposacabezas a la altura adecuada.
4. Recline el respaldo (4) con la palanca o el interruptor del respaldo (3).

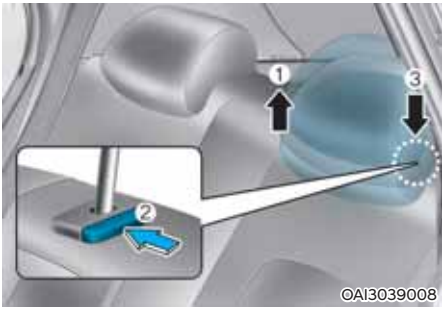
ADVERTENCIA

Asegúrese siempre de que el reposacabezas se bloquea en posición tras reinstalarlo y ajustarlo correctamente.

Apoyacabezas de los asientos traseros


OBC3030009

Los asientos traseros están equipados con reposacabezas en todas las posiciones de sentado para mayor comodidad y seguridad de los pasajeros.



OAI3039008

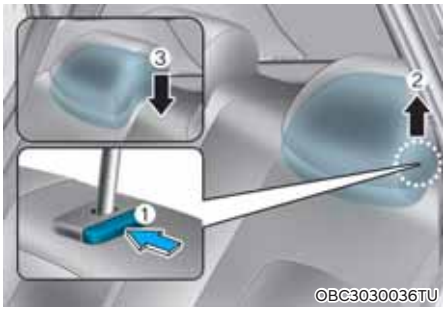
Ajuste la altura hacia arriba y hacia abajo

Para subir el reposacabezas:

1. Tire de él hacia arriba hasta la posición deseada (1).

Para bajar el reposacabezas:

1. Mantenga pulsado el botón de liberación (2) del soporte del reposacabezas.
2. Baje el reposacabezas hasta la posición deseada (3).



OBC3030036TU

Extracción y montaje

Para desmontar el reposacabezas:

1. Eleve el reposacabezas lo máximo posible.
2. Presione el botón de liberación del reposacabezas (1) mientras tira del reposacabezas hacia arriba (2).

Para reinstalar el reposacabezas:

1. Coloque los polos del reposacabezas (3) en los orificios mientras presiona el botón de liberación (1).
2. Ajuste el reposacabezas a la altura adecuada.

Calefacción del asiento (opcional)

La calefacción de asientos se ha equipado para calentar los asientos en condiciones ambientales frías.

ADVERTENCIA

La calefacción del asiento puede causar quemaduras GRAVES incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utiliza durante largos periodos de tiempo.

Los pasajeros deben ser capaces de sentir si el asiento se está volviendo demasiado caliente para que puedan apagarlo, si fuera necesario.

Las personas que no pueden detectar los cambios de temperatura o dolor en la piel deben tener mucho cuidado, especialmente los siguientes tipos de pasajeros:

- **Bebés, niños, ancianos o inválidos, o enfermos conducidos al hospital.**
- **Personas de piel sensible o que sufren quemaduras fácilmente.**
- **Personas cansadas.**
- **Personas en estado de embriaguez.**
- **Las personas que toman medicamentos que puedan causar somnolencia o sueño.**

ADVERTENCIA

NUNCA coloque nada sobre el asiento que aísle el calor cuando el calentador del asiento se encuentra en funcionamiento, tales como una manta o el cojín del asiento. Esto puede causar que la calefacción del asiento se sobrecaliente y provoque una quemadura o daño en el mismo.

AVISO

Para evitar daños a los calentadores del asiento y a los asientos:

- **Nunca utilice un disolvente como diluyente de pintura, benceno, alcohol o gasolina para limpiar los asientos.**
- **No coloque objetos pesados o afilados en los asientos que dispongan de calefacción.**
- **No cambie la funda del asiento. Podría dañar el calefactor del asiento o el sistema de ventilación por aire.**

■ Delantero



■ Trasero



Mientras el motor esté en marcha, pulse cualquiera de los interruptores para calentar el asiento del conductor y el asiento del pasajero delantero.

Cuando no haga frío o en condiciones en las que no sea necesario encender la calefacción de los asientos, ponga los interruptores en la posición "OFF".

- Cada vez que se pulse el interruptor, el ajuste de la temperatura del asiento cambia como sigue:

  - Asiento delantero

OFF→HIGH (■■■)→MEDIUM (■■)→LOW (■)

  - Asiento Trasero

OFF → HIGH (■■) → LOW (■)

- La temperatura del calentador del asiento baja automáticamente y, después de cierto tiempo, se apaga para evitar quemaduras por baja temperatura. Si vuelve a seleccionar una temperatura alta tras apagarse la calefacción del asiento, la temperatura volverá a controlarse automáticamente de nuevo.
- La calefacción del asiento está en posición OFF por defecto siempre que el interruptor de encendido se encuentre en posición ON.
- Si se pulsa el interruptor durante más de 1,5 segundos con la calefacción del asiento en funcionamiento, la calefacción del asiento se apagará.

CINTURONES DE SEGURIDAD

En esta sección se describe cómo utilizar los cinturones de seguridad correctamente. Además, se describe algunas de las cosas que no se deben hacer cuando se utiliza el cinturón de seguridad.

Precauciones con el cinturón de seguridad

Abróchese siempre el cinturón de seguridad y asegúrese de que todos los pasajeros se lo han abrochado antes de comenzar cualquier viaje. Las bolsas de aire (opcional) están diseñadas para complementar el cinturón de seguridad como un dispositivo de seguridad adicional, pero no son un sustituto. La mayoría de los países exigen que todos los pasajeros que viajan en el vehículo utilicen el cinturón de seguridad.

ADVERTENCIA

Los cinturones de seguridad deben ser utilizados por TODOS los pasajeros cada vez que el vehículo esté en movimiento. Tomar las precauciones siguientes cuando ajuste y usando los cinturones de seguridad:

- **Asegúrese SIEMPRE de sujetar adecuadamente a los niños menores de 13 años en el asiento trasero.**
- **No deje jamás que los niños viajen en el asiento del pasajero delantero. Si un niño de 13 años o mayor debe sentarse en el asiento delantero, muevalo lo más hacia atrás posible. Y coloque y abroche correctamente el cinturón de seguridad de dicho niño.**
- **NUNCA permita que un bebé o un niño se lleve en el regazo de un pasajero.**
- **NUNCA viajar con el respaldo de asiento reclinado cuando el vehículo se esté moviendo.**
- **No permita que los niños compartan un cinturón de seguridad o asiento.**
- **No lleve jamás la bandolera por debajo del brazo o detrás de la espalda.**
- **No coloque el cinturón de seguridad sobre objetos frágiles. En caso de frenada brusca o impacto, el cinturón de seguridad podría dañarlos.**
- **No utilice el cinturón de seguridad si está retorcido. Un cinturón de seguridad retorcido no ofrece la protección adecuada en caso de accidente.**
- **No utilice el cinturón de seguridad si la banda o el mecanismo está dañado.**
- **No enganche el cinturón de seguridad en las hebillas de los otros asientos.**
- **NUNCA se desabroche el cinturón de seguridad al conducir. Esto puede causar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.**
- **Asegúrese de que no haya nada en la hebilla que interfiera con el mecanismo de cierre del cinturón de seguridad, ya que cualquier material presente en la hebilla podría provocar que el cinturón de seguridad no se abrochase de forma segura.**
- **El usuario no debe llevar a cabo modificaciones o añadidos pues impedirá a los dispositivos de ajuste del cinturón funcionar para eliminar la holgura o impedirá al conjunto del cinturón ser ajustado para impedir la holgura.**

ADVERTENCIA

Los cinturones de seguridad y los conjuntos de cinturones de seguridad dañados no funcionarán correctamente. Cambie el cinturón si:

- **La cinta está deshilachada, sucia o dañada.**
- **Mecanismos dañados.**
- **El conjunto completo de cinturones de seguridad después que se haya utilizado en un accidente, aún cuando el daño a las cintas textiles o al conjunto no sea evidente.**

Testigo de advertencia de cinturón de seguridad

Cinturón de seguridad del conductor

■ Tablero de instrumentos



Como recordatorio para el conductor, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad de ambos se ilumina durante aproximadamente 6 segundos cada vez que coloca el interruptor de encendido a ON, independientemente de si el cinturón está o no abrochado.

Si el cinturón de seguridad no está abrochado al poner el interruptor de encendido en ON, o si se desconecta después de haber puesto el interruptor de encendido en ON, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad se enciende hasta que se lo abroche.

Si empieza a conducir sin el cinturón de seguridad abrochado o se lo desabrocha mientras conduce a 20 km/h (12 mph), el testigo de advertencia correspondiente seguirá encendido hasta que se lo abroche.

Si continúa conduciendo sin el cinturón de seguridad abrochado o se lo desabrocha mientras conduce a más de 20 km/h (12 mph), la señal acústica de advertencia del cinturón de seguridad sonará durante unos 100 segundos y el testigo de advertencia correspondiente parpadeará.

El cinturón del pasajero delantero (opcional)

Como recordatorio para acompañante delantero, los testigos de advertencia del cinturón de seguridad se iluminan durante aproximadamente 6 segundos cada vez que coloca el interruptor de encendido a ON, independientemente de si el cinturón está o no abrochado.

Si el cinturón de seguridad no está abrochado al poner el interruptor de encendido en ON, o si se desconecta después de haber puesto el interruptor de encendido en ON, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad se enciende hasta que se lo abroche.

Si empieza a conducir sin el cinturón de seguridad abrochado o se lo desabrocha mientras conduce a 20 km/h (12 mph), el testigo de advertencia correspondiente seguirá encendido hasta que se lo abroche.

Si continúa conduciendo sin el cinturón de seguridad abrochado o se lo desabrocha mientras conduce a más de 20 km/h (12 mph), la señal acústica de advertencia del cinturón de seguridad sonará durante unos 100 segundos y el testigo de advertencia correspondiente parpadeará.

ADVERTENCIA

Conducir en una posición inadecuada afecta negativamente al sistema de advertencia del cinturón de seguridad del pasajero delantero. Es importante que el conductor explique al acompañante cómo sentarse correctamente según lo expuesto en este manual.

Información

- **Aunque el asiento del pasajero delantero no esté ocupado, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad parpadeará o se encenderá durante 6 segundos. Cuando el pasajero delantero baja del vehículo con la advertencia activada, esta podría continuar durante 6 segundos incluso después de que el pasajero se vaya.**
- **La advertencia del cinturón de seguridad del asiento trasero podría activarse si se coloca equipaje, un ordenador portátil u otro dispositivo electrónico en el asiento del pasajero delantero.**

Aviso de Cinturón de seguridad trasero (opcional)



OBC3030011

Asiento central trasero (o todos los asientos traseros)

Como recordatorio para acompañante trasero, las luces de advertencia del cinturón de seguridad se iluminan durante aproximadamente 6 segundos cada vez que coloca el interruptor de encendido a ON, independientemente de si el cinturón está o no abrochado.

Si el cinturón de seguridad no está abrochado al poner el interruptor de encendido en ON, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad se enciende hasta que se lo abroche.

Si empieza a conducir sin el cinturón de seguridad abrochado o se lo desabrocha mientras la velocidad del vehículo sea inferior a 20 km/h, el testigo de advertencia correspondiente seguirá encendido hasta que se lo abroche.

Si continúa conduciendo sin el cinturón de seguridad abrochado o se lo desabrocha mientras la velocidad del vehículo es superior a 20 km/h, la señal acústica de advertencia del cinturón de seguridad sonará durante unos 35 segundos y el testigo de advertencia correspondiente parpadeará.

Si el cinturón de seguridad del pasajero se desabrocha durante la conducción, se iluminará las luces de advertencia cuando la velocidad del vehículo sea inferior a 20 km/h.

Si la velocidad del vehículo es superior a 20 km/h, la señal acústica de advertencia del cinturón de seguridad sonará durante unos 35 segundos y la luz de advertencia correspondiente parpadeará.

Asiento trasero izquierdo / derecho (si está equipado)

Como recordatorio para acompañante trasero, las luces de advertencia del cinturón de seguridad se iluminan durante aproximadamente 6 segundos cada vez que coloca el interruptor de encendido a ON, independientemente de si el cinturón está o no abrochado.

Esté un pasajero sentado o no:

Si el cinturón no está abrochado cuando el interruptor de encendido esté ON (se active), el testigo de advertencia de cinturón se iluminará durante aproximadamente 70 segundos.

Si empieza a conducir sin que se haya abrochado el cinturón, el testigo de advertencia correspondiente seguirá iluminada durante aproximadamente 70 segundos sea cual sea la velocidad del vehículo.

Si se desabrocha el cinturón cuando la velocidad del vehículo sea inferior a 20 km/h, el testigo de advertencia correspondiente se iluminará durante aproximadamente 70 segundos. Si se desabrocha el cinturón cuando la velocidad del vehículo es superior a 20 km/h, la señal acústica de advertencia del cinturón de seguridad sonará durante unos 35 segundos y el testigo de advertencia correspondiente parpadeará.

Si el portón trasero se abre durante la conducción a menos de 20 km/h, el testigo y el sonido de advertencia no funcionarán aunque se supere dicha velocidad de 20 km/h.

ADVERTENCIA

Conducir en una posición inadecuada afecta negativamente al sistema de advertencia del cinturón de seguridad del acompañante trasero. Es importante que el conductor explique al acompañante cómo sentarse correctamente según lo expuesto en este manual.

Información

- **Aunque el asiento del pasajero trasero no esté ocupado, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad parpadeará o se encenderá durante 6 segundos.**
- **La advertencia del cinturón de seguridad del asiento trasero podría activarse si se coloca equipaje, un ordenador portátil u otro dispositivo electrónico en el asiento del pasajero trasero.**

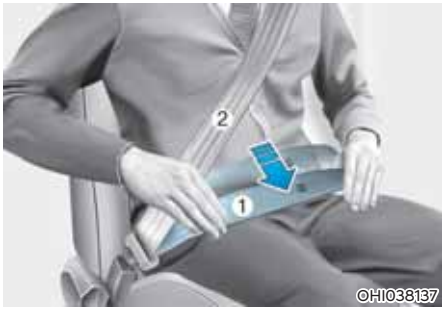
Sistema de sujeción del cinturón de seguridad

Cinturón con banda abdominal/de bandolera



Para abrocharse el cinturón de seguridad:

Tire para sacarlo del retractor e introduzca la lengüeta metálica (1) en la hebilla (2). Se producirá un chasquido cuando la lengüeta quede bloqueada dentro de la hebilla.



Debe pasar la parte ventral de la cinta (1) sobre sus caderas, y la parte del hombro (2) cruzando su pecho.

El cinturón de seguridad ajusta de forma automática su longitud solamente después de haber ajustado manualmente la parte abdominal del cinturón para que se ciña a las caderas. Si se inclina hacia adelante despacio y sin brusquedad, el cinturón se alargará y le permitirá el movimiento.

En caso de parada brusca o impacto, el cinturón se bloquea. También se bloqueará si el pasajero trata de inclinarse hacia delante muy deprisa.

AVISO

Si no es capaz de tirar suavemente del cinturón desde el retenedor, tire firmemente del cinturón y después suéltelo. Al soltarlo será capaz de tirar del cinturón suavemente.

ADVERTENCIA



Si el cinturón está colocado incorrectamente, puede aumentar el riesgo de lesiones personales en caso de accidente. Tome en cuenta las siguientes precauciones al ajustar el cinturón:

- **Coloque la banda abdominal del cinturón de seguridad lo más baja posible sobre la cadera, no en la cintura, de modo que quede ceñida. De este modo, los huesos de la pelvis absorberán la fuerza del impacto, reduciendo las posibilidades de sufrir lesiones internas.**
- **Coloque un brazo debajo de la banda del hombro y el otro por encima de la banda, como se muestra en la ilustración.**
- **Coloque el anclaje de la banda del hombro en posición bloqueada a la altura correcta.**
- **No ponga nunca el cinturón de bandolera cruzando el cuello o la cara.**

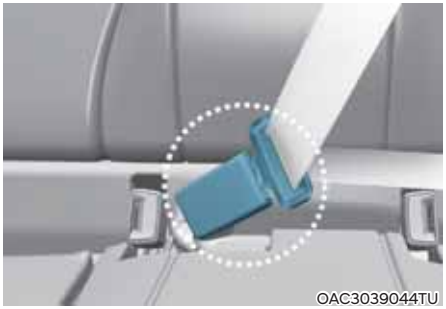


Para soltar el cinturón de seguridad:

Presione el botón de liberación (1) en la hebilla de bloqueo

Al soltarlo, debería recogerse automáticamente dentro del retractor. Si esto no ocurre, compruebe que el cinturón no está retorcido e inténtelo de nuevo.

Cinturón de seguridad trasero central (opcional)



Cuando se utiliza el asiento central trasero, debe usarse la hebilla con la marca "CENTER".

Información

Si no puede tirar del cinturón de seguridad del retractor, tire firmemente del cinturón y después suéltelo. Al soltarlo será capaz de tirar del cinturón suavemente.

Cinturón de seguridad con pretensores (opcional)



[1]: Pretensor del retractor del cinturón de seguridad

Su vehículo está equipado con cinturones de seguridad con pretensores (pretensor del retractor). El objeto de los pretensores es asegurar el ajuste firme de los cinturones contra el cuerpo en ciertas colision(es) frontal(es) o lateral(es). El pretensor de los cinturones de seguridad puede activarse al mismo tiempo que los airbag si la colisión frontal o lateral(es) es lo suficientemente fuerte, con las bolsas de aire.

Cuando el vehículo se detiene bruscamente, o si los ocupantes se inclinan hacia delante demasiado rápido, el retractor del cinturón de seguridad se bloqueará.

En determinadas colisiones frontales se activarán los pretensores, que tirarán del cinturón de seguridad para ajustarlo firmemente al cuerpo.

Cuando se activa el sistema de pretensor, si el sistema detecta una tensión excesiva en el cinturón del asiento del conductor o del acompañante, el limitador de carga del pretensor del retractor afloja parcialmente la tensión de ese cinturón (si está equipado con limitador de carga).

PRECAUCIÓN

Los pretensores se activarán no sólo en la colisión frontal sino también en las colisiones laterales y si el vehículo está equipado con airbag lateral o de cortina.

ADVERTENCIA

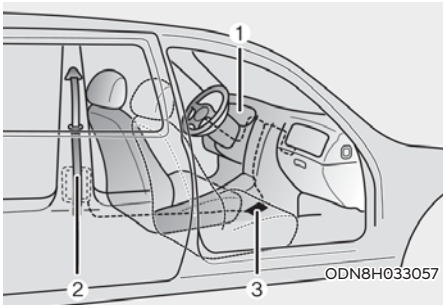
- **Utilice siempre el cinturón de seguridad y sientese correctamente en su asiento.**
- **No utilice el cinturón de seguridad si está suelto o retorcido. Un cinturón de seguridad suelto o retorcido no ofrece la protección adecuada en caso de accidente.**
- **No coloque ningún objeto cerca de la hebilla. Esto podría afectar negativamente a la hebilla y causar que no funcione correctamente.**
- **Siempre reemplace los pretensores después de su activación o de un accidente.**
- **NUNCA inspeccione, repare o sustituya los pretensores usted mismo. Recomendamos que un distribuidor HYUNDAI autorizado inspeccione, revise, repare o sustituya los pretensores.**
- **No golpee el sistema del cinturón.**

ADVERTENCIA

No toque el conjunto del pretensor hasta varios minutos después de haberse activado. Cuando el mecanismo pretensor del cinturón de seguridad se despliega durante una colisión, el pretensor se puede calentar y puede quemarle.

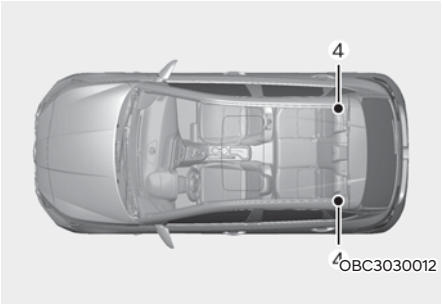
PRECAUCIÓN

Los trabajos en la carrocería de la parte delantera del vehículo podrían causar daños en el sistema pretensor del cinturón de seguridad. Por tanto, recomendamos que solicite la reparación del sistema a un distribuidor HYUNDAI autorizado.



El sistema pretensor del cinturón de seguridad consta de los siguientes componentes principales. En la ilustración se muestra su situación:

(1) Luz de advertencia de airbag del SRS
(2) Conjunto pretensor del retractor delantro (opcional)
(3) Módulo de control SRS



(4) Conjunto pretensor del retractor trasero (opcional)

AVISO

El sensor que activa la bolsa de aire SRS está conectada con el pretensor del cinturón de seguridad. La luz de advertencia del SRS air bag del panel de instrumentos se encenderá durante unos 6 segundos después de girar el interruptor de encendido a la posición ON, y se apagará a continuación.

Si el pretensor sufre alguna avería, la luz de advertencia se encenderá, incluso si el airbag del SRS funciona perfectamente. Si el testigo de advertencia no se ilumina, permanece iluminada o se ilumina cuando se está conduciendo el vehículo, recomendamos que el sistema de pretensor del cinturón y/o el sistema de airbag SRS sea revisado por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible.

AVISO

- **Los pretensores de los cinturones podrían activarse en ciertas colisiones frontales o laterales.**
- **Al activarse, es normal escuchar un ruido fuerte y ver en el habitáculo un polvo fino, que parece humo. Estas son condiciones normales y no presentan ningún peligro.**
- **Aunque es inofensivo, el polvo puede producir irritación de la piel, y no debe respirarse durante mucho tiempo seguido. Lávese a fondo todas las zonas expuestas de la piel después de sufrir un accidente en el que se hayan activado los pretensores.**

Otras precauciones con el cinturón de seguridad

Uso del cinturón de seguridad durante el embarazo

El cinturón de seguridad siempre debe usarse durante el embarazo. El mejor modo de proteger al bebé antes de nacer es protegerse usted misma abrochándose siempre el cinturón de seguridad.

Las mujeres embarazadas siempre deben usar un cinturón de seguridad para el hombro- subabdomen. Colocar el cinturón de seguridad para el hombro a través del pecho, entre los senos y lejos del cuello. Colocar el cinturón de seguridad subabdominal por debajo del vientre de manera que se ajuste CÓMODAMENTE a través de las caderas y el hueso pélvico, debajo de la parte redondeada del vientre.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte a un niño que aún no ha nacido durante un accidente, las mujeres embarazadas NUNCA deben colocar la parte subabdominal del cinturón de seguridad por encima o sobre el área del abdomen donde está situado el niño que aún no ha nacido.

Uso del cinturón de seguridad y los niños

Bebés o niños pequeños

En muchos países existe legislación sobre los sistemas de sujeción para niños que obliga sentar a los niños en sistemas de sujeción homologados para niños, incluyendo cojines alzadores. La edad a la cual pueden usarse cinturones de seguridad en lugar de sujeciónes para niños difiere entre los países, así que hay que conocer los requisitos específicos de su país y del que vaya a viajar. Las sujeciones de los niños y bebés deben ser colocadas e instaladas adecuadamente en un asiento trasero. Para más detalles, consulte “Sistema de Retención Infantil” en este capítulo.

ADVERTENCIA

SIEMPRE retener correctamente a los bebés y a los niños pequeños en una sistema de retención infantil apropiada para la altura y peso del niño.

Para reducir el riesgo de heridas graves o la muerte a un niño o a los demás pasajeros, NUNCA lleve a un niño en su regazo o en sus brazos cuando el vehículo esté en movimiento. Las violentas fuerzas que acompañan a un accidente arrancarán al niño de sus brazos y lo arrojarán contra el vehículo.

Los niños pequeños están más protegidos en caso de accidente cuando están bien sujetos en el asiento trasero con un sistema de retención infantil que cumple las normas de seguridad de su país. Antes de comprar un sistema de retención infantil, asegúrese de que lleva una etiqueta que certifique que cumple con la normativa de seguridad de su país. El sistema de retención debe ser la adecuada a la altura y el peso del niño. Compruebe esta información en la etiqueta el sistema de retención. Consulte el capítulo "Sistema de Retención Infantil" en este mismo apartado.

Niños mayores

Los niños menores de 13 años y demasiado altos para un cojín elevador deben ocupar los asientos traseros y utilizar los cinturones de seguridad correspondientes. El cinturón de seguridad debe quedar a través de la parte superior de los muslos y ajustarse perfectamente a través del hombro y el pecho para retener al niño con seguridad. Compruebe periódicamente el ajuste del cinturón. Los movimientos del niño podrían desajustarlo. Los niños están más seguros en caso de accidente cuando están sujetos con un sistema adecuado y/o con cinturón de seguridad en el asiento trasero.

Si debe colocar a un niño mayor de más de 13 años en el asiento delantero, sujételo adecuadamente con el cinturón de seguridad abdominal/de bandolera y retrase el asiento todo lo posible.

Si la parte de bandolera tocara ligeramente el cuello o la cara, conviene que el niño se desplace un poco hacia el centro del vehículo. Si la bandolera sigue tocando la cara o el cuello, habrá que volver al sistema de retención infantil en el asiento trasero.

ADVERTENCIA

- **Asegurarse siempre de que se utilicen cinturones de seguridad para niños más grandes y se ajusten correctamente.**
- **Evite que la banda del hombro roce el cuello o la cara del niño.**
- **No permitir que más de un niño use un cinturón de seguridad individual.**

Uso del cinturón de seguridad y personas lesionadas

Cuando se transporta a una herido se debe utilizar el cinturón de seguridad. Consulte a su médico sobre instrucciones específicas.

Una persona por cinturón

No utilice nunca un cinturón de seguridad para más de una persona (incluidos niños). Esto podría aumentar la gravedad de las lesiones en caso de accidente.

No se tumbe

Sentarse en posición reclinada cuando el vehículo está en movimiento puede ser peligroso. Incluso con el cinturon abrochado, la protección del sistema de sujeción (cinturones y/o airbags) disminuye considerablemente con los asientos reclinados.

Los cinturones deben ir ceñidos a las caderas y al pecho para funcionar correctamente. Durante un accidente, usted podría enredarse con el cinturón de seguridad, sufriendo lesiones en el cuello u otras partes del cuerpo.

Cuanto más reclinado esté el asiento, mayor es el riesgo de que las caderas se deslicen por debajo del cinturón abdominal provocando lesiones internas graves o de que el cuello golpee contra el cinturón de bandolera.

ADVERTENCIA

- **NUNCA viajar con el respaldo de asiento reclinado cuando el vehículo se esté moviendo.**
- **Viajar con el respaldo reclinado aumenta el riesgo de lesiones graves o fatales en caso de colisión o parada brusca.**
- **El conductor y los pasajeros siempre deben ir bien sentados en sus respectivos asientos, orientados de forma vertical y con el cinturón de seguridad correctamente abrochado.**

Cuidado de los cinturones de seguridad

En ningún caso se debe desmontar o modificar el sistema del cinturón de seguridad. Además, se debe tener cuidado para no dañar los cinturones y los elementos de fijación con las articulaciones de los asientos o las puertas o sometiéndolos a un trato inadecuado.

Inspección periódica

Se recomienda revisar todos los cinturones de seguridad periódicamente para detectar desgastes o cualquier tipo de daños. Las partes del sistema dañadas deben cambiarse tan pronto como sea posible.

Mantenga los cinturones limpios y secos

Los cinturones deben mantenerse limpios y secos. Si se ensucian, limpíelos con un jabón suave y agua caliente. No utilice lejía, tintes ni detergentes fuertes o abrasivos, ya que podrían dañar y debilitar la tela.

¿Cuándo sustituir los cinturones?

Si el vehículo ha sufrido un accidente, hay que cambiar todos los cinturones de seguridad y sus mecanismos. Esta medida es necesaria incluso si no hay daños visibles. Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

SISTEMA DE RETENCIÓN INFANTIL (SRI)

Nuestra recomendación: Niños siempre detrás

ADVERTENCIA

Asegúrese siempre de sujetar adecuadamente a los niños en los asientos traseros del vehículo, a no ser que el airbag enfrente del asiento del pasajero delantero haya sido desactivado.

Los niños de todas las edades están más seguros cuando están sujetos en el asiento trasero. Un niño montado en el asiento del acompañante delantero puede ser golpeado con fuerza al inflarse el airbag y provocarle GRAVES LESIONES o LA MUERTE.

Los niños menores de 13 años siempre que viajen en coche deberían ir sentados en el asiento trasero y siempre bien sujetos para minimizar el riesgo de heridas en un accidente, en una frenada o maniobra repentina. Según las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros bien sujetos en el asiento trasero que en el delantero. Los niños demasiado grandes para usar un sistema de sujeción para niños deberán usar el cinturón de seguridad.

La mayor parte de los países tienen Sistema de Retención Infantil que exigen que los niños viajen con Sistemas de Retención Infantil homologados. Las leyes que regulan las restricciones de edad o altura/peso a las que pueden usarse cinturones de seguridad en lugar de Sistema de Retención Infantil difiere entre países, de modo que hay que conocer los requisitos específicos de su país y del que vaya a viajar.

Sistemas de Retención Infantil deben colocarse adecuadamente en el asiento trasero. Utilice un Sistema comercial de Retención Infantil que cumpla con la normativa de seguridad de su país.

Los Sistemas de Retención Infantil por lo general están diseñados para asegurarlos en los asientos del vehículo con los cinturones o con la banda superior del cinturón, por amarres superiores ISOFIX y/o el anclaje ISOFIX en los asientos traseros del vehículo.

Sistema de retención infantil (SRI) siempre en la parte trasera

Los bebés y los niños más pequeños deben retenerse en un SRI adecuado que mire hacia atrás o mire hacia adelante que primero haya sido correctamente asegurado al asiento trasero del vehículo. Siempre siga las instrucciones de instalación y uso que suministra el fabricante del dispositivo de Sistema de Retención Infantil.

ADVERTENCIA

- **Siga siempre las instrucciones del fabricante para la instalación y el uso de la Sistema de Retención Infantil.**
- **Siempre retener al niño correctamente en la Sistema de Retención Infantil.**
- **Nunca utilice un soporte para niños o un asiento de seguridad para niños que se "enganche" sobre el respaldo, porque puede no proporcionar la seguridad adecuada en caso de accidente.**
- **Después de un accidente, se recomienda que un concesionario de HYUNDAI compruebe el Sistema de Retención Infantil, los cinturones de seguridad, los anclajes y los anclajes de amarres superiores (top-tether) ISOFIX.**

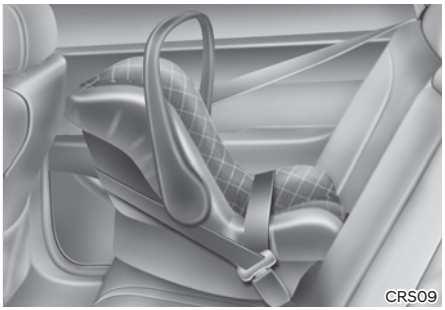
Selección de un Sistema de retención infantil (SRI)

Cuando seleccione un SRI para su niño, siempre:

- Asegúrese de que posee la etiqueta que certifica que reúne los estándares de seguridad de su país.
- Seleccione un sistema de retención infantil adecuado al peso y la altura del niño. La etiqueta requerida o las instrucciones para uso típicamente proporcionan esta información.
- Seleccionar un Sistema de retención infantil que se adapte a la posición del asiento del vehículo donde se va a usar.
- Siempre siga las advertencias e instrucciones de instalación y uso que suministra el Sistema de Retención Infantil (CRS).

Tipos de Sistema de Retención Infantil

Hay tres tipos principales de sistemas de retención infantil: asientos orientado hacia atrás, asientos orientado hacia adelante, y cojines elevadores. Estos se clasifican de acuerdo con la edad, altura y peso del niño.



Sistema de Retención Infantil mirando hacia atras

Una Sistema de Retención Infantil mirando hacia atrás proporciona sujeción con la superficie de asiento contra la espalda del niño. El sistema de arneses de seguridad sujeta al niño en su lugar y, en un accidente, actúa para mantener al niño posicionado en los Sistemas de Retención Infantil y reducir la tensión al frágil cuello y columna vertebral.

Todos los niños menores de un año siempre deben viajar en un Sistema de Retención Infantil que mire hacia atrás. Hay diferentes tipos de Sistema de Retención Infantil mirando hacia atrás: Los Portabebés solo pueden usarse mirando hacia atrás. Los Sistemas de Retención Infantil convertibles y 3-en-1 típicamente tienen límites más altos de altura y peso para la posición mirando hacia atrás, lo que permite mantener al niño mirando hacia atrás durante un período más prolongado.

Mantenerse usando Sistemas de Retención Infantil en la posición que mira hacia atrás mientras los niños estén dentro de los límites de altura y peso permitidos por el fabricante del Sistema de Retención Infantil.



Sistema de Retención Infantil mirando hacia adelante

Una Sistema de Retención Infantil que mira hacia adelante proporciona retención para el cuerpo del niño con un arnés. Mantener a los niños en una Sistema de Retención Infantil que mira hacia adelante con un arnés hasta que lleguen al límite tope de altura o peso permitido por el fabricante de la Sistema de Retención Infantil.

Una vez que el niño no quepa en el Sistema de Retención Infantil que mira hacia adelante, está listo para un cojín elevador.

Cojín elevador

Un cojín elevador es Sistema de Retención Infantil diseñada para mejorar el ajuste del sistema de cinturones de seguridad del vehículo. El cojín elevador posiciona el cinturón de seguridad de manera que se ajuste correctamente sobre las partes más fuertes del cuerpo del niño. Mantener a los niños en cojines elevadores hasta que estén lo suficientemente grandes para colocarse un cinturón de seguridad correctamente.

Para que un cinturón de seguridad esté colocado correctamente, el cinturón de seguridad subabdominal debe extenderse de manera cómoda a través de la parte superior de los muslos, no del estómago. El cinturón de seguridad para el hombro debe extenderse de manera cómoda a través del hombro y el pecho y no a través del cuello o la cara. Los niños menores de 13 años siempre deben estar sujetos correctamente para minimizar el riesgo de lesiones en un accidente, parada o maniobra repentina.

Instalación de un Sistema de Retención Infantil (SRI)

ADVERTENCIA

Antes de montar el Sistema de Retención Infantil siempre:

Lea y siga todas las instrucciones del fabricante del Sistema de Retención Infantil.

No seguir todas las advertencias e instrucciones pudiera aumentar el riesgo de LESIONES GRAVES o LA MUERTE si ocurre un accidente.

ADVERTENCIA

Si el reposacabezas no permite la correcta instalación de un Sistema de Retención Infantil, el reposacabezas del asiento respectivo debe reajustarse o desmontarse completamente.

Después de seleccionar una Sistema de Retención Infantil correcta y comprobar que la Sistema de retención infantil se ajusta correctamente en la parte trasera de este vehículo, está listo para instalar la Sistema de Retención Infantil de acuerdo con la instrucción del fabricante. Hay tres pasos generales para instalar los Sistemas de Retención Infantil correctamente:

- **Asegurar correctamente la Sistema de Retención Infantil al vehículo.** Todos los Sistemas de Retenciónes Infantil deben asegurarse al vehículo con la parte subabdominal de un cinturón de seguridad para hombro/subabdomen o con el anclaje de amarres superiores ISOFIX y/o el anclaje ISOFIX.
- **Verificar que la Sistema de Retención Infantil esté firmemente asegurada.** Después de instalar un Sistema de Retención Infantil al vehículo, empujar y tirar del asiento hacia adelante y de lado a lado para verificar que esta esté correctamente sujeta al asiento. Debe instalarse un Sistema de Retención Infantil con un cinturón de seguridad lo más firmemente posible. Sin embargo, debe esperarse algún movimiento de lado a lado.

  Al instalar un Sistema de Retención Infantil, ajuste el asiento del vehículo (arriba y abajo; hacia adelante y hacia atrás) para que su hijo se acomode adecuadamente en él.
- **Asegurar al niño en la Sistema de Retención Infantil.** Asegurarse de que el niño tenga correctamente abrochado el cinturón de seguridad en la Sistema de Retención Infantil de acuerdo con las instrucciones del fabricante de la Sistema de Retención Infantil.

PRECAUCIÓN

Una Sistema de Retención Infantil en un vehículo cerrado puede calentarse mucho. Para evitar quemaduras, comprobar la superficie del asiento y las hebillas antes de colocar al niño en la Sistema de Retención Infantil.

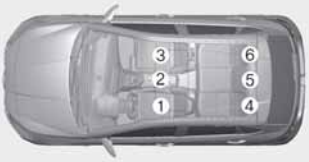
Adecuación de cada posición de asiento para sistemas de sujeción para niños ISOFIX conforme a la normativa ECE (Información para usuario de vehículo y fabricantes CRS)

- Sí: Adecuado para fijación de la categoría designada de CRS
- No: No adecuado para fijación de la categoría designada de CRS
- "-": Non aplicable
- La tabla se basa en un vehículo de conducción a la IZQ. Excepto para el asiento delantero del pasajero, la tabla es válida para un vehículo de condución a la derecha RHD. Para vehículo RHD pasajero delantero, utilice la información correspondiente a las posiciones de asiento número 3.

Categorías de SRI		Posiciones de asientos						
		1	2	3		4	5	6
				Airbag ENCENDIDO	Airbag OFF			
CRS universal con cinturón [1]	Grupo de masa	-	-	No	Sí [1] (F, R)	Sí (F, R)	Sí [2] F, R	Sí (F, R)
CRS i-size	ISOFIX CRF: F2, F2X, R1, R2	-	-	No	No	Sí (F, R)	No	Sí (F, R)
Capazo (CRS mirando hacia el lateral ISOFIX)	ISOFIX CRF: L1, L2	-	-	No	No	No	No	No
ISOFIX SRI por los bebés (p.ej. SRI para un bebé)	ISOFIX CRF: R1	-	-	No	No	Sí (R)	No	Sí (R)
CRS para niño pequeño ISOFIX - pequeño	ISOFIX CRF: F2, F2X, R2, R2X	-	-	No	No	Sí (F, R)	No	Sí (F, R)
CRS para niño pequeño ISOFIX - grande* (*: sin cojín alzador)	ISOFIX CRF: F3, R3	-	-	No	No	Sí (F, R)	No	Sí (F, R)
Cojín alzador – anchura reducida	ISO CRF: B2	-	-	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
Cojín alzador – anchura completa	ISO CRF: B3	-	-	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
F: Orientado hacia adelante R: Orientado hacia atrás								

Atención [1]: Para instalar SRI universales en los asientos de la segunda fila, los asientos correspondientes de la primera fila deben ajustarse correctamente hacia adelante.

Atención [2]: Nunca instale un SRI con pata de apoyo en el asiento central de la segunda fila.

N° de asiento	Posición en el vehículo	Posiciones de asientos
1	Delantero izquierdo	
2	Delantero central	
3	Delantero derecho	
4	2˚ fila izquierda	
5	2˚ fila central	
6	2˚ fila derecha	

- Si el reposacabezas no permite la correcta instalación de un Sistema de Retención Infantil, el reposacabezas del asiento respectivo debe reajustarse o desmontarse completamente.
- Nunca coloque a un niño en sistema de retención infantil en el asiento del acompañante, a menos que el airbag esté desactivado.

SRI recomendado para vehículos de acuerdo con las regulaciones de la ONU

(Información para usuario de vehículo y fabricantes CRS)

Grupo de masa	Nombre	Fabricante	Tipo de fijación	ECE N° de Homologación
Grupo 0+	BASE BABY-SAFE 2 i-SIZE y BABY-SAFE i-SIZE	Britax Römer	ISOFIX con pata de apoyo, orientado hacia atrás	R129/00 - E1 – 000008
Grupo 1	Duo Plus	Britax Römer	ISOFIX y tirante de atadura superior	R44/04 - E1 – 04301133
Grupo 2	KidFix III S	Britax Römer	ISOFIX y cinturón de vehículo, usando la guía de cinturón abdominal del SRI	R44/04 - E1 – 4301304
Grupo 3	Junior III	Graco	Cinturón del vehículo	R44/04 – E11 – 03.44.165

Información del fabricante SRI

Britax: http://www.britax.com
Graco: http://www.gracobaby.com

Anclaje ISOFIX y anclaje de amarre superior (sistema de anclajes ISOFIX) para niños

El sistema ISOFIX sujeta el Sistema de Retención Infantil durante la conducción y en un accidente. Este sistema está diseñado para hacer más fácil la instalación del Sistema de Retención Infantil y disminuir la posibilidad de una instalación incorrecta del Sistema de Retención Infantil.

El sistema ISOFIX utiliza anclajes en el vehículo y dispositivos de sujeción en el Sistema de Retención Infantil. El sistema ISOFIX elimina la necesidad de usar cinturones de seguridad para asegurar el Sistema de Retención Infantil a los asientos traseros.

Los anclajes ISOFIX son barras de metal incorporadas al vehículo. Hay dos anclajes inferiores para cada posición de asiento ISOFIX que acomodará un Sistema de Retención Infantil con dispositivos de sujeción inferiores.

Para usar el sistema ISOFIX en el vehículo, hay que tener un Sistema de Retención Infantil con dispositivos de sujeción ISOFIX. (Solamente se puede instalar una silla ISOFIX Sistema de Retención Infantil si dispone homologación especial para el vehículo de que se trate según ECE-R44 o ECE-R129.)

El fabricante del Sistema de Retención Infantil suministrará las instrucciones sobre cómo usar la Sistema de Retención Infantil con sus dispositivos de sujeción para los anclajes ISOFIX.



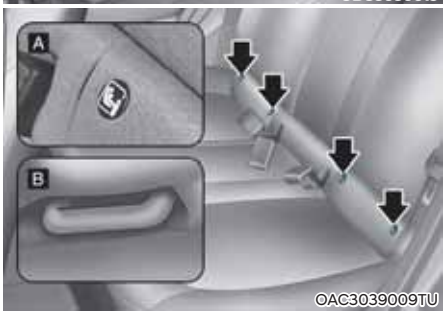
OBC3030014

Los anclajes ISOFIX están montados sólo en los asientos traseros exteriores derecho e izquierdo. En la ilustración se muestra su situación: No hay anclajes ISOFIX previstos para la posición del asiento trasero central.

ADVERTENCIA

No intentar instalar un Sistema de Retención Infantil usando anclajes ISOFIX en la posición del asiento trasero central. No hay anclajes ISOFIX previstos para este asiento. El uso de los anclajes de los asientos externos, para la instalación del SRI en la posición del asiento trasero central, puede dañar los anclajes.





[A]: Anclaje ISOFIX POSICIÓN Indicator,
[B]: Anclaje ISOFIX

Los símbolos de los anclajes ISOFIX se encuentran en los cojines de los asientos traseros derecho e izquierdo para identificar la posición de los anclajes ISOFIX en su vehículo (ver flechas en la ilustración). Ambos asientos traseros exteriores están equipados con un par de anclajes ISOFIX así como un anclaje Top-Tether en la parte trasera del respaldo.

Los anclajes Sistemas de Retención Infantil cumplen con la norma estándar ECE-R 44 y ECE-R129 que especifica que debe fijarse adicionalmente con una Top-Tether conectada a la parte respaldo de los asientos traseros.

Los anclajes ISOFIX están situados en los cojines derecho e izquierdo de los asientos traseros exteriores.

Para usar los anclajes ISOFIX, abra la cremallera, si corresponde.

Asegure el Sistema de Retención Infantil con “el Sistema anclajes ISOFIX”

Para instalar un Sistema de Retención Infantil compatible con ISOFIX en cualquiera de las posiciones de asientos de los costados traseros:

1. Alejar la hebilla del cinturón de seguridad de los anclajes ISOFIX.
2. Alejar de los anclajes cualquier otro objeto que pudiera impedir una conexión segura entre la Sistema de Retención Infantil y los anclajes ISOFIX.
3. Colocar la Sistema de Retención Infantil sobre el asiento del vehículo, después fijar el asiento a los anclajes ISOFIX de acuerdo con las instrucciones suministradas por el fabricante de la Sistema de Retención Infantil.
4. Siga las instrucciones del fabricante del Sistema de Retención Infantil para instalar y conectar adecuadamente las fijaciones ISOFIX de este sistema a los anclajes ISOFIX.

ADVERTENCIA

Tome en cuenta las siguientes precauciones al utilizar el sistema ISOFIX:

- **Lea y siga todas las instrucciones de instalación que suministra su Sistema de Retención Infantil.**
- **La banda del cinturón debe retraerse detrás sistema de sujeción infantil, para evitar que los niños alcancen y agarren los cinturones sueltos. Los niños pueden estrangularse si un cinturón de seguridad para el hombro se envuelve alrededor de su cuello y el cinturón de seguridad se aprieta.**
- **NUNCA monte más de un Sistema de Retención Infantil en un único punto de anclaje inferior. Esto pudiera causar que el anclaje o el dispositivo de sujeción se aflojara o se rompiera.**
- **Siempre hacer que el concesionario inspeccione el sistema ISOFIX después de un accidente. Un accidente puede dañar el sistema ISOFIX y pudiera no asegurar correctamente la Sistema de Retención Infantil.**

Asegure el asiento del Sistema de Retención Infantil con sistema de "Anclaje de Top-Tether"



Los anclajes superiores para los sistemas de sujeción para niños se encuentran detrás de los asientos traseros.



1. Pase el tirante de Sistema de Retención Infantil por encima del respaldo.

   En vehículos con reposacabezas ajustable, pase el tirante bajo el reposacabezas y entre sus suportes; en caso contrario, páselo por encima de la parte superior del respaldo.
2. Conecte el amarre superior al anclaje superior, luego apriete el amarre superior de acuerdo con las instrucciones del fabricante del Sistema de Retención Infantil para fijarlo firmemente en el asiento.

ADVERTENCIA

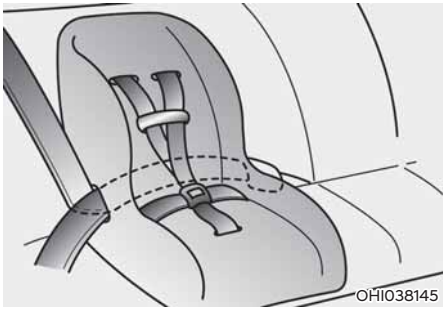
Tome en cuenta las siguientes precauciones al instalar el Top-Tether:

- **Lea y siga todas las instrucciones de instalación que suministra su Sistema de Retención Infantil.**
- **NUNCA enganche más de un Sistema de Retención Infantil a un solo anclaje superior ISOFIX. Esto podría causar que el anclaje o fijación se afloje o rompa.**
- **No sujete el amarre superior a nada que no sea el anclaje superior correcto. Puede que no trabaje correctamente si se sujeta a otra cosa.**
- **Los anclajes del Sistemas de Retención Infantil se han diseñado para resistir las cargas de los Sistemas de Retención Infantil colocadas correctamente.**

  No los use para los cinturones de seguridad de los adultos o para sujetar otros objetos o equipamiento al vehículo.

Asegure de un sistema de retención infantil con cinturón de seguridad para el hombro/abdominal

Cuando no esté usando el sistema ISOFIX, todos los Sistemas de Retenciónes Infantil deben asegurarse a un asiento trasero con la parte subabdominal de un cinturón de seguridad abdominal/de bandolera.



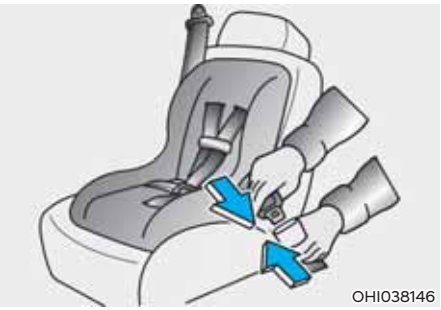
Montaje de un sistema de retención infantil con cinturón de seguridad para el hombro/abdominal

Para instalar un Sistema de Retención Infantil en los asientos traseros, proceda como sigue:

1. Coloque el Sistema de Retención Infantil en el asiento trasero y pase el cinturón de seguridad abdominal/ de bandolera por el sistema de sujeción, según las instrucciones del fabricante. Asegúrese de que el cinturón no está retorcido.

Información

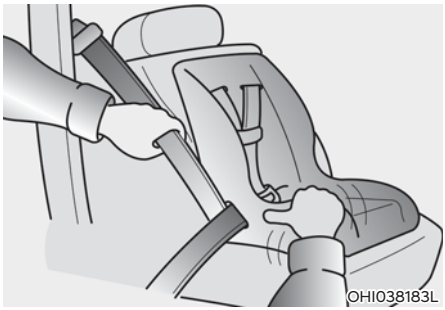
Al usar el cinturón de seguridad central trasero, véase también el apartado "Cinturón de seguridad central trasero" en este capítulo.



2. Abroche el pestillo del cinturón de regazo/hombro en la hebilla. Debe oír un chasquido claro.

Información

Coloque el botón de liberación de forma que esté fácilmente accesible en caso de emergencia.

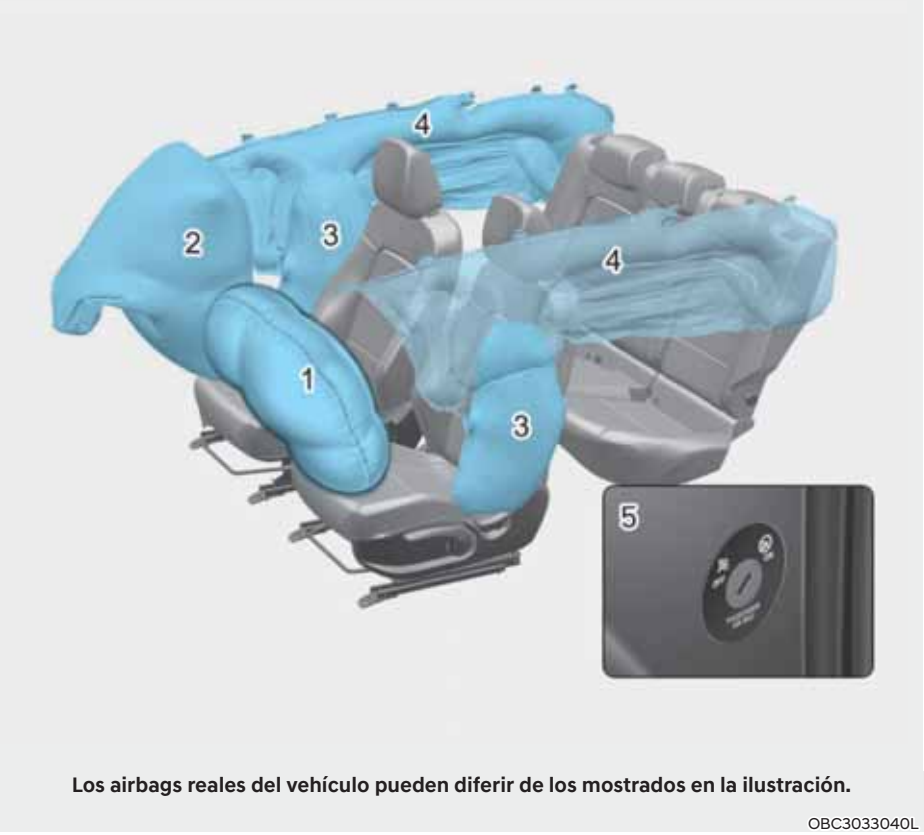


3. Elimine la mayor cantidad de holgura posible del cinturón presionando hacia abajo el Sistema de retención infantil mientras alimenta el cinturón de hombro nuevamente dentro del retractor.
4. Empujar y tirar el Sistema de Retención Infantil para confirmar que el cinturón de seguridad lo está sujetando firmemente en su lugar.

Si el fabricante del SRI instruye o recomienda utilizar top-tether con el cinturón de cadera / hombro, consulte las páginas 3-36.

Para retirar el Sistema de Retención Infantil, pulsar el botón de liberación en la hebilla y después sacar el cinturón de seguridad para el hombro/subabdomen de la sujeción y permitir que el cinturón de seguridad se repliegue por completo.

AIRBAG - SISTEMA DE SUJECIÓN COMPLEMENTARIO (SRS)



Los airbags reales del vehículo pueden diferir de los mostrados en la ilustración.

OBC3033040L

1. Airbag delantero del conductor
2. Airbag delantero del acompañante*
3. Airbag lateral*
4. Airbag de cortina*
5. Interruptor ON/OFF del airbag del acompañante delantero*

*: opcional

Este vehículo está equipado con un sistema de airbag suplementario para los asientos del conductor y el copiloto.

Las bolsas de aire delanteras están diseñadas para complementar los cinturones de seguridad de tres puntos. Para que estas bolsas de aire proporcionen protección, los cinturones de seguridad deben usarse en todo momento cuando se conduce.

Puede lesionarse gravemente o matarse en un accidente si no está usando un cinturón de seguridad. Las bolsas de aire están diseñadas para complementar los cinturones de seguridad, pero no para sustituirlos. Asimismo, los airbags no están diseñados para desplegarse en cada colisión. En algunos accidentes, los cinturones de seguridad son la única retención que protege.

ADVERTENCIA

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD DEL AIRBAG

Use SIEMPRE los cinturones de seguridad y la retención infantil, para todos los pasajeros y en todos los viajes. Aún con bolsas de aire, puede lesionarse gravemente o matarse en una colisión si está usando el cinturón incorrectamente o no está usando el cinturón de seguridad cuando la bolsa de aire se infla.

No coloque NUNCA a un niño en una silla infantil o cojín elevador en el asiento delantero. Una bolsa de aire inflable pudiera golpear con fuerza al bebé o al niño causándole lesiones graves o fatales.

Lleve siempre a los niños menores de 13 años en el asiento trasero. Es el lugar más seguro para los niños de cualquier edad. Si un niño mayor de 13 años o más se sienta en el asiento delantero, el cinturón debe sujetarlo correctamente y el asiento debería situarse en la posición más atrás posible.

Todos los ocupantes deben sentarse erguidos, con el respaldo vertical, centrados en el asiento con el cinturón abrochado, las piernas extendidas cómodamente y los pies en el suelo, hasta que el vehículo esté parado y el motor se pare. Si un ocupante está fuera de posición durante un accidente, la bolsa de aire, al desplegarse rápidamente, puede hacer contacto con el ocupante con mucha fuerza causando lesiones graves o fatales.

Los pasajeros y el conductor nunca deberían apoyarse o sentarse demasiado cerca de los airbags sin necesidad. Nunca se incline sobre la puerta o la consola central.

Eche su asiento hacia atrás para separarlo todo lo posible de los airbags delanteros, hasta una posición que le permita mantener el control del vehículo.

¿Dónde están los airbags?

Airbags del conductor y el acompañante (opcional)

■ Airbag delantero del conductor



OBC3033019L

■ Airbag delantero del acompañante



OBC3033020L

Su vehículo está equipado con un sistema de sujeción adicional (SRS) y con cinturones tanto en el asiento del conductor como del acompañante.

El SRS está formado por airbags situado en centro del volante y del panel delantero del acompañante, sobre la guantera. Las airbags están etiquetadas con las palabras “AIR BAG” estampadas en relieve sobre las cubiertas de las almohadillas.

La finalidad del SRS es proporcionar al conductor del vehículo y al acompañante una protección complementaria a los cinturones de seguridad en caso de impacto frontal de gravedad.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte por un airbags delantero que se infle por un impacto lateral, tomar las precauciones siguientes:

- **Los cinturones de seguridad deben usarse en todo momento para ayudar a los ocupantes a posicionarse correctamente.**
- **Eche su asiento hacia atrás para separarlo todo lo posible de los airbags delanteros, hasta una posición que le permita mantener el control del vehículo.**
- **Nunca se incline sobre la puerta o la consola central.**
- **No permitir que el pasajero delantero coloque los pies o las piernas sobre el salpicadero de mandos.**
- **No coloque objetos (como recubrimientos de almohadilla anti-impactos, soportes para móvil, soportes para taza, ambientadores o pegatinas) sobre o cerca de los módulos de air- bag en el volante, el panel de instrumentos, vidrio de parabrisas y el panel del acompañante encima de la guantera. Coloque objetos pueden ser peligrosos si el vehículo sufre una colisión de intensidad suficiente como para activar los airbags.**
- **No acople ningún objeto en el parabrisas delantero ni en el retrovisor interior.**
- **Sostenga el volante en las posiciones de las 9 en punto y 3 en punto, para minimizar el riesgo de lesiones en manos y brazos.**



Conmutador ON/OFF del airbag delantero del acompañante (opcional)

El propósito del interruptor es desactivar la bolsa de aire delantera del pasajero con el fin de transportar a los ocupantes que estén en más alto riesgo de lesiones relacionadas con la bolsa de aire debido a la edad, talla o enfermedad.

■ Tipo A



■ Tipo B



Para desactivar al airbag del acompañante:

Insertar la llave o un dispositivo rígido similar en el interruptor de ON/OFF de la bolsa de aire delantera del pasajero y ponerlo en la posición OFF. Se iluminará el indicador OFF (🚫) del airbag del acompañante, que permanecerá encendido hasta que dicho airbag se vuelva a activar.

■ Tipo A



■ Tipo B



Para reactivar al airbag del acompañante:

Insertar la llave o un dispositivo rígido similar en el interruptor de ON/OFF de la bolsa de aire delantera del pasajero y ponerlo en la posición ON. El indicador ON del airbag del acompañante (🚫) se ilumina y permanece activado durante 60 segundos.

⚠ ADVERTENCIA

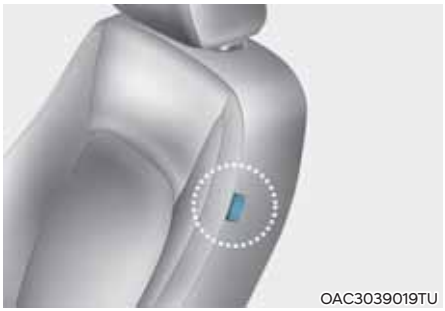
No permita que un pasajero adulto viase en el asiento delantero del pasajero cuando está iluminado el indicador OFF del airbag delantero del pasajero. Durante una colisión, el airbag no se inflará si el indicador está iluminado. Activar el airbag delantero del pasajero o hacer que el pasajero se mueva al asiento trasero.

⚠ ADVERTENCIA

Si el interruptor ON/OFF de un airbag delantero del pasajero funciona mal, pueden darse las situaciones siguientes:

- **La luz de advertencia del airbag (🚹) en el tablero de instrumentos**
- **El indicador OFF del airbag del acompañante (🚹) no se iluminará y el indicador ON (🚫) seguirá encendido y se apagará después de unos 60 segundos. El airbag delantero del pasajero se inflará en un impacto frontal aún cuando el ON/OFF interruptor de la airbag delantero del pasajero esté colocado en la posición OFF.**
- **Recomendamos que el interruptor ON/OFF del airbag frontal del acompañante y el sistema de airbag SRS sea revisado por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible.**

Airbags lateral (opcional)


OAC3039019TU


OBC3033041L

Su vehículo está equipado con un airbag de impactos lateral en cada asiento delantero.

La finalidad del airbag es proporcionar al conductor del vehículo y al acompañante una protección complementaria a los cinturones de seguridad.

Los airbags laterales están diseñados para desplegarse solo en caso de cierto tipo de impactos laterales dependiendo de la gravedad.

Los airbags laterales no están diseñados para desplegarse en todas las situaciones de impacto lateral.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte por una airbag lateral que se infle por un impacto lateral, tomar las precauciones siguientes:

- **Los cinturones de seguridad deben usarse en todo momento para ayudar a los ocupantes a posicionarse correctamente.**
- **No permita que los pasajeros apoyen la cabeza, los brazos o el cuerpo en las puertas, saquen los brazos por la ventanilla o coloquen objetos entre las puertas y ellos asientos.**
- **No utilice fundas de asiento. Podrían obstaculizar o reducir la eficacia del sistema.**
- **No coloque objetos sobre el airbag o entre usted y el airbag. Tampoco acople ningún objeto alrededor de la zona en la que se infla el airbag, como la puerta, el cristal de la puerta lateral, el montante frontal y trasero.**
- **No coloque ningún objeto entre la puerta y el asiento. Se podría convertir en un proyectil peligroso si el airbag de lateral se infla.**
- **No monte ningún accesorio al lado o cerca del airbags lateral.**
- **No coloque ningún objeto entre la etiqueta lateral del airbag y el cojín del asiento. Pueden ser peligrosos si el vehículo sufre una colisión de intensidad suficiente como para activar los airbags.**
- **No causar impacto a las puertas cuando el interruptor de encendido esté en la posición ON o esto puede causar que las bolsas de aire laterales se inflen.**
- **Si el asiento o la tapa del asiento presenta daños, recomendamos que solicite la reparación del sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

Airbags de cortina (opcional)





Los airbag de cortina se encuentran situados a lo largo de ambos costados, sobre las puertas delanteras y traseras.

Están diseñados para proteger las cabezas de los ocupantes de los asientos delanteros y traseros exteriores en determinadas colisiones laterales.

Los airbag de cortina están diseñados para desplegarse solo en caso de cierto tipo de impactos laterales dependiendo de la gravedad.

Los airbags de cortina no están diseñados para desplegarse en todas las situaciones de impacto lateral.

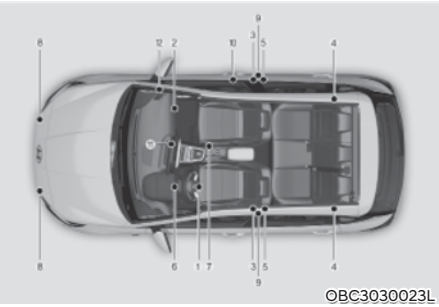
No cuelgue artículos pesados en los ganchos para abrigos, por razones de seguridad.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte por los airbags de cortina, tomar las precauciones siguientes:

- **Todos los ocupantes de los asientos deben usar cinturones de seguridad en todo momento para ayudar a mantener los ocupantes correctamente posicionados.**
- **Asegúrese de colocar el sistema de retención infantil tan lejos como pueda de la puerta.**
- **No coloque objetos sobre el airbag. Tampoco acople ningún objeto alrededor de la zona en la que se infla el airbag, como la puerta, el cristal de la puerta lateral, el montante frontal y trasero y el riel lateral del techo.**
- **No cuelgue objetos que no sean ropa, especialmente objetos duros o frágiles. En caso de accidente, podría causar daños del vehículo o lesiones personales.**
- **No permita que los pasajeros apoyen la cabeza, los brazos o el cuerpo en las puertas, saquen los brazos por la ventanilla o coloquen objetos entre las puertas y ellos asientos.**
- **No trate nunca de abrir o reparar los airbags de cortina laterales. De ser necesario, recomendamos que haga revisar el airbag por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

¿Cómo funciona el sistema de airbags?



El SRS consta de los siguientes componentes:

1. Módulo del airbag delantero del conductor
(2) Módulo del airbag delantero acompañante*
(3) Módulos de airbags laterales*
(4) Módulos de airbags de cortina*
(5) Conjuntos pretensores del retractor*
(6) Luz de advertencia de airbag
(7) Módulo de control SRS (SRSCM)
(8) Sensores de impacto frontal
(9) Sensores de impacto laterales*
(10) Sensores de presión laterales*
(11) Indicator OFF del airbag delantero del acompañante (solo asiento delantero del acompañante) *
(12) Interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante*

*: opcional

El SRSCM monitoriza continuamente los componentes del SRS mientras que el interruptor de encendido esté en la posición ON para determinar si un impacto de choque es lo suficientemente grave como para requerir el despliegue del airbag o la activación del pretensor del cinturón de seguridad.

Testigo de advertencia de SRS

La luz de advertencia del airbag SRS (sistema de sujeción suplementario) en el panel de instrumentos indica el símbolo del airbag mostrado en la ilustración. El sistema comprueba las averías del sistema eléctrico del airbag. El testigo indica que hay un problema potencial con el sistema del airbag.

ADVERTENCIA

En caso de fallo de funcionamiento del SRS, el airbag podría no inflarse correctamente durante un accidente, aumentando el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte.

En caso de darse una de las condiciones siguientes, existe un fallo de funcionamiento del SRS:

- **La luz no se enciende durante aproximadamente seis segundos cuando el interruptor de encendido está colocado en la posición ON.**
- **La luz permanece iluminada durante unos seis segundos.**
- **La luz se enciende mientras el vehículo está en movimiento.**
- **El testigo se enciende cuando el motor está en marcha.**

Recomendamos que el sistema de airbag SRS sea revisado cuanto antes por un distribuidor HYUNDAI autorizado si alguna de estas condiciones está presente.

Durante una colisión frontal, los sensores detectarán la desaceleración del vehículo. Si el ritmo de la deceleración es elevado, la unidad de control inflará los airbags delanteros en el momento preciso y con la fuerza necesaria.

Los airbags delanteros ayudan a proteger al conductor y al pasajero delantero respondiendo a los impactos frontales en los cuales los cinturones de seguridad solos no pueden proporcionar una retención adecuada. Cuando sea necesario, los airbags laterales ofrecen una mayor protección en caso de impacto lateral.

- Los airbag funcionan (pueden inflarse si es necesario) únicamente cuando el interruptor de encendido está colocada en la posición ON.
- Los airbags se despliegan en caso de colisión frontal o lateral con el fin de proteger a los ocupantes del vehículo de graves lesiones físicas.
- Generalmente, los airbag están pensados para actuar en función de la intensidad de la colisión de su dirección etc. Estos dos factores determinan si los sensores envían una señal electrónica para su despliegue/inflado.
- Los airbag delanteros se inflarán y desinflarán por completo en un instante. Es prácticamente imposible ver hincharse los airbag durante un accidente. Es mucho más probable que simplemente vea los airbag desinflados, colgando fuera de su alojamiento después del choque.
- Para poder proporcionar protección, los airbags deben inflarse rápidamente. La velocidad de inflado del airbag es consecuencia del brevísimo tiempo que dura una colisión y de la necesidad de que el airbag se interponga entre el ocupante y las estructuras del vehículo antes de que éste golpee contra ellas. La velocidad de inflado reduce el riesgo de sufrir lesiones graves o mortales en una colisión fuerte, por lo que es una parte obligada de su diseño.

  No obstante, el inflado rápido de un airbag puede también causar lesiones como rozaduras en la cara, magulladuras y fractura de huesos o daños más graves, porque a esa velocidad los airbag se abren con mucha fuerza.
- Hay incluso circunstancias en las que el contacto con el airbag puede causar lesiones mortales, sobre todo si el ocupante está sentado excesivamente cerca del airbag.

Se pueden dar pasos para reducir el riesgo de que una bolsa de aire inflable produzca lesiones. El riesgo más grande es sentarse demasiado cerca de la bolsa de aire. El airbag necesita espacio para poder inflarse. Se recomienda que los conductores se sienten tan lejos como sea posible entre el centro del volante y el pecho mientras mantiene el control del vehículo.

■ Airbag delantero del conductor (1)



Cuando el SRSCM detecta un impacto frontal suficientemente fuerte, despliega automáticamente los airbags delanteros.

■ Airbag delantero del conductor (2)



Al desplegarse, las líneas de rotura formadas en el revestimiento se abren bajo la presión producida por la expansión del airbag. Cuando las tapas terminan de abrirse, los airbags pueden inflarse totalmente.

Un airbag inflado totalmente, en combinación con un cinturón ajustado adecuadamente, ralentiza el movimiento hacia adelante del conductor y del acompañante, lo que reduce el riesgo de sufrir lesiones en el cuello y en la cabeza.

■ Airbag delantero del conductor (3)



■ Airbag delantero del acompañante



Inmediatamente después de haberse desplegado totalmente, el airbag comienza a deshincharse, para que el conductor pueda conservar la visibilidad y la capacidad para maniobrar o accionar otros controles.

ADVERTENCIA

Para evitar que algunos objetos se conviertan en peligrosos proyectiles cuando la bolsa de aire del pasajero se infle:

- **En un vehículo con airbag para el acompañante, no instale ningún accesorio (sujetavasos, soporte de cassettes, pegatinas, etc.) en el panel del acompañante sobre la guantera.**
- **No coloque un recipiente de ambientador líquido cerca del tablero de instrumentos ni en la superficie del panel de instrumentos.**

¿Qué esperar después de que un airbag se infla?

Después de un impacto frontal o lateral airbag se infla, se desinflará muy rápidamente. La inflación de la bolsa de aire no impedirá que el conductor vea por el parabrisas o sea capaz de conducir. Cuando se infla el airbag, ello no impide que el conductor pueda ver por el parabrisas o pueda accionar el volante.

ADVERTENCIA

Después de inflarse un airbag, tome las precauciones siguientes:

- **Abra las ventanillas y las puertas lo antes posible después de producirse un impacto para evitar una exposición prolongada al humo y al polvo liberados al inflarse el airbag.**
- **No toque las zonas internas donde se guardan los airbag inmediatamente después de que se hayan inflado. Las piezas que entran en contacto con una bolsa de aire inflable pueden estar muy calientes.**
- **Limpie siempre minuciosamente la piel expuesta con agua fría y jabón neutro.**
- **Recomendamos que haga cambiar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado inmediatamente después del despliegue. Los airbags sólo pueden usarse una vez:**

Ruido y humo de la airbag inflable

Al inflarse, los airbag emiten un ruido fuerte y desprenden humo y polvo dentro del vehículo. Esto es normal y es una consecuencia de la ignición del inflador del airbag. Una vez que se haya inflado el airbag, puede sentir cierta dificultad respiratoria a causa del contacto de su pecho con el cinturón de seguridad y con el airbag, así como por respirar humo y polvo. El polvo podría agravar el asma en algunas personas. En caso de tener problemas respiratorios después de desplegarse los airbags, solicite ayuda médica inmediatamente.

Aunque el humo y el polvo no son tóxicos, pueden producir irritación de la piel, los ojos, la nariz, la garganta, etc. En ese caso, lávese y aclárese inmediatamente con agua fría, y busca atención médica si persisten los síntomas.

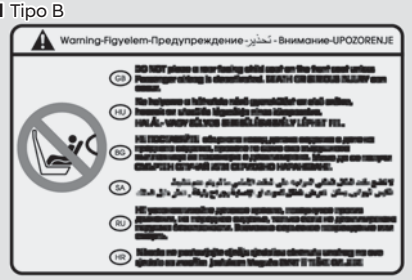
No instale un sistema de retención infantil en el asiento del acompañante delantero

■ Tipo A



OHI038169L

■ Tipo B



OHI038170L

No instale jamás un sistema de retención infantil en el asiento del acompañante. Una bolsa de aire inflable puede golpear con toda la fuerza a un niño o una sujeción provocando lesiones graves o fatales.

ADVERTENCIA

- **Peligro extremo! No monte un asiento infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un airbag situado delante.**
- **NO use un Sistema de Retención Infantil en sentido contrario a la marcha en un asiento que tenga AIRBAG ACTIVO, ya que el NIÑO podría sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.**
- **No coloque jamás un Sistema de Retención Infantil en el asiento del acompañante. Si se inflara el airbag del acompañante delantero, provocaría lesiones graves o mortales.**

¿Por qué no se desplegó el airbag en una colisión?

Hay ciertos tipos de accidentes en los que no debe esperarse que el airbag proporcione una protección añadida. Pertenecen a este tipo los impactos por detrás, las colisiones segunda o tercera en accidentes múltiples y los impactos a poca velocidad. El daño al vehículo indica una absorción de energía por la colisión y no es un indicador de si la airbag debió haberse inflado o no.

Sensores de colisión del airbag

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de que una bolsa de aire se despliegue inesperadamente y cause lesiones serias o la muerte:

- **No golpee, ni deje que ningún objeto golpee los sitios donde están instalados los airbag o sus sensores.**
- **No trate de efectuar ninguna operación de mantenimiento en los sensores de los airbag ni en sus inmediaciones. Si se modifica la posición o el ángulo de los sensores, podrían desplegarse los airbag cuando no deben o no desplegarse cuando debieran hacerlo.**
- **La instalación de protectores de parachoques con piezas no originales de HYUNDAI o no equivalentes puede afectar negativamente al rendimiento durante la colisión y el despliegue del airbag.**

  Para garantizar el correcto funcionamiento del sistema de airbag, recomendamos reemplazar el parachoques con una parte original de HYUNDAI o el equivalente (de la parte original) especificado para su vehículo.
- **Coloque el interruptor de encendido en posición LOCK/OFF ó ACC cuando el vehículo esté siendo remolcado para evitar el despliegue inadvertido del airbag.**
- **Recomendamos que todas las reparaciones del airbag sean realizadas por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**



OBC3033024L/OAI3039024L/OBC3033025L/OBC3030037TU/OBI3030014L

1. Módulo de control SRS*
2. Sensor de impacto frontal
3. Sensor de presión lateral*
4. Sensor de impacto lateral*

*: opcional

Condiciones en las que el airbag se activa



Airbags delantero

Los airbag delanteros están diseñados para que se inflen en caso de colisión frontal en función de la intensidad de la colisión de impacto.





Airbags laterales y de cortina

Los airbags laterales y cortina están diseñados para inflarse cuando se detecta un impacto lateral en los sensores de colisión lateral dependiendo de la fuerza de impacto de una colisión lateral. Aunque los airbags delanteros del conductor y el acompañante están diseñados para que se inflen solamente en caso de colisión frontal, también pueden inflarse en cualquier tipo de colisión si los sensores de impacto frontal detectan una intensidad suficiente. Los airbags laterales y de cortina están diseñados para inflarse solo en colisiones de impacto lateral, pero podrían inflarse en otras colisiones si los sensores de impacto lateral detectan el impacto suficiente. Los airbag se pueden desplegar si el chasis del vehículo sufre el impacto producido por baches u objetos al circular por vías en mal estado. Conduzca con precaución cuando circule sobre firme irregular o superficies no destinadas al tráfico rodado para evitar que los airbags se desplieguen.

Condiciones en las que no se activa el airbag



En ciertas colisiones a baja velocidad los airbags puede que no se desplieguen. Los airbag no están diseñados para actuar en estos casos porque no proporcionan ninguna ventaja añadida a los cinturones de seguridad.

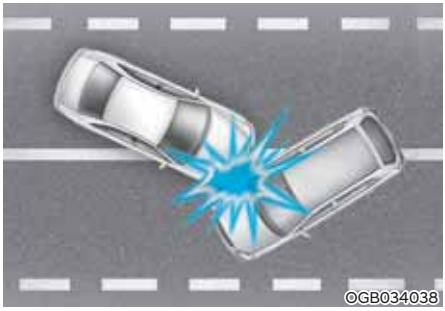


Los airbags delanteros no están concebidos para inflarse en colisiones por detrás, ya que los ocupantes se mueven hacia atrás por la fuerza del impacto. En este caso, los airbags no ofrecerían ninguna ventaja añadida.



Los airbag delanteros pueden no inflarse en colisiones laterales, ya que los ocupantes se mueven en la dirección del impacto, por lo que en estas colisiones el despliegue del airbag frontal no ofrecería una protección añadida.

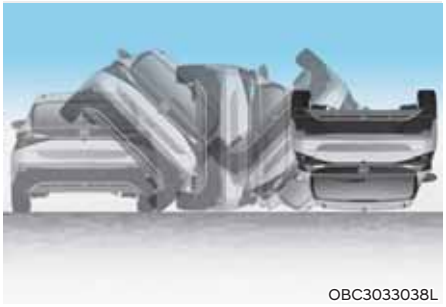
Sin embargo, airbags laterales o de cortina podrían inflarse dependiendo de la intensidad de impacto.



En un choque oblicuo, la fuerza del impacto puede empujar a los ocupantes en una dirección en la que los airbags no podrían proporcionar ninguna protección añadida, y por lo tanto puede que los sensores no desplieguen ningún airbag.



El conductor suele frenar bruscamente justo antes del impacto. Estos frenazos tan bruscos bajan la parte delantera del vehículo que puede empotrarse bajo otro vehículo más alto. Los airbags pueden no inflarse en esta situación, ya que dichas colisiones pueden reemplazar considerablemente a las fuerzas de deceleración que detectan los sensores.



Los airbags delanteros podrían no inflarse en accidentes en los que se produzca un vuelco porque el despliegue del airbag no proporcionaría protección a los ocupantes.



Los airbag pueden no inflarse si el vehículo choca contra objetos tales como postes o árboles, donde el punto de impacto está concentrado y la energía de colisión es absorbida por la estructura del vehículo.

Información

Los airbags laterales y/o de cortina podrían inflarse si el vehículo se vuelva en una colisión de impacto lateral, si el vehículo está equipado con airbags laterales y/o de cortina.

Cuidado del SRS

El SRS no necesita prácticamente mantenimiento y por lo tanto no hay componentes que usted pueda revisar con seguridad. Si el testigo de advertencia del airbag SRS no se ilumina con el interruptor de encendido en la posición ON o permanece siempre iluminado, recomendamos que haga revisar el sistema inmediatamente por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Recomendamos que cualquier trabajo en el sistema SRS, como extraerlo, montarlo, repararlo o cualquier trabajo en el volante, panel delantero del pasajero, asiento delanteros y rieles de techo sea realizado por un distribuidor HYUNDAI autorizado. Una manipulación inadecuada del sistema SRS puede provocar graves lesiones personales.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte tomar las precauciones siguientes:

- **No intentar modificar o desconectar de los componentes del SRS o del cableado, incluído cualquier tipo de chapa sobre las cubiertas del panel o modificaciones de la estructura.**
- **No coloque objetos sobre ni cerca de los módulos de airbag del volante, del panel de instrumentos o del panel delantero sobre la guantera.**
- **Para limpiar la tapa de revestimiento del airbag, utilice un trapo suave y seco o uno humedecido en agua. Los disolventes y los productos de limpieza podrían dañar las tapas y afectar a la correcta activación del sistema.**
- **Recomendamos que los airbags inflados sean sustituidos por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**
- **Si debe eliminar algún elemento del sistema de airbags, o si tiene que deshacerse del vehículo, tenga en cuenta las precauciones de seguridad. Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado para pedir asistencia. No seguir estas precauciones puede aumentar el riesgo de lesiones.**

Otras precauciones de seguridad

Los pasajeros no deben salir o cambiarse de asiento con el vehículo en movimiento. Un pasajero que no lleve puesto el cinturón de seguridad en una colisión o parada de emergencia puede salir despedido hacia el interior del vehículo, hacia otros ocupantes o hacia el exterior.

No utilice ningún accesorio en los cinturones de seguridad. Los dispositivos que afirman mejorar la comodidad de los ocupantes o reposicionar los cinturones pueden reducir la protección del cinturón y aumentar el riesgo de lesiones graves en un accidente.

No modifique los asientos delanteros.

Si modifica los asientos delanteros podría afectar al funcionamiento de los sensores del sistema complementario de sujeción o a los airbags laterales.

No coloque objetos bajo los asientos delanteros. Si coloca objetos bajo los asientos delanteros podría afectar al funcionamiento de los sensores del sistema complementario de sujeción y al cableado.

No causar impacto a las puertas. Un impacto a las puertas cuando el interruptor de encendido está en la posición ON, puede causar que las bolsas de aire se inflen.

Añadir equipamiento o modificar el vehículo equipado con airbag

Si modifica la carrocería de su vehículo, los paragolpes, el frontal, las aletas laterales o la altura puede afectar al funcionamiento del sistema de airgbags de su vehículo.

Etiqueta de aviso de airbag (opcional)

■



Se adjuntan etiquetas de aviso de airbag para alertar al conductor y a los pasajeros del riesgo potencial del sistema de airbags.

Asegúrese de leer toda la información que se encuentra en este manual de instrucciones acerca de los airbags instalados en su vehículo.

4. Tablero de instrumentos

Tablero de instrumentos 4-2
- Control del tablero de instrumentos 4-5
- Indicadores y metros 4-6
- Indicador de cambio de la transmisión 4-10
- Testigos indicadores y de advertencia 4-12
- Mensajes visualizados en la pantalla del tablero de instrumentos 4-22

Pantalla del tablero de instrumentos (Tipo A, C) 4-27
- Control de la pantalla del tablero de instrumentos 4-27
- Modos visualizados en la pantalla del tablero de instrumentos 4-29
- Modo de ajustes del usuario 4-32
- Ordenador de viaje (Tipo A) 4-37
- Ordenador de viaje (Tipo C) 4-41

Pantalla del tablero (Tipo B) 4-44
- Control de la pantalla del tablero de instrumentos 4-44
- Modos de vista 4-46
- Configuración del vehículo (sistema de infotainment) 4-50

TABLERO DE INSTRUMENTOS

■ Tipo A

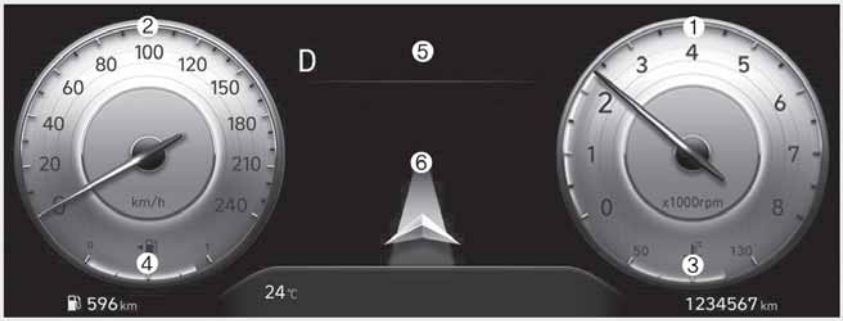


OBC3040001

1. Cuentarrevoluciones
2. Velocímetro
3. Indicador de temperatura del refrigerante del motor
4. Indicador de combustible
5. Testigos indicadores y de advertencia
6. Pantalla del tablero de instrumentos

El tablero real del vehículo podría diferir de la imagen. Para más información, consulte el apartado "Indicadores y metros" en este capítulo.

■ Tipo B



OBC3040020

1. Cuentarrevoluciones
2. Velocímetro
3. Indicador de temperatura del refrigerante del motor
4. Indicador de combustible
5. Testigos indicadores y de advertencia
6. Pantalla del tablero de instrumentos

El tablero real del vehículo podría diferir de la imagen. Para más información, consulte el apartado "Indicadores y metros" en este capítulo.

■ Tipo C



OBC3043001L

1. Cuentarrevoluciones
2. Velocímetro
3. Indicador de temperatura del refrigerante del motor
4. Indicador de combustible
5. Testigos indicadores y de advertencia
6. Pantalla del tablero de instrumentos

El tablero real del vehículo podría diferir de la imagen. Para más información, consulte el apartado "Indicadores y metros" en este capítulo.

Control del tablero de instrumentos

Tipo A



Cuando las luces de posición del vehículo o los faros delanteros estén encendidos, accione el control de iluminación para ajustar el brillo de la iluminación del cuadro de instrumentos.

Al presionar el botón de control de la iluminación, también se ajustará la intensidad de iluminación del interruptor interior.

Tipo B

Puede ajustar el brillo de la iluminación del cuadro de instrumentos desde el modo de ajustes del usuario en la pantalla del tablero cuando el interruptor de encendido esté activado ('Luces → Iluminación'). Cuando las luces de estacionamiento o los faros delanteros del vehículo están encendidos, también se ajustan la intensidad de iluminación del interruptor interior y las luces de ambiente.

El sistema de infotainment puede cambiar tras las actualizaciones del software. Para obtener más información, consulte el manual provisto en el sistema de infotainment y la guía de referencia rápida.

ADVERTENCIA

No ajuste nunca el tablero de instrumentos mientras conduce. Podría causar la pérdida de control y provocar un accidente con resultado de muerte, lesión grave o daños vehículos.



- Se muestra el brillo de la iluminación del cuadro de instrumentos.
- Si el brillo alcanza el nivel máximo o mínimo, sonará una alarma.

ADVERTENCIA

No ajuste nunca el tablero de instrumentos mientras conduce. Podría causar la pérdida de control y provocar un accidente con resultado de muerte, lesión grave o daños vehículos.

Indicadores y metros

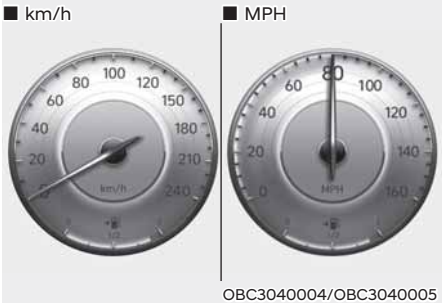
Velocímetro

Tipo A



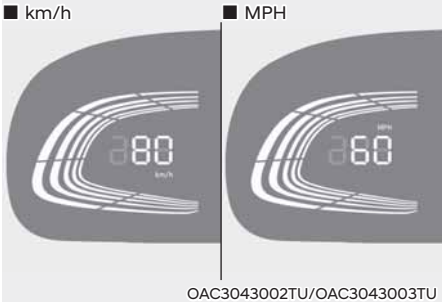
OAC3049002TU/OAC3049003TU

Tipo B



OBC3040004/OBC3040005

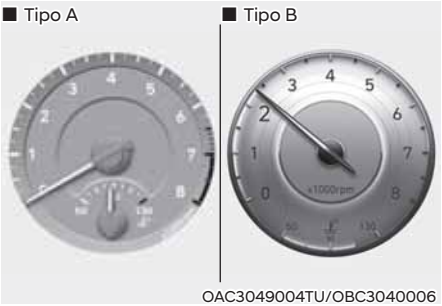
Tipo C



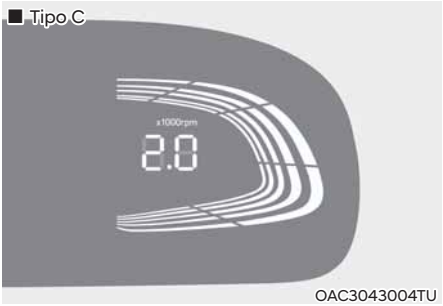
OAC3043002TU/OAC3043003TU

El velocímetro indica la velocidad de avance del vehículo y está calibrado en millas por hora y/o en kilómetros por hora.

Cuentarrevoluciones



OAC3049004TU/OBC3040006



OAC3043004TU

El cuentarrevoluciones indica el número aproximado de revoluciones por minuto (RPM) del motor.

Utilice el cuentarrevoluciones para determinar los puntos adecuados de cambio de marcha y para impedir ahogar o forzar el motor.

AVISO

No haga funcionar el motor dentro de la ZONA ROJA del cuentarrevoluciones. Podría dañar gravemente el motor.

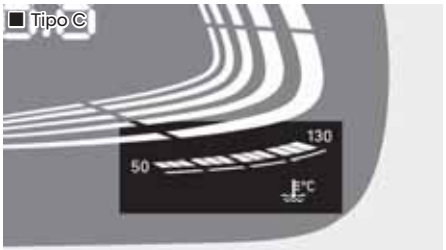
Indicador de temperatura del refrigerante del motor

■ Tipo A ■ Tipo B



OBC3040009/OBC3040008

■ Tipo C



OAC3043009TU

Este indicador muestra la temperatura del refrigerante del motor cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición ON.

AVISO

Si la aguja del Indicador se mueve más allá de la zona normal, hacia la posición "130", indica un sobrecalentamiento que puede dañar el motor.

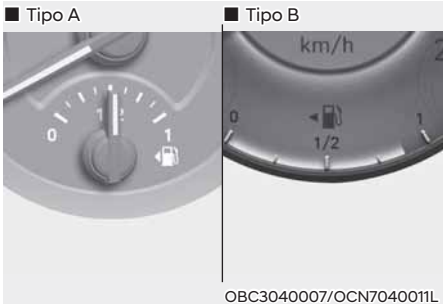
No continúe conduciendo con el motor sobrecalentado. Si el vehículo se calienta, consulte el apartado "Si se sobrecalienta el motor" en el capítulo 8.

ADVERTENCIA

No retire el tapón del radiador o el depósito con el motor caliente. El refrigerante del motor está a presión y puede desbordarse y provocar quemaduras graves. Espere hasta que se enfríe el motor antes de añadir refrigerante al depósito.

Indicador de combustible

■ Tipo A ■ Tipo B



OBC3040007/OCN7040011L

■ Tipo C



OAC3043010TU

El indicador muestra la cantidad aproximada que queda en el depósito.

Información

- **La capacidad del depósito de combustible se indica en el capítulo 2.**
- **El indicador de nivel de combustible se complementa con un testigo de advertencia de nivel bajo de combustible, que se iluminará cuando el depósito esté casi vacío.**
- **En pendientes o curvas, la aguja del indicador de combustible puede oscilar, o la luz de advertencia de combustible bajo puede encenderse antes de lo habitual debido al movimiento del combustible en el depósito.**

ADVERTENCIA

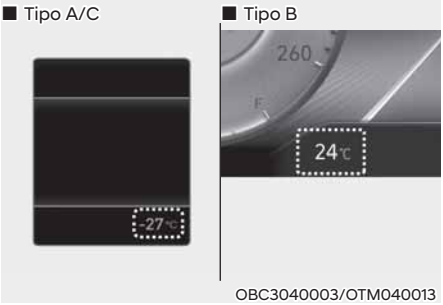
Quedarse sin combustible puede suponer un peligro para los ocupantes del vehículo.

Debe parar y repostar lo antes posible una vez se encienda el testigo de advertencia o cuando el indicador se acerque al nivel 0.

AVISO

Evite conducir con un nivel de combustible excesivamente bajo. La falta de combustible podría hacer que el motor fallase, dañando el convertidor catalítico.

Indicador de la temperatura exterior



OBC3040003/OTM040013

Este indicador muestra la temperatura actual exterior en grados centígrados (°C) o Fahrenheit.

- Temperatura range:
  -40 °C ~ 60 °C (-40 °F ~ 140 °F)

Tenga en cuenta que es posible que la temperatura indicada en la pantalla del tablero no cambie tan rápidamente como la temperatura exterior (podría haber un ligero retraso antes de que se actualice la temperatura).

Puede cambiar la unidad de temperatura desde el menú de Ajustes en el tablero. Seleccione:

- Configuración → Unidades → Unidad de temperatura → °C/°F.

Para vehículos equipados con control del climatizador automático, también puede:

- Presionar el botón AUTO mientras pulsa el botón OFF en la unidad del climatizador automático durante 3 segundos.

Cambiará tanto la unidad de temperatura en la pantalla del tablero del tablero de instrumentos como la pantalla de control del climatizador.

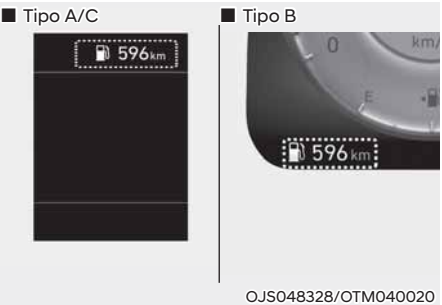
Cuentakilómetros



OIG046114/OTM040019

El cuentakilómetros indica la distancia total que ha circulado el vehículo y debe usarse para determinar cuándo debe realizarse el mantenimiento periódico.

Distancia a vacío



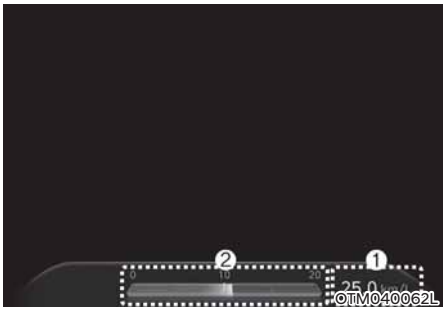
OJS048328/OTM040020

- La distancia a vacío es la distancia estimada que puede conducirse el vehículo con el combustible restante.
- Si la distancia estimada es inferior a 1 km, el ordenador de viaje indicará "..." como distancia a vacío.

Información

- **Si el vehículo no está en un suelo nivelado o se ha desconectado de la batería, la función de distancia a vacío podría no funcionar correctamente.**
- **La distancia a vacío podría variar de la distancia real de conducción al ser un valor estimado de la distancia de conducción disponible.**
- **El ordenador de viaje podría no registrar el combustible adicional repostado si es inferior a 6 litros (1.5 galones.**
- **La distancia a vacío pueden variar sustancialmente según las condiciones de conducción, los hábitos de conducción y la condición del vehículo.**

Economía de combustible (para tablero tipo B)



El consumo promedio de combustible (1) y el consumo instantáneo de combustible (2) se muestran en la parte inferior del tablero.

Reajuste automático

Para restablecer automáticamente el consumo promedio de combustible, seleccione entre "Después de arrancar" o "Después de reabastecer" en el menú de Ajustes en la pantalla del sistema de infotainment.

Indicador de cambio de la transmisión

Indicador de cambio manual (opcional)

■ Tipo A/C



OPDE046142

■ Tipo B



Este indicador muestra qué marcha se recomienda durante la conducción para ahorrar combustible.

- Aumentar marcha: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Reducir marcha: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Por ejemplo

▲3: Indica que se recomienda subir a la 3.ª marcha (actualmente, la palanca de cambios está en la 2.ª o 1.ª marcha).

▼3: Indica que se recomienda bajar a la 3.ª marcha (actualmente la palanca de cambios está en la 4.ª, 5.ª o 6.ª marcha).

Si el sistema no funciona correctamente, no se muestra este indicador.

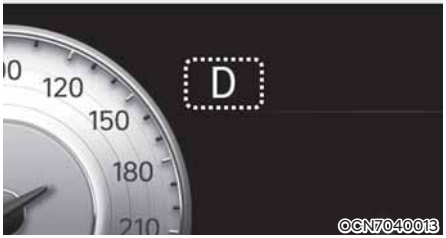
Indicador de cambio de la transmisión automática (opcional)

■ Tipo A/C



OTL045132

■ Tipo B



OCN7040013

Este indicador visualiza qué posición del cambio de la transmisión automática está seleccionada.

- Estacionamiento: P
- Marcha atrás: R
- Punto muerto: N
- Conducción: D
- Modo de cambio manual: 1, 2, 3, 4, 5, 6

Indicador de cambio de doble embrague (opcional)

■ Tipo A/C



OBC3040010

■ Tipo B



OBC3040011

Este indicador visualiza qué posición del palanca de cambios está seleccionada.

- Estacionamiento: P
- Marcha atrás: R
- Punto muerto: N
- Conducción: D
- Modo de cambio manual: D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7

Testigos indicadores y de advertencia

Información

Asegúrese de que se apagan todas los testigos de advertencia. Si alguna sigue encendida, es que hay una situación que precisa atención.

Luz de advertencia de airbag



Esta luz de advertencia se enciende:

Al conectar el interruptor de encendido del motor a ON. La luz de advertencia del airbag se enciende durante unos 6 segundos y, luego, se apaga, cuando se han realizado todas las comprobaciones.

La luz de advertencia del airbag permanecerá encendida si hay un fallo en el funcionamiento del airbag del sistema de retención de seguridad (SRS).

Si esto ocurre, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Luz de advertencia de cinturón sin abrochar



Este testigo de advertencia le informa al conductor y el pasajero delantero que el cinturón de seguridad no está abrochado.

Para mayor información, consulte el capítulo 3 "Cinturones de seguridad".

Luz de Advertencia del Freno de Estacionamiento y del Líquido de Frenos



Esta luz de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón de inicio/parada del motor a ON.
  - La luz de advertencia del líquido de frenos y del freno de estacionamiento se encienden durante unos 3 segundos y, luego, se apagan, tras liberar el freno de estacionamiento.
- Cuando se pone el freno de estacionamiento.
- Cuando el nivel del líquido de frenos está bajo.
  - Si el testigo de advertencia se enciende con el freno de estacionamiento suelto, indica que el nivel del líquido de frenos está bajo.

Cuando el nivel del líquido de frenos está bajo:

1. Conduzca con precaución al lugar seguro más próximo y detenga el vehículo.
2. Con el motor parado, compruebe inmediatamente el nivel de líquido de frenos y añada si es necesario **(Para más información, consulte el capítulo 9, "Líquido de Frenos").** Después de añadir líquido de frenos, compruebe si se producen fugas de líquido en todos los componentes de los frenos. Si se detecta una fuga de líquido de frenos, si la luz de advertencia permanece encendido, o si los frenos no funcionan correctamente, no conduzca el vehículo. En este caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Sistema de doble circuito de frenos en diagonal

Su vehículo está equipado con sistemas de frenado doble en diagonal. Esto significa que si uno de los dos sistemas falla, sigue habiendo frenos en dos de las ruedas.

Cuando sólo funciona uno de los sistemas se necesita más recorrido y más presión en el pedal para detener el vehículo.

Además, el coche no se parará en una distancia tan corta cuando sólo funciona una parte del sistema de frenado.

Si fallan los frenos en marcha, reduzca a una velocidad más corta para aumentar la frenada del motor y detenga el vehículo tan pronto como la seguridad lo permita.

ADVERTENCIA

Luz de advertencia del freno de estacionamiento y del líquido de frenos

Es peligroso conducir un vehículo con una luz de advertencia encendida. Si la luz de advertencia del freno de estacionamiento y del líquido de frenos se enciende con el freno de estacionamiento suelto, indica que el nivel del líquido de frenos está bajo.

Si esto ocurre, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Luz de advertencia del Sistema de Frenado Antibloqueo (ABS)



Esta luz de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido del motor a ON.
  - La luz de advertencia del ABS se enciende durante unos 3 segundos y, luego, se apaga.
- Si existe un problema con el sistema ABS.

  Tenga en cuenta que el sistema de frenado hidráulico seguirá funcionando incluso aunque haya un fallo en el ABS.

  Si esto ocurre, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Luz de advertencia del sistema electrónico de distribución de fuerza de frenado (EBD)





Estos dos testigos de advertencia se iluminan al mismo tiempo durante la conducción:

- Cuando las luces de advertencia del ABS y del freno de estacionamiento están encendidas simultáneamente, puede indicar un problema con el sistema de distribución electrónica de la fuerza de frenado.

  Si esto ocurre, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ADVERTENCIA

Luz de advertencia del sistema electrónico de distribución de fuerza de frenado (EBD)

Si los dos luces de advertencia del ABS y del líquido de frenos y del freno de estacionamiento se encienden, el sistema de frenado no funciona correctamente y podría tener una situación imprevista y peligrosa en caso de frenada brusca.

En este caso, evite conducir a gran velocidad y las frenadas bruscas.

Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible.

Información

Luz de advertencia del sistema electrónico de distribución de fuerza de frenado (EBD)

Si la luz de advertencia del ABS se enciende o si ambos luces de advertencia del ABS y del líquido de frenos y del freno de estacionamiento se encienden, el velocímetro, el cuentakilómetros o el cuentakilómetros parcial podrían no funcionar. Además, la luz de Advertencia MDPS podría encenderse y podría aumentar o reducirse el esfuerzo de la dirección.

Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible.

Luz de advertencia del sistema de dirección asistida por motor (MDPS)



Esta luz de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido del motor a ON.
  - La luz de advertencia de la dirección asistida del motor se enciende durante unos 3 segundos y luego se apaga.
- Siempre que haya un fallo con la dirección asistida del motor

  Si esto ocurre, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Luz de avería del motor (MIL)



Esta luz de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido del motor a ON.
  - La luz indicadora de fallo se ilumina durante unos 3 segundos y, luego, se apaga.
- Siempre que haya un fallo por parte del sistema de control de emisiones, del motor o del tren de potencia del vehículo.

  Si esto ocurre, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

AVISO

- **Si circula mucho tiempo con el testigo indicadora de mal funcionamiento (MIL) encendida, podrían averiarse los sistemas de control de emisiones, lo que afectaría al comportamiento del vehículo y al consumo de combustible.**
- **Si la carencia de aceite lubricante activa el sistema mejorado de protección del motor, este último verá limitada su potencia. El testigo indicadora de mal funcionamiento se encenderá en caso de que esta condición se mantenga de forma continuada. (opcional)**

PRECAUCIÓN

Si el testigo indicadora de mal funcionamiento (MIL) se ilumina, es posible que se produzcan daños en el convertidor catalítico, lo que podría suponer pérdida de potencia del motor.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible.

Luz de advertencia del sistema de carga de la batería



Esta luz de advertencia se enciende:

Cuando hay un mal funcionamiento, ya sea con el alternador o el sistema de carga eléctrica.

Si hay un mal funcionamiento, ya sea con el alternador o el sistema de carga eléctrica:

1. Conduzca con precaución al lugar seguro más próximo y detenga el vehículo.
2. Apague el motor y compruebe si la correa de accionamiento del alternador está floja o rota.

   Si está bien ajustada, es que hay un fallo en otro punto del sistema de carga eléctrica.

   Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible.

Luz de Advertencia de la Presión del Aceite del Motor



Esta luz de advertencia se enciende:

Cuando la presión del aceite es baja.

Si la presión del aceite es baja:

1. Conduzca con precaución al lugar seguro más próximo y detenga el vehículo.
2. Apague el motor y compruebe el nivel de aceite **(Para más información, consulte el apartado "Aceite de Motor" en el capítulo 9).** Si es bajo, añada aceite en la cantidad necesaria.

   Si la luz de advertencia permanece encendido tras añadir aceite o si no está disponible, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible. Continuar conduciendo con la luz de advertencia encendida podría causar fallos en el motor.

i Información

Cuando disminuye la presión del aceite del motor debido a la falta del mismo, por ejemplo, se ilumina la luz de presión del aceite del motor. Además, se activa el sistema mejorado de protección del motor que limita la potencia de este último. Cuando se restablece la presión del aceite del motor, la luz de advertencia y el sistema mejorado de protección del motor se apagarán tras reiniciar el motor.

AVISO

Si cuando se ilumine la luz de Advertencia de la Presión del Aceite del Motor no apaga éste inmediatamente, puede provocar una avería grave.

Luz de advertencia de bajo nivel de combustible



Esta luz de advertencia se enciende:

Cuando el tanque de combustible está vacío.

Agregue combustible lo más pronto posible.

AVISO

Circular con la luz de advertencia del bajo nivel de combustible encendida o con el nivel por debajo de la "0" puede causar fallos de encendido en el motor y dañar el convertidor catalítico (opcional).

Luz de advertencia maestro



Este testigo indicadora se enciende:

Si existe un problema con los sistemas abajo indicados:

- Fallo de sistema de asistencia para evitar colisiones frontales (opcional)
- Radar de asistencia para evitar colisiones frontales bloqueado (opcional)
- Fallo de la alerta de colisión de punto ciego (opcional)
- Radar de alerta de colisión de punto ciego bloqueado (opcional)
- Fallo de los faros LED (opcional)
- Mal funcionamiento del asistencia de luces largas (opcional)
- Fallo del control de crucero inteligente (opcional)
- Control de crucero inteligente bloqueado (si está equipado)
- Mal funcionamiento del sistema de control de la presión de los neumáticos (TPMS)

Observe la indicación en la pantalla del tablero para conocer los detalles de la advertencia.

Luz de advertencia de la presión baja de los neumáticos



Esta luz de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido del motor a ON.
  - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Cuando uno o más neumáticos están considerablemente desinflados (La ubicación de los neumáticos con baja presión se muestran en la pantalla del tablero).

Para más información, consulte el capítulo 8, "Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)".

Esta luz de advertencia permanece encendida después de parpadear durante aproximadamente 60 segundos o repite el parpadeo y se apaga en los intervalos de aproximadamente 3 segundos:

- Si existe un problema con el sistema TPMS.

  En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible.

Para más información, consulte el capítulo 8, "Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)".

ADVERTENCIA

Detención segura

- **El TPMS no le avisa de los graves o repentinos desperfectos causados por los factores externos.**
- **Si nota inestabilidad en el vehículo, levante el pie inmediatamente del pedal del acelerador y pise el freno gradualmente y vaya reduciendo la velocidad, finalmente colóquese en una posición segura en la carretera.**

Luz de advertencia de sistema de escape (GPF) (Motor gasolina, opcional)



Esta luz de advertencia se enciende:

- Esta luz de advertencia se enciende cuando el hollín acumulado alcanza un cantidad determinada.
- Cuando se enciende este luz de advertencia, se puede apagar después de conducir el vehículo a más de 80 km/h (50 mph) durante aproximadamente 30 minutos (por encima de la tercera marcha, con el motor a 1500 ~ 4000 rpm).

Le recomendamos que un distribuidor Hyundai autorizado revise el sistema GPF si esta luz de advertencia parpadea a pesar del procedimiento (en este momento, se mostrará un mensaje de advertencia en la pantalla del tablero).

AVISO

Si sigue conduciendo durante un largo período de tiempo con el indicador de GPF parpadeando, el sistema GPF podría dañarse y podría empeorarse el consumo de combustible.

Luz Indicador del control de estabilidad electrónico (ESC)



Este testigo indicadora se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido del motor a ON.
  - La luz indicadora del control de estabilidad electrónico se ilumina durante unos 3 segundos y, luego, se apaga.
- Si existe un problema con el sistema ESC.

  Si esto ocurre, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Esta luz indicador parpadea:

- Cuando el ESC está funcionando.

Para más información, consulte el apartado "Control de estabilidad electrónico (ESC)" en el capítulo 6.

La luz indicadora del Control Electrónico de Estabilidad desactivado (ESC OFF)



Este testigo indicadora se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido del motor a ON.
  - La luz indicadora ESC OFF se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Al desactivar el sistema ESC pulsando el botón ESC OFF.

Para más información, consulte el apartado "Control de estabilidad electrónico (ESC)" en el capítulo 6.

Testigo indicador ECS SPORT (opcional)



Este testigo indicadora se enciende:

- Cuando ESC SPORT está activado.

Para más información, consulte el apartado "Control Electrónico de Estabilidad" en el capítulo 6.

Indicador de PARADA AUTOMÁTICA (opcional)



Este testigo indicadora se enciende:

Esta luz indicador se enciende:

Cuando el motor esté en el modo de parada en ralentí del sistema ISG (Parada y Arranque Automático).

Esta luz indicador parpadea:

Cuando el motor se enciende automáticamente, el indicador de PARADA AUTOMÁTICA en el tablero de instrumentos parpadeará durante 5 segundos.

Para más detalles, véase el sistema ISG (Parada y Arranque Automático) en el capítulo 6.

Información

Cuando se enciende el motor por el sistema ISG, podrían encenderse durante varios segundos algunas luces de advertencia (ABS, ESC, ESC OFF, MDPS o luz de advertencia de freno de estacionamiento).

Esto ocurre por el bajo voltaje de la batería. No significa que el sistema falle.

Testigo indicador del inmovilizador (sin sistema de llave inteligente) (opcional)



Este testigo indicadora se enciende:

- Cuando el vehículo detecta el inmovilizador correctamente en la llave cuando estando el interruptor de encendido en la posición ON.
  - Ahora puede arrancar el motor.
  - El testigo indicadora se apaga después de arrancar el motor.

Este testigo indicadora parpadea:

- Si existe un problema con el sistema inmovilizador.

  En este caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo indicador del inmovilizador (con sistema de llave inteligente) (opcional)



Este testigo indicadora se ilumina durante 30 segundos:

- Cuando el vehículo detecta la llave inteligente dentro del vehículo con el botón de Inicio/Parada del motor en la posición ACC o ON.
  - Ahora puede arrancar el motor.
  - El testigo indicador se apaga después de arrancar el motor.

Este testigo indicadora parpadea durante varios segundos:

- Si la llave inteligente no está en el vehículo.
  - En este momento no puede arrancar el motor.

Este testigo indicadora se ilumina durante 2 segundos y se apaga:

- Si la llave inteligente está en el vehículo y el botón de Inicio/Parada del motor está en la posición ON pero el vehículo no puede detectar la llave inteligente.

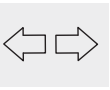
  En este caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Esta luz indicador parpadea:

- Si existe un problema con el sistema inmovilizador.

  En este caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Indicadores de los intermitentes



Este testigo indicadora parpadea:

- Al encender los intermitentes.

Si alguna de la siguientes condiciones ocurre, esto indica un mal funcionamiento en el sistema de intermitente.

- La luz del intermitente se enciende pero no parpadea.
- La luz del intermitente de giro parpadea rápidamente.
- La luz del intermitente no se enciende en lo absolute.

Recomendamos que lleve a revisar su vehículo a un distribuidor Hyundai autorizado.

Luz indicador de luces de cruce



Este testigo indicadora se enciende:

Cuando los faros están encendidos.

Luz indicador de luces de carretera



Este testigo indicadora se enciende:

- Cuando los faros están encendidos y en la posición de luces de carretera.
- Cuando la palanca de los intermitentes se tira en la posición de ráfaga.

Luz indicador de asistencia de luces de carretera (opcional)



Este testigo indicadora se enciende:

Cuando las luces de carretera están encendidas con el interruptor de las luces en posición AUTO.

- Blanco: Cuando la asistencia de luces largas está lista para funcionar.
- Verde: Cuando la asistencia de luces largas está funcionando.

Si su vehículo detecta que se acerca un vehículo o que le precede un vehículo, la asistencia de luces largas cambiará automáticamente entre luces largas y luces de cruce.

Para más información, consulte el apartado "Asistencia de luces de carretera (HBA)" en el capítulo 5.

Testigo indicador de luz encendida



Este testigo indicadora se enciende:

Cuando los pilotos traseros estan encendidos.

Indicador de luz antiniebla delantera (opcional)



Este testigo indicadora se enciende:

Cuando las luces antiniebla delanteras están encendidas.

Indicador de luz antiniebla trasera (opcional)



Este testigo indicadora se enciende:

Cuando las luces antiniebla traseras están encendidas.

Luz de advertencia de seguridad frontal (opcional)



Este testigo indicadora se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido del motor a ON.
  - La luz de advertencia de seguridad frontal se enciende durante aproximadamente 3 segundos y, luego, se apaga.
- Si existe un problema con el sistema asistencia para evitar colisiones frontales.

Si esto ocurre, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Para más información, consulte el "Asistencia para evitar colisiones frontales (FCA)" en el capítulo 7.

Luz indicadora de seguridad en carril (opcional)



Este testigo indicadora se enciende:

- [Verde] Cuando se cumplen las condiciones para la operación de la función.
- [Blanco] Cuando no se cumplen las condiciones para la operación de la función.
- [Amarillo] Si existe un problema con el sistema de asistencia de manteniendo del carril.

  Si esto ocurre, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Para más información, consulte el en capítulo 7, "Asistencia de manteniendo del carril (LKA)".

Testigo indicador Cruise (opcional)



Este testigo indicadora se enciende:

- Al activar el sistema de control de crucero.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de control de crucero (CC)" en el capítulo 6.

Testigo indicadora del modo SPORT (opcional)



Este testigo indicadora se enciende:

- Al seleccionar el modo "SPORT" como modo de conducción.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de control integrado del modo de conducción" en el capítulo 6.

Testigo indicador del modo ECO (opcional)



Este testigo indicadora se enciende:

- Al seleccionar el modo "ECO" como modo de conducción.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de control integrado del modo de conducción" en el capítulo 6.

Mensajes visualizados en la pantalla del tablero de instrumentos

Llave fuera del vehículo (para sistema con llave inteligente)

Este mensaje de advertencia se visualiza si la llave inteligente no está en el vehículo cuando abre o cierra la puerta en la posición ACC o posición ON. La señal acústica se oye cuando cierra la puerta sin ninguna llave inteligente en el vehículo.

Al intentar arrancar el vehículo, debe llevar siempre la llave consigo.

Llave no detectada (para sistema con llave Inteligente)

Este mensaje de advertencia aparece si la llave inteligente no se detecta al pulsar el botón de Inicio/Parada del Motor.

Presione el botón START usando la llave (para sistema con llave Inteligente)

Este mensaje de advertencia aparece si se pulsa el botón de Inicio/Parada del motor cuando aparece el mensaje "Llave no detectada".

En este momento, el indicador del inmovilizador parpadea.

Baja batería de la llave (para sistema con llave Inteligente)

Este mensaje de advertencia aparece si la pila de la llave inteligente está descargada cuando el botón de Inicio/Parada del motor pasa a la posición OFF durante la carga.

Oprima pedal del freno para dar arranque (para sistema con llave smart y vehículo con cambio automática/cambio de doble embrague)

Este mensaje de advertencia aparece si el botón de Inicio/Parada del motor pasa dos veces a la posición ACC pulsando el botón repetidamente sin pisar el pedal del freno.

El vehículo puede arrancarse pisando el pedal del freno.

Oprima el embrague para dar arranque (para sistema con llave inteligente y cambio manual)

Este mensaje de advertencia aparece si el botón de Inicio/Parada del motor pasa dos veces a la posición ACC pulsando el botón repetidamente sin pisar el pedal del embrague.

Pisar embrague para arrancar.

Presione de nuevo el botón START (para sistema con llave inteligente)

Este mensaje aparece si el vehículo no se pone en marcha al pulsar el botón de Inicio/Parada del motor.

En ese caso, intente poner el motor en marcha pulsando de nuevo el botón de Inicio/Parada del motor.

Si el mensaje de advertencia aparece cada vez que pulsa el botón de inicio/parada del motor, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Cambie a N para dar arranque (para sistema con llave smart y vehículo con cambio automática/cambio de doble embrague)

Este mensaje de advertencia aparece si intenta poner en marcha el motor sin mover el botón a la posición N (punto muerto).

Información

Puede arrancar el motor con la palanca de cambios en la posición N (punto muerto).

Verificar fusible BRAKE SWITCH (para sistema con llave smart y vehículo con cambio automática/cambio de doble embrague)

Este mensaje de advertencia aparece si el fusible del interruptor del freno está fundido.

Cambie el fusible por uno nuevo. Es necesario cambiar el fusible por uno nuevo. Si no es posible, puede arrancar el motor pulsando el botón de Inicio/Parada del motor durante 10 segundos en la posición ACC.

Puerta, capó, portón trasero abierto



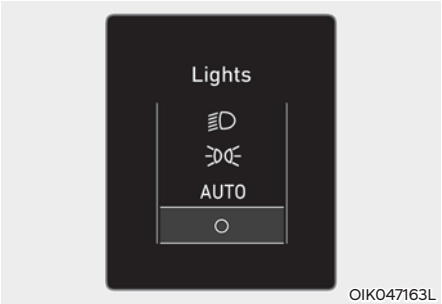
OBC3040012

Esta advertencia aparece si se deja abierta alguna puerta, el capó o el portón trasero. La advertencia indicará en pantalla qué puerta está abierta.

PRECAUCIÓN

Antes de conducir el vehículo, debería asegurarse de que la puerta, la tapa del motor y la tapa del maletero están totalmente cerrados. Compruebe también que no hay ningún luz de advertencia o mensaje de capó/puerta/portón trasero abierto en el tablero de instrumentos.

Modo de las luces



OIK047163L

Este indicador muestra qué luz exterior está seleccionada con el control de las luces.

Modo de limpiaparabrisas



OCN7040039L

Este indicador muestra qué velocidad del limpiaparabrisas está seleccionada con el control del limpiaparabrisas.

Baja presión



ONX4E040019

Este mensaje de advertencia aparece si la presión de un neumático es baja. El neumático correspondiente se ilumina.

Para más información, consulte el capítulo 8, "Sistema de Control de Presión de los Neumáticos (TPMS)".

Calefacción del volante desactivada (opcional)

Aparece este mensaje si la calefacción del volante se apaga automáticamente unos 30 minutos después de que esta se encienda.

Para más información, consulte el apartado "Volante Calefactado" en el capítulo 5.

Bajo nivel de combustible

Este mensaje de advertencia aparece si el depósito de combustible está casi vacío.

Cuando aparece este mensaje, la luz de advertencia de nivel bajo de combustible se enciende en el tablero de instrumentos.

Se recomienda buscar la estación de servicio más cercana y repostar lo antes posible.

Verificar nivel de aceite del motor (opcional)

Este mensaje de advertencia aparece cuando es necesario comprobar el nivel de aceite del motor.

Si aparece este testigo de advertencia, compruebe el nivel de aceite del motor lo antes posible y añada aceite del motor si es necesario.

Vierta el aceite recomendado despacio con un embudo.

Utilice sólo el aceite del motor especificado. (Consulte en el capítulo 2 "Capacidades y lubricantes recomendados".)

No llene en exceso con aceite de motor. Asegúrese de que el nivel de aceite no esté por encima de la marca F (lleno) en la varilla.

AVISO

Si aparece el mensaje continuamente testigo después de añadir aceite del motor y conducir aproximadamente 50-100 km tras calentarse el motor, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

El motor se ha calentado (opcional)

La luz de advertencia se ilumina si la temperatura del refrigerante del motor es superior a 120°C (248 °F). Esto significa que el motor está sobrecalentado y se puede dañar.

Si se sobrecalienta el vehículo, consulte el apartado "Sobrecalentamiento" en el capítulo 8.

Verificar faro principal (opcional)

Este mensaje de advertencia aparece si los faros no funcionan correctamente.

Además, si una luz específica (intermitente, etc.) no funciona correctamente, el mensaje de advertencia aparece según una luz específica (intermitente, etc.). Podría ser necesario cambiar una bombilla correspondiente.

Asegúrese de reemplazar la bombilla fundida por una nueva del mismo voltaje.

Verificar luz de freno (opcional)

Este mensaje de advertencia aparece si las luces de freno no funcionan correctamente. Es posible que alguna de las luces deba cambiarse.

Asegúrese de reemplazar la bombilla fundida por una nueva del mismo voltaje.

Verificar sistema de Deflector Activo de Aire (si está equipado)

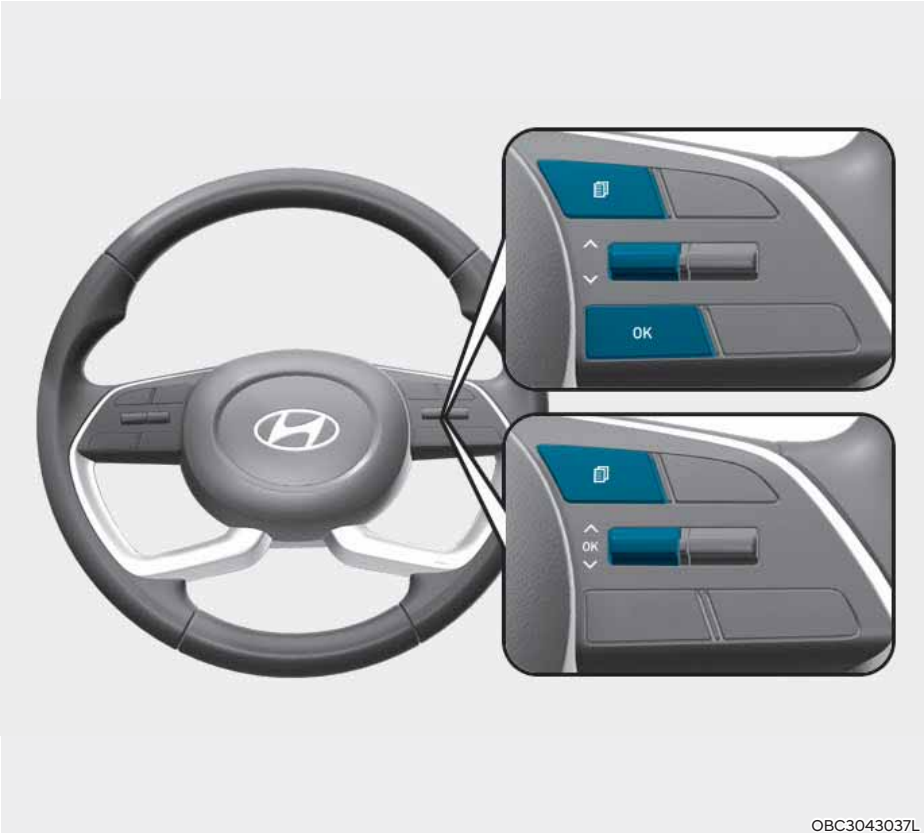
Este mensaje se muestra en las siguientes situaciones:

- Existe un fallo en el actuador del deflector.
- Hay un problema de funcionamiento con el controlador del actuador del deflector de aire.
- El deflector de aire no se abre.

La advertencia desaparecerá cuando se subsanen todos los problemas anteriores.

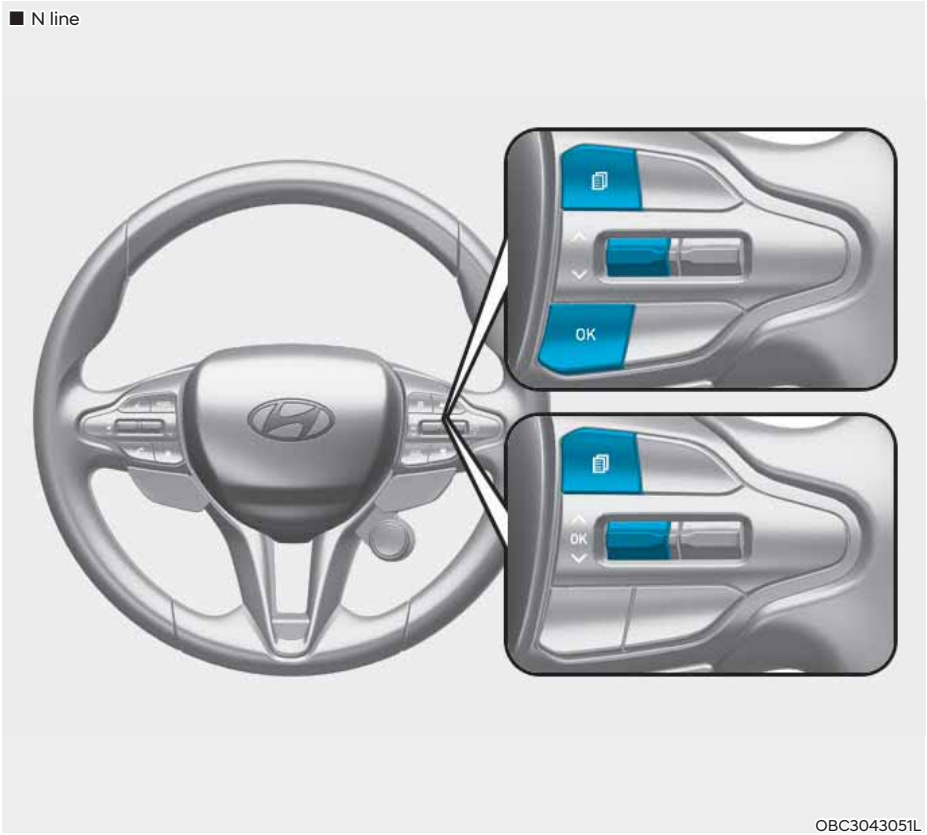
PANTALLA DEL TABLERO (TIPO A)

Control de la pantalla del tablero de instrumentos



OBC3043037L

■ N line



OBC3043051L

Los modos de la pantalla del tablero pueden cambiarse usando los botones de control.

Interruptor	Función
	Botón MODE para cambiar de modo
∧, ∨	MUEVA el interruptor para el cambio de posiciones
OK	El botón SELECT/RESET para activar o desactivar la opción seleccionada

Modos visualizados en la pantalla del tablero de instrumentos

Modos	Símbolo	Explicación
Ordenador de Viaje		En este modo se visualiza información sobre la conducción: cuentakilómetros parcial, consumo de combustible, etc. Para más información, consulte el apartado "Ordenador de viaje" en este capítulo.
Giro a giro (TBT)		Este modo visualiza el estado del sistema de navegación.
Asistencia a la conducción		- Control de crucero inteligente Alerta de Atención del Conductor - Alerta de Límite de Velocidad Inteligente
Ajustes de usuario		En este modo puede cambiar los ajustes de las puertas, las luces, etc.
Advertencia		- Este modo muestra mensajes de advertencia relacionados con fallos de los faros, etc. - Información sobre la presión de los neumáticos.

La información suministrada puede diferir dependiendo de qué función se aplica a su vehículo.

Grupo del ordenador de viaje



OBC3043042L

El grupo del ordenador de viaje visualiza información relacionada con los parámetros de conducción del vehículo, incluyendo el consumo de combustible, la información del cuentakilómetros parcial y la velocidad del vehículo.

Para más información, consulte el apartado "Ordenador de viaje" en este capítulo.

Giro a giro (TBT)



OBC3043043L

Este panel muestra el estado de la navegación.

Modo de Asistencia a la Conducción



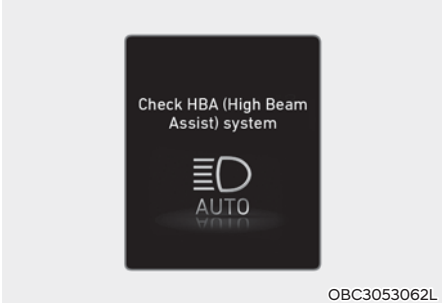
OBC3043044L

SCC/ISLA

Este modo muestra el estado del Control de Crucero y del Sistema de Asistente de Límite de Velocidad Inteligente.

Para más información, consulte los apartados en el capítulo 7.

Advertencia Maestro



OBC3053062L

Esta luz de advertencia indica al conductor las siguiente situaciones.

- Fallo de sistema de asistencia para evitar colisiones frontales (opcional)
- Radar de asistencia para evitar colisiones frontales bloqueado (opcional)
- Fallo de la alerta de colisión de punto ciego (opcional)
- Radar de alerta de colisión de punto ciego bloqueado (opcional)
- Fallo de funcionamiento de la luz (opcional)
- Mal funcionamiento del asistencia de luces largas (opcional)
- Fallo del control de crucero inteligente (opcional)
- Fallo de funcionamiento del sistema de control de la presión de los neumáticos

La luz de advertencia maestro se ilumina si se da una o más de las mencionadas situaciones de advertencia.

En este momento, el icono de advertencia maestro (⚠) aparecerá al lado del icono de ajustes de usuario (⚙), en la pantalla del tablero.

Si se ha solucionado la situación de advertencia, la luz de advertencia maestro se apagará y desparecerá el icono de advertencia maestro.



OBC3043045L

Presión neumáticos

Este modo muestra la información relacionada con la presión de los neumáticos.

Para más información, consulte el capítulo 8, "Sistema de Control de Presión de los Neumáticos (TPMS)".

Modo de ajustes del usuario (opcional)

En este modo puede cambiar los ajustes del tablero de instrumentos, las puertas, las luces, etc.

1. Asistencia al conductor
2. Tablero de instrumentos
3. Luces
4. Puerta
5. Conveniencia
6. Unidades
7. Idioma/Language
8. Restaurar

La información suministrada puede diferir dependiendo de qué función se aplica a su vehículo.

Cambie a P para hacer ajustes / Apliq. freno estacionam. para hacer ajustes

Este mensaje aparece si desea seleccionar una opción en los ajustes del usuario durante la conducción.

- Cambio automática / Cambio variable inteligente

  Por motivos de seguridad, cambie la ajustes de usuario después de estacionar el vehículo, aplique el freno de estacionamiento y mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento).
- Cambio manual

  Por su seguridad, ponga el freno de estacionamiento antes de cambiar la Ajustes de Usuario.

Guía rápida (Ayuda)

Este modo proporciona una guía rápida para los sistemas en el modo de ajustes del usuario.

Seleccione una opción, pulse y mantenga pulsado el botón OK.

Para más información sobre cada sistema, consulte el manual del propietario.

1. Asistencia al Conductor

Opciones	Explicación
Conveniencia al conducir	• Control de crucero inteligente (SCC) Para establecer la distancia, aceleración y velocidad de reacción del control de crucero inteligente. **Para más información, consulte el apartado "Sistema de control de crucero inteligente (SCC)" en el capítulo 7.**
Límite de velocidad	Para ajustar el asistente del límite de velocidad • Asistencia de límite de velocidad /Alerta de límite de velocidad / Apagado **Para obtener más detalles, consulte “Asistente de límite de velocidad inteligente (ISLA)” en el capítulo 7.**
Métodos de alerta	Para ajustar el volumen de alertas del sistema de asistencia al conductor. • Alto / Medio / Bajo / Apagado
Alerta de Atención del Conductor	Para activar o desactivar la alerta de partida del vehículo delantero. • El sistema de alerta de partida del vehículo delantero **Para más información, consulte el apartado "Alerta de atención del conductor (DAW)" en el capítulo 7.**
Seguridad durante la conducción	• Seguridad frontal Para activar o desactivar la seguridad frontal • Prontitud de alertas de seguridad frontal Para ajustar la prontitud de alertas de la seguridad frontal del sistema de asistencia al conductor. **Para más información, consulte el "Asistencia para evitar colisiones frontales (FCA)" en el capítulo 7.** • Seguridad en carril Para activar o desactivar la seguridad en carril. **Para más información, consulte el en capítulo 7, "Asistencia de manteniendo del carril (LKA)".** • Seguridad de punto ciego Para activar o desactivar la seguridad de punto ciego. **Para más información, consulte el apartado "Alerta de colisión de punto ciego (BCW)" o Asistencia para evitar colisiónes de punto ciego en el capítulo 7.** • Seguridad de salida Para activar o desactivar la seguridad de salida
Seguridad al estacionar	• Advertencia de distancia de estacionamiento auto ON Para activar o desactivar el encendido de la alerta de distancia de estacionamiento automático. **Para obtener más detalles, consulte “Alerta de Distancia Parqueo hacia adelante/hacia atrás (PDW)” en el capítulo 7.** • Seguridad para tráfico cruzado trasero Para activar o desactivar la seguridad de tráfico cruzado trasero. **Para obtener más detalles, consulte "Asistencia de Colisión de Tráfico Trasero Cruzado (RCCA)" en el capítulo 7.**

2. Tablero instrumentos

Opciones	Explicación
Aviso luces/ limpiaparabrisas	Activa o desactiva el modo del limpiaparabrisas/luces. Si se activa, la pantalla del tablero muestra la selección del modo del limpiaparabrisas/luces cada vez que cambia a dicho modo.
Señales de tráfico	Para configurar las señales de tráfico que se muestran.
Aviso de carretera helada	Para activar o desactivar la advertencia de carretera helada.
Sonido de bienvenida	Para activar o desactivar el sonido de bienvenida.
Selección de tema	Puede seleccionar el tema del tablero. • Tablero instrumentos de tipo B: Según modo de conducción / Tema A / Tema B / Tema C

3. Luces

Opciones	Explicación
Iluminación	Para ajustar el nivel de iluminación. • Nivel 1 ~ 20
Intermitente un solo toque	• Off (Apagado): La función de intermitente de un solo toque se desactivará. • 3, 5, 7 repeticiones: El intermitente parpadearán 3, 5, o 7 veces cuando la palanca de los intermitentes se mueva ligeramente. **Para más información, consulte el apartado "Luces" en el capítulo 5.**
Brillo de luz ambiental	• Off (Apagado) • Nivel 1/2/3/4
Asistencia de luces largas (opcional)	Activa o desactiva el modo de asistencia de luces largas. **Para más información, consulte el apartado "Sistema de asistencia de luces largas (HBA)" en el capítulo 5.**

4. Puerta

Opciones	Explicación
Bloqueo automático	• Al cambiar marcha: Todas las puertas se bloquearán automáticamente si el botón de cambio de marcha pasa de la posición P (estacionamiento) a la posición R (marcha atrás), N (punto muerto) o D (conducción) (solo cuando el motor está en marcha). • Al alcanzar velocidad: Todas las puertas se bloquearán automáticamente cuando la velocidad del vehículo sobrepase los 15km/h (9.3 mph). • Off (Apagado): Desactiva la operación de bloqueo automático de las puertas.
Desbloqueo automático	• Al cambiar a P: Todas las puertas se desbloquearán automáticamente si el botón de cambio de marcha pasa a la posición P (estacionamiento). (solo cuando el motor está en marcha). • Al sacar la llave/Vehículo apagado: Todas las puertas se desbloquearán automáticamente cuando el interruptor de encendido esté en la posición LOCK/OFF. • Off (Apagado): Cancela la operación de desbloqueo automático de las puertas.
Bocina de confirmación	Para activar o desactivar la bocina de confirmación. Si activa la bocina de confirmación, tras bloquear la puerta mediante el botón de bloqueo de la llave remota y pulsarlo de nuevo a los 4 segundos, el sonido de bocina de confirmación se activará una vez para indicar que todas las puertas están bloqueadas (si está equipado con llave remota).

5. Conveniencia

Opciones	Explicación
Alerta ocupación asiento posterior (ROA) (opcional)	Para activar o desactivar la alerta ocupación asiento posterior. **Para obtener más detalles, consulte "Sistema de alerta ocupación asiento posterior (ROA)" en el capítulo 5.**
Espejo/luz de bienvenida	• Al desbloquear puerta: Los espejos retrovisores exteriores se despliegan automáticamente cuando se abren las puertas. • Al aproximarse el conductor: Los espejos retrovisores exteriores se despliegan automáticamente cuando se acerca al vehículo con la llave inteligente. **Para más información, consulte el apartado "Sistema de bienvenida" en el capítulo 5.**
Sistema de carga inalámbrica	Para activar o desactivar el sistema de carga de forma inalámbrica en el asiento delantero. **Para más información, consulte el apartado "Sistema de carga inalámbrica del teléfono móvil" en el capítulo 5.**
Limp. trasero autom (en R)	Para activar o desactivar la función de limpiaparabrisas posterior automático. Si mueve el pulsador de cambio de marcha de D a R cuando opera el limpiaparabrisas delantero, el limpiaparabrisas trasero funcionará automáticamente. Luego, si mueve el botón de cambio de R a D, el limpiaparabrisas trasero se detendrá.

Opciones	Explicación
Intervalo de servicio	• Intervalo de Servicio Activa o desactiva la función del intervalo de servicio. • Ajustar intervalo Si el menú del intervalo de servicio está activado, puede ajustar el tiempo y la distancia. • Restaurar Para restablecer el intervalo de servicio.

6. Unidades

Opciones	Explicación
Unidad de velocidad	Para seleccionar la unidad de velocidad. (km/h, MPH)
Unidad de temperatura	Para seleccionar la unidad de temperatura. (°C, °F)
Unidad de economía de combustible	Para seleccionar la unidad de consumo de combustible. (km/L, L/100km, MPG)
Unidad de presión de neumáticos	Para seleccionar la unidad de presión de los neumáticos. (psi, kPa, bar)

7. Idioma/Language (opcional)

Opciones	Explicación
Idioma/ Language	Elija el idioma.

8. Restaurar

Opciones	Explicación
Restaurar	Puede reiniciar los menús en el Modo de ajustes del usuario. Todos los menús del Modo de ajustes del usuario se reinician a los ajustes de fábrica, excepto el idioma y el intervalo de servicio.

Ordenador de viaje (Tipo A) (opcional)

El ordenador de viaje es un sistema de información para el conductor controlado por microordenador que muestra información relacionada con la conducción.

Información

Algunos datos archivados en el ordenador de viaje (p. ej. velocidad promedio del vehículo) se ajusta a cero si se desconecta la batería.

Modo de viaje

Consumo de combustible
- Consumo promedio de combustible
- Consumo instantáneo de combustible

↑

Información acumulada
- Cuentakilómetros parcial
- Consumo promedio de combustible
- Tiempo transcurrido

↑

Información conducción
- Cuentakilómetros parcial
- Consumo promedio de combustible
- Tiempo transcurrido

↑

Parada automática (opcional)

↑

Velocímetro digital



OBC3043039L

Para cambiar el modo de viaje accione el interruptor "∧, ∨" en el volante.

Consumo de combustible



OJS048124L

Consumo promedio de combustible (1)

- El consumo promedio de combustible se calcula en base a la distancia total recorrida y el combustible consumido desde la última vez que el consumo promedio de combustible se puso a cero.
- El consumo promedio de combustible puede reajustarse manual o automáticamente.

Reajuste manual

Para eliminar el consumo promedio de combustible de forma manual, pulse el botón RESET en el volante durante más de 1 segundo cuando se muestre el consumo promedio de combustible

Reajuste automático

Para hacer que el consumo promedio de combustible se restablezca automáticamente al recargar combustible, seleccione "Restaurar Econ. de combustible" en el menú Ajustes del Usuario de la pantalla del tablero.

- Después del arranque: El consumo promedio de combustible se reajusta automáticamente una vez pasadas 4 horas después de APAGAR el motor.
- Después del repostaje: El consumo promedio de combustible se reajusta automáticamente cuando se conduce a más de 1 km/h después de repostar 6 litros o más de combustible.

Información

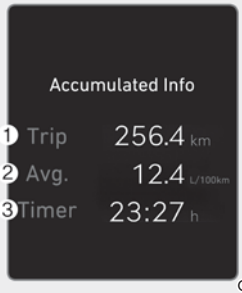
Los datos del consumo promedio de combustible podrían ser imprecisos cuando la distancia recorrida es inferior a 300 metros desde que se pulsó el botón de inicio/parada del motor a ON.

Consumo instantáneo de combustible (2)

- En este modo se visualiza el consumo instantáneo de combustible durante los últimos segundos cuando el vehículo circula a más de 10 km/h.

Visualización de información acumulada

■ Tipo A



OJX1049012L

■ Tipo B



OJX1049067L

Esta indicación muestra la distancia de viaje (1), el consumo promedio de combustible (2) y el tiempo total de conducción (3) acumulados.

La información se calcula a partir del último reajuste.

Para reajustar la información manualmente, mantenga pulsado el botón OK mientras se visualiza la información de conducción. La distancia de viaje, el consumo promedio de combustible y el tiempo total de conducción se reajustan simultáneamente.

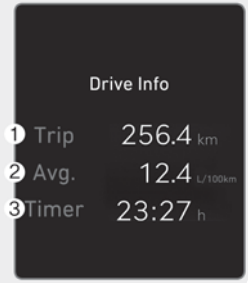
La información de conducción sigue recogiéndose mientras el motor está en marcha (p. ej. cuando el vehículo circula o está parado en un semáforo).

Información

El vehículo debe conducirse durante un mínimo de 300 metros (0,19 millas) ya que se volverá a calcular el último ciclo de la llave de contacto.

Visualización de la información conducción

■ Tipo A



OJX1049011L

■ Tipo B



OJX1049065L

Esta indicación muestra la distancia de viaje (1), el consumo promedio de combustible (2) y el tiempo total de conducción (3) acumulados.

La información se combina para cada ciclo de encendido. Sin embargo, cuando el motor se ha apagado durante 4 horas o más, la información Conducción de la pantalla se reiniciará automáticamente.

Para reiniciar la información manualmente, mantenga pulsado el botón OK mientras visualiza la información conducción. La distancia de viaje, el consumo promedio de combustible y el tiempo total de conducción se reajustan simultáneamente.

La información de conducción sigue recogiéndose mientras el motor está en marcha (p. ej. cuando el vehículo circula o está parado en un semáforo).

Información

El vehículo debe conducirse durante un mínimo de 300 metros (0,19 millas) ya que se volverá a calcular el último ciclo de la llave de contacto.

Velocímetro digital



Este mensaje muestra la velocidad del vehículo (km/h, MPH).

Parada automática (opcional)



La pantalla PARADA AUTOMÁTICA muestra el tiempo de parada del motor transcurrido mediante el sistema Idle Stop and Go.

Para más detalles, véase el sistema ISG (Idle Stop and Go) en el capítulo 6.

Ordenador de viaje (Tipo C) (opcional)

El ordenador de viaje es un sistema de información para el conductor controlado por microordenador que muestra información relacionada con la conducción.

Información

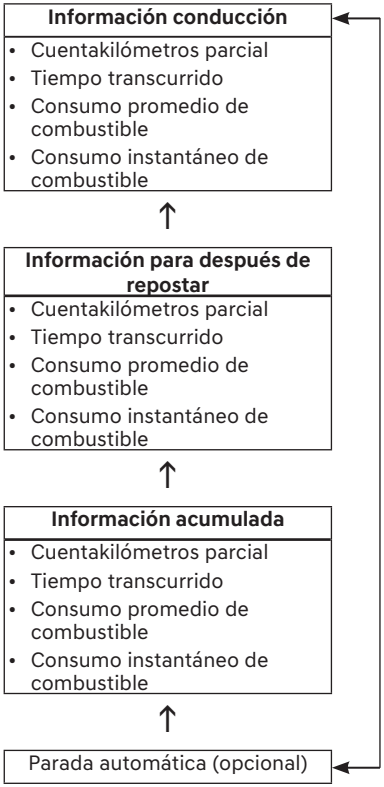
Algunos datos archivados en el ordenador de viaje (p. ej. velocidad promedio del vehículo) se ajusta a cero si se desconecta la batería.



OBC3043039L

Para cambiar el modo de viaje accione el interruptor "∧, ∨" en el volante.

Modo de viaje



Visualización de la información conducción

■ Tipo A



OBC3043048L

■ Tipo B



OBC3043049L

Esta indicación muestra la distancia de viaje acumulada (1), el consumo promedio de combustible (3) y el tiempo total de conducción (2) acumulados.

La información se calcula a partir del último reajuste.

Para reajustar la información manualmente, mantenga pulsado el botón OK mientras se visualiza la información de conducción. La distancia de viaje, el consumo promedio de combustible y el tiempo total de conducción se reajustan simultáneamente.

La información de conducción sigue recogiéndose mientras el motor está en marcha (p. ej. cuando el vehículo circula o está parado en un semáforo).

Información

El vehículo debe conducirse un mínimo de 300 metros desde el último ciclo de encendido para que se calcule de nuevo el consumo promedio de combustible.

Visualización de información acumulada

■ Tipo A



OBC3043046L

■ Tipo B



OBC3043047L

Esta indicación muestra la distancia de viaje acumulada (1), el consumo promedio de combustible (3) y el tiempo total de conducción (2) acumulados.

La información se calcula a partir del último reajuste.

Para reajustar la información manualmente, mantenga pulsado el botón OK mientras se visualiza la información de conducción. La distancia de viaje, el consumo promedio de combustible y el tiempo total de conducción se reajustan simultáneamente.

La información de conducción sigue recogiéndose mientras el motor está en marcha (p. ej. cuando el vehículo circula o está parado en un semáforo).

Información

El vehículo debe conducirse un mínimo de 300 metros desde el último ciclo de encendido para que se calcule de nuevo el consumo promedio de combustible.

Parada automática (opcional)

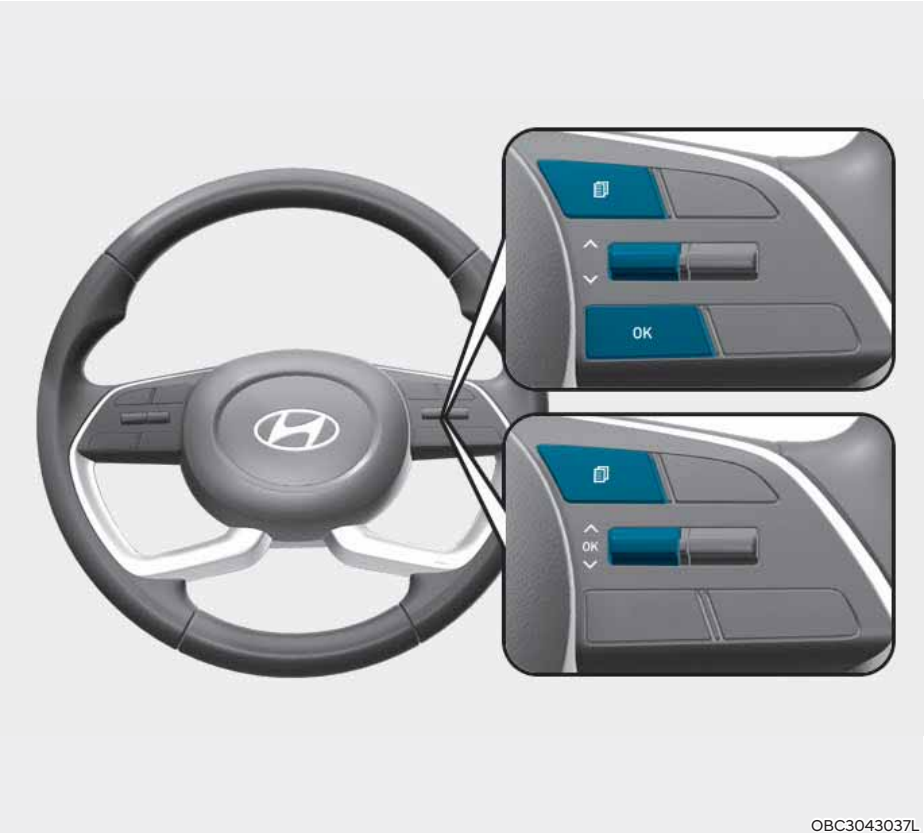


OBC3043050L

Este mensaje muestra la información de Auto Stop.

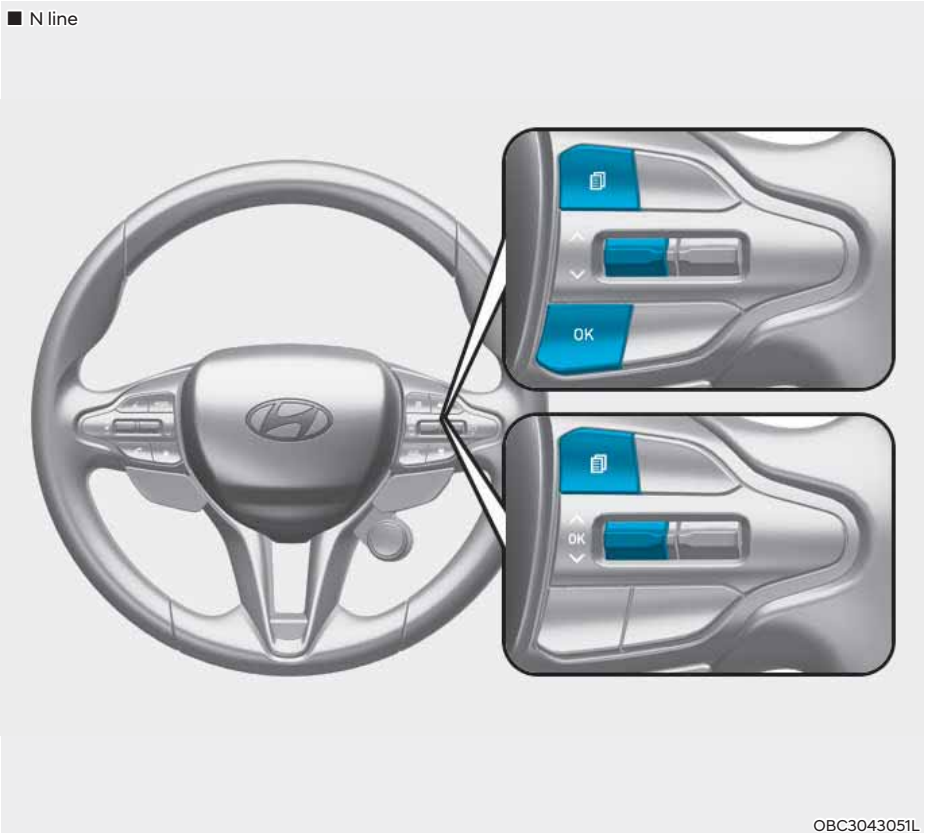
PANTALLA DEL TABLERO (TIPO B)

Control de la pantalla del tablero de instrumentos



OBC3043037L

■ N line



OBC3043051L

Los modos de la pantalla del tablero pueden cambiarse usando los interruptores de control.

Interruptor	Operación	Función
	Pulsar	Use el botón MODE para cambiar los modos de visualización.
^, v	Pulsar	Use el interruptor ARRIBA, ABAJO para cambiar elementos en la vista de utilidades y el Menú de opciones.
OK	Pulsar	Use el interruptor SELECT/RESET para acceder al menú de opciones.
	Presionar y mantener	Use el interruptor SELECT/RESET para obtener información de asistencia o restablecer el elemento seleccionado.

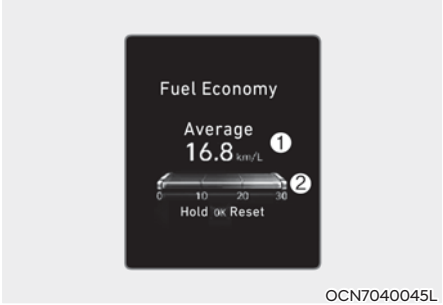
Modos de vista

Modos de vista	Función
Utilidades	La vista de utilidades muestra información de conducción, como la distancia del viaje, el consumo de combustible, etc.
Asistencia a la Conducción	La vista de asistencia a la conducción muestra el estado de los sistemas de asistencia a la conducción del vehículo.
Giro a giro	La vista Giro a giro muestra el estado de la navegación.

La información suministrada puede diferir dependiendo de qué función se aplica a su vehículo.

Vista de utilidades

En la vista de utilidades, usando el interruptor ∧, ∨ (ARRIBA, ABAJO), puede cambiar los elementos en el siguiente orden.



OCN7040045L

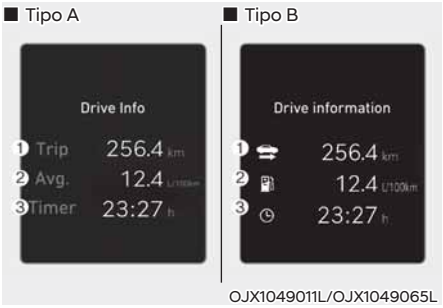
Consumo de combustible

Se muestran el consumo promedio de combustible (1) y el consumo instantáneo de combustible (2).

- Reajuste manual

  Para eliminar el consumo promedio de combustible de forma manual, pulse el botón RESET en el volante durante más de 1 segundo cuando se muestre el consumo promedio de combustible.
- Reajuste automático

  Para restablecer automáticamente el consumo promedio de combustible, seleccione entre 'Después de arrancar' o 'Después de reabastecer' en el menú de Ajustes en la del sistema de infotainment.
  - Después del arranque: Cuando el motor se ha apagado durante 4 horas o más, el consumo promedio de combustible se reiniciará automáticamente.
  - Después del repostaje: El ahorro medio de combustible se reiniciará automáticamente tras añadir 6 litros (1.6 galones) de combustible o más y después de que la velocidad de conducción exceda 1 km/h (1 mph).



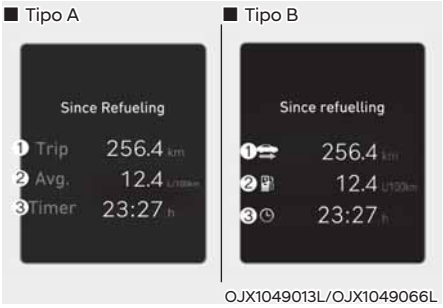
OJX1049011L/OJX1049065L

Información conducción

Se muestran la distancia de viaje (1), el consumo promedio de combustible (2) y el tiempo total de conducción (3).

La información se combina para cada ciclo de encendido. Sin embargo, cuando el motor se ha apagado durante 4 horas o más, la información onducción de la pantalla se reiniciará automáticamente.

Para restablecer manualmente, pulse el botón OK en el volante durante más de 1 segundo cuando se muestre 'Información conducción'.



OJX1049013L/OJX1049066L

Al reabastecer

Se muestran la distancia de viaje (1), el consumo promedio de combustible (2) y el tiempo total de conducción (3) después de repostar el vehículo.

Para restablecer manualmente, pulse el botón OK en el volante durante más de 1 segundo cuando se muestre 'Al reabastecer'.

■ Tipo A ■ Tipo B



OJX1049012L/OJX1049067L

Información acumulada

Se muestran la distancia de viaje acumulada (1), el consumo promedio de combustible (2) y el tiempo total de conducción (3).

La información se calcula a partir del último reajuste.

Para restablecer manualmente, pulse el botón OK en el volante durante más de 1 segundo cuando se muestre 'Información acumulada'.



OTM040045

Velocímetro digital

La pantalla del velocímetro digital muestra la velocidad del vehículo.



OTM070191L

Nivel de atención (opcional)

El nivel de atención del conductor se presenta según el patrón de conducción del conductor.

Para más información, consulte el apartado "Alerta de atención del conductor (DAW)" en el capítulo 7.



OJX1069044

Parada automática (opcional)

La pantalla PARADA AUTOMÁTICA muestra el tiempo de parada del motor transcurrido mediante el sistema Idle Stop and Go.

Para más detalles, véase el sistema ISG (Idle Stop and Go) en el capítulo 6.

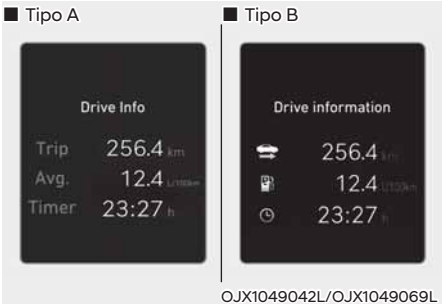


OTMH040007

Temperatura del motor (opcional)

La pantalla del indicador de temperatura del motor muestra la temperatura del refrigerante del motor cuando este está en funcionamiento.

Pantalla de información adicional



OJX1049042L/OJX1049069L

Info conducción / información conducción

Se muestra la información de conducción durante 4 segundos después de que se apague el motor.



OBC3040015

Información de asistencia a la conducción

Se muestran las condiciones de funcionamiento actuales de la asistencia de límite de velocidad manual, el control de crucero, el control de crucero inteligente, la asistencia de seguimiento de carril, etc.

Vista de Asistencia a la Conducción

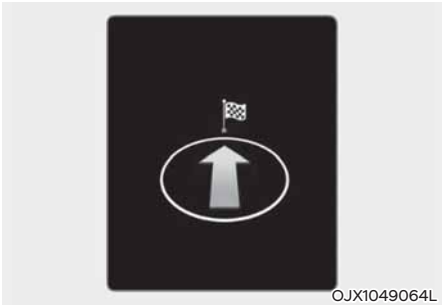


OBC3043044L

Cuando se selecciona la vista de Asistencia a la Conducción, se muestran los estados del asistencia de límite de velocidad manual, el control de crucero, el control de crucero inteligente, el asistencia de seguimiento de carril, etc.

Para más información, consulte los apartados en el capítulo 7.

Vista Giro a giro (TBT)



OJX1049064L

Cuando se selecciona la vista Giro a giro, se muestran los pasos de navegación y la información de distancia/tiempo hasta el destino.

Configuración del vehículo (sistema de infotainment)

La configuración del vehículo en el sistema de infotainment proporciona opciones al usuario para una variedad de configuraciones que incluyen funciones de bloqueo/desbloqueo de puertas, funciones de cortesía, configuraciones de asistencia al conductor, etc.

Menú de ajustes del vehículo

1. Asistencia al conductor
2. Límite de velocidad
3. Tablero de instrumentos
4. Luces
5. Puerta
6. Conveniencia
7. Por defecto

La información suministrada puede diferir dependiendo de qué función se aplica a su vehículo.

ADVERTENCIA

No opere los ajustes del vehículo mientras conduce. Podría distraerse de la conducción y colisionar.

Configuración de su vehículo


OBC3043040L

1. Presione el botón SETUP en el teclado principal.



OBC3043041L

2. Seleccione 'Vehículo' y cambie la configuración de las funciones.

Información

El sistema de infotainment puede cambiar tras las actualizaciones del software. Para obtener más información, consulte el manual provisto en el sistema de infotainment y la guía de referencia rápida.

5. Características de su vehículo

Acceso a su vehículo 5-4
- Mando a distancia 5-4
- Llave inteligente 5-7
- Sistema con inmovilizador 5-12

Seguros de las puertas 5-13
- Accionamiento del seguro de las puertas desde el exterior del vehículo 5-13
- Accionamiento del seguro de las puertas desde el interior del vehículo 5-15
- Funciones de bloqueo y desbloqueo automático de puertas 5-16
- Bloqueo a prueba de niños de la puerta trasera 5-17
- Cómo bloquear la puerta en caso de emergencia 5-17

Alerta ocupación asiento posterior (ROA) 5-18

Sistema antirrobo 5-19

Volante 5-20
- Dirección asistida por motor (MDPS) 5-20
- Dirección reclinable / Dirección telescópica 5-21
- Volante Calefactado 5-22
- Bocina 5-22

Retrovisores 5-23
- Espejo retrovisor interior 5-23
- Espejos retrovisores exteriores 5-24

Ventanillas 5-27
- Elevalunas eléctricos 5-27

Techo solar 5-32

Capo 5-36
- Capo 5-36
- Portón trasero 5-37
- Apertura de emergencia del portón trasero 5-39
- Tapa de llenado de combustible 5-39

Luces exteriores 5-42

Asistencia de luces largas (HBA) 5-49
- Ajustes del asistencia de luces largas 5-49
- Funcionamiento del asistencia de luces largas 5-50
- Mal funcionamiento y limitaciones del Asistencia de luces largas 5-50

Luces interiores 5-52
Limpia y lavaparabrisas 5-54
Limpiaparabrisas 5-54
Lavaparabrisas 5-55
Mando del limpia y lava luneta trasero 5-56
Sistema de control del climatizador manual 5-57
Calefacción y aire acondicionado 5-58
Funcionamiento del sistema 5-62
Mantenimiento del sistema 5-64
Sistema de control del climatizador automático 5-66
Calefacción y aire acondicionado automáticos 5-67
Calefacción y aire acondicionado manuales 5-68
Funcionamiento del sistema 5-72
Mantenimiento del sistema 5-75
Deshielo y desempañado del parabrisas 5-77
Sistema de control del climatizador manual 5-77
Sistema de control del climatizador automático 5-78
Sistema de desempañado automático (solo para el sistema de control de clima automático) 5-79
Dispositivo de desescarche 5-80
Compartimiento portaobjetos 5-82
Portaobjetos de la consola central 5-82
Guantera 5-83
Visión general del interior 5-84
Cenicero 5-84
Sujetavasos 5-84
Apoyabrazos deslizante 5-85
Parasol 5-85
Toma de corriente 5-86
Cargador USB 5-87
Sistema de carga inalámbrica del teléfono móvil 5-87
Reloj 5-90
Perchero 5-90
Anclaje(s) de las alfombrillas 5-91
Red del maletero (soporte) 5-92
Bandeja del maletero 5-92

5. Características de su vehículo

Características exteriores 5-93
Baca 5-93
Sistema de infotainment 5-94
Puerto USB 5-94
Antena 5-94
Controles del sistema de audio del volante 5-95
Reconocimiento de voz 5-95
Bluetooth® Wireless Technology manos libres (opcional) 5-97
Cómo funciona el equipo de sonido del vehículo 5-98

ACCESO A SU VEHÍCULO

Mando a distancia (opcional)



Su HYUNDAI utiliza un mando a distancia, que se puede utilizar para bloquear o desbloquear una puerta (y el portón trasero) e incluso arrancar el motor.

(1) Bloqueo de la puerta

(2) Desbloqueo de la puerta

(3) Desbloqueo del portón trasero

Bloqueo

Para bloquear:

1. Cierre todas las puertas, el capó del motor y el portón trasero.
2. Presione el botón de bloqueo de la puerta (1) en la llave remota.
3. Las puertas se bloquearán. Las luces de emergencia parpadearán una vez. Además, el espejo retrovisor exterior se plegará según la Ajustes de Usuario en la pantalla del tablero. Para más información, consulte el apartado "Pantalla del tablero de instrumentos" el capítulo 4.
4. Asegúrese de que las puertas están bloqueadas comprobando la posición del botón de bloqueo de la puerta dentro del vehículo.

ADVERTENCIA

NUNCA deje las llaves dentro de su vehículo con niños sin supervisión. Los niños copian lo que hacen los adultos y pueden introducir la llave en el interruptor de encendido y activar el elevalunas eléctrico u otros controles, incluso puedan llegar a mover el vehículo, lo que podría provocar lesiones graves o incluso la muerte.

Desbloqueo

Para desbloquear:

1. Presione el botón de desbloqueo de la puerta (2) en la mando a distancia.
2. Las puertas se desbloquearán. Las luces de emergencia parpadearán dos veces. Además, el espejo retrovisor exterior se desplegará según la Ajustes de Usuario en la pantalla del tablero. Para más información, consulte el apartado "Pantalla del tablero de instrumentos" el capítulo 4.

Información

Después de desbloquear las puertas, se bloquearán automáticamente a menos que se abra en 30 segundos.

Desbloqueo del portón trasero

Para desbloquear:

1. Presione el botón de desbloqueo del portón trasero (3) en la mando a distancia durante más de un segundo
2. Las luces de emergencia parpadearán dos veces. Después de abrir y cerrar el portón trasero, éste se bloquea automáticamente.

Información

- **Si el portón trasero está desbloqueado, se bloqueará automáticamente.**
- **En el botón está la palabra "HOLD" para informarle de que debe pulsar y mantener pulsado el botón durante más de un segundo.**

Arranque

Para más información, consulte el apartado "Interruptor de la llave de encendido" en el capítulo 6.

AVISO

Para evitar daños en la mando a distancia:

- **No deje que caiga agua u otro líquido y el fuego sobre la mando a distancia. Si se moja el interior de la llave a distancia (por bebidas o humedad), o se calienta, el circuito interno puedo funcionar mal, anulando la garantía.**
- **No deje caer ni tire la mando a distancia.**
- **Proteja la mando a distancia de temperaturas extremas**

Llave mecánica

■ Tipo A



OED036001A

■ Tipo B



OTLE045002

Si la mando a distancia no funciona correctamente, puede bloquear o desbloquear la puerta usando la llave mecánica.

Tipo B

Para desplegar la llave, presione el botón de liberación y la llave se desplegará automáticamente.

Para plegar la llave, pulse el botón de liberación.

AVISO

No doble la llave sin pulsar el botón de liberación. Podría dañar la llave.

Precauciones para un mando a distancia

La mando a distancia no funcionará si:

- La llave de interruptor de encendido está puesta.
- Se está a una distancia mayor que el alcance del mando (30 m).
- Su pila es débil.
- Otros vehículos u objetos bloquean la señal.
- El tiempo es excesivamente frío.
- Si el mando a distancia está cerca de un transmisor de radio como una emisora de radio o un aeropuerto que podrían interferir con el funcionamiento normal del mando a distancia.

Cuando el mando a distancia no funciona correctamente, abrir y cerrar las puertas con la llave mecánica. Si tiene algún problema con el mando a distancia, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Si el mando a distancia se encuentra cerca de su teléfono móvil, la señal podría ser bloqueada por las señales de funcionamiento normales de sus teléfonos móviles. Esto es especialmente importante cuando el teléfono está activo tal como realizar una llamada, recibir una llamada, mandar mensajes de texto y/o enviar/recibir emails. Evite colocar el mando a distancia y el teléfono móvil en los mismos bolsillos del pantalón o chaqueta y mantenga una distancia adecuada entre los dos dispositivos.

Información

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable de la conformidad, podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo. Si el sistema de entrada sin llave se presenta inoperable debido a cambios o modificaciones realizados sin aprobación expresa de la parte responsable de conformidad, dichos cambios no estarán cubiertos por la garantía del fabricante del vehículo.

AVISO

Mantenga la mando a distancia alejada de materiales electromagnéticos que bloqueen las ondas electromagnéticas de la superficie de la llave.

Sustitución de la pila

Si el mando a distancia no funciona correctamente, intente reemplazar la pila por una nueva.



OLM042302

Tipo de pilas: CR2032

Para cambiar la pila:

1. Introduzca una herramienta fina en la ranura y levante con cuidado la tapa.
2. Retire la pila gastada e introduzca la nueva. Asegúrese que la posición de la pila es correcta.
3. Vuelva a colocar la cubierta posterior del mando a distancia.

Se recomienda que se contacte con un distribuidor Hyundai autorizado si sospecha que su mando a distancia podría haber sufrido algún daño, o si siente que su llave no funciona correctamente.

ADVERTENCIA

ESTE PRODUCTO CONTIENE UNA PILA DE BOTÓN.

Si se ingiere, una pila de botón de litio podría provocar lesiones graves o mortales en un plazo de 2 horas. Mantenga las baterías lejos del alcance de los niños.

Si cree que se ha ingerido una pila, o que esta se encuentra en el interior de un cuerpo humano, busque atención médica inmediata.

Información

Deshacerse Inadecuadamente de una batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Deseche la batería según las disposiciones y regulaciones locales vigentes.

Llave inteligente (opcional)



OIB044179

Su HYUNDAI utiliza una llave inteligente, que se puede utilizar para bloquear o desbloquear una puerta (y el portón trasero) e incluso arrancar el motor.

(1) Bloqueo de la puerta
(2) Desbloqueo de la puerta
(3) Desbloqueo del portón trasero

Bloqueo



Para bloquear:

1. Cierre todas las puertas, el capó del motor y el portón trasero.
2. Lleve la llave inteligente.
3. Presione el botón del tirador de la puerta o el botón de bloqueo de la puerta de la llave inteligente.
4. Las luces de advertencia parpadearán una vez. Además, el espejo retrovisor exterior se plegará si se selecciona 'Conveniencia → Espejo de bienvenida → Al desbloquear puerta' en el modo Ajustes de Usuario en la pantalla del tablero. Para más información, consulte el apartado "Pantalla del tablero de instrumentos" el capítulo 4.
5. Asegúrese de que las puertas están bloqueadas tirando de la manilla.

Información

El botón sólo funcionará cuando la llave inteligente esté a 0.7 ~ 1 m (28-40 pulg.) de distancia de la empuñadura exterior de la puerta.

Aunque se presione el botón de la manija de la puerta exterior, las puertas no se bloquearán y la señal acústica sonará durante 3 segundos si ocurre alguna de las siguientes condiciones:

- La llave inteligente está en el vehículo.
- El botón de Inicio/Parada del motor está en la posición ACC o ON.
- Se abren todas las puertas excepto la puerta del maletero.

ADVERTENCIA

NUNCA deje la llave inteligente dentro de su vehículo con niños sin supervisión. Los niños copian lo que hacen los adultos y pueden pulsar el botón de Inicio/Parada del Motor y activar el elevalunas eléctrico u otros controles, incluso puedan llegar a mover el vehículo, lo que podría provocar lesiones graves o incluso la muerte.

Desbloqueo



Para desbloquear:

1. Lleve la llave inteligente.
2. Presione el botón del tirador de la puerta o el botón de desbloqueo de la puerta de la llave inteligente.
3. Las puertas se desbloquearán. Las luces de emergencia parpadearán dos veces. Además, el espejo retrovisor exterior se desplegará si se selecciona 'Conveniencia → Espejo de bienvenida → Al desbloquear puerta' en el modo Ajustes de Usuario en la pantalla del tablero. Para más información, consulte el apartado "Pantalla del tablero de instrumentos" el capítulo 4.

Información

- **El botón sólo funcionará cuando la llave inteligente esté a 1 m (40 pulg.) de distancia de la empuñadura exterior de la puerta. Otras personas también pueden abrir las puertas sin tener la llave en su posesión.**
- **Después de desbloquear las puertas, estas se bloquearán automáticamente a menos que cualquiera de ellas se abra en 30 segundos.**

Desbloqueo del portón trasero

Para desbloquear:

1. Lleve la llave inteligente.
2. Presione el botón del tirador del portón trasero o el botón de desbloqueo del portón trasero de la llave inteligente por más de un segundo.
3. Las luces de advertencia parpadearán dos veces.

Después de abrir y cerrar el portón trasero, éste se bloquea automáticamente.

Información

Después de desbloquear el portón trasero, el portón trasero queda bloqueado automáticamente a menos que se abra en 30 segundos.

Arranque

Puede arrancar el motor sin meter la llave. Para más información, consulte el Botón de Inicio/Parada del motor en el capítulo 6.

AVISO

Para evitar daños en la llave inteligente:

- **No deje que caiga agua u otro líquido y el fuego sobre la llave inteligente. Si se moja el interior de la llave inteligente (por bebidas o humedad), o se calienta, el circuito interno puedo funcionar mal, anulando la garantía.**
- **No deje caer ni tire la llave inteligente.**
- **Proteja la llave inteligente de temperaturas extremas.**

AVISO

Tenga siempre la llave inteligente consigo al abandonar el vehículo. Si deja la llave inteligente cerca del vehículo, la batería del vehículo se podría descargar.

Llave mecánica

Si la llave inteligente no funciona correctamente, puede bloquear o desbloquear la puerta usando la llave mecánica.



Pulse y mantenga pulsado el botón de liberación (1) y extraiga la llave mecánica (2). Inserte la llave mecánica en la cerradura de la puerta.

Para volver a instalar la llave mecánica, coloque la llave en el orificio y púlsela hasta que se escuche un "clic".

Pérdida de la llave Inteligente

Un vehículo podrá registrar un máximo de 2 llaves inteligentes. Si pierde la llave inteligente, se recomienda que lleve el vehículo y la llave restante inmediatamente a su distribuidor Hyundai autorizado o remolque el vehículo, si es necesario.

Precauciones para una llave Inteligente

La llave inteligente no funcionará si:

- Si la llave inteligente está cerca de un transmisor de radio como una emisora de radio o un aeropuerto que podrían interferir con el funcionamiento normal del transmisor.
- Si mantiene la llave inteligente con un sistema de radio o un teléfono móvil.
- Si hay otro vehículo que esté utilizando la llave inteligente cerca de usted.
- Si sus ventanillas están polarizadas, especialmente con polarizado metálico, podrían causar interferencia en la frecuencia, lo que reduce el rango operativo de la llave inteligente.

Cuando la llave inteligente no funciona correctamente, abrir y cerrar las puertas con la llave mecánica. Si tiene algún problema con la llave inteligente, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Si la llave inteligente se encuentra cerca de su teléfono móvil, la señal podría ser bloqueada por las señales de funcionamiento normales de sus teléfonos móviles. Esto es especialmente importante cuando el teléfono está activo tal como realizar una llamada, recibir una llamada, mandar mensajes de texto y/o enviar/recibir emails. Evite colocar la llave inteligente y el teléfono móvil en los mismos bolsillos del pantalón o chaqueta y mantenga una distancia adecuada entre los dos dispositivos.

Información

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable de la conformidad, podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo. Si el sistema de entrada sin llave se presenta inoperable debido a cambios o modificaciones realizados sin aprobación expresa de la parte responsable de conformidad, dichos cambios no estarán cubiertos por la garantía del fabricante del vehículo.

AVISO

Mantenga la llave inteligente alejada de materiales electromagnéticos que bloqueen las ondas electromagnéticas de la superficie de la llave.

Sustitución de la pila



Si la llave inteligente no funciona correctamente, intente reemplazar la pila por una nueva.

Tipo de pilas: CR2032

Para cambiar la pila:

1. Quitar la tapa de la cubierta trasera de la llave inteligente.
2. Retire la pila gastada e introduzca la nueva. Asegúrese que la posición de la pila es correcta.
3. Vuelva a colocar la cubierta posterior del llave inteligente.

Se recomienda que se contacte con un distribuidor Hyundai autorizado si sospecha que su llave inteligente podría haber sufrido algún daño, o si siente que su llave no funciona correctamente.

ADVERTENCIA

ESTE PRODUCTO CONTIENE UNA PILA DE BOTÓN.

Si se ingiere, una pila de botón de litio podría provocar lesiones graves o mortales en un plazo de 2 horas. Mantenga las baterías lejos del alcance de los niños.

Si cree que se ha ingerido una pila, o que esta se encuentra en el interior de un cuerpo humano, busque atención médica inmediata.

Información



Deshacerse inadecuadamente de una batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Deseche la batería según las disposiciones y regulaciones locales vigentes.

Sistema inmovilizador

El sistema inmovilizador protege el vehículo contra los robos. Si se utiliza una llave codificada incorrectamente (u otro dispositivo), el sistema de combustible del motor se desactiva.

Cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON, el sistema inmovilizador se debería encender brevemente y luego apagarse. Si el indicador comienza a parpadear, el sistema no reconoce la codificación de la llave.

Coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK / OFF, y luego colóquelo el interruptor de encendido en la posición ON nuevamente.

El sistema no puede reconocer la codificación de la llave si otra llave inmovilizadora o cualquier otro objeto de metal (por ejemplo, llaveros) se encuentran cerca de la llave. Sería posible que el motor no arrancara debido a que los accesorios de metal pueden interrumpir la transmisión normal de la señal del repetidor.

Se recomienda que contacte a un distribuidor de HYUNDAI si el sistema no reconoce varias veces la codificación de la llave.

No intente alterar este sistema o añadir otros dispositivos al mismo. Los problemas eléctricos podrían provocar que su vehículo se vuelva inoperable.

ADVERTENCIA

Con el fin de evitar el posible robo de su vehículo, no deje llaves de repuesto en ningún compartimento del vehículo. La contraseña del inmovilizador es una contraseña única del cliente que debería ser confidencial.

AVISO

El transpondedor de la llave es una parte Importante del sistema inmovilizador. Debe darle varios años de servicio sin problemas; no obstante, evite exponerlo a la acción de la humedad o de la electricidad estática y trátelo con cuidado. De otro modo, el sistema podría dejar de funcionar.

SEGUROS DE LAS PUERTAS

Accionamiento del seguro de las puertas desde el exterior del vehículo

Llave mecánica

■ Mando a distancia



■ Llave inteligente



1. Presione la palanca ubicada bajo la cubierta con la llave mecánica. (1)
2. Cuando se esté presionando la palanca de forma que la llave mecánica no caiga fuera del orificio de la cubierta, ejerza presión lentamente hacia arriba del vehículo y quite la cubierta. (2)
3. Luego de quitar la cubierta, solo la puerta del conductor puede bloquearse o desbloquearse utilizando la llave mecánica.
4. Gire la llave hacia la parte delantera del vehículo para desbloquear y hacia la parte trasera para bloquear. (3)

Si bloquea/desbloquea la puerta del conductor con una llave, todas las puertas se bloquearán/desbloquearán automáticamente.

Una vez que se han desbloqueado las puertas, se pueden abrir tirando de la manilla.

Cuando cierre la puerta, empújela con la mano. Asegúrese de que todas las puertas están bien cerradas.

Información

- **Tenga cuidado al cerrar la puerta con la llave mecánica, solo la puerta del conductor puede bloquearse/desbloquearse.**
- **Cuando todas las puertas estén bloqueadas con la llave mecánica, bloquee todas las puertas utilizando el interruptor central de bloqueo de puertas ubicado dentro del vehículo. Abra la puerta utilizando la manilla interior del conductor, y luego cierre la puerta y bloquee la puerta del conductor con la llave mecánica.**
- **Consulte el Capítulo 5 “Manejo de bloqueos de puertas desde el interior del vehículo” para bloquear desde el interior del vehículo.**

Información

- **Cuando esté quitando la cubierta, tenga cuidado de no perderla ni ocasionarle ningún arañazo.**
- **Cuando la cubierta de la llave esté congelada y no se abra, golpetee suavemente o caliéntela indirectamente (con el calor de la mano, etc.)**
- **No ejerza fuerza excesiva sobre la puerta y su manilla. Podría dañarse.**

Mando a distancia



Para bloquear las puertas, pulse el botón de bloqueo de la puerta (1) en la mando a distancia.

Para desbloquear las puertas, pulse el botón de desbloqueo de la puerta (2) en la mando a distancia.

Una vez que se han desbloqueado las puertas, se pueden abrir tirando de la manilla.

Cuando cierre la puerta, empújela con la mano. Asegúrese de que todas las puertas están bien cerradas.

i Información

- **En climas fríos y húmedos, las cerraduras y los mecanismos de las puertas pueden no funcionar adecuadamente debido a las temperaturas bajo cero.**
- **Si se bloquea y desbloquea la puerta muchas veces en una sucesión rápida, ya sea con la llave o con el interruptor del seguro, el sistema puede dejar de funcionar durante algún tiempo a fin de proteger el circuito e impedir que se produzcan daños en sus componentes.**

Llave inteligente





(1) Bloqueo de la puerta
(2) Desbloqueo de la puerta
(3) Desbloqueo del portón trasero

Para bloquear las puertas, pulse el botón del tirador de la puerta exterior, mientras lleva la llave inteligente con usted o presione el botón de bloqueo de la puerta de la llave inteligente.

Para desbloquear las puertas, pulse el botón del tirador de la puerta exterior, mientras que lleva la llave inteligente con usted o presione el botón de desbloqueo de la puerta de la llave inteligente.

Una vez que se han desbloqueado las puertas, se pueden abrir tirando de la manilla.

Cuando cierre la puerta, empújela con la mano. Asegúrese de que todas las puertas están bien cerradas.

Información

- **En climas fríos y húmedos, las cerraduras y los mecanismos de las puertas pueden no funcionar adecuadamente debido a las temperaturas bajo cero.**
- **Si se bloquea y desbloquea la puerta muchas veces en una sucesión rápida, ya sea con la llave o con el interruptor del seguro, el sistema puede dejar de funcionar durante algún tiempo a fin de proteger el circuito e impedir que se produzcan daños en sus componentes.**

Accionamiento del seguro de las puertas desde el interior del vehículo

Con el tirador de la puerta



- Puertas delanteras

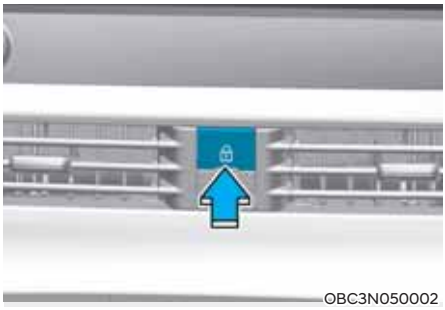
  Si el tirador interior de la puerta se tira (1) cuando la puerta está bloqueada, la puerta se desbloqueará y se abrirá.

- Puertas traseras

  Si el tirador interior de la puerta se tira una vez cuando la puerta está bloqueada, la puerta se desbloqueará.

  Si el tirador de la puerta interior se tira una vez más, la puerta se abrirá.

Con el mando de bloque / desbloqueo de puertas centralizado



- Con una puerta desbloqueada
  - Al pulsar el mando del cierre centralizado, todas las puertas del vehículo se bloquearán y la luz indicadora en el mando no se encenderá.
  - Si se abre una puerta cuando se pulsa el mando, no se cerrará ninguna puerta.
- Con todas las puertas bloqueadas
  - Si presiona el mando de desbloqueo de puertas centralizado, todas las puertas del vehículo se desbloquearán.
  - Si alguna puerta está desbloqueada, el indicador del mando de cierre de la puerta se apagará.

Información

El testigo del mando parpadea durante aproximadamente un minuto cuando se desbloquea una puerta o al abrirse la puerta del maletero.

ADVERTENCIA

- **Cuando el vehículo esté en marcha, las puertas deben estar siempre cerradas y bloqueadas. Si las puertas están desbloqueadas, el riesgo de ser expulsado del vehículo en un accidente aumenta.**
- **No tire de la manilla interior de la puerta del conductor o del pasajero mientras el vehículo esté en movimiento.**

ADVERTENCIA

Nunca deje a ancianos, niños o animales sin vigilancia dentro del vehículo. Un vehículo cerrado puede llegar a calentarse mucho y causar la muerte o lesiones graves a ancianos, niños o animales incapaces de salir de su interior.

Los niños pueden manipular ciertas funciones del vehículo y lesionarse o sufrir daños causados por otras personas que entren en el vehículo.

ADVERTENCIA

Siempre asegure su vehículo

Dejar el vehículo desbloqueado podría ocasionar robos o la entrada de terceros en el vehículo.

Para asegurar su vehículo, mientras presiona el freno, mueva la palanca de cambios a la posición N (punto muerto) (para vehículo con cambio automática/cambio de doble embrague) o primera marcha o R (marcha atrás, para cambio manual), active el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido en posición LOCK /OFF, cierre todas las ventanas y puertas, y siempre lleve la llave con usted.

ADVERTENCIA

Si permanece dentro del vehículo un rato largo cuando la temperatura es muy calurosa o muy fría, existen riesgos de lesiones o peligro a la vida. No bloquear el vehículo desde el exterior si hay alguien dentro del vehículo.

ADVERTENCIA

Si abre la puerta cuando alguien se acerca, puede causarle daños o lesiones. Tenga cuidado cuando abra las puertas y fíjese si algún vehículo, moto, bicicleta o persona que se aproximen al vehículo pueden golpearse contra ellas.

Funciones de bloqueo y desbloqueo automático de puertas

Sistema de desbloqueo de las puertas por detección de un impacto (opcional)

Todas las puertas se desbloquearán automáticamente cuando el sensor detecte un impacto mientras el interruptor de encendido está en la posición ON con las puertas bloqueadas. Las puertas no se desbloquearán si hay un problema con el mecanismo de bloqueo de la puerta o la batería.

Sistema de bloqueo automático de puertas por sensor de seguridad (opcional)

Todas las puertas se bloquearán automáticamente cuando la velocidad del vehículo sobrepase los 15 km/h.

Puede activar o desactivar las funciones de bloqueo/desbloqueo automático de puertas desde el modo de ajustes del usuario en la pantalla del tablero. **Para más información, consulte el apartado "Pantalla del tablero de instrumentos" el capítulo 4. Si su vehículo cuenta con un sistema de navegación adicional, consulte el manual del sistema de infotainment suministrado por separado.**

Bloqueo a prueba de niños de la puerta trasera



Hay un seguro de niños que impide a éstos abrir accidentalmente las puertas traseras desde dentro del vehículo.

Siempre que viajen niños en el vehículo, debe accionar el seguro de las puertas traseras.

El seguro para niños se encuentra en el borde de cada puerta trasera. Cuando el seguro se encuentre en la posición de bloqueo, la puerta trasera no se podrá abrir aunque se tire del tirador interior.

Para bloquear el seguro para niños, inserte una llave (o un destornillador) en el orificio (1) y gírelo hacia la posición de bloqueo.

Para permitir que una puerta trasera se abra desde el interior del vehículo, desbloquee el seguro para niños

ADVERTENCIA

Si un niño abre accidentalmente las puertas traseras cuando el coche está en marcha, podría caer desde vehículo. Siempre que viajen niños en el vehículo, debe accionar el seguro de las puertas traseras.

Cómo bloquear la puerta en caso de emergencia



En caso de emergencia (batería descargada, etc.) puede bloquear manualmente la puerta utilizando la llave de emergencia.

1. Abra el capó.
2. Introduzca la llave de emergencia en el cierre de emergencia ubicado en la parte trasera de la puerta y gire la llave en dirección horizontal.
3. Cierre la puerta.

ALERTA OCUPACIÓN ASIENTO POSTERIOR (ROA) (OPCIONAL)

La alerta ocupación asiento posterior evita que el conductor se olvide de un pasajero en los asientos traseros.

Alerta de Ocupación de Asiento Posterior



OBC3053070L

Cuando el conductor apaga el motor y abre la puerta del conductor después de abrir y cerrar una puerta trasera, aparece un mensaje de advertencia “Revisar asientos traseros” del tablero de instrumentos.

ADVERTENCIA

La alerta de ocupantes traseros proporciona información al conductor para que revise los asientos posteriores, pero no detecta si hay un objeto o un pasajero en los mismos. Revise siempre los asientos posteriores al abandonar el vehículo.

Información

El historial de apertura y cierre de la puerta trasera se reinicializa si el conductor apaga el motor y bloquea las puertas del vehículo.

Sin embargo, la alarma puede volver a sonar siempre que se abra la puerta del conductor si no se reinicializa el historial anterior de la puerta trasera.

SISTEMA ANTIRROBO

Este sistema le ayuda a proteger el vehículo y los objetos de valor. El claxon sonará y las luces de emergencia parpadearán continuamente si:

- Se abre una de las puertas sin usar el mando a distancia o la llave inteligente.
- Se abre el portón trasero sin usar la llave remota o llave inteligente.
- Cuando se abre el capó.

La alarma continúa durante 30 segundos, luego se restablece el sistema. Para apagar la alarma, desbloquee las puertas con la llave remota o la llave inteligente.

El sistema de alarma antirrobo se establece automáticamente 30 segundos después de cerrar las puertas y el portón trasero. Para que el sistema se active, debe cerrar las puertas y el portón trasero desde el exterior del vehículo con la llave remota o la llave inteligente o presionar el botón situado en la parte exterior de la manija de la puerta con la llave inteligente en su posesión.

Las luces de emergencia parpadearán para indicar que el sistema está activado.

La alarma se activará si el sistema de seguridad está establecido y se abre alguna puerta, el portón trasero o el capó sin la llave remota o la llave inteligente.

El sistema de alarma antirrobo no se establecerá si el capó, el portón trasero, o alguna puerta no está totalmente cerrada. Si el sistema no se establece, compruebe que el capó, el portón trasero o las puertas estén completamente cerradas.

No intente alterar este sistema o añadir otros dispositivos al mismo.

Información

- **No bloquear las puertas antes de que todos los pasajeros hayan salido del vehículo. Si el pasajero restante sale del vehículo cuando el sistema se activa, la alarma se activará.**
- **Si el vehículo no se desactiva con la llave remota o la interruptor de encendido, abra las puertas con la llave mecánica y coloque el interruptor de encendido en la posición ON (para la llave remota) o encienda el motor (para la llave inteligente) y espere 30 segundos.**
- **Si el sistema se desactivará, si cualquiera de las puertas o el portón trasero no se abren en 30 segundos, el sistema se reactivará.**

ADVERTENCIA

Le recomendamos que reciba los servicios vinculados al sistema de alarma antirrobo por parte de un distribuidor HYUNDAI autorizado. La modificación o alteración arbitrarias del sistema de alarma antirrobo podrían ocasionar un fallo. La garantía no cubre los fallos provocados por modificaciones o alteraciones arbitrarias.



OJC040170

Información

Los vehículos que están equipados con el sistema de alarmas antirrobo tendrán una etiqueta fijada en el mismo con las siguientes palabras:

1. ADVERTENCIA

2. SISTEMA DE SEGURIDAD

VOLANTE

Sistema de dirección asistida por motor (MDPS)

Este sistema lo asiste con la dirección del vehículo. La dirección puede también controlarse con el motor parado o en caso de avería del circuito de asistencia, pero mover el volante exige mucha más fuerza.

Asimismo, el esfuerzo de dirección será más intenso a medida que aumenta la velocidad del vehículo y disminuye a medida que la velocidad disminuye para permitir un mejor control del volante.

Si notase algún cambio en el esfuerzo necesario para la dirección durante la operación normal del vehículo, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

AVISO

Si el sistema de dirección asistida por motor no funciona correctamente, el testigo de advertencia (⚠!) se ilumina en el tablero de instrumentos. El manejo del volante podría volverse difícil de controlar y operar. Le recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado y que revisen el sistema lo antes posible.

i Información

Los siguientes síntomas pueden ocurrir durante el funcionamiento normal del vehículo:

- **Después de colocar el interruptor de encendido en la posición ON (activado), el esfuerzo de dirección podría ser inmediatamente elevado, sucede cuando el sistema efectúa el diagnóstico del sistema MDPS. Cuando se ha completado el diagnóstico, el volante vuelve a su estado normal.**
- **Cuando el voltaje de la batería es bajo, quizás tenga que ejercer más esfuerzo de dirección. Sin embargo, es un estado temporal; regresará a un estado normal después de que se haya cargado la batería.**
- **Se puede escuchar un click desde el relé de MDPS después que el interruptor de encendido está en la posición ON o LOCK/OFF.**
- **Se puede escuchar un ruido del motor cuando el vehículo está parado o a una velocidad baja.**
- **Cuando opere el volante de dirección con temperaturas bajas, podría producirse un ruido anómalo. Si la temperatura aumenta, el ruido desaparecerá. Es un proceso normal.**
- **Cuando el vehículo esté en posición estacionada, si gira el volante completamente a la izquierda o derecha, el esfuerzo del volante se incrementa. No es un fallo del sistema. Al cabo de un rato, el esfuerzo de dirección del volante regresará a su estado normal.**

Dirección reclinable / Dirección telescópica (opcional)

ADVERTENCIA

No modifique el ángulo y la altura del volante mientras conduce. Puede perder el control de la dirección y provocar lesiones graves, la muerte o accidentes.

Información

Tras el ajuste, a veces la palanca de desbloqueo puede no bloquear el volante.

No es un fallo. Esto sucede si dos marchas no han sido engranadas correctamente. En este caso, ajuste el volante de nuevo y luego bloquéelo



Para cambiar el ángulo y la altura del volante:

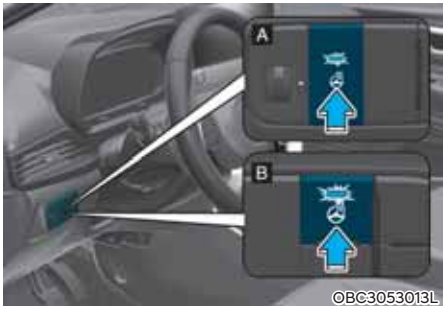
1. Baje la palanca de desbloqueo (1).
2. Ajuste el volante hasta el ángulo deseado (2) y la altura (3, opcional) Mueva el volante para que apunte hacia el pecho, no hacia la cara. Asegúrese de que puede visualizar los indicadores y los testigos de advertencia del tablero de instrumentos.
3. Tire la palanca de desbloqueo hacia arriba para bloquear el volante en el lugar

Empuje el volante hacia arriba y hacia abajo para asegurarse de que queda bloqueado en su posición.

PRECAUCIÓN

Cuando esté ajustando la altura del volante, por favor no presione o estire agresivamente pues el mecanismo podría dañarse.

Volante calefactado (opcional)



Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON o el motor está funcionando, pulsar el volante calefactado botón para calentar el volante. El indicador del botón se iluminará.

Para desactivar el volante calefactado, pulse el botón una vez. El indicador del botón se apagará.

Información

El volante calefactado se apagará automáticamente aproximadamente 30 minutos después de que se haya activado el volante calefactado.

AVISO

No instale ninguna cubierta o accesorio en el volante de la dirección. La cubierta o accesorio podría dañar en el sistema del volante calefactado.

Bocina

■ Tipo A



■ Tipo B



Para hacer sonar la bocina, presione sobre la zona del volante identificada por el símbolo correspondiente (ver figura). La bocina funcionará sólo si presiona sobre esa zona.

AVISO

No golpee con fuerza la bocina para hacerla funcionar ni la golpee con el puño. No presione sobre la bocina con ningún objeto de punta aguda.

RETROVISORES

Espejo retrovisor interior

Ajuste el retrovisor para centrar la imagen de la ventanilla trasera antes de conducir.

ADVERTENCIA

Asegúrese de que su línea de visión no esté obstruida No coloque en el asiento trasero ni en la zona de carga objetos que pudieran estorbar la visión por la ventanilla trasera.

ADVERTENCIA

Para evitar heridas graves en caso de accidente o de despliegue del airbag, no modifique el espejo retrovisor y no instale un espejo más grande.

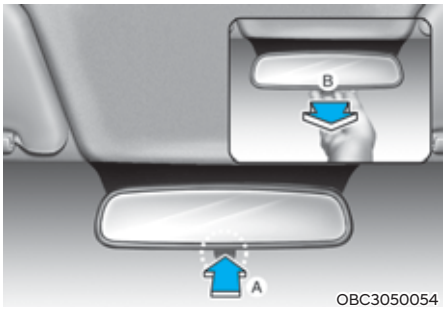
ADVERTENCIA

NUNCA ajustar el espejo mientras conduce. Esto puede causar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

AVISO

Para limpiar el espejo retrovisor, utilice una toalla de papel o material similar humedecida con limpia-cristales. No pulverice limpiacristales directamente hacia el espejo, ya que podría Introducirse líquido en la carcasa del mismo.

Posición día/noche del retrovisor (opcional)



[A]: Día, [B]: Nocturno

Realice este ajuste antes de arrancar y con la palanca día/noche en la posición día.

Tire hacia usted de la palanca día/noche para reducir el deslumbramiento producido por los faros de los vehículos que circulan por detrás del suyo por la noche.

Recuerde que en esta posición la imagen es algo menos clara.

Espejo electrocrómico (ECM) (opcional)



OBC3050014

El retrovisor controla automáticamente el deslumbramiento que procede de los faros de los vehículos situados por detrás durante la noche o en condiciones de poca luz.

Con el motor en marcha, el deslumbramiento se controla de forma automática con el sensor (1) que hay en el retrovisor. El sensor detecta el nivel de luz en las proximidades del vehículo y reduce automáticamente el deslumbramiento de los faros de los vehículos que le siguen.

Siempre que el botón de cambio se coloque en R (marcha atrás), el espejo se ajustará automáticamente en la configuración más brillante para mejorar la visibilidad del conductor detrás del vehículo.

Espejos retrovisores exteriores



OAI3059018

Ajuste los ángulos de reflexión de los espejos antes de ponerse en marcha.

El vehículo está equipado con espejos retrovisores exteriores izquierdo y derecho.

Los espejos se pueden plegar para evitar daños en el lavado automático o al pasar por una calle estrecha.

Cuando la velocidad del vehículo supere los 15 km/h, el espejo retrovisor exterior no se plegará.

ADVERTENCIA

- **Los espejos retrovisores exteriores derecho e izquierdo son convexos. En algunos países, el espejo retrovisor exterior izquierdo también es convexo. Los objetos reflejados en el espejo están más cerca de lo que parecen.**
- **Utilice el retrovisor interior o la observación directa para determinar la distancia real de los vehículos que van detrás antes de cambiar de carril.**

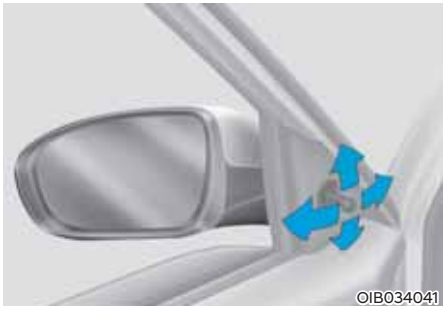
ADVERTENCIA

No ajuste ni pliegue los espejos retrovisores exteriores con el vehículo en movimiento. Esto puede causar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

AVISO

- **No rasque el hielo que pueda formarse sobre la superficie del espejo, ya que podría dañarla.**
- **Si el espejo está bloqueado por el hielo, no lo ajuste a la fuerza. Use un anticongelante pulverizado autorizado (no anticongelante de radiador), una esponja o un paño suave con agua muy caliente o lleve el vehículo a un lugar más templado para que el hielo se derrita.**

Ajuste de los espejos retrovisor



Tipo manual (opcional)

Para ajustar la posición de retrovisor exterior, mueva la palanca del control.



Modelo eléctrico (opcional)

Desplace la palanca (1) hacia la L (izquierda) o R (derecha) para seleccionar el espejo retrovisor que le gustaría ajustar.

Utilice el control de ajuste del espejo para posicionar el espejo seleccionado hacia arriba, abajo, izquierda o derecha.

AVISO

- **Los espejos dejan de moverse cuando llegan a su ángulo máximo de ajuste, pero el motor continúa funcionando mientras se mantiene apretado el Interruptor. No apriete el interruptor durante más tiempo del necesario, ya que podría estropear el motor.**
- **No Intente ajustar con la mano el espejo retrovisor exterior ya que podría estropear el motor.**

Plegado del espejo retrovisor exterior



Tipo manual (opcional)

Para plegar un espejo retrovisor exterior, tome la carcasa y pliéguela hacia la parte posterior del vehículo.



Modelo eléctrico (opcional)

El espejo retrovisor exterior se puede plegar o desplegar presionando el mando. Cuando la velocidad del vehículo supere los 15 km/h, el espejo retrovisor exterior no se plegará aunque el mando esté pulsado.

Sin embargo, el espejo retrovisor exterior se desplegará cuando se presione el mando.

- Si se selecciona 'Conveniencia → Espejo de bienvenida → Al desbloquear puerta' en el modo Ajustes de Usuario en la pantalla del tablero, el espejo exterior se plegará o desplegará automáticamente de la siguiente manera:
  - El espejo se plegará o desplegará cuando la puerta se bloquee o desbloquee con la llave inteligente.
  - El espejo se plegará o desplegará cuando la puerta se bloquee o desbloquee con el botón en la manija exterior de la puerta.
- Si se seleccionan 'Conveniencia → Espejo de bienvenida → Al desbloquear puerta' y 'Conveniencia → Espejo de bienvenida → Al aproximarse el conductor' en el modo de Ajustes de Usuario.

Si su vehículo cuenta con un sistema de navegación adicional, consulte el manual del sistema de infotainment suministrado por separado.

AVISO

El espejo retrovisor exterior de tipo eléctrico funciona aunque el interruptor de encendido esté en la posición LOCK/OFF.

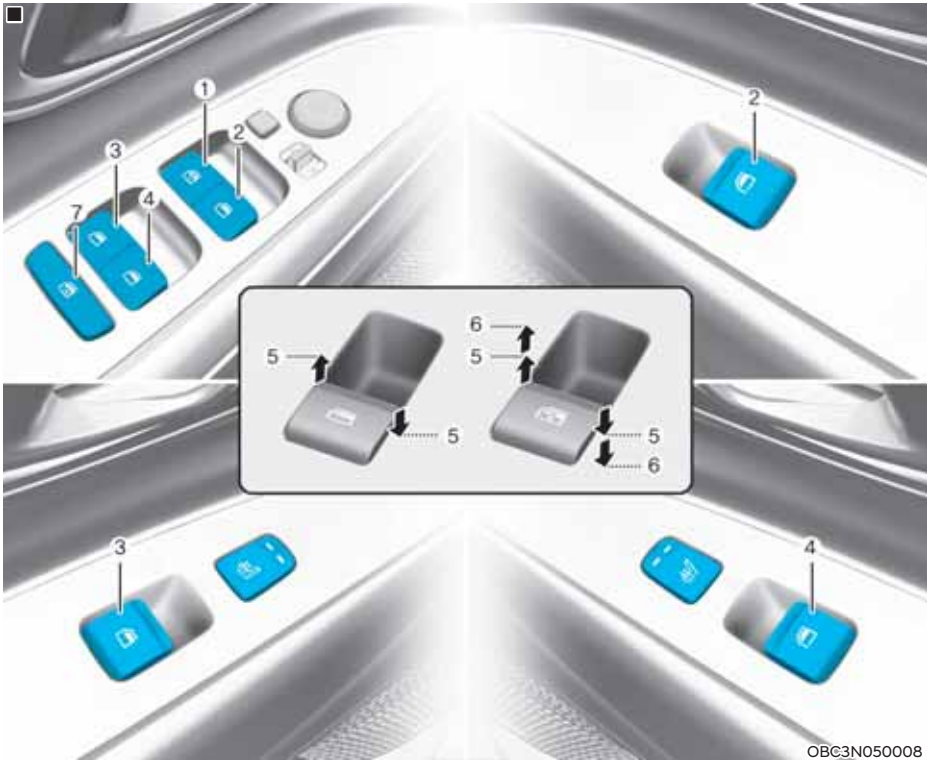
Sin embargo, para evitar una innecesaria descarga de la batería, no ajuste los retrovisores más del tiempo necesario si el motor no está funcionando.

AVISO

No pliegue el espejo retrovisor exterior con la mano. Podría estropear el motor.

VENTANILLAS

Elevalunas eléctricos (opcional)



(1) Interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta del conductor*
(2) Interruptor del elevalunas de la puerta del pasajero delantero*
(3) Interruptor del elevalunas de la puerta trasera (Derecha)*
(4) Interruptor del elevalunas de la puerta trasera (Izquierda)*
(5) Apertura y cierre de las ventanillas
(6) Elevalunas automático*
(7) Mando de bloqueo de los elevalunas*

*: opcional

El interruptor de encendido debe estar en la posición ON para poder subir o bajar las ventanas. Cada puerta dispone de su propio mando que gobierna la ventanilla de esa puerta. El conductor dispone de un mando de bloqueo del elevalunas eléctrico mediante el cual puede impedir el funcionamiento de las ventanillas traseras de los pasajeros. Los elevalunas eléctricos se pueden accionar durante aproximadamente 3 segundos después de que el interruptor de encendido se coloque en la posición ACC o LOCK/OFF. No obstante, si las puertas delanteras están abiertas, no se podrán accionar los elevalunas ni siquiera durante esos 3 segundos después de retirar la llave de contacto.

ADVERTENCIA

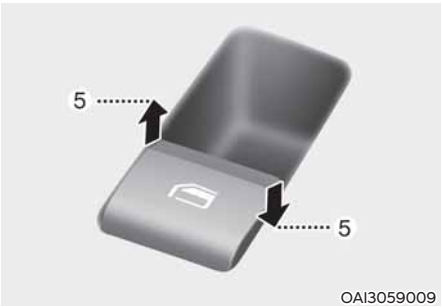
Para evitar lesiones graves o la muerte, no extienda la cabeza, los brazos ni el cuerpo fuera de las ventanillas mientras conduce.

Información

- **En climas fríos y húmedos, los elevalunas eléctricos pueden no funcionar adecuadamente debido a las temperaturas bajo cero.**
- **Al conducir con las ventanas traseras abiertas o con el techo solar (opcional) en posición abierta (o parcialmente abierta), el vehículo puede producir un ruido de golpes de aire o de pulsación. Este ruido es normal y puede reducirse o eliminarse tomando las medidas siguientes. Si el ruido se produce porque una o las dos ventanas traseras están abiertas, abra parcialmente las dos ventanas delanteras aproximadamente 2.5 cm.**

  Si se produce ruido con el techo solar abierto, cierre ligeramente el techo solar.

Apertura y cierre de las ventanillas



Para abrir o cerrar una ventanilla, baje o suba la parte delantera del mando correspondiente hasta la primera posición de tope (5).

Ventana de subida/bajada automática (opcional) (ventanilla del conductor)



Si baja momentáneamente el mando del elevalunas hasta su segunda posición de parada (6), la ventanilla bajará hasta el final aunque vuelva a soltar el mando. Para detener la ventanilla en la posición deseada mientras ésta operando, tire o pulse el interruptor y luego suéltelo.

Para restablecer las ventanas eléctricas

Si la ventanilla no responde correctamente, se debe reinicializar el sistema automático de elevalunas eléctricos de la siguiente forma:

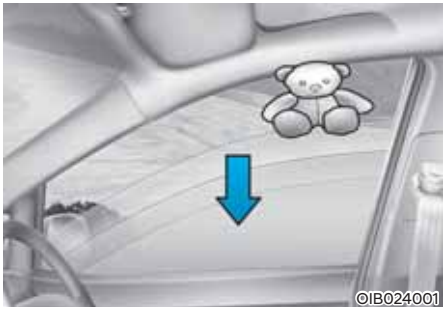
1. Coloque el interruptor de encendido en la posición "ON".
2. Cierre la ventana y continúe tirando hacia arriba el interruptor de la ventana eléctrica durante al menos 1 segundo.

Si las ventanas eléctricas no funcionan correctamente después de reiniciar, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ADVERTENCIA

La función de marcha atrás automática no se activa mientras se reinicia el sistema del elevalunas eléctrico. Asegúrese de que otras partes del cuerpo u otros objetos estén seguras en el momento de cerrar las ventanas para prevenir heridas o daños al vehículo

Retroceso automático (opcional)



Si una ventana percibe cualquier obstáculo mientras que se cierra de forma automática, se detendrá y se bajará unos 30 cm (12 pulg.) para permitir que el objeto se retire.

Si la ventanilla detecta una resistencia mientras se está pulsando el interruptor de elevalunas eléctrico de forma continuada, ésta detendrá el movimiento de subida y después bajará unos 2,5 cm (1 pulg.).

Si se pulsa de nuevo el interruptor de elevalunas eléctrico durante los 5 segundos posteriores al descenso de la ventanilla con la función de retroceso automático de la ventanilla, este automatismo no funcionará.

Información

La función de retroceso automático solo se activa cuando la función “auto up” se utiliza tirando completamente hacia arriba el interruptor hasta la segunda posición”.

ADVERTENCIA

Asegúrese de que otras partes del cuerpo u otros objetos estén seguras en el momento de cerrar las ventanas para prevenir heridas o daños al vehículo

Si se aprisiona un objeto de menos de 4 mm de diámetro entre la luna y el marco superior de la ventanilla, puede que el retroceso automático no detecte resistencia y no se pare ni cambie de dirección.

AVISO

No instale ningún accesorio en las ventanas. La característica de inversión automática no puede operarse.

Mando de bloqueo de los elevalunas


OBC3N050009

El conductor puede desactivar los interruptores de los elevalunas eléctricos de las puertas traseras pulsando el interruptor de bloqueo de los elevalunas eléctricos.

Cuando se presiona el mando de bloqueo del elevalunas eléctrico:

- El control maestro del conductor puede operar todos los elevalunas eléctricos.
- El control del pasajero delantero puede operar el elevalunas eléctrico del pasajero delantero.
- El control del pasajero trasero no puede operar el elevalunas eléctrico del pasajero trasero.

AVISO

- **Para impedir que pueda dañarse el sistema de elevalunas, no abra o cierre dos ventanillas simultáneamente. Esto contribuye además a prolongar la duración del fusible.**
- **No intente nunca accionar al mismo tiempo en direcciones opuestas el interruptor general situado en la puerta del conductor y el interruptor Individual de una de las ventanillas. Si lo hace, la ventanilla se parará y no se podrá abrir ni cerrar.**

ADVERTENCIA

- **NUNCA deje las llaves dentro de su vehículo con niños sin supervisión cuando el motor está en marcha.**
- **No deje NUNCA un niño solo dentro del vehículo. Incluso un niño muy pequeño puede hacer involuntariamente que se mueva un vehículo, enredarse en las ventanillas o causarse daños a sí mismo o causarlos a otros.**
- **Siempre antes de cerrar una ventanilla, asegúrese de que las manos, los brazos u otros obstáculos no se encuentran en su recorrido.**
- **No deje que los niños jueguen con los elevalunas eléctricos. Mantenga el mando del elevalunas del lado del conductor en la posición LOCK (bajado). Si los niños accionan descuidadamente los elevalunas, pueden sufrir lesiones graves.**
- **No saque la cara, los brazos ni las manos por la ventanilla mientras conduce.**

Función de apertura/cierre remoto de ventanillas (opcional)

■ Tipo A



OBC3053068L

■ Tipo B



OBC3053069L

Puede controlar el movimiento de la ventanilla aunque el motor esté apagado presionando el botón de bloqueo de puerta (1) o el botón de desbloqueo de puerta (2).

- Pulse el botón de bloqueo de la puerta durante más de 3 segundos Para que las puertas se bloqueen y las ventanillas suban mientras mantiene pulsado el botón de bloqueo de la puerta.
- Pulse el botón de desbloqueo de la puerta durante más de 3 segundos Para que las puertas se desbloqueen y las ventanillas bajen mientras mantiene pulsado el botón de bloqueo de la puerta.

Información

- **La función de apertura/cierre remoto de la ventanilla operará solo en ventanillas eléctricas de seguridad equipadas.**
- **La función de apertura/cierre remoto de ventanillas puede detenerse abruptamente al alejarse de su vehículo durante la operación. Manténgase cerca del vehículo mientras controla el movimiento de las ventanillas.**
- **Una de las ventanillas puede dejar de funcionar cuando se interrumpe su movimiento con cierta fuerza. Sin embargo, el resto de ventanillas seguirán funcionando. Asegúrese de que todas las ventanillas estén cerradas.**
- **Tenga en cuenta que las puertas se desbloquean al abrir las ventanillas mediante la función de apertura/cierre remoto de ventanillas.**

ADVERTENCIA

Antes de cerrar una ventanilla, asegúrese de que las manos, los brazos u otros obstáculos no se encuentren en el recorrido de la luna al usar la función de cierre remoto de ventanillas.

TECHO SOLAR (OPCIONAL)

SI el vehículo está equipado con un techo solar, puede deslizar o inclinar su techo solar conel interruptor de control ubicada en la consola superior.



Solamente se puede operar el techo solar cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.

El techo solar se puede accionar durante unos 3 minutos después de que el interruptor de encendido se coloque en la posición ACC u LOCK/OFF.

No obstante, si se abre la puerta delantera, no se podrá accionar el techo solar ni siquiera durante esos 3 minutos.

ADVERTENCIA

- **Ajustar el techo corredizo o el parasol cuando su vehículo se detenga. Podría causar la pérdida del control y provocar un accidente que resulte en una lesión o daños a la propiedad.**
- **Nunca deje el motor en funcionamiento y la llave dentro de su vehículo con niños sin supervisión. Un niño sin supervisión podría accionar el techo solar, produciendo lesiones graves.**
- **No se siente en la parte superior del vehículo. Puede causar lesiones o daños al vehículo.**

AVISO

No opere el techo solar cuando haya una baca instalada en el vehículo o exista equipaje en el techo del mismo.

Cortina



Utilice el parasol para bloquear la entrada de luz solar directa a través del cristal del techo solar.

Abra o cierre el parasol a mano.

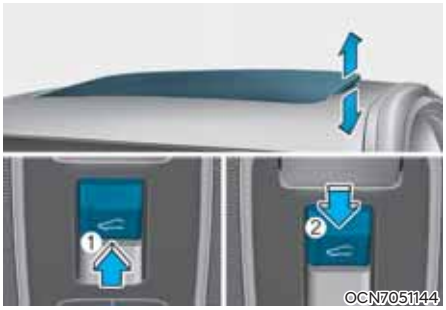
i Información

El parasol se abre automáticamente cuando se abre el vidrio del techo solar, pero no se cierra automáticamente al cerrarse el vidrio del techo solar. Además, no se puede cerrar sólo el parasol cuando se abre el vidrio del techo solar.

AVISO

No tire del parasol hacia arriba o hacia abajo, ni aplique una fuerza excesiva, porque podría dañarlo o estropear su funcionamiento.

Apertura/cierre abatible



[1]: Apertura abatible
[2]: Cerradura abatible

- Pulse el mando del techo solar hacia arriba para que el vidrio se abra.
- Para cerrar el techo solar, pulse su interruptor hacia delante cuando esté abatido.
- El cristal del techo solar se inclina para abrirse o cerrarse mientras pulsa el interruptor.

Para detener la apertura del techo solar en cualquier punto, presione el mando del techo solar en cualquier dirección.

Información

El vidrio del techo solar no puede deslizarse y abatirse al mismo tiempo. Si el vidrio del techo solar se ha abierto deslizándolo, no se puede abatir, y viceversa. Si quiere deslizar o abatir el vidrio del techo solar para abrirlo, primero deberá estar completamente cerrado.

Apertura/cierre deslizable



- Pulse el mando del techo solar hacia atrás para que el parasol y el vidrio del techo solar se abran.
- Pulse el mando del techo solar hacia adelante para que sólo se cierre el vidrio del techo solar.
- Pulse el mando del techo solar hacia adelante o hacia atrás, hasta la primera posición de tope, y el cristal del techo se moverá hasta que se suelte el interruptor.
- Pulse el mando del techo solar hacia adelante o hacia atrás, hasta la segunda posición de tope, para que el vidrio del techo solar funcione automáticamente (función de deslizamiento automático). Para detener la apertura del techo solar en cualquier punto, presione el mando del techo solar en cualquier dirección.
- El cristal del techo corredizo se detiene a mitad de camino (primera posición de tope) antes de abrirse por completo. Para abrir completamente el cristal del techo corredizo, pulse el interruptor del techo corredizo hacia atrás una segunda vez. En este momento, el cristal del techo corredizo se abre solo mientras pulse el interruptor.

Información

Para reducir el ruido del viento mientras conduce, le recomendamos que conduzca en la posición recomendada (primera posición de tope) antes de la posición máxima de apertura deslizante.

Retroceso automático



Si el techo solar encuentra algún obstáculo mientras se cierra automáticamente, cambiará de sentido y, luego, se detendrá en una posición determinada.

Es posible que la función de retroceso automático no funcione si un objeto delgado o blando queda atrapado entre el cristal y la hoja del techo corredizo.

ADVERTENCIA

- **Asegúrese de que no haya cabezas, manos, brazos u otras partes del cuerpo u objetos en el área de acción del techo solar antes de usarlo. Dichas partes del cuerpo u objetos pueden quedar atrapados y causar lesiones a las personas o daños al vehículo.**
- **Nunca use deliberadamente las partes de su cuerpo para probar la función de retroceso automático. Aunque el vidrio del techo solar cambie de dirección, existe riesgo de que se produzcan lesiones.**

AVISO

- **Deje de accionar la palanca de control del techo solar después de que este esté completamente abierto, cerrado o abatido. Se pueden producir daños en el motor del techo solar.**
- **Realizar operaciones continuas en cadena, como abrir/cerrar deslizando, abrir/cerrar abatiendo, etc. puede causar problemas de funcionamiento en el motor o del sistema del techo solar.**
- **Limpie regularmente el polvo acumulado en el riel del techo solar.**
- **El polvo acumulado entre el techo corredizo y el panel podría generar ruido. Abra el techo solar y elimine el polvo regularmente con un paño limpio.**
- **No intente abrir el techo solar cuando la temperatura esté por debajo del punto de congelación o cuando el techo solar esté cubierto de nieve o hielo. Es posible que el techo corredizo no funcione correctamente o se rompa si lo abre a la fuerza.**
- **No abra ni conduzca con el vidrio del techo solar abierto inmediatamente después de que llueva o tras lavar el vehículo. El agua podría penetrar en el interior del habitáculo.**
- **No permita que el equipaje sobresalga del techo solar mientras conduce. Pueden producirse daños en el habitáculo si el vehículo se detiene repentinamente.**

ADVERTENCIA

No saque la cara, los brazos u otras partes del cuerpo u objetos por el techo solar mientras conduce. Pueden producirse lesiones si el vehículo se detiene repentinamente.

Restablecimiento del techo solar


OBC3053072L

En determinadas circunstancias, puede ser necesario reajustar el funcionamiento del techo solar. Hay una serie de casos en los que puede ser necesario reajustar el techo solar, como:

- Cuando la batería de 12 voltios está desconectada o descargada
- Cuando se reemplaza el fusible del techo solar
- Si la operación de APERTURA/CIERRE AUTOMÁTICO de un solo toque del techo solar no funciona correctamente

Procedimiento de reajuste del techo solar:

1. Se recomienda realizar el procedimiento de reajuste con el motor del vehículo en marcha. Arranque el vehículo en P (estacionamiento).
2. Asegúrese de que el vidrio del techo solar esté en la posición completamente cerrada. Si el vidrio del techo solar está abierto, pulse el mando hacia adelante hasta que el vidrio del techo solar esté completamente cerrado.
3. Suelte el interruptor cuando el vidrio del techo solar esté completamente cerrado.
4. Pulse el mando hacia adelante hasta que el techo solar se mueva ligeramente. Luego, suelte el mando.
5. Una vez más, pulse y sostenga el interruptor del techo solar hacia adelante hasta que el vidrio del techo solar se deslice para abrirse y cerrarse. No suelte el mando hasta que se complete la operación. Si suelta el mando durante el funcionamiento, vuelva a comenzar desde el paso 2.

Información

Si el techo solar no se ha reajustado tras la desconexión o la descarga de la batería del vehículo o después de fundirse el fusible del techo solar, este podría no funcionar correctamente.

Advertencia de apertura del techo solar


OBC3053061L

Si el conductor apaga el motor cuando el techo solar no está completamente cerrado, sonará una señal de aviso durante unos segundos y aparecerá una advertencia de apertura del techo solar en la pantalla LCD.

Cierre el techo solar al abandonar el vehículo.

PRECAUCIÓN

Asegúrese de que el techo solar está completamente cerrado al abandonar su vehículo.

Si el techo solar se deja abierto, la lluvia o la nieve podrían mojar el interior del habitáculo. Además, dejar el techo solar abierto cuando el vehículo está desatendido puede provocar un robo.

CAPO

Capo

Apertura del capo



1. Ajuste siempre el freno de estacionamiento antes de salir del vehículo, para aplicar:
2. Para soltar el pestillo del capó, tire de la palanca de apertura. El capó se levantará ligeramente.



3. Vaya a la parte delantera del vehículo, levante ligeramente el capó, empuje hacia arriba la segunda palanca (1) que hay en el interior de la parte central y continúe levantando el capó (2).



4. Extraiga la barra de soporte del capó.
5. Mantenga abierto el capó con la barra de soporte.

ADVERTENCIA

Barra de soporte

- **Después de conducir, el compartimiento del motor y la barra de soporte estarán calientes. Sujete la barra de soporte mediante la parte recubierta de plástico para evitar quemaduras.**
- **Debe insertar completamente varilla de sujeción en el orificio previsto a tal fin en el capó siempre que inspeccione el compartimiento del motor. De esta forma evitará que caiga el capó y le cause lesiones.**

Cierre del capó

1. Antes de cerrar el capó, compruebe lo siguiente:
   - Todas las tapas de bocas de llenado que hay en el motor deben estar correctamente colocadas.
   - Retire del compartimento del motor guantes, trapos y cualquier material combustible.
2. Devuelva la barra de soporte a su sujeción original para prevenir que traquetee.
3. Baje el capó hasta la mitad (dejándolo aproximadamente a 30 cm de su posición de cierre) y empuje hacia abajo para bloquearlo en su sitio firmemente. Compruebe que el capó está bien sujeto.

   Si el capó se puede elevar ligeramente, no está firmemente bloqueado. Ábralo de nuevo y ciérrelo con más fuerza.

ADVERTENCIA

- **Antes de cerrar el capó, asegúrese de retirar todas las obstrucciones alrededor de la abertura del capó.**
- **Compruebe siempre que el capó está firmemente sujeto antes de emprender la marcha. Compruebe que no hay ningúna luz de advertencia o mensaje de capó abierto en el tablero de instrumentos. Conducir con el capó abierto puede causar pérdida total de visibilidad, lo que podría provocar un accidente.**
- **No mueva el vehículo con el capó levantado, ya que limitará la visión, lo cual podría provocar un accidente, y el capó podría caerse o dañarse.**

Portón trasero

Apertura del portón trasero



El portón trasero se bloquea y desbloquea junto con las demás puertas al accionar la llave distancia, la llave inteligente o el mando de bloque /desbloqueo de puertas.

- Si se desbloquea, el portón trasero puede abrirse estirando de la manilla exterior del portón trasero.

Información

En climas fríos y húmedos, las cerraduras y los mecanismos de las puertas pueden no funcionar adecuadamente debido a las temperaturas bajo cero.

ADVERTENCIA

El portón gira hacia arriba. Cuando abra el portón asegúrese de que no hay objetos ni personas cerca de la parte trasera del vehículo.

AVISO

Asegúrese de cerrar el portón antes de poner en marcha el vehículo. Si no cierra el portón antes de Iniciar la marcha, pueden dañarse los amortiguadores de apertura o las bisagras.

Cerrar el portón trasero

Para cerrar el portón trasero, bájelo y empújelo con decisión. Asegúrese de que el portón trasero esté perfectamente cerrado.

ADVERTENCIA

Asegúrese antes de cerrar la puerta del maletero que no se va a pilar las manos, los pies o cualquier otra parte del cuerpo.

PRECAUCIÓN

Asegúrese que no hay nada cerca de la cerradura y resbalón cuando cierre el portón. Puede dañar la cerradura.

ADVERTENCIA

Gases de escape

Si conduce con el portón traseros abiertos, entrarán en el vehículo humos de escape peligrosos que pueden causar lesiones graves o mortales a los ocupantes.

Si se ve obligado a circular con el portón abiertos, mantenga abiertas las tomas de aire para que entre en el vehículo más aire del exterior.

ADVERTENCIA

La puerta del portón trasero debe mantenerse siempre completamente cerrada mientras el vehículo está en movimiento. Si se deja abierta o entreabierta pueden entrar gases nocivos con monóxido de carbono (CO) en el vehículo y provocar lesiones graves o la muerte.

ADVERTENCIA

Zona trasera de carga

No deben viajar nunca personas en la zona trasera de carga si no hay dispositivos de retención. Para evitar lesiones en caso de accidente o parada brusca, los ocupantes deben siempre estar adecuadamente sujetos.

ADVERTENCIA



No agarre la pieza (cilindro de elevación) que sujeta el portón. Sepa que la deformación de la pieza puede causar daño al vehículo y riesgo de accidente.

Apertura de emergencia del portón trasero



Su vehículo está equipado con una palanca de apertura segura de emergencia del portón trasero colocada en la parte inferior del portón. Cuando alguien queda inadvertidamente encerrado en el maletero, el portón trasero se puede abrir de la siguiente manera:

1. Introduzca la llave mecánica en el orificio.
2. Gire la llave mecánica hacia la derecha.
3. Empuje hacia arriba el portón trasero.

ADVERTENCIA

- **Es importante fijarse en la posición de la palanca de apertura de emergencia y aprender a usarla por si queda accidentalmente encerrado en el compartimento de equipajes.**
- **No debe permitir que haya alguien ocupando el compartimento de equipajes del vehículo en ningún momento. El compartimento de equipajes es una ubicación muy peligrosa en caso de colisión.**
- **Utilice esta palanca de apertura solo en caso de emergencia. Tenga especial cuidado, especialmente con los vehículo en movimiento.**

Tapa de llenado de combustible

Apertura de la tapa de llenado de combustible

5 Puerta, N-line



1. Apague el motor.
2. Asegúrese de que la puerta del conductor esté desbloqueada.
3. Empuje la puerta de llenado de combustible cerca de la posición de las 3 en punto.



4. Tire de la tapa (1) de la tapa de llenado de combustible para abrirla completamente.
5. Para quitar la tapa de la boca de llenado (2), gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj. Es posible que oiga ruidos como la presión dentro del tanque cuando se iguala.
6. Coloque la tapa de la tapa de llenado de combustible (3).

CUV



La Tapa de llenado de combustible se abre desde dentro del coche tirando de la palanca situada en el asiento del conductor.

1. Pare el motor.
2. Para abrir la tapa de llenado de combustible, tire de la palanca.



3. Tire de la tapa (1) de la tapa de llenado de combustible para abrirla completamente.
4. Para quitar la tapa de la boca de llenado (2), gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj. Es posible que oiga ruidos como la presión dentro del tanque cuando se iguala.
5. Coloque la tapa de la tapa de llenado de combustible (3).

Información

Si no se abre tapa de llenado de combustible porque se haya formado hielo alrededor, golpéela ligeramente o empújela para romper el hielo y liberar la tapa. No haga palanca sobre la tapa. En caso necesario, pulverice alrededor de la tapa con un líquido anticongelante aprobado (no utilice anticongelante del radiador), o lleve el vehículo a un lugar más templado hasta que se funda el hielo.

Cierre de la tapa de llenado de combustible

1. Para colocar la tapa de la boca de llenado, gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta oír el chasquido.
2. Cierre la tapa de llenado de combustible hasta que se enclave de forma segura.

ADVERTENCIA

La gasolina es altamente inflamable y explosiva. El incumplimiento de estas normas puede causar LESIONES GRAVES o la MUERTE:

- **Lea y siga todas las advertencias de la instalación de gas.**
- **Antes de reabastecer, infórmese de la ubicación del corte de emergencia de combustible, si lo hay, en la estación de servicio.**
- **Antes de tocar la boca de llenado, elimine la electricidad estática, potencialmente peligrosa, tocando otra parte metálica del vehículo situada a una distancia segura del cuello del depósito de la manguera o de otra fuente de combustible, con su mano desnuda.**
- **No utilice el teléfono móvil mientras reposta. La corriente eléctrica o las interferencias electrónicas de los teléfonos móviles pueden prender los vapores del combustible y provocar un incendio.**

- **No volver al vehículo una vez que haya comenzado el reabastecimiento de combustible. Se puede generar una acumulación de electricidad estática al tocar, frotar o deslizar contra cualquier elemento o tejido capaz de producir electricidad estática. Una descarga de electricidad estática puede prender los vapores del combustible y provocar un incendio. Si debe volver a entrar en el vehículo, elimine de nuevo la electricidad estática potencialmente peligrosa, tocando una parte metálica del vehículo alejada del depósito, de la manguera o de otra fuente de combustible, con su mano desnuda.**
- **Al repostar, mover siempre la palanca de cambios de la posición N (punto muerto, para vehículo con cambio automática/cambio de doble embrague) o primera (1ª) marcha o R (marcha atrás, para cambio manual), ajuste el freno de estacionamiento, y colocar el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF. Las chispas emitidas por los componentes eléctricos del motor pueden prender los vapores del combustible y provocar un incendio.**
- **Si utiliza un recipiente portátil de combustible, asegúrese de colocarlo en el suelo antes de repostar. Una descarga de electricidad estática desde el recipiente puede prender los vapores del combustible y provocar un incendio. Una vez que haya empezado a repostar, mantenga el contacto con el vehículo hasta el final de la operación.**
- **Utilice únicamente recipientes portátiles de combustible de plástico diseñados para transportar y almacenar gasolina.**
- **No utilice cerillas ni mecheros y no fume ni deje un cigarrillo encendido en el vehículo en una estación de servicio durante el repostaje.**
- **No abastezca en demasía el tanque del vehículo porque puede causar el derrame de combustible.**
- **Si se produce un incendio durante el repostaje, aléjese del vehículo y diríjase inmediatamente al responsable de la estación de servicio, y a los bomberos de la localidad. Siga las instrucciones de seguridad que éstos le den.**
- **Si se derrama combustible a presión, puede mojarle la ropa o la piel y exponerle al peligro de fuego y quemaduras. Retire siempre el tapón de combustible despacio y con cuidado. Si el tapón deja salir combustible o si escucha un siseo, espere hasta que se normalice la situación antes de retirarlo del todo.**
- **Asegúrese siempre de que el tapón del depósito queda bien sujeto, para evitar que se derrame combustible en caso de accidente.**

Información

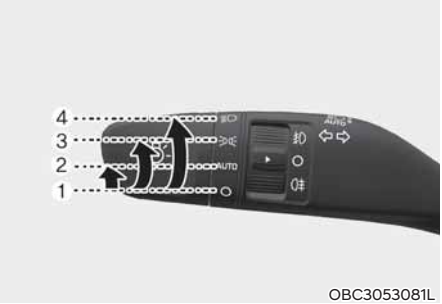
Asegúrese de repostar su vehículo de acuerdo con el "Combustible correcto" que se sugiere en el capítulo 2.

AVISO

- **No salpique combustible al exterior del vehículo. Cualquier tipo de combustible puede dañar la pintura.**
- **Si es necesario reemplazar el tapón de llenado de combustible, le recomendamos que utilice un tapón HYUNDAI original o el equivalente especificado para su vehículo. Un tapón inadecuado podría provocar el fallo del sistema de combustible o del sistema de control de emisiones.**

LUCES EXTERIORES

Control de las luces



OBC3053081L

Para manejar las luces, gire el botón que hay en el extremo de la palanca de control a una de las posiciones siguientes:

(1) OFF (O)

(2) Luz AUTO (opcional)

(3) Luz de posición

(4) Faros



OBC3053029L

Luz AUTO (opcional)

Cuando el interruptor de luces se pone en la posición AUTO, se enciende y apagan automáticamente las luces delanteras y traseras en función de la intensidad luminosa exterior.

Incluso con la función de luz AUTOMÁTICA en funcionamiento, se recomienda encender manualmente las luces al conducir de noche o en una niebla, o cuando transite zonas oscuras, como túneles y estacionamientos.

AVISO

- **No cubra ni derrame nada sobre el sensor (1) situado en el tablero de instrumentos**
- **No limpie el sensor con limpia-cristales, ya que estos productos dejan una película que Interfiriere con su funcionamiento.**
- **Si el vehículo lleva lunas tintadas u otro tipo de recubrimiento metálico del parabrisas delantero, el sistema de luces AUTO podría no funcionar correctamente.**


OBC3053082L

Luz de posición (≡D⊂)

Las luces de posición, la luz de la matrícula y la luz del panel de instrumentos están ON (encendidas).


OBC3053084L

Faros (≡D)

Los faros, las luces de posición, la luz de la matrícula y la luz del panel de instrumentos están ON (encendidos).

Información

El interruptor de encendido debe estar en la posición ON para que funcionen los faros.

Funcionamiento de las luces largas


OBC3053083L

Para encender las luces largas, empuje la palanca hacia adelante.

El indicador de luces largas se ilumina cuando se encienden las luces largas.

Para apagar las luces largas, tire la palanca hacia usted. Se encenderá las luces de cruce.

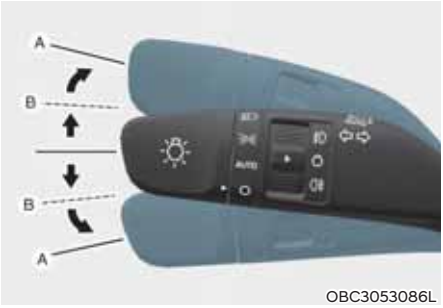
ADVERTENCIA

No use las luces largas cuando haya otros vehículos. Las luces largas podrían reducir la visibilidad de los demás conductores.


OBC3053085L

Para apagar las luces largas, tire de la palanca hacia usted, luego, suelte la palanca de control. Las luces de carretera permanecerán ENCENDIDAS el tiempo que mantenga la palanca hacia usted.

Los intermitentes y de cambio de carril



OBC3053086L

Para señalizar un giro, empuje hacia abajo la palanca para girar a la izquierda o hacia arriba para girar a la derecha en la posición (A). Para indicar un cambio de carril, mueva ligeramente la palanca de indicación de giro y manténgala en esa posición (B).

La palanca volverá a la posición de apagado cuando la suelte o cuando se ha completado el giro.

Si un intermitente queda encendido sin parpadear o si parpadea de forma anómala, quizá se haya fundido alguna de las bombillas y deba cambiarla.

Función de intermitente un solo toque

Para activar la función de intermitente de un solo toque, mueva ligeramente la palanca del intermitente y suéltela. Las señales de cambio de carril parpadearán 3, 5 o 7 veces.

Puede activar/desactivar la función de intermitente de un solo toque elegir el número de parpadeos (3, 5, o 7) desde el Modo de Ajustes del Usuario en la pantalla del tablero de instrumentos. **Para más información, consulte el apartado "Modos de pantalla del tablero de instrumentos" el capítulo 4.**

Luces antiniebla delanteras (opcional)



OBC3053073L

Las luces antiniebla mejoran la visibilidad y evitan accidentes en condiciones de niebla, lluvia, nieve, etc. Utilice el mando junto a la palanca de los faros para encender y apagar las luces antiniebla.

1. Encienda la luz de posición.
2. Mueva el interruptor de la luz (1) a la posición de luz antiniebla delantera.
3. Para apagarla, gire el interruptor de la luz a la posición de luz antiniebla delantera de nuevo o apagar la luz de posición.

AVISO

Cuando están encendidas, las luces antiniebla consumen mucha electricidad. Utilícelas únicamente cuando haya poca visibilidad, para no sobrecargar la batería y el alternador.

Luz antiniebla trasera



OBC3053074L

Para encender el faro antiniebla trasero:

Coloque el interruptor de la posición de luz de posición, gire el interruptor de luz (1) a la posición del faro antiniebla delantero, y luego gire el interruptor de la luz (1) a la posición del faro antiniebla trasero.

Para apagar las luces antiniebla traseras, haga una de las cosas siguientes:

- Apague el interruptor de la luz de posición.
- Gire el interruptor de luz a la posición de luz antiniebla trasera de nuevo.
- Cuando el interruptor de luz esté en la posición de luces de estacionamiento, si apaga la luz antiniebla delantera, la trasera también se apagará.



OBC3053075L

Vehículo con faros antiniebla delanteros

Para encender el faro antiniebla trasero:

Coloque el interruptor de luz en la posición de los faros, y luego gire el interruptor de luz (1) a la posición de la luz antiniebla trasera.

Para apagar las luces antiniebla traseras, haga una de las cosas siguientes:

- Apague el mando de los faros.
- Gire el interruptor de luz a la posición de luz antiniebla trasera de nuevo.

Función de ahorro de batería

El objeto de esta función es evitar que se descargue la batería. El sistema apaga automáticamente las luces de posición cuando el conductor apaga el motor y abre la puerta del conductor.

Las luces de estacionamiento se apagan automáticamente si el conductor aparca a un lado de la vía por la noche.

Sin embargo, las luces de posición permanecen ENCENDIDAS incluso cuando se abre la puerta del lado del conductor si el interruptor de los faros delanteros se gira al modo de luz de posición o AUTO (si está equipado) después de apagar el motor.

Si es necesario, para mantener las luces encendidas, desactive las luces de posición y vuelva a encenderlas usando el interruptor de los faros en la columna de dirección después de apagar el motor.

Función de demora de los faros (opcional)

Si coloca el interruptor de encendido en la posición ACC o LOCK/OFF con los faros estando ON, los faros (y/o luces de posición) seguirá encendidos durante aproximadamente 5 minutos. Sin embargo, si la puerta del conductor se abre y se cierra con el motor parado, los faros (y/o las luces de posición) se apagarán después de 15 segundos.

Los faros (y/o las luces de estacionamiento) se pueden apagar pulsando dos veces el botón de bloqueo en la llave remota o de la llave inteligente o apagando el interruptor de las luces a la posición LOCK/OFF o AUTO. Sin embargo, si gira el interruptor de luz a la posición AUTO cuando afuera está oscuro, las luces no se apagarán.

AVISO

Si el conductor sale del vehículo por una puerta que no sea la del conductor, la función de ahorro de batería no se activará y la función de dilación de los faros no se apagará automáticamente.

Esto podría causar que la batería se descargue. Para evitar la descarga de la batería, apague los faros manualmente con el interruptor de faros antes de salir del vehículo.

Luces diurnas (DRL)

Las luces diurnas (DRL) ayudan a los demás a ver durante el día la parte delantera de su vehículo y antes de la puesta del sol.

Se enciende automáticamente al arrancar el motor.

El sistema DRL se apaga cuando:

- El motor está apagado
- Los faros están encendidos
- El motor se enciende mientras se aplica el freno de estacionamiento (DRL permanece apagado hasta que conduzca)

Información

Puede apagar el sistema DRL mientras conduce encendiendo las luces delanteras cuando se aplica el freno de mano y luego apagando las luces delanteras.

Dispositivo de nivelación de los faros



Para ajustar el nivel del haz luminoso de los faros en función del número de pasajeros y el peso del equipaje, gire el mando de nivelación.

Cuanto más alto sea el número en la posición del mando, más bajo será el nivel del haz luminoso. Mantenga siempre el haz luminoso en la posición adecuada de nivelación. En caso contrario, las luces deslumbrarán a otros usuarios de la carretera.

A continuación se listan ejemplos de los ajustes adecuados para interruptores dependiendo de las cargas. En condiciones de carga diferentes a las listadas, ajuste la posición del interruptor a la situación más semejante.

Carga transportada	Posición del contacto
Sólo el conductor	0
Conductor + acompañante delantero	0
Todos los ocupantes (incluido el conductor)	1
Todos los ocupantes (incluido el conductor) + carga máxima permitida	2
Conductor + carga máxima permitida	3

ADVERTENCIA

Si la función no funciona correctamente, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado. No intente inspeccionar o reemplazar el cableado personalmente.

Luz estática de asistencia a la luz de cruce

Cuando conduce a una esquina, para una mayor visibilidad y seguridad, la luz estática de asistencia a la luz de cruce del lado izquierdo o derecha se encenderá automáticamente. La luz estática de asistencia a la luz de cruce se enciende cuando tiene lugar una de las siguientes condiciones.

- La velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h y el ángulo del volante está girado aprox. 80° con las luces de cruce encendidos.
- La velocidad del vehículo está entre 10 km/h a 90 km/h y el ángulo del volante está girado aprox. 35° con las luces de cruce encendidos.
- Cuando el vehículo está en la posición marcha atrás y se satisface alguna de las siguientes condiciones, la luz de la dirección opuesta a la que se gira el volante se enciende.

ASISTENCIA DE LUCES LARGAS (HBA) (OPCIONAL)


OBC3053087L

La asistencia de luces largas controla automáticamente los faros entre la luz larga y la luz de cruce dependiendo de la iluminación ambiental detectada, como un vehículo que se aproxima u otro que va delante.

Sensor de detección



[1]: Cámara de visión frontal

La cámara de visión frontal se utiliza como sensor de detección para identificar la iluminación ambiental y el brillo durante la conducción.

Consulte la imagen superior para conocer la ubicación exacta del sensor de detección.

AVISO

- **Mantenga siempre la cámara de visión frontal en buenas condiciones para conseguir un rendimiento óptimo de la Asistencia de luces largas.**
- **Para obtener más detalles sobre las precauciones de la cámara de visión frontal, consulte la sección “Asistencia para evitar colisiones frontales (FCA)” en el capítulo 7.**

Ajustes del asistencia de luces largas

Con el interruptor de encendido en la posición ON, seleccione “Luces → Asistencia de luces largas” en el menú Configuración para activar asistencia de luces largas y anule dicha selección para desactivar la función.

ADVERTENCIA

Por su seguridad, ajuste la configuración tras estacionar el vehículo en un lugar seguro.

Funcionamiento del asistencia de luces largas

Pantalla y control

- Después de seleccionar 'Asistencia de luces largas' en el menú de Configuración, el Asistencia de luces largas funcionará siguiendo el procedimiento a continuación.
  - Coloque el mando de los faros en la posición AUTO y empuje el mando de los faros hacia el panel de instrumentos. Se iluminará el testigo indicadora del Asistencia de luces largas (AUTO) en el tablero de instrumentos y se activarán las luces largas.
  - Si el Asistencia de luces largas está activado, las luces largas se encenderán cuando la velocidad del vehículo supere los 30 km/h (18.6 mph). Cuando la velocidad del vehículo sea inferior a 20 km/h (12,4 mph), las luces largas no se activarán.
  - Se iluminará el testigo de luces largas en el tablero de instrumentos y se activarán las luces largas.
- Cuando el Asistencia de luces largas esté en funcionamiento, si se usa la palanca o el interruptor de los faros, el Asistencia de luces largas funcionará de la siguiente manera:
  - Si tira del interruptor de los faros hacia usted cuando las luces de carretera están apagadas, estas se encenderán sin que se cancele la función de Asistencia de luces largas. Cuando libere la palanca de los faros, el interruptor se moverá al centro y las luces largas se apagarán.
  - Si tira del interruptor de los faros hacia usted cuando el sistema de asistencia de luces largas ha encendido dichas luces, se encenderán las luces de cruce y se apagará el sistema de asistencia de luces largas.
  - Si el interruptor de los faros se coloca desde AUTO a otra posición (faro/posición/apagado), las luces largas se apagarán y se encenderán los faros correspondientes.
- Cuando el Asistencia de luces largas está funcionando, cambia de luces largas a luces de cruce en las siguientes condiciones:
  - Cuando se detecta las luces de un vehículo que se acerca.
  - Cuando la luz trasera de un vehículo se detecta en frente nuestra.
  - Cuando se detecten los faros o luces traseras de una motocicleta o una bicicleta.
  - Cuando la luz ambiente circundante es lo suficientemente luminosa como para que no se necesiten las luces de carretera.
  - Cuando se detectan luces en la calle u otras luces.

Mal funcionamiento y limitaciones del Asistencia de luces largas

Mal funcionamiento del Asistencia de luces largas



OBC3053062L

Cuando el Asistencia de luces largas no funciona correctamente, aparecerá el mensaje 'Compruebe el HBA (Asistencia de luces largas)' y se iluminará el AUTO testigo de advertencia en el tablero. Recomendamos que lleve su vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado y haga revisar el sistema.

Limitaciones del Asistencia de luces largas

El Asistencia de luces largas podría no funcionar correctamente en los siguientes casos:

- No se detectan las luces de un vehículo que se aproxima o que está delante debido a daños en sus faros, porque esté oculto a la vista, etc.
- Los faros del vehículo que viene en sentido contrario o que está delante está cubierto de polvo, nieve o agua.
- Los faros del vehículo que está delante están apagados, pero los faros antiniebla están encendidos, etc.
- Hay una luz que se parece a la de un vehículo.
- Los faros están dañados o no se han reparado correctamente.
- Los faros no están correctamente orientados.
- Al conducir por una carretera estrecha y curva, irregular, cuesta arriba o cuesta abajo.
- Cuando el vehículo que va delante sólo es parcialmente visible en un cruce o en una carretera con curvas.
- Cuando hay un semáforo, señal reflejante, luz parpadeante o espejo.
- Si hay un reflector temporal o un foco más adelante (área de construcción).
- Cuando las condiciones de la carretera son malas: humedad, hielo o nieve.
- Cuando un vehículo aparece repentinamente de una curva.
- Cuando el vehículo está inclinado debido a un pinchazo en una rueda o cuando está siendo remolcado.
- No se detecta la luz de un vehículo que se aproxima o del que va delante debido a obstáculos en el aire sobre la carretera, como gases de escape, humo, niebla, nieve, agua pulverizada, ventisca, el empañamiento de la lámpara, etc.

Información

Para obtener más detalles sobre las limitaciones de la cámara de visión frontal, consulte la sección “Asistencia para evitar colisiónes frontales (FCA)” en el capítulo 7.

ADVERTENCIA

- **A veces, la asistencia de las luces largas podría no funcionar correctamente. El conductor es responsable de conducir con seguridad y comprobar siempre las condiciones de la carretera por su seguridad.**
- **Cuando el Asistencia de luces largas no funcione correctamente, cambie manualmente la posición de los faros de carretera a cruce y viceversa como corresponda.**

LUCES INTERIORES

AVISO

No utilice durante mucho tiempo las luces Interiores si el motor está parado, la batería se descargará.

Automático corte de la luz interior

Las luces interiores se desconectarán automáticamente aproximadamente 20 minutos después de que el motor esté apagado y las puertas estén cerradas. Si se abre una puerta, la luz se apagará 40 minutos después de que el motor esté parado. Si las puertas están bloqueadas por la llave remota o la llave inteligente y el vehículo entra en la etapa de armado del sistema de alarma antirrobo, las luces se apagarán cinco segundos después.

Luz de Habitáculo Delantero (opcional)

■ Tipo A



OBC3053063L

■ Tipo B



OBC3053030L

(1) Luz de lectura de mapas delantero
(2) Lámpara de puerta delantera
(3) Luz del habitáculo delantero encendida
(4) Luz del habitáculo delantero apagada

Luz de lectura de mapas delantero:

Presione cualquiera de estas lentes para encender o apagar la lámpara de mapa. Esta luz produce un haz luminoso para uso apropiado como luz de lectura de mapas por la noche o como una lámpara personal para el conductor y el pasajero delantero.

Lámpara de puerta delantera ( ):

Las luces delanteras o traseras se encienden cuando las puertas delanteras o traseras se abren si el motor está en marcha o no. Cuando las puertas se de bloquean con el mando a distancia o la llave inteligente, se enciende las luces delanteras traseras durante 30 segundos mientras no se abra ninguna. Las luces delanteras traseras se apagan gradualmente transcurridos unos 30 segundos si la puerta se cierra. Sin embargo, si el interruptor de encendido está en la posición ON o se han bloqueado todas las puertas, las luces delanteras o traseras se apagarán inmediatamente. Si una puerta se abre con el interruptor de encendido en posición ACC o LOCK/OFF, las luces delanteras y traseras permanecerán encendidas durante unos 10 minutos.

Luz del habitáculo delantero

( ): Presione el botón para ENCENDER la luz del habitáculo de los asientos delanteros/traseros.

( ): Presione el botón para apagar la luz del habitáculo de los asientos delanteros/traseros.

Luces traseras



Interruptor de luz interior trasera (☼):

Presione este botón para encender y apagar la luz interior.

Luz del maletero



La luz de maletero se enciende cuando se abre el portón trasero.

AVISO

La luz del maletero se enciende siempre que el portón trasero esté abierto. Para evitar pérdidas innecesarias del sistema de carga, cierre el portón trasero de forma segura después de utilizar el maletero.

Luz de la guantera (opcional)



La luz de la guantera se enciende al abrirla.

LIMPIA Y LAVAPARABRISAS

■ Escobillas/limpiadores del limpiaparabrisas delantero



OBC3053076L

■ Escobillas/limpiadores del limpiaparabrisas trasero



OBC3053077L

A: Control de la velocidad del limpiaparabrisas

- MIST (∨) – Barrido simple
- OFF (O) – Off
- INT (---) – Barrido intermitente
- AUTO*: control automático del barrido
- LO (1) – Barrido a baja velocidad
- HI (2) - Barrido a alta velocidad

B: Ajuste del tiempo barrido intermitentes

C: Lavar con barridos rápidos (frontal) (tire de la palanca hacia usted)

D: Control de limpiaparabrisas trasero*

- 2 – Barrido a alta velocidad
- 1 – Barrido a baja velocidad
- O – Off

E: Lavar con barridos rápidos (trasero) (empuje la palanca lejos de usted)

*: opcional

Limpiaparabrisas

Una vez el interruptor de encendido en ON, funciona de la forma siguiente:

MIST (∨): Para un único ciclo de limpieza, empuje la palanca hacia arriba y suéltela. Si la palanca se mantiene en esta posición, las escobillas funcionarán de forma continua.

OFF (O): El limpiaparabrisas no funciona.

INT (---): El limpiaparabrisas funciona a intervalos regulares. Para variar la velocidad, gire el mando de control de velocidad (B).

AUTO: El sensor de lluvia colocado en la parte superior del parabrisas detecta la cantidad de precipitación y controla la frecuencia de los limpiaparabrisas. Cuanto más llueva, más rápido funcionarán las escobillas. Cuando pare la lluvia, el limpiaparabrisas se detendrá. Para variar la velocidad, gire el mando de control de velocidad.

LO (1): El limpiaparabrisas funciona a una velocidad baja.

HI (2): El limpiaparabrisas funciona a una velocidad alta.

Información

Si se ha acumulado nieve o hielo en el parabrisas, antes de utilizar los limpiaparabrisas des escárchelo durante unos 10 minutos o hasta eliminar la nieve o el hielo con el fin de asegurar su correcto funcionamiento.

Si no elimina la nieve y/o el hielo antes de usar el limpia y el lavaparabrisas, puede dañar el sistema del limpia y el lavaparabrisas.

Control AUTO (automático) (opcional)

El sensor de lluvia ubicado en la parte superior de la luna del parabrisas detecta la cantidad de lluvia y controla el ciclo de limpieza durante el intervalo correspondiente. El tiempo de funcionamiento del limpiaparabrisas se controlará automáticamente dependiendo de la lluvia.

Cuando pare la lluvia, el limpiaparabrisas se detendrá. Para variar la velocidad, gire el mando de control de velocidad.

Si el mando del limpiaparabrisas está en modo AUTO cuando el interruptor de encendido está en la posición de ENCENDIDO, el limpiaparabrisas funcionará una vez para realizar una autocomprobación del sistema. Coloque el limpiaparabrisas en la posición APAGADO cuando no esté en uso.

ADVERTENCIA

Para evitar lesiones personales causadas por los limpiaparabrisas, cuando el motor esté en marcha y el mando del limpiaparabrisas en modo AUTO:

No toque el extremo superior de la luna del parabrisas orientada hacia el sensor de lluvia.

No limpie la parte superior de la luna del parabrisas con un paño húmedo o mojado.

No ejerza presión sobre la luna del parabrisas.

AVISO

Cuando lave el vehículo, coloque el mando del limpiaparabrisas en la posición APAGADO para detener la operación del limpiador automático. El limpiaparabrisas podría accionarse y estropearse si el mando se coloca en el modo AUTO mientras se lava el vehículo.

No retire la cubierta del sensor ubicada en la parte superior del parabrisas del lado del pasajero. Podría dañar los componentes del sistema, y no quedaría cubierto por la garantía del vehículo.

Lavaparabrisas



OBC3053078L

En la posición OFF (O), tire suavemente hacia usted de la palanca para rociar líquido de limpieza sobre el parabrisas y hacer funcionar las escobillas durante 1-3 ciclos. El rociado y el funcionamiento del limpiaparabrisas continuarán hasta que suelte la palanca. El rociado y el funcionamiento lavaparabrisas continuarán hasta que suelte la palanca.

ADVERTENCIA

Cuando la temperatura exterior es inferior a cero, SIEMPRE caliente el parabrisas con la calefacción eléctrica para evitar que el líquido lavaparabrisas se congele y oscurezca su visión que podría resultar en un accidente con lesiones graves o la muerte

PRECAUCIÓN

- **Para no dañar la bomba del lavacristales, no haga funcionar este dispositivo con el depósito de líquido vacío.**
- **Para no dañar las escobillas o el parabrisas, no haga funcionar los limpiaparabrisas con el cristal seco.**
- **Para evitar daños en los brazos de los limpiaparabrisas y en otros componentes, no intente moverlos a mano.**
- **Para evitar posibles daños en el sistema del limpiaparabrisas y el lavaparabrisas, use líquidos lavaparabrisas con anticongelante en invierno y en temperaturas frías.**

Mando del limpia y lava luneta trasero (opcional)



OBC3053080L

El mando del limpia y lava luneta está en el extremo de la palanca del limpiaparabrisas.

Llévelo a la posición deseada para accionar el limpia y lava luneta.

· 2 – Barrido a alta velocidad
· 1 – Barrido a baja velocidad
· O – Off



OBC3053079L

Empuje la palanca alejándola de usted para pulverizar líquido limpiacristales en la luna trasera y para activar el limpiaparabrisas trasero 1~3 ciclos. El rociado y el funcionamiento del limpiaparabrisas continuarán hasta que suelte la palanca. (opcional)

Limpiaparabrisas posterior automático (opcional)

El limpiaparabrisas trasero funcionará mientras el vehículo vaya marcha atrás con el limpiaparabrisas delantero encendido seleccionando la función en la pantalla del tablero.

Vaya a 'Ajustes de Usuario → Conveniencia → Limpiaparabrisas post. automático (marcha atrás)'.

SISTEMA DE CONTROL DEL CLIMATIZADOR MANUAL (OPCIONAL)



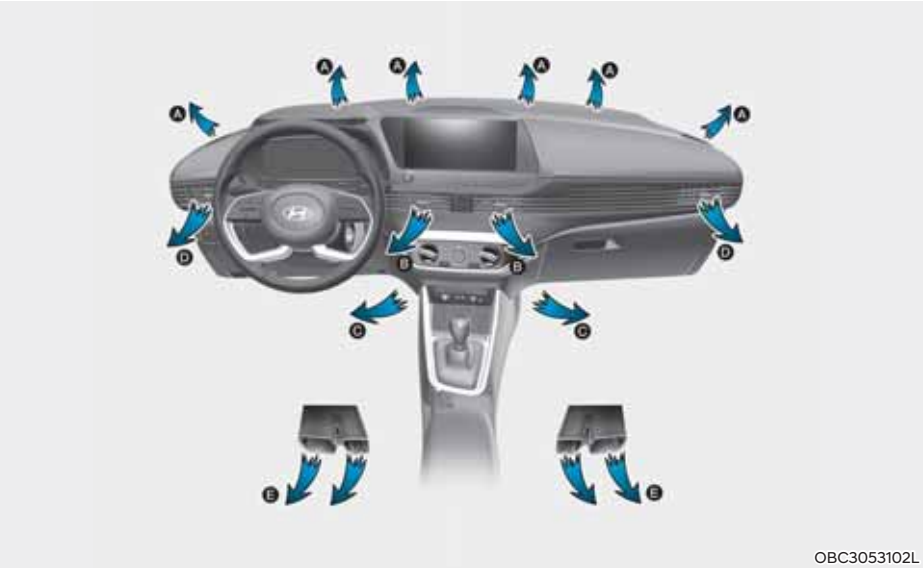
OBC3050100

1. Mando de control de temperatura
2. Mando de control de velocidad del ventilador
3. Mando de selección de modo
4. Botón de control de ventilación (posición de aire recirculado o posición de aire exterior (fresco)
5. Botón del A/C (Aire acondicionado) (opcional)
6. Botón de deshielo de la luneta trasera (opcional)

Calefacción y aire acondicionado

1. Arranque el motor.
2. Ajuste el modo a la posición deseada.
   Para mejorar la efectividad de la calefacción o de la refrigeración:
   - Calefacción:
   -Refrigeración:
3. Ajuste la temperatura a la posición deseada.
4. Seleccione el modo Fresco del control de ventilación.
5. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición deseada.
6. Si se desea aire acondicionado, active el sistema de aire acondicionado

Selección de modo



OBC3053102L



OBC3050103TU

El mando de selección de modo controla la dirección del flujo de aire en el sistema de ventilación.

Puede dirigir el aire hacia el suelo, las salidas del salpicadero o hacia el parabrisas. Se utilizan cinco símbolos para representar la cara, Nivel Doble, Suelo, Suelo/Deshielo o posición del aire desempañador.

Nivel de la cara (B, D)

El flujo de aire se dirige a la parte superior del cuerpo y la cara. Además, se puede controlar la salida para dirigir el aire descargado desde la salida.

Dos niveles (B, C, D)

El flujo de aire se dirige directamente hacia la cara y el suelo.

Nivel del suelo (A, C, D, E)

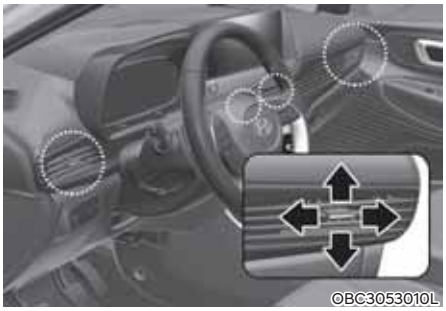
La mayor parte del caudal de aire se dirige hacia el suelo, y una pequeña parte va al parabrisas, los dispositivos de deshielo de las ventanillas laterales y las salidas laterales de aire.

Nivel del Suelo/Deshielo (A, C, D, E)

La mayor parte del caudal de aire se dirige hacia el suelo y al parabrisas y una pequeña parte va a los dispositivos de deshielo de las ventanillas laterales y las salidas laterales de aire.

Nivel del desempañador (A, D)

La mayor parte del caudal de aire se dirige hacia el parabrisas, y una pequeña parte va a los dispositivos de deshielo de las salidas laterales de aire.


OBC3053010L

Difusores de aire del salpicadero

El flujo de aire del difusor en el panel de instrumentos puede dirigirse hacia arriba/abajo o a la derecha/izquierda usando la palanca de ajuste del difusor.

Para cerrar la rejilla de ventilación, gire la palanca del todo hacia el lado exterior. Para abrir la rejilla de ventilación, gire la palanca hacia el lado interior.

Control de temperatura



OBC3050104TU

La temperatura aumentará girando el mando hacia la derecha.

La temperatura disminuirá girando el mando hacia la izquierda.

Control de la entrada de aire



OBC3050105TU

El botón de control de ventilación se utiliza para seleccionar o bien el modo Fresco (aire exterior) o el modo Recirculación (aire de cabina).

Modo Recirculación



Cuando el modo Recirculación esté seleccionado, el aire del compartimento de pasajeros se recirculará a través del sistema y se calentará o refrigerará según la función seleccionada.

Modo Fresco



Cuando se selecciona la posición de modo fresco, el aire entra en el vehículo desde el exterior y se calienta o enfría según la función seleccionada.

Información

Se recomienda tener el sistema principalmente en el modo Fresco. Utilice el modo Recirculación de forma temporal y solo cuando sea necesario.

El funcionamiento prolongado del calefactor en el modo Recirculación y sin tener el aire acondicionado activado podría provocar que el limpiaparabrisas se empañe.

Además, el uso prolongado del aire acondicionado activado en modo Recirculación podría ocasionar un aire excesivamente seco y deshumedecido en el interior de la cabina y podría contribuir a la formación de un hedor mohoso en la ventilación debido al aire estancado.

ADVERTENCIA

- **El uso continuo del sistema de climatizador en el modo Recirculación durante un tiempo prolongado podría provocar somnolencia a los ocupantes de la cabina. Esto podría ocasionar la pérdida de control del vehículo, lo que podría provocar un accidente.**
- **El uso prolongado del sistema de climatizador en el modo Recirculación con el aire acondicionado desactivado podría provocar que la humedad se incremente en el interior de la cabina.**

  Esto podría ocasionar una acumulación de condensación en el parabrisas y anublar la visibilidad.
- **No duerma en el interior del vehículo ni permanezca aparcado dentro del vehículo con las ventanas cerradas y con el calefactor o el aire acondicionado encendidos durante largos periodos de tiempo. Hacerlo podría incrementar los niveles de dióxido de carbono dentro de la cabina, lo que podría ocasionar lesiones graves o incluso la muerte.**

Control de la velocidad del ventilador



OBC3050106TU

Gire el mando hacia la derecha para aumentar la velocidad de ventilación y el flujo de aire. Gire el mando hacia la izquierda para disminuir la velocidad de ventilación y el flujo de aire.

Gire el botón de control de la velocidad del ventilador a la posición "0" para apagar el ventilador.

AVISO

Accionar el ventilador con el interruptor de encendido en la posición ON podría provocar la descarga de la batería. Accione la velocidad del ventilador con el motor en marcha.

Aire acondicionado (opcional)



OBC3050107TU

Pulse el botón A/C para poner en marcha el sistema de aire acondicionado (se ilumina el testigo indicadora). Pulse de Nuevo el botón para desconectarlo.

Funcionamiento del sistema

Ventilación

1. Seleccione el modo de nivel de la cara.
2. Seleccione el modo Fresco del control de ventilación.
3. Ajuste la temperatura a la posición deseada.
4. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición deseada.

Calefacción

1. Seleccione el modo de nivel del suelo.
2. Seleccione el modo Fresco del control de ventilación.
3. Ajuste la temperatura a la posición deseada.
4. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición deseada.
5. Si lo desea, encienda el aire acondicionado con el botón de control de temperatura en posición de calor para deshumedecer el aire antes de que entre dentro de la cabina.

Si el parabrisas se empaña, seleccione el modo Suelo & Parabrisas o el modo desempañador delantero.

Recomendaciones de uso

- Para evitar que el polvo o los humos desagradables entren en el coche por el sistema de ventilación, fije temporalmente el control de entrada de aire en la modo de recirculación. Asegúrese de volver a poner el control en la posición de aire fresco (renovación) cuando desaparezca la irritación, para mantener el aire puro en el vehículo. Esto ayudará a mantener al conductor cómodo y alerta.
- Para evitar que se empañe el parabrisas, sitúe el control de entrada de aire en el modo Fresco (renovado) y la velocidad del ventilador en la posición deseada, encienda el sistema de aire acondicionado y ajuste el control de temperatura a la temperatura deseada.

Aire acondicionado

Los sistemas de aire acondicionado HYUNDAI están rellenados con refrigerante R-134a o R1234yf.

1. Arranque el motor.
2. Pulse el botón del aire acondicionado.
3. Seleccione el modo de nivel de la cara.
4. Seleccione temporalmente el modo Recirculación del control de ventilación para que la cabina se refresque rápidamente. Cuando se alcance la temperatura deseada en la cabina, regrese al modo Fresco en el control de ventilación.
5. Ajuste la velocidad del ventilador y la temperatura de forma que obtenga la máxima comodidad.

Información

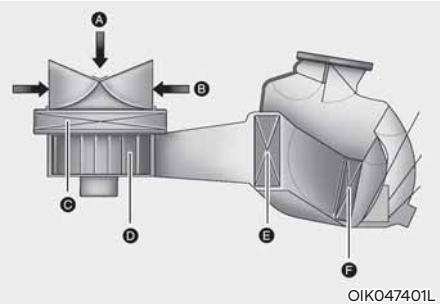
- **Si lleva el aire acondicionado encendido y la temperatura exterior es alta, vigile con frecuencia el indicador de temperatura del motor cuando conduzca cuesta arriba o con tráfico intenso. El funcionamiento del aire acondicionado puede provocar sobrecalentamiento del motor. Continúe usando el ventilador, pero desconecte el aire acondicionado si el indicador de temperatura del motor indica sobrecalentamiento.**
- **Cuando se abren las ventanillas en tiempo húmedo, el aire acondicionado puede producir gotitas de agua en el interior del vehículo. Como una cantidad excesiva de gotitas de agua puede dañar los equipos eléctricos, solamente debe hacerse funcionar el aire acondicionado con las ventanillas cerradas.**

Recomendaciones para el uso del aire acondicionado

- Si ha estacionado el vehículo a pleno sol en tiempo caluroso, abra las ventanillas durante un rato para dejar que salga el aire caliente.
- Cuando la refrigeración sea suficiente, conmute de nuevo de la posición de aire recirculado a la posición de aire fresco exterior.
- Para reducir la condensación de humedad en la cara interior de las ventanillas en los días húmedos o lluviosos, disminuya el contenido de humedad del vehículo empleando el aire acondicionado con las ventanillas y techo solar cerradas.
- Durante el funcionamiento del aire acondicionado, percibirá ocasionalmente un ligero cambio en el régimen del motor al ralentí cuando entra en acción el compresor del aire acondicionado. Esta es una característica normal de operación del sistema.
- Utilice una vez al mes el aire acondicionado, aunque sea sólo durante unos minutos, para asegurarse de que funciona bien.
- Cuando utilice el aire acondicionado, quizá observe un goteo de agua limpia en el suelo (o incluso un charco) por debajo del lado del acompañante. Esta es una característica normal de operación del sistema.
- Si utiliza el aire acondicionado en exceso, la diferencia entre la temperatura del aire exterior y la del parabrisas podría causar que la superficie exterior del parabrisas se empañe y cause la pérdida de visibilidad. En este caso, ajuste el botón de selección de modo a la posición y el mando de control de la velocidad del ventilador a la velocidad más baja.

Mantenimiento del sistema

Filtro de aire del climatizador



[A]: Aire exterior, [B]: Recirculación del aire
[C]: Filtro de aire del climatizador, [D]: Ventilador
[E]: Radiador de calefacción, [F]: Evaporador de calefacción

Este filtro se instala detrás de la guantera. Filtra el polvo u otros contaminantes que entran al vehículo a través del sistema de calefacción y aire acondicionado.

Recomendamos que el filtro del aire del control del climatizador se reempláce por un distribuidor HYUNDAI autorizado según el plan de mantenimiento. Si conduce el coche en condiciones difíciles, como caminos de tierra o firme irregular, necesitará revisar el filtro con más frecuencia y cambiarlo antes.

Si el índice de flujo de aire desciende repentinamente, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Información

- **Cambie el filtro según el calendario de mantenimiento.**

  Si conduce el coche en condiciones difíciles, como caminos de tierra o firme irregular, necesitará revisar el filtro con más frecuencia y cambiarlo antes.
- **Si el índice de flujo de aire desciende repentinamente, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

Comprobación de la cantidad de refrigerante del acondicionador de aire y del lubricante del compresor

Cuando la cantidad de refrigerante es baja, las prestaciones del sistema de aire acondicionado disminuyen. Un llenado excesivo tiene también un efecto perjudicial sobre el sistema de aire acondicionado.

En ese caso, si nota un funcionamiento extraño, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

AVISO

Es importante usar el tipo y la cantidad adecuados de aceite y de refrigerante. En caso contrario, se puede averiar el compresor y que no funcione bien el sistema. Para evitar daños, el sistema de aire acondicionado de su vehículo solo debe ser reparado por técnicos especializados y certificados.

ADVERTENCIA

Vehículos equipados con R-134a

Dado que el refrigerante funciona a una presión muy alta, el sistema de aire acondicionado solo debe ser reparado por técnicos especializados y certificados.

Todos los refrigerantes deben retirarse del sistema con el equipo adecuado.

La ventilación de refrigerantes directamente a la atmósfera es perjudicial para las personas y el medio ambiente. No seguir estas advertencias puede provocar lesiones graves.

ADVERTENCIA

Vehículos equipados con R-1234yf





Puesto que el refrigerante es ligeramente inflamable y está a una presión muy alta, el mantenimiento del sistema del aire acondicionado sólo debe llevarlo a cabo técnicos cualificados. Es importante usar el tipo y la cantidad adecuados de aceite y de refrigerante.

Todos los refrigerantes deben retirarse del sistema con el equipo adecuado.

La ventilación de refrigerantes directamente a la atmósfera es perjudicial para las personas y el medio ambiente. No seguir estas advertencias puede provocar lesiones graves.

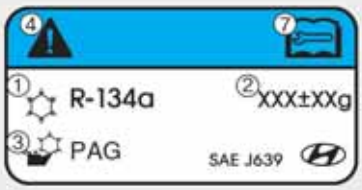


Etiqueta del refrigerante del aire acondicionado

Puede encontrar que refrigerante del aire acondicionado se aplica a su vehículo en la etiqueta situada en el interior del capó.

■ Ejemplo

• Tipo A



OHYK059004

• Tipo B



OHYK059001

Los símbolos y especificaciones en la etiqueta del refrigerante del aire acondicionado tienen el significado siguiente:

1. Clasificación del refrigerante.
2. Adecuados de refrigerante
3. Clasificación del lubricante para compresores.
4. Precaución
5. Refrigerantes inflamables
6. Requerir a un técnico registrado que dé servicio al sistema de aire acondicionado.
7. Manual de servicio

SISTEMA DE CONTROL DEL CLIMATIZADOR AUTOMÁTICO (OPCIONAL)

■



OBC3050108

1. Interruptor de control de temperatura
2. Interruptor de control de la velocidad de los ventiladores
3. Botón (de control automático) AUTO
4. Botón OFF
5. Botón del desempañador de la ventana delantera
6. Botón de selección de modo
7. Botón del desempañador de la ventana trasera
8. Botón de control de la entrada de aire (Recirculación)
9. Botón de aire acondicionado
10 Pantalla de información de climatización

Calefacción y aire acondicionado automáticos



OBC3050110

1. Pulse el botón AUTO.

Al fijar la temperatura quedarán controlados automáticamente los modos, las velocidades del ventilador, la entrada de aire y el aire acondicionado.



OBC3050111

2. Pulse el mando de control de temperatura a la temperatura deseada. A la temperatura mínima (LO), el aire acondicionado funciona continuamente.
   - Para desactivar la operación automática, seleccione cualquiera de los siguientes botones:
     - Botón de selección de modo
     - Botón del desempañador del parabrisas delantero

       (Pulse el botón una vez más para cancelar la selección de la función del desempañador del parabrisas delantero. La señal 'AUTO' se iluminará de nuevo en la pantalla de información).
     - Interruptor de palanca de control de la velocidad de los ventiladores

       La función seleccionada se controlará manualmente mientras otras funciones se operan automáticamente.
   - Para su comodidad, utilice el botón AUTO y fije la temperatura a 22°C (72°F).



OAI3059112I

Información

No coloque nunca nada cerca el sensor situado para asegurar un mejor control del sistema de calefacción y refrigeración.

Calefacción y aire acondicionado manuales

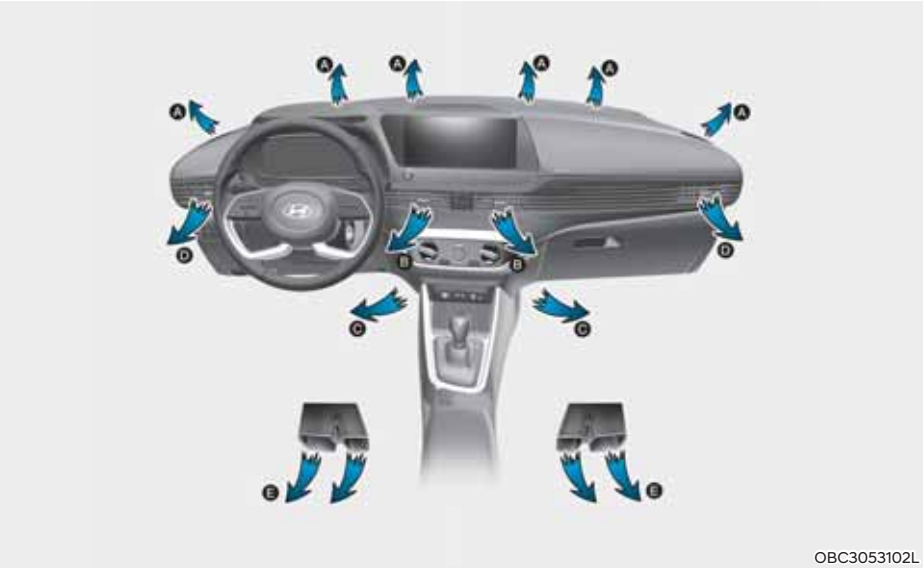
Se puede controlar manualmente el sistema de calefacción y refrigeración pulsando otros botones distintos de AUTO. En este caso, el sistema funciona secuencialmente de acuerdo con el orden de los botones seleccionados. Al pulsar cualquier botón, excepto el botón AUTO mientras utiliza el funcionamiento automático, las funciones que no seleccione serán controladas automáticamente.

1. Arranque el motor.
2. Ajuste el modo a la posición deseada.

   Para mejorar la eficiencia de la calefacción y la refrigeración, seleccione el modo según lo siguiente:

   - Calefacción:
   -Refrigeración:
3. Ajuste la temperatura a la posición deseada.
4. Seleccione el modo Fresco del control de ventilación.
5. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición deseada.
6. Si se desea aire acondicionado, active el sistema de aire acondicionado
7. Pulse el botón AUTO para volver al control totalmente automático del sistema.

Selección de modo



OBC3053102L



OBC3050112

El botón de selección de modo controla la dirección del flujo de aire en el sistema de ventilación.

Nivel de la cara (B, D)

El flujo de aire se dirige a la parte superior del cuerpo y la cara. Además, se puede controlar la salida para dirigir el aire descargado desde la salida.

Nivel del suelo (A, C, D, E)

La mayor parte del caudal de aire se dirige hacia el suelo, y una pequeña parte va al parabrisas y los dispositivos de deshielo de las ventanillas laterales.

Piso-desempañado (A, C, D, E)

La mayor parte del caudal de aire se dirige hacia el suelo y al parabrisas y una pequeña parte va a los dispositivos de deshielo de las ventanillas laterales.



OBC3050113

Nivel del desempañador (A, D)

La mayor parte del caudal de aire se dirige hacia el parabrisas, y una pequeña parte va a los dispositivos de deshielo de las ventanillas laterales.



OBC3053010L

Difusores de aire del salpicadero

El flujo de aire del difusor en el panel de instrumentos puede dirigirse hacia arriba/abajo o a la derecha/izquierda usando la palanca de ajuste del difusor.

Para cerrar la rejilla de ventilación, gire la palanca del todo hacia el lado exterior. Para abrir la rejilla de ventilación, gire la palanca hacia el lado interior.

Control de temperatura



La temperatura aumentará pulsando el mando hacia arriba.

La temperatura disminuirá pulsando el mando hacia abajo.

La temperatura se incrementará o se rebajará 0.5°C (1°F) por cada posición gradual. Si se establece a la temperatura mínima (LO), el aire acondicionado funciona continuamente.

Conversión de temperatura

Si la batería se ha descargado o desconectado, el modo de temperatura se reajusta centígrados.

Para cambiar la unidad de temperatura de °C a °F o de °F a °C:

- Sistema de control del climatizador automático

  Mientras pulsa el botón OFF, pulse el botón AUTO durante 3 segundos.

- Tablero de instrumentos

  Vaya a Ajustes de Usuario → Unidades → Unidad de temperatura.

Cambiará tanto la unidad de temperatura en la pantalla del tablero de instrumentos como la pantalla de control del climatizador.

Control de la entrada de aire



Se utiliza para seleccionar entre admisión de aire exterior (fresco) o recirculación del aire.

Para cambiar el tipo de entrada de aire, presione el botón de control.

Posición de recirculación del aire



Cuando se selecciona la posición de recirculación del aire, se toma aire del lado del acompañante por medio del circuito de calefacción y se calienta o enfría de acuerdo con la función seleccionada.

Posición de aire exterior (fresco)



Cuando se selecciona la posición de aire exterior (fresco), el aire entra en el vehículo desde el exterior y se calienta o enfría según la función seleccionada.

Información

Se recomienda tener el sistema principalmente en el modo Fresco. Utilice el modo Recirculación de forma temporal y solo cuando sea necesario.

El funcionamiento prolongado del calefactor en el modo Recirculación y sin tener el aire acondicionado activado podría provocar que el limpiaparabrisas se empañe.

Además, el uso prolongado del aire acondicionado activado en modo Recirculación podría ocasionar un aire excesivamente seco y deshumedecido en el interior de la cabina y podría contribuir a la formación de un hedor mohoso en la ventilación debido al aire estancado.

ADVERTENCIA

- **El uso continuo del sistema de climatizador en el modo Recirculación durante un tiempo prolongado podría provocar somnolencia a los ocupantes de la cabina. Esto podría ocasionar la pérdida de control del vehículo, lo que podría provocar un accidente.**
- **El uso prolongado del sistema de climatizador en el modo Recirculación con el aire acondicionado desactivado podría provocar que la humedad se incremente en el interior de la cabina.**

  Esto podría ocasionar una acumulación de condensación en el parabrisas y anublar la visibilidad.
- **No duerma en el interior del vehículo ni permanezca aparcado dentro del vehículo con las ventanas cerradas y con el calefactor o el aire acondicionado encendidos durante largos periodos de tiempo. Hacerlo podría incrementar los niveles de dióxido de carbono dentro de la cabina, lo que podría ocasionar lesiones graves o incluso la muerte.**

Control de la velocidad del ventilador



Gire el mando hacia arriba para aumentar la velocidad de ventilación y el flujo de aire. Pulse el mando hacia abajo para disminuir la velocidad de ventilación y el flujo de aire.

AVISO

Accionar el ventilador con el interruptor de encendido en la posición ON podría provocar la descarga de la batería. Accione la velocidad del ventilador con el motor en marcha.

Aire acondicionado



OBC3050116

Pulse el botón A/C para poner manualmente en marcha el sistema de aire acondicionado (se ilumina el testigo indicadora).

Pulse de Nuevo el botón para desconectarlo.

Modo OFF



OBC3050117

Pulse el botón OFF para apagar el sistema de control del climatizador.

Puede seguir operando los botones de admisión de aire mientras el interruptor de encendido se encuentre en la posición ON.

Sin embargo, el sistema de control del aire acondicionado se enciende al presionar los botones de selección de modo.

Funcionamiento del sistema

Ventilación

1. Seleccione el modo de nivel de la cara.
2. Seleccione el modo Fresco del control de ventilación.
3. Ajuste la temperatura a la posición deseada.
4. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición deseada.

Calefacción

1. Seleccione el modo de nivel del suelo.
2. Seleccione el modo Fresco del control de ventilación.
3. Ajuste la temperatura a la posición deseada.
4. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición deseada.
5. Si lo desea, encienda el aire acondicionado con el botón de control de temperatura en posición de calor para deshumedecer el aire antes de que entre dentro de la cabina.

Si el parabrisas se empaña, seleccione el modo Suelo & Parabrisas o el modo desempañador delantero.

Recomendaciones de uso

- Para evitar que el polvo o los humos desagradables entren en el coche por el sistema de ventilación, fije temporalmente el control de entrada de aire en la modo de recirculación. Asegúrese de volver a poner el control en la posición de aire fresco (renovación) cuando desaparezca la irritación, para mantener el aire puro en el vehículo. Esto ayudará a mantener al conductor cómodo y alerta.
- Para evitar que se empañe el parabrisas, sitúe el control de entrada de aire en el modo Fresco (renovado) y la velocidad del ventilador en la posición deseada, encienda el sistema de aire acondicionado y ajuste el control de temperatura a la temperatura deseada.

Aire acondicionado

Los sistemas de aire acondicionado HYUNDAI están rellenados con refrigerante R-134a o R1234yf.

1. Arranque el motor.
2. Pulse el botón del aire acondicionado.
3. Seleccione el modo de nivel de la cara .
4. Seleccione temporalmente el modo Recirculación del control de ventilación para que la cabina se refresque rápidamente. Cuando se alcance la temperatura deseada en la cabina, regrese al modo Fresco en el control de ventilación.
5. Ajuste la velocidad del ventilador y la temperatura de forma que obtenga la máxima comodidad.

AVISO

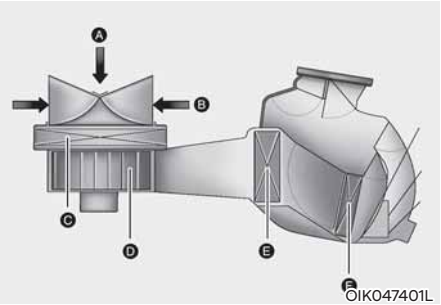
- **Si lleva el aire acondicionado encendido y la temperatura exterior es alta, vigile con frecuencia el indicador de temperatura del motor cuando conduzca cuesta arriba o con tráfico intenso. El funcionamiento del aire acondicionado puede provocar sobrecalentamiento del motor. Continúe usando el ventilador, pero desconecte el aire acondicionado si el indicador de temperatura del motor indica sobrecalentamiento.**
- **Cuando se abren las ventanillas en tiempo húmedo, el aire acondicionado puede producir gotitas de agua en el interior del vehículo. Como una cantidad excesiva de gotitas de agua puede dañar los equipos eléctricos, solamente debe hacerse funcionar el aire acondicionado con las ventanillas cerradas.**

Recomendaciones para el uso del aire acondicionado

- Si ha estacionado el vehículo a pleno sol en tiempo caluroso, abra las ventanillas durante un rato para dejar que salga el aire caliente.
- Cuando la refrigeración sea suficiente, conmute de nuevo de la posición de aire recirculado a la posición de aire fresco exterior.
- Para reducir la condensación de humedad en la cara interior de las ventanillas en los días húmedos o lluviosos, disminuya el contenido de humedad del vehículo empleando el aire acondicionado con las ventanillas y techo solar cerradas.
- Durante el funcionamiento del aire acondicionado, percibirá ocasionalmente un ligero cambio en el régimen del motor al ralentí cuando entra en acción el compresor del aire acondicionado. Esta es una característica normal de operación del sistema.
- Utilice una vez al mes el aire acondicionado, aunque sea sólo durante unos minutos, para asegurarse de que funciona bien.
- Cuando utilice el aire acondicionado, quizá observe un goteo de agua limpia en el suelo (o incluso un charco) por debajo del lado del acompañante. Esta es una característica normal de operación del sistema.
- Si utiliza el aire acondicionado en exceso, la diferencia entre la temperatura del aire exterior y la del parabrisas podría causar que la superficie exterior del parabrisas se empañe y cause la pérdida de visibilidad. En este caso, ajuste el botón de selección de modo a  la posición y el mando de control de la velocidad del ventilador a la velocidad más baja.

Mantenimiento del sistema

Filtro de aire del climatizador



[A]: Aire exterior, [B]: Recirculación del aire
[C]: Filtro de aire del climatizador, [D]: Ventilador
[E]: Radiador de calefacción, [F]: Evaporador de calefacción

El filtro de aire del climatizador, que se encuentra detrás de la guantera, filtra el polvo y otros contaminantes que puedan entrar en el vehículo desde el exterior a través del sistema de calefacción y aire acondicionado. Si se acumula polvo u otros contaminantes en el filtro, puede disminuir la cantidad de aire que sale por los orificios de ventilación, ocasionando una acumulación de humedad en el interior del parabrisas aunque se haya seleccionado la posición de aire exterior (nuevo).

Si esto ocurre, recomendamos cambiar el filtro del aire del control del climatizador por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Información

- **Cambie el filtro según el calendario de mantenimiento.**

  Si conduce el vehículo en condiciones difíciles, como caminos de tierra o firme irregular, necesitará revisar el filtro con más frecuencia y cambiarlo antes.
- **Si el índice de flujo de aire desciende repentinamente, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

Comprobación de la cantidad de refrigerante del acondicionador de aire y del lubricante del compresor

Cuando la cantidad de refrigerante es baja, las prestaciones del sistema de aire acondicionado disminuyen. Un llenado excesivo tiene también un efecto perjudicial sobre el sistema de aire acondicionado.

En ese caso, si nota un funcionamiento extraño, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

AVISO

Es importante usar el tipo y la cantidad adecuados de aceite y de refrigerante. En caso contrario, se puede averiar el compresor y que no funcione bien el sistema. Para evitar daños, el sistema de aire acondicionado de su vehículo solo debe ser reparado por técnicos especializados y certificados.

ADVERTENCIA

Vehículos equipados con R-134a

Dado que el refrigerante funciona a una presión muy alta, el sistema de aire acondicionado solo debe ser reparado por técnicos especializados y certificados.

Todos los refrigerantes deben retirarse del sistema con el equipo adecuado.

La ventilación de refrigerantes directamente a la atmósfera es perjudicial para las personas y el medio ambiente. No seguir estas advertencias puede provocar lesiones graves.

ADVERTENCIA

Vehículos equipados con R-1234yf



Puesto que el refrigerante es ligeramente inflamable y está a una presión muy alta, el mantenimiento del sistema del aire acondicionado sólo debe llevarlo a cabo técnicos cualificados. Es importante usar el tipo y la cantidad adecuados de aceite y de refrigerante.

Todos los refrigerantes deben retirarse del sistema con el equipo adecuado.

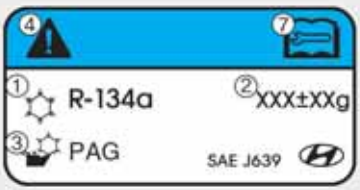
La ventilación de refrigerantes directamente a la atmósfera es perjudicial para las personas y el medio ambiente. No seguir estas advertencias puede provocar lesiones graves.



Etiqueta del refrigerante del aire acondicionado

Puede encontrar que refrigerante del aire acondicionado se aplica a su vehículo en la etiqueta situada en el interior del capó.

■ Ejemplo
• Tipo A



OHYK059004

• Tipo B



OHYK059001

Los símbolos y especificaciones en la etiqueta del refrigerante del aire acondicionado tienen el significado siguiente:

1. Clasificación del refrigerante.
2. Adecuados de refrigerante
3. Clasificación del lubricante para compresores.
4. Precaución
5. Refrigerantes inflamables
6. Requerir a un técnico registrado que dé servicio al sistema de aire acondicionado.
7. Manual de servicio

DESHIELO Y DESEMPAÑADO DEL PARABRISAS

ADVERTENCIA

Calefacción del parabrisas

No utilice las posiciones o mientras está funcionando la refrigeración en tiempo muy húmedo. La diferencia de temperaturas entre el aire exterior y el parabrisas podría hacer que se empañara la superficie exterior de éste, produciendo pérdida de visibilidad. En ese caso, coloque el botón de selección de modo en la posición y el botón de control de la velocidad del ventilador en la velocidad más baja.

- Para un rendimiento de desescarche máximo, fije el botón de control de temperatura a la temperatura más elevada (rotando a la izquierda del todo) y el control de velocidad de ventiladores a la máxima velocidad.
- Si desea aire caliente en el suelo durante la operación de desempañado o deshielo, coloque el botón de selección de modo en la posición suelo-deshielo.
- Antes de iniciar la marcha, retire toda la nieve y el hielo del parabrisas, la luneta trasera, los retrovisores exteriores y las ventanillas.
- Limpie toda la nieve y el hielo del capó y de la entrada de aire de la rejilla delantera para mejorar el rendimiento de la calefacción y la refrigeración y para disminuir la probabilidad de que se produzca empañamiento de la cara interior del parabrisas.

Información

Si la temperatura del motor todavía está fría después de arrancar, se puede necesitar un breve período de calentamiento del motor para que el flujo de aire de la ventilación se entibie o caliente.

Sistema de control del climatizador manual

Para desempañar la cara interior del parabrisas



1. Seleccione cualquier velocidad del ventilador excepto la posición "0".
2. Seleccione la temperatura deseada.
3. Seleccione la posición o .
4. Se seleccionará automáticamente la posición de aire (fresco) exterior. Además, el aire acondicionado (opcional) funcionará automáticamente si se selecciona el modo en la posición .

Si no se seleccionan automáticamente las posiciones de aire acondicionado y aire exterior (fresco), pulse el botón correspondiente.

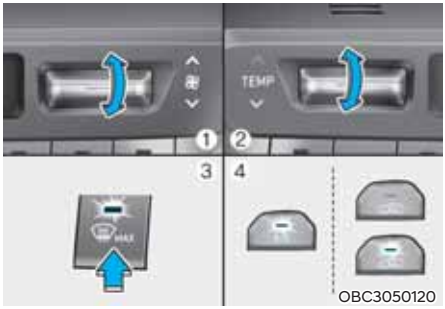
Para desescarchar el exterior del parabrisas



1. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición más alta (extremo derecho).
2. Fije la temperatura en la posición HI de calor máximo.
3. Seleccione la posición.
4. Se seleccionará aire exterior (fresco) y aire acondicionado (opcional).

Sistema de control del climatizador automático

Para desempañar la cara interior del parabrisas



1. Seleccione la velocidad del ventilador deseada.
2. Seleccione la temperatura deseada.
3. Pulse el botón dispositivo de desescarche.().
4. Se conectará el aire acondicionado según la temperatura ambiente detectada y se seleccionará automáticamente la posición de aire exterior (fresco) y a mayor velocidad.

Si el aire acondicionado, la posición del aire (fresco) del exterior y la velocidad más alta del ventilador no se seleccionan automáticamente, ajuste manualmente el correspondiente botón o mando.

Si se selecciona la posición , el ventilador va automáticamente de menor a mayor velocidad.

Para desescarchar el exterior del parabrisas



1. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición más alta.
2. Fije la temperatura en la posición de más calor (HI).
3. Pulse el botón dispositivo de desescarche.( ).
4. Se conectará el aire acondicionado según la temperatura ambiente detectada y se seleccionará el modo de aire exterior (fresco).

Si se selecciona la posición , el ventilador va automáticamente de menor a mayor velocidad.

Sistema de desempañado automático (solo para el sistema de control de clima automático, opcional)



El desempañado automático ayuda a reducir la posibilidad de empañar el interior del parabrisas al detectar automáticamente la humedad en el interior del parabrisas.

El sistema de desempañado automático funciona cuando la calefacción o el aire acondicionado están encendidos.

AUTO

Cuando el sistema de desempañado automático está en funcionamiento, el testigo se ilumina.

Si se detecta una gran cantidad de humedad en el habitáculo, se habilitará el sistema de desempañado automático.

Los siguientes pasos se realizarán automáticamente:

Paso 1) Se encenderá el botón A/C.

Paso 2) El control de entrada de aire cambiará al modo Fresco cuando la temperatura exterior sea baja.

Paso 3) Se pasará al modo descongelar para dirigir el flujo de aire al parabrisas.

Paso 4) Se aumentará la velocidad del ventilador.

Para cancelar o restablecer el sistema de desempañado automático

Pulse el botón del desempañador del parabrisas delantero durante 3 segundos cuando el interruptor de encendido esté en la posición ON (activado).

Cuando se cancela el sistema de desempañado automático, el indicador del botón de descongelamiento parpadeará 3 veces.

Cuando se reinicia el sistema de desempañado automático, el indicador del botón de descongelamiento parpadeará 6 veces sin una señal.

Información

Cuando el aire acondicionado se encienda a través del sistema de desempañado automático, si intenta apagarlo, el indicador parpadeará 3 veces, pero el aire acondicionado no se apagará.

Para mantener la eficacia y la eficiencia del sistema de desempañado automático, no seleccione el modo de recirculación del aire mientras el sistema está en funcionamiento.

Cuando el sistema de desempañado automático está en funcionamiento, la perilla de ajuste de la velocidad del ventilador, la de ajuste de la temperatura y el botón de control de la entrada de aire están desactivados.

AVISO

No retire la cubierta del sensor ubicada en la parte superior del parabrisas del lado del conductor.

Podría dañar los componentes del sistema, y no quedaría cubierto por la garantía del vehículo.

Dispositivo de desescarche

AVISO

Para no dañar los conductores eléctricos adheridos a la superficie interior de la luneta trasera, no utilice nunca instrumentos afilados o limpiacristales que contengan abrasivos.

Información

Si quiere deshelar y desempañar el parabrisas, consulte "Deshielo y desempañado del parabrisas", en este mismo capítulo.

Deshielo de la luneta trasera



OBC3050123

El desempañador calienta la luna para eliminar la escarcha, la niebla, una capa fina de hielo de la luna trasera cuando el motor está encendido.

- Para activar el deshielo de la luneta trasera, pulse el botón situado en la consola central. Cuando esté activado el dispositivo de deshielo de la luneta trasera, se encenderá el indicador situado en el propio botón.
- Para apagar el dispositivo de deshielo, pulse de nuevo el botón que lo activa.

Información

- **En caso de gran acumulación de nieve en la luneta trasera, retírela antes de hacer funcionar el dispositivo de deshielo.**
- **El dispositivo de desescarche de la ventana trasera se apaga automáticamente después de aproximadamente 20 minutos o cuando el interruptor de encendido se encuentre en la posición LOCK/OFF (bloqueado/apagado).**

COMPARTIMIENTO PORTAOBJETOS

ADVERTENCIA

No guarde en el vehículo encendedores, bombonas de propano u otros materiales inflamables o explosivos. Estos artículos podrían inflamarse o estallar si el vehículo queda expuesto durante mucho tiempo a temperaturas elevadas.

ADVERTENCIA

Mantenga SIEMPRE cerradas firmemente las tapas de los compartimientos portaobjetos durante la marcha. Los objetos dentro del vehículo se mueven tan rápido como el vehículo Si tiene que detenerse o girar rápidamente, o si hay un accidente, los objetos pueden volar fuera del compartimiento y causar heridas si golpean al conductor o a los pasajeros

AVISO

Para evitar robos, no deje objetos de valor en los compartimientos portaobjetos.

Portaobjetos de la consola central



Para abrir:

Sujete el pestillo del apoyabrazos y, luego, levante la tapa.

ADVERTENCIA

Las pequeñas cosas pueden colocarse en el compartimento multifunción. Estos objetos podrían producir lesiones a los pasajeros del vehículo al salir despedidos del compartimento, en caso de frenazo brusco o accidente.

Guantera


OBC3N050025

Para abrir la guantera, tire de la palanca y se abrirá automáticamente. Después de usarla, ciérrela.

ADVERTENCIA

Después de usarla, SIEMPRE ciérrela.

La puerta de la guantera abierta puede provocar lesiones graves al pasajero en un accidente, incluso si está con el cinturón de seguridad puesto

OTROS DETALLES DEL INTERIOR

Cenicero (opcional)



Para utilizar el cenicero, abra su tapa.

Para limpiar el cenicero:

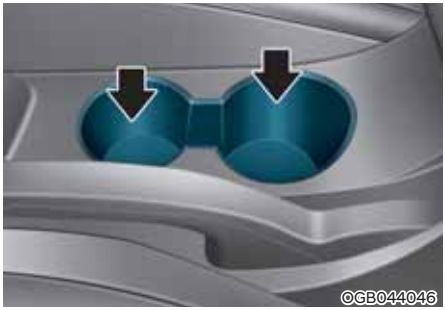
El receptáculo de plástico debe retirarse levantando el receptáculo del cenicero de plástico hacia arriba después de girar la tapa en sentido antihorario y tirar de ella.

ADVERTENCIA

Uso de cenicero

Si se dejan cigarrillos encendidos o cerillas en un cenicero junto con otras materias combustibles, se puede producir un incendio.

Sujetavasos



En los sujetavasos se pueden colocar vasos, tazas y latas de bebida pequeñas.

ADVERTENCIA

- **Evite arranques y frenadas bruscas cuando el posavasos está en uso para evitar que se derrame la bebida. Si se vierte el líquido caliente, alguien podría quemarse. Una quemadura podría causar que el conductor pierda el control del vehículo y provocar un accidente.**
- **No coloque latas, botellas o vasos destapados o inseguros en los sujetavasos mientras el vehículo está en marcha. La detención repentina o la colisión pueden provocar lesiones.**
- **Utilice solo tazas blandas en el portavasos Los objetos duros pueden producirle daños en un accidente.**

ADVERTENCIA

Mantenga latas y botellas alejadas de la luz directa del sol y no las coloque en un vehículo calentado por el sol. Podrían explotar.

AVISO

- **Mientras conduce, mantenga las bebidas selladas para evitar que se derrame la bebida Si el líquido se derrama, puede entrar en el sistema eléctrico/ electrónico del vehículo y dañar sus piezas.**
- **Al limpiar los líquidos derramados, no seque el sujetavasos a altas temperaturas. Podría dañar el sujetavasos.**

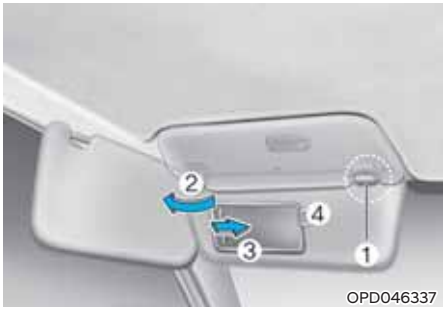
Apoyabrazos deslizante (opcional)



Para mover el apoyabrazos hacia adelante:
Agarre la parte delantera del apoyabrazos y, luego, tire de él hacia adelante.

Para mover el apoyabrazos hacia atrás:
Agarre la parte delantera del apoyabrazos y, luego, empújelo hacia atrás.

Parasol



Para usar un parasol, tire de él hacia abajo.
Para usar un parasol en una ventanilla, tire de él hacia abajo, despréndalo del soporte (1) y gírelo hacia el costado (2).
Para usar el espejo de cortesía, baje el parasol y deslice la tapa (3).
Utilice el soporte (4) para sujetar tickets.

Información

Cierre la cubierta del espejo de cortesía y vuelva a colocar el parasol en su posición original tras su uso.

ADVERTENCIA

Por motivos de seguridad, no obstruya su visibilidad al usar el parasol.

AVISO

No coloque varios tickets a la vez en el soporte de los tickets. Esto puede provocar daños en el soporte para tickets.

Toma de corriente (opcional)



Se ha dispuesto un enchufe que suministra corriente eléctrica para teléfonos móviles u otros dispositivos que funcionen conectados al sistema eléctrico.

Dichos dispositivos deben consumir menos de 180 W (vatios) y han de utilizarse con el motor en marcha.

ADVERTENCIA

Evite las descargas eléctricas. No ponga los dedos o algún elemento extraño (pin, etc.) o no toque con la mano húmeda.

AVISO

Para evitar daños a las tomas de corriente:

- **Utilice el enchufe sólo con el motor en marcha y desenchufe los aparatos después de utilizarlos. Si se utiliza el enchufe durante mucho tiempo con el motor parado, podría descargarse la batería.**
- **Solamente deben utilizarse 12V apa ratos eléctricos que funcionen a 180W (vatios) como máximo.**
- **Ajuste el aire acondicionado o la calefacción al nivel mínimo mientras utilice la toma de corriente.**
- **Cierre la tapa cuando no la utilice.**
- **Algunos dispositivos electrónicos pueden provocar Interferencias cuando se conectan a la toma de corriente del vehículo. Estos dispositivos pueden inducir una acumulación excesiva de electricidad estática en el equipo de sonido y hacer que funcionen mal otros sistemas o circuitos electrónicos del vehículo.**
- **Empuje el enchufe hasta el fondo. Si no hace buen contacto, el enchufe puede sobrecalentarse o el fusible puede abrirse.**
- **Enchufe los dispositivos eléctricos/electrónicos con la batería equipada con protección de corriente inversa. La corriente de la batería puede circular en el sistema eléctrico/electrónico del vehículo y causar un fallo.**

Cargador USB



El cargador USB se encuentra dentro de la consola central, entre el asiento del conductor y el asiento del pasajero delantero. Conecte el cargador USB al puerto USB, y recargue un smartphone o una tableta.

- Se muestra un mensaje de estado de carga/carga completa en la pantalla de un smartphone o tableta.
- Un teléfono inteligente o una tablet pueden calentarse durante el proceso de carga. Esto no indica un fallo en el sistema de carga.
- Un teléfono inteligente o una tablet que adopten un método distinto de recarga, pueden no cargarse debidamente. En tal caso, utilice un cargador exclusivo en su dispositivo.
- La terminal de carga solo sirve para cargar un dispositivo. No utilice el terminal de carga ni para ENCENDER un audio ni para reproducir contenido en el sistema de infotainment.

Sistema de carga inalámbrica del teléfono móvil (opcional)



[A]: Almohadilla de recargando

En la consola delantera se ha instalado un sistema de carga inalámbrica para teléfonos móviles.

Este sistema está disponible cuando todas las puertas están cerradas y el interruptor de encendido está en la posición ON.

Para cargar un teléfono móvil

El sistema de carga inalámbrica de teléfonos móviles solo carga móviles con Qi (Qi). Lea la etiqueta en la cubierta del accesorio del teléfono móvil o visite el sitio web del fabricante de su teléfono móvil para comprobar si su móvil dispone de la tecnología Qi.

El proceso de carga inalámbrica empieza al colocar el teléfono móvil con Qi sobre la unidad de carga inalámbrica.

1. Retire los demás objetos, incluyendo la llave inteligente, de la unidad de carga inalámbrica. De lo contrario, el proceso de carga inalámbrica podría interrumpirse. Coloque el móvil en el centro de la almohadilla de carga.
2. El testigo indicadora es naranja cuando el teléfono móvil se está cargando. El testigo indicadora se vuelve verde cuando el teléfono está completamente cargado.
3. Puede encender o apagar la función de carga inalámbrica en el modo de ajustes del usuario en el tablero de instrumentos. Para más información, consulte el apartado "Modos de pantalla del tablero de instrumentos" en el capítulo 4.

Información

- **Retire los demás objetos, incluyendo la llave inteligente, de la unidad de carga inalámbrica.**
- **Para los teléfonos inteligentes tipo concha, cuando use la carga inalámbrica, coloque el teléfono inteligente cerrado con la parte posterior del dispositivo colocada en el centro de la unidad de carga inalámbrica.**

Si su teléfono móvil no está cargando:

- Cambie ligeramente la posición del móvil en la almohadilla de carga.
- Asegúrese de que el testigo indicadora está naranja.

El testigo indicadora durante 10 segundos si se produce un fallo del sistema de carga inalámbrica.

En ese caso, cancele temporalmente el proceso de carga e intente de nuevo la carga inalámbrica del móvil.

El sistema le avisa con un mensaje en la pantalla del tablero si el móvil sigue estando en la unidad de carga inalámbrica después de que el motor se apague y la puerta delantera se abra.

En el caso de teléfonos móviles de algunos fabricantes, es posible que el sistema no le avise aunque el teléfono móvil permanezca en la unidad de carga inalámbrica. Esto se debe a una característica particular del teléfono móvil y no se debe al fallo de la carga inalámbrica.

AVISO

- El sistema de carga inalámbrica del teléfono móvil puede no ser compatible con algunos teléfonos móviles, que no estén verificados para la especificación Qi ( ).
- Cuando coloque su teléfono móvil en el tapete de carga, sitúe el teléfono en medio del tapete para garantizar un rendimiento de carga óptimo. Si su teléfono móvil está colocado a uno de los lados, podría ser que la velocidad de carga sea inferior y en algunos casos el teléfono podría experimentar una conducción de calor más elevada.
- En algunos casos, la carga inalámbrica podría detenerse temporalmente si se utiliza la Llave a Distancia o la Llave Inteligente, ya sea cuando se encienda el vehículo o cuando se bloqueen/desbloqueen las puertas, etc.
- Cuando se estén cargando ciertos teléfonos móviles, el indicador de carga podría no volverse verde cuando el teléfono está cargado completamente.
- El proceso de carga inalámbrica podría detenerse temporalmente si la temperatura en el interior del sistema de carga inalámbrica del teléfono móvil aumenta anormalmente. El proceso de carga inalámbrica se reanuda cuando la temperatura desciende a un cierto normal.
- El proceso de carga inalámbrica podría detenerse temporalmente si hay algún objeto metálico, como una moneda, entre el sistema de carga inalámbrica de teléfonos móviles y el teléfono móvil.
- En caso de algunos teléfonos móviles con protección propia, la velocidad de carga inalámbrica podría disminuir y detenerse la carga inalámbrica.
- Si el teléfono móvil tiene una cubierta gruesa, podría no ser posible la carga inalámbrica.
- Si el teléfono móvil no está completamente en contacto con la almohadilla inalámbrica, podría no ser posible la carga inalámbrica.
- Algunos elementos magnéticos (tarjetas de crédito, tarjetas de teléfono, libretas y billetes) podría dañarse durante el proceso de carga inalámbrica.
- Cuando cualquier teléfono móvil sin una función de carga inalámbrica o un objeto metálico se coloque en el tapete de carga, podría escucharse un pequeño ruido. El pequeño ruido se debe a que el vehículo está comprobando la compatibilidad del objeto que ha sido colocado en el tapete de carga. No afecta a su vehículo ni al teléfono móvil de ninguna forma.
- Es posible que algunos teléfonos móviles no se puedan colocar en la plataforma de carga debido a su tamaño. En tal caso, el alcance de la carga inalámbrica podría ser limitado.
- Durante la carga inalámbrica, un ventilador interno funciona para evitar el sobrecalentamiento. Este ventilador podría hacer ruido.

Información

Si el interruptor de encendido se encuentra en la posición LOCK/OFF (bloqueado/apagado), la carga también se detiene.

Reloj

ADVERTENCIA

No ajuste el reloj mientras conduce. Puede perder el control de la dirección y provocar lesiones graves o accidentes.

El sistema de infotainment puede cambiar tras las actualizaciones del software. Para obtener más información, consulte el manual provisto en el sistema de infotainment y la guía de referencia rápida.

Perchero



Estos ganchos no han sido diseñados para sostener objetos grandes o pesados.

ADVERTENCIA



No cuelgue otros objetos como perchas u objetos rígidos, excepto ropa. Tampoco guarde objetos pesados, afilados o frágiles en los bolsillos de la ropa. En un accidente o cuando airbags cortina está inflado, esto puede causar daños al vehículo o lesiones personales.

Anclajes de la alfombrilla del suelo (opcional)



Utilice SIEMPRE los anclajes para la alfombrilla del suelo para fijar las alfombrillas delanteras de su vehículo. Los anclajes en la alfombra del piso delantero impiden que la alfombrilla patine hacia adelante.

ADVERTENCIA

Tenga en cuenta lo siguiente al instalar CUALQUIER alfombrilla en el vehículo.

- **Asegúrese de quitar la capa protectora que cubre la alfombra antes de colocar una esterilla en la alfombra del suelo frontal. De lo contrario, la esterilla podría moverse libremente sobre la capa protectora, lo que podría provocar aceleraciones o frenazos indeseados.**
- **Verifique que las alfombrillas estén firmemente sujetas al anclaje previsto para las mismas en el vehículo antes de iniciar la conducción.**
- **No use NINGUNA alfombrilla que no pueda sujetarse firmemente al anclaje previsto para las mismas en el vehículo.**
- **No apile alfombrillas (p. ej. alfombrilla universal de goma sobre una alfombrilla de moqueta). Sólo debería haber una alfombrilla en cada lugar.**

IMPORTANTE - Su vehículo ha sido fabricado con anclajes para la alfombrilla del lado del conductor diseñados para sujetar la alfombrilla firmemente en su lugar. Para evitar cualquier interferencia con el accionamiento de los pedales, HYUNDAI recomienda utilizar alfombrillas HYUNDAI diseñadas para su uso e instalación en su vehículo.

Red para el equipaje (opcional)



Para evitar que se muevan los objetos que se dejan en el maletero, se pueden usar las cuatro (o seis) anillas allí dispuestas para sujetar la red.

Si es necesario, le recomendamos que comunique con un distribuidor HYUNDAI autorizado para conseguir una red del maletero.

PRECAUCIÓN

Para no dañar el vehículo o su contenido, tenga cuidado al transportar objetos frágiles o voluminosos en el maletero.

ADVERTENCIA

Para evitar lesiones en los ojos, NO TENSE demasiado la red. Mantenga SIEMPRE la cara y el cuerpo lejos del recorrido de retroceso de la red. NO LA UTILICE si detecta señales visibles de daño o desgaste.

Bandeja del maletero (opcional)



Utilice la bandeja del maletero, para ocultar los objetos almacenados en el maletero.

La cubierta del área de carga puede colocarse en posición vertical o se puede extraer.

Desconecte la correa (1) del soporte si desea devolver la cubierta a la posición original. Para quitar la cubierta del área de carga por completo, levante la cubierta en un ángulo de 50 grados y tire de ella (2).

AVISO

Dado que la cubierta del área de carga podría dañarse o deformarse, no coloque equipaje sobre ella cuando esté en uso.

ADVERTENCIA

- **No coloque objetos sobre la bandeja del maletero. Podrían y caer al interior del vehículo lesionar a los ocupantes en caso de accidente o al frenar.**
- **No permita a nadie que ocupe el maletero. Sirve solo para llevar equipaje.**
- **Mantenga el equilibrio del vehículo y ubique el peso lo más adelante posible.**

CARACTERÍSTICAS EXTERIORES

BACA



Si el vehículo lleva baca puede colocar el equipaje en el techo.

AVISO

Si el vehículo está equipado con techo solar, coloque la carga del techo de forma que no interfiere con su funcionamiento.

AVISO

- **Cuando transporte carga en las barras portaequipajes de techo, adopte las precauciones necesarias para que no dañe el techo del vehículo.**
- **Cuando transporte objetos grandes en el portaequipajes del techo, asegúrese de que no sobresalgan por ningún lado.**

ADVERTENCIA

- **El peso que se indica a continuación es el máximo que se puede cargar en las barras portaequipaje del techo. Distribuya la carga de la forma más uniforme posible en las barras portaequipaje del techo y sujétela firmemente.**

BACA	70 kg (154 lbs) UNIFORMEMENTE DISTRIBUIDA

Cargar en la baca un peso superior al indicado puede provocar daños en el vehículo.

- **La carga colocada en el techo eleva el centro de gravedad del vehículo. Evite arranques y frenazos bruscos, giros rápidos, maniobras abruptas o velocidades exageradas, pues podría perder el control del vehículo o volcar.**
- **Conduzca siempre despacio y gire suavemente cuando transporte objetos en las barras portaequipaje del techo. Las corrientes fuertes corrientes provocadas por el paso de vehículos o por causas naturales pueden exponer los objetos transportados en el techo a presiones elevadas. Este fenómeno se produce especialmente cuando se transportan objetos grandes y planos, como paneles de madera o colchones. Dichos objetos podrían caerse y provocar daños en su vehículo o en otros próximos.**
- **Para evitar daños o pérdidas en la carga cuando el vehículo está en marcha, compruebe frecuentemente, antes y durante la conducción, que los objetos del portaequipajes están firmemente sujetos.**

SISTEMA DE INFOTAINMENT

Información

- **Si instala faros HID del mercado de accesorios, el audio y los dispositivos electrónicos de su vehículo pueden funcionar mal.**
- **Evite que productos químicos como perfume, aceite cosmético, crema solar, jabón de manos y ambientador entren en contacto con las piezas interiores, ya que podrían causar desperfectos o decoloración.**

Puerto USB



Puede utilizar el puerto USB para conectar un USB.

Información

Cuando utilice un aparato de audio portátil conectado a la toma de corriente, se pueden escuchar algunos ruidos durante la reproducción. Si esto ocurre, utilice el suministro de corriente del aparato de audio portátil.

Antena

Antena de techo (opcional)



La antena del techo recibe las señales AM y FM.

Esta antena de techo es extraíble.

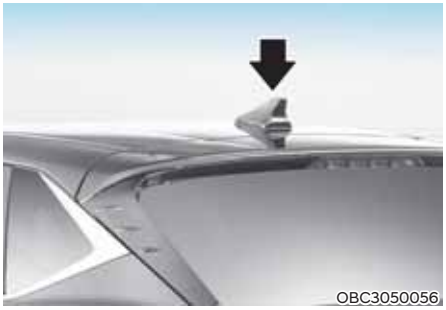
Para desmontar la antena del techo, gírela en sentido antihorario.

Para volver a montarla, gírela en sentido horario.

AVISO

- **Antes de entrar en un lugar con techo bajo, asegúrese que la antena esté sacada.**
- **Asegúrese de extraer la antena antes de lavar el coche en un túnel de lavado automático o la antena podría romperse.**
- **Cuando vuelva a colocar la antena, es importante que esté bien apretada y ajustada en posición vertical para asegurar una recepción adecuada. Pero podría extraerse cuando aparca el coche.**

Antena de aleta de tiburón (opcional)



La antena de aleta de tiburón recibe transmisiones de datos. (for ejemplo: GPS)

Información

Algunos modelos no tienen un sistema de audio (tapa ciega plástica), y no proporcionarán cable principal de radio. Por lo tanto si desea añadir audio OEM o audio del mercado de accesorios automotrices para escuchar un servicio de emisión radiofónica, recomendamos que utilice el cable alimentador disponible en un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Controles del sistema de audio del volante (opcional)



Han sido instalados interruptores de control del sistema de audio en el volante para su comodidad.

AVISO

No accione al mismo tiempo dos botones del controles de audio del volante.

VOLUMEN (VOL + / VOL -) (1)

- Mueva el interruptor de palanca VOLUME hacia arriba para aumentar el volumen.
- Mueva el interruptor de palanca VOLUME hacia arriba para aumentar el volumen.

SEEK/PRESET (∧ / ∨) (2)

Si la interruptor de palanca SEEK/PRESET se mueve hacia arriba o hacia abajo y se mantiene 0,8 segundos o más en esa posición, se activarán los modos siguientes.

Modo RADIO

Funcionará como el botón de selección de AUTO SEEK (BÚSQUEDA AUTOMÁTICA). BUSCARÁ (SEEK) hasta que suelte el botón.

Modo MEDIA

Funcionará como el botón FF/REW (avance rápido/rebobinado rápido).

Si la interruptor de palanca SEEK/PRESET se mueve hacia arriba o abajo, funcionará en los modos siguientes.

Modo RADIO

Funcionará como botón PRESET STATION UP/DOWN (EMISORA PREAJUSTADA ARRIBA/ABAJO).

Modo MEDIA

Funcionará como el interruptor de TRACK UP/ DOWN (AVANCE/RETROCESO) DE PISTA.

MODO ( ) (3)

Pulse el botón MODE para seleccionar RADIO/MEDIA/Audio Bluetooth, etc.

MUTE ( ) (4, opcional)

- Pulse el botón para silenciar el sonido.
- Pulse el botón de nuevo para volver a reproducir el sonido.

Botón personalizado (★) (5)

- Función personalizada
- Manténgalo pulsado para pasar a la pantalla de configuración de funciones.

Información

Para obtener más información, consulte el manual provisto en el sistema de infotainment y la guía de referencia rápida.

Sistema de infotainment (opcional)

El sistema de infotainment puede cambiar tras las actualizaciones del software. Para obtener más información, consulte el manual provisto en el sistema de infotainment y la guía de referencia rápida.

Reconocimiento de voz (opcional)



OBC3053043L

Se puede controlar una amplia gama de funciones de información y infotainment con reconocimiento de voz (1).

Para obtener más información, consulte el manual provisto en el sistema de infotainment y la guía de referencia rápida.

Bluetooth® Wireless Technology manos libres (opcional)



OBC3053044L



OBC3053071L

Puede utilizar el teléfono móvil de forma inalámbrica mediante la Tecnología Inalámbrica Bluetooth®.

(1) Botón Llamar/Responder/Finalizar llamada

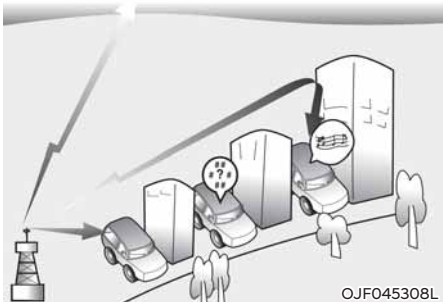
(2) Micrófono LHD

(3) Micrófono RHD

- Navegación: En el sistema de infotainment y en la guía de referencia rápida se describe la información detallada sobre el manos libres con tecnología inalámbrica Bluetooth®.

Cómo funciona el equipo de sonido del vehículo

Recepción de FM

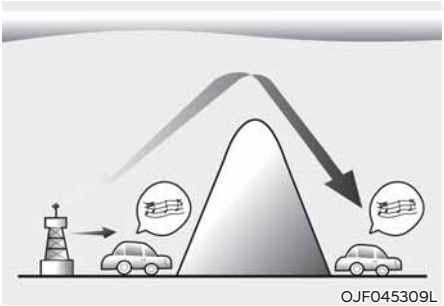

OJF045308L

Las señales de radio de AM y FM se transmiten desde torres emisoras situadas en las inmediaciones de su ciudad. La antena de radio de su vehículo las capta. La radio recibe la señal y la transmite a los altavoces.

Cuando llega una señal fuerte de radio al vehículo, la ingeniería de precisión del equipo de sonido garantiza la mejor calidad posible de reproducción. Sin embargo, en algunos casos la señal que llega al vehículo puede no ser fuerte y clara.

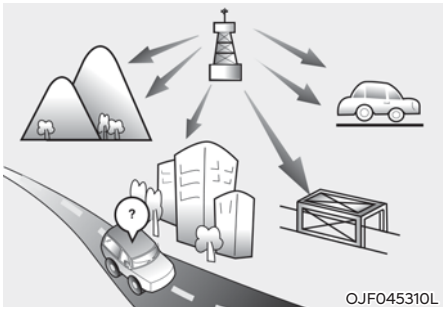
Esto puede deberse a factores como la distancia a la emisora, la cercanía a otras emisoras potentes de radio o la presencia en la zona de edificios, puentes u otros obstáculos voluminosos.

AM (MW, LW) recepción

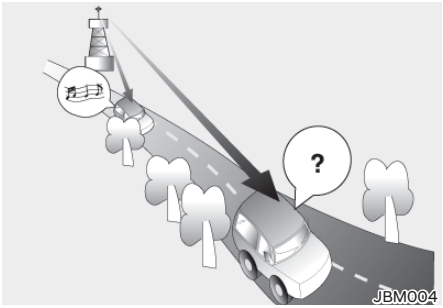

OJF045309L

Las emisiones en AM se reciben a distancias mayores que las de FM. Esto se debe a que las emisoras de AM transmiten en frecuencias bajas. Estas ondas de radio largas y de baja frecuencia pueden seguir la curvatura de la tierra en lugar de propagarse en línea recta directamente por la atmósfera. Además, se curvan alrededor de los obstáculos, por lo que proporcionan una mejor cobertura de la señal.

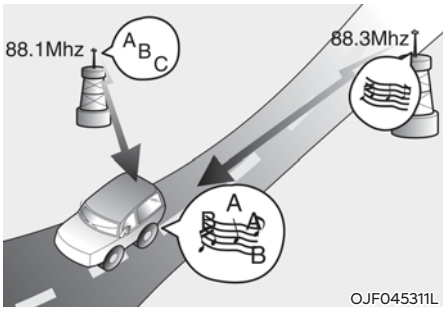
Emisora de radio de FM



Las emisiones en FM se transmiten a frecuencias elevadas y las ondas no se curvan siguiendo la superficie terrestre. Por ello, las emisiones en FM comienzan por lo general a desvanecerse a escasa distancia de la emisora. Además, las señales de FM se suelen ver afectadas por edificios, montañas u otros obstáculos. Este puede inducirle a pensar que su aparato de radio tiene algún fallo. Las condiciones que se indican a continuación son normales y no indican averías en la radio.



- Desvanecimiento de la señal: a medida que su vehículo se aleja de la emisora, la señal se debilita y el sonido se desvanece. Cuando esto sucede, sugerimos que busque otra emisora de señal más potente.
- Fluctuaciones/ruidos estáticos - Las señales de FM débiles o los obstáculos voluminosos entre la emisora y el vehículo pueden distorsionar la señal y provocar ruidos estáticos o fluctuaciones. Disminuyendo el volumen de agudos se puede atenuar este efecto hasta que desaparezca la interferencia.



- Cambio de emisora - Cuando se va debilitando una señal de FM, puede empezar a aparecer una señal más potente cerca de la misma frecuencia. Esto se debe a que la radio está diseñada para captar la señal más clara. En este caso, seleccione otra emisora de señal más potente.
- Cancelación de señales procedentes de varias fuentes - Las señales de radio procedentes de distintas direcciones pueden provocar distorsiones o fluctuaciones. Esto puede deberse a la recepción de una señal directa y otra reflejada procedentes de la misma emisora, o de señales de dos emisoras de frecuencias próximas. Si sucede esto, busque otra emisora hasta que la circunstancia desaparezca.

Utilizar un teléfono móvil o una radio de emisión y recepción

Cuando se utiliza un teléfono móvil dentro del vehículo, el equipo de radio puede producir ruidos. Esto no significa que el equipo de sonido tenga ningún fallo. Utilice el teléfono móvil lo más lejos posible del equipo de radio.

AVISO

Si utiliza un dispositivo de comunicación, como un teléfono móvil o un aparato de radio dentro del vehículo, debe montar una antena exterior independiente. Un teléfono móvil o un aparato de radio provistos sólo de una antena interior pueden causar interferencias con el sistema eléctrico del vehículo y afectar negativamente a la seguridad de funcionamiento.

ADVERTENCIA

No utilice un teléfono móvil mientras conduce. Para ello debe detenerse en un lugar seguro.

6. Conducción

Antes de conducción 6-4
Antes de entrar en el vehículo 6-4
Antes de arrancar 6-4
Interruptor de encendido 6-5
Interruptor de la llave de encendido 6-5
Botón de Inicio/Parada del motor 6-8
Cambio manual 6-13
Funcionamiento de cambio manual 6-13
Buenas prácticas de conducción 6-15
Funcionamiento de la cambio manual inteligente (IMT) 6-16
Funcionamiento de la cambio manual inteligente (IMT) 6-16
Cambio automática 6-19
Funcionamiento del cambio automática 6-19
Buenas prácticas de conducción 6-24
Cambio de doble embrague 6-25
Funcionamiento del cambio de doble embrague 6-25
Estacionamiento 6-32
Buenas prácticas de conducción 6-33
Sistema de frenos 6-34
Servofreno 6-34
Indicador de desgaste de los frenos de disco 6-34
Frenos de tambor trasero 6-35
Freno de estacionamiento 6-35
Sistema Antibloqueo de Frenos (ABS) 6-36
Control de estabilidad electrónica (ESC) 6-38
Gestión de estabilidad del vehículo (VSM) 6-40
Asistente de Arranque en Pendiente (HAC) 6-42
Señal de Parada de Emergencia (ESS) 6-42
Freno de colisión múltiple (MCB) 6-43
Buenas prácticas de frenado 6-44
Sistema del (ISG) (Idle Stop and Go) 6-45
Para activar el sistema ISG 6-45
Para desactivar el sistema ISG 6-45
Condición deoperación del sistema ISG 6-49
Indicación del ISG 6-50
Fallo del sistema ISG 6-51

Start Stop Coasting (SSC) (para 48V MHEV) 6-53
Condiciones de funcionamiento del SSC 6-53
Condiciones de reinicio del motor 6-53
Sistema de control integrado del modo de conducción 6-54
Deflector activo de aire 6-57
Fallo del sistema 6-57
Condiciones especiales de conducción 6-58
Condiciones de conducción peligrosas 6-58
Balanceo del vehículo 6-58
Tome las curvas con suavidad 6-59
Conducción de noche 6-59
Conducción con lluvia 6-59
Conducción por zonas inundadas 6-60
Conducción en autopista 6-60
Reducción del riesgo de vuelco 6-61
Conducción en invierno 6-62
Presencia de nieve o hielo 6-62
Precauciones en invierno 6-64
Arrastre de un remolque 6-66
¿Si decide arrastrar un remolque? 6-67
Equipo de arrastre de un remolque 6-69
Circular con remolque 6-70
Mantenimiento con remolque 6-72
Peso del vehículo 6-73
Carga excesiva 6-73

ADVERTENCIA

El gas monóxido de carbono (CO) es tóxico. Respirar CO puede causar pérdida de conciencia y la muerte.

El escape del motor contiene monóxido de carbono el cual no se puede ver ni oler.

No inhale los gases.

Si en algún momento nota olor a gases del escape dentro del vehículo, abra inmediatamente las ventanillas. La exposición al CO puede causar pérdida de conciencia y la muerte por asfixia.

Asegúrese de que el sistema de escape no tiene pérdidas.

Es conveniente comprobar el sistema de escape siempre que se levante el vehículo para cambiar el aceite o por cualquier otro motivo. Si escucha un cambio en el sonido el sistema de escape o si pasa por encima de algo que golpea la parte baja del coche, recomendamos que haga revisar el sistema lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

No ponga en marcha el motor en espacios cerrados.

Es peligroso dejar el motor al ralentí dentro de un garaje, aunque la puerta esté abierta. Nunca deje funcionando el motor en su garaje más tiempo del que le lleve al motor arrancar y a conducción lo fuera del garaje.

Evite mantener el motor al ralentí durante mucho tiempo con personas dentro del coche.

Si es necesario dejar el motor al ralentí durante mucho tiempo con gente dentro del coche, hágalo sólo en espacios abiertos, con la toma de aire en posición "Fresh" (aire nuevo) y con el ventilador a alta velocidad de forma que se aporte aire fresco al interior.

Mantener las tomas de aire despejadas.

Para garantizar el correcto funcionamiento del sistema de ventilación, asegúrese de que las tomas de aire de ventilación situadas frente al parabrisas se mantienen limpias de nieve, hielo, hojas u otras obstrucciones.

Si es necesario conducción con la tapa de la compuerta trasera abierta:

Cierre todas las ventanillas.

Abrir los conductos de ventilación del panel de instrumentos.

Ponga el control de entrada de aire en la posición de aire de fuera, dirija el chorro hacia el suelo o hacia la cara y ajuste el ventilador a una de las velocidades más altas.

ANTES DE CONDUCIR

Antes de entrar en el vehículo

- Asegúrese de que todas las ventanillas, los retrovisores exteriores y las luces exteriores están limpios y despejados.
- Retire la escarcha, nieve o hielo.
- Compruebe visualmente si existe un desgaste irregular o daños en los neumáticos.
- Mire debajo del vehículo por si hay algún signo de fugas.
- Asegúrese de que no hay ningún obstáculo detrás si quiere retroceder.

Antes de arrancar

- Asegurarse de que el capó, la compuerta trasera y las puertas estén firmemente cerradas y bloqueadas.
- Ajustar la posición del asiento y el volante.
- Ajuste los espejos retrovisores interiores y exteriores.
- Compruebe que funcionan todas las luces.
- Abróchese el cinturón de seguridad. Comprobar que todos los pasajeros tienen abrochados sus cinturones de seguridad.
- Comprobar los medidores e indicadores en el panel de instrumentos y los mensajes en la pantalla de instrumentos cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.
- Comprobar que todos los elementos que se transportan están almacenados correctamente o sujetados firmemente.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de HERIDAS GRAVES o LA MUERTE, tome las siguientes precauciones:

- **Utilice SIEMPRE el cinturón de seguridad. Todos los pasajeros deben llevar el cinturón de seguridad cuando el vehículo está en movimiento. Para mayor información, consulte el capítulo 3 "Cinturones de seguridad".**
- **Siempre conduzca a la defensiva. Asuma que otros conductores o peatones pueden estar descuidados y cometer errores.**
- **Concéntrese en la conducción. La distracción del conductor puede provocar accidentes.**
- **Mantenga siempre una distancia de seguridad con el vehículo que vaya por delante del suyo.**

ADVERTENCIA

Si ha bebido o tomado drogas, no conduzca.

Beber o tomar drogas y conducción es peligroso y puede dar lugar a un accidente y LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

El alcohol es la primera causa de mortalidad en la carretera. Incluso una pequeña cantidad de alcohol afecta a los reflejos, las percepciones y el juicio. Un solo trago puede disminuir la capacidad de responder a condiciones cambiantes y emergencias y el tiempo de reacción empeora con cada trago adicional.

Conducción bajo los efectos de las drogas es tan peligroso, o más, que conducción bajo los efectos del alcohol.

Tiene mucha más probabilidad de tener un accidente grave si conduce habiendo bebido o tomado drogas. Si ha bebido o tomado drogas, no conduzca. No viaje con un conductor que haya bebido o tomado drogas. Busque un conductor sobrio o tome un taxi.

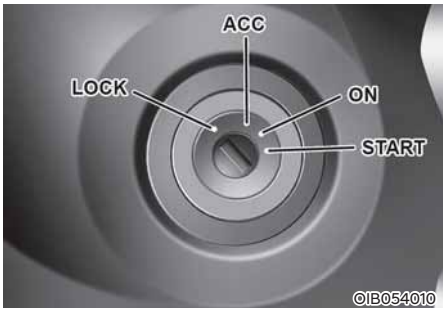
INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de HERIDAS GRAVES o LA MUERTE, tome las siguientes precauciones:

- **No permita tocar el interruptor de encendido o las partes relacionadas a los niños o aquellas personas que no conocen el vehículo. Pueden producirse movimientos inesperados o repentinos.**
- **No lleve nunca la mano en el interruptor de encendido, ni a ningún otro elemento de control, pasando el brazo a través del volante mientras el vehículo está en marcha. La presencia del brazo o mano en esa zona puede provocar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.**

Interruptor de la llave de encendido (opcional)



ADVERTENCIA

- **No gire nunca el interruptor de encendido a las posiciones LOCK o ACC mientras el vehículo esté en marcha excepto en una situación de emergencia. Esto dará como resultado que el motor se apague y se pierda la asistencia de los sistemas de dirección y frenos. Podría provocar una pérdida del control de dirección y de los frenos, lo que causaría un accidente.**
- **Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese de que la palanca de cambios está en 1ª marcha cuando está estacionado cuesta arriba, o en R (marcha atrás) en una cuesta abajo (para vehículos con cambio manual), o en la posición P (estacionamiento, para vehículos con cambio automática/ cambio de doble embrague), aplique el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK.**

  Si no se toman estas precauciones, pueden producirse movimientos inesperados.

AVISO

No use cubierta para orificios de llaves tras el marcado. Esto puede generar una avería en el arranque por un error de comunicación.

Posiciones de el interruptor de la llave de encendido

Interruptor Posición	Acción	Aviso
LOCK	La llave de contacto se puede retirar en la posición LOCK.	El volante queda bloqueado para evitar el robo. (opcional)
ACC	Accesorios eléctricos son utilizables.	El volante se desbloquea. Si le resulta difícil girar el interruptor de encendido, a posición ACC, gire la llave mientras gira el volante de derecha a izquierda para liberar la tensión y poder girar la llave.
ON	Esta es la posición normal de llave una vez que se ha puesto en marcha el motor. Todas las características y accesorios son utilizables. Los testigos de advertencia se pueden verificar cuando gira el interruptor de encendido de ACC a ON.	Para impedir que la batería se descargue, no deje el interruptor de encendido en la posición ON cuando el motor no esté en marcha.
START	Para arrancar el motor, gire el interruptor de encendido hasta la posición START. El interruptor regresa a la posición ON al soltar la llave.	El motor arrancará hasta que suelte la llave.

Arranque del motor

ADVERTENCIA

- **Lleva siempre el calzado adecuado para conducción. Los zapatos inadecuados, tales como tacones altos, botas de esquí, sandalias, chancletas, etc., pueden interferir con su capacidad para utilizar los pedales de freno y acelerador.**
- **No arranque el vehículo pisando el pedal del acelerador. El vehículo podría moverse y provocar un accidente.**
- **Espere hasta que las rpm del motor sean normales. El vehículo podría moverse repentinamente al soltar el pedal del freno si las rpm son altas.**

Vehículo con cambio manual:

1. Asegúrese de que está firmemente puesto el freno de estacionamiento.
2. Asegúrese de que la palanca de cambios esté en N (punto muerto).
3. Pise el pedal del embrague y del freno.
4. Lleve el interruptor de encendido a la posición START. Manténgalo en ella hasta que arranque el motor (10 segundos como máximo); suelte la llave.

Vehículo con cambio automática/cambio de doble embrague:

1. Asegúrese de que está firmemente puesto el freno de estacionamiento.
2. Asegúrese de que la palanca de cambios esté en la posición P (Estacionamiento).
3. Pise el pedal del freno.
4. Lleve el interruptor de encendido a la posición START. Manténgalo en ella hasta que arranque el motor (10 segundos como máximo); suelte la llave.

Información

- **No espere a que el motor se caliente con el vehículo parado. Inicie la conducción a velocidad moderada del motor. (Evite acelerar y decelerar bruscamente.)**
- **Arranque siempre el vehículo con el pie en el pedal del freno. No arranque el vehículo pisando el pedal del acelerador. No fuerce el motor mientras se está calentando.**

AVISO

Para no dañar el vehículo:

- **No mantener la llave del encendido en la posición de START por más de 10 segundos. Esperar de 5 a 10 segundos antes de volver a intentarlo.**
- **No gire el interruptor de encendido a la posición START con el motor en marcha. Podría dañar el motor de arranque.**
- **Si las condiciones del tráfico y la carretera lo permiten, puede colocar la palanca de cambios en la posición N (punto muerto) mientras el vehículo está en movimiento y llevar el interruptor de encendido a la posición START para intentar volver a arrancar el motor.**
- **No empuje ni remolque el vehículo para arrancar el motor.**

Botón de Inicio/Parada del Motor (opcional)



Cada vez que se abre la puerta delantera, el botón de Inicio/Parada del Motor se ilumina y se apagará después de unos 30 segundos después de la puerta se cierra (opcional).

ADVERTENCIA

Para apagar el motor en una emergencia:

Pulsar y mantener pulsado el botón de Inicio/Parada del motor por más de dos segundos o rápidamente pulsar y liberar el botón Inicio/Parada del motor tres veces (dentro de 3 segundos).

Si el vehículo se sigue moviendo, puede reiniciar el motor sin presionando el pedal del freno (en vehículos con cambio automática/cambio de doble embrague)/el pedal del freno y el pedal del embrague (en vehículos con cambio manual) pulsando el botón de Inicio/Parada del motor con la palanca de cambios colocada en posición N (Punto muerto).

ADVERTENCIA

- **Nunca pulse el botón de Inicio/Parada del Motor mientras el vehículo está en movimiento excepto en una emergencia. Esto dará como resultado que el motor se apague y se pierda la asistencia de los sistemas de dirección y frenos. Podría provocar una pérdida del control de dirección y de los frenos, lo que causaría un accidente.**
- **Antes de abandonar el asiento del conductor, accione el freno de estacionamiento, pulse el botón de inicio/parada del motor a la posición OFF y llévese la llave inteligente. Si no se toman estas precauciones, pueden producirse movimientos inesperados.**

Posiciónes del botón de Inicio/Parada del Motor
- Vehículo con cambio manual/cambio manual inteligente

Posición del botón	Acción	Aviso
OFF	• Para apagar el motor, pare el vehículo y después pulse el botón de Inicio/Parada del Motor. • El volante queda bloqueado para evitar el robo. (opcional)	Si el volante no está correctamente bloqueado cuando abre la puerta del conductor, sonará la señal acústica.
ACC	• Pulse el botón de Inicio/Parada del Motor mientras el botón está en la posición OFF sin pisar el pedal del embrague. • Accesorios eléctricos son utilizables. • El volante se desbloquea.	• Si el botón de Inicio/Parada del Motor está durante más de una hora en la posición ACC, el botón se apagará automáticamente para evitar que se descargue la batería. • Si el volante no se bloquea adecuadamente, el botón de Inicio/Parada del Motor dejará de funcionar. Pulse el botón de Inicio/Parada del motor mientras gira el volante a la derecha y a la izquierda para liberar la tensión.
ON	• Pulse el botón de Inicio/Parada del Motor mientras está en la posición ACC sin pisar el pedal del embrague. • Se pueden comprobar las luces de advertencia antes de encender el motor.	Para impedir que la batería se descargue, no deje botón de Inicio/Parada del motor en la posición ON cuando el motor no esté en marcha.
START	Para iniciar el motor, pise el pedal del embrague y del freno, después pulse el botón de Inicio/Parada del Motor con la palanca de cambios en la posición N (punto muerto).	Si pulsa el botón de Inicio/Parada del motor sin pisar el pedal del embrague, el motor no arranca y el botón de Inicio/Parada del motor cambia de la siguiente manera: **OFF → ACC → ON → OFF**

Posiciónes del botón de Inicio/Parada del Motor - Vehículo con cambio automática/cambio de doble embrague

Posición del botón	Acción	Aviso
OFF	• Para apagar el motor, presione el botón Inicio/Parada del motor con la palanca de cambios en la posición P (Estacionamiento) Al pulsar el botón Inicio/Parada del motor sin la palanca de cambios en la posición P (Estacionamiento), el botón Inicio/Parada del motor no vuelve hacia la posición OFF, pero si a la posición ACC. • El volante queda bloqueado para evitar el robo. (opcional)	Si el volante no está correctamente bloqueado cuando abre la puerta del conductor, sonará la señal acústica.
ACC	• Pulse el botón de Inicio/Parada del motor mientras el botón está en la posición OFF sin pisar el pedal del freno. • Algunos accesorios eléctricos son utilizables. • El volante se desbloquea.	• Si el botón de Inicio/Parada del Motor está durante más de una hora en la posición ACC, el botón se apagará automáticamente para evitar que se descargue la batería. • Si el volante no se bloquea adecuadamente, el botón de Inicio/Parada del Motor dejará de funcionar. • Pulse el botón de Inicio/Parada del motor mientras gira el volante a la derecha y a la izquierda para liberar la tensión.
ON	• Pulse el botón de Inicio/Parada del motor mientras está en la posición ACC sin pisar el pedal del freno. • Se pueden comprobar las luces de advertencia antes de encender el motor.	Para impedir que la batería se descargue, no deje botón de Inicio/Parada del motor en la posición ON cuando el motor no esté en marcha.
START	Para arrancar el motor, pise el pedal del freno y pulse el botón de Inicio/Parada del motor con la palanca de cambios en P (estacionamiento) o en N (Punto muerto). Para su seguridad, arranque el motor con la palanca de cambios en la posición P (estacionamiento).	Si pulsa el botón de Inicio/Parada del Motor sin pisar el pedal del freno, el motor no arranca y el botón de Inicio/Parada del Motor cambia de la siguiente manera: **OFF → ACC → ON → OFF or ACC**

i Información

Para evitar que la batería del vehículo se descargue, el botón Start/Stop cambia a la posición OFF cuando el botón Start/Stop está en la posición ACC u ON con la marcha en P (estacionamiento) durante un cierto período de tiempo. Cuando la función opera, las luces traseras se apagarán. Para usar las luces traseras nuevamente, gire el interruptor de los faros delanteros ubicado en la columna de dirección a la posición de APAGADO y ENCENDIDO nuevamente.

Arranque del motor

ADVERTENCIA

- **Lleva siempre el calzado adecuado para conducción. Los zapatos inadecuados, tales como tacones altos, botas de esquí, sandalias, chancletas, etc., pueden interferir con su capacidad para utilizar los pedales de freno y acelerador.**
- **No arranque el vehículo pisando el pedal del acelerador.**

  El vehículo podría moverse y provocar un accidente.
- **Espere hasta que las rpm del motor sean normales. El vehículo podría moverse repentinamente al soltar el pedal del freno si las rpm son altas.**

Información

- **El motor arrancará al pulsar el botón Inicio/ Parada del Motor, solo cuando la llave inteligente está en el vehículo.**
- **Incluso si la llave inteligente está en el vehículo, si está lejos de conductor, el motor puede no arrancar.**
- **Cuando el botón de Inicio/Parada del Motor está en la posición ACC o ON, si la puerta está abierta, el sistema comprueba la llave inteligente. Si la llave inteligente no está en el vehículo, el indicador automático parpadeará dos veces, se encenderá el aviso "Key not in vehicle" (la llave no está en el vehículo) y, si las puertas están cerradas, la señal acústica sonará durante 5 segundos. Mantener la llave inteligente en el vehículo cuando se usa la posición ACC o si el motor del esta arrancado.**

Vehículo con cambio manual:

1. Lleve siempre consigo la llave Smart.
2. Asegúrese de que está firmemente puesto el freno de estacionamiento.
3. Asegúrese de que la palanca de cambios esté en N (punto muerto).
4. Pise el pedal del embrague y del freno.
5. Pulse el botón Inicio/Parada del Motor.

Vehículo con cambio manual inteligente:

1. Asegúrese de que está firmemente puesto el freno de estacionamiento.
2. Presione el pedal del embrague completamente y cambie el cambio a Punto muerto.
3. Mantenga presionado el pedal del embrague y el pedal del freno mientras presiona el botón de inicio/parada del motor a la posición START.

Si presiona el botón de inicio/parada del motor a la posición START sin presionar el pedal del freno y el pedal del embrague, el motor no arrancará y se mostrará en el tablero como en la siguiente ventana emergente.



OPDE050563L

Cuando la palanca de cambios no se coloca en N (punto muerto), se mostrará la siguiente ventana emergente en el tablero.



Vehículo con cambio automática/cambio de doble embrague:

1. Lleve siempre consigo la llave Smart.
2. Asegúrese de que está firmemente puesto el freno de estacionamiento.
3. Asegúrese de que la palanca de cambios esté en la posición P (Estacionamiento).
4. Pise el pedal del freno.
5. Pulse el botón manual de arranque/parada del motor.

Información

- **No espere a que el motor se caliente con el vehículo parado. Inicie la conducción a velocidad moderada del motor. (Evite acelerar y decelerar bruscamente.)**
- **Arranque siempre el vehículo con el pie en el pedal del freno. No arranque el vehículo pisando el pedal del acelerador. No fuerce el motor mientras se está calentando.**

AVISO

Para no dañar el vehículo:

- **Si el tráfico o las condiciones de la carretera lo permiten, puede situar la palanca de cambio en la posición N (punto muerto) mientras el vehículo todavía está en movimiento y pulse el botón de Inicio/Parada del Motor para intentar reiniciar el motor.**
- **No empuje ni remolque el vehículo para arrancar el motor.**

AVISO

Para no dañar el vehículo:

No pulse el botón de Inicio/Parada del motor durante más de 10 segundos excepto si está desconectado el fusible de la luz de freno.

Cuando el fusible de la luz de freno está desconectado, no puede arrancar el motor con normalidad. Cambie el fusible por uno nuevo. Si ello no es posible, usted puede arrancar el motor oprimiendo y mantener el botón de Inicio/Parada del Motor durante 10 segundos mientras esté en la posición ACC.

Por su seguridad pise el pedal del freno antes de arrancar el motor.

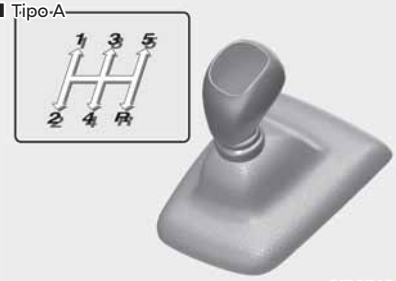
Arranque de emergencia



Si la llave smart batería es débil o la llave Smart no funciona correctamente, puede arrancar el motor presionando el botón Inicio/Parada del Motor con la llave Smart como se muestra en la ilustración superior.

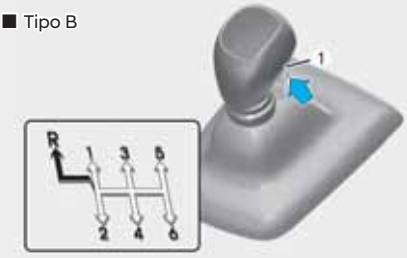
TRANSMISIÓN MANUAL (OPCIONAL)

■ Tipo A



OIB054009

■ Tipo B



Se puede mover la palanca de cambios con presionar el botón (1).

Se debe presionar el botón (1) mientras se mueve la palanca de cambios.

OIB054001

■ Tipo C



Se puede mover la palanca de cambios con presionar el botón (1).

Se debe presionar el botón (1) mientras se mueve la palanca de cambios.

OPDEN057107

Funcionamiento de cambio manual

La cambio manual tiene 5 (o 6) marchas hacia delante. La caja de cambio está totalmente sincronizada en todas las marchas hacia delante para poder cambiar fácilmente a marchas más largas o más cortas.

ADVERTENCIA

Antes de dejar el asiento del conductor, asegúrese de que el cambio está en 1a velocidad cuando el vehículo está estacionado en superficie horizontal o en rampa, y en R (marcha atrás) cuando está en pendiente, entonces ajuste el freno de estacionamiento y oprima el interruptor de encendido a la posición LOCK/OFF. Si no se toman estas precauciones, pueden producirse movimientos inesperados.

Para cambiar a R (Marcha atrás), asegurarse de que el vehículo se haya detenido completamente y después mover la palanca de cambios a neutral antes de moverla a R (Marcha atrás).

Cuando se haya llegado a una parada completa y sea difícil cambiar a la primera velocidad o a R (Marcha atrás):

1. Colocar la palanca de cambios en neutral y liberar el pedal de embrague.
2. Pise el pedal del embrague y cambie a 1a o marcha atrás (R).

Información

En tiempo frío puede ser difícil cambiar hasta que se haya calentado el lubricante de cambio.

Uso del embrague (opcional)

Se debe pisar a fondo el embrague antes:

- Arranque del motor

  El motor no arrancará sin pisar el pedal del embrague.
- Cambiar de marcha

  Para arrancar su vehículo, suelte lentamente el embrague y apriete el acelerador.

Al liberar el pedal de embrague, liberarlo lentamente. El pedal del embrague debe dejarse siempre libre mientras se circula.

AVISO

Para evitar desgaste o daño innecesario al embrague:

- **Mientras conduce, no apoye el pie en el pedal del embrague.**
- **No use el embrague para mantener el vehículo parado en una cuesta ascendente mientras espera por un semáforo en rojo.**
- **Oprimir siempre el pedal de embrague completamente hacia abajo para evitar ruido o daño.**
- **No comience con la 2ª (segunda) marcha engranada, excepto cuando se inicia en un camino resbaladizo.**
- **Apriete el embrague hasta el fondo y tenga cuidado de no volver a apretarlo de nuevo antes de que haya regresado a su posición recta luego de soltar el pedal. Si aprieta el pedal repetidamente antes de que vuelva a su posición original, podría producirse una avería el sistema de embrague.**

Reducción de marchas

Cambiar a una marcha inferior cuando se deba bajar la velocidad en tráfico intenso o subir por una cuesta empinada para evitar carga del motor.

También, al reducir de marcha se disminuye el riesgo de que se cale el motor y aumenta la capacidad de aceleración.

Cuando el vehículo se dirige cuesta abajo, el cambio a una marcha inferior ayuda a mantener una velocidad segura al proporcionar freno desde el motor y posibilita un menor desgaste en los frenos.

AVISO

Para evitar daños al motor, embrague y eje cambio:

- **Al reducir de quinta velocidad a cuarta, tenga cuidado para no desplazar sin querer la palanca hacia un lado y engranar la segunda en lugar de la cuarta. Esta reducción tan brusca aumentaría el régimen del motor hasta la zona roja del cuentarrevoluciones.**
- **No reduzca de una vez más de dos marchas ni reduzca cuando el motor gira a un régimen elevado (5.000 rpm o más). Una reducción de marcha como esta podría causar daños en el motor, el embrague y la transmisión.**

Buenas prácticas de conducción

- No baje nunca una pendiente con el vehículo en punto muerto. Es muy peligroso.
- No conduzca con el freno. Esto puede ocasionar que los frenos y piezas relacionadas se sobrecalienten y funcionen defectuosamente.

  Para bajar pendientes prolongadas, reduzca la velocidad y cambie a una marcha más corta. El efecto de frenado del motor le ayudará a disminuir la velocidad del vehículo.
- Reduzca la velocidad antes de cambiar a una marcha más corta. De esa forma evitará que el motor se pase de vueltas y se estropee.
- Disminuya la velocidad en presencia de vientos de costado. Así controlará mucho mejor el vehículo.
- Asegúrese de que el coche está completamente parado antes de intentar cambiar a "R (marcha atrás), para no dañar del caja de cambio.
- Tenga mucho cuidado cuando conduzca sobre un firme deslizante. Preste especial atención cuando frene, acelere o cambie de marcha. Sobre una superficie deslizante, un cambio brusco de la velocidad del vehículo puede hacer que las ruedas motrices pierdan tracción, se pierda el control del vehículo y provocar un accidente.

ADVERTENCIA

No aplique el freno motor (cambio de una marcha alta a una marcha inferior) rápidamente en calzadas deslizantes. El vehículo podría patinar y provocar un accidente.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de HERIDAS GRAVES o la MUERTE:

- **Utilice SIEMPRE el cinturón de seguridad. En una colisión, un ocupante sin cinturón de seguridad tiene una probabilidad de sufrir lesiones graves o mortales significativamente mayor que un ocupante con el cinturón correctamente abrochado.**
- **Evite las velocidades excesivas en curvas y giros.**
- **No haga movimientos rápidos con el volante, como cambios de carril bruscos o giros bruscos rápidos.**
- **El riesgo de vuelco aumenta en gran medida si pierde el control del vehículo a velocidad de autopista.**
- **La pérdida de control se produce a menudo cuando dos o más ruedas se salen de la carretera y el conductor acciona bruscamente el volante para volver a la misma.**
- **En caso de que el vehículo se salga de la calzada, no gire bruscamente. Baje la velocidad antes de volver al carril.**
- **HYUNDAI recomienda seguir todos los límites de velocidad establecidos.**

Información - Mecanismo Kickdown (opcional)

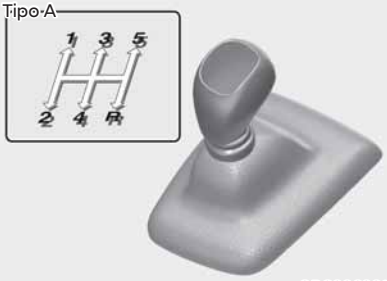
Utilice este mecanismo para una máxima aceleración. Pise el pedal del acelerador más allá del punto de presión. La cambio automática pasará a una marcha más baja según la velocidad del motor.

CAMBIO MANUAL INTELIGENTE (IMT) (OPCIONAL)

El sistema de cambio manual inteligente (IMT) usa las tecnologías E-Clutch (embrague electrónico) y SSC (Start Stop Coasting). Cuando el vehículo se impulsa por medio de la inercia, corta automáticamente la potencia del motor para reducir el consumo de combustible.

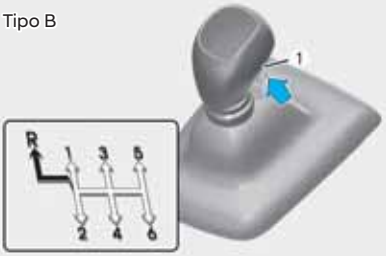
Funcionamiento de la cambio manual inteligente (IMT)

■ Tipo A



OBC3063015L

■ Tipo B



Se puede mover la palanca de cambios con presionar el botón (1).

Se debe presionar el botón (1) mientras se mueve la palanca de cambios.

OBC3063016L

■ Tipo C



Se puede mover la palanca de cambios con presionar el botón (1).

Se debe presionar el botón (1) mientras se mueve la palanca de cambios.

OPDEN057107

La cambio manual tiene 6 marchas hacia delante. Este patrón de marchas está impreso en la palanca de cambio.

La caja de cambio está totalmente sincronizada en todas las marchas hacia delante para poder cambiar fácilmente a marchas más largas o más cortas. Presione el pedal del embrague hasta el fondo mientras cambia de marcha y, luego, suéltelo lentamente.

Si su vehículo está equipado con un mando de bloqueo del encendido, el motor no arrancará cuando trate de arrancarlo sin presionar el pedal del freno y el pedal del embrague. (opcional)

La palanca de cambios debe volver a la posición neutral antes de cambiar a R (marcha atrás). Presione el botón ubicado inmediatamente debajo de la perilla de cambios, tire de la palanca de cambios hacia la izquierda lo suficiente y, luego, cambie a la posición de marcha atrás (R). Asegúrese de que el coche está completamente parado antes de cambiar a R (marcha atrás).

Nunca opere el motor con el tacómetro (rpm) en la zona roja.

PRECAUCIÓN

- **Al bajar de quinta a cuarta marcha, se debe tener cuidado de no presionar inadvertidamente la palanca de cambios hacia los lados de tal manera que se engrane la segunda. Esta reducción tan brusca aumentaría el régimen del motor hasta la zona roja del cuentarrevoluciones. Esta sobrerrevolución del motor y la transmisión podría causar daños al motor.**
- **No reduzca de una vez más de dos marchas ni reduzca cuando el motor gira a un régimen elevado (5.000 rpm o más). Una reducción de marcha como esta podría causar daños en el motor, el embrague y la transmisión.**
- **En tiempo frío puede ser difícil cambiar hasta que se haya calentado el lubricante de la transmisión. Esto es normal y no perjudica la transmisión.**
- **Si se ha detenido por completo y es difícil cambiar a 1.ª o R (marcha atrás), deje la palanca de cambios en la posición N (Punto muerto) y suelte el embrague. Presione el pedal del embrague hacia abajo y, luego, cambie a la posición de 1.ª o R (marcha atrás).**
- **Para evitar producir un desgaste o daños prematuros en el embrague, no conduzca con el pie apoyado en el pedal del embrague. Además, no use el embrague para detener el vehículo en una pendiente cuesta arriba, mientras espera un semáforo, etc.**
- **No utilice la palanca de cambios como reposamanos durante la conducción, ya que esto puede provocar un desgaste prematuro de las horquillas de cambio de la transmisión.**
- **Para evitar producir un desgaste o daños prematuros en el embrague, no arranque con la 2.ª (segunda) marcha engranada, excepto cuando lo haga sobre un terreno resbaladizo.**

ADVERTENCIA

- **Antes de abandonar el asiento del conductor, ponga siempre el freno de estacionamiento completamente y apague el motor. Luego, asegúrese de que la transmisión esté en 1.ª marcha cuando el vehículo esté estacionado en una pendiente nivelada o cuesta arriba y cambie a R (marcha atrás) en una pendiente cuesta abajo. Si no se realizan estas operaciones en el orden indicado, pueden producirse movimientos inesperados o repentinos.**
- **No aplique el freno motor (cambio de una marcha alta a una marcha inferior) rápidamente en calzadas deslizantes. El vehículo podría patinar y provocar un accidente.**

Uso del embrague

Se debe pisar a fondo el embrague antes de cambiar de marcha y, luego, soltarlo lentamente. El pedal del embrague debe dejarse siempre libre mientras completamente se conduce. Mientras conduce, no apoye el pie en el pedal del embrague. Esto puede provocar un desgaste innecesario. No engrane parcialmente el embrague para mantener el vehículo en una pendiente. Esto provoca un desgaste innecesario. Para sujetar el coche en pendiente, utilice el pedal del freno o el freno de estacionamiento. No accione el pedal del embrague rápida y repetidamente.

PRECAUCIÓN

Cuando opere el pedal del embrague, pise el pedal del embrague completamente. Si no presiona el pedal del embrague por completo, el embrague podría dañarse o podría producirse algún ruido.

Reducción de marchas

Cuando deba reducir la velocidad en situaciones de tráfico denso o mientras conduce empinadas cuestas arriba, reduzca la velocidad antes de que el motor comience a revolucionarse. Al reducir de marcha se disminuye el riesgo de que se cale el motor y se incrementa la capacidad de aceleración. Cuando el vehículo desciende por colinas empinadas, bajar de marcha ayuda a mantener una velocidad segura y prolonga la vida útil de los frenos.

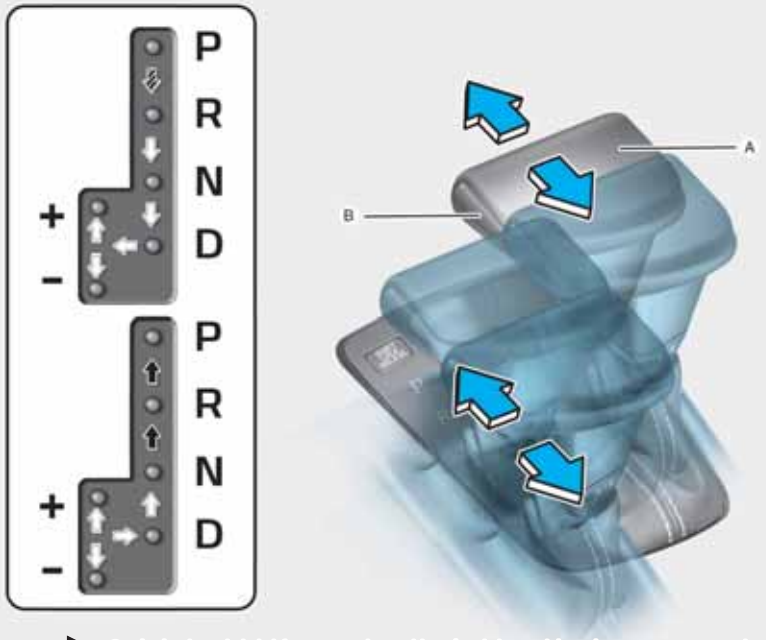
Buenas prácticas de conducción

- No baje nunca una pendiente con el vehículo en punto muerto. Es muy peligroso. Deje siempre alguna marcha engranada en el vehículo.
- No conduzca con el freno. Esto puede hacer que se sobrecalienten y funcionen mal. En lugar de eso, para bajar pendientes prolongadas, cambie a una marcha más corta. Cuando lo haga, el efecto de frenado del motor le ayudará a disminuir la velocidad del vehículo.
- Reduzca la velocidad antes de cambiar a una marcha más corta. De esa forma evitará que el motor se pase de vueltas y se estropee.
- Disminuya la velocidad en presencia de vientos de costado. Así controlará mucho mejor el vehículo.
- Asegúrese de que el coche está completamente parado antes de intentar cambiar a R (marcha atrás). De lo contrario, la transmisión podría dañarse.
- Tenga mucho cuidado cuando conduzca sobre un firme deslizante. Preste especial atención cuando frene, acelere o cambie de marcha. Sobre una superficie deslizante, un cambio brusco de la velocidad del vehículo puede hacer que las ruedas motrices pierdan tracción y se pierda el control del vehículo.

ADVERTENCIA

- **¡Abróchese siempre el cinturón! En una colisión, un ocupante sin cinturón de seguridad tiene una probabilidad de sufrir lesiones graves o mortales significativamente mayor que un ocupante con el cinturón correctamente abrochado.**
- **Evite las velocidades excesivas en curvas y giros.**
- **No haga movimientos rápidos con el volante, como cambios de carril bruscos o giros bruscos rápidos.**
- **El riesgo de vuelco aumenta en gran medida si pierde el control del vehículo a velocidad de autopista.**
- **La pérdida de control se produce a menudo cuando dos o más ruedas se salen de la carretera y el conductor acciona bruscamente el volante para volver a la misma.**
- **En caso de que el vehículo se salga de la calzada, no gire bruscamente. Baje la velocidad antes de volver al carril.**
- **No supere nunca los límites de velocidad indicados.**

CAMBIO AUTOMÁTICA (OPCIONAL)



Oprimir el pedal del freno y pulsar el botón del cambio mientras se mueve la palanca de cambios.

Pulsar el botón del cambio mientras se mueve la palanca de cambios.

La palanca de cambios puede moverse libremente.

OBC3060001

Funcionamiento de cambio automática

El cambio automática tiene seis velocidades hacia adelante y una marcha atrás.
Las marchas individuales se seleccionan automáticamente en la posición D (Conducción).

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de heridas graves o la muerte:

- **Antes de mover el vehículo hacia D (Conducción) o R (Marcha atrás), compruebe SIEMPRE la presencia de personas, especialmente niños, en el espacio próximo al vehículo.**
- **Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese siempre de que la palanca de cambios está en la posición P (Estacionamiento), accione el freno de estacionamiento hasta el fondo y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF. Si no se realizan estas operaciones, pueden producirse movimientos inesperados o repentinos.**
- **No aplique el freno motor (cambio de una marcha alta a una marcha inferior) rápidamente en calzadas deslizantes. El vehículo podría patinar y provocar un accidente.**

Mensajes de advertencia AT



OBC3070107TU

Advertencia de sobrecalentamiento de la transmisión

- Al conducir en condiciones severas, como arranques repentinos repetidos y aceleraciones repentinas, la transmisión puede sobrecalentarse y aparecerá un mensaje de advertencia en el tablero de instrumentos acompañado de un sonido debido al modo de autoprotección.
- Si esto ocurre, desvíe el vehículo a un lugar seguro, pare el vehículo dejando el motor en marcha, accione los frenos, seleccione la marcha P (estacionamiento) y deje que la transmisión se enfríe.
- Si sigue apareciendo el mensaje de advertencia, le recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.



OBC3063025L

Potencia del vehículo limitada

- Si, al conducir, la transmisión continúa sobrecalentándose y alcanza su temperatura máxima, aparecerá el mensaje de advertencia. En este caso, el vehículo limita la potencia de transmisión como consecuencia de su modo de autoprotección.
- Cuando esta situación sucede, se restringe la conducción normal hasta que la transmisión baja a la temperatura normal, por lo que después de mover el vehículo a un lugar seguro, cambie la marcha a P (estacionamiento) con el motor en marcha y espere varios minutos hasta que la advertencia en el tablero de instrumentos desaparezca.
- Si sigue apareciendo el mensaje de advertencia, le recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.



OOSH069014L

Transmisión refrigerada

- Este mensaje aparece cuando puede conducir su vehículo. Conduzca el vehículo con la mayor suavidad posible.

Posiciones de la caja de cambios

Los testigos luminosos en el tablero de instrumentos indican la posición de la palanca de cambios cuando se pone el interruptor de encendido en la posición "ON".

P (estacionamiento)

Detenga siempre por completo el vehículo antes de cambiar a P (estacionamiento).

Para cambiar desde P (estacionamiento) se debe oprimir firmemente el pedal del freno y asegurarse de que el pie esté fuera del pedal del acelerador.

Si ha seguido todos los pasos anteriores y todavía no puede mover la palanca de cambios de la posición P (Estacionamiento), vease "Liberación del bloqueo de la palanca de cambios" en este capítulo.

La palanca de cambios debe estar en P (estacionamiento) antes de apagar el motor.

ADVERTENCIA

- **Cambiar a P (estacionamiento) mientras el vehículo está en marcha puede provocar la pérdida del control del vehículo.**
- **Después de que el vehículo se detuvo, asegúrese siempre que la palanca de cambios esté colocada en P (estacionamiento) aplique el freno de estacionamento y apague el motor.**
- **Al estacionar en una pendiente, coloque la palanca de cambios en P (estacionamiento) y aplique el freno de estacionamiento para evitar que el vehículo se desplace cuesta abajo.**
- **Por su seguridad, siempre accione el freno de estacionamiento con la palanca de cambios en la posición P (estacionamiento) excepto en el caso de una estacionamiento de emergencia.**

R (Marcha Atrás)

Utilice esta posición para mover el vehículo hacia atrás.

AVISO

Detenga el vehículo por completo antes de llevar la palanca a la posición R (marcha atrás) o retirarla de ésta. De otro modo podría estropear la caja de cambios.

N (punto muerto)

Las ruedas y la transmisión no están bloqueadas.

Usar N (Punto muerto) si se necesita volver a arrancar un motor parado bruscamente o si es necesario parar con el motor ON. Cambiar hacia P (estacionamiento) si se necesita salir del vehículo por cualquier razón.

Pisar siempre el pedal de freno cuando se cambia desde N (Punto muerto) a otra velocidad.

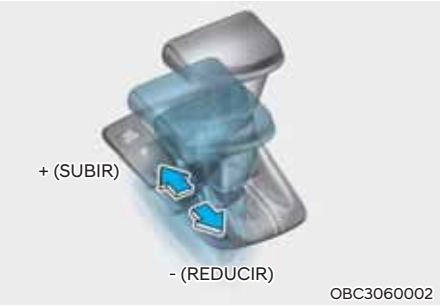
ADVERTENCIA

No cambiar a una velocidad a no ser que su pie esté firmemente en el pedal del freno. Cambiar a una velocidad cuando el motor está funcionando a alta velocidad puede ocasionar que el vehículo se mueva muy rápido. Se podría perder el control del vehículo y golpear personas u objetos.

D (Conducción)

Es la posición normal de conducción. La caja de cambios cambiará automáticamente a través de la secuencia de 6 marchas, ahorrando combustible y energía.

Si desea más potencia para adelantar a otro vehículo o subir una pendiente, pise a fondo el acelerador. La caja de cambios cambiará automáticamente a la siguiente marcha inferior (o marchas, según proceda).



Modo de cambio manual

Tanto con el vehículo en movimiento como parado, el modo cambio manual se selecciona llevando la palanca de cambios desde la posición D (Conducción) al carril de accionamiento manual. Para volver a la zona de funcionamiento D (Conducción), empuje de nuevo la palanca de cambio hasta el carril principal.

En el modo de cambio manual, mover la palanca de cambio hacia atrás y hacia adelante permitirá seleccionar el rango de velocidades deseado para las condiciones actuales de conducción.

+ (Subir): Empuje una vez la palanca hacia adelante para pasar a la marcha inmediatamente superior.

- (Reducir): Tire hacia atrás una vez de la palanca para pasar a la marcha inferior.

Información

- **En el modo de cambio manual, solo se pueden seleccionar las seis marchas hacia adelante. Para retroceder o estacionar el vehículo hay que llevar la palanca de cambio a las posiciones R (marcha atrás) o P (estacionamiento).**
- **La reducción de marchas se efectúa automáticamente al disminuir la velocidad del vehículo. Cuando éste se detiene, se selecciona automáticamente la primera velocidad.**
- **Cuando las rpm del motor se acercan a la zona roja, la caja de cambios cambia automáticamente a una marcha superior.**
- **Si el conductor empuja la palanca a la posición + (subir) o - (reducir), la caja de cambios podría no cambiar de marcha como se prevé si la marcha siguiente excede las rpm permitidas del motor. El conductor debe cambiar a una marcha más larga en función de las condiciones de la carretera, teniendo cuidado para mantener las rpm del motor por debajo de la zona roja.**
- **Si conduce sobre firme deslizante, empuje la palanca de cambio a la posición + (Subir). Esto provoca que la transmisión cambie a 2a, que es mejor para una conducción suave en una carretera deslizante. Para volver a primera, empuje la palanca de cambio hacia - (reducir).**

Sistema de bloqueo de cambio

Para su seguridad, el cambia automática dispone de un sistema de bloqueo que impide cambiar de las posiciones P (estacionamiento) a R (marcha atrás) sin pisar el freno.

Para cambiar la caja de cambios de P (estacionamiento) a R (marcha atrás):

1. Pise el pedal del freno y manténgalo pisado.
2. Arranque el motor o coloque el interruptor de encendido hasta la posición ON.
3. Mueva la palanca del cambios.

Liberación del bloqueo de la palanca de cambios

Si no puede mover la palanca de cambios de la posición P (estacionamiento) a la posición R (marcha atrás) con el pedal del freno pisado, siga pisando el pedal del freno y a continuación haga lo siguiente:



1. Coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF.
2. Accione el freno de estacionamiento.
3. Pulse el botón de liberación del bloqueo de cambios.
4. Mantenga pulsado el botón de liberación del bloqueo en la palanca de cambios.
5. Mueva la palanca del cambio.

Si es necesario usar la liberación del bloqueo de cambio, recomendamos que haga revisar inmediatamente el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Sistema de bloqueo de la llave de contacto (opcional)

La llave de contacto sólo puede retirarse si la palanca de cambios está en la posición P (estacionamiento).

Estacionamiento

Siempre debe detenerlo completamente y seguir apretando el pedal de freno. Mover la palanca de cambios de la posición P (estacionamiento), entonces ajuste el freno de estacionamiento, y colocar el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF. Coger la llave al salir del vehículo.

ADVERTENCIA

Cuando permanezca en el vehículo con el motor encendido, tenga cuidado de no pisar el pedal del acelerador durante un largo periodo de tiempo. Se puede sobrecalentar el motor o el sistema de escape y provocar un fuego.

El gas de escape y el sistema de escape están muy calientes. Manténgase alejado los componentes del sistema de escape.

No estacione el vehículo, en la cercanía de objetos inflamables, como hierba, papel, hojas, etc. Estos pueden encenderse y causar un incendio.

Buenas prácticas de conducción

- No mueva nunca la palanca de cambio desde P (estacionamiento) o desde N (punto muerto) a otra posición con el pedal del acelerador pisado.
- No mueva nunca la palanca de cambio a P (estacionamiento) con el vehículo en movimiento.
- Asegúrese de que el coche está completamente parado antes de intentar cambiar a R (marcha atrás) y D (conducción).
- No mover la palanca de cambios a N (Punto muerto) cuando se conduce. Hacerlo puede dar como resultado un accidente debido a una pérdida de frenado del motor y la transmisión pudiera dañarse.
- Al conducción cuesta arriba o cuesta abajo, cambie siempre a D (Conducción) cuando conduzca hacia adelante o a R (marcha atrás) cuando lo haga hacia atrás, y compruebe la posición de marcha indicada en el tablero antes de conducción. Si conduce en la dirección opuesta a la marcha seleccionada, el motor se apagará y podría producirse un accidente grave debido a la degradación del rendimiento de los frenos.
- No conduzca con el pie apoyado en el pedal del freno. Una presión ligera pero consistente del pedal puede dar como resultado el sobrecalentamiento de los frenos, desgaste del freno y posiblemente hasta el fallo del freno.
- Al conducción en modo de cambio manual, reduzca la velocidad antes de cambiar a una marcha inferior. De otra manera, la velocidad inferior puede que no se engrane si las rpm del motor están fuera del rango permisible.
- Aplicar siempre el freno de estacionamiento al salir del vehículo. No confíe únicamente en situar la caja de cambios en "P (estacionamiento)" para impedir que se mueva el vehículo.
- Tenga mucho cuidado cuando conduzca sobre un firme deslizante. Preste especial atención cuando frene, acelere o cambie de marcha. Sobre una superficie deslizante, un cambio brusco de la velocidad del vehículo puede hacer que las ruedas motrices pierdan tracción, se pierda el control del vehículo y provocar un accidente.
- Pisando y soltando suavemente el pedal del acelerador se consiguen las prestaciones y el consumo óptimos del vehículo.

ADVERTENCIA

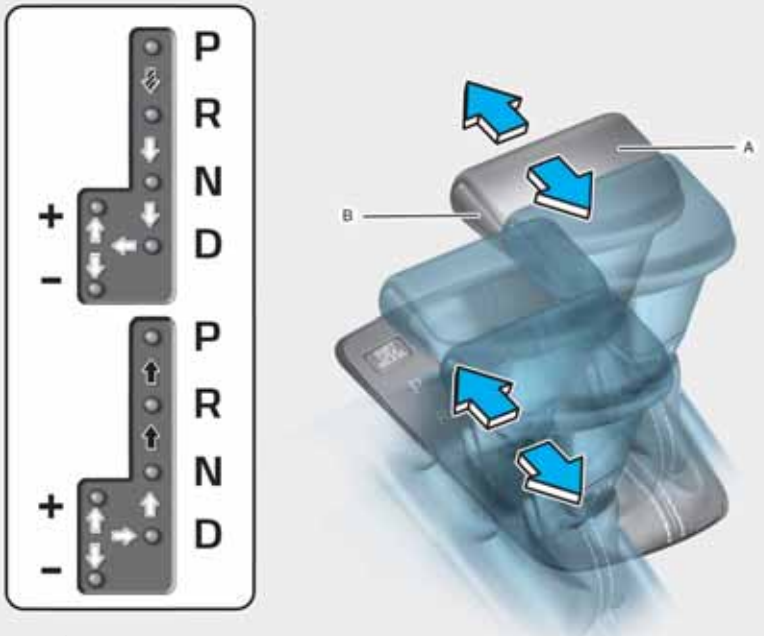
Para reducir el riesgo de HERIDAS GRAVES o la MUERTE:

- **Utilice SIEMPRE el cinturón de seguridad. En una colisión, un ocupante sin cinturón de seguridad tiene una probabilidad de sufrir lesiones graves o mortales significativamente mayor que un ocupante con el cinturón correctamente abrochado.**
- **Evite las velocidades excesivas en curvas y giros.**
- **No haga movimientos rápidos con el volante, como cambios de carril bruscos o giros bruscos rápidos.**
- **El riesgo de vuelco aumenta en gran medida si pierde el control del vehículo a velocidad de autopista.**
- **La pérdida de control se produce a menudo cuando dos o más ruedas se salen de la carretera y el conductor acciona bruscamente el volante para volver a la misma.**
- **En caso de que el vehículo se salga de la calzada, no gire bruscamente. Baje la velocidad antes de volver al carril.**
- **HYUNDAI recomienda seguir todos los límites de velocidad establecidos.**

Información - Mecanismo Kickdown (opcional)

Utilice este mecanismo para una máxima aceleración. Pise el pedal del acelerador más allá del punto de presión. La cambio automática pasará a una marcha más baja según la velocidad del motor.

CAMBIO DE DOBLE EMBRAGUE (OPCIONAL)



Oprimir el pedal del freno y pulsar el botón del cambio mientras se mueve la palanca de cambios.

Pulsar el botón del cambio mientras se mueve la palanca de cambios.

La palanca de cambios puede moverse libremente.

OBC3060001

Funcionamiento del cambio de doble embrague

La cambio de doble embrague, tiene 7 velocidades hacia adelante y marcha atrás. Las marchas individuales se seleccionan automáticamente cuando la palanca de cambios está en la posición D (Conducción).

- La cambio de doble embrague puede considerarse como una transmisión manual que cambia automáticamente. Aporta una sensación de conducción con cambio manual, a la vez que facilita los cambios como en una cambio completamente automática.
- Cuando se selecciona D (conducción), la caja de cambios cambia automáticamente las marchas como en una cambio automática convencional. A diferencia de una cambio automática tradicional, el cambio de marcha puede sentirse y escucharse cuando los actuadores accionan los embragues y se seleccionan las marchas.

- El cambio de doble embrague incorpora un mecanismo de doble embrague seco que permite una mejor aceleración y un mayor ahorro de combustible durante la conducción. No obstante, difiere de una cambio automática convencional al no incorporar un convertidor del par. En su lugar, la transición de una marcha a otra se gestiona mediante deslizamiento del embrague, especialmente a velocidades bajas.

  Como resultado, los cambios de marcha pueden percibirse. Una ligera vibración durante el arranque puede sentirse mientras se igualan las velocidades de la transmisión y del motor. Es un proceso normal de cambio de doble embrague.
- Un embrague de tipo seco transmite el par directamente proporcionando una sensación de conducción diferente de una cambio automática convencional. Ello puede ser más perceptible al iniciar la marcha desde la condición de parada o al conducción a velocidades lentas con paradas frecuentes.
- Al acelerar rápidamente desde una velocidad baja del vehículo, las rpm del motor pueden aumentar considerablemente debido al deslizamiento del embrague cuando la cambio de doble embrague selecciona la marcha correcta. Es un proceso normal.
- Al acelerar desde una parada en una pendiente, presione el acelerador suave y gradualmente para evitar cualquier sensación de estremecimiento o sacudidas.
- Al conducción a una velocidad lenta del vehículo, si suelta rápidamente el pedal del acelerador puede sentir que el motor frena antes de que la transmisión cambie de marcha. Esta sensación de frenada del motor es similar a la operación de la cambio manual a velocidad lenta.
- Al conducción cuesta abajo, puede usar el modo de cambio manual y pulsar el cambio en el volante para reducir la marcha con el fin de controlar la velocidad sin usar excesivamente el pedal del freno.
- Al encender y apagar el vehículo, podría escuchar unos clics correspondientes al proceso de autocomprobación del sistema. Este es un sonido normal de la cambio de doble embrague.
- Durante los primeros 1.500 km puede sentir que el vehículo no va muy suave al acelerar a velocidad lenta. Durante este periodo de rodaje, la calidad del cambio de marcha y el rendimiento del vehículo nuevo mejora constantemente

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de heridas graves o la muerte:

- **Antes de mover el vehículo hacia D (Conducción) o R (Marcha atrás), compruebe SIEMPRE la presencia de personas, especialmente niños, en el espacio próximo al vehículo.**
- **Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese siempre de que la palanca de cambios está en la posición P (Estacionamiento), accione el freno de estacionamiento hasta el fondo y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF. Si no se realizan estas operaciones, pueden producirse movimientos inesperados o repentinos.**
- **No aplique el freno motor (cambio de una marcha alta a una marcha inferior) rápidamente en calzadas deslizantes. El vehículo puede perder tracción en la carretera y provocar una colisión.**

AVISO

- **Detenga siempre completamente el automóvil antes de colocar la palanca en D (conducción) o R (marcha atrás).**
- **No conduzca con la palanca de cambios en N (punto muerto).**

ADVERTENCIA

Debido al fallo de cambio, podría no ser capaz de continuar con la conducción y el indicado de posición y el indicador de posición (D, P) parpadearán en el tablero de instrumentos. Recomendamos que se ponga en contacto con distribuidor HYUNDAI autorizado y que revisen el sistema.

Mensaje de advertencia DCT

Advertencia de sobrecalentamiento de la transmisión

Si los mensajes de advertencia del tablero de instrumentos continúan parpadeando, le recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.



OBC3070112TU

¡Pendiente empinada! Pise el pedal del freno

Este mensaje aparece cuando el vehículo está subiendo colinas o pendientes pronunciadas.

Si mantiene el vehículo en una pendiente aplicando el pedal del acelerador o moviéndose lentamente con el pedal del freno accionado, el embrague y la transmisión podrían dañarse.

Pulse el pedal del freno si los mensajes aparecen en la pantalla del tablero de instrumentos.



OBC3070109TU

¡Temperatura de transm. alta! Pare con precaución

Repetir secuencias de arranque y parada en pendientes pronunciadas, despegues o aceleraciones repentinos u otras condiciones de conducción adversas podría aumentar la temperatura del embrague y de la transmisión.

Si la temperatura del embrague y de la transmisión es alta, el modo de autoprotección le advierte con una alarma y un mensaje de advertencia mientras el indicador de cambio en la pantalla del tablero de instrumentos parpadea.

- Mueva el vehículo a un lugar seguro y cambie la velocidad a P (estacionamiento) con el motor en marcha. Espere hasta que la transmisión se enfríe lo suficiente.
- Si ignora esta advertencia, puede experimentar cambios abruptos, cambios frecuentes o tirones.



OBC3070107TU

¡Transmisión caliente! Pare sin apagar el motor

Si continúa conduciendo con una transmisión sobrecalentada, aparecerá el mensaje de advertencia anterior y el modo de autoprotección desactivará el embrague.

- Mueva el vehículo a un lugar seguro y cambie la velocidad a P (estacionamiento) con el motor en marcha. Espere hasta que la transmisión se enfríe lo suficiente.
- Si el mensaje de advertencia anterior se muestra de forma continua, nuestra recomendación es que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.



OBC3070108TU

Enfriando… Permanezca estacionado durante 00 min.

Si mueve el vehículo a un lugar seguro y cambia la marcha a P (estacionamiento) con el motor en marcha, aparece el mensaje de advertencia anterior.

- Espere hasta que el embrague se enfríe lo suficiente.



OOSH069014L

Transmission enfriad. Vuelva a conducir

Este mensaje aparece cuando puede conducir su vehículo.

Conduzca el vehículo con la mayor suavidad posible.

Posiciones de la caja de cambios

Los testigos luminosos en el tablero de instrumentos indican la posición de la palanca de cambios cuando se pone el interruptor de encendido en la posición "ON".

P (estacionamiento)

Detenga siempre por completo el vehículo antes de cambiar a P (estacionamiento).

Para cambiar desde P (estacionamiento) se debe oprimir firmemente el pedal del freno y asegurarse de que el pie esté fuera del pedal del acelerador.

Si ha seguido todos los pasos anteriores y todavía no puede mover la palanca de cambios de la posición P (Estacionamiento), vease "Liberación del bloqueo de la palanca de cambios" en este capítulo.

La palanca de cambios debe estar en P (estacionamiento) antes de apagar el motor.

ADVERTENCIA

- **Cambiar a P (estacionamiento) mientras el vehículo está en marcha puede provocar la pérdida del control del vehículo.**
- **Después de que el vehículo se detuvo, asegúrese siempre que la palanca de cambios esté colocada en P (estacionamiento) aplique el freno de estacionamento y apague el motor.**
- **Al estacionar en una pendiente, coloque la palanca de cambios en P (estacionamiento) y aplique el freno de estacionamiento para evitar que el vehículo se desplace cuesta abajo.**
- **Por su seguridad, siempre accione el freno de estacionamiento con la palanca de cambios en la posición P (estacionamiento) excepto en el caso de una estacionamiento de emergencia.**

R (Marcha Atrás)

Utilice esta posición para mover el vehículo hacia atrás.

AVISO

Detenga el vehículo por completo antes de llevar la palanca a la posición R (marcha atrás) o retirarla de ésta. De otro modo podría estropear la caja de cambios.

N (punto muerto)

Las ruedas y la transmisión no están bloqueadas.

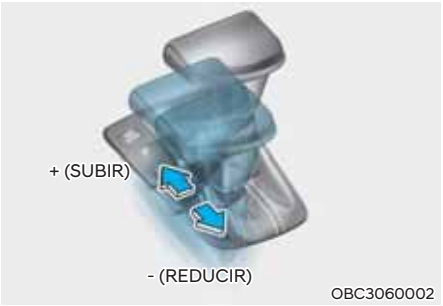
Usar N (Punto muerto) si se necesita volver a arrancar un motor parado bruscamente o si es necesario parar con el motor ON. Cambiar hacia P (estacionamiento) si se necesita salir del vehículo por cualquier razón.

Pisar siempre el pedal de freno cuando se cambia desde N (Punto muerto) a otra velocidad.

D (Conducción)

Es la posición normal de conducción. La caja de cambios cambiará automáticamente a través de la secuencia de 7 marchas, ahorrando combustible y energía.

Si desea más potencia para adelantar a otro vehículo o subir una pendiente, pise a fondo el acelerador. La caja de cambios cambiará automáticamente a la siguiente marcha inferior (o marchas, según proceda).



Modo de cambio manual

Tanto con el vehículo en movimiento como parado, el modo cambio manual se selecciona llevando la palanca de cambios desde la posición D (Conducción) al carril de accionamiento manual. Para volver a la zona de funcionamiento D (Conducción), empuje de nuevo la palanca de cambios hasta el carril principal.

En el modo de cambio manual, al mover la palanca de cambios hacia adelante y hacia atrás podrá seleccionar el margen de marchas deseado.

Subir (+) : Empuje una vez la palanca hacia adelante para pasar a la marcha inmediatamente superior.

Reducir (-): Tire hacia atrás una vez de la palanca para pasar a la marcha inferior.

Información

- **En el modo de cambio manual, solo se pueden seleccionar las siete marchas hacia adelante. Para retroceder o estacionar el vehículo hay que llevar la palanca de cambios a las posiciones R (marcha atrás) o P (estacionamiento).**
- **La reducción de marchas se efectúa automáticamente al disminuir la velocidad del vehículo. Cuando éste se detiene, se selecciona automáticamente la primera velocidad.**
- **Cuando las rpm del motor se acercan a la zona roja, la transmisión cambia automáticamente a una marcha superior.**
- **Si el conductor empuja la palanca a la posición + (subir) o - (reducir), la caja de cambios podría no cambiar de marcha como se prevé si la marcha siguiente excede las rpm permitidas del motor. El conductor debe cambiar a una marcha más larga en función de las condiciones de la carretera, teniendo cuidado para mantener las rpm del motor por debajo de la zona roja.**

Levas de cambio de marchas (opcional)



Las levas de cambio de marchas funcionan cuando la palanca de cambios está en la posición D (Conducción) o en el modo de cambio manual.

Con la palanca de cambios en la posición D

Las levas funcionarán cuando la velocidad del vehículo sea superior a 10 km/h.

Pulse la leva [+] o [-] una vez para subir o bajar una marcha y el sistema cambiará del modo automático al modo manual.

Cuando la velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h, si pisa el pedal del acelerador durante más de 6 segundos o si mueve la palanca de cambios de D (Conducción) al modo de cambio manual y la devuelve del modo de cambio manual a D (Conducción) de nuevo, el sistema cambia del modo manual al modo automático.

Con la palanca de cambios en el modo de cambio manual

Pire de la leva de cambios [+] o [-] una vez para subir o bajar una marcha.

Información

Si se tira de las levas de cambio [+] y [-] al mismo tiempo, es posible que no se produzca el cambio de marcha.

Sistema de bloqueo de cambio

Para su seguridad, el cambio de doble embrague dispone de un sistema de bloqueo que impide cambiar la caja de cambios de las posiciones P (estacionamiento) a R (marcha atrás) sin pisar el freno.

Para cambiar la caja de cambios de P (estacionamiento) a R (marcha atrás):

1. Pise el pedal del freno y manténgalo pisado.
2. Arranque el motor o coloque el interruptor de encendido hasta la posición ON.
3. Mueva la palanca del cambios.

Liberación del bloqueo de la palanca de cambios

Si no puede mover la palanca de cambios de la posición P (estacionamiento) a la posición R (marcha atrás) con el pedal del freno pisado, siga pisando el pedal del freno y a continuación haga lo siguiente:



1. Coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF.
2. Accione el freno de estacionamiento.
3. Pulse el botón de liberación del bloqueo de cambios.
4. Mantenga pulsado el botón de liberación del bloqueo en la palanca de cambios.
5. Mueva la palanca del cambio.

Si es necesario usar la liberación del bloqueo de cambio, recomendamos que haga revisar inmediatamente el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Sistema de bloqueo de la llave de contacto (opcional)

La llave de contacto sólo puede retirarse si la palanca de cambios está en la posición P (estacionamiento).

Estacionamiento

Siempre debe detenerlo completamente y seguir apretando el pedal de freno. Mover la palanca de cambios de la posición P (estacionamiento), entonces ajuste el freno de estacionamiento, y colocar el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF. Coger la llave al salir del vehículo.

ADVERTENCIA

Cuando permanezca en el vehículo con el motor encendido, tenga cuidado de no pisar el pedal del acelerador durante un largo periodo de tiempo. Se puede sobrecalentar el motor o el sistema de escape y provocar un fuego.

El gas de escape y el sistema de escape están muy calientes. Manténgase alejado los componentes del sistema de escape.

No estacione el vehículo, en la cercanía de objetos inflamables, como hierba, papel, hojas, etc. Estos pueden encenderse y causar un incendio.

Buenas prácticas de conducción

- No mueva nunca la palanca de cambio desde P (estacionamiento) o desde N (punto muerto) a otra posición con el pedal del acelerador pisado.
- No mueva nunca la palanca de cambio a P (estacionamiento) con el vehículo en movimiento.

  Asegúrese de que el coche está completamente parado antes de intentar cambiar a R (marcha atrás) y D (conducción).
- No mover la palanca de cambios a N (Punto muerto) cuando se conduce. Hacerlo puede dar como resultado un accidente debido a una pérdida de frenado del motor y la transmisión pudiera dañarse.
- Cuando conduzca cuesta arriba o cuesta abajo, siempre cambie a D (Conducción) para conducir hacia adelante o cambie a R (Marcha Atrás) para conducir hacia atrás. Después de seleccionar D (Conducción) o R (Marcha Atrás), verifique la posición de la marcha indicada en el tablero de instrumentos antes de conducir. Si el vehículo se mueve en la dirección opuesta a la marcha seleccionada, el motor puede apagarse y podría ocurrir un accidente grave debido al rendimiento deficiente de los frenos.
- No conduzca con el pie apoyado en el pedal del freno. Una presión ligera pero consistente del pedal puede dar como resultado el sobrecalentamiento de los frenos, desgaste del freno y posiblemente hasta el fallo del freno.
- Al conducción en modo de cambio manual, reduzca la velocidad antes de cambiar a una marcha inferior. De otra manera, la velocidad inferior puede que no se engrane si las rpm del motor están fuera del rango permisible.
- Aplicar siempre el freno de estacionamiento al salir del vehículo. No confíe únicamente en situar la caja de cambios en "P (estacionamiento)" para impedir que se mueva el vehículo.
- Tenga mucho cuidado cuando conduzca sobre un firme deslizante. Preste especial atención cuando frene, acelere o cambie de marcha. Sobre una superficie deslizante, un cambio brusco de la velocidad del vehículo puede hacer que las ruedas motrices pierdan tracción, se pierda el control del vehículo y provocar un accidente.
- Pisando y soltando suavemente el pedal del acelerador se consiguen las prestaciones y el consumo de combustible óptimos del vehículo.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de HERIDAS GRAVES o la MUERTE:

- **Utilice SIEMPRE el cinturón de seguridad. En una colisión, un ocupante sin cinturón de seguridad tiene una probabilidad de sufrir lesiones graves o mortales significativamente mayor que un ocupante con el cinturón correctamente abrochado.**
- **Evite las velocidades excesivas en curvas y giros.**
- **No haga movimientos rápidos con el volante, como cambios de carril bruscos o giros bruscos rápidos.**
- **El riesgo de vuelco aumenta en gran medida si pierde el control del vehículo a velocidad de autopista.**
- **La pérdida de control se produce a menudo cuando dos o más ruedas se salen de la carretera y el conductor acciona bruscamente el volante para volver a la misma.**
- **En caso de que el vehículo se salga de la calzada, no gire bruscamente. Baje la velocidad antes de volver al carril.**
- **HYUNDAI recomienda seguir todos los límites de velocidad establecidos.**

Información - Mecanismo Kickdown (opcional)

Utilice este mecanismo para una máxima aceleración. Pise el pedal del acelerador más allá del punto de presión. La cambio automática pasará a una marcha más baja según la velocidad del motor.

SISTEMA DE FRENOS

Servofreno

Su vehículo dispone de un servofreno que se ajusta automáticamente durante el uso normal.

Si el motor no está funcionando o se apaga mientras se conduce, la asistencia para los frenos no funcionará. Usted todavía puede detener el vehículo ejerciendo una mayor fuerza en el pedal del freno de la que normalmente necesita. La distancia de frenada será más larga que con asistencia al freno.

Cuando el motor no funciona, la asistencia de frenado de reserva se va perdiendo poco a poco cada vez que se pisa el pedal. No bombee el pedal del freno cuando se haya interrumpido la asistencia a la frenada.

Solamente debe bombearse el pedal del freno cuando sea necesario para mantener el control de la dirección en superficies deslizantes.

Información

- **Cuando se presiona el pedal del freno bajo ciertas condiciones de conducción o climatológicas, es posible que escuche un ruido temporalmente. Esto es normal y no indica ningún problema en los frenos.**
- **Al conducir por una carretera tratada con productos químicos descongelantes, es posible que se produzcan ruidos en los frenos o un desgaste anormal de los neumáticos debido a dichos productos. En condiciones de tráfico seguras, aplique repetidamente los frenos para eliminar los productos químicos descongelantes de los discos y las pastillas de freno.**

ADVERTENCIA

Tomar las precauciones siguientes:

- **No conduzca con el pie apoyado en el pedal del freno. Esta costumbre eleva anormalmente la temperatura del freno, provoca un desgaste excesivo de forros y pastillas y alarga la distancia de frenado.**
- **Cuando se esté descendiendo por una colina larga o empinada, cambie a una marcha inferior para poder controlar su velocidad sin tener que utilizar en exceso el pedal de freno. La aplicación continua de los frenos provoca su sobrecalentamiento y puede ocasionar pérdida temporal de la capacidad de frenado.**
- **Si los frenos se mojan pueden perder eficacia y hacer que el vehículo se desvíe hacia un lado durante la frenada. Basta pisar levemente el pedal para comprobar si se han visto afectados de esta manera. Haga siempre esta prueba después de atravesar una capa de agua profunda. Para secar los frenos, golpee ligeramente el pedal del freno para calentar los frenos mientras se mantiene una velocidad hacia adelante segura hasta que el funcionamiento de los frenos vuelven a la normalidad. Evitar conducción a velocidades altas hasta que los frenos funcionen correctamente.**

Indicador de desgaste de los frenos de disco

Cuando se desgastan las pastillas de freno y hay que cambiarlas por otras nuevas, oirá un sonido de aviso agudo procedente de los frenos delanteros o traseros. Puede que el sonido vaya y venga, o que se produzca siempre que pise el pedal del freno.

AVISO

Para evitar costosas reparaciones de los frenos, no circule con unas pastillas gastadas.

Información

Reemplace siempre las pastillas como el conjunto de eje delantero o trasero.

Frenos de tambor trasero

Los tambores de los frenos traseros no tienen indicadores de desgaste. Por lo tanto, inspeccione las zapatas del freno trasero si escucha un ruido a roce en el freno trasero. Revise los frenos traseros cada vez que cambie o rote las ruedas y cuando cambie los frenos delanteros.

Freno de estacionamiento



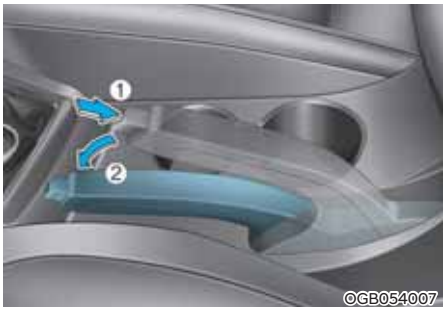
Ajuste siempre el freno de estacionamiento antes de salir del vehículo, para aplicar:

Pise firmemente el pedal del freno.

Tire de la palanca del freno de estacionamiento hacia arriba todo lo que se pueda.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de HERIDAS GRAVES o la MUERTE, no accione el freno de estacionamiento mientras se mueve el vehículo excepto en caso de emergencia. Esto podría dañar el sistema de frenos y ocasionar un accidente.



Para liberar:

Pise firmemente el pedal del freno.

Tire de la palanca del freno de estacionamiento ligeramente.

Mientras pulsa el botón liberar (1), bajar el freno de estacionamiento (2).

Si el freno de estacionamiento no se libera o no se libera completamente, recomendamos que lleve a revisar el sistema a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ADVERTENCIA

Cuando salga del vehículo o estacione, detenerse siempre por completo y continuar oprimiendo el pedal del freno.

Mueva la palanca de cambio a la 1ª marcha cuando está estacionado cuesta arriba, o en R (marcha atrás) en una cuesta abajo (para vehículos con cambio manual), o en la posición P (estacionamiento, para vehículos con cambio automática/cambio de doble embrague), aplique el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF.

La luz de advertencia del freno de estacionamiento



Compruebe la luz de advertencia del Freno de Estacionamiento girando el interruptor de encendido a la posición ON (sin arrancar el motor).

Esta luz se iluminará siempre que se aplique el freno de estacionamiento mientras el interruptor de encendido está en las posiciones START u ON.

Antes de iniciar la marcha, asegúrese de que ha soltado por completo el freno de estacionamiento y de que la Luz de Advertencia está apagado.

Si el testigo de advertencia del freno de estacionamiento sigue encendida después de soltar el freno de estacionamiento mientras el motor está en funcionamiento, puede que el sistema de frenos esté averiado. La situación exige atención inmediata.

Si es posible, detenga enseguida el vehículo. Si no es posible, conduzca con la mayor precaución hasta encontrar un lugar seguro.

Sistema Antibloqueo de Frenos (ABS)

ADVERTENCIA

El sistema de frenos antibloqueo (ABS) o el sistema de control de estabilidad electrónica (ESC) no evitarán accidentes en caso de maniobras de conducción no adecuadas o peligrosas. Aunque el control del vehículo es mejor durante el frenado de emergencia, mantenga siempre una distancia de seguridad con los objetos situados por delante de usted. Reduzca siempre la velocidad en condiciones de circulación difíciles. La distancia de frenado para vehículos equipados con ABS o ESC puede ser mayor que la de los vehículos sin dichos sistemas en las condiciones siguientes de la calzada.

Bajo estas condiciones, el vehículo debe conducciónse a velocidades reducidas:

- **Carreteras mal pavimentadas, de grava o cubiertas de nieve.**
- **En carreteras en las que el pavimento tiene baches o diferentes niveles.**
- **Cadenas para neumáticos se instalan en el vehículo.**

No ponga a prueba la seguridad de un vehículo equipado con ABS o ESC circulando a gran velocidad o en curvas ceñidas. Puede poner en peligro su seguridad y la de los demás.

El ABS es un sistema de frenado electrónico que ayuda a evitar un patinazo durante el frenado. El ABS permite al conductor conducción y frenar al mismo tiempo.

Utilizar el ABS

Para obtener el máximo beneficio del ABS en una situación de emergencia, no intente modular la presión que ejerce sobre los frenos ni de bombear. Pise el pedal del freno con toda la fuerza posible.

Cuando accione los frenos en condiciones que podrían causar el bloqueo de las ruedas, podría escuchar ruido procedente de los frenos o percibir una sensación correspondiente en el pedal del freno. Esto es normal, e indica que el ABS funciona.

ABS no reduce el tiempo o la distancia que toma detener el vehículo.

Mantenga siempre una distancia de seguridad con el vehículo que vaya por delante del suyo.

ABS no evitará un patinazo causado por cambios bruscos en la dirección, tales como tratar de doblar una esquina demasiado rápido o hacer un cambio de senda brusco. Conducir siempre a una velocidad segura para las condiciones atmosféricas y de la vía.

ABS no puede evitar una pérdida de estabilidad. Siempre guiar el volante moderadamente cuando se de un frenazo. Un movimiento severo o brusco del volante puede aún ocasionar que el vehículo se desvíe hacia el tráfico que se aproxima o se salga de la vía.

En superficies sueltas o desiguales, la entrada en funcionamiento del ABS puede alargar la distancia de frenado.

El testigo de advertencia del ABS (ABS) permanecerá encendida aproximadamente durante varios segundos después de que el interruptor de encendido esté en ON. Durante este tiempo, el ABS realiza un autodiagnóstico, y el piloto se apaga si todo es normal. Si permanece encendida, puede que el sistema ABS esté averiado. Recomendamos que se ponga en contacto tan pronto como sea posible con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ADVERTENCIA

Si el testigo de advertencia del ABS (ABS) permanece encendido, el sistema podría estar averiado. El frenos asistidos funcionará con normalidad. Para reducir los riesgos de graves lesiones o la muerte, recomendamos que se comunique con un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible.

AVISO

Si conduce sobre superficies deslizantes, como una carretera helada, y pisa el freno continuamente, el ABS (ABS) se activará también de forma continua y puede llegar a encenderse el testigo de advertencia correspondiente. Lleve el vehículo a un lugar seguro y detenga el motor.

Vuelva a arrancar el motor. Si se apaga el testigo de advertencia del ABS, es que el sistema funciona bien.

En caso contrario, el ABS podría haberse averiado. Recomendamos que se ponga en contacto tan pronto como sea posible con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Información

Si se arranca con la batería de otro vehículo por estar agotada la del propio que además se encienda el testigo de advertencia del ABS (ABS). Esto ocurre por el bajo voltaje de la batería. No significa que el ABS funcione mal. Espere a que se recargue la batería antes de poner en marcha el vehículo.

Control Electrónico de Estabilidad (ESC)



El control electrónico de estabilidad (ESC) le ayuda a estabilizar el vehículo durante maniobras en curvas.

El ESC comprueba hacia dónde pretende ir el conductor y hacia dónde va realmente el vehículo.

ESC aplica presión de frenado a cualquiera de los frenos del vehículo e interviene en el sistema de gestión del motor para ayudar al conductor a mantener el vehículo en la ruta prevista. No sustituye a las prácticas de conducción seguras. Ajustar siempre la velocidad y conducción a las condiciones de la vía.

ADVERTENCIA

No circule nunca a una velocidad excesiva para las condiciones de la carretera o demasiado deprisa en curva. El ESC no impedirá accidentes.

Una velocidad excesiva en curva, las maniobras abruptas y el deslizamiento sobre superficies húmedas pueden provocar graves accidentes.

Funcionamiento del ESC

ESC activado

Cuando el interruptor de encendido esté en ON, el testigo indicador del ESC y ESC OFF se iluminará durante aprox. 3 segundos. Después de que se apaguen ambas luces, se habilita el ESC.

Cuando está en funcionamiento



Cuando el ESC está funcionando, el testigo indicadora ESC parpadea:

- Cuando accione los frenos en condiciones que podrían causar el bloqueo de las ruedas, podría escuchar ruido procedente de los frenos o percibir una sensación correspondiente en el pedal del freno. Esto es normal, e indica que el ESC funciona.
- Cuando se activa ESC, el motor puede no responder al acelerador como lo hace bajo condiciones normales.
- Si el control de velocidad de crucero está en uso cuando se activa el ESC (control electrónico de estabilidad), el control de velocidad de crucero se desacopla automáticamente. Control de crucero puede reestablecer cuando las condiciones de la carretera lo permitan. **Consulte el apartado "Sistema de control de crucero (CC)" en el capítulo 7 (opcional).**
- Al circular por barro o carreteras resbaladizas, es posible que no aumenten las revoluciones del motor (revoluciones por minuto) al pisar el acelerador. Esto es para mantener la estabilidad y tracción del vehículo y no indica un problema.

Condición ESC OFF



Para cancelar el funcionamiento del ESC:

• Estado 1

Pulse brevemente el botón ESC OFF. Se activarán la luz indicador ESC OFF y/o el mensaje "Control de tracción desactivado", y sonará una campanilla de advertencia. En este estado, la función de control de la tracción del ESC (gestión del motor) se desactiva, pero la función de control de los frenos del ESC (gestión del motor) sigue operativa.

• Estado 2

Pulse y mantenga el botón ESC OFF continuamente durante más de 3 segundos. La luz indicador y el mensaje "Ctrl. de tracción y estabilidad desactivado" del ESC se iluminan y suena una señal acústica. En este estado, la función de control de la tracción del ESC (gestión del motor) y la función de control de los frenos del ESC (gestión del motor) se desactivan.

Gire el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF cuando el ESC está apagado y así permanecerá inactivo. Una vez vuelva a arrancar el vehículo, el ESC volverá a encenderse automáticamente.

Testigos indicadores

■ Testigo indicadora ESC (parpadea)



OTD059012

■ Testigo indicadora ESC OFF (enciende)



OTD059013

Cuando el interruptor de encendido esté en la posición ON, el testigo indicadora ESC se ilumina, y se apaga a continuación si el sistema ESC funciona correctamente.

El testigo indicadora ESC parpadea cuando el ESC entra en acción.

Si testigo indicadora ESC permanece encendido, puede que el ESC tenga un problema. Si este testigo de advertencia se ilumina, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible.

El testigo indicadora ESC OFF se enciende: cuando se apaga el ESC con el botón.

ADVERTENCIA

Cuando el ESC parpadea, esto indica que ESC está activo:

Conduzca despacio y NUNCA intente acelerar. NUNCA poner ESC off mientras el testigo indicadora ESC esté parpadeando o se puede perder el control del vehículo ocasionando un accidente.

AVISO

Conducción con ruedas y neumáticos de distinto tamaño podría provocar un fallo de funcionamiento del sistema ESC. Antes de cambiar los neumáticos, asegúrese de que las cuatro ruedas y neumáticos sean del mismo tamaño. No conduzca el vehículo si se han montado neumáticos y llantas de distinto tamaño.

Desactivación del ESC

Durante la marcha

El modo ESC OFF solo deberá usarse brevemente para ayudar a liberar el vehículo si está atascado en la nieve o en el fango, al detener temporalmente la operación del ESC para mantener el par motor en las ruedas.

Para apagar el ESC durante la marcha, presione el botón ESC OFF mientras circula por una recta.

AVISO

Para no dañar la transmisión:

- **No permitir que la(s) rueda(s) de un eje gire(n) excesivamente mientras se muestran los testigos de advertencia del freno de estacionamiento del ESC, ABS frenos y del freno de estacionamiento. Las reparaciones no estarían cubiertas por la garantía del vehículo. Reducir la potencia del motor y no girar la(s) ruedas excesivamente mientras se muestran estas luces.**
- **Si coloca el vehículo en un banco de pruebas, asegúrese de que ESC está desactivado (se iluminará el piloto ESC OFF)**

Información

Apagar el ESC no afecta al funcionamiento del ABS ni de los frenos estándar.

Gestión de Estabilidad del Vehículo (VSM)

La gestión de la estabilidad del vehículo (VSM) es una función del sistema de control de estabilidad del vehículo (ESC). Ayuda a asegurar que el vehículo se mantenga estable cuando se acelera o frena bruscamente en vías mojadas, resbaladizas y rústicas donde la tracción sobre los cuatro neumáticos puede repentinamente ser irregular.

ADVERTENCIA

Tome en cuenta las siguientes precauciones al utilizar el Gestión de Estabilidad del Vehículo (VSM):

- **Comprobar SIEMPRE la velocidad y la distancia al vehículo que va delante. No VSM trata de un sustituto de la conducción segura.**
- **No circule nunca a una velocidad excesiva para las condiciones de la carretera. El VSM no impedirá accidentes. El exceso de velocidad en el mal tiempo, las carreteras resbaladizas y desiguales pueden causar accidentes graves.**

Operación VSM

Cuando está en funcionamiento

Cuando utilice los frenos en condiciones que podrían causar la activación del sistema ESC, escuchará un ruido similar a "tik-tik" procedente de los frenos o bien notará una sensación correspondiente en el pedal del freno. Esta condición es normal y significa que el VSM está activado.

Información

El VSM no funciona cuando:

- **Se conduce sobre un terraplén el como por ejemplo con gradiente o inclinación.**
- **Al conducción marcha atrás.**
- **El testigo indicadora ESC OFF está encendido.**
- **MDPS (Motor Driven Power Steering) testigo de advertencia ( ) está en encendido.**

ADVERTENCIA

Si el testigo de advertencia ESC ( ) o el testigo de advertencia MDPS ( ) permanece encendida o parpadea, puede que el VSM tenga un problema. Si esta luz de advertencia se enciende, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

AVISO

Conducción con ruedas y neumáticos de distinto tamaño podría provocar un fallo de funcionamiento del sistema VSM. Antes de cambiar los neumáticos, asegúrese de que las cuatro ruedas y neumáticos sean del mismo tamaño. No conduzca el vehículo si se han montado ruedas y neumáticos de distinto tamaño.

Asistente de Arranque en Pendiente (HAC)

El asistente de arranque en pendiente (HAC) que contribuye a evitar que el vehículo ruede hacia atrás cuando se arranca un vehículo desde una posición de parada en una pendiente. El sistema acciona los frenos automáticamente durante aproximadamente 2 segundos (o un máximo de 5 segundos cuando se pisa ligeramente el pedal del acelerador durante el funcionamiento del HAC) y libera los frenos después de 2 segundos o cuando se pisa el pedal del acelerador.

ADVERTENCIA

Estar siempre listo para pisar el pedal del acelerador cuando se arranque en una pendiente. El control de asistencia de arranque en pendiente sólo se activa durante aproximadamente 2 segundos (hasta un máximo de 5 segundos cuando se pisa ligeramente el pedal del acelerador durante el funcionamiento del HAC).

Información

- **El HAC no opera cuando la palanca de cambios está en N (punto muerto).**
- **El HAC se activa incluso cuando el ESC (Control Electrónico de Estabilidad) está apagado. No obstante, no se activa cuando el ESC no funciona correctamente.**

Señal de Parada de Emergencia (ESS)

El sistema de la señal de parada de emergencia (ESS) avisa al conductor de atrás en caso de frenada brusca o de activación del ABS haciendo parpadear las luces de freno.

El sistema se activa si se cumplen las siguientes condiciones:

- El vehículo se detiene repentinamente
  (La deceleración supera los 7 m/s^2 o se activa el ABS)
- La velocidad del vehículo excede los 55 km/h (34 mph).
- Las luces de emergencia están desactivadas

Las luces de emergencia parpadean automáticamente después de que parpadeen las luces de freno si se cumplen las siguientes condiciones:

- La velocidad de conducción es inferior a 40 km/h (25 mph)
- La situación de frenado brusco ha terminado (la deceleración es inferior a 4 m/s^2 o el ABS está desactivado)

Los intermitentes de emergencia están apagados:

- Cuando el vehículo se conduce a baja velocidad durante un cierto período de tiempo.
  El conductor puede desactivarlo manualmente pulsando el mando de las luces de emergencia.

PRECAUCIÓN

El sistema de la señal (ESS) de parada de emergencia no funciona si las luces de emergencia ya están encendidas.

Freno de colisión múltiple (MCB) (opcional)

El freno de colisión múltiple controla el freno automáticamente en caso de un accidente en el que se despliegue el airbag para reducir el riesgo de accidentes adicionales que puedan producirse.

Funcionamiento del sistema

- Desde el momento en que se despliega el airbag, el freno de colisión múltiple supervisa la intensidad de la presión de los pedales del freno y del acelerador durante un breve período. El sistema entra en funcionamiento cuando se cumplen las siguientes condiciones:
  - La velocidad del vehículo es inferior a 180 km/h (112 mph) en el momento de la colisión.
  - Apenas se pisa el pedal del freno y el pedal del acelerador.
- Cuando el conductor pisa el pedal del freno por encima de un cierto nivel mientras el freno de colisión múltiple está activo, la potencia de frenado tiene prioridad sobre el frenado automático mediante el sistema de freno de colisión múltiple. Sin embargo, si el conductor quita el pie del pedal del freno, el frenado automático mediante el sistema de frenos de colisión múltiple mantendrá el frenado automático.

Sistema desactivado

El freno de colisión múltiple se cancela en las siguientes situaciones:

- El pedal del acelerador se pisa a partir de un cierto nivel.
- El vehículo se detiene.
- El ESC (Control electrónico de estabilidad) o los dispositivos electrónicos no funcionan correctamente.
- En cierta situación, el sistema no puede funcionar normalmente.
- Han pasado diez segundos desde que se controló el freno automáticamente a través del sistema de frenos de colisión múltiple.

ADVERTENCIA

- **El freno de colisión múltiple disminuye la velocidad del vehículo después de una colisión, pero no evita una segunda colisión. Para evitar otras situaciones peligrosas, puede alejarse del lugar de la colisión presionando el pedal del acelerador.**
- **Después de que el vehículo se detenga a través del freno de colisión múltiple, el sistema dejará de controlar los frenos. Dependiendo de la situación, el conductor deberá pisar el pedal del acelerador o del freno para evitar más accidentes.**

Buenas prácticas de frenado

ADVERTENCIA

Cuando salga del vehículo o estacione, detenerse siempre por completo y continuar oprimiendo el pedal del freno. Mueva la palanca de cambios a la 1ª marcha (para vehículos con cambio manual) o N (punto muerto) (para vehículos con cambio automática/cambio de doble embrague), accione el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF.

Los vehículos aparcados sin accionar el freno de estacionamiento o sin accionarlo completamente podrían rodar de forma imprevista y causar lesiones al conductor y a terceros. Accione SIEMPRE el freno de estacionamiento antes de salir del vehículo.

¡Los frenos mojados pueden ser peligrosos! Los frenos pueden humedecerse si el vehículo se conduce a través de agua estancada o si este fue lavado.

El vehículo tardará en detenerse si los frenos está mojados. Unos frenos mojados pueden hacer que el vehículo se vaya hacia un lado.

Para secar los frenos, aplíquelos con suavidad hasta que la acción de frenado vuelva a ser normal. Si el funcionamiento del freno no vuelve a lo normal, pare lo más pronto posible de forma segura y recomendamos que llame a un distribuidor HYUNDAI autorizado para pedir asistencia.

No conduzca con el pie apoyado en el pedal del freno. Una presión ligera pero constante del pedal puede dar como resultado el sobrecalentamiento de los frenos, desgaste del freno y posiblemente hasta el fallo del freno.

Si se pincha una rueda en marcha, frene suavemente y mantenga recta la dirección mientras disminuye la velocidad. Cuando el vehículo vaya suficientemente lento para su seguridad, salga de la carretera y deténgase en un lugar seguro.

Para evitar que el vehiculo se mueva, mantenga el pie firmemente en el pedal del freno cuando el coche se pare.

SISTEMA DEL ISG (IDLE STOP AND GO) (OPCIONAL)

Su vehículo puede estar equipado con el sistema ISG, que reduce el consumo de combustible al detener y reiniciar el motor automáticamente.

El motor arranca automáticamente en cuanto se cumplen las condiciones de arranque.

AVISO

Cuando se enciende el motor por el sistema ISG, podrían encenderse durante varios segundos algunas luces de advertencia (ABS, ESC, ESC OFF, MDPS o luz de advertencia del freno de estacionamiento). Esto ocurre por el bajo voltaje de la batería. No significa que el sistema falle.

Para activar el sistema ISG

Prerrequisitos para la activación

El ISG puede funcionar en las situaciones siguientes:

- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- La puerta del conductor y el capó están cerrados
- La presión de vacío del freno es adecuada.
- El sensor de batería está activado y la batería está lo suficientemente cargada.
- La temperatura exterior no es ni demasiado baja ni demasiado alta.
- Se conduce el vehículo a una velocidad constante y se detiene.
- El sistema del climatizador cumple con las condiciones.
- El vehículo está lo suficientemente calentado.
- La inclinación es gradual.
- El volante está girado menos de 180 grados y a continuación el vehículo se detiene.

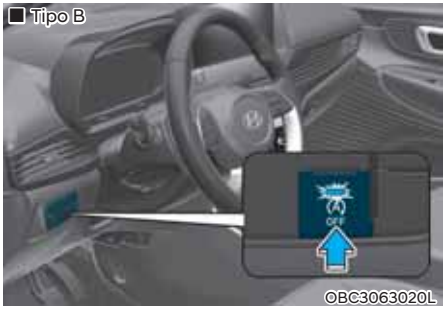
Para desactivar el sistema ISG

❑ Tipo A



OBC3063019L

❑ Tipo B



OBC3063020L

Si desea desactivar el sistema ISG, pulse el botón ISG OFF.

La luz del botón ISG OFF se iluminará.

Si presiona el botón ISG OFF de nuevo, el sistema se activará y la luz del botón ISG OFF se apagará.

Parada automática



Para parar el motor en el modo de parada en ralentí (excepto 48V MHEV)

Cambio manual/Cambio manual inteligente

1. Disminuya la velocidad del vehículo a menos de 5 km/h (3 mph).
2. Cambie a la posición N (punto muerto).
3. Deje de pisar el pedal del embrague.

Cambio automática/Cambio de doble embrague

1. Disminuya la velocidad del vehículo a 0 km/h (0 mph).
2. Pise el pedal del freno.

El motor se detendrá y se iluminará el indicador verde PARADA AUTOMÁTICA (Ⓐ) en el tablero de instrumentos.

AVISO

- **El vehículo que está equipado con cambio manual o cambio manual inteligente debe alcanzar una velocidad de al menos 8 km/h (5 mph) desde la última parada en ralentí, y el vehículo que está equipado con cambio automática o cambio de doble embrague debe alcanzar una velocidad de al menos 5 km/h (3 mph) desde la última parada en ralentí.**
- **Si se desabrocha el cinturón de seguridad o se abre la puerta del conductor (capó del motor), se desactivará el sistema ISG.**

Para parar el motor en el modo de parada en ralentí (para 48V MHEV)

Cambio manual/Cambio manual inteligente

Hay tres versiones de parada en ralentí disponibles para MHEV que está equipado con cambio manual o cmbio manual inteligente.

- Parada en ralentí convencional
  - Disminuya la velocidad del vehículo a menos de 7 km/h (4 mph).
  - Cambie a la posición N (punto muerto).
  - Deje de pisar el pedal del embrague.
- PARADA en ralentí prolongada.
  - Pise el pedal del freno.
  - Pise el pedal del embrague
- Durante el modo de deriva

Puede mantener el motor apagado durante el modo de deriva y hasta la detención total presionando los pedales del embrague y el freno casi al mismo tiempo.

AVISO

1. **Si la última posición de marcha fue 1ª, ISG STOP no se activará.**
2. **El vehículo equipado con cambio manual o cambio manual inteligente debe alcanzar una velocidad de al menos 8 km/h (5 mph) desde la última parada en ralentí.**
3. **Durante el estado ISG STOP, puede cambiar a la posición N (neutro) y soltar el pedal del embrague; luego, el estado ISG STOP permanecerá como STOP.**
4. **El parada en ralentí prolongado funciona incluso a más de 7 km/h si cumple el requisito de velocidad en cada posición de marcha. (por ejemplo: El parada en ralentí prolongado funciona incluso en la 3.ª velocidad, a 30 km/h.**
5. **Si se desabrocha el cinturón de seguridad o abre la puerta del conductor (o el capó del motor), el sistema ISG se desactivará.**

Cambio automática/Cambio de doble embrague

- Parada en ralentí convencional
  - Disminuya la velocidad del vehículo a 0 km/h (0 mph).
  - Pise el pedal del freno.
- PARADA en ralentí prolongada.
  - Disminuya la velocidad del vehículo a menos de 25 km/h (15 mph).
  - Pise el pedal del freno.
- Durante el modo de deriva

Puede mantener el motor apagado desde la deriva hasta la parada presionando el pedal del freno a menos de 40 km/h (24 mph).

AVISO

Vehículo equipado con automática

La transmisión o la transmisión de doble embrague deben alcanzar una velocidad de al menos 30 km/h (18 mph) para una parada al ralentí prolongada, o 5 km/h (3 mph) para una parada al ralentí convencional desde la última parada al ralentí.

- **Si se desabrocha el cinturón de seguridad o se abre la puerta del conductor (o el capó del motor) en el modo de parada automática cuando está parado, el sistema ISG se desactivará.**

Inicio automático

Para reiniciar el motor desde el modo de parada en ralentí (excepto 48V MHEV)

Cambio manual/Cambio manual inteligente

El vehículo que está equipado con cambio manual o cambio manual inteligente está disponible en dos versiones de reinicio.

- Reinicio convencional

Presione el pedal del embrague cuando la palanca de cambios esté en la posición N (punto muerto).

- Reinicio tardío (opcional)

1. Pise el pedal del embrague.
2) Engrane la marcha
3. Suelte el pedal del freno

AVISO

1. **La función de reinicio tardío solo se activa cuando está en un terreno nivelado y el vehículo está estable.**
2. **Para arrancar el motor cuando no se está pisando el pedal del freno o si la marcha ya está engranada, presione primero el pedal del freno y pise el pedal del embrague por seguridad.**
3. **Para encender el motor sin que el vehículo se mueva con el pedal del freno pisado (solo con el reinicio tardío),**
   - **Pise y suelte el pedal del embrague**
   - **Pise de nuevo el pedal del embrague inmediatamente**
4. **Tras la parada del motor, si hace lo que se indica a continuación, el motor arrancará.**
   - **Suelte el pedal del embrague después de que el motor se detenga por completo**
   - **Pise el pedal del embrague**

Cambio automática/Cambio de doble embrague

- Suelte el pedal del freno.

El motor arrancará y se apagará en el tablero de instrumentos el indicador verde PARADA AUTOMÁTICA (Ⓐ).

Para reiniciar el motor desde el modo de parada en ralentí (para 48V MHEV)

Cambio manual/Cambio manual inteligente

- Antes de la parada

Pise el pedal del embrague, si no lo ha hecho.

Si ya se ha pisado el pedal del embrague, suelte el pedal del freno o mueva la marcha a una posición que no sea N.

- Después de la parada

- Si ya se ha pisado el pedal del embrague, suelte el pedal del freno o mueva la marcha desde N (punto muerto).
- Si no se pisa el pedal del embrague, el motor reiniciará de acuerdo con el procedimiento de reinicio tardío.

1) Pise el pedal del embrague.
2) Engrane la marcha
3) Suelte solo el pedal del freno.

AVISO

1. **La función de reinicio tardío solo se activa cuando está en un terreno nivelado y el vehículo está estable.**
2. **Para arrancar el motor cuando no se está pisando el pedal del freno o si la marcha ya está engranada, presione primero el pedal del freno y pise el pedal del embrague por seguridad.**
3. **Para encender el motor sin que el vehículo se mueva con el pedal del freno pisado (solo con el reinicio tardío),**
   - **Pise y suelte el pedal del embrague**
   - **Pise de nuevo el pedal del embrague inmediatamente**
4. **Tras la parada del motor, si hace lo que se indica a continuación, el motor arrancará.**
   - **Suelte el pedal del embrague después de que el motor se detenga por completo**
   - **Pise el pedal del embrague**
5. **Después de accionar ISG STOP, si la velocidad del vehículo aumenta en lugar de disminuir, el motor podría reiniciarse automáticamente.**

Cambio automática/Cambio de doble embrague

Suelte el pedal del freno.

AVISO

Después de operar ISG STOP, si la velocidad del vehículo aumenta en lugar de disminuir, el motor puede reiniciarse automáticamente.

Condición del funcionamiento del sistema ISG

El sistema ISG puede funcionar en las siguientes situaciones:

- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- La puerta del conductor y el capó están cerrados
- La presión de vacío del freno es adecuada.
- El sensor de batería está activado y la batería está lo suficientemente cargada.
- La temperatura exterior no es ni demasiado baja ni demasiado alta.
- Se conduce el vehículo a una velocidad constante y se detiene.
- El sistema del climatizador cumple con las condiciones.
- El vehículo está lo suficientemente calentado.
- El vehículo no está en una pendiente empinada (excepto cambio manual)
- El volante no está en un ángulo agudo
- El vehículo no está a gran altura
- El desempañador del parabrisas delantero está apagado
- No ha seleccionado el modo de cambio manual (excepto cambio manual)
- Cuando ha transcurrido suficiente tiempo después de que se haya soltado el cambio a R (marcha atrás)

El motor también se reiniciará automáticamente sin que el conductor realice ninguna acción si ocurre lo siguiente:

- La presión de vacío del freno es baja.
- Ha superado el tiempo máximo de inactividad del motor
- El aire acondicionado está activado y la velocidad de los ventiladores está ajustada a la máxima posición.
- Se podrían empañar las ventanas y el aire acondicionado está encendido.
- La batería no se encuentra en condiciones óptimas de funcionamiento.
- El rendimiento de calefacción y refrigeración del sistema del climatizador no es el satisfactorio.
- Cuando presiona el botón ISG OFF con el motor parado automáticamente (excepto cambio manual)
- Su vehículo se mueve después de detenerse.
- Se pisan los pedales del acelerador y del freno al mismo tiempo. (excepto cambio manual)
- Se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor o la puerta del conductor está entreabierta (excepto cambio manual).

El indicador verde PARADA AUTOMÁTICA (Ⓐ) en el tablero de instrumentos parpadeará durante 5 segundos.

AVISO

Si el sistema ISG no cumple con esa condición de operación, se desactivará.

Indicación del ISG

El sistema ISG aparece indicado mediante un testigo en el tablero de instrumentos. Si su vehículo está equipado con un tablero de supervisión, el aviso se iluminará en la pantalla del tablero.

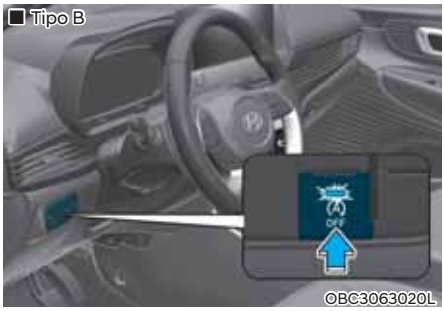


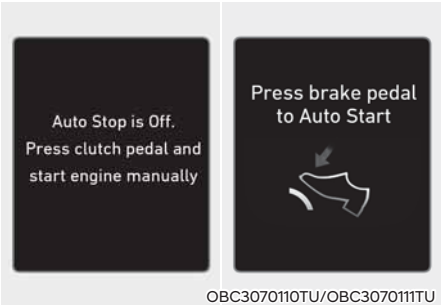
Es posible que el sistema requiera que el motor se reinicie manualmente cuando se encienda la luz del botón ISG OFF y si su vehículo está equipado con un mensaje de advertencia del tablero de supervisión se enciende continuamente.

■ Tipo A



■ Tipo B





El motor no arrancará si la palanca de cambios se mueve de N (punto muerto) a D (Conducción), modo manual o R (marcha atrás) sin pisar el pedal del freno mientras el motor se detiene automáticamente. En este momento, si presiona el freno, se reiniciará.

El vehículo MT convencional (no MHEV o no equipado con reinicio tardío) solo puede volver a arrancar el motor en la marcha neutra. Si selecciona una marcha, sin pisar a fondo el pedal del embrague, se mostrará una advertencia con un pitido. Debe reiniciar el motor en la posición de marcha neutra.

Involuntariamente, cuando el motor está apagado o el vehículo está en movimiento, si la marcha está engranada y el pedal del embrague no está pisado, el sistema muestra el mensaje de advertencia que se muestra a continuación. En ese momento, si el conductor pisa el pedal del embrague hasta el final, el motor se reinicia automáticamente. (Solo con el sistema ISG equipado con reinicio tardío, excepto MHEV)



OPDE050564L

Fallo del sistema ISG

El sistema podría no funcionar cuando:



OBC3060009

Se produce un error del sistema o de los sensores relacionados con ISG.

El indicador amarillo PARADA AUTOMÁTICA ((Ⓐ)) del tablero de instrumentos permanecerá encendido después de parpadear durante 5 segundos y se ilumine la luz del botón ISG OFF.

AVISO

- **Si la luz del botón ISG OFF no se apaga presionando el botón ISG OFF de nuevo o si el sistema ISG no funciona correctamente de forma continuada, lleve su vehículo lo antes posible a un taller profesional para que lo inspeccionen. Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor Hyundai autorizado.**
- **Cuando se enciende la luz del botón ISG OFF, podría apagarse después de conducción su vehículo a aproximadamente 80 km/h durante un máximo de dos horas y colocar la perilla de control de velocidad del ventilador por debajo de la segunda posición. Si la luz del botón ISG OFF continúa encendida a pesar del procedimiento, lleve su vehículo lo antes posible a un taller profesional para que lo inspeccionen. Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor Hyundai autorizado.**

AVISO

Si desea utilizar la función ISG, el sensor de la batería debe calibrarse durante aproximadamente 4 horas con el arranque apagado y, luego, arrancar y parar el motor 2 o 3 veces.

ADVERTENCIA

Cuando el motor está en el modo de parada en ralentí, es posible volver a arrancar el motor sin que el conductor realice ninguna acción. Antes de abandonar el coche o intervenir en el compartimento del motor girando el interruptor de encendido a la posición LOCK /OFF o sacarla.

START STOP COASTING (SSC) (PARA 48V MHEV)

Start Stop Coasting ayuda a reducir el consumo de combustible al detener automáticamente el motor cuando el vehículo está en movimiento. El motor se detiene cuando se puede mantener la velocidad del vehículo sin pisar el pedal del acelerador.

Condiciones de funcionamiento del SSC

Start Stop Coasting funcionará en las siguientes condiciones.

- Se ha seleccionado ECO para el modo de conducción
- El vehículo se mantiene a una cierta velocidad.
- Cuando no se pisan los pedales del freno o del acelerador

Cuando Start Stop Coasting está en funcionamiento, aparecerá el mensaje 'Coasting!' en el tablero.

Condiciones de reinicio del motor

- El motor se reiniciará manualmente cuando:
  - El pedal del acelerador está pisado
  - Cuando el pedal del freno está pisado
  - La marcha está engranada

- El motor se reiniciará automáticamente cuando:
  - El volante se gira por encima de 30~45 grados
  - La pendiente de la carretera está entre -4~+4 por ciento
  - El nivel de batería de alto voltaje restante o el nivel de batería de 12 voltios es bajo

AVISO

- **Start Stop Coasting sólo funciona cuando el modo de conducción es ECO.**
- **Start Stop Coasting puede desactivarse dependiendo de las condiciones de temperatura interior o exterior.**
- **Start Stop Coasting puede desactivarse dependiendo de las condiciones del control de clima (descongelamiento, velocidad del ventilador, etc.).**
- **No cambie de marcha sin pisar el pedal del embrague mientras activa Start Stop Coasting. Podría causar daños a la transmisión. Cambie completamente la marcha después de pisar completamente el pedal del embrague. (equipado con cambio manual inteligente (IMT))**

SISTEMA DE CONTROL INTEGRADO DEL MODO DE CONDUCCIÓN



El modo de conducción puede seleccionarse según las preferencias del conductor o las condiciones de la carretera.

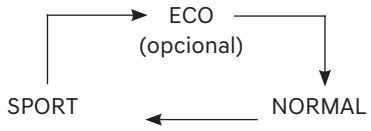
El sistema se reinicia para estar en el modo NORMAL cuando se reinicia el motor.

Al reiniciar el motor, el modo de conducción se establece en ECO de forma predeterminada. (para 48 MHEV)

Información

Si hay algún problema con el tablero de instrumentos, el modo de conducción estará en modo NORMAL y es posible que no cambie al modo SPORT.

El modo cambia como se indica abajo cada vez que se pulsa el botón DRIVE MODE.



Cuando se selecciona el modo NORMAL, no se muestra en el tablero de instrumentos.

Modo ECO: El modo ECO ayuda a mejorar la eficiencia del combustible para una conducción ecológica.

Modo NORMAL El Modo NORMAL proporciona una conducción suave y cómoda.

Modo SPORT: El modo SPORT proporciona una conducción deportiva pero firme.

AVISO

Start Stop Coasting (SSC) se activa cuando el modo de conducción es ECO. (para 48 MHEV)

El modo de conducción se establecerá en modo COMFORT o ECO cuando se reinicie el motor.

- Si está en modo COMFORT/SPORT, se establecerá el modo COMFORT cuando se reinicie el motor.
- Si está en modo Eco, el modo Eco se establecerá cuando se reinicie el motor. Al iniciar el motor, el modo de conducción se establece en ECO de forma predeterminada. (para 48 MHEV)

Modo ECO (opcional)



Cuando el modo de conducción está configurado en modo ECO, la lógica de control del motor y la transmisión se cambia para maximizar el ahorro de combustible.

- Cuando se selecciona el modo ECO presionando el botón DRIVE MODE, se ilumina el indicador ECO.
- Si el vehículo está configurado en modo ECO, cuando el motor se apaga y se reinicia, la configuración del modo de conducción cambiará al modo NORMAL. (Para 48 MHEV, cambia al modo ECO).
- Si el vehículo está equipado con cambio manual inteligente, cada vez que se reinicia el motor, el modo de conducción cambiará al modo ECO.

Información

El ahorro de combustible depende del hábito de conducción del conductor y del estado de la carretera.

Cuando el modo ECO está activado:

- La respuesta de aceleración puede reducirse ligeramente si se pisa moderadamente el pedal del acelerador.
- El rendimiento del aire acondicionado puede ser limitado.
- El patrón de cambios de cambio automática puede cambiar.
- El ruido del motor puede aumentar.

Las situaciones anteriores son condiciones normales cuando se activa el modo ECO para mejorar la eficiencia del combustible.

Limitación del funcionamiento en modo ECO:

Si se dan las siguientes condiciones mientras está en funcionamiento el modo ECO, el funcionamiento del sistema está limitado aunque no haya cambios en el indicador ECO.

- Al conducción el vehículo con cambio de doble embrague/palanca de cambios de cambio manual inteligente en modo deportivo, el sistema estará limitado según la ubicación del cambio.

AVISO

Start Stop Coasting (SSC) se activa cuando el modo de conducción es ECO. (para 48 MHEV)

Modo SPORT



El modo SPORT gestiona la dinámica de conducción ajustando automáticamente el esfuerzo de dirección, el motor y la lógica de control de la transmisión para mejorar el rendimiento de conducción.

- Cuando se selecciona el modo SPORT presionando el botón DRIVE MODE, se iluminará el indicador SPORT.
- Siempre que se reinicie el motor, el modo de conducción volverá al modo NORMAL. (Para MHEV, se configurará en modo ECO). Si desea el modo SPORT, vuelva a seleccionarlo.
- Si el vehículo está equipado con cambio manual inteligente, cada vez que se reinicia el motor, el modo de conducción cambiará al modo ECO.
- Al iniciar el motor, el modo de conducción se establece en ECO de forma predeterminada. (para 48 MHEV)
- Cuando el modo SPORT está activado:
  - Las rpm del motor tenderán a permanecer elevadas durante un cierto período de tiempo incluso después de soltar el acelerador
  - Los cambios a marchas superiores se retrasan al acelerar

i Información

En el modo SPORT, la eficiencia del combustible podría disminuir.

DEFLECTOR ACTIVO DE AIRE (SI ESTÁ EQUIPADO)



El sistema de deflector activo de aire controla la aleta de aire debajo del parachoques delantero para enfriar las partes del vehículo y mejorar la eficiencia del combustible.

Información

El sistema de deflector activo de aire podría activarse independientemente de la condición del vehículo (Estacionamiento, conducción, etc.).

Fallo del sistema



Es posible que el sistema de deflector activo de aire no funcione con normalidad si la aleta de aire se abre temporalmente debido a factores extraños o si el controlador está contaminado por la nieve o la lluvia, etc. Cuando aparezca “Comprobar el sistema de deflector activo de aire” en la pantalla, detenga el vehículo en un lugar seguro y compruebe el estado de la trampilla de aire.

Arranque el vehículo después de realizar el trabajo necesario, como la eliminación de materias extrañas, y espere 10 minutos. Si el mensaje permanece, le recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor autorizado de HYUNDAI.

PRECAUCIÓN

- **Independientemente del mensaje emergente, si las aletas de aire no están en la misma posición, detenga el vehículo y espere 10 minutos, arranque el vehículo e inspeccione la aleta de aire.**
- **El sistema de deflector activo de aire es accionado por el motor. No altere su accionamiento ni aplique fuerza en exceso. Podría causar un fallo.**

CONDICIONES ESPECIALES DE CONDUCCIÓN

Condiciones de conducción peligrosas

Cuando se encuentre con elementos que dificulten la conducción, como agua, nieve, hielo, barro o arena, siga las siguientes precauciones:

- Conduzca con cuidado y mantenga una distancia de frenado más larga.
- Evite frenar bruscamente o dar volantazos.
- Si el vehículo se ha quedado atrapado en nieve, barro o arena, utilice la segunda marcha. Acelere lentamente para evitar que las ruedas patinen.
- Coloque arena, sal gema, cadenas u otros materiales antideslizantes debajo de las ruedas para proporcionar mayor tracción en caso de quedar atrabajo en nieve, hielo o barro.

ADVERTENCIA

Reducir de marcha con cambio automática cuando se circula por superficies deslizantes puede provocar un accidente. El brusco cambio de velocidad en los neumáticos puede hacer que éstos patinen. Tenga cuidado al reducir de marcha en superficies deslizantes.

Balanceo del vehículo

Si es preciso balancear el vehículo para sacarlo de la nieve, la arena o el barro, gire antes el volante a derecha e izquierda para limpiar la zona frente a las ruedas delanteras. A continuación, cambie de marcha varias veces entre 1.ª (marcha) y R (marcha atrás para vehículos con cambio manual) o R (marcha atrás) y cualquier marcha hacia adelante (para vehículos con cambio automática/cambio de doble embrague).

Trate de evitar hacer girar las ruedas, y no acelere el motor.

Para evitar el desgaste del transmisión, esperar hasta que las ruedas detengan el giro antes de cambiar velocidades. Liberar el pedal del acelerador mientras se cambia y presionar ligeramente el pedal del acelerador mientras la transmisión está engranado. Girar lentamente las ruedas en las direcciones hacia adelante y marcha atrás produce un movimiento de balanceo que puede liberar el vehículo.

ADVERTENCIA

Si el vehículo está atrapado y las ruedas patinan excesivamente, la temperatura de los neumáticos podría aumentar rápidamente. Si las ruedas sufren daños, podría reventar o explotar un neumático. Esta condición es peligrosa, podría lesionarse usted y otros. No intente realizar este proceso si se encuentran personas u objetos cerca del vehículo.

Si intenta liberar el vehículo, éste podría sobrecalentarse rápidamente, pudiendo causar un incendio u otros daños en el compartimento motor. Intente evitar al máximo que las ruedas patinen con el fin de evitar un sobrecalentamiento de los neumáticos y del motor. IMPIDA que las ruedas del vehículo patinen a más de 56 km/h.

Información

El sistema ESC debe desactivarse antes de balancear el vehículo.

AVISO

Si todavía está atrapado después de varios intentos, utilice otro vehículo para remolcar su vehículo para impedir el sobrecalentamiento u otros daños a la transmisión y a la neumáticos. Veánse "Remolque" en la capítulo 8.

Tome las curvas con suavidad

No frene ni cambie de marcha en curva, especialmente con el pavimento mojado. Lo ideal es tomar siempre las curvas acelerando suavemente.

Conducción de noche

Conducción de noche presenta más peligros que conducción a la luz del día. Por ello es importante recordar algunos consejos:

- Reduzca la velocidad y aumente la distancia de seguridad con otros vehículos, dado que es más difícil ver de noche, especialmente en zonas sin iluminación.
- Ajuste los retrovisores para que los faros de otros vehículos no le deslumbren.
- Mantenga los faros limpios y bien orientados. Unos faros sucios o mal dirigidos harán mucho más difícil la visión por la noche.
- No mire directamente a los faros de los coches con los que se cruce. Podría deslumbrarse temporalmente, y sus ojos necesitarán varios segundos para volver a adaptarse a la oscuridad.

Conducción con lluvia

Conducción con lluvia o sobre pavimento mojado puede ser peligroso. Siga estos consejos cuando conduzca con lluvia o en la pavimento resbaladizo:

- Disminuya la velocidad y deje más distancia para frenar. Con lluvia intensa la visión será más reducida y necesitará más distancia para detener el vehículo.
- Desactive el control de crucero (opcional).
- Mantenga los limpiaparabrisas en buen estado. Cámbielos cuando queden vetas o zonas sin limpiar en el parabrisas.
- Asegúrese de llevar los neumáticos en buen estado. Si los neumáticos no están en buen estado, en caso de frenada brusca el vehículo puede patinar y sufrir un accidente. **Consulte el capítulo 9 "Sustitución de los neumáticos".**
- Encienda las luces para que le vean mejor.
- Cruzar grandes charcos a demasiada velocidad puede afectar a los frenos. Si debe cruzar charcos, procure ir despacio.
- Si cree que se han mojado los frenos, aplíquelos suavemente estando en marcha hasta que vuelvan a funcionar normalmente.

Hidrodeslizamiento

Si la vía está mojada lo suficiente y se conduce lo suficientemente rápido, el vehículo puede tener poco o ningún contacto con la superficie de la vía y estará realmente moviéndose sobre el agua. El mejor consejo es BAJAR LA VELOCIDAD cuando la vía esté mojada.

El riesgo del hidrodeslizamiento aumenta en la medida que disminuye la profundidad de la banda de rodadura, consulte la sección "Sustitución de los neumáticos" en el capítulo 9.

Conducción por zonas inundadas

Evite circular por zonas inundadas, salvo que esté seguro de que el agua no es más profunda que la parte inferior del buje de la rueda. En cualquier caso, circule lentamente cuando atraviese zonas con agua. Aumente la distancia de seguridad, ya que los frenos podrían funcionar peor.

Después de circular a través de agua, seque los frenos aplicándolos suavemente con el vehículo a poca velocidad.

Conducción en autopista

Neumáticos

Ajuste la presión de los neumáticos a los valores especificados. Una presión baja podría causar sobrecalentamiento o daños en los neumáticos.

No instale neumáticos desgastados o dañados, ya que ello reduciría la tracción o perjudicaría la acción de frenado.

Información

No infle excesivamente los neumáticos por encima de la presión máxima de inflado especificada en los mismos.

Combustible, refrigerante y aceite del motor

Conducción a velocidades muy rápidas por autopista consume más combustible y es menos eficiente que conducción a velocidades más lentas o moderadas. Mantenga una velocidad moderada para ahorrar combustible al conducción por autopista.

Asegúrese de comprobar el nivel de refrigerante y de aceite del motor antes de iniciar la conducción.

Correa de transmisión

Una correa de transmisión floja o deteriorada puede provocar un sobrecalentamiento del motor.

Reducción del riesgo de vuelco (opcional)

Su vehículo de pasajeros de usos múltiples se define como un vehículo utilitario deportivo (SUV) o un vehículo utilitario crossover (CUV).

Estos vehículos tienen una mayor distancia al suelo y una trazada más estrecha para que puedan funcionar en una amplia variedad de aplicaciones todoterreno. Las características específicas de su diseño les dan un centro de gravedad más alto que los vehículos clásicos, por lo que los son más propensos a vuelcos si se realizan giros bruscos. Los vehículos utilitarios tienen una tasa de vuelco significativamente más alta que otros tipos de vehículos.

Debido a este riesgo, se recomienda encarecidamente al conductor y a los pasajeros que se abrochen los cinturones de seguridad.

En un choque con vuelco, una persona sin cinturón tiene significativamente más probabilidades de morir que una persona con cinturón de seguridad. Un conductor puede adoptar ciertas medidas para reducir el riesgo de un vuelco.

Siempre que sea posible, evite giros o maniobras bruscas, no cargue su vehículo con peso en el techo y no modifique su vehículo en modo alguno bajo ningún concepto.

ADVERTENCIA

Los vehículos utilitarios tienen una tasa de vuelco significativamente más alta que otros tipos de vehículos. Para evitar vuelcos o pérdida de control:

- **Tome las curvas a una velocidad más lenta de lo que lo haría con un vehículo de pasajeros.**
- **Se deben evitar giros y maniobras bruscas.**
- **No modifique su vehículo en modo alguno que eleve el centro de gravedad.**
- **Mantenga los neumáticos correctamente inflados.**
- **No lleve carga pesada en el techo.**

ADVERTENCIA

En un choque con vuelco, una persona sin cinturón tiene muchas más probabilidades de morir que una persona con cinturón de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros usen sus cinturones de seguridad.

CONDUCCIÓN EN INVIERNO

Las condiciones ambientales adversas de invierno desgastan rápidamente los neumáticos y causan otros problemas. Para reducir los problemas de la conducción en invierno, siga los siguientes consejos:

Presencia de nieve o hielo

Mantenga siempre una distancia de seguridad con el vehículo que vaya por delante del suyo.

Frene con suavidad. El exceso de velocidad, la aceleración rápida, los frenazos bruscos y los giros repentinos son prácticas que potencian la peligrosidad. Cuando frene, utilice siempre que pueda el efecto de freno del motor. Utilizar los frenos de forma súbita en carreteras con nieve o hielo puede provocar que el coche resbale.

Para circular con el vehículo por capas de nieve espesas puede necesitar neumáticos de nieve o poner cadenas.

Llevar SIEMPRE equipo de emergencia. Algunos de los elementos que debería llevar son cadenas, cables o cadenas para ser remolcado, linterna, bengalas de emergencia, arena, una pala, cables de arranque con otra batería, un rascador de hielo para las ventanillas, guantes, un paño para el suelo, prendas de abrigo, una manta, etc.

Neumáticos de nieve

ADVERTENCIA

Los neumáticos de nieve deben ser de dimensiones y tipo similares a los normales del vehículo. De otra forma, la seguridad y el manejo del vehículo se verían afectados negativamente.

Si instala neumáticos de nieve en su vehículo, asegúrese de que son radiales y de las mismas dimensiones y carga admisible que los originales. Monte los neumáticos de nieve en las cuatro ruedas para equilibrar la conducción en cualquier circunstancia meteorológica. La fuerza de tracción que proporcionan los neumáticos de nieve en pavimentos secos puede no ser tan grande como la de los neumáticos originales. Consulte al vendedor de neumáticos sobre las máximas velocidades recomendadas.

Información

No instale ruedas con clavos sin comprobar antes las normas locales sobre posibles restricciones de su uso.

Cadenas de neumáticos



Como los flancos de los neumáticos radiales son más delgados de otros al tipos de neumáticos, pueden sufrir daños al montar en ellos algunos tipos de cadenas de neumáticos. Por lo tanto, se recomienda utilizar neumáticos de nieve en lugar de cadenas. No instale cadenas de nieve de cable en vehículos equipados con llantas de aluminio; de ser posible, use unas cadenas clásicas. Si se deben usar las cadenas para neumáticos, se recomienda el uso de piezas originales HYUNDAI o el equivalente homologado para su vehículo e instalar las cadenas para neumáticos después de consultar las instrucciones provistas con las mismas. Los daños al vehículo provocados por el uso de cadenas inadecuadas no están cubiertos por la garantía del fabricante.

AVISO

Si los neumáticos de su vehículo son del tamaño 215/45R17 or 205/55R17, no utilice cadenas; podrían dañar su vehículo (ruedas, suspensión y chasis).

ADVERTENCIA

El uso de cadenas puede afectar negativamente al manejo del vehículo.

- **No exceda los 30 km/h (20 mph) o el límite de velocidad recomendado por el fabricante, por muy bajo que sea.**
- **Conduzca con precaución y evite baches, agujeros, giros bruscos y otras circunstancias de la conducción que puedan hacer que salte el vehículo.**
- **Evite giros bruscos o frenazos con las ruedas bloqueadas.**

Información

- **Instale las cadenas en los neumáticos delanteros. Tenga en cuenta que las cadenas mejoran la tracción, pero no evitan que el vehículo patine hacia los lados.**
- **No instale ruedas con clavos sin comprobar antes las normas locales sobre posibles restricciones de su uso.**

Montaje de las cadenas

Siga las instrucciones del fabricante y móntelas lo más ajustadas que sea posible. Conduzca a baja (a menos de 30 km/h) velocidad. Si oye que las cadenas rozan con la carrocería o con el chasis, pare y apriételas. Si todavía rozan, reduzca la velocidad hasta que dejen de hacerlo. Retire las cadenas en cuanto llegue a una zona sin nieve.

Cuando tenga que instalar cadenas, estacione el vehículo en terreno llano apartado del tráfico. Encienda las luces de emergencia y coloque un triángulo de aviso detrás del vehículo (opcional). Antes de instalar las cadenas, ponga siempre el vehículo en estacionamiento P (estacionamiento), aplique el freno de estacionamiento y apague el motor.

AVISO

Cuando se usan cadenas para neumáticos:

- **Unas cadenas de dimensiones inadecuadas o mal montadas pueden provocar daños a los frenos, la suspensión, la carrocería y las ruedas del vehículo.**
- **Usar clase SAE “S” o cadenas de metálicas.**
- **Si se escucha ruido ocasionado por las cadenas en contacto con la carrocería, volver a apretar la cadena para evitar el contacto con la carrocería del vehículo.**
- **Para evitar daños la carrocería, volver a apretar las cadenas después de conducción 0,5~1,0 km (0,3~0,6 millas).**
- **No monte las cadenas en los vehículos equipados con ruedas de aluminio. Si tiene que usar cadenas, utilice cadenas metálicas.**
- **Usar cadenas metálicas con menos de 12 mm de ancho para evitar daños a la conexión de cadenas.**

Precauciones en invierno

Utilice refrigerante de etilenglicol de alta calidad

Su vehículo sale de fábrica con refrigerante de etilenglicol de alta calidad en el sistema de refrigeración. Es el único tipo de refrigerante que debe utilizar, ya que evita la corrosión del sistema de refrigeración, lubrifica la bomba de agua y evita la congelación. Cambie o reponga el refrigerante siguiendo el calendario de mantenimiento del capítulo 9. Antes del invierno, compruebe el refrigerante para asegurarse de que el punto de congelación es suficiente para las temperaturas que se prevén en la estación fría.

Compruebe la batería y los cables

Temperatura de invierno afecta al rendimiento de la batería. **Compruebe la batería y los cables como se especifica en el capítulo 9.** El nivel de carga de la batería tiene que comprobarlo un distribuidor HYUNDAI autorizado o una estación de servicio.

Si es necesario, cambie a "aceite de invierno"

En algunas regiones en invierno se recomienda usar una "viscosidad invernal" menor del aceite. Para más información, consulte el capítulo 2. En caso de duda acerca del tipo de viscosidad invernal del aceite, le recomendamos que consulte con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Compruebe las bujías y el sistema de encendido

Compruebe las bujías como se especifica en el capítulo 9. Si es necesario, cámbielas. Compruebe si hay grietas, desgastes o daños en todo el cableado y los componentes de encendido.

Para evitar que las cerraduras se hielen

Para evitar que las cerraduras se hielen, pulverice líquido anticongelante aprobado para tal fin o glicerina en el orificio. Si la cerradura está cubierta de hielo, elimínelo pulverizando líquido anticongelante aprobado para tal fin. Si se hiela una parte interna de la cerradura, intente derretirla usando una llave calentada. Maneje con cuidado la llave calentada para evitar lesiones.

Utilice una solución anticongelante aprobada para el sistema del lavaparabrisas

Para evitar que el lavaparabrisas se congele, añada una solución anticongelante aprobada para el sistema del lavaparabrisas en el recipiente del líquido lavaparabrisas según lo especificado. La solución anticongelante del lavaparabrisas está disponible en los distribuidores HYUNDAI autorizados y en la mayoría de comercios de accesorios para vehículos. No use refrigerante para motor u otro tipo de solución anticongelante, si no podrían producirse daños en la pintura del vehículo.

No deje que se congele el freno de estacionamiento.

En determinadas condiciones, el freno de estacionamiento puede quedar bloqueado por el frío en la posición aplicada.

Esto es más probable cuando hay nieve o hielo acumulados cerca de los frenos traseros o si éstos están mojados. Si existe el riesgo de que su freno de estacionamiento pueda congelarse, debería combinarlo temporalmente con la palanca de cambios en posición N (para cambio automática/cambio de doble embrague) o en primera marcha/marcha atrás (para cambio manual). Además, bloquee antes las ruedas traseras para evitar que el vehículo ruede. A continuación, suelte el freno de estacionamiento.

No deje que se acumule hielo y nieve debajo del vehículo.

En determinadas circunstancias, se puede acumular nieve y hielo bajo los guardabarros e influir negativamente en la dirección. Al conducción en esas condiciones durante las condiciones invernales adversas, compruebe periódicamente la parte inferior del vehículo para evitar bloquear el movimiento de las ruedas delanteras y los componentes de la dirección.

Llevar equipo de emergencia

Al conducción debería llevar el equipo de emergencia adecuado según las condiciones ambientales. Algunos de los elementos que debería llevar son cadenas, cables o cadenas para ser remolcado, linterna, bengalas de emergencia, arena, una pala, cables de arranque con otra batería, un rascador de hielo para las ventanillas, guantes, un paño para el suelo, prendas de abrigo, una manta, etc.

No coloque objetos ni materiales en el compartimento del motor

Colocar objetos o materiales en el compartimento motor podría causar el fallo del motor o de la combustión al bloquear la refrigeración del motor. Este tipo de daños no están cubiertos por la garantía del fabricante.

Conduzca su vehículo cuando el vapor de agua se condense y acumule dentro de los tubos de escape

Cuando el vehículo permanece detenido con el motor en marcha en invierno durante un largo periodo de tiempo, el vapor de agua puede condensarse y acumularse dentro de los tubos de escape. El agua en los tubos de escape puede causar ruidos y otras incomodidades, pero se drena conduciendo a velocidad media o alta.

ARRASTRE DE UN REMOLQUE (OPCIONAL)

Si quiere arrastrar un remolque con el coche, consulte en la Jefatura de Tráfico de su país para conocer sus requisitos legales. Dado que la legislación es diferente en cada país, los requisitos para los remolques, automóviles u otros tipos de vehículos o dispositivos pueden variar. Le recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado para obtener más detalles antes de remolcar.

Recuerde que arrastrar un remolque es distinto que conducción el vehículo sin él. El remolque modifica la conducción, la duración y el consumo de combustible. Arrastrar un remolque con seguridad y con buenos resultados requiere disponer del equipo correcto, y utilizarlo adecuadamente. Los daños al vehículo provocados por arrastre de un remolque inadecuadamente no están cubiertos por la garantía del fabricante.

Este capítulo contiene muchos consejos y normas de seguridad importantes y sancionados por la experiencia sobre arrastre de remolques. Muchos de ellos son importantes para su seguridad y la de sus pasajeros. Lea atentamente este capítulo antes de arrastrar un remolque.

ADVERTENCIA

Tomar las precauciones siguientes:

- **Si no utiliza el equipo correcto y conduce de forma inadecuada, puede perder el control del vehículo cuando arrastre un remolque. Por ejemplo, el rendimiento de frenado puede reducirse si el remolque es demasiado pesado. Usted y los pasajeros pueden sufrir lesiones graves o mortales. Utilice un remolque sólo si ha leido todos los pasos de este capítulo.**
- **Antes de remolcar, asegúrese de que el peso total del remolque, GCW (el peso bruto del conjunto), GVW (el peso bruto del vehículo), GAW (el peso bruto por eje) y la carga en el extremo de conexión del remolque están dentro de los límites admisibles.**

Información

- **No instale ningún equipo en el vehículo que bloquee la matrícula y no se pueda quitar o reposicionar fácilmente.**
- **Cuando no utilice un remolque, sepárelo del vehículo para que la matrícula sea visible.**

Información

- **No debe superarse la carga máxima permitida técnicamente en el eje trasero en más de un 15% y la masa de carga máxima del vehículo en más de un 10% o 100 kg (220.4 lbs), el valor que sea inferior. En este caso, no deben superarse los 100 km/h (62.1 mph) para un vehículo de la categoría M1 o 80 km/h (49.7 mph) para un vehículo de la categoría N1.**
- **Cuando un vehículo de la categoría M1 está remolcando un remolque, la carga adicional impuesta en el dispositivo de acoplamiento del remolque puede hacer que se supere la capacidad de carga máxima de los neumáticos, pero no en más del 15%. En este caso, no supere los 100 km/h (62,1 mph) y aumente la presión de inflado de los neumáticos en, al menos, 0,2 bares.**

❊ M1 Vehículo de pasajeros (9 plazas o menos)

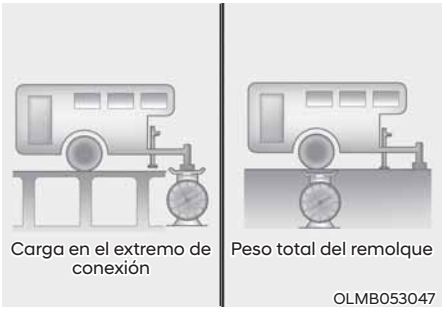
❊ N1 Vehículo comercial (3,5 toneladas o menos)

¿Si decide arrastrar un remolque?

Si decide arrastrar un remolque, tenga en cuenta algunos puntos importantes:

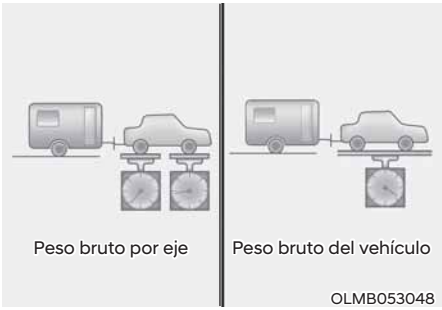
- Considere la posibilidad de utilizar un control de desplazamiento lateral. Pregunte para ello al distribuidor del gancho del remolque.
- No arrastre un remolque durante los primeros 2.000 km (1.200 millas), para permitir un rodaje correcto del motor. No respetar esta precaución puede provocar averías graves al motor o a la transmisión.
- Cuando arrastre un remolque, le recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado acerca otra información de los requisitos adicionales (el equipo de remolque, etc.).
- Conduzca siempre en todo momento a velocidad moderada (menos de 100 km/h (60 mph)) o el límite de velocidad para remolques.
- En rampas largas, no supere los 70 km/h (45 mph) o el límite de velocidad para remolques, la que sea más baja.
- Observar cuidadosamente los límites de peso y carga provistos en las páginas siguientes.

Peso del remolque



¿Cuál es el peso máximo de seguridad de un remolque? Nunca debe ser mayor que el peso máximo de un remolque con frenos. Pero incluso éste puede ser excesivo. Depende de cómo piense utilizar el remolque. Así, son importantes aspectos como velocidad, altitud, pendiente de la carretera, temperatura exterior y frecuencia con la que se utiliza el vehículo con remolque. El peso ideal del remolque puede depender también del equipamiento especial que tenga el vehículo.

Carga en el extremo de conexión



La carga del extremo de conexión del remolque es importante, porque afecta al Peso bruto del vehículo (GVW) del vehículo. El extremo de conexión del remolque debe pesar como máximo el 10% del peso del remolque totalmente cargado.

Después de cargar el vehículo, pese por separado el remolque y el extremo de conexión para ver si los pesos son adecuados. Si no lo son, es posible que pueda corregirlos simplemente cambiando de sitio algunos objetos del remolque.

ADVERTENCIA

Tomar las precauciones siguientes:

- **Nunca cargue un remolque con más peso en la parte trasera que en la delantera. La parte delantera debe soportar aproximadamente un 60% de la carga total del remolque, y la parte trasera el restante 40%.**
- **No sobrepase nunca los límites máximos de peso del remolque o del equipo de arrastre del remol que. Una carga inadecuada puede producir daños al vehículo o lesiones personales. Compruebe los pesos y las cargas en una báscula comercial o en un destacamento de la policía de tráfico equipado con báscula.**

Equipo de arrastre de un remolque

Barras de remolque



Información

Los orificios de montaje para los enganches se encuentran a ambos lados de la parte inferior de la carrocería, detrás de los neumáticos traseros.

Es importante disponer del equipo de enganche adecuado. La conducción con viento de costado, durante el adelantamiento de camiones largos o durante la conducción en calzadas irregulares son algunas razones por las que necesitará hacer uso de la barra de remolque correcta. He aquí algunas normas:

- ¿Tiene que realizar orificios en la carrocería del vehículo para montar la barra de remolque? En caso positivo, asegúrede de sellar los orificios posteriormente al retirar la barra. Si no los sella, puede entrar en el vehículo monóxido de carbono (CO), que es letal, además de polvo y agua.
- Los paragolpes de su vehículo no están diseñados para llevar enganches. No conecte a ellos enganches de alquiler u otros tipos de enganches para paragolpes. Utilice sólo un enganche con marco que no se acople al paragolpes.
- El accesorio del enganche de remolque de está a la venta en los distribuidores HYUNDAI autorizado.

Cadenas de seguridad

Siempre debe instalar cadenas de seguridad entre el vehículo y el remolque. Cruce las cadenas de seguridad bajo el extremo del enganche el remolque de forma que éste no caiga a la carretera si se suelta del enganche. Las instrucciones sobre la seguridad de las cadenas las proporciona el fabricante de la barra de remolque o el fabricante del remolque. Siga las recomendaciones del fabricante para conectar cadenas de seguridad. Deje siempre holgura suficiente para girar con el remolque. Por último, no permita nunca que las cadenas de seguridad rocen con el pavimento.

Frenos del remolque

Si el remolque lleva frenos, asegúrese de que cumplen la normativa de su país y de que están correctamente instalados y funcionan con normalidad.

Si el peso del trailer es mayor que el máximo autorizado para remolques sin frenos, debe disponer de unos frenos propios adecuados. Lea y siga las instrucciones de los frenos del remolque para instalarlos, ajustarlos y mantenerlos de forma correcta. No golpee en el sistema de frenado de su vehículo.

ADVERTENCIA

No utilice un remolque con freno a menos que esté completamente seguro de que ha instalado correctamente el sistema de frenos. No es tarea de aficionados. Acuda a un taller de remolques competente y experto en este trabajo.

Circular con remolque

Circular con un remolque requiere cierto grado de experiencia. Antes de aventurarse a la carretera, es necesario familiarizarse con el remolque. Acostúmbrese a la sensación de conducción y frenar con el peso añadido del remolque. Recuerde siempre que el vehículo que conduce es ahora mucho más largo y tiene bastante menos capacidad de respuesta que el vehículo por sí solo.

Antes de arrancar el vehículo, compruebe la barra de remolque y la plataforma, las cadenas de seguridad, los conectores eléctricos, las luces, los neumáticos y los frenos.

Durante el viaje, observe de vez en cuando para asegurarse de que la carga va segura y de que las luces y los frenos del remolque siguen funcionando.

Distancia

Mantenga una distancia de seguridad con el vehículo que va delante de al menos el doble de la que mantendría con el vehículo sin remolque. De esta forma evitará situaciones que requieran frenazos o giros bruscos.

Adelantamiento

Cuando arrastra un remolque, necesita más distancia para adelantar. Además, por la mayor longitud del vehículo, necesita dejar una distancia mucho mayor con el vehículo adelantado antes de volver a su carril.

Marcha atrás

Sostenga la parte inferior del volante con una mano. Para mover el remolque a la izquierda, mueva esa mano hacia la izquierda. Para mover el remolque a la derecha, mueva esa mano hacia la derecha. Retroceda siempre lentamente y, si es posible, haga que alguien le guíe.

Girar

Con remolque, el radio de giro es mayor que el normal. Téngalo en cuenta para que el remolque no choque contra bordes, bordillos, señales de tráfico, árboles u otros objetos. Evite maniobras súbitas o bruscas. Señalice con antelación.

Intermitentes

Cuando se arrastra un remolque, el vehículo debe tener un piloto de indicación de giro diferente y un cableado extra. Las flechas verdes del panel de instrumentos parpadearán siempre que se indique un giro o un cambio de carril. Si están bien conectadas, las luces del remolque también parpadearán para advertir a los otros conductores de que se dispone a girar, cambiar de carril o detenerse.

Cuando se arrastra un remolque, las flechas verdes del panel de instrumentos parpadean para indicar un giro incluso si las luces del remolque están fundidas. Así pues, es posible que los conductores que le siguen no vean las señales. Es importante comprobar de vez en cuando que las luces del remolque funcionan. También debe comprobar las luces cada vez que desconecte y vuelva a conectar los cables.

ADVERTENCIA

No conecte el sistema de iluminación de un remolque directamente al del vehículo. Utilice cables homologados para remolque.

No utilizar un sistema homologado de conexión del remolque puede provocar daños en el sistema eléctrico del vehículo y lesiones.

Recomendamos que haga revisar el sistema eCall paneuropeo por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible.

Conducción sobre pendientes

Cuando empiece a bajar por una pendiente larga o empinada, reduzca la velocidad y cambie a una marcha más corta. Si no reduce de marcha, deberá utilizar demasiado los frenos, que se calentarán y no funcionarán eficazmente.

En una rampa larga, reduzca de marcha y disminuya la velocidad hasta unos 70 km/h, para reducir la probabilidad de sobrecalentamiento del motor y la transmisión.

Si el peso del trailer es mayor que el máximo autorizado para remolques sin frenos y el vehículo con cambio automática/cambio de doble embrague, cuando arrastre un remolque debe circular en D (Conducción). Circulando en D (Conducción) cuando se arrastra un remolque, se minimiza la formación de calor y se aumenta la vida de la transmisión.

AVISO

Para evitar el sobrecalentamiento del motor y/o transmisión:

- **Al arrastrar un remolque en rampas acusadas (mayores del 6%), preste mucha atención al indicador de temperatura del refrigerante del motor para a segurarse de que éste no se recalienta. Si la aguja del indicador de temperatura del refrigerante se desplaza a "H" (caliente), apártese de la vía y deténgase en un lugar seguro. Deje el motor a ralentí hasta que se enfríe. Vuelva a remolcar una vez que el motor se haya enfriado lo suficiente.**
- **Para reducir el calentamiento del motor y la transmisión, debe decidir la velocidad de conducción según el peso del remolque y la inclinación de la pendiente.**

Estacionar en cuesta

Normalmente, si tiene un remolque acoplado al vehículo, no debería estacionar en pendientes.

No obstante, si debe estacionar el remolque en cuesta, ésta es la forma de hacerlo:

1. Lleve el vehículo al espacio de estacionamiento.
   Gire el volante en la dirección de la curva (a la derecha si es cuesta abajo, a la izquierda si es cuesta arriba).
2. Cambie la palanca de cambios a P (estacionamiento, para vehículos con cambio automática/cambio de doble embrague) o punto muerto (para vehículos con cambio manual).
3. Accione el freno de estacionamiento y pare el vehículo.
4. Que alguien coloque unas cuñas debajo de las ruedas del remolque.
5. Arranque el vehículo, pise los frenos, cambie a punto muerto, suelte el freno de estacionamiento y suelte lentamente los frenos hasta que los calces del remolque absorban la carga.
6. Volver a aplicar los frenos y frenos de estacionamiento.
7. Mueva la palanca de cambios a P (estacionamiento, para vehículos con cambio automática/cambio de doble embrague) o a la 1.ª marcha si el vehículo está estacionado cuesta arriba o a R (marcha atrás) si está estacionado cuesta abajo (para vehículos con cambio manual).
8. Pare el vehículo y suelte los frenos, dejando accionado el freno de estacionamiento.

ADVERTENCIA

Para evitar lesiones graves o la muerte

No salir del vehículo sin dejar el freno de estacionamiento fijado firmemente. Si ha dejado el motor en marcha, el vehículo se puede mover súbitamente. Usted y otras personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.

Cuando vaya a ponerse en marcha estacionado en cuesta

1. Con la palanca de cambios en posición P (estacionamiento, para vehículos con cambio automática/cambio de doble embrague) o punto muerto (para vehículos con cambio manual), frene y mantenga pisado el pedal del freno mientras:
   - Arranca el motor;
   - Meta una marcha; y
   - Suelte el freno de estacionamiento.
2. Levante despacio el pie del pedal del freno.
3. Mueva el coche lentamente hasta que el remolque esté libre de los calzos.
4. Pare y haga que alguien recoja y guarde los calzos.

Mantenimiento con remolque

Su vehículo necesitará un mantenimiento más frecuente si arrastra un remolque de forma habitual. Algunos elementos que requieren especial atención son el aceite del motor, el fluido de cambio automática/cambio de doble embrague, el lubricante de los ejes y el líquido del sistema de refrigeración. Otro aspecto importante es el estado de los frenos. Si va a viajar con remolque, es conveniente repasar estos artículos antes de emprender viaje. No olvide hacer el mantenimiento del remolque y el enganche. Siga el calendario de mantenimiento del remolque y compruébelo periódicamente. Preferentemente, lleve a cabo la comprobación al inicio de la etapa de cada día. Es fundamental que todos los tornillos y tuercas del enganche estén bien apretados.

AVISO

Para evitar daños al vehículo:

- **Debido a una mayor carga durante la utilización de un remolque, en días cálidos o conduciendo cuesta arriba se puede producir sobrecalentamiento. Si la aguja del refrigerante indica sobrecalentamiento, apague el aire acondicionado y detenga el vehículo en una zona segura para enfriar el motor.**
- **Cuando remolque, compruebe más a menudo el líquido de la cambio automática/cambio de doble embrague.**
- **Si el vehículo no lleva aire acondicionado, monte un ventilador para el condensador a fin de mejorar las prestaciones del motor cuando se lleva remolque.**

PESO DEL VEHÍCULO

Dos adhesivos situados en el umbral de la puerta del conductor indican cuánto peso puede arrastrar el vehículo: la etiqueta de información de carga y neumáticos y la etiqueta de certificación.

Antes de cargar el vehículo, familiarícese con los siguientes términos para determinar los límites de peso del mismo, que figuran en las especificaciones del vehículo y en las etiquetas de conformidad:

Peso Básico en Orden de Marcha

Es el peso del vehículo con el depósito lleno y todo el equipamiento de serie. No incluye ocupantes, carga ni equipamiento opcional.

Peso en orden de marcha

Es el peso del vehículo nuevo tal como sale del concesionario más todo equipo opcional.

Peso de la carga

Este concepto incluye todo peso añadido al peso básico en orden de marcha, incluida la carga y los equipos opcionales.

GAW (Peso bruto por eje)

Es el peso total que soporta cada eje (delantero y trasero). Incluye el peso en orden de marcha y toda la carga útil.

GAWR (Peso bruto máximo por eje)

Es el peso máximo admisible que puede soportar un eje (delantero o trasero). Estos valores se muestran en la etiqueta de conformidad. La carga total por eje no debe superar nunca su PBME.

GVW (Peso bruto del vehículo)

Es el peso básico en orden de marcha más la carga real más los ocupantes.

GVWR (Peso bruto máximo del vehículo)

Es el peso máximo admisible del vehículo totalmente cargado (incluidas todas las opciones, equipos, ocupantes y carga). El GVWR se indica en la etiqueta de certificación situada en el umbral de la puerta del conductor.

Carga excesiva

ADVERTENCIA

El peso bruto máximo por eje (GAWR) y el peso bruto máximo del vehículo (GVWR) figuran en la etiqueta del fabricante que está adherida a la puerta del conductor (o acompañante delantero). Sobrepasar estos límites puede provocar un accidente o daños al vehículo. Se puede calcular el peso de la carga pesando los artículos y las personas antes de ponerlos en el vehículo. Tenga cuidado de no sobrecargar el vehículo.

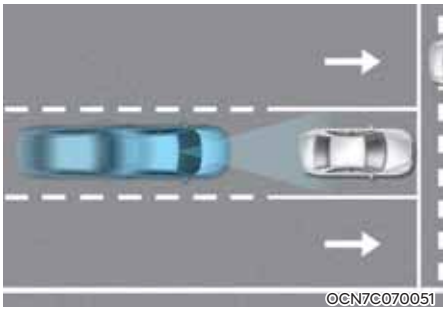
7. Asistencia al conductor

Seguridad durante la conducción
- Asistencia para evitar colisiónes frontales (FCA) (solo cámara de visión frontal) ... 7-2
- Asistencia para evitar colisiónes frontales (FCA) (sensor fusión) ... 7-14
- Asistencia de manteniendo del carril (LKA) ... 7-31
- Alerta de colisión de punto ciego (BCW) ... 7-37
- Asistencia para evitar colisiónes de punto ciego (BCA) ... 7-46
- Asistencia de límite de velocidad manual (MSLA) ... 7-58
- Asistencia de límite de velocidad inteligente (ISLA) ... 7-61
- Alerta de Atención del Conductor (DAW) ... 7-69

Conveniencia al conducir
- Sistema de control de crucero (CC) ... 7-75
- Control de crucero inteligente (SCC) ... 7-79
- Control de Crucero Inteligente Basado en la Navegación (NSCC) ... 7-97
- Asistencia de seguimiento de carril (LFA) ... 7-103

Seguridad al estacionar
- Cámara de Visión Trasera (RVM) ... 7-107
- Alerta de colisión tráfico cruzado trasero (RCCW) ... 7-111
- Asistencia para evitar colisiónes de tráfico cruzado trasero (RCCA) ... 7-119
- Alerta de distancia de estacionamiento en reversa (PDW) ... 7-129
- Alerta de distancia de estacionamiento hacia adelante/atrás (PDW) ... 7-133
- Asistencia para evitar colisiónes de estacionamiento en reversa (PCA) ... 7-139
- Asistencia de Parqueo (PA) ... 7-147
- Declaración de conformidad ... 7-163

ASISTENCIA PARA EVITAR COLISIÓNES FRONTALES (FCA) (SOLO CÁMARA DE VISIÓN FRONTAL) (SI ESTÁ EQUIPADO)



La asistencia para evitar colisiónes frontales puede detectar un vehículo, un peatón o un ciclista delante en la carretera y advertirle de una posible colisión con un mensaje de advertencia en el tablero de instrumentos y con un sonido de advertencia. Además, la asistencia para evitar colisiónes frontales puede ayudar a frenar su vehículo, reducir la velocidad de colisión o evitar una colisión.

Sensor de detección



[1]: Cámara de visión frontal

Consulte la ilustración superior para conocer la ubicación exacta del sensor de detección.

PRECAUCIÓN

Adopte las siguientes precauciones para mantener un rendimiento óptimo por parte del sensor de detección:

- **NUNCA desmonte el sensor de detección o el conjunto del mismo, ni le cause ningún tipo de daño.**
- **Si se ha cambiado o reparado el sensor de detección, le recomendamos que haga revisar el vehículo por parte de un distribuidor Hyundai autorizado.**
- **Nunca instale accesorios pegue adhesivos en el parabrisas delantero o tinte la luna.**
- **Extreme las precauciones para evitar que la cámara de visión frontal se moje.**
- **NO coloque objetos reflejantes (p. ej. papel blanco, espejo) sobre el salpicadero.**
- **No coloque ningún objeto ni accesorio cerca del parabrisas delantero. Podría afectar el rendimiento de la función de desempañado y descongelado del sistema de control de clima, lo que podría interferir en los sistemas de asistencia al conductor.**

- **La instalación de un remolque, transporte, etc. podría afectar negativamente al rendimiento del sensor de detección o hacer que la asistencia para evitar colisiónes frontales no funcione.**

Ajustes del asistencia para evitar colisiónes frontales

Seguridad frontal



OBC3073204L

Con el motor encendido, seleccione **Ajustes de usuario → Asistencia al conductor → Seguridad durante la conducción** en el menú de ajustes del tablero de instrumentos o **Ajustes → Vehículo → Asistencia al conductor → Seguridad durante la conducción** desde el menú de Ajustes en el sistema de infotainment para activar o desactivar cada función.

Si se selecciona **Seguridad Frontal** la asistencia para evitar colisiónes frontales (FCA) le avisará mediante un mensaje y una advertencia audible según los niveles de riesgo de colisión. Se aplicará la asistencia al freno dependiendo de los niveles de riesgo de colisión.

- La **Seguridad frontal** se apagará en caso de no seleccionarse. La luz de advertencia se encenderá en el tablero de instrumentos.

El conductor puede comprobar el estado de ON/OFF de la asistencia para evitar colisiónes frontales desde el menú de Ajustes. Si la luz de advertencia permanece ENCENDIDO cuando la asistencia para evitar colisiónes frontales está ACTIVADO (ON), recomendamos que un distribuidor Hyundai autorizado compruebe el vehículo.

ADVERTENCIA

Al reiniciar el motor, el sistema de la asistencia para evitar colisiónes frontales siempre se enciende. Si se selecciona 'Desactivar', el conductor debe prestar atención a las inmediaciones en todo momento y conducir con precaución.

PRECAUCIÓN

La vibración del volante se puede activar o desactivar. Seleccione o anule la selección de 'Asistencia al conductor → Alerta táctil' en el menú de Ajustes.

Prontitud de alertas de seguridad frontal:



OBC3073206L

- Con el motor encendido, seleccione **Ajustes de usuario → Seguridad durante la conducción → Prontitud de alertas de seguridad frontal** en el menú de ajustes del tablero de instrumentos o **Ajustes → Vehículo → Asistencia al conductor → Seguridad durante la conducción → Prontitud de alertas de seguridad frontal** desde el menú de Ajustes en el sistema de infotainment para cambiar el tiempo inicial de activación de la advertencia para la asistencia para evitar colisiónes frontales. El tiempo de advertencia se puede establecer en **Normal** o **Tarde**.
- Utilice **Normal** en condiciones normales de conducción. Si la prontitud de alertas resulta demasiado susceptible, cámbiela a **Tarde**.
- Si se selecciona **Tarde**, la asistencia para evitar colisiónes frontales advierte al conductor más lentamente.

PRECAUCIÓN

- **Aunque se seleccione 'Normal' como prontitud de alertas, si el vehículo delantero se detiene bruscamente, la advertencia podría aparecer tarde.**
- **Seleccione 'Tardía' para prontitud de alertas cuando el tráfico es ligero y cuando la velocidad de conducción es lenta.**

Información

Cuando se reinicia el motor, la prontitud de alertas mantiene su última configuración.

Métodos de advertencia



OBC3073205L

Se pueden ajustar los métodos de advertencia con el motor encendido. Seleccione **Ajustes del usuario → Asistencia al conductor → Métodos de advertencia** en el menú de ajustes del tablero de instrumentos o **Configuración → Vehículo → Asistencia al conductor → Métodos de advertencia** en el menú de ajustes del sistema de infotainment para cambiar los siguientes ajustes:

- **Volumen de las alertas**: Ajusta el volumen del sonido de advertencia.

  Si desactiva el volumen de las alertas, para su seguridad, la función podría advertirle con un volumen bajo.
- **Alerta táctil**: Activar el aviso de vibración del volante. (opcional)
- **Prioridad de seguridad en la conducción**: Reduce todos los demás volúmenes de audio cuando el sistema de seguridad de conducción emite una advertencia. (para el tipo de sistema de infotainment)

Información

- **Si modifica los métodos de advertencia, se puede aplicar a cada función del sistema de asistencia al conductor. Compruébelo y cámbielo en cada función.**
- **Si se vuelve a arrancar el vehículo, los métodos de advertencia mantendrán los valores del último ajuste.**
- **Según las especificaciones del vehículo, es posible que el menú de configuración no exista.**
- **El volumen de las alertas y la alerta táctil no pueden desactivarse al mismo tiempo. Cuando una de las advertencias se apaga, la otra se activa.**

Funcionamiento de la asistencia para evitar colisiónes frontales

Advertencia y control

La función básica del sistema de asistencia para evitar colisiónes frontales es advertir y ayudar a controlar el vehículo según el nivel de riesgo de colisión:

- Alerta de colisión
- Frenado de emergencia
- Detención del vehículo y finalización del control de frenado

Alerta de colisión



OBC3073002L

Para avisar al conductor de una colisión, el testigo de advertencia de seguridad frontal parpadeará y aparecerá el mensaje de advertencia “Advertencia de colisión” en el tablero de instrumentos. También sonará una advertencia audible y el volante vibrará.

- Si se detecta un vehículo delante, La función se activará cuando la velocidad de su vehículo esté entre aproximadamente 10~180 km/h (6~112 mph).
- Si se detecta un peatón o ciclista delante, la función se activará cuando la velocidad de su vehículo esté entre aproximadamente 10~80 km/h.

Frenado de emergencia



OBC3073003L

Para advertir al conductor de que se asistirá al frenado de emergencia, el testigo de advertencia de seguridad frontal parpadeará, aparecerá el mensaje de advertencia “Frenado de emergencia” en el tablero de instrumentos, sonará una advertencia audible y el volante vibrará.

En una situación de frenado de emergencia, la función asistirá a la frenada con una gran potencia de frenado para ayudar a prevenir la colisión con el vehículo, peatón o ciclista de delante.

- Si se detecta un vehículo delante, la función se activará cuando la velocidad de su vehículo esté entre aproximadamente 10~60 km/h (6~37 mph).
- Si se detecta un peatón o ciclista delante, la función se activará cuando la velocidad de su vehículo esté entre aproximadamente 10~60 km/h (6~37 mph).

PRECAUCIÓN

El rango de operación de la función podría verse reducida debido a las condiciones del tráfico frontal o alrededor del vehículo.

Detención del vehículo y finalización del control de frenado



OBC3073004L

- Cuando el vehículo se detenga debido a una frenada de emergencia, aparecerá el mensaje de advertencia 'Conduzca con precaución' en el tablero de instrumentos.

  Por su seguridad, el conductor deberá pisar el pedal del freno inmediatamente y comprobar las inmediaciones.
- El control de frenos terminará después de que el vehículo se detenga mediante una frenada de emergencia durante aproximadamente 2 segundos.

Información

Pulse la luz intermitente de advertencia de peligro para apagar la advertencia audible de colisión o el sistema de frenado de emergencia.

ADVERTENCIA

Al usar la asistencia para evitar colisiónes frontales (FCA), tome las precauciones siguientes:

- **Por su seguridad, ajuste la configuración tras estacionar el vehículo en un lugar seguro.**
- **El conductor es responsable de controlar el vehículo. No confíe únicamente de asistencia para evitar colisiónes frontales. Se recomienda mantener una distancia de freno segura y, de ser necesario, apretar el pedal de freno para reducir la velocidad o para detener al vehículo.**
- **El sistema de asistencia para evitar colisiónes frontales no funciona en todas las situaciones o no puede evitar todas las colisiones.**
- **Dependiendo de las condiciones de la carretera y la forma de conducción, la asistencia para evitar colisiónes frontales podría advertir al conductor tarde o no hacerlo en absoluto.**
- **Nunca opere deliberadamente el sistema de asistencia para evitar colisiónes frontales con personas, objetos, etc. Podría causar lesiones graves o, incluso, la muerte.**
- **Es posible que la asistencia para evitar colisiónes frontales no funcione si el conductor pisa el pedal del freno para evitar una colisión.**
- **Durante la operación del sistema de asistencia para evitar colisiónes frontales, el vehículo podría detenerse repentinamente, hiriendo a los pasajeros y provocando el desplazamiento de objetos sueltos. Lleve siempre puesto el cinturón de seguridad y mantenga asegurados los objetos sueltos en el habitáculo.**
- **Si se muestra un mensaje de cualquier otra función o se genera una advertencia audible, es posible que no se muestre el mensaje de advertencia del sistema de asistencia para evitar colisiónes frontales y que no se genere una advertencia audible.**

- **Es posible que no escuche el sonido de advertencia del sistema de asistencia para evitar colisiónes frontales si el entorno es ruidoso.**
- **Incluso si hay problemas con la asistencia para evitar colisiónes frontales, el rendimiento de frenado básico del vehículo funcionará correctamente.**
- **Durante una frenada de emergencia, el control de frenado por parte de la asistencia para evitar colisiónes frontales se cancelará automáticamente si el conductor pisa excesivamente el pedal del acelerador o gira bruscamente el vehículo.**

PRECAUCIÓN

- **Dependiendo de la condición del vehículo, peatón y/o ciclista en frente y alrededores, el rango de velocidad para operar la asistencia para evitar colisiónes frontales podría verse reducida. Es posible que la asistencia para evitar colisiónes frontales sólo advierta al conductor, o que no funcione en absoluto.**
- **La asistencia para evitar colisiónes frontales entrará en funcionamiento bajo ciertas condiciones al evaluar el nivel de riesgo según la condición del vehículo que se aproxima, la dirección de conducción, la velocidad y los alrededores.**
- **La asistencia para evitar colisiónes frontales puede estar limitada o deshabilitada si la velocidad del vehículo es demasiado alta o si la distancia con el vehículo delantero es muy amplia.**

Información

- **En una situación en la que la colisión sea inminente, la asistencia para evitar colisiónes frontales puede ayudar al conductor cuando este frena de manera insuficiente.**
- **Las imágenes y los colores del tablero de instrumentos pueden diferir según el tipo de tablero de instrumentos o el tema seleccionado en el mismo.**

Mal funcionamiento y limitaciones de la asistencia para evitar colisiónes frontales

Mal funcionamiento de sistema de asistencia para evitar colisiónes frontales



OBC3073207L

Cuando la asistencia para evitar colisiónes frontales no funcione correctamente, aparecerá el mensaje de advertencia 'Verificar sistemas de seguridad frontal' y se iluminarán las luces de advertencia ⚠ y en el tablero. Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Asistencia para evitar colisiónes frontales deshabilitado



OTM070093L

Cuando el parabrisas delantero, donde se encuentra la cámara de visión frontal o el sensor, esté cubierto con cuerpos extraños, como nieve o lluvia, el rendimiento de detección podría verse reducido y, a causa de ello, limitar o deshabilitar temporalmente la asistencia para evitar colisiónes frontales.

Si esto sucede, aparecerá el mensaje 'Sistema de seguridad frontal deshabilitado. Cámara obstruida' y se iluminarán las luces de advertencia ⚠ y en el tablero de instrumentos.

Asistencia para evitar colisiónes frontales entrará en funcionamiento adecuadamente cuando se retire dicho cuerpo extraño, nieve o lluvia.

Si la asistencia para evitar colisiónes frontales no funciona con normalidad después de retirar la obstrucción, recomendamos que un distribuidor HYUNDAI autorizado inspeccione la función.

⚠ ADVERTENCIA

- **Aunque no aparezca el mensaje de advertencia o el testigo de advertencia en el tablero, es posible que el sistema de asistencia para evitar colisiónes frontales no funcione correctamente.**
- **Es posible que la asistencia para evitar colisiónes frontales no funcione correctamente en una zona (por ejemplo, terreno abierto) donde no se detecta ningún objeto después de arrancar el motor.**
- **Si el vehículo se apaga y se vuelve a encender mientras la cámara está bloqueada o funciona incorrectamente, se mantendrá dicho estado. Por lo tanto, existe la posibilidad de que la asistencia para evitar colisiónes frontales no funcione correctamente.**

Limitaciones de la asistencia para evitar colisiónes frontales

Es posible que la asistencia para evitar colisiónes frontales no funcione correctamente o que lo haga de forma inesperada en las siguientes circunstancias:

- El sensor de detección o sus alrededores están sucios o dañados.
- La temperatura alrededor de la cámara de visión frontal es alta o baja.
- La lente de la cámara está contaminada debido al parabrisas tintado, con película o revestimiento, al cristal dañado o está obstruida por materiales extraños (pegatinas, insectos, etc.) en el cristal.
- Hay humedad o escarcha presentes en el parabrisas.
- Se rocía continuamente líquido de lavado o el limpiaparabrisas está en funcionamiento.
- Conduce con lluvia intensa, nieve o niebla espesa.
- El campo de visión de la cámara de visión frontal es menor por el brillo del sol.
- La luz de las farolas o de un vehículo que se aproxima se reflejan en la superficie de la carretera mojada, como un charco en la carretera.

- Se coloca un objeto en el salpicadero.
- Su vehículo está siendo remolcado.
- El entorno es muy luminoso.
- El entorno es muy oscuro, como en un túnel, etc.
- La intensidad de luz cambia bruscamente, como al entrar o salir de un túnel.
- El brillo exterior es bajo y los faros no están encendidas o no son lo suficientemente luminosas.
- Sólo se detecta parte del vehículo, peatón o ciclista.
- El vehículo de delante es un autobús, un camión pesado, un camión con una carga inusual, un remolque, etc.
- El vehículo de delante carece de luces traseras, estas están ubicadas de manera inusual, etc.
- El brillo exterior es bajo y las luces traseras del vehículo delantero están apagadas o no brillan.
- La parte trasera del vehículo de delante es pequeña o este no tiene un aspecto normal, como cuando está inclinado, volcado o su costado es visible, etc.
- La distancia al suelo del vehículo de delante es baja o alta.
- Un vehículo, peatón o ciclista se cruza repentinamente por delante.
- Se detecta tarde al vehículo de delante.
- El vehículo de delante queda repentinamente bloqueado por un obstáculo.
- El vehículo de delante cambia repentinamente de carril o reduce repentinamente la velocidad.
- El vehículo de delante está deformado.
- El vehículo de delante está cubierto de nieve
- Está saliendo de su carril o volviendo al mismo.
- Conducción inestable.
- Está en una rotonda y no se detecta el vehículo de delante.
- Conduce continuamente en círculos.
- El vehículo de delante tiene una forma inusual.
- El vehículo de delante conduce cuesta arriba o cuesta abajo.
- El sistema de reconocimiento por cámara no puede detectar completamente al peatón o ciclista de delante, p. ej. p. si éste se inclina o si no camina erguido.
- El peatón o ciclista que va delante lleva ropa o una equipación que dificulta su detección


B0314KO04

La ilustración superior muestra la imagen que la cámara de visión frontal detectará como vehículo, peatón o ciclista.

- El peatón o ciclista de delante se mueve muy rápido.
- El peatón o ciclista de delante es pequeño o presenta una postura agachada.
- El peatón o ciclista de delante se mueve en una intersección en la dirección de conducción.
- Hay un grupo de peatones, ciclistas o una gran multitud al frente.
- El peatón o ciclista que va delante lleva ropa que se confunde con el fondo, dificultando la detección por el sistema.

- Está conduciendo junto a un peatón, ciclista, una señal de tráfico, una estructura, etc., cerca de la intersección.
- Al conducir en los siguientes lugares
  - Se conduce a través de vapor, humo o sombra.
  - Conduce a través de un túnel o puente de hierro.
  - Conduce en áreas grandes donde hay pocos vehículos o estructuras (como un desierto, una pradera, en las afueras, etc.)
  - Conduce en un espacio de estacionamiento o similar
  - Atraviesa un peaje, un solar de construcción, un camino sin pavimentar, un camino parcialmente pavimentado, un camino irregular, badenes, etc.
  - Conduce cerca de áreas que contienen sustancias metálicas, como zonas de construcción, vías de tren, etc.
  - Conduce por una carretera inclinada, curva, etc.
  - Conduce por una carretera con árboles o farolas.
  - Conduce por una carretera estrecha donde hay árboles o hierba o que está cubierta de maleza
  - Hay interferencia de ondas electromagnéticas, como al conducir en un área con fuertes ondas de radio o ruido eléctrico
- Cuando el vehículo se mueve inestable o se sacude violentamente
- Cuando la altura del vehículo cambia significativamente debido a una presión anormal de los neumáticos o a una sobrecarga en el compartimiento de carga

ADVERTENCIA

- **Conduce por una carretera con curvas**







Es posible que el sistema de asistencia para evitar colisiónes frontales no detecte otro vehículo, un peaton, o un ciclista frente al suyo en carreteras con curvas que afecten negativamente al rendimiento de los sensores. Esto podría resultar en la ausencia de advertencias o el fallo de la asistencia de frenado cuando es necesaria.

Al conducir en una curva, mantenga una distancia segura de frenado y, si es necesario, haga girar su vehículo y pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener una distancia segura.



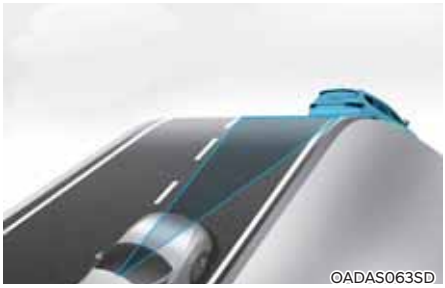




La asistencia para evitar colisiónes frontales podría detectar un vehículo, un peatón o un ciclista en el carril adyacente o fuera del mismo cuando se conduce en una carretera con curvas.

Si esto sucede, la asistencia para evitar colisiónes frontales podría alertar innecesariamente al conductor y este podría activar el freno. Compruebe siempre las condiciones del tráfico alrededor del vehículo.

- **Conducir en una carretera inclinada**







Es posible que el sistema de asistencia para evitar colisiónes frontales no detecte otro vehículo delante, un peaton, o un ciclista del suyo mientras conduce cuesta arriba o cuesta abajo, lo que afecta negativamente al rendimiento de los sensores.

Esto podría resultar en advertencias o asistencia de frenado innecesarias, o en ninguna advertencia o asistencia de frenado en absoluto aunque sea necesaria.

Además, la velocidad del vehículo podría disminuir rápidamente cuando se detecta repentinamente un vehículo, un peatón o un ciclista por delante.

Debe prestar siempre atención a las condiciones de conducción y de la carretera mientras conduce cuesta arriba o cuesta abajo, y de ser necesario, haga girar su vehículo y apretar el pedal de freno para reducir su velocidad de forma que se mantenga una distancia segura.

- **Cambio de carril**



[A]: Su vehículo,
[B]: Vehículo que cambia de carril

Cuando un vehículo accede a su carril desde un carril adyacente, el sensor podría no detectarlo hasta que se encuentre en el rango de detección del sensor. Es posible que la asistencia para evitar colisiónes frontales o detecte inmediatamente el vehículo cuando este cambia de carril abruptamente. En ese caso, mantenga una distancia segura de frenado y, si es necesario, haga girar su vehículo y pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener una distancia segura.

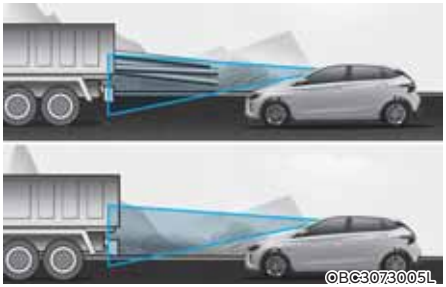


[A]: Su vehículo,
[B]: Vehículo que cambia de carril,
[C]: Vehículo del mismo carril

Cuando un vehículo delante del suyo se salga del carril, es posible que la asistencia para evitar colisiónes frontales o detecte inmediatamente al nuevo vehículo que se encuentre ahora delante del suyo.

En ese caso, mantenga una distancia segura de frenado y, si es necesario, haga girar su vehículo y pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener una distancia segura.

- **Detección de vehículo**



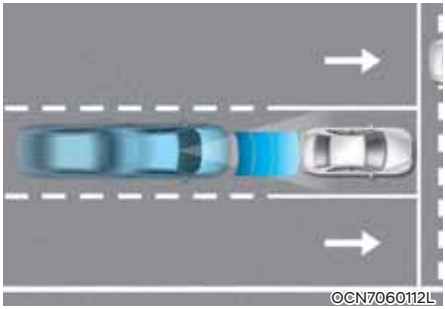
Si el vehículo de delante transporta una carga que se extiende por detrás del mismo, o si el vehículo de delante tiene una distancia al suelo elevada, deberá prestar especial atención. Asistencia para evitar colisiónes frontales podría no detectar la carga que se extiende por detrás del vehículo de delante. En esos casos, mantenga una distancia segura de frenado con respecto al objeto que más se sobresalga y, si es necesario, haga girar su vehículo y pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener una distancia segura.

ADVERTENCIA

- **Por motivos de seguridad, desconecte el sistema de asistencia para evitar colisiónes frontales cuando esté remolcando un remolque u otro vehículo.**
- **El sistema de asistencia para evitar colisiónes frontales podría activarse si se detectan objetos que son similares en forma o características a un vehículo, un peatón y un ciclista.**
- **La Asistencia para evitar colisiónes frontales no funciona con bicicletas, motocicletas u objetos con ruedas más pequeños, como bolsas de equipaje, carritos de compras o cochecitos.**
- **Es posible que el sistema de Asistencia para evitar colisiónes frontales no funcione con normalidad ante la interferencia de fuertes ondas electromagnéticas.**
- **Es posible que la asistencia para evitar colisiónes frontales no funcione durante 15 segundos tras arrancar el vehículo o inicializar la cámara de visión frontal.**

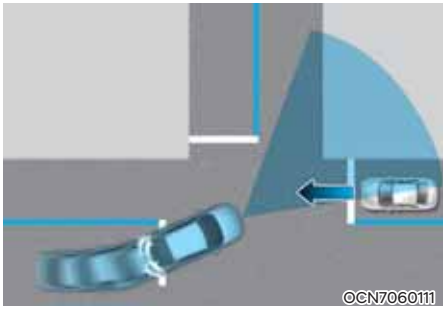
ASISTENCIA PARA EVITAR COLISIÓNES FRONTALES (FCA) (SENSOR FUSIÓN) (OPCIONAL)

Función básica



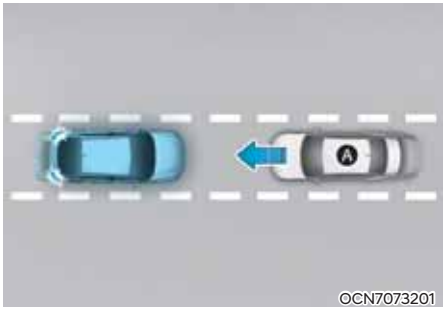
La asistencia para evitar colisiónes frontales puede detectar un vehículo, una motocicleta, un peatón o un ciclista en la carretera y advertirle de una posible colisión con un mensaje de advertencia en el tablero de instrumentos y un sonido de advertencia. Además, la asistencia para evitar colisiones frontales puede ayudar a frenar su vehículo, reducir la velocidad de colisión o evitar una colisión.

Función de giro en cruce



La función de giro en cruces puede ayudar a evitar la colisión con un vehículo que se aproxima desde un carril adyacente al girar a la izquierda en un cruce con el intermitente encendido aplicando el frenado de emergencia.

Función de aproximación directa



[A]: Vehículo que se aproxima

La función de aproximación directa ayuda a reducir la velocidad en la colisión al detectarse un vehículo que se acerca desde el lado opuesto.

Sensor de detección







[1]: Cámara de visión frontal,
[2]: Radar frontal

Consulte la ilustración superior para conocer la ubicación exacta del sensor de detección.

PRECAUCIÓN

Adopte las siguientes precauciones para mantener un rendimiento óptimo por parte del sensor de detección:

- **NUNCA desmonte el sensor de detección o el conjunto del mismo, ni le cause ningún tipo de daño.**
- **Si ha cambiado o reparado los sensores de detección, recomendamos que haga revisar el vehículo por parte de un distribuidor HYUNDAI autorizado.**
- **Si el radar o alrededores han sido dañados o impactados de alguna manera, es posible que la asistencia para evitar colisiónes frontales no funcione correctamente, aunque no aparezca un mensaje de advertencia en el tablero de instrumentos. Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**
- **Nunca instale accesorios pegue adhesivos en el parabrisas delantero o tinte la luna.**
- **Extreme las precauciones para evitar que la cámara de visión frontal se moje.**
- **NO coloque objetos reflejantes (p. ej. papel blanco, espejo) sobre el salpicadero.**
- **No coloque ningún objeto ni accesorio cerca del parabrisas delantero. Podría afectar el rendimiento de la función de desempañado y descongelado del sistema de control de clima, lo que podría interferir en los sistemas de asistencia al conductor.**
- **No coloque el marco de la placa de matrícula ni cualquier otro objeto, como una pegatina para el parachoques, un vinilo o un protector de parachoques cerca de la cubierta del radar frontal.**
- **Mantenga siempre el radar frontal y la cubierta limpios y libres de suciedad y escombros.**

  Utilice sólo un paño suave para limpiar el vehículo.
- **Utilice sólo piezas originales para reparar o reemplazar una cubierta de radar delantera dañada. No aplique pintura a la cubierta del radar frontal.**
- **La instalación de un remolque, transporte, etc. podría afectar negativamente al rendimiento del sensor de detección o hacer que la asistencia para evitar colisiónes frontales no funcione.**

Ajustes del asistencia para evitar colisiónes frontales

Seguridad frontal



OBC3073204L

Con el motor encendido, seleccione **Ajustes de usuario → Asistencia al conductor → Seguridad durante la conducción** en el menú de ajustes del tablero de instrumentos o **Ajustes → Vehículo → Asistencia al conductor → Seguridad durante la conducción** desde el menú de Ajustes en el sistema de infotainment para activar o desactivar cada función.

- Si se selecciona **Seguridad Frontal** la asistencia para evitar colisiónes frontales (FCA) le avisará mediante un mensaje y una advertencia audible según los niveles de riesgo de colisión. Se aplicará la asistencia al freno dependiendo de los niveles de riesgo de colisión. **La Seguridad frontal** se apagará en caso de no seleccionarse. La luz de advertencia (🚗) se encenderá en el tablero de instrumentos.

ADVERTENCIA

Al reiniciar el motor, la asistencia para evitar colisiónes frontales mantiene su última configuración. Si se anula la selección de Seguridad frontal, el conductor debe prestar atención siempre a los alrededores y conducir con seguridad.

PRECAUCIÓN

- **Los ajustes de seguridad frontal incluyen “Función básica”, “Giro en cruces” y “Aproximación directa”.**
- **La vibración del volante se puede activar o desactivar. Seleccione o anule la selección de 'Asistencia al conductor → Alerta táctil' en el menú de Ajustes.**

Prontitud de alertas de seguridad frontal:



OBC3073206L

Con el motor encendido, seleccione **Ajustes de usuario → Seguridad durante la conducción → Prontitud de alertas de seguridad frontal** en el menú de ajustes del tablero de instrumentos o **Ajustes → Vehículo → Asistencia al conductor → Seguridad durante la conducción → Prontitud de alertas de seguridad frontal** desde el menú de ajustes en el sistema de infotainment para cambiar el tiempo inicial de activación de la advertencia para la asistencia para evitar colisiónes frontales.

El tiempo de advertencia se puede establecer en **Normal** o **Tarde**.

- Utilice **Normal** en condiciones normales de conducción. Si la prontitud de alertas resulta demasiado susceptible, cámbiela a **Tarde**.
- Si se selecciona **Tarde**, la asistencia para evitar colisiónes frontales advierte al conductor más lentamente.

PRECAUCIÓN

- **Aunque seleccione una prontitud de alertas "Normal", si el vehículo delantero detectado se detiene bruscamente, la alarma podría aparecer tarde.**
- **Seleccione 'Tardía' para prontitud de alertas cuando el tráfico es ligero y cuando la velocidad de conducción es lenta.**

Información

Cuando se reinicia el motor, la prontitud de alertas mantiene su última configuración.

Métodos de advertencia



OBC3073205L

Se pueden ajustar los métodos de advertencia con el motor encendido. Seleccione **Ajustes del usuario → Asistencia al conductor → Métodos de advertencia** en el menú de configuración del tablero de instrumentos o **Ajustes → Vehículo → Asistencia al conductor → Métodos de advertencia** en el menú de ajustes del sistema de infotainment para cambiar los siguientes ajustes:

- **Volumen de las alertas**: Ajusta el volumen del sonido de advertencia.
  Si desactiva el volumen de las alertas, para su seguridad, la función podría advertirle con un volumen bajo.
- **Alerta táctil**: Activar el aviso de vibración del volante. (opcional)
- **Prioridad de seguridad en la conducción**: Reduce todos los demás volúmenes de audio cuando el sistema de seguridad de conducción emite una advertencia. (para el tipo de sistema de infotainment)

Información

- **Si modifica los métodos de advertencia, se puede aplicar a cada función del sistema de asistencia al conductor. Compruébelo y cámbielo en cada función.**
- **Si se vuelve a arrancar el vehículo, los métodos de advertencia mantendrán los valores del último ajuste.**
- **Según las especificaciones del vehículo, es posible que el menú de configuración no exista.**
- **El volumen de las alertas y la alerta táctil no pueden desactivarse al mismo tiempo. Cuando una de las advertencias se apaga, la otra se activa.**

Funcionamiento de la asistencia para evitar colisiónes frontales

Función básica

La función básica del sistema de asistencia para evitar colisiónes frontales es advertir y ayudar a controlar el vehículo según el nivel de riesgo de colisión:

- Alerta de colisión
- Frenado de emergencia
- Detención del vehículo y finalización del control de frenado

Alerta de colisión



OBC3073002L

Para avisar al conductor de una colisión, el testigo de advertencia de seguridad frontal parpadeará y aparecerá el mensaje de advertencia “Advertencia de colisión” en el tablero de instrumentos. También sonará una advertencia audible y el volante vibrará.

- Si detecta un vehículo o motocicleta delante, la función se activará cuando la velocidad de su vehículo esté entre aproximadamente 10~180 km/h (6~112 mph).
- Si se detecta un peatón o ciclista delante, la función se activará cuando la velocidad de su vehículo esté entre aproximadamente 10~85 km/h (6~53 mph).

Frenado de emergencia



OBC3073003L

Para advertir al conductor de que se asistirá al frenado de emergencia, el testigo de advertencia de seguridad frontal parpadeará, aparecerá el mensaje de advertencia “Frenado de emergencia” en el tablero de instrumentos, sonará una advertencia audible y el volante vibrará.

En una situación de frenado de emergencia, la función asistirá a la frenada con una gran potencia de frenado para ayudar a prevenir la colisión con el vehículo que se aproxima.

El frenado de emergencia funcionará en las siguientes condiciones:

- Vehículo o motocicleta:

	Vehículo en conducción	Vehículo detenido
Poca potencia de frenado	Aproximadamente 10~180 km/h	
Fuerte potencia de frenado	Aprox. 10~85 km/h	Aprox. 10~75 km/h

- Peatón o ciclista:

  La función se activará cuando la velocidad de su vehículo esté entre aproximadamente 10 ~ 65 km/h (6 ~ 40 mph).

PRECAUCIÓN

El rango de operación de la función podría verse reducida debido a las condiciones del tráfico frontal o alrededor del vehículo.

Detención del vehículo y finalización del control de frenado



OBC3073004L

- Cuando el vehículo se detenga debido a una frenada de emergencia, aparecerá el mensaje de advertencia 'Conduzca con precaución' en el tablero de instrumentos.

  Por su seguridad, el conductor deberá pisar el pedal del freno inmediatamente y comprobar las inmediaciones.
- El control de frenos terminará después de que el vehículo se detenga mediante una frenada de emergencia durante aproximadamente 2 segundos.

Información

Pulse la luz intermitente de advertencia de peligro para apagar la advertencia audible de colisión o el sistema de frenado de emergencia.

Función de giro en cruce

La función de giro en cruces ayudará a advertir y controlar el vehículo según el nivel de riesgo de colisión:

- Alerta de colisión
- Frenado de emergencia
- Detención del vehículo y finalización del control de frenado

Alerta de colisión



OBC3073008L

Para avisar al conductor de una colisión, el testigo de advertencia de seguridad frontal parpadeará y aparecerá el mensaje de advertencia “Advertencia de colisión” en el tablero de instrumentos. También sonará una advertencia audible y el volante vibrará. La función entrará en funcionamiento cuando la velocidad de su vehículo esté entre 10~30 km/h (6 y 19 mph) y la velocidad del vehículo o motocicleta que se aproxima esté entre 30~70 km/h (19 y 44 mph).

Frenado de emergencia



OBC3073010L

Para advertir al conductor de que se asistirá al frenado de emergencia, el testigo de advertencia de seguridad frontal parpadeará, aparecerá el mensaje de advertencia “Frenado de emergencia” en el tablero de instrumentos, sonará una advertencia audible y el volante vibrará.

En una situación de frenado de emergencia, la función asistirá a la frenada con una gran potencia de frenado para ayudar a prevenir la colisión con el vehículo que se aproxima.

- La función entrará en funcionamiento cuando la velocidad de su vehículo esté entre 10~30 km/h (6 y 19 mph) y la velocidad del vehículo o motocicleta que se aproxima esté entre 30~70 km/h (19 y 44 mph).

Información

Si el asiento del conductor está en el lado izquierdo, la función de giro en cruce entrará en funcionamiento únicamente cuando el conductor gire a la izquierda. Si la posición del asiento del conductor está en el lado derecho, la función sólo entrará en funcionamiento cuando gire a la derecha. (opcional)

Detención del vehículo y finalización del control de frenado



OBC3073004L

- Cuando el vehículo se detenga debido a una frenada de emergencia, aparecerá el mensaje de advertencia 'Conduzca con precaución' en el tablero de instrumentos.

  Por su seguridad, el conductor deberá pisar el pedal del freno inmediatamente y comprobar las inmediaciones.
- El control de frenos terminará después de que el vehículo se detenga mediante una frenada de emergencia durante aproximadamente 2 segundos.

Información

Pulse la luz intermitente de advertencia de peligro para apagar la advertencia audible de colisión o el sistema de frenado de emergencia.

Función de aproximación directa

La función de aproximación directa ayudará a advertir y controlar el vehículo dependiendo del nivel de riesgo de colisión:

- Alerta de colisión
- Frenado de emergencia
- Detención del vehículo y finalización del control de frenado

Alerta de colisión



OBC3073002L

Para avisar al conductor de una colisión, el testigo de advertencia de seguridad frontal parpadeará y aparecerá el mensaje de advertencia “Advertencia de colisión” en el tablero de instrumentos. También sonará una advertencia audible y el volante vibrará.

- La función entrará en funcionamiento cuando la velocidad de su vehículo esté entre 10 ~ 130 km/h (6 ~ 80 mph) y la velocidad del vehículo que se aproxima esté por encima de 10 km/h (6 mph).

Frenado de emergencia



OBC3073003L

Para advertir al conductor de que se asistirá al frenado de emergencia, el testigo de advertencia de seguridad frontal parpadeará, aparecerá el mensaje de advertencia “Frenado de emergencia” en el tablero de instrumentos, sonará una advertencia audible y el volante vibrará.

- En una situación de frenado de emergencia, la función asistirá a la frenada con una gran potencia de frenado para ayudar a prevenir la colisión con el vehículo que se aproxima.
- La función entrará en funcionamiento cuando la velocidad de su vehículo esté entre 30 ~ 130 km/h (19 ~ 80 mph) y la velocidad del vehículo en sentido contrario detectada esté por encima de 10 km/h (6 mph).

Detención del vehículo y finalización del control de frenado



OBC3073004L

- Cuando el vehículo se detenga debido a una frenada de emergencia, aparecerá el mensaje de advertencia 'Conduzca con precaución' en el tablero de instrumentos.

  Por su seguridad, el conductor deberá pisar el pedal del freno inmediatamente y comprobar las inmediaciones.
- El control de frenos terminará después de que el vehículo se detenga mediante una frenada de emergencia durante aproximadamente 2 segundos.

PRECAUCIÓN

Si su vehículo o el que se aproxima no conduce en línea recta, la advertencia y el control de la función de aproximación directa pueden retrasarse o no funcionar correctamente.

Información

Pulse la luz intermitente de advertencia de peligro para apagar la advertencia audible de colisión o el sistema de frenado de emergencia.

ADVERTENCIA

Al usar la asistencia para evitar colisiónes frontales (FCA), tome las precauciones siguientes:

- **Por su seguridad, ajuste la configuración tras estacionar el vehículo en un lugar seguro.**
- **El conductor es responsable de controlar el vehículo. No confíe únicamente de asistencia para evitar colisiónes frontales. Se recomienda mantener una distancia de freno segura y, de ser necesario, apretar el pedal de freno para reducir la velocidad o para detener al vehículo.**
- **El sistema de asistencia para evitar colisiónes frontales no funciona en todas las situaciones o no puede evitar todas las colisiones.**
- **Dependiendo de las condiciones de la carretera y la forma de conducción, la asistencia para evitar colisiónes frontales podría advertir al conductor tarde o no hacerlo en absoluto.**
- **Nunca opere deliberadamente el sistema de Asistencia para evitar colisiónes frontales con personas, objetos, etc. Podría causar lesiones graves o, incluso, la muerte.**
- **Es posible que la Asistenciapara evitar colisiónes frontales no funcione si el conductor pisa el pedal del freno para evitar una colisión.**
- **Durante la operación del sistema de asistencia para evitar colisiónes frontales, el vehículo podría detenerse repentinamente, hiriendo a los pasajeros y provocando el desplazamiento de objetos sueltos. Lleve siempre puesto el cinturón de seguridad y mantenga asegurados los objetos sueltos en el habitáculo.**
- **Si se muestra un mensaje de cualquier otra función o se genera una advertencia audible, es posible que no se muestre el mensaje de advertencia del sistema de asistencia para evitar colisiónes frontales y que no se genere una advertencia audible.**

- **Es posible que no escuche el sonido de advertencia del sistema de asistencia para evitar colisiónes frontales si el entorno es ruidoso.**
- **Incluso si hay problemas con la asistencia para evitar colisiónes frontales, el rendimiento de frenado básico del vehículo funcionará correctamente.**
- **Durante una frenada de emergencia, el control de frenado por parte de la asistencia para evitar colisiónes frontales se cancelará automáticamente si el conductor pisa excesivamente el pedal del acelerador o gira bruscamente el vehículo.**

PRECAUCIÓN

- **Dependiendo de la condición del vehículo, motocicleta, peatón y/o ciclista en frente y alrededores, el rango de velocidad para operar la asistencia para evitar colisiónes frontales podría verse reducida. Es posible que la asistencia para evitar colisiónes frontales sólo advierta al conductor, o que no funcione en absoluto.**
- **La Asistencia para evitar colisiónes frontales entrará en funcionamiento bajo ciertas condiciones al evaluar el nivel de riesgo según la condición del vehículo que se aproxima, la motocicleta, la dirección de conducción, la velocidad y los alrededores.**
- **La asistencia para evitar colisiónes frontales puede estar limitada o deshabilitada si la velocidad del vehículo o de la motocicleta es demasiado alta o si la distancia al vehículo de adelante es muy amplia.**

Información

- **En una situación en la que la colisión sea inminente, la asistencia para evitar colisiónes frontales puede ayudar al conductor cuando este frena de manera insuficiente.**
- **Las imágenes y los colores del tablero de instrumentos pueden diferir según el tipo de tablero de instrumentos o el tema seleccionado en el mismo.**

Mal funcionamiento y limitaciones de la asistencia para evitar colisiónes frontales

Mal funcionamiento de sistema de asistencia para evitar colisiónes frontales



OBC3073207L

Cuando la asistencia para evitar colisiónes frontales no funcione correctamente, aparecerá el mensaje de advertencia 'Verificar sistemas de seguridad frontal' y se iluminarán las luces de advertencia y en el tablero. Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Asistencia para evitar colisiónes frontales deshabilitado



OTM070093L



OTM070095L

Cuando el parabrisas delantero, donde se encuentra la cámara de visión frontal o el sensor, esté cubierto con cuerpos extraños, como nieve o lluvia, el rendimiento de detección podría verse reducido y, a causa de ello, limitar o deshabilitar temporalmente la asistencia para evitar colisiónes frontales.

Si esto sucede, aparecerá el mensaje 'Sistema de seguridad frontal deshabilitado. Cámara obstruida' o, en su caso, 'Sistema de seguridad frontal deshabilitado. Radar bloqueado' y se iluminarán las luces de advertencia ⚠ y en el tablero de instrumentos.

Asistencia para evitar colisiónes frontales entrará en funcionamiento adecuadamente cuando se retire dicho cuerpo extraño, nieve o lluvia.

Si la función no funciona con normalidad después de retirar la obstrucción, recomendamos que un distribuidor HYUNDAI autorizado inspeccione el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

- **Aunque no aparezca el mensaje de advertencia o el testigo de advertencia en el tablero, es posible que el sistema de asistencia para evitar colisiónes frontales no funcione correctamente.**
- **Es posible que la asistencia para evitar colisiónes frontales no funcione correctamente en una zona (por ejemplo, terreno abierto) donde no se detecta ningún objeto después de arrancar el motor.**
- **Si el vehículo se apaga y se vuelve a encender mientras la cámara está bloqueada o funciona incorrectamente, se mantendrá dicho estado. Por lo tanto, existe la posibilidad de que la asistencia para evitar colisiónes frontales no funcione correctamente.**

Limitaciones de la asistencia para evitar colisiónes frontales

Es posible que la asistencia para evitar colisiónes frontales no funcione correctamente o que lo haga de forma inesperada en las siguientes circunstancias:

- El sensor de detección o sus alrededores están sucios o dañados.
- La temperatura alrededor de la cámara de visión frontal es alta o baja.
- La lente de la cámara está contaminada debido al parabrisas tintado, con película o revestimiento, al cristal dañado o está obstruida por materiales extraños (pegatinas, insectos, etc.) en el cristal.
- Hay humedad o escarcha presentes en el parabrisas.
- Se rocía continuamente líquido de lavado o el limpiaparabrisas está en funcionamiento.
- Conduce con lluvia intensa, nieve o niebla espesa.
- El campo de visión de la cámara de visión frontal es menor por el brillo del sol.
- La luz de las farolas o de un vehículo que se aproxima se reflejan en la superficie de la carretera mojada, como un charco en la carretera.
- Se coloca un objeto en el salpicadero.
- Su vehículo está siendo remolcado.
- El entorno es muy luminoso.
- El entorno es muy oscuro, como en un túnel, etc.
- La intensidad de luz cambia bruscamente, como al entrar o salir de un túnel.
- El brillo exterior es bajo y los faros no están encendidas o no son lo suficientemente luminosas.
- Sólo se detecta parte del vehículo, motocicleta, peatón o ciclista.
- El vehículo de delante es un autobús, un camión pesado, un camión con una carga inusual, un remolque, etc.
- El vehículo o motocicleta de delante carece de luces traseras, estas están ubicadas de manera inusual, etc.
- El brillo exterior es bajo y las luces traseras del vehículo delantero o de la motocicleta están apagadas o no brillan.
- La parte trasera del vehículo de delante es pequeña o este no tiene un aspecto normal, como cuando está inclinado, volcado o su costado es visible, etc.
- La distancia al suelo del vehículo de delante es baja o alta.
- Un vehículo, motocicleta, peatón o ciclista se cruza repentinamente por delante.
- El parachoques alrededor del radar frontal tiene un golpe o está dañado, o el radar frontal está fuera de su posición.
- La temperatura alrededor del radar frontal es alta o baja.
- Conduce a través de un túnel o puente de hierro.

- Conduce en áreas grandes donde hay pocos vehículos o estructuras (como un desierto, una pradera, en las afueras, etc.)
- Conduce cerca de áreas que contienen sustancias metálicas, como zonas de construcción, vías de tren, etc.
- Hay un material cerca que se refleja a la perfección en el radar frontal, como un guardarraíl, un vehículo cercano, etc.
- El ciclista de delante monta una bicicleta hecha de un material que no se refleja en el radar frontal.
- Se detecta tarde al vehículo o motocicleta de delante.
- El vehículo o motocicleta de delante queda repentinamente bloqueado por un obstáculo.
- El vehículo o motocicleta de delante cambia repentinamente de carril o reduce repentinamente la velocidad.
- El vehículo o motocicleta de delante está deformado.
- El vehículo de delante está cubierto de nieve.
- Está saliendo de su carril o volviendo al mismo.
- Conducción inestable.
- Está en una rotonda y no se detecta el vehículo o motocicleta de delante.
- Conduce continuamente en círculos.
- El vehículo de delante tiene una forma inusual.
- El vehículo de delante conduce cuesta arriba o cuesta abajo.
- El sistema de reconocimiento por cámara no puede detectar completamente al peatón o ciclista de delante, p. ej. p. si éste se inclina o si no camina erguido.
- El peatón o ciclista que va delante lleva ropa o una equipación que dificulta su detección



La ilustración superior muestra la imagen que la cámara de visión frontal y el radar delantero pueden detectar como un vehículo, una motocicleta, un peatón y un ciclista.

- El peatón o ciclista de delante se mueve muy rápido.
- El peatón o ciclista de delante es pequeño o presenta una postura agachada.
- El peatón o ciclista de delante se mueve en una intersección en la dirección de conducción.
- Hay un grupo de peatones, ciclistas o una gran multitud al frente.
- El peatón o ciclista que va delante lleva ropa que se confunde con el fondo, dificultando la detección por el sistema.

- Está conduciendo junto a un peatón, ciclista, una señal de tráfico, una estructura, etc., cerca de la intersección.
- Al conducir en los siguientes lugares
  - Se conduce a través de vapor, humo o sombra.
  - Conduce a través de un túnel o puente de hierro.
  - Conduce en áreas grandes donde hay pocos vehículos o estructuras (como un desierto, una pradera, en las afueras, etc.)
  - Conduce en un espacio de estacionamiento o similar
  - Atraviesa un peaje, un solar de construcción, un camino sin pavimentar, un camino parcialmente pavimentado, un camino irregular, badenes, etc.
  - Conduce cerca de áreas que contienen sustancias metálicas, como zonas de construcción, vías de tren, etc.
  - Conduce por una carretera inclinada, curva, etc.
  - Conduce por una carretera con árboles o farolas.
  - Conduce por una carretera estrecha donde hay árboles o hierba o que está cubierta de maleza
  - Hay interferencia de ondas electromagnéticas, como al conducir en un área con fuertes ondas de radio o ruido eléctrico
- Cuando el vehículo se mueve inestable o se sacude violentamente
- Cuando la altura del vehículo cambia significativamente debido a una presión anormal de los neumáticos o a una sobrecarga en el compartimiento de carga

ADVERTENCIA

- **Conduce por una carretera con curvas**


OADAS014SD


OCN7073202

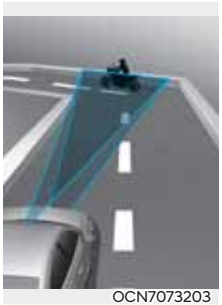

OADAS016SD


OADAS018SD

Es posible que la asistencia para evitar colisiónes frontales no detecte otros vehículos, motocicletas, peatones o ciclistas frente al suyo cuando conduce en carreteras con curvas, lo que afecta negativamente al rendimiento de los sensores. Esto podría resultar en la ausencia de advertencias o el fallo de la asistencia de frenado cuando es necesaria.

Al conducir en una curva, mantenga una distancia segura de frenado y, si es necesario, haga girar su vehículo y pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener una distancia segura.


OADAS015SD


OCN7073203


OADAS017SD


OADAS019SD

La asistencia para evitar colisiónes frontales podría detectar un vehículo, motocicleta, peatón o ciclista en el carril adyacente o fuera del mismo cuando se conduce en una carretera con curvas.

Si esto sucede, la asistencia para evitar colisiónes frontales podría alertar innecesariamente al conductor y este podría activar el freno. Compruebe siempre las condiciones del tráfico alrededor del vehículo.

- **Conducir en una carretera inclinada**


OADAS012SD


OCN7073204


OADAS010SD


OADAS011SD

Es posible que el sistema de asistencia para evitar colisiónes frontales no detecte peatones, otros vehículos, motocicletas o ciclistas de delante del suyo mientras conduce cuesta arriba o cuesta abajo, lo que afecta negativamente al rendimiento de los sensores.

Esto podría resultar en advertencias o asistencia de frenado innecesarias, o en ninguna advertencia o asistencia de frenado en absoluto aunque sea necesaria.

Además, la velocidad del vehículo podría disminuir rápidamente cuando se detecta repentinamente un vehículo, motocicleta, peatón o ciclista por delante.

Debe prestar siempre atención a las condiciones de conducción y de la carretera mientras conduce cuesta arriba o cuesta abajo, y de ser necesario, haga girar su vehículo y apretar el pedal de freno para reducir su velocidad de forma que se mantenga una distancia segura.

- **Cambio de carril**



[A]: Su vehículo, [B]: Vehículo que cambia de carril

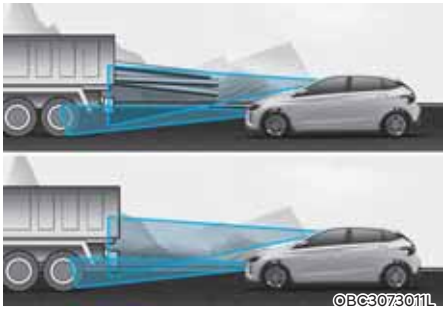
Cuando un vehículo accede a su carril desde un carril adyacente, el sensor podría no detectarlo hasta que se encuentre en el rango de detección del sensor. Es posible que la asistencia para evitar colisiónes frontales o detecte inmediatamente el vehículo cuando este cambia de carril abruptamente. En ese caso, mantenga una distancia segura de frenado y, si es necesario, haga girar su vehículo y pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener una distancia segura.



[A]: Su vehículo, [B]: Vehículo que cambia de carril, [C]: Vehículo del mismo carril

Cuando un vehículo delante del suyo se salga del carril, es posible que la asistencia para evitar colisiónes frontales o detecte inmediatamente al nuevo vehículo que se encuentre ahora delante del suyo. En ese caso, mantenga una distancia segura de frenado y, si es necesario, haga girar su vehículo y pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener una distancia segura.

- **Detección de vehículo**



Si el vehículo de delante transporta una carga que se extiende por detrás del mismo, o si el vehículo de delante tiene una distancia al suelo elevada, deberá prestar especial atención. Asistencia para evitar colisiónes frontales podría no detectar la carga que se extiende por detrás del vehículo de delante. En esos casos, mantenga una distancia segura de frenado con respecto al objeto que más se sobresalga y, si es necesario, haga girar su vehículo y pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener una distancia segura.

ADVERTENCIA

- **Cuando esté remolcando un remolque u otro vehículo, recomendamos que desconecte el sistema de asistencia para evitar colisiónes frontales por razones de seguridad.**
- **El sistema de asistencia para evitar colisiónes frontales podría activarse si se detectan objetos que son similares en forma o características a vehículos, motocicletas, peatones y ciclistas.**
- **La Asistencia para evitar colisiónes frontales no funciona con bicicletas, motocicletas u objetos con ruedas más pequeños, como bolsas de equipaje, carritos de compras o cochecitos.**
- **Es posible que el sistema de Asistencia para evitar colisiónes frontales no funcione con normalidad ante la interferencia de fuertes ondas electromagnéticas.**
- **Es posible que la asistencia para evitar colisiónes frontales no funcione durante 15 segundos tras arrancar el vehículo o inicializar la cámara de visión frontal.**

ASISTENCIA DE MANTENIENDO DEL CARRIL (LKA) (OPCIONAL)

Mientras conduce a cierta velocidad, la asistencia a la conducción en carril detecta las marcas del carril (o los bordes de la carretera) y puede advertirle si su vehículo las atraviesa sin usar los intermitentes, y puede ayudarle con la dirección para evitar que su vehículo se salga de su carril de circulación.

Sensor de detección



[1]: Cámara de visión frontal

La cámara de visión frontal se utiliza como sensor de detección para detectar marcas de carril.

Consulte la ilustración superior para conocer la ubicación exacta del sensor de detección.

PRECAUCIÓN

Para obtener más información sobre las precauciones de la cámara de visión frontal, consulte la sección "Asistencia para evitar colisiónes frontales (FCA)" en este capítulo.

Ajustes del asistencia de manteniendo del carril

Seguridad en carril



Con el motor encendido, seleccione **Ajustes de usuario → Asistencia al conductor → Seguridad durante la conducción → Seguridad en carril** en el menú de ajustes del tablero de instrumentos o **Ajustes → Vehículo → Asistencia al conductor → Seguridad durante la conducción → Seguridad en carril** desde el menú de ajustes en el sistema de infotainment para activar o desactivar cada función.

Si se selecciona **Asistencia de manteniendo del carril**, la asistencia de manteniendo del carril corregirá automáticamente la dirección del conductor cuando se detecte un cambio involuntario de carril para ayudar a evitar que el vehículo lo abandone. Si se anula la selección **Seguridad en carril**, la asistencia a la conducción en carril se apagará y se encenderá el testigo amarillo en el tablero de instrumentos.

ADVERTENCIA

- **La Asistencia de manteniendo del carril no controla el volante cuando el vehículo se conduce en el medio del carril.**
- **El conductor siempre debe prestar atención a las inmediaciones en todo moment. Si la seguridad en carril no está seleccionada, el asistente a la conducción en carril no podrá ayudarle.**

Información

Cuando la Asistencia de manteniendo del carril se apaga con el botón de Asistencia a la Conducción en Carril, el ajuste de seguridad en carril se desactivará.

Métodos de advertencia



OBC3073205L

Se pueden ajustar los métodos de advertencia con el motor encendido. Seleccione **Ajustes del usuario → Asistencia al conductor → Métodos de advertencia** en el menú de ajustes del tablero de instrumentos o **Ajustes → Vehículo → Asistencia al conductor → Métodos de advertencia** en el menú de ajustes del sistema de infotainment para cambiar los siguientes ajustes:

- **Volumen de las alertas**: Ajusta el volumen del sonido de advertencia.
  Si desactiva el volumen de las alertas, para su seguridad, la función podría advertirle con un volumen bajo.
- **Alerta táctil**: Activar el aviso de vibración del volante. (opcional)
- **Prioridad de seguridad en la conducción**: Reduce todos los demás volúmenes de audio cuando el sistema de seguridad de conducción emite una advertencia. (para el tipo de sistema de infotainment)

Información

- **Si modifica los métodos de advertencia, se puede aplicar a cada función del sistema de asistencia al conductor. Compruébelo y cámbielo en cada función.**
- **Si se vuelve a arrancar el vehículo, los métodos de advertencia mantendrán los valores del último ajuste.**
- **Según las especificaciones del vehículo, es posible que el menú de configuración no exista.**
- **El volumen de las alertas y la alerta táctil no pueden desactivarse al mismo tiempo. Cuando una de las advertencias se apaga, la otra se activa.**

Funcionamiento del asistencia de manteniendo del carril

Encender/apagar la asistencia de manteniendo del carril



OBC3073012L

Cuando se enciende el vehículo, la asistencia de manteniendo del carril siempre se activa. El testigo gris o verde (/) se iluminará en el tablero de instrumentos.

Cuando la Asistencia de manteniendo del carril está activada, mantenga presionado el botón / de Asistencia a la Conducción en Carril para apagar la función.

Si apaga el asistente de seguimiento del carril, la luz / indicadora amarilla se iluminará en el tablero de instrumentos.

Advertencia y control

La asistencia de seguimiento del carril advertirá y ayudará a controlar el vehículo con el asistente de seguimiento del carril.

Asistencia de manteniendo del carril

- Para advertir al conductor de que el vehículo se está saliendo del carril proyectado delante, el testigo indicadora verde parpadeará en el tablero de instrumentos y el volante hará ajustes para mantener el vehículo dentro del carril.
- La asistencia de manteniendo del carril se activará cuando la velocidad de su vehículo esté entre aproximadamente 45~200 km/h (28~120 mph).

Advertencia de "coloque las manos en el volante"



OBC3073015L

Si el conductor quita las manos del volante durante varios segundos, aparecerá en el tablero de instrumentos el mensaje de advertencia 'Mantenga las manos en el volante' y sonará una advertencia audible por etapas.

ADVERTENCIA

- **Es posible que no se asista el volante si este se mantiene muy apretado o si se gira en un cierto grado.**
- **La Asistencia de manteniendo del carril no funcionará cuando: no funciona en todo momento. Es responsabilidad del conductor manejar el volante de forma segura y mantener al vehículo dentro de su carril.**
- **El mensaje de advertencia de "coloque las manos en el volante" podría aparecer tarde según las condiciones de la carretera. Mantenga siempre las manos en el volante mientras conduzca.**
- **Si se sostiene el volante con una suavidad excesiva, es posible que aparezca el mensaje de advertencia de las manos en el volante porque la Asistencia de manteniendo del carril podría no reconocer que el conductor tiene las manos en el volante.**
- **Si coloca objetos en el volante, es posible que la advertencia de manos en el volante no funcione correctamente.**

Información

- **Para obtener más información sobre la configuración del tablero de instrumentos, consulte la sección "Control de pantalla del tablero de instrumentos" en el capítulo 4.**
- **Cuando se detectan las marcas de carril (o los bordes de la carretera), las líneas de carril en el tablero de instrumentos cambiarán de gris a blanco y el testigo verde se iluminará.**

■ Carril no detectado



OBC3073017L

■ Carril no detectado



OBC3073016L

- **Las imágenes y los colores del tablero de instrumentos pueden diferir según el tipo de tablero de instrumentos o el tema seleccionado en el mismo.**
- **Aunque la asistencia de manteniendo del carril controle la dirección, el conductor puede controlar también el volante.**
- **El volante podría parecer más pesado o más ligero de lo normal cuando está siendo asistido por la Asistencia de manteniendo del carril.**

Mal funcionamiento y limitaciones de la asistencia de manteniendo del carril

Mal funcionamiento de la asistencia de manteniendo del carril



OBC3073210L

Cuando la Asistencia de manteniendo del carril no funciona correctamente, aparecerá el mensaje de advertencia 'Verificar sistema de seguridad de carril' y el testigo indicadora se iluminará en el tablero de instrumentos. Si esto ocurre, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Asistencia de manteniendo del carril deshabilitado



OBC3073264E

Cuando el parabrisas delantero, donde se encuentra la cámara de visión frontal o el sensor, esté cubierto con cuerpos extraños, como nieve o lluvia, el rendimiento de detección podría verse reducido y, a causa de ello, limitar o deshabilitar temporalmente la asistencia de manteniendo del carril.

Si esto sucede, aparecerá el mensaje 'Sistema de seguridad en carril desactivado. Cámara bloqueada' y se encenderá el (⚠) testigo maestro o el testigo de advertencia del asistente a la conducción en carril (🚗) en el tablero de instrumentos.
La asistencia de manteniendo del carril entrará en funcionamiento correctamente cuando se retire dicho cuerpo extraño, nieve o lluvia.

Si la asistencia de manteniendo del carril no funciona con normalidad después de retirar la obstrucción, recomendamos que un distribuidor HYUNDAI autorizado inspeccione la función.

⚠ ADVERTENCIA

- **Aunque no aparezca el mensaje de advertencia o el testigo de advertencia en el tablero de instrumentos, es posible que el sistema de asistencia de manteniendo del carril o funcione correctamente.**
- **Si el vehículo se apaga y se vuelve a encender mientras la cámara está bloqueada o funciona incorrectamente, se mantendrá dicho estado. Por lo tanto, la asistencia de manteniendo del carril podría no funcionar correctamente.**

Limitaciones de la asistencia de manteniendo del carril

La Asistencia de manteniendo del carril podría no funcionar correctamente o hacerlo de forma inesperada en las siguientes circunstancias:

- El carril está contaminado o es difícil de detectar porque:
  - Las marcas del carril (o el borde de la carretera) están cubiertas de lluvia, nieve, suciedad, aceite, etc.
  - El color de la marca del carril (o borde de la carretera) no se distingue del de la carretera.
  - Hay marcas (o bordes de la carretera) en la carretera cerca del carril, o las marcas (o bordes de la carretera) en la carretera tienen un aspecto similar a las marcas del carril (o borde de la carretera).
  - Las marcas del carril (o el borde de la carretera) está poco definido o deteriorado.
  - La sombra de la medianera, de árboles, etc. cae sobre el marcador del carril (o el borde de la carretera).
- Hay más de dos marcas de carril (o bordes de la calzada)
- El número de carriles cambia o los carriles se fusionan
- Las líneas de carril (o el borde de la carretera) son complicadas o una estructura sustituye las líneas, como por ejemplo una zona en construcción.
- Hay marcas en la carretera, como carriles en zigzag, indicadores de paso de peatones y señales viales.
- El carril desaparece inmediatamente como en la intersección.
- El carril (o la carretera) es muy ancha o muy angosta.
- Hay un borde de la carretera sin carril
- Hay una estructura de límite en la carretera, como un paso de peaje, bordillo, arcén, etc.
- La distancia hasta el vehículo delantero es extremadamente corta o este tapa la señalización del carril (o el borde de la carretera).

Información

Para obtener más información sobre las limitaciones de la cámara de visión frontal, consulte la sección "Asistencia para evitar colisiónes frontales (FCA)" en este capítulo.

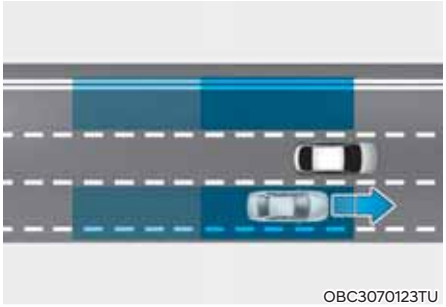
ADVERTENCIA

Al usar la asistencia de manteniendo del carril, tome las precauciones siguientes:

- **El conductor es responsable de conducir con seguridad y controlar el vehículo. No confíe únicamente en la asistencia de manteniendo del carril ni conduzca con temeridad.**
- **El funcionamiento de la Asistencia de manteniendo del carril podría cancelarse o no funcionar correctamente según las condiciones de la carretera y las inmediaciones. Conduzca siempre con precaución.**
- **Consulte "Limitaciones de la asistencia de manteniendo del carril" si no se detecta correctamente el carril.**
- **Cuando esté remolcando un remolque u otro vehículo, recomendamos que desconecte el sistema de Asistencia de manteniendo del carril por razones de seguridad.**
- **Si conduce el vehículo a altas velocidades, no se controlará el volante. El conductor debe seguir siempre el límite de velocidad cuando se use el asistente de manteniendo del carril.**
- **Si se muestra un mensaje de cualquier otra función o se genera una advertencia audible, es posible que no se muestre el mensaje de advertencia del sistema de Asistencia de manteniendo del carril y que no se genere una advertencia audible.**
- **Es posible que no escuche el sonido de advertencia del sistema de Asistencia de manteniendo del carril si el entorno es ruidoso.**
- **Si sujeta objetos al volante, es posible que no se asista el volante correctamente.**
- **Es posible que la Asistencia de manteniendo del carril no funcione durante 15 segundos tras arrancar el vehículo o inicializar la cámara de visión frontal.**
- **Asistencia de manteniendo del carril no funcionará cuando:**
  - **El intermitente o las luces de emergencia están encendidos.**
  - **El vehículo no se conduce por el medio del carril cuando el asistente de manteniendo del carril se enciende o justo después del cambio de carril.**
  - **ESC (Control Electrónico de Estabilidad) o VSM (Gestión de estabilidad del vehículo) activado**
  - **Conduce en una curva cerrada**
  - **Velocidad del vehículo inferior a 55 km/h o superior a 210 km/h.**
  - **El vehículo hace cambios de carril bruscos**
  - **El vehículo se detiene bruscamente**

ALERTA DE COLISIÓN DE PUNTO CIEGO (BCW) (SI ESTÁ EQUIPADO)

La Alerta de colisión de punto ciego detecta los vehículos que se aproximan a las áreas de punto ciego del conductor y le advierte de una posible colisión con un testigo y sonido de advertencia.

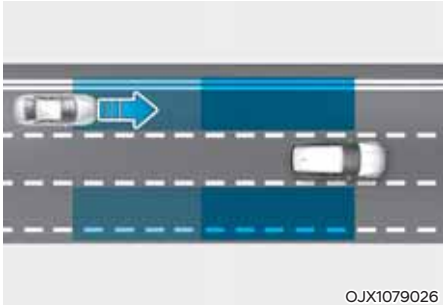


OBC3070123TU

La Alerta de colisión de punto ciego ayuda a detectar e informar al conductor de que un vehículo se encuentra en su punto ciego.

PRECAUCIÓN

El rango de detección puede variar según la velocidad de su vehículo. Incluso aunque haya un vehículo en el área del punto ciego, es posible que la advertencia de colisión en el punto ciego no le avise si pasa a alta velocidad.



OJX1079026

La Alerta de colisión de punto ciego ayuda a detectar e informa al conductor de que un vehículo se acerca a alta velocidad desde el área de punto ciego.

PRECAUCIÓN

El prontitud de alertas puede variar según la velocidad del vehículo que se aproxima a alta velocidad.

Sensor de detección



[1]: Radar de esquina trasera

Consulte la ilustración superior para conocer la ubicación exacta del sensor de detección.

PRECAUCIÓN

Adopte las siguientes precauciones para mantener un rendimiento óptimo por parte del sensor de detección:

- **Nunca desmonte el radar o el conjunto de radar de la esquina trasera, ni le cause daño alguno.**
- **Si el radar de la esquina trasera o alrededores se ve dañado o afectado de cualquier forma, aunque el mensaje de advertencia no aparezca en el tablero de instrumentos, es posible que la advertencia de colisión de punto ciego no funcione correctamente. Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**
- **Si se han cambiado o reparado los radares de las esquinas traseras, recomendamos que haga revisar el vehículo por parte de un distribuidor HYUNDAI autorizado.**
- **Utilice sólo piezas originales para reparar el parachoques trasero donde se encuentra el radar de la esquina trasera.**
- **No coloque el marco de la placa de matrícula ni cualquier otro objeto, como una pegatina para el parachoques, un vinilo o un protector de parachoques cerca de radar de la esquina trasera.**
- **Es posible que la advertencia de colisión en el punto ciego no funcione correctamente si el parachoques ha sido reemplazado o si los alrededores del radar de la esquina trasera han sido dañados o si se ha pintado.**
- **La instalación de un remolque, transporte, etc. podría afectar negativamente al rendimiento del radar de la esquina trasera o la advertencia de colisión en el punto ciego podría no funcionar.**

PRECAUCIÓN

Para obtener más información sobre las precauciones de la cámara de visión frontal, consulte la sección “Asistencia para evitar colisiónes frontales (FCA)” en este capítulo.

Ajustes de alerta de colisión de punto ciego

Seguridad de punto ciego



OBC3073211L

Con el motor encendido, seleccione **Ajustes de usuario → Asistencia al conductor → Seguridad durante la conducción → Seguridad de punto ciego** en el menú de ajustes del tablero de instrumentos o **Ajustes → Vehículo → Asistencia al conductor → Seguridad durante la conducción → Seguridad de punto ciego** desde el menú de ajustes en el sistema de infotainment para activar o desactivar cada función.

- Si selecciona **Seguridad de punto ciego**, la advertencia de colisión de punto ciego avisará al conductor con un mensaje de advertencia, una advertencia audible y vibración en el volante (opcional) según los niveles de riesgo de colisión. El frenado no será asistido.



OTM070097L

Cuando se reinicia el motor con la advertencia de colisión de punto ciego desactivada, aparecerá el mensaje “Sistema de seguridad de punto ciego desactivado” en el tablero de instrumentos.

Si selecciona **Seguridad de punto ciego**, el testigo de advertencia del espejo retrovisor exterior parpadeará durante tres segundos. Además, si el vehículo está encendido, cuando se selecciona **Seguridad de punto ciego**, el testigo de advertencia del espejo retrovisor exterior parpadeará durante tres segundos.

ADVERTENCIA

El conductor debe prestar atención a las inmediaciones en todo momento y conducir con precaución.

Si la seguridad de punto ciego no está seleccionada, la advertencia de colisión de punto ciego no podrá ayudarle.

Información

Si se reinicia el motor, la advertencia de colisión de punto ciego mantendrá su última configuración.

Métodos de advertencia



OBC3073205L

Se pueden ajustar los métodos de advertencia con el motor encendido. Seleccione **Ajustes del usuario → Asistencia al conductor → Métodos de advertencia** en el menú de ajustes del tablero de instrumentos o **Ajustes → Vehículo → Asistencia al conductor → Métodos de advertencia** en el menú de ajustes del sistema de infotainment para cambiar los siguientes ajustes:

- **Volumen de las alertas**: Ajusta el volumen del sonido de advertencia.
- **Prioridad de seguridad en la conducción**: Reduce todos los demás volúmenes de audio cuando el sistema de seguridad de conducción emite una advertencia. (para el tipo de sistema de infotainment)

Información

- **Si modifica los métodos de advertencia, se puede aplicar a cada función del sistema de asistencia al conductor. Compruébelo y cámbielo en cada función.**
- **Si se vuelve a arrancar el vehículo, los métodos de advertencia mantendrán los valores del último ajuste.**
- **Según las especificaciones del vehículo, es posible que el menú de configuración no exista.**

Funcionamiento de la alerta de colisión de punto ciego

La advertencia de colisión de punto ciego advierte mediante las siguientes acciones:

- Advertencia de vehículo en punto ciego
- Alerta de colisión

Advertencia de vehículo en punto ciego



OPDEN060039

Para advertir al conductor que se detecta un vehículo, se iluminará la luz de advertencia en el espejo retrovisor exterior.

- El aviso de detección de vehículos entrará en funcionamiento cuando la velocidad de su vehículo sea superior a 20 km/h (10 mph) y la velocidad del vehículo en el área de punto ciego sea superior a 10 km/h (7 mph).

Alerta de colisión

La advertencia de colisión funcionará cuando se encienda el intermitente del lado del vehículo detectado en el área de punto ciego.

- Para avisar al conductor de una colisión, se iluminará el testigo de advertencia en el espejo retrovisor exterior, se emitirá una advertencia audible y el volante vibrará.
- Cuando se apague el intermitente, se cancelará la advertencia de colisión y la advertencia de colisión de punto ciego volverá al estado de detección del vehículo.

La advertencia de colisión puede avisarle en las siguientes condiciones:

- Velocidad del su vehículo superior a 40 km/h (25 mph).
- La velocidad del vehículo en el área de punto ciego sea superior a 10 km/h (7 mph).

ADVERTENCIA

- **El rango de detección del radar de esquina trasera está determinado por el ancho estándar de la carretera; por lo tanto, en una carretera estrecha, la advertencia de colisión en el punto ciego podría detectar otros vehículos dos carriles más allá y advertirle. Por el contrario, en una carretera ancha, es posible que la alerta de colisión de punto ciego no pueda detectar que un vehículo circula en el carril adyacente y, por tanto, que no le advierta.**
- **Cuando las luces de emergencia están activados, la advertencia de colisión del intermitente no entrará en funcionamiento.**

Información

- **Si el asiento del conductor está en el lado izquierdo, la alerta de colisión se producirá sólo cuando gire a la izquierda. Mantenga una distancia adecuada con los vehículos del carril izquierdo. Si el asiento del conductor está en el lado derecho, la advertencia de colisión se producirá sólo cuando gire a la derecha. Mantenga una distancia adecuada con los vehículos del carril derecho.**
- **Las imágenes y los colores del tablero de instrumentos pueden diferir según el tipo de tablero de instrumentos o el tema seleccionado en el mismo.**

ADVERTENCIA

Debería tomar las siguientes precauciones cuando utilice la advertencia de colisión en punto ciego:

- **Por su seguridad, ajuste la configuración tras estacionar el vehículo en un lugar seguro.**
- **Si se muestra un mensaje de cualquier otro función o se genera una advertencia audible, es posible que no se muestre el mensaje de alerta de colisión de punto ciego y que no se genere una advertencia audible.**
- **Es posible que no escuche el sonido de la advertencia de colisión en el punto ciego si el entorno es ruidoso.**
- **El sistema de alerta de colisión de punto ciego podría advertir tarde al conductor o no hacerlo en absoluto dependiendo de la carretera y las condiciones de conducción.**
- **El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento. No se debe depender de la alerta de colisión de punto ciego.**
- **Nunca opere el sistema de alerta de colisión de punto ciego con personas, animales, objetos, etc. Podría causar lesiones graves o, incluso, la muerte.**

Mal funcionamiento y limitaciones de la alerta de colisión de punto ciego

Mal funcionamiento de alerta de colisión de punto ciego



OBC3073212L

Cuando la alerta de colisión de punto ciego no funcione correctamente, aparecerá el mensaje de advertencia "'Verificar sistema de seguridad de punto ciego" en el tablero de instrumentos durante varios segundos y se encenderán la luz de advertencia maestro (⚠) en el tablero de instrumentos. Si esto ocurre, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.



OBC3073213L

Cuando el testigo de advertencia del espejo retrovisor exterior no funcione correctamente, aparecerá el mensaje de advertencia 'Verificar icono de advertencia del espejo retrovisor exterior' en el tablero de instrumentos durante varios segundos, y la luz de advertencia maestro (⚠) se iluminaráen en el tablero. Si esto ocurre, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Alerta de colisión de punto ciego deshabilitado



OTM070098L

Cuando el parachoques trasero alrededor del radar o el sensor de la esquina trasera estén cubiertos con cuerpos extraños, como nieve o lluvia, o cuando se instale un remolque o transportador, el rendimiento de detección del sistema podría verse reducido, limitando o desactivando temporalmente la Seguridad de Punto Ciego.

Si esto sucede, aparecerá el mensaje 'Sistema de seguridad de punto ciego deshabilitado. Radar bloqueado' en el tablero.

La advertencia de colisión en el punto ciego funcionará correctamente al retirar dicho material extraño, el remolque, etc. y reiniciar el motor.

Si la alerta de colisión de punto ciego no funciona con normalidad después de retirar la obstrucción, recomendamos que un distribuidor HYUNDAI autorizado inspeccione el vehículo.

ADVERTENCIA

- **Aunque no aparezca el mensaje de advertencia en el tablero, es posible que el sistema de alerta de colisión de punto ciego no funcione correctamente.**
- **El sistema de alerta de colisión de punto ciego podría no funcionar correctamente en un área (p. ej. terreno abierto) donde no se detecte ninguna sustancia inmediatamente después de encender el motor, o cuando el sensor de detección esté bloqueado a causa de un cuerpo extraño justo después de encender el motor.**

PRECAUCIÓN

Desactive la alerta de colisión de punto ciego para instalar o desmontar un remolque, transportador u otro accesorio. Active la advertencia de colisión en el punto ciego cuando haya terminado.

Limitaciones de la alerta de colisión de punto ciego

Es posible que la advertencia de colisión de punto ciego no funcione correctamente o que lo haga de forma inesperada en las siguientes circunstancias:

- Bajo las inclemencias del tiempo, como nevadas, lluvias intensas, etc.
- El radar de la esquina trasera está cubierto de nieve, lluvia, suciedad, etc.
- La temperatura alrededor de la radar de esquina trasera es alta o baja
- Conduce en una rampa de autopista (o autovía).
- El pavimento de la carretera (o el terreno periférico) contiene componentes metálicos de forma anormal (p. ej. a causa de la construcción de un túnel).
- Hay un objeto fijo cerca del vehículo, como barreras de sonido, guardarraíles, divisores centrales, barreras de entrada, farolas, carteles, señales, túneles, paredes, etc. (incluyendo estructuras dobles).
- Conduce por una carretera estrecha donde hay árboles o hierba o que está cubierta de maleza
- Conduce en áreas grandes donde hay pocos vehículos o estructuras (como un desierto, una pradera, en las afueras, etc.)
- Conduce sobre una superficie mojada, como un charco en la carretera
- El otro vehículo conduce a muy poca distancia detrás de su vehículo, o el otro vehículo pasa muy cerca del suyo
- La velocidad del otro vehículo es tan rápida que le rebasa en poco tiempo
- Su vehículo rebasa al otro vehículo

- Su vehículo cambia de carril
- Su vehículo ha arrancado al mismo tiempo que el vehículo contiguo y ha acelerado
- El vehículo del carril adyacente se aleja dos carriles del suyo, o un vehículo a dos carriles de distancia se mueve al carril contiguo al suyo
- Se instala un remolque, transportador u otro accesorio en las inmediaciones del radar de la esquina trasera
- El parachoques alrededor del radar de la esquina trasera está cubierto con objetos, como un vinilo, un protector de parachoques, un portabicicletas, etc.
- El parachoques alrededor del radar frontal tiene un golpe o está dañado, o el radar de la esquina trasera está fuera de su posición
- La altura de su vehículo es superior o interior debido a cargas pesadas, presión anormal de los neumáticos, etc.

Es posible que la advertencia de colisión de punto ciego no funcione correctamente o que lo haga de forma inesperada cuando se detectan los siguientes objetos:

- Se detecta una motocicleta o bicicleta
- Se detecta un vehículo como un remolque plano
- Se detecta un vehículo grande, como un autobús o un camión
- Se detecta un obstáculo en movimiento, como un peatón, un animal, un carro de la compra o un cochecito de bebé
- Se detecta un vehículo de baja altura, como un deportivo

ADVERTENCIA

- **Conduce por una carretera con curvas**



Es posible que el sistema de alerta de colisión de punto ciego no funcione correctamente cuando se conduce en una carretera con curvas. Es posible que la función no detecte el vehículo en el carril contiguo.

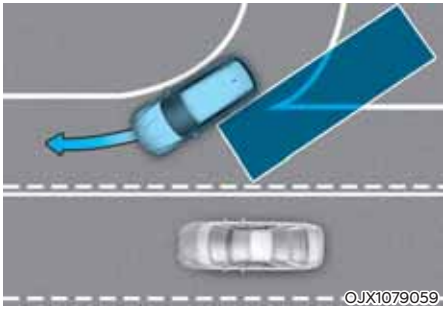
Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones conducción mientras está al volante.



Es posible que el sistema de alerta de colisión de punto ciego no funcione correctamente cuando se conduce en una carretera con curvas. La función podría reconocer a un vehículo en el mismo carril.

Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones conducción mientras está al volante.

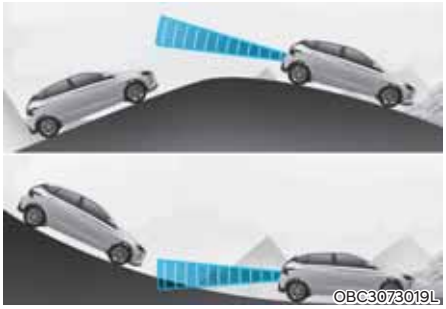
- **Conducir donde los carriles se unen/dividen.**



Es posible que el sistema de alerta de colisión de punto ciego no funcione correctamente al conducir donde la carretera se une o se divide. Es posible que la función no detecte el vehículo en el carril contiguo.

Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones conducción mientras está al volante.

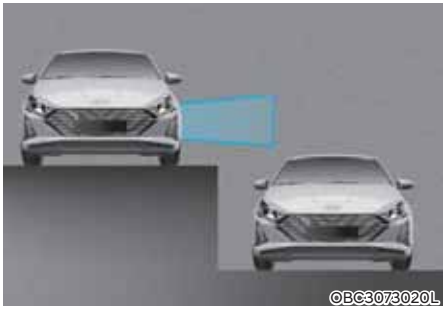
- **Conducir en una carretera inclinada**



Es posible que el sistema de alerta de colisión de punto ciego no funcione correctamente cuando se conduce en una pendiente. Es posible que la función no detecte el vehículo en el carril contiguo o que detecte incorrectamente el suelo o estructura.

Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones conducción mientras está al volante.

- **Conducir donde las alturas de los carriles son diferentes**



Es posible que el sistema de alerta de colisión de punto ciego no funcione correctamente cuando se conduce donde las alturas de los carriles son diferentes. Es posible que la función no detecte el vehículo en una carretera con diferentes alturas de carril (sección de unión de paso subterráneo, intersecciones separadas por pendientes, etc.).

Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones conducción mientras está al volante.

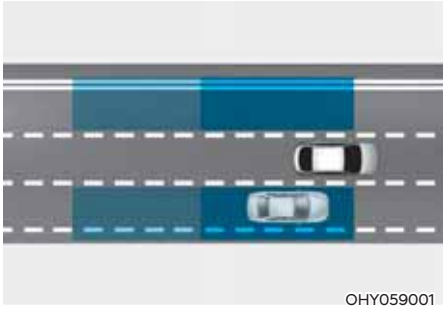
ADVERTENCIA

- **Es posible que el sistema de alerta de colisión de punto ciego no funcione con normalidad ante la interferencia de fuertes ondas electromagnéticas.**
- **Es posible que el sistema de alerta de colisión de punto ciego no funcione durante 3 segundos después de arrancar el vehículo o se inicialicen los radares de las esquinas traseras.**

ASISTENCIA PARA EVITAR COLISIÓNES DE PUNTO CIEGO (BCA) (OPCIONAL)

La asistencia para evitar colisiónes de punto ciego detecta los vehículos que se aproximan a las áreas de punto ciego del conductor y le advierte de una posible colisión con un testigo y sonido de advertencia.

Si existe un riesgo de colisión al salir de un espacio paralelo, la asistencia para evitar colisiónes de punto ciego puede ayudar a frenar el vehículo para evitar una colisión.

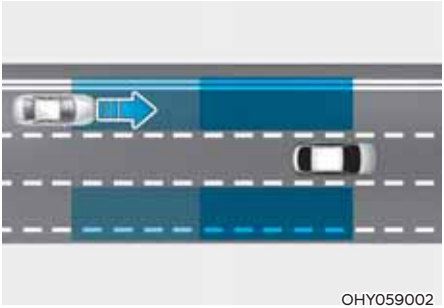


OHY059001

La Asistencia para evitar colisiónes de punto ciego ayuda a detectar e informar al conductor de que un vehículo se encuentra en su punto ciego.

PRECAUCIÓN

El rango de detección puede variar según la velocidad de su vehículo. Incluso aunque haya un vehículo en el área del punto ciego, es posible que la asistencia para evitar colisiónes de punto ciego no le avise si pasa a alta velocidad.

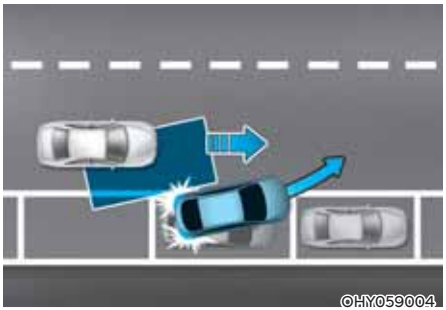


OHY059002

La asistencia para evitar colisiónes de punto ciego ayuda a detectar e informa al conductor de que un vehículo se acerca a alta velocidad desde el área de punto ciego.

PRECAUCIÓN

El prontitud de alertas puede variar según la velocidad del vehículo que se aproxima a alta velocidad.



Cuando conduce hacia delante para salir de un espacio de estacionamiento, si la asistencia para evitar colisiónes de punto ciego considera que existe un riesgo de colisión con un vehículo que se aproxima en el punto ciego, puede ayudar a evitar la colisión aplicando el freno.

Sensor de detección



[1]: Radar de esquina trasera

Consulte la ilustración superior para conocer la ubicación exacta del sensor de detección.

PRECAUCIÓN

Adopte las siguientes precauciones para mantener un rendimiento óptimo por parte del sensor de detección:

- **Nunca desmonte el radar o el conjunto de radar de la esquina trasera, ni le cause daño alguno.**
- **Si el radar de la esquina trasera o alrededores se ve dañado o afectado de cualquier forma, aunque el mensaje de advertencia no aparezca en el tablero de instrumentos, es posible que la asistencia para evitar colisiónes de punto ciego no funcione correctamente. Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

- **Si se han cambiado o reparado los radares de las esquinas traseras, recomendamos que haga revisar el vehículo por parte de un distribuidor HYUNDAI autorizado.**
- **Es posible que la asistencia para evitar colisiónes de punto ciego no funcione correctamente si el parachoques ha sido reemplazado, si los alrededores del radar de la esquina trasera han sido dañados o si se ha pintado.**
- **Utilice sólo piezas originales para reparar el parachoques trasero donde se encuentra el radar de la esquina trasera.**
- **No coloque el marco de la placa de matrícula ni cualquier otro objeto, como una pegatina para el parachoques, un vinilo o un protector de parachoques cerca de radar de la esquina trasera.**
- **La instalación de un remolque, transporte, etc. podría afectar negativamente al rendimiento del radar de la esquina trasera o la asistencia para evitar colisiónes de punto ciego podría no funcionar.**

PRECAUCIÓN

Para obtener más información sobre las precauciones de la cámara de visión frontal, consulte la sección “Asistencia para evitar colisiónes frontales (FCA)” en este capítulo.

Ajustes del asistencia para evitar colisiónes de punto ciego

Seguridad de punto ciego



OBC3073211L

Con el motor encendido, seleccione **Ajustes de usuario → Asistencia al conductor → Seguridad durante la conducción → Seguridad de punto ciego** en el menú de ajustes del tablero de instrumentos o **Ajustes → Vehículo → Asistencia al conductor → Seguridad durante la conducción → Seguridad de punto ciego** desde el menú de ajustes en el sistema de infotainment para activar o desactivar cada función.

- Si selecciona **Seguridad de punto ciego**, la asistencia para evitar colisiónes de punto ciego advertirá al conductor con un mensaje de advertencia y una advertencia audible dependiendo de los niveles de riesgo de colisión. La asistencia de frenado se aplicará para la salida del estacionamiento dependiendo de los niveles de riesgo de colisión.



OTM070097L

Cuando se reinicia el motor con el sistema de asistencia para evitar colisiónes de punto ciego desactivado, aparecerá en el tablero el mensaje 'El sistema de seguridad de punto ciego desactivado'.

Si selecciona **Seguridad de punto ciego**, el testigo de advertencia del espejo retrovisor exterior parpadeará durante tres segundos. Además, si el vehículo está encendido, cuando se selecciona **Seguridad de punto ciego** , el testigo de advertencia del espejo retrovisor exterior parpadeará durante tres segundos.

ADVERTENCIA

El conductor debe prestar atención a las inmediaciones en todo momento y conducir con precaución. Si la seguridad de punto ciego no está seleccionada, la asistencia para evitar colisiónes de punto ciego no podrá ayudarle.

Información

Si se reinicia el motor, la asistencia para evitar colisiónes de punto ciego mantendrá su última configuración.

Métodos de advertencia



OBC3073205L

Se pueden ajustar los métodos de advertencia con el motor encendido. Seleccione **Ajustes del usuario → Asistencia al conductor → Métodos de advertencia** en el menú de ajustes del tablero de instrumentos o **Ajustes → Vehículo → Asistencia al conductor → Métodos de advertencia** en el menú de ajustes del sistema de infotainment para cambiar los siguientes ajustes:

- **Volumen de las alertas**: Ajusta el volumen del sonido de advertencia.
- **Prioridad de seguridad en la conducción**: Reduce todos los demás volúmenes de audio cuando el sistema de seguridad de conducción emite una advertencia. (para el tipo de sistema de infotainment)

Información

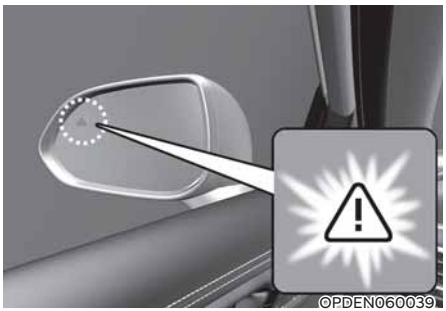
- **Si modifica los métodos de advertencia, se puede aplicar a cada función del sistema de asistencia al conductor. Compruébelo y cámbielo en cada función.**
- **Si se vuelve a arrancar el vehículo, los métodos de advertencia mantendrán los valores del último ajuste.**
- **Según las especificaciones del vehículo, es posible que el menú de configuración no exista.**

Funcionamiento de la asistencia para evitar colisiónes de punto ciego

La asistencia para evitar colisiónes de punto ciego le advertirá y controlará mediante las siguientes acciones:

- Alerta de colisión
- Asistencia para evitar colisiones

Advertencia de colisión



Para advertir al conductor que se detecta un vehículo, se iluminará la luz de advertencia en el espejo retrovisor exterior.

- El aviso de detección de vehículos entrará en funcionamiento cuando la velocidad de su vehículo sea superior a 20 km/h (12 mph) y la velocidad del vehículo en el área de punto ciego sea superior a 10 km/h (7 mph).

La alerta de colisión entrará en funcionamiento cuando se encienda el intermitente correspondiente a la dirección del vehículo detectado.

- Para avisar al conductor de una colisión, se iluminará el testigo de advertencia en el espejo retrovisor exterior, se emitirá una advertencia audible y el volante vibrará.
- Cuando se apague el intermitente, se cancelará la advertencia de colisión y la asistencia para evitar colisiónes de punto ciego volverá al estado de detección del vehículo.

La advertencia de colisión puede avisarle en las siguientes condiciones:

- Velocidad del su vehículo superior a 40 km/h (25 mph).
- La velocidad del vehículo en el área de punto ciego sea superior a 10 km/h (7 mph).

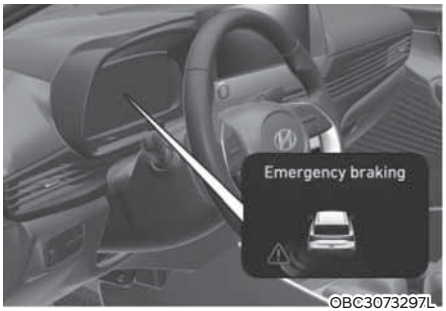
ADVERTENCIA

- **El rango de detección del radar de esquina trasera está determinado por el ancho estándar de la carretera; por lo tanto, en una carretera estrecha, la asistencia para evitar colisiónes de punto ciego podría detectar otros vehículos dos carriles más allá y advertirle. Por el contrario, en una carretera ancha, es posible que la asistencia para evitar colisiónes de punto ciego no pueda detectar que un vehículo circula en el carril adyacente y, por tanto, que no le advierta.**
- **Cuando las luces de emergencia están activados, la advertencia de colisión del intermitente no entrará en funcionamiento.**

Información

- **Si el asiento del conductor está en el lado izquierdo, la alerta de colisión se producirá sólo cuando gire a la izquierda. Mantenga una distancia adecuada con los vehículos del carril izquierdo. Si el asiento del conductor está en el lado derecho, la advertencia de colisión se producirá sólo cuando gire a la derecha. Mantenga una distancia adecuada con los vehículos del carril derecho.**
- **Las imágenes y los colores del tablero de instrumentos pueden diferir según el tipo de tablero de instrumentos o el tema seleccionado en el mismo.**

Asistencia para evitar colisiones (al iniciar el trayecto)



OBC3073297L

- Para advertir al conductor de una colisión, la luz de advertencia en el espejo retrovisor exterior parpadeará y aparecerá un mensaje de advertencia en el tablero. Al mismo tiempo, sonará una advertencia audible.
- Se asistirá a la frenada de emergencia para ayudar a prevenir la colisión con el vehículo en el área de punto ciego.
- La asistencia para evitar colisiónes de punto ciego entrará en funcionamiento cuando la velocidad de su vehículo sea inferior a 3 km/h (2 mph) y la velocidad del vehículo en el área de punto ciego sea superior a 5 km/h (3 mph).



OBC3073004L

- Cuando el vehículo se detenga debido a una frenada de emergencia, aparecerá el mensaje de advertencia 'Conduzca con precaución' en el tablero de instrumentos.

  Por su seguridad, el conductor deberá pisar el pedal del freno inmediatamente y comprobar las inmediaciones.
- El control de frenos terminará después de que el vehículo se detenga mediante una frenada de emergencia durante aproximadamente 2 segundos.

ADVERTENCIA

Al usar la asistencia para evitar colisiónes de punto ciego, tome las precauciones siguientes:

- **Por su seguridad, ajuste la configuración tras estacionar el vehículo en un lugar seguro.**
- **Si se muestra un mensaje de cualquier otro sistema o se genera una advertencia audible, es posible que no se muestre el mensaje de advertencia del sistema de asistencia para evitar colisiónes de punto ciego y que no se genere una advertencia audible.**
- **Es posible que no escuche el sonido de advertencia del sistema de asistencia para evitar colisiónes de punto ciego si el entorno es ruidoso.**
- **Es posible que la asistencia para evitar colisiónes de punto ciego no funcione si el conductor pisa el pedal del freno para evitar una colisión.**
- **Cuando el sistema de asistencia para evitar colisiones en puntos ciegos está en funcionamiento, el control de frenado mediante la function se cancela automáticamente cuando el conductor pise excesivamente el pedal del acelerador o gire bruscamente el vehículo.**
- **Durante la operación del sistema de asistencia para evitar colisiónes de punto ciego, el vehículo podría detenerse repentinamente, hiriendo a los pasajeros y provocando el desplazamiento de objetos sueltos. Lleve siempre puesto el cinturón de seguridad y mantenga asegurados los objetos sueltos en el habitáculo.**
- **Incluso si hay problemas con la asistencia para evitar colisiónes de punto ciego, el rendimiento de frenado básico del vehículo funcionará correctamente.**
- **El sistema de asistencia para evitar colisiónes de punto ciego no funciona en todas las situaciones o no puede evitar todas las colisiones.**
- **La asistencia para evitar colisiónes de punto ciego puede advertir al conductor tarde o no advertirle en absoluto dependiendo de la carretera y las condiciones de conducción.**
- **El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento. No se debe depender de la asistencia para evitar colisiónes de punto ciego. Se recomienda mantener una distancia de freno segura y, de ser necesario, apretar el pedal de freno para reducir la velocidad o para detener al vehículo.**
- **Nunca opere el sistema de asistencia para evitar colisiónes de punto ciego con personas, animales, objetos, etc. Podría causar lesiones graves o, incluso, la muerte.**

ADVERTENCIA

Es posible que el control de freno no funcione correctamente según el estado del ESC (Control Electrónico de Estabilidad).

Sólo se producirá una advertencia cuando:

- **La luz de advertencia del Control Electrónico de Estabilidad (ESC) esta activado**
- **El ESC (Control Electrónico de Estabilidad) esté involucrado en una función diferente.**

Mal funcionamiento y limitaciones de la asistencia para evitar colisiónes de punto ciego

Mal funcionamiento de la asistencia para evitar colisiónes de punto ciego



OBC3073212L

Cuando la asistencia para evitar colisiónes de punto ciego no funcione correctamente, aparecerá el mensaje de advertencia "'Verificar sistema de seguridad de punto ciego" en el tablero de instrumentos durante varios segundos y se encenderán la luz de advertencia maestro (⚠) en el tablero de instrumentos. Si esto ocurre, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.



OBC3073213L

Cuando el testigo de advertencia del espejo retrovisor exterior no funcione correctamente, aparecerá el mensaje de advertencia ‘Verificar icono de advertencia del espejo retrovisor exterior’ en el tablero de instrumentos durante varios segundos, y la luz de advertencia maestro (⚠) se iluminaráen en el tablero. Si esto ocurre, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Asistencia para evitar colisiónes de punto ciego deshabilitado



OTM070098L

Cuando el parachoques trasero alrededor del radar o el sensor de la esquina trasera estén cubiertos con cuerpos extraños, como nieve o lluvia, o cuando se instale un remolque o transportador, el rendimiento de detección del sistema podría verse reducido, limitando o desactivando temporalmente la asistencia para evitar colisiónes de punto ciego.

Si esto sucede, aparecerá el mensaje 'Sistema de seguridad de punto ciego deshabilitado. Radar bloqueado' en el tablero de instrumentos.

La asistencia para evitar colisiónes de punto ciego funcionará correctamente al retirar dicho material extraño, el remolque, etc. y reiniciar el motor.

Si la asistencia para evitar colisiónes de punto ciego no funciona con normalidad después de retirar la obstrucción, recomendamos que un distribuidor HYUNDAI autorizado inspeccione la función.

ADVERTENCIA

- **Aunque no aparezca el mensaje de advertencia o la luz de advertencia en el tablero, es posible que el sistema de asistencia para evitar colisiónes de punto ciego no funcione correctamente.**
- **El sistema de asistencia para evitar colisiónes de punto ciego podría no funcionar correctamente en un área (p. ej. terreno abierto) donde no se detecte ninguna sustancia inmediatamente después de encender el motor, o cuando el sensor de detección esté bloqueado a causa de un cuerpo extraño justo después de encender el motor.**

PRECAUCIÓN

Desactive la asistencia para evitar colisiónes de punto ciego para instalar o quitar un remolque, transportador u otro accesorio. Encienda la asistencia para evitar colisiónes de punto ciego cuando haya terminado.

Limitaciones de la asistencia para evitar colisiónes de punto ciego

Es posible que la asistencia para evitar colisiónes de punto ciego no funcione correctamente o que lo haga de forma inesperada en las siguientes circunstancias:

- Bajo las inclemencias del tiempo, como nevadas, lluvias intensas, etc.
- El radar de la esquina trasera está cubierto de nieve, lluvia, suciedad, etc.
- La temperatura alrededor de la radar de esquina trasera es alta o baja
- Conduce en una rampa de autopista (o autovía).
- El pavimento de la carretera (o el terreno periférico) contiene componentes metálicos de forma anormal (p. ej. a causa de la construcción de un túnel).
- Hay un objeto fijo cerca del vehículo, como barreras de sonido, guardarraíles, divisores centrales, barreras de entrada, farolas, carteles, señales, túneles, paredes, etc. (incluyendo estructuras dobles).
- Conduce por una carretera estrecha donde hay árboles o hierba o que está cubierta de maleza
- Conduce en áreas grandes donde hay pocos vehículos o estructuras (como un desierto, una pradera, en las afueras, etc.)
- Conduce sobre una superficie mojada, como un charco en la carretera
- El otro vehículo conduce a muy poca distancia detrás de su vehículo, o el otro vehículo pasa muy cerca del suyo
- La velocidad del otro vehículo es tan rápida que le rebasa en poco tiempo
- Su vehículo rebasa al otro vehículo
- Su vehículo cambia de carril
- Su vehículo ha arrancado al mismo tiempo que el vehículo contiguo y ha acelerado
- El vehículo del carril adyacente se aleja dos carriles del suyo, o un vehículo a dos carriles de distancia se mueve al carril contiguo al suyo
- Se instala un remolque, transportador u otro accesorio en las inmediaciones del radar de la esquina trasera
- El parachoques alrededor del radar de la esquina trasera está cubierto con objetos, como un vinilo, un protector de parachoques, un portabicicletas, etc.
- El parachoques alrededor del radar frontal tiene un golpe o está dañado, o el radar de la esquina trasera está fuera de su posición
- La altura de su vehículo es superior o interior debido a cargas pesadas, presión anormal de los neumáticos, etc.

Es posible que la asistencia para evitar colisiónes de punto ciego no funcione correctamente o que lo haga de forma inesperada cuando se detectan los siguientes objetos:

- Se detecta una motocicleta o bicicleta
- Se detecta un vehículo como un remolque plano
- Se detecta un vehículo grande, como un autobús o un camión
- Se detecta un obstáculo en movimiento, como un peatón, un animal, un carro de la compra o un cochecito de bebé
- Se detecta un vehículo de baja altura, como un deportivo

Es posible que el control de frenado no funcione y se requiera la atención del conductor en las siguientes circunstancias:

- El vehículo vibra exageradamente mientras conduce por un camino bacheado, una carretera irregular o una placa de hormigón
- Conduce sobre una superficie resbaladiza debido a la nieve, charcos de agua, hielo, etc.
- La presión del neumático es baja o hay un neumático dañado
- El freno ha sido modificado
- El vehículo hace cambios de carril abruptos

ADVERTENCIA

- **Conduce por una carretera con curvas**



Es posible que el sistema de asistencia para evitar colisiónes de punto ciego no funcione correctamente cuando se conduce en una carretera con curvas. Es posible que la función no detecte el vehículo en el carril contiguo.

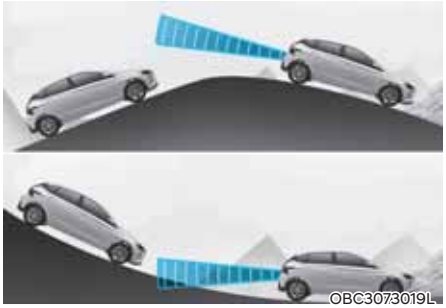
Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones conducción mientras está al volante.



Es posible que el sistema de asistencia para evitar colisiónes de punto ciego no funcione correctamente cuando se conduce en una carretera con curvas. La función podría reconocer a un vehículo en el mismo carril.

Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones conducción mientras está al volante.

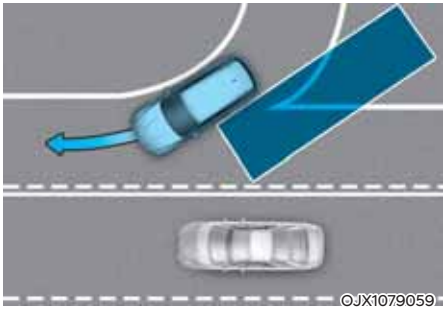
- **Conducir en una carretera inclinada**



Es posible que el sistema de asistencia para evitar colisiónes de punto ciego no funcione correctamente cuando se conduce en una pendiente. Es posible que la función no detecte el vehículo en el carril contiguo o que detecte incorrectamente el suelo o estructura.

Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones conducción mientras está al volante.

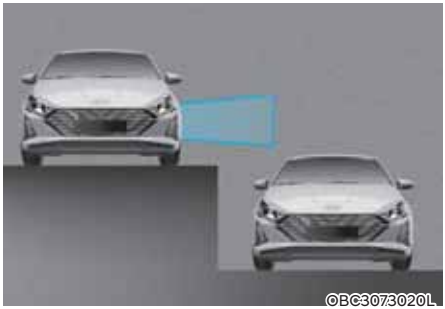
- **Conducir donde los carriles se unen/dividen.**



Es posible que el sistema de asistencia para evitar colisiónes de punto ciego no funcione correctamente al conducir donde la carretera se une o se divide. Es posible que la función no detecte el vehículo en el carril contiguo.

Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones conducción mientras está al volante.

- **Conducir donde las alturas de los carriles son diferentes**



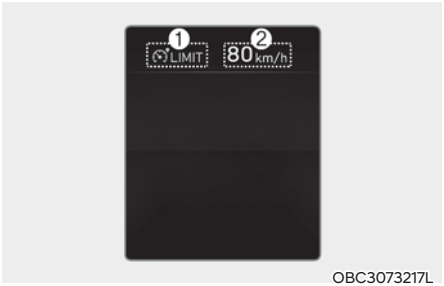
Es posible que el sistema de asistencia para evitar colisiónes de punto ciego no funcione correctamente cuando se conduce donde las alturas de los carriles son diferentes. Es posible que la función no detecte el vehículo en una carretera con diferentes alturas de carril (sección de unión de paso subterráneo, intersecciones separadas por pendientes, etc.).

Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones conducción mientras está al volante.

ADVERTENCIA

- **Cuando esté remolcando un remolque u otro vehículo, asegúrese de desconectar el sistema de asistencia para evitar colisiónes de punto ciego.**
- **Es posible que el sistema de asistencia para evitar colisiónes de punto ciego no funcione con normalidad ante la interferencia de fuertes ondas electromagnéticas.**
- **Es posible que el sistema de asistencia para evitar colisiónes de punto ciego no funcione durante 15 segundos después de arrancar el vehículo o se inicialicen la cámara de visión frontal o los radares de las esquinas traseras.**

ASISTENCIA DE LÍMITE DE VELOCIDAD MANUAL (MSLA)



OBC3073217L

(1) Testigo de activación de la asistencia de límite de velocidad manual.

(2) Velocidad preajustada

Usted puede establecer el límite de velocidad cuando no desea conducir por encima de una velocidad específica.

Si usted conduce por encima del límite de velocidad preestablecido, el sistema de asistencia de límite de velocidad manual entrará en funcionamiento (el límite de velocidad establecido parpadeará y escuchará un timbre) hasta que vuelva la velocidad del vehículo al límite de velocidad.

Ajustes de asistencia de límite de velocidad manual

Métodos de advertencia



OBC3073205L

Se pueden ajustar los métodos de advertencia con el motor encendido. Seleccione **Ajustes del usuario → Asistencia al conductor → Métodos de advertencia** en el menú de ajustes del tablero de instrumentos o **Ajustes → Vehículo → Asistencia al conductor → Métodos de advertencia** en el menú de ajustes del sistema de infotainment para cambiar los siguientes ajustes:

- Volumen de las alertas: Ajusta el volumen del sonido de advertencia.

  Si desactiva el volumen de las alertas, para su seguridad, la función podría advertirle con un volumen bajo.

Información

- **Si modifica los métodos de advertencia, se puede aplicar a cada función del sistema de asistencia al conductor. Compruébelo y cámbielo en cada función.**
- **Si se vuelve a arrancar el vehículo, los métodos de advertencia mantendrán los valores del último ajuste.**
- **Según las especificaciones del vehículo, es posible que el menú de configuración no exista.**

Funcionamiento de asistencia de límite de velocidad manual

Ajustes del límite de velocidad



OBC3073022L

1. Mantenga pulsado el botón del Asistencia a la Conducción ( ) a cuando circule a la velocidad deseada. El testigo del asistencia de límite de velocidad manual (LIMIT) se iluminará en el tablero de instrumentos.



OBC3073241L



OBC3073242L

2. Presione el interruptor + hacia arriba o - hacia abajo y suéltela a la velocidad deseada.

   Presione el interruptor + hacia arriba o - hacia abajo y manténgalo presionado.

   La velocidad aumentará o disminuirá al múltiplo de diez más cercano (o al múltiplo de cinco en mph) al principio y, luego, aumentará o disminuirá en 10 km/h (5 mph).



OBC3073220L

3. Se mostrará el límite de velocidad establecido en el tablero de instrumentos.

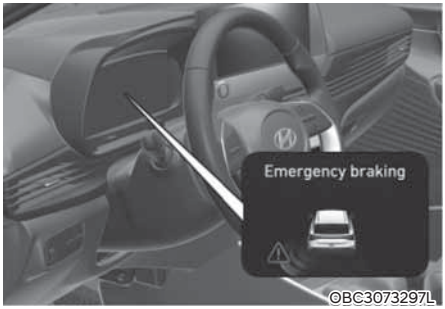
   Si desea conducir por encima del límite de velocidad preestablecido, presione el pedal del acelerador más allá del punto de presión para activar el mecanismo de reducción.

   El límite de velocidad establecido parpadea y suena el timbre hasta que se regresa a la velocidad del vehículo dentro del límite de velocidad.

Información

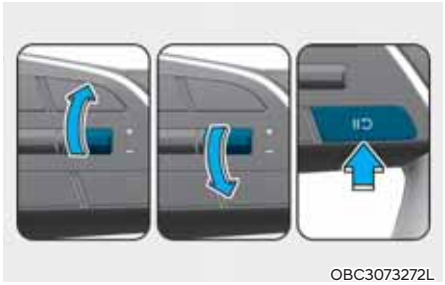
- **Si no se pisa el pedal del acelerador más allá del punto de presión, la velocidad del vehículo se mantendrá dentro del límite de velocidad.**
- **Es posible que se escuche un clic desde el mecanismo de reducción cuando se pisa el pedal del acelerador más allá del punto de presión.**

Pausar temporalmente la asistencia de límite de velocidad manual (MSLA)



Presione el interruptor para pausar temporalmente el límite de velocidad establecido. El límite de velocidad establecido se apagará pero el testigo de la asistencia de límite de velocidad manual (LIMIT) permanecerá encendido.

Reanudar la Asistencia de límite de velocidad manual (MSLA)



Para reanudar la Asistencia de Límite de Velocidad Manual después de que la función se hubiera detenido, opere el interruptor +/- .

Si presiona el interruptor + hacia arriba o - hacia abajo, la velocidad del vehículo se ajustará a la velocidad indicada en el tablero de instrumentos.

Si presiona el interruptor , la velocidad del vehículo se reanudará a la velocidad preestablecida.

Desactivar a asistencia de límite de velocidad manual



Presione el botón del Asistencia a la Conducción () para desactivar la Asistencia de Límite de Velocidad Manual. El testigo de la asistencia de límite de velocidad manual (LIMIT) se apagará.

ADVERTENCIA

Tome en cuenta las siguientes precauciones al utilizar la asistencia de límite de velocidad manual:

- **Ajuste siempre la velocidad del vehículo por debajo del límite de velocidad de su país.**
- **Mantenga la Asistencia de Límite de Velocidad Manual desactivado cuando la función no esté en uso para evitar establecer una velocidad involuntariamente. Compruebe que el testigo de la asistencia de límite de velocidad manual (LIMIT) esté apagado.**
- **La Asistencia de Límite de velocidad Manual no sustituye a una conducción adecuada y segura. Es responsabilidad del conductor conducir siempre con seguridad y prestar atención a situaciones inesperadas y repentinas. Preste atención a las condiciones de la carretera en todo momento.**

ASISTENCIA DE LÍMITE DE VELOCIDAD INTELIGENTE (ISLA) (SI ESTÁ EQUIPADO)

La asistencia de límite de velocidad inteligente utiliza información de las señales de tráfico detectadas y emplea los datos del sistema de navegación para informarle sobre el límite de velocidad y ayudarle a mantenerse dentro del límite de velocidad en la carretera.

PRECAUCIÓN

- **Es posible que la asistencia de límite de velocidad inteligente no funcione correctamente si la función se utiliza en otros países.**
- **Si se aplica una navegación a su vehículo, esta debe actualizarse regularmente para que la asistencia de límite de velocidad inteligente funcione correctamente.**

Sensor de detección



[1]: Cámara de visión frontal

Consulte la ilustración superior para conocer la ubicación exacta del sensor de detección.

PRECAUCIÓN

Para obtener más información sobre las precauciones de la cámara de visión frontal, consulte la sección “Asistencia para evitar colisiónes frontales (FCA)” en este capítulo.

Ajustes del asistencia de límite de velocidad inteligente

Límite de velocidad



OBC3073114L

Con el motor encendido, seleccione **Ajustes de usuario → Asistencia al conductor → Seguridad durante la conducción → Límite de velocidad** en el menú de ajustes del tablero de instrumentos o **Ajustes → Vehículo → Asistencia al conductor → Seguridad durante la conducción → Límite de velocidad** desde el menú de ajustes en el sistema de infotainment para activar o desactivar cada función.

- Si selecciona **Seleccionar país**, cuando el sistema de navegación no está disponible, puede seleccionar manualmente el país para establecer el límite de velocidad.
- Si se selecciona **Asistencia de límite de velocidad**, la asistencia de límite de velocidad inteligente informará al conductor sobre el límite de velocidad y cualquier señal de tráfico adicional.

  Además, la Asistencia de límite de velocidad inteligente informará al conductor para que cambie la velocidad establecida en la Asistencia de Límite de Velocidad Manual o Control de crucero inteligente para ayudar al conductor a mantenerse dentro de los límites de velocidad.
- Si se selecciona **Advertencia de límite de velocidad**, la asistencia de límite de velocidad inteligente informará al conductor sobre el límite de velocidad. Además, la asistencia de límite de velocidad inteligente advertirá al conductor cuando conduzca el vehículo superando el límite de velocidad.
- Si se selecciona **Off**, la asistencia de límite de velocidad inteligente se desactivará. Se muestra el testigo de advertencia (---).

ADVERTENCIA

Por su seguridad, ajuste el ajustes solo tras estacionar el vehículo en un lugar seguro.

Métodos de advertencia



OBC3073205L

Se pueden ajustar los métodos de advertencia con el motor encendido. Seleccione **Ajustes del usuario → Asistencia al conductor → Métodos de advertencia** en el menú de ajustes del tablero de instrumentos o **Ajustes → Vehículo → Asistencia al conductor → Métodos de advertencia** en el menú de ajustes del sistema de infotainment para cambiar los siguientes ajustes:

- **Volumen de las alertas**: Ajusta el volumen del sonido de advertencia.

  Si desactiva el volumen de las alertas, para su seguridad, la función podría advertirle con un volumen bajo.

Información

- **Si modifica los métodos de advertencia, se puede aplicar a cada función del sistema de asistencia al conductor. Compruébelo y cámbielo en cada función.**
- **Si se vuelve a arrancar el vehículo, los métodos de advertencia mantendrán los valores del último ajuste.**
- **Según las especificaciones del vehículo, es posible que el menú de configuración no exista.**

Funcionamiento de la asistencia de límite de velocidad inteligente

Advertencia y control

La Asistencia de Límite de Velocidad Inteligente advertirá y controlará el vehículo con 'Mostrar límite de velocidad', 'Advertencia de exceso de velocidad' y 'Cambiar la velocidad establecida'.



OBC3073062L

Mostrar límite de velocidad

Se muestra la información del límite de velocidad en el tablero de instrumentos.

Información

- **Si no se puede reconocer la información de límite de velocidad de la carretera, se mostrará el signo '---'. Consulte 'Limitaciones del asistencia de límite de velocidad inteligente' si le cuesta reconocer las señales de tráfico.**
- **Además del límite de velocidad, el Asistente de Límite de Velocidad Inteligente proporciona información sobre las señales de tráfico. Dicha información sobre las señales de tráfico proporcionada podría variar según su país.**
- **La señalización adicional que se muestra debajo del límite de velocidad o la señalización de restricción de adelantamiento significa las condiciones bajo las que se deben respetar las señales. Si no se reconoce la señal adicional, esta se mostrará en blanco.**
- **Las imágenes y los colores del tablero de instrumentos pueden diferir según el tipo de tablero de instrumentos o el tema seleccionado en el mismo.**



OBC3073090L

Advertencia de exceso de velocidad

Al conducir a una velocidad superior al límite de velocidad mostrado, la señal de límite de velocidad mostrada en pantalla parpadeará y emitirá sonidos de advertencia.



OBC3073091L



OBC3073092L

Cambiar la velocidad establecida

Si el límite de velocidad de la carretera cambia durante la operación del Asistencia de Límite de Velocidad Manual o el Control de Crucero Inteligente, se muestra una flecha hacia arriba o hacia abajo para informar al conductor de que debe cambiar la velocidad establecida. En ese momento, el conductor podría cambiar la velocidad establecida de acuerdo con el límite de velocidad usando el interruptor + o - en el volante.



OBC3073265L

Cambio Automático de velocidad establecida (equipado con navegación)

La asistencia de límite de velocidad manual (MSLA) o Control de crucero inteligente ayuda al vehículo a ajustar su velocidad establecida de acuerdo con el límite de velocidad. Cuando la velocidad de crucero se ajusta al mismo valor que el límite de la vía, el vehículo ajusta automáticamente su velocidad establecida si el límite de velocidad de la vía cambia. La función opera en aquellas vías que tienen un límite de velocidad de 70 km/h (44 mph) o superior. Cuando la función está activa, la velocidad establecida aparece en verde en el tablero de instrumentos.

ADVERTENCIA

- **El vehículo se puede conducir por encima del límite de velocidad incluso después de cambiar la velocidad establecida de acuerdo con el límite de velocidad de la carretera. Si es necesario, pise el pedal del freno para reducir su velocidad de conducción.**
- **Si el límite de velocidad de la carretera es inferior a 30 km/h (20 mph), la función de cambio de velocidad establecida no entrará en funcionamiento.**
- **La asistencia de límite de velocidad inteligente funciona utilizando las unidades de velocidad establecida por el conductor en el tablero de instrumentos. Si la unidad de velocidad no está configurada en la magnitud utilizada en su país, es posible que el Asistente de Límite de Velocidad Inteligente no funcione correctamente.**

Información

- **Para obtener más información sobre el funcionamiento del asistencia de límite de velocidad manual, consulte la sección "Asistencia de límite de velocidad manual" en este capítulo.**
- **Para obtener más detalles sobre cómo operar el Control de Crucero Inteligente, consulte la sección "Control de Crucero Inteligente (SCC)" en este capítulo.**

Mal funcionamiento y limitaciones del asistencia de límite de velocidad inteligente

Mal funcionamiento del asistencia de límite de velocidad inteligente



OBC3073032L

Cuando la asistencia de límite de velocidad inteligente no funcione correctamente, aparecerá el mensaje de advertencia "Comprobar sistema de límite de velocidad" en el tablero de instrumentos durante varios segundos y se encenderán el testigo maestro (⚠) y el testigo de advertencia (---) en el tablero de instrumentos. Si esto ocurre, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Asistencia de límite de velocidad inteligente deshabilitado



OTM070226L

Cuando el parabrisas delantero, donde se encuentra la cámara de visión frontal o el sensor esté cubierto con cuerpos extraños, como nieve o lluvia, el rendimiento de detección podría verse reducido y, a causa de ello, limitar o deshabilitar temporalmente la asistencia de límite de velocidad inteligente. Si esto sucede, aparecerá el mensaje 'Sistema de límite de velocidad desactivado. Cámara obstruida' y se iluminarán el testigo de advertencia (---) y en el tablero de instrumentos.

La asistencia de límite de velocidad inteligente entrará en funcionamiento correctamente cuando se retire dicho cuerpo extraño, nieve o lluvia.

Si la asistencia de límite de velocidad inteligente no funciona con correctamente después de retirar la obstrucción, recomendamos que un distribuidor Hyundai autorizado inspeccione la función.

⚠ ADVERTENCIA

- **Aunque no aparezca el mensaje de advertencia o el testigo de advertencia en el tablero, es posible que el sistema de asistencia de límite de velocidad inteligente no funcione correctamente.**
- **Si el vehículo se apaga y se vuelve a encender mientras la cámara está bloqueada o funciona incorrectamente, se mantendrá dicho estado. Por lo tanto, es posible que la asistencia de límite de velocidad inteligente no funcione correctamente.**

Limitaciones de la asistencia de Límite de Velocidad Inteligente

Es posible que la Asistencia de límite de velocidad inteligente no funcione correctamente o que lo haga de forma inesperada en las siguientes circunstancias:

- La señal de tráfico está sucia o es indistinguible
  - La señal de tráfico es difícil de ver debido al mal tiempo, como a causa de la lluvia, nieve, niebla, etc.
  - La señal de tráfico está parcialmente obstruida por objetos o sombras circundantes
- Las señales de tráfico no se ajustan a la norma
  - El texto o la imagen de la señal de tráfico es diferente de la norma
  - La señal de tráfico está instalada entre la línea principal y la carretera de salida o entre carreteras divergentes
  - No hay señales de tráfico condicional en la señal de tráfico ubicada en la carretera de salida.
  - Hay una señal adjunta a otro vehículo
- La distancia entre el vehículo y las señales de tráfico es demasiado grande
- El vehículo encuentra señales de tráfico iluminadas
- La asistencia de límite de velocidad inteligente reconoce incorrectamente números en carteles o letreros de la calle como límites de velocidad
- Se detecta una señal de tráfico cerca de la carretera por la que conduce
- Las otras señales o letreros de tráfico están al lado de la señal de tráfico.
- Hay múltiples señales instaladas juntas
- No se reconoce correctamente la señal de límite de velocidad mínima
- Hay una señal de límite de velocidad mínima en la carretera
- El brillo cambia repentinamente; por ejemplo, al entrar o salir de un túnel o al pasar por debajo de un puente
- No se usan los faros o su brillo es débil por la noche o dentro de un túnel
- Las señales de tráfico son difíciles de reconocer debido al reflejo de la luz solar, las farolas o los vehículos que se aproximan
- El campo de visión de la cámara de visión frontal es menor por el brillo del sol.
- Conduce en una carretera con curvas pronunciadas o curvas continuas
- Conduce a través de badenes, o yendo arriba y abajo o de izquierda a derecha en pendientes pronunciadas
- El vehículo tiembla exageradamente
- La información de navegación o la información del GPS contienen errores
- El conductor no sigue la guía de navegación
- El conductor conduce por una nueva carretera que aún no figura en el sistema de navegación.
- El software de navegación se actualiza mientras conduce
- La navegación se reinicia mientras conduce

ADVERTENCIA

- **El Asistente de Límite de Velocidad Inteligente es una función complementario que ayuda al conductor a respetar los límites de velocidad en la carretera, pero puede que no muestre el límite de velocidad correcto ni controle la velocidad de conducción adecuadamente.**
- **Ajuste siempre la velocidad del vehículo al límite de velocidad de su zona.**
- **Es posible que la asistencia de límite de velocidad inteligente no funcione durante 15 segundos tras arrancar el motor o inicializar la cámara frontal.**

Información

Para obtener más información sobre las limitaciones de la cámara de visión frontal, consulte la sección "Asistencia para evitar colisiónes frontales (FCA)" en este capítulo.

ALERTA DE ATENCIÓN DEL CONDUCTOR (DAW) (OPCIONAL)

Función básica

La Alerta de atención del conductor monitorea su patrón de conducción mientras conduce. Cuando el nivel de atención del conductor está por debajo de cierto nivel, la alerta de atención del conductor recomienda que se tome un descanso para poder conducir con seguridad.

Función de alerta de partida del vehículo delantero

La función de Alerta de partida del vehículo delantero informará al conductor cuando un vehículo detectado en la parte delantera salga de una parada.

Sensor de detección



[1]: Cámara de visión frontal

La cámara de visión frontal se utiliza como si fuera un sensor para detectar patrones de conducción y la salida del vehículo delantero mientras conduce su vehículo.

Consulte la ilustración superior para conocer la ubicación exacta del sensor de detección.

PRECAUCIÓN

- **Mantenga siempre la cámara de visión frontal en buenas condiciones para conseguir un rendimiento óptimo de la alerta de atención del conductor.**
- **Para obtener más información sobre las precauciones de la cámara de visión frontal, consulte la sección “Asistencia para evitar colisiónes frontales (FCA)” en este capítulo.**

Ajustes de alerta de atención del conductor

Alerta de partida del vehículo delantero



Con el motor encendido, seleccione **Ajustes de usuario → Asistencia al conductor → DAW (Alerta de atención del conductor)** en el menú de ajustes del tablero de instrumentos o **Ajustes → Vehículo > Asistencia al conductor → DAW (Alerta de atención del conductor)** desde el menú de ajustes en el sistema de infotainment para activar o desactivar cada función.

- Si se selecciona **Alerta de partida del vehículo delantero**, La función informará al conductor cuando el vehículo detectado delante salga de una parada.

Funcionamiento de la alerta de atención del conductor

Función básica

La función básica de la advertencia de atención del conductor es aconsejar al mismo que 'Considere tomarse un descanso'.

Tomarse un descanso



OBC3073225L

- En el tablero de instrumentos, aparecerá el mensaje "Considere tomarse un descanso", se iluminará el testigo de alerta de atención del conductor (☕) y sonará una señal acústica para sugerir al conductor que realice una pausa cuando el nivel de atención del conductor esté por debajo de 1.
- La Alerta de atención del conductor no sugerirá una pausa cuando el tiempo total de conducción sea inferior a 4 minutos o cuando hayan pasado menos de 4 minutos después de que se sugiriera la última pausa.
- Se recomienda tomarse un descanso cuando la velocidad de su vehículo esté entre aproximadamente 0-200 km/h (0-120 mph).

ADVERTENCIA

Por su seguridad, ajuste la configuración tras estacionar el vehículo en un lugar seguro.

PRECAUCIÓN

- **La Alerta de Atención del Conductor le puede aconsejar un descanso dependiendo del patrón de conducción del conductor o sus hábitos aunque el conductor no se sienta cansado.**
- **La Alerta de Atención del Conductor es una función complementario y es posible que no pueda determinar si el conductor no presta suficiente atención.**
- **Si el conductor se siente fatigado, deberá hacer una pausa en un lugar seguro, aunque la Alerta de atención del conductor no active ninguna recomendación.**

Información

Puede cambiar la configuración desde el tablero de instrumentos. Para más información, consulte la sección “Modo de configuración de usuario” en el capítulo 4.

Función de alerta de partida del vehículo delantero



OBC3073025L

Cuando el vehículo detectado delante salga de una parada, el "alerta de partida del vehículo delantero" informará al conductor mostrando el mensaje 'Vehículo delantero está conduciendo' en el tablero de instrumentos y sonará una advertencia audible.

ADVERTENCIA

- **Si se muestra un mensaje de cualquier otro sistema o se genera una advertencia audible, es posible que no se muestre el mensaje de advertencia del sistema de Alerta de partida del vehículo delantero y que no se genere una advertencia audible.**
- **El conductor es responsable de conducir con seguridad y controlar el vehículo.**

PRECAUCIÓN

- **La Alerta de partida del vehículo delantero es una función complementaria y es posible que no avise al conductor cuando el vehículo delantero salga de una parada.**
- **Compruebe siempre la parte delantera del vehículo y las condiciones de la vía antes de la salida.**

Información

Las imágenes y los colores del tablero de instrumentos pueden diferir según el tipo de tablero de instrumentos o el tema seleccionado en la pantalla de ajustes.

Mal funcionamiento y limitaciones de la alerta de atención del conductor

Mal funcionamiento de la alerta de atención del conductor



OBC3073026L

Cuando la alerta de atención del conductor no funciona correctamente, aparecerá el mensaje de advertencia ‘Compruebe el sistema de alerta de baja de atención’ en el tablero de instrumentos durante varios segundos y se encenderán el testigo maestro (⚠) y el testigo de alerta de atención del conductor (☕) en el tablero de instrumentos. Si esto ocurre, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Alerta de Atención del Conductor deshabilitado



OBC3073266E

Cuando el parabrisas delantero, donde se encuentra la cámara de visión frontal o el sensor esté cubierto con cuerpos extraños, como nieve o lluvia, el rendimiento de detección podría verse reducido y, a causa de ello, limitar o deshabilitar temporalmente la alerta de atención del conductor. Si esto sucede, aparecerá el mensaje 'Alerta de baja de atención desactivada. Cámara bloqueada' y se encenderá el (⚠) testigo maestro o el testigo de advertencia de atención del conductor (☕) en el tablero de instrumentos. La alerta de atención del conductor entrará en funcionamiento correctamente cuando se retire dicho cuerpo extraño, nieve o lluvia.

Si la alerta de atención del conductor no funciona con correctamente después de retirar la obstrucción, recomendamos que un distribuidor Hyundai autorizado inspeccione la función.

⚠ ADVERTENCIA

- **Es posible que la advertencia de atención del conductor no funcione correctamente en una zona (por ejemplo, terreno abierto) donde no se detecten elementos justo después de arrancar el motor.**
- **Si el vehículo se apaga y se vuelve a encender mientras la cámara está bloqueada o funciona incorrectamente, se mantendrá dicho estado. Por lo tanto, la alerta de atención del conductor podría no funcionar correctamente.**

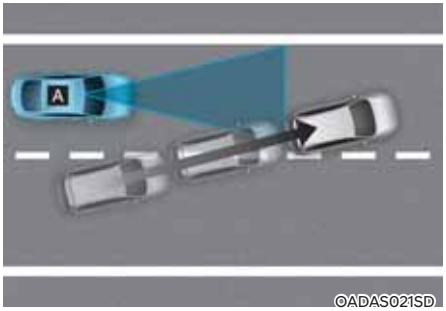
Limitaciones de la Alerta de Atención del Conductor (DAW)

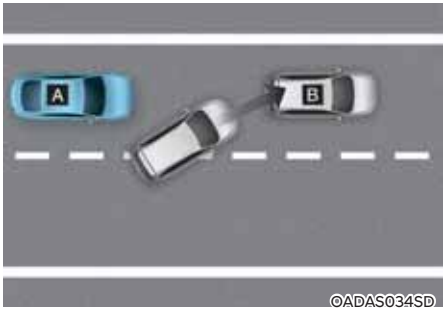
La alerta de atención del conductor podría no funcionar correctamente en los siguientes casos:

- El vehículo se conduce violentamente.
- El vehículo cruza intencionadamente de carril con frecuencia.
- El vehículo está controlado por un sistema de asistencia al conductor, como la Asistencia de manteniendo del carril.

Función de alerta de partida del vehículo delantero

- Cuando el vehículo se cruza





[A]: Su vehículo, [B]: Vehículo delantero

Si un vehículo se interpone frente al suyo, es posible que la Alerta de partida del vehículo delantero no funcione correctamente.

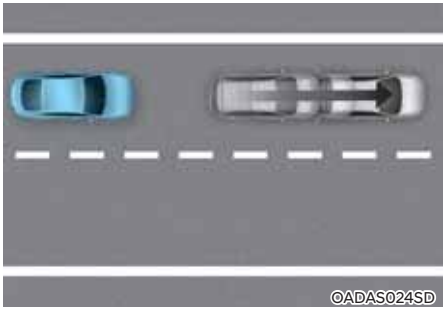
- Cuando el vehículo de delante gira bruscamente



[A]: Su vehículo, [B]: Vehículo delantero

Si el vehículo que va delante cambia bruscamente de dirección, como al girar a la izquierda o la derecha o realizar un giro en U, es posible que la Alerta de partida del vehículo delantero no funcione correctamente.

- Cuando el vehículo de delante se aleja abruptamente



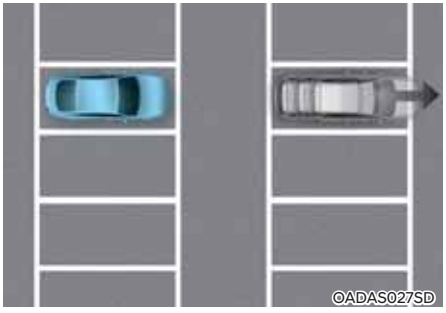
Si el vehículo que va delante sale de parada abruptamente, es posible que la Alerta de partida del vehículo delantero no funcione correctamente.

- Cuando un peatón o una bicicleta se interponen entre su vehículo y el de delante.



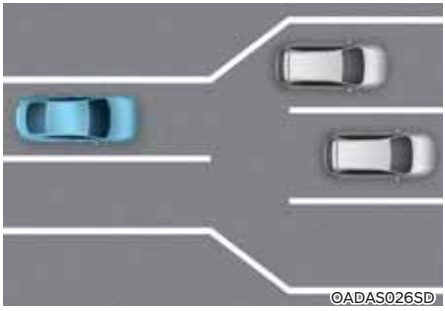
Si hay un peatón o una bicicleta entre usted y el vehículo de delante, es posible que la Alerta de partida del vehículo delantero no funcione correctamente.

- Al conducir en un espacio de estacionamiento o similar



Si un vehículo estacionado delante se aleja del suyo, es posible que la Alerta de partida del vehículo delantero le alerte de que el vehículo aparcado se está alejando.

- Al conducir en un peaje o una intersección, etc.



Si atraviesa un peaje o una intersección con muchos vehículos o conduce donde los carriles se fusionan o dividen con frecuencia, es posible que la Alerta de partida del vehículo delantero no funcione correctamente.

ADVERTENCIA

Es posible que la alerta de atención del conductor no funcione durante 15 segundos tras arrancar el vehículo o inicializar la cámara de visión frontal.

Información

Para obtener más información sobre las precauciones de la cámara de visión frontal, consulte la sección "Asistencia para evitar colisiónes frontales (FCA)" en este capítulo.

SISTEMA DE CONTROL DE CRUCERO (CC) (OPCIONAL)



OBC3073226L

(1) Indicador de control de crucero
(2) Velocidad preajustada

El control de velocidad de crucero permite conducir por encima de aproximadamente 30 km/h sin oprimir el pedal del acelerador.

Funcionamiento del control de crucero

Ajuste de la velocidad establecida

1. Acelere hasta alcanzar la velocidad de crucero deseada por encima de 30 km/h (20 mph).



OBC3073022L

2. Presione el botón del Asistencia a la Conducción ( ) a la velocidad deseada. La velocidad establecida y el indicador de Crucero (CRUISE) se iluminarán en el tablero de instrumentos.
3. Suelte el acelerador al mismo tiempo.

   La velocidad del vehículo mantendrá la velocidad establecida incluso cuando no se pise el pedal del acelerador.

Información

El vehículo podría disminuir o acelerar ligeramente mientras conduce cuesta arriba o cuesta abajo.

Incrementar la velocidad establecida


OBC3073241L

- Pulse el interruptor hacia arriba (+) y suéltela inmediatamente. La velocidad establecida aumentará 1 km/h (1 mph) cada vez que se pulse el interruptor de esta forma.
- Presione el interruptor + hacia arriba y manténgalo presionado mientras controla la velocidad establecida en el tablero de instrumentos. La velocidad establecido aumentará al múltiplo de diez más cercano al principio y, luego, aumentará en 10 km/h (5 mph) cada vez que se accione el interruptor de esta manera.

  Suelte el interruptor de palanca cuando se muestre la velocidad deseada y el vehículo se acelerará a esa velocidad.

Reducir la velocidad establecida


OBC3073242L

- Pulse el interruptor hacia abajo (-) y suéltela inmediatamente. La velocidad establecido disminuirá 1 km/h (1 mph) cada vez que se mueva el interruptor de esta forma.
- Presione el interruptor - hacia abajo y manténgalo presionado mientras controla la velocidad establecida en el tablero de instrumentos. La velocidad establecido disminuirá al múltiplo de diez más cercano al principio y, luego, disminuirá en 10 km/h (5 mph) cada vez que se accione el interruptor de esta manera.

  Suelte el interruptor a la velocidad que desee mantener.

Acelerando temporalmente

Si desea acelerar temporalmente cuando el Control de Crucero está activado, presione el pedal del acelerador. Para volver a la velocidad establecida, quite el pie del pedal del acelerador.

Si presiona el interruptor + hacia arriba o - hacia abajo, la velocidad establecida se ajustará a la indicada en el tablero.

Pausa temporal del control de crucero


OBC3073273L

El Control de Crucero se pausará cuando:

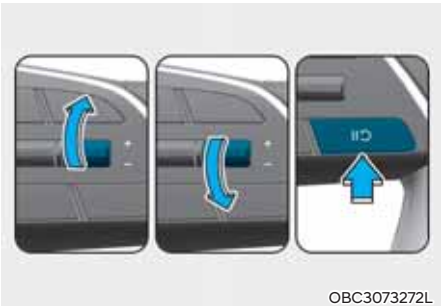
- Pisar el pedal del freno.
- Pulsando el interruptor II↻.
- Cambie la marcha a N (punto muerto).
- Disminuyendo la velocidad del vehículo a menos de 30 km/h (20 mph).
- El Control Electrónico de Estabilidad (ESC) es activado.
- Reducción a la 2ª marcha en el modo de cambio manual.

La velocidad establecida se desactive, pero el indicador de Crucero (CRUISE) permanecerá activado.

AVISO

Si el control de crucero se detiene durante una situación que no se menciona, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Reanudar el control de crucero


OBC3073272L

Opere el interruptor +/- o el botón II↻.

Si presiona el interruptor + hacia arriba o - hacia abajo, la velocidad del vehículo se ajustará a la velocidad indicada en el tablero de instrumentos.

Si presiona el botón II↻, la velocidad del vehículo se reanudará a la velocidad preestablecida.

La velocidad del vehículo debe ser superior a 30 km/h (20 mph) para que se reanude el control de crucero.

ADVERTENCIA

Compruebe el estado de conducción antes de utilizar el botón II↻. La velocidad de conducción podría aumentar o disminuir drásticamente cuando presiona el botón II↻.

Desactivar el control de crucero



OBC3073022L

Presione el botón (🚗) de Asistencia a la Conducción para apagar el control de crucero. El testigo indicador (CRUISE) de crucero se apaga. Presione siempre el botón (🚗) del Asistencia a la Conducción para desactivar el control de crucero cuando no esté en uso.

Información

Si su vehículo está equipado con un Asistencia de Límite de Velocidad Manual, mantenga presionado el botón (🚗) de Asistencia a la Conducción para apagar el Control de Crucero. Sin embargo, se activará la Asistencia de Límite de Velocidad Manual.

ADVERTENCIA

Tome en cuenta las siguientes precauciones al utilizar la control de crucero:

- **Ajuste siempre la velocidad del vehículo por debajo del límite de velocidad de su país.**
- **Mantenga la control de crucero desactivado cuando la función no esté en uso para evitar establecer una velocidad involuntariamente. Compruebe que el indicador de Crucero (CRUISE) esté desactivado.**
- **El Control de Crucero no sustituye a una conducción adecuada y segura. Es responsabilidad del conductor conducir siempre con seguridad y prestar atención en todo momento a situaciones inesperadas y repentinas que puedan producirse.**
- **Conduzca siempre con cuidado para evitar que ocurran situaciones inesperadas o repentinas. Preste atención a las condiciones de la carretera en todo momento.**
- **No utilice el control de crucero cuando no sea seguro para mantener el coche a una velocidad constante:**
  - **Al conducir por tráfico denso o si las condiciones de tráfico hacen difícil conducir a velocidad constante.**
  - **Al conducir por calzadas cubiertas de lluvia, hielo o nieve.**
  - **Al conducir por calzadas con pendientes o con viento.**
  - **Al conducir en zonas con mucho viento.**
  - **Al conducir con visión limitada (posiblemente debido al mal tiempo, como niebla, nieve, lluvia y tormentas de arena).**
- **No utilice el Control de Crucero cuando arrastre un remolque.**

CONTROL DE CRUCERO INTELIGENTE (SCC) (OPCIONAL)

Función básica

El control de crucero inteligente detecta un vehículo delante y ayuda a mantener una distancia con él y la velocidad establecida.

Asistencia de Aceleración de Adelantamiento

Cuando el control de crucero inteligente detecte que está intentando adelantar a un vehículo que está delante, el mismo control de crucero inteligente le ayuda a acelerar.

Sensor de detección







[1]: Cámara de visión frontal,
[2]: Radar frontal

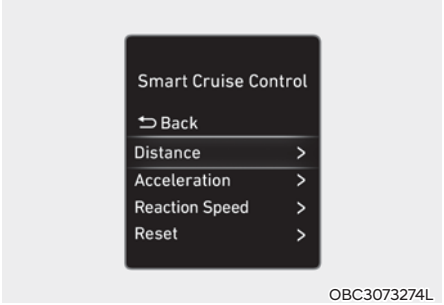
La cámara de visión frontal y el radar frontal se utilizan a modo de sensor de detección para ayudar a detectar los vehículos que circulan por delante. Consulte la ilustración superior para conocer la ubicación exacta del sensor de detección.

PRECAUCIÓN

- **Mantenga siempre la cámara de visión frontal y el radar frontal en buenas condiciones para conseguir un rendimiento óptimo del Control de Crucero Inteligente.**
- **Para obtener más información sobre las precauciones de la cámara de visión frontal y el radar frontal, consulte la sección “Asistencia para evitar colisiones frontales (FCA)” en este capítulo.**

Ajustes de control de crucero inteligente

Control de crucero inteligente (SCC)



OBC3073274L

Con el motor encendido, seleccione **Ajustes de usuario → Asistencia al conductor → Conveniencia al conducir → Control de crucero inteligente** en el menú de configuración del tablero de instrumentos o en **Ajustes → Vehículo → Asistencia al conductor → Conveniencia al conducir → SCC (Control de crucero inteligente)** se selecciona desde el sistema de infotainment, puede cambiar la distancia del vehículo, la aceleración y la velocidad de reacción.

Métodos de advertencia



OBC3073205L

Se pueden ajustar los métodos de advertencia con el motor encendido. Seleccione **Ajustes del usuario → Asistencia al conductor → Métodos de advertencia** en el menú de ajustes del tablero de instrumentos o **Ajustes → Vehículo → Asistencia al conductor → Métodos de advertencia** en el menú de ajustes del sistema de infotainment para cambiar los siguientes ajustes:

- **Volumen de las alertas**: Ajusta el volumen del sonido de advertencia.
  Si desactiva el volumen de las alertas, para su seguridad, la función podría advertirle con un volumen bajo.
- **Alerta táctil**: Activar el aviso de vibración del volante. (opcional)
- **Prioridad de seguridad en la conducción**: Reduce todos los demás volúmenes de audio cuando el sistema de seguridad de conducción emite una advertencia. (para el tipo de sistema de infotainment)

Información

- **Si modifica los métodos de advertencia, se puede aplicar a cada función del sistema de asistencia al conductor. Compruébelo y cámbielo en cada función.**
- **Si se vuelve a arrancar el vehículo, los métodos de advertencia mantendrán los valores del último ajuste.**
- **Según las especificaciones del vehículo, es posible que el menú de configuración no exista.**
- **El volumen de las alertas y la alerta táctil no pueden desactivarse al mismo tiempo. Cuando una de las advertencias se apaga, la otra se activa.**

Funcionamiento del control de crucero inteligente

Condición de operación

Función básica

El control de crucero inteligente funciona cuando se cumplan las siguientes condiciones.

- La marcha está en D (Conducción).
- La velocidad de su vehículo está dentro del rango de velocidad de funcionamiento: 10~180 km/h (5~112 mph)
- ESC (Control electrónico de estabilidad) y ABS (Sistema de frenos antibloqueo) están encendidos

El control de crucero inteligente no funciona en las siguientes condiciones.

- Al abrirse la puerta del conductor
- Las RPM del motor son altas
- El freno de estacionamiento está activado
- ESC (Control electrónico de estabilidad) o ABS (Sistema de frenos antibloqueo) está controlando el vehículo
- El control de freno del sistema de asistencia para evitar colisiónes frontales está actuando.

Condiciones de funcionamiento del asistente de aceleración

La asistencia de aceleración para adelantar funciona cuando el indicador de intermitente se encienda hacia la derecha mientras el tablero de control de crucero inteligente está funcionando y se cumplen las siguientes condiciones:

- Velocidad del su vehículo superior a 60 km/h
- Se detecta un vehículo frente al suyo.

El asistente de aceleración para adelantamiento no funciona en las siguientes condiciones.

- La luz intermitente de advertencia de peligro está encendida
- La velocidad del vehículo se reduce para mantener la distancia con el vehículo de delante

ADVERTENCIA

- **Independientemente de la dirección de conducción de su país, la asistencia de aceleración de adelantamiento funcionará cuando se cumplan las condiciones. Cuando utilice la función en países con diferentes direcciones de conducción, compruebe siempre las condiciones de la carretera en todo momento.**
- **Cuando se activa el intermitente de la izquierda (conducción a la izquierda) o el de la derecha (conducción a la derecha) mientras hay un vehículo delante, su vehículo podría acelerar temporalmente. Preste atención a las condiciones de la carretera en todo momento.**

Activar el control de crucero inteligente



OBC3073022L

- Pulse el asistente de conducción (🚗) para activar el control de crucero inteligente. La velocidad se establecerá en la velocidad actual en el tablero.
- Si no hay ningún vehículo delante del suyo, se mantendrá la velocidad establecida, pero si hay un vehículo delante del suyo, la velocidad podría disminuir para mantener la distancia con el vehículo de delante. Si el vehículo de delante acelera, su vehículo viajará a una velocidad de crucero constante después de acelerar a la velocidad establecida.

i Información

Si la velocidad de su vehículo está entre 10~30 km/h (5~20 mph) cuando presiona (🚗) el botón de Asistencia a la Conducción, la velocidad del Control de Crucero Inteligente se establecerá en 30 km/h (20 mph).

Configuración de la distancia del vehículo



OBC3073031L

Cada vez que se pulsa el botón Distancia del vehículo, el progreso cambia de la siguiente manera:

Distancia 4 → Distancia 3 → Distancia 2 → Distancia 1 → Distancia 4

i Información

- **Si conduce a 90 km/h (56 mph), la distancia se mantiene de la siguiente manera:**

  Distancia 4 - aproximadamente 53 m (172 pies).

  Distancia 3 - aproximadamente 40 m (130 pies).

  Distancia 2 - aproximadamente 30 m (106 pies).

  Distancia 1 - aproximadamente 25 m (82 pies).
- **La distancia se establece en la última distancia establecida cuando se reinicia el motor o cuando se cancela temporalmente el control de crucero inteligente.**

Incrementar la velocidad establecida



OBC3073218L

- Pulse el interruptor hacia arriba (+) y suéltela inmediatamente. La velocidad establecida aumentará 1 km/h (1 mph) cada vez que se pulse el interruptor de esta forma.
- Presione el interruptor + hacia arriba y manténgalo presionado mientras controla la velocidad establecida en el tablero de instrumentos. La velocidad establecida aumentará 10 km/h (5 mph) cada vez que se pulse el interruptor de esta forma. Suelte el interruptor de palanca cuando se muestre la velocidad deseada y el vehículo se acelerará a esa velocidad. Puede establecer la velocidad en 180 km/h (112 mph).

ADVERTENCIA

Compruebe el estado de conducción antes de utilizar el interruptor +. La velocidad de conducción podría aumentar drásticamente cuando empuja hacia arriba y mantiene presionado el interruptor +.

Reducir la velocidad establecida



OBC3073219L

- Pulse el interruptor hacia abajo (-) y suéltela inmediatamente. La velocidad establecido disminuirá 1 km/h (1 mph) cada vez que se mueva el interruptor de esta forma.
- Presione el interruptor - hacia abajo y manténgalo presionado mientras controla la velocidad establecida en el tablero de instrumentos. La velocidad establecido disminuirá 10 km/h (5 mph) cada vez que se mueva el interruptor de esta forma.

  Suelte el interruptor a la velocidad que desee mantener. Puede disminuir la velocidad establecida a 30 km/h (20 mph).

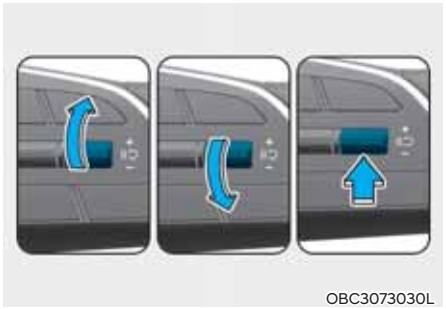
Cancelación temporal del control de crucero inteligente



OBC3073029L

Presione el interruptor II↺ o pise el pedal del freno para cancelar temporalmente el Control de Crucero Inteligente.

Reanudar el control de crucero inteligente



OBC3073030L

Para reanudar el Control de crucero inteligente (SCC) después de que se canceló la función, presione el interruptor (+), (-) o II↺.

Si presiona el interruptor + hacia arriba o - hacia abajo, la velocidad del vehículo se ajustará a la velocidad indicada en el tablero de instrumentos.

Si presiona el interruptor II↺, la velocidad del vehículo se reanudará a la velocidad preestablecida.

ADVERTENCIA

Compruebe el estado de conducción antes de utilizar el interruptor II↺. La velocidad de conducción podría aumentar o disminuir drásticamente cuando presiona el interruptor II↺.

Apagar el control de crucero inteligente



OBC3073022L

Presione el botón de (🚗) Asistencia a la Conducción para apagar el Control de crucero inteligente (SCC).

Información

Si su vehículo está equipado con un Asistencia de Límite de Velocidad Manual, mantenga presionado el (🚗) botón de Asistencia a la Conducción para apagar el Control de Crucero Inteligente. Sin embargo, se activará la Asistencia de Límite de Velocidad Manual.

PRECAUCIÓN

No utilice interruptores y botones al mismo tiempo. Es posible que el control de crucero inteligente no funcione correctamente.

Pantalla y control

Puede ver el estado de la operación del control de crucero inteligente en el modo de asistencia a la Conducción en el tablero. Consulte el capítulo 4 "Modos de pantalla del tablero".

El Control de Crucero Inteligente se mostrará como figura a continuación, según el estado de la función.

■ Operación



OBC3073243L

■ Cancelado temporalmente



OBC3073227L

• Cuando está en funcionamiento

(1) Si hay un vehículo delante y el nivel de distancia seleccionado.

(2) Velocidad preajustada.

(3) Si hay un vehículo delante y la distancia objetivo del vehículo.

• Cuando se cancela temporalmente

(1) Su vehículo (gris)

(2) Velocidad establecida previamente (gris)

Información

- **La distancia del vehículo delantero en el tablero se muestra de acuerdo con la distancia real entre su vehículo y el de adelante.**
- **La distancia objetivo podría variar según la velocidad del vehículo y el nivel de distancia establecido. Si la velocidad del vehículo es baja, aunque la distancia del vehículo haya cambiado, el cambio de la distancia objetivo del vehículo podría ser pequeño.**
- **Las imágenes y los colores del tablero de instrumentos pueden diferir según el tipo de tablero de instrumentos o el tema seleccionado en el menú de ajustes.**

Acelerando temporalmente



OBC3073033L

Si desea acelerar temporalmente cuando el Control de Crucero Inteligente está activado, presione el pedal del acelerador. Conforme aumente la velocidad, parpadearán la velocidad establecida, el nivel de distancia y la distancia objetivo en el tablero.

Sin embargo, si no se presiona lo suficiente el pedal del acelerador, el vehículo podría desacelerar.

ADVERTENCIA

Tenga cuidado al acelerar temporalmente, puesto que la velocidad y la distancia no se controlan automáticamente incluso aunque haya un vehículo delante del suyo.

Cancelación temporal del control de crucero inteligente



OBC3073228L

El Control de Crucero Inteligente se cancelará temporalmente de forma automática cuando:

- Velocidad del vehículo superior a 190 km/h
- Velocidad del vehículo inferior a 10 km/h (5 mph)
- El pedal del acelerador se pise continuamente durante un cierto período de tiempo.
- No se satisfacen las condiciones para que entre en funcionamiento el Control de Crucero Inteligente.

Si el control de crucero inteligente se cancela temporalmente de forma automática, aparecerá el mensaje de advertencia “SCC (Control de crucero inteligente) cancelado” en el tablero de instrumentos y sonará una advertencia audible para avisar al conductor.

ADVERTENCIA

Cuando el Control de Crucero Inteligente se cancela temporalmente, la distancia con el vehículo delantero no se mantendrá. Debe prestar siempre atención a las condiciones de conducción y de la carretera, y de ser necesario, apretar el pedal de freno para reducir su velocidad de forma que se mantenga una distancia segura.

Condiciones de control de crucero inteligente (SCC) no satisfechas



OBC3073229L

Si se presionan el botón ( ) de Asistencia a la Conducción, el interruptor +, el interruptor - o el interruptor cuando las condiciones de operación de control de crucero inteligente no estén satisfechas, aparecerá en el tablero el mensaje 'No se cumplen req. para Control de crucero intel.' y sonará una advertencia audible.

En situación de tráfico



OBC3073269L

Con tráfico, su vehículo se detendrá si el vehículo delantero se detiene. Además, si el vehículo delantero comienza a moverse, su vehículo arrancará también. Por otro lado, después de que el vehículo se haya detenido y haya transcurrido cierto tiempo, aparecerá el mensaje “Use el interruptor o el pedal para acelerar” en el tablero de instrumentos. Pise el pedal del acelerador o pulse el interruptor +, el interruptor - o el interruptor para empezar a conducir.

Advertencia de las condiciones de la carretera más adelante



OBC3073036L

En la siguiente situación, aparecerá en el tablero el mensaje de advertencia 'Esté atento a vehículos a su alrededor' y sonará una advertencia audible para advertir al conductor de las condiciones de la carretera que tiene por delante.

- El vehículo de delante desaparece cuando el Control de Crucero Inteligente mantiene la distancia con el vehículo de adelante mientras conduce por debajo de cierta velocidad.

ADVERTENCIA

Debe prestar siempre atención a los vehículos u objetos que puedan aparecer repentinamente frente al suyo y, de ser necesario, apretar el pedal de freno para reducir su velocidad de forma que se mantenga una distancia segura.

Alerta de colisión



OBC3073002L

Mientras el Control de Crucero Inteligente está en funcionamiento, cuando el riesgo de colisión con el vehículo de delante es alto, aparecerá el mensaje 'Alerta de colisión' en el tablero y sonará una advertencia audible para advertir al conductor. Debe prestar siempre atención a las condiciones de conducción y de la carretera, y de ser necesario, apretar el pedal de freno para reducir su velocidad de forma que se mantenga una distancia segura.

ADVERTENCIA

En las siguientes situaciones, es posible que el Control de Crucero Inteligente Control no advierta al conductor de una colisión.

- **Hay poca distancia hasta el vehículo delantero, o la velocidad del mismo es mayor o similar a la de su vehículo.**
- **La velocidad del vehículo delantero es muy lenta o este está parado.**
- **Se pisa el pedal del acelerador justo después de encender el Control de Crucero Inteligente.**

ADVERTENCIA

Tome en cuenta las siguientes precauciones al utilizar el Control de crucero inteligente (SCC):

- **El Control de Crucero Inteligente no sustituye a una conducción adecuada y segura. Es responsabilidad del conductor comprobar siempre la velocidad y la distancia al vehículo que va delante.**
- **Es posible que el Control de Crucero Inteligente no reconozca situaciones inesperadas y repentinas o situaciones de conducción complejas, por lo que debe prestar siempre atención a las condiciones de conducción y controlar la velocidad de su vehículo.**
- **Mantenga la control de crucero inteligente desactivado cuando la función no esté en uso para evitar establecer una velocidad involuntariamente.**
- **No abra la puerta ni abandone el vehículo cuando el Control de Crucero Inteligente esté en funcionamiento, incluso si el vehículo está parado.**
- **Tenga siempre en cuenta la velocidad seleccionada y la distancia del vehículo.**
- **Mantenga una distancia segura de acuerdo con las condiciones de la carretera y la velocidad del vehículo. Si la distancia del vehículo es demasiado corta mientras conduce a altas velocidades, podría producirse una colisión grave.**
- **Al mantener la distancia con el vehículo de adelante, si este desaparece, el Control de crucero inteligente podría acelerar repentinamente a la velocidad establecida. Preste atención siempre a cualquier situación inesperada y repentina que pueda producirse.**
- **La velocidad del vehículo podría disminuir en una pendiente ascendente e incrementar en una pendiente descendente.**
- **Preste atención siempre a situaciones imprevistas, como cuando un vehículo se cruce repentinamente en su camino.**
- **Cuando esté remolcando un remolque u otro vehículo, recomendamos que desconecte el sistema de Control de crucero inteligente (SCC) por razones de seguridad.**
- **Apague el control de crucero inteligente cuando su vehículo esté siendo remolcado.**
- **Es posible que el Control de Crucero Inteligente no funcione correctamente a causa de la interferencia de fuertes ondas electromagnéticas.**
- **Es posible que el Control de Crucero Inteligente no detecte un obstáculo delante y provoque una colisión. Mire siempre hacia delante con la suficiente cautela para evitar que ocurran situaciones inesperadas o repentinas.**
- **Los vehículos que se mueven delante del suyo cambiando de carril frecuentemente podrían provocar un retraso en la reacción del control de crucero inteligente o hacer que el control de crucero inteligente reaccione ante un vehículo que se encuentra en un carril adyacente. Conduzca siempre con cuidado para evitar que ocurran situaciones inesperadas o repentinas.**
- **Preste atención siempre a las inmediaciones y conduzca de forma segura, aunque no aparezcan mensajes de advertencia ni suenen advertencias sonoras.**
- **Si se muestra un mensaje de cualquier otra función tro sistema o se genera una advertencia audible, es posible que no se muestre el mensaje de advertencia del sistema de Control de crucero inteligente (SCC) y que no se genere una advertencia audible.**
- **Es posible que no escuche el sonido de advertencia del sistema de asistencia para evitar colisiónes frontales si el entorno es ruidoso.**
- **El fabricante del vehículo no es responsable de ninguna infracción de tráfico o accidentes causados por el conductor.**
- **Ajuste siempre la velocidad del vehículo por debajo del límite de velocidad de su país.**
- **La distancia del vehículo, la aceleración y la velocidad de reacción pueden cambiar si cambia la forma de conducción del conductor.**

PRECAUCIÓN

- **El vehículo debe conducirse lo suficiente como para reflejar el estilo de conducción real del conductor, como la distancia entre vehículos, la aceleración y la velocidad de reacción.**
- **El estilo de conducción no refleja si se ha cambiado de conductor al determinar el estilo de conducción del conductor.**
- **Si conduce en condiciones especiales, como nieve, lluvia, niebla o pendientes pronunciadas, es posible que el vehículo no se conduzca de acuerdo con el estilo propio del conductor.**

Información

- **Es posible que el Control de Crucero Inteligente no funcione durante unos segundos después de arrancar el vehículo o de inicializar la cámara de visión frontal o el radar frontal.**
- **Es posible que escuche un sonido cuando el Control de Crucero Inteligente controle el freno.**

Mal funcionamiento y limitaciones del control de crucero inteligente

Mal funcionamiento del control de crucero inteligente



OBC3073230L

Cuando Control de Crucero Inteligente no funciona correctamente, aparecerá el mensaje 'Verificar sist. de Control de crucero inteligente' y se iluminará la luz de advertencia ⚠ en el tablero. Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Control de crucero inteligente deshabilitado



OTM070115L

Si la cubierta del radar frontal o el sensor están cubiertos de nieve, lluvia o cuerpos extraños, se podría reducir el rendimiento de detección y limitar o desactivar temporalmente el Control de Crucero Inteligente.

Si esto sucede, aparecerá el mensaje 'SCC (Control de Crucero Inteligente) desactivado. Radar bloqueado' durante un cierto período de tiempo en el tablero.

Control de crucero inteligente (SCC) entrará en funcionamiento adecuadamente cuando se retire dicho cuerpo extraño, nieve o lluvia.

ADVERTENCIA

Aunque no aparezca el mensaje de advertencia en el tablero de instrumentos, es posible que el sistema de Control de crucero inteligente (SCC) no funcione correctamente.

PRECAUCIÓN

Es posible que la Control de crucero inteligente (SCC) no funcione correctamente en una zona (por ejemplo, terreno abierto) donde no se detecta ningún objeto después de arrancar el motor.

Limitaciones del sistema de Control de crucero inteligente (SCC)

Es posible que el Control de crucero inteligente (SCC) no funcione correctamente o que lo haga de forma inesperada en las siguientes circunstancias:

- El sensor de detección o sus alrededores están sucios o dañados.
- Se rocía continuamente líquido de lavado o el limpiaparabrisas está en funcionamiento.
- La lente de la cámara está contaminada debido al parabrisas tintado, con película o revestimiento, al cristal dañado o está obstruida por materiales extraños (pegatinas, insectos, etc.) en el cristal.
- Hay humedad o escarcha presentes en el parabrisas.
- El campo de visión de la cámara de visión frontal es menor por el brillo del sol.
- La luz de las farolas o de un vehículo que se aproxima se reflejan en la superficie de la carretera mojada, como un charco en la carretera.
- La temperatura alrededor de la cámara de visión frontal es alta o baja.
- Se coloca un objeto en el salpicadero.
- El entorno es muy luminoso.
- El entorno es muy oscuro, como en un túnel, etc.
- La intensidad de luz cambia bruscamente, como al entrar o salir de un túnel.
- El brillo exterior es bajo y los faros no están encendidas o no son lo suficientemente luminosas.
- Conduce con lluvia intensa, nieve o niebla espesa.

- Sólo se detecta una parte del vehículo.
- El vehículo de delante carece de luces traseras, estas están ubicadas de manera inusual, etc.
- El brillo exterior es bajo y las luces traseras no están encendidas o no son lo suficientemente luminosas.
- La parte trasera del vehículo delantero es pequeña o tiene un aspecto normal (como si está inclinada, volcada, etc.)
- La distancia al suelo del vehículo de delante es baja o alta.
- Su vehículo está siendo remolcado.
- Un vehículo se cruza repentinamente por delante
- Un objeto que se refleja en el radar frontal, como una barandilla, un vehículo cercano, etc.
- El parachoques alrededor del radar frontal tiene un golpe o está dañado, o el radar frontal está fuera de su posición.
- La temperatura alrededor del radar frontal es alta o baja.
- El vehículo de delante está hecho de un material que no se refleja en el radar frontal
- Conduce sobre una superficie resbaladiza debido a la nieve, charcos de agua, hielo, etc.
- Conduce por una carretera con curvas
- Se detecta tarde al vehículo de delante.
- El vehículo de delante queda repentinamente bloqueado por un obstáculo.
- El vehículo de delante cambia repentinamente de carril o reduce repentinamente la velocidad.
- El vehículo de delante está deformado.
- La velocidad del vehículo de delante es demasiado rápida o lenta.
- Con un vehículo delante, su vehículo cambia de carril a baja velocidad.
- El vehículo de delante está cubierto de nieve.
- Conducción inestable.
- Está en una rotonda y no se detecta el vehículo de delante.
- Conduce continuamente en círculos.
- Las condiciones de carretera adversas causan vibraciones excesivas del vehículo durante la conducción.
- La altura de su vehículo es superior o interior debido a cargas pesadas, presión anormal de los neumáticos, etc.
- Se conduce a través de vapor, humo o sombra.
- Conduce a través de un túnel o puente de hierro.
- Conduce en áreas grandes donde hay pocos vehículos o estructuras (como un desierto, una pradera, en las afueras, etc.)
- Conduce cerca de un intercambiador de autopista (o autovía) o peaje
- Conduce en un espacio de estacionamiento o similar
- Atraviesa un solar de construcción, un camino sin pavimentar, un camino parcialmente pavimentado, un camino irregular, badenes, etc.
- Conduce cerca de áreas que contienen sustancias metálicas, como zonas de construcción, vías de tren, etc.
- Conduce por una carretera inclinada, curva, etc.
- Conduce por una carretera con árboles o farolas.
- Conduce por una carretera estrecha donde hay árboles o hierba o que está cubierta de maleza
- Hay interferencia de ondas electromagnéticas, como al conducir en un área con fuertes ondas de radio o ruido eléctrico

- Conduce por una carretera con curvas



En las curvas, es posible que el Control de Crucero Inteligente no detecte un vehículo en el mismo carril y podría acelerar a la velocidad establecida. Además, la velocidad del vehículo podría disminuir rápidamente al detectar repentinamente el vehículo de delante.

Seleccione la velocidad establecida adecuada en las curvas y aplique el pedal del freno o de acelerador de acuerdo con las condiciones de la carretera y de conducción que se avecinan.



La velocidad de su vehículo se podría reducir debido a la presencia de un vehículo en el carril adyacente.

Opere el pedal del acelerador y seleccione la velocidad adecuada. Asegúrese de que las condiciones de la carretera permitan un funcionamiento seguro del Control de crucero inteligente (SCC).

- Conducir en una carretera inclinada



Mientras conduce cuesta arriba o cuesta abajo, es posible que el Control de Crucero Inteligente no detecte un vehículo en movimiento en su carril y haga que su vehículo acelere a la velocidad establecida. Además, la velocidad del vehículo podría disminuir rápidamente al detectar repentinamente el vehículo de delante.

Seleccione la velocidad establecida adecuada en las pendientes y aplique el pedal del freno o de acelerador de acuerdo con las condiciones de la carretera y de conducción que se avecinan.

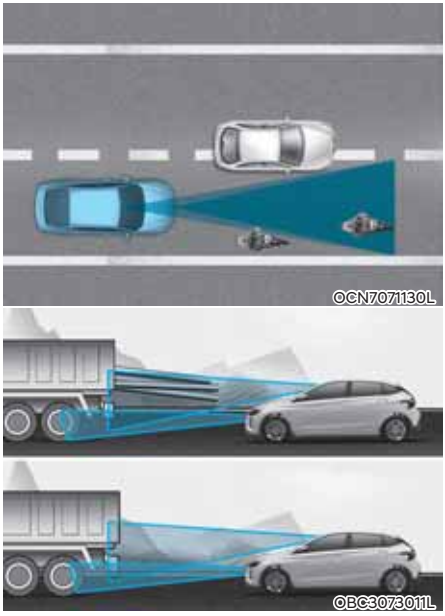
- Cambio de carril



[A]: Su vehículo, [B]: Vehículo que cambia de carril

Cuando un vehículo accede a su carril desde un carril adyacente, el sensor podría no detectarlo hasta que se encuentre en el rango de detección del sensor. Es posible que Control de Crucero Inteligente no detecte inmediatamente un vehículo cuando este cambia de carril abruptamente. En ese caso, mantenga una distancia segura de frenado y, si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener una distancia segura.

- Situaciones en las que la detección es limitada



En los siguientes casos, el sensor no puede detectar algunos vehículos, peatones o animales en su carril:

- Vehículos desplazados hacia un lado
- Vehículos de movimiento lento o vehículos que desaceleran repentinamente
- Vehículos con mayor distancia al suelo o vehículos que transportan cargas que sobresalen de la parte trasera del vehículo
- Vehículos cuya parte delantera está levantada debido a cargas pesadas
- Vehículos dentro de aproximadamente 2 m (6 pies) de su vehículo
- Vehículos que se aproximan
- Vehículos detenidos
- Vehículos con perfil trasero pequeño, como remolques

- Vehículos estrechos, como motocicletas o bicicletas
- Vehículos especiales
- Animales y peatones

Ajuste la velocidad de su vehículo presionando el pedal del freno de acuerdo con la carretera y las condiciones de conducción que se encuentran por delante.

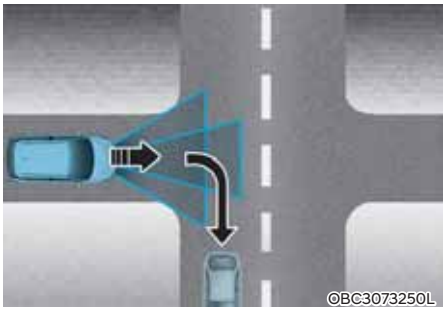
En los siguientes casos, el sensor no podría detectar el vehículo de delante:

- Cuando gira su vehículo
- Al conducir en carreteras estrechas o con curvas pronunciadas

En los siguientes casos, el sensor no podría detectar el vehículo de delante:

- Vehículos con mayor distancia al suelo o vehículos que transportan cargas que sobresalen de la parte trasera del vehículo
- Vehículos cuya parte delantera está levantada debido a cargas pesadas
- Cuando gira su vehículo
- Al conducir en carreteras estrechas o con curvas pronunciadas

Ajuste la velocidad de su vehículo presionando el pedal del freno de acuerdo con la carretera y las condiciones de conducción que se encuentran por delante.



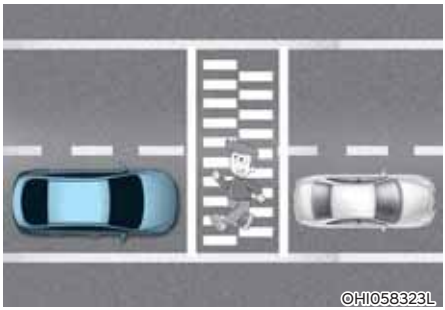
- Cuando un vehículo que va delante desaparece en una intersección, su vehículo podría acelerar.

  Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones conducción mientras está al volante.



- Cuando un vehículo que va inmediatamente delante del suyo salga del carril, es posible que Control de Crucero Inteligente no detecte inmediatamente el nuevo vehículo que ocupe su lugar.

  Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones conducción mientras está al volante.



- Preste siempre atención a los peatones cuando su vehículo mantenga una distancia con el vehículo de delante.

CONTROL DE CRUCERO INTELIGENTE BASADO EN LA NAVEGACIÓN (NSCC) (OPCIONAL)

El control de crucero inteligente basado en la navegación ayuda a mantener una velocidad segura según las condiciones de la vía mediante el uso de información del sistema de navegación cuando se conduce en carreteras mientras el control de crucero inteligente está en funcionamiento.

Información

- **El Control de Crucero Inteligente basado en la navegación está disponible sólo en las vías de acceso controlado de ciertas carreteras.**
  - ✳ **Una vía de acceso controlado indica caminos con entradas y salidas limitadas que permiten un flujo de tráfico ininterrumpido de alta velocidad. En las vías de acceso controlado, sólo se permiten automóviles de pasajeros y motocicletas.**
- **Es posible que se amplíen carreteras adicionales con futuras actualizaciones de navegación.**

Información

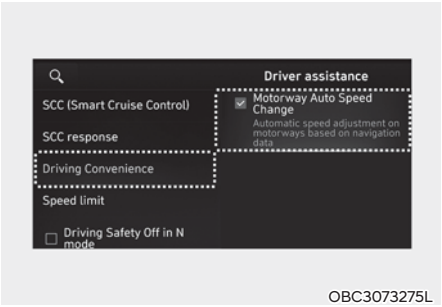
El control de crucero inteligente basado en la navegación funciona en las carreteras principales de las autopistas, pero no en los intercambios o cruces.

Deceleración automática en curvas en autopista

Si la velocidad del vehículo es alta, la función de Deceleración automática en curvas en autopista desacelerará temporalmente su vehículo o limitará la aceleración para ayudarle a conducir de manera segura en una curva según la información de curvas del sistema de navegación.

Ajustes de Control de Crucero Inteligente Basado en la Navegación (NSCC)

Cambio automático de velocidad en autopista



OBC3073275L

Con el motor encendido, seleccione **Ajustes → Vehículo → Conveniencia al conducir → Comodidad de conducción → Cambio automático de velocidad en autopista** desde el menú de ajustes en el sistema de infotainment para activar el control de crucero inteligente basado en la navegación y anule la selección para desactivar la función.

Información

Cuando haya un problema con el Control de Crucero Inteligente basado en la navegación, la función no se podrá ajustar desde el menú de Ajustes.

Funcionamiento del Control de Crucero Inteligente Basado en la Navegación (NSCC)

Condición de operación

El Control de Crucero Inteligente basado en la navegación está listo para funcionar si se cumplen todas las condiciones siguientes:

- El cambio automático de velocidad en autopista se selecciona en el menú de configuración
- El Control de Crucero Inteligente está en funcionamiento
- Conducir en autovías o autopistas

Información

Para obtener más información sobre cómo operar el Control de Crucero Inteligente, consulte la sección "Control de Crucero Inteligente (SCC)" en este capítulo.

Visualización y control del Control de Crucero Inteligente Basado en la Navegación (NSCC)

Cuando el Control de Crucero Inteligente basado en la navegación está en funcionamiento, se mostrará en el tablero de la siguiente manera:



OBC3073038L

Modo de espera del Control de Crucero Inteligente Basado en la Navegación (NSCC)

Si se cumplen las condiciones de funcionamiento, se iluminará el símbolo blanco NAV.



OBC3073039L

El Control de Crucero Inteligente Basado en la Navegación (NSCC) está en funcionamiento

Si se requiere una desaceleración temporal en el estado de espera y el Control de Crucero Inteligente basado en la navegación está en funcionamiento, el símbolo verde NAV se iluminará en el tablero de instrumentos.

Si se activa la función de Cambio Automático de Velocidad en Autopista, se iluminarán el símbolo NAV y la velocidad establecida en el tablero de instrumentos y sonará una advertencia audible.

ADVERTENCIA



OBC3073231L

El mensaje de advertencia 'Conduzca con precaución' aparecerá en las siguientes circunstancias:

- **El Control de Crucero Inteligente basado en la navegación no es capaz de reducir la velocidad de su vehículo a una velocidad segura.**

Información

Las imágenes y los colores del tablero de instrumentos pueden diferir según el tipo de tablero de instrumentos o el tema seleccionado en el menú de ajustes.

Información

Las funciones de Deceleración automática en curvas en autopista y Cambio automático de velocidad en autopista comparten el símbolo NAV .

Deceleración automática en curvas en autopista

Dependiendo de la curva que tenga por delante en la autopista, el vehículo desacelerará y, después de atravesarla, volverá a acelerar a la velocidad establecida por el Control de Crucero Inteligente.

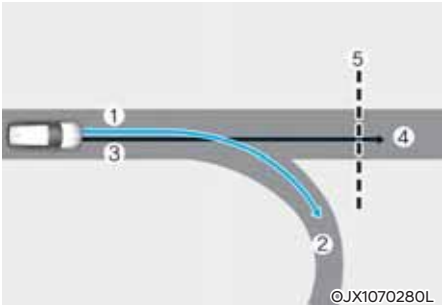
Información

El tiempo de desaceleración del vehículo podría diferir según la velocidad del mismo y el grado de la curva de la carretera. Cuanto mayor sea la velocidad de conducción, más rápido comenzará la desaceleración.

Limitaciones del sistema de Control de Crucero Inteligente Basado en la Navegación (NSCC)

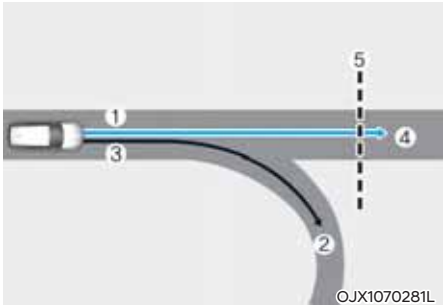
El Control de Crucero Inteligente basado en navegación podría no funcionar correctamente en las siguientes circunstancias:

- La navegación no funciona correctamente
- La información del mapa no se transmite debido al funcionamiento anormal del sistema de infotainment
- El límite de velocidad y la información de la carretera en la navegación no se actualizan
- La información del mapa no concuerda con la de la carretera real debido a los datos del GPS en tiempo real o a un error de información del mapa
- La navegación busca una ruta mientras conduce
- Las señales de GPS están bloqueadas en ciertas áreas, como los túneles
- Una vía se divide en dos o más y, luego, vuelve a unirse
- El conductor se desvía de la ruta establecida en la navegación
- La ruta al destino cambia o se cancela, reiniciando la navegación
- El vehículo entra en una estación de servicio o área de descanso
- Android Auto o Car Play están en funcionamiento
- La navegación no es capaz de detectar la posición actual del vehículo (por ejemplo, en carreteras elevadas que incluyan pasos elevados adyacentes a carreteras generales o carreteras cercanas que existan de forma paralela)
- La navegación se actualiza mientras conduce
- La navegación se reinicia mientras conduce
- El límite de velocidad de algunos tramos cambia según la situación de la carretera
- Conduce por una carretera en construcción
- Conduce por una carretera controlada por las autoridades
- Hay mal tiempo, como lluvia intensa, nieve intensa, etc.
- Conduce en una carretera con curvas pronunciadas



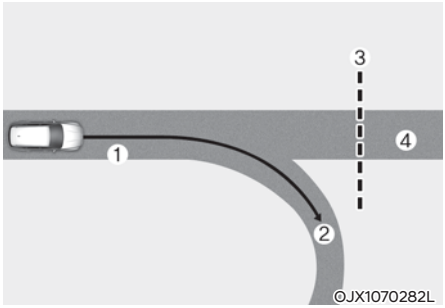
[1]: Establecer ruta, [2]: Ramal,
[3]: Ruta de conducción,
[4]: Carretera principal, [5]: Tramo de carretera curva

- Cuando hay una diferencia entre la ruta de navegación establecida (ramal) y la ruta de conducción (carretera principal), es posible que la función de Deceleración automática en curvas en autopista no funcione hasta que la ruta de conducción sea reconocida como la carretera principal.
- Cuando la ruta de conducción del vehículo se reconoce como la carretera principal manteniendo la carretera principal en lugar de la ruta establecida de navegación, se activará la función de Deceleración automática en curvas en autopista. Según la distancia a la curva y la velocidad actual del vehículo, es posible que la desaceleración del vehículo no sea suficiente o que este desacelere rápidamente.



[1]: Establecer ruta, [2]: Ramal,
[3]: Ruta de conducción,
[4]: Carretera principal, [5]: Tramo de carretera curva

- Cuando haya alguna diferencia entre la ruta de navegación (carretera principal) y la ruta de conducción (ramal), la función de Deceleración automática en curvas en autopista entrará en funcionamiento según la información de la curva en la carretera principal.
- Cuando se determine que se está saliendo de la ruta al acceder al cruce o intercambiador de la autopista, la función de Deceleración automática en curvas en autopista no entrará en funcionamiento.



[1]: Ruta de conducción, [2]: Ramal,
[3]: Tramo de carretera curva,[4]: Carretera principal

- Si no hay ningún destino configurado en la navegación, la función de Deceleración automática en curvas en autopista entrará en funcionamiento según la información de la curva en la carretera principal.
- Aunque se salga de la carretera principal, la función de Deceleración automática en curvas en autopista podría seguir funcionando temporalmente debido a la información de navegación de la sección de curva de la autopista.

ADVERTENCIA

- La Control de Crucero Inteligente basado en la navegación no sustituye las prácticas de conducción seguras, simplemente es una función suplementaria. Mantenga la vista en todo momento, ya que es responsabilidad del conductor evitar infringir las leyes de tránsito.
- La información del límite de velocidad de la navegación podría diferir de la información del límite de velocidad real de la carretera. Es responsabilidad del conductor comprobar el límite de velocidad de la vía o del carril de conducción concreto.
- El control de crucero inteligente basado en la navegación se cancela automáticamente cuando sale de la autopista y entra en una carretera general, un intercambio, un cruce o un área de descanso.
- Es posible que el Control de Crucero Inteligente basado en la navegación no funcione debido a la existencia de vehículos delante del suyo, así como de las condiciones de conducción del vehículo. Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones conducción mientras está al volante.
- Cuando esté remolcando un remolque u otro vehículo, recomendamos que desconecte el sistema de Control de Crucero Inteligente basado en la navegación por razones de seguridad.
- Después de atravesar la barrera de peaje de una autopista, el Control de Crucero Inteligente basado en la navegación entrará en funcionamiento en función del primer carril. Si accede a otros de los carriles, es posible que el sistema de Control de Crucero Inteligente Basado en la Navegación no funcione correctamente.
- El vehículo acelerará si el conductor presiona el pedal del acelerador mientras el Control de Crucero Inteligente basado en navegación entra en funcionamiento, y la función no desacelerará el vehículo. Sin embargo, si no se presiona lo suficiente el pedal del acelerador, el vehículo podría desacelerar.
- Si el conductor acelera y libera el pedal del acelerador mientras el Control de Crucero Inteligente basado en la navegación está en funcionamiento, es posible que el vehículo no desacelere lo suficiente o que desacelere rápidamente hasta una velocidad segura.
- Si la curva es demasiado grande o demasiado pequeña, es posible que el Control de Crucero Inteligente basado en la navegación no funcione.

Información

- Podría producirse un intervalo de tiempo entre la guía de navegación y el inicio y el fin de la operación del Control de Crucero Inteligente basado en la navegación.
- La información de velocidad en el tablero de instrumentos y la navegación pueden diferir.
- Aunque conduzca a una velocidad inferior a la establecida por el Control de Crucero Inteligente, es posible que la aceleración esté limitada por las secciones de curva que se encuentran delante.
- Si el Control de Crucero Inteligente basado en la navegación está en funcionamiento mientras sale de la vía principal para acceder a un cruce, intercambiador, área de descanso, etc. la función podría funcionar durante un cierto período de tiempo.
- Es posible que la desaceleración mediante el Control de Crucero Inteligente basado en la navegación no sea suficiente debido a las condiciones de la carretera, como superficies irregulares, carriles estrechos, etc.

ASISTENCIA DE SEGUIMIENTO DE CARRIL (LFA) (OPCIONAL)

El asistente de seguimiento de carril (LFA) detecta las marcas de carril y/o la presencia de un vehículo adelante en la carretera y centra su vehículo en el carril.

Sensor de detección



[1]: Cámara de visión frontal

La cámara de visión frontal se utiliza como sensor de detección para detectar marcas de carril y vehículos delanteros.

Consulte la ilustración superior para conocer la ubicación exacta del sensor de detección.

PRECAUCIÓN

Para obtener más información sobre las precauciones de la cámara de visión frontal, consulte la sección "Asistencia para evitar colisiónes frontales (FCA)" en este capítulo.

Ajustes de la asistencia de seguimiento de carril

Métodos de advertencia



Se pueden ajustar los métodos de advertencia con el motor encendido. Seleccione **Ajustes del usuario → Asistencia al conductor → Métodos de advertencia** en el menú de ajustes del tablero de instrumentos o **Ajustes → Vehículo → Asistencia al conductor → Métodos de advertencia** en el menú de ajustes del sistema de infotainment para cambiar los siguientes ajustes:

- **Volumen de las alertas**: Ajusta el volumen del sonido de advertencia.

  Si apaga el volumen de las alertas, por su seguridad, la advertencia de no intervención puede advertirle con un volumen bajo.
- **Prioridad de seguridad en la conducción**: Reduce todos los demás volúmenes de audio cuando el sistema de seguridad de conducción emite una advertencia. (para el tipo de sistema de infotainment)

Información

- **Si modifica los métodos de advertencia, se puede aplicar a cada función del sistema de asistencia al conductor. Compruébelo y cámbielo en cada función.**
- **Si se vuelve a arrancar el vehículo, los métodos de advertencia mantendrán los valores del último ajuste.**
- **Según las especificaciones del vehículo, es posible que el menú de configuración no exista.**

Funcionamiento de la asistencia de seguimiento de carril

Activación y desactivación de la asistencia de seguimiento de carril



OBC3073012L

Con el motor encendido, presione brevemente el botón de Asistencia a la Conducción en Carril ubicado en el volante para activar la Asistencia de Seguimiento de Carril. El testigo blanco o verde se iluminará en el tablero.

Presione el botón nuevamente para apagar la función.

Asistencia de seguimiento de carril (LFA)



OBC3073041L

Si se detecta el vehículo de adelante y/o ambas marcas de carril y la velocidad de tu vehículo es inferior a 180 km/h (110 mph), el testigo verde se iluminará en el tablero y la función el sistema ayudará a centrar el vehículo en el carril asistiendo a la dirección.

PRECAUCIÓN

Cuando el volante no está asistido, el testigo verde parpadeará y cambiará a blanco.

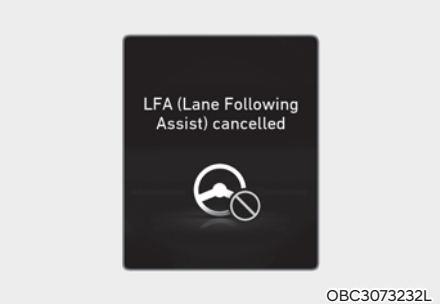
Advertencia de "coloque las manos en el volante"



OBC3073015L

Si el conductor quita las manos del volante durante varios segundos, aparecerá el mensaje de advertencia 'Mantenga las manos en el volante' y sonará una advertencia audible por etapas.

Primera etapa:	Mensaje de advertencia
Segunda etapa:	Mensaje de aviso (volante rojo) y advertencia sonora



OBC3073232L

Si el conductor aún no tiene las manos en el volante después de la advertencia de manos en el volante, aparecerá el mensaje 'LFA (Asistencia de Seguimiento de Carril) cancelado' y la Asistencia de Seguimiento de Carril se cancelará automáticamente.

ADVERTENCIA

- **Es posible que no se asista el volante si este se mantiene muy apretado o si se gira en un cierto grado.**
- **La Asistencia de Seguimiento de Carril no funciona en todo momento. Es responsabilidad del conductor manejar el volante de forma segura y mantener al vehículo dentro de su carril.**
- **El mensaje de advertencia de "coloque las manos en el volante" podría aparecer tarde según las condiciones de la carretera. Mantenga siempre las manos en el volante mientras conduzca.**
- **Si se sostiene el volante con una suavidad excesiva, es posible que aparezca el mensaje de advertencia de las manos en el volante porque la función podría no reconocer que el conductor tiene las manos en el volante.**
- **Si coloca objetos en el volante, es posible que la advertencia de manos en el volante no funcione correctamente.**

Información

- **Para obtener más información sobre la ajustes de las funciones en el sistema de infotainment, consulte la sección 'Ajustes del vehículo' en el capítulo 4.**
- **Cuando se detectan ambas marcas de carril, las líneas de carril en el tablero de instrumentos cambiarán de gris a blanco.**

■ Carril no detectado



OBC3073233L

■ Carril no detectado



OBC3073041L

- Las imágenes y los colores del tablero de instrumentos pueden diferir según el tipo de tablero de instrumentos o el tema seleccionado en el menú de ajustes.
- Si no se detectan las marcas de carril, el control del volante mediante la Asistencia de Seguimiento de Carril podría limitarse dependiendo de si hay un vehículo delante o de las condiciones de conducción del vehículo.
- Aunque la asistencia de seguimiento de carril (LFA) controle la dirección, el conductor puede controlar también el volante.
- El volante podría parecer más pesado o más ligero de lo normal cuando está siendo asistido por la Asistencia de Seguimiento de Carril.

Mal funcionamiento y limitaciones de la asistencia de seguimiento de carril

Mal funcionamiento del asistencia de seguimiento de carril



OBC3073234L

Cuando el Asistente de Seguimiento de Carril no funciona correctamente, aparecerá el mensaje de advertencia ‘Compruebe el sistema LFA (Asistente de Seguimiento de Carril)’ en el tablero de instrumentos durante varios segundos y se encenderán el testigo maestro (⚠) en el tablero de instrumentos. Si esto ocurre, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Limitaciones de la asistencia de seguimiento de carril

Para más información sobre las limitaciones de funciones, consulte la sección "Asistencia de manteniendo del carril (LKA)" el en este capítulo.

Información

Para más información sobre las precauciones de la funcion, consulte la sección "Asistencia de manteniendo del carril (LKA)" el en este capítulo.

CÁMARA DE VISIÓN TRASERA (RVM) (OPCIONAL)

La cámara de visión trasera muestra el área detrás de su vehículo para ayudarle a estacionar o conducir de manera segura.

Sensor de detección



[1]: Cámara de visión trasera amplia

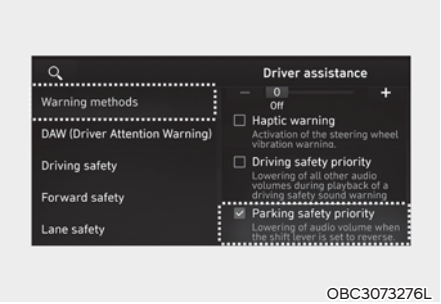
Consulte la ilustración superior para conocer la ubicación exacta del sensor de detección.

Información

Si aplica audio a la pantalla, la descripción del monitor retrovisor puede diferir del manual del propietario. Para obtener más información, escanee el código QR en el manual sencillo suministrado por separado.

Ajustes de la cámara de visión trasera

Métodos de advertencia



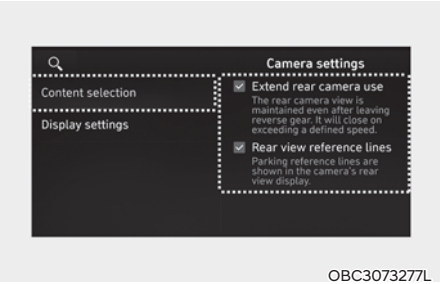
Se pueden ajustar los métodos de advertencia con el motor encendido. Seleccione **Ajustes → Vehículo → Asistencia al conductor → Métodos de advertencia** en el menú de ajustes del sistema de infotainment para cambiar los siguientes ajustes:

- **Prioridad de seguridad en el estacionamiento**: Reduce todos los demás volúmenes de audio cuando el monitor retrovisor está en funcionamiento.

Información

- **Si modifica los métodos de advertencia, se puede aplicar a cada función del sistema de asistencia al conductor. Compruébelo y cámbielo en cada función.**
- **Si se vuelve a arrancar el vehículo, los métodos de advertencia mantendrán los valores del último ajuste.**
- **Según las especificaciones del vehículo, es posible que el menú de configuración no exista.**

Configuración de la cámara (si está equipada)



OBC3073277L

Puede cambiar **la cámara de visión trasera** del monitor retrovisor tocando el icono de configuración (⚙) en la pantalla mientras el monitor del retrovisor está funcionando, o seleccionando **Ajustes → Vehículo → Asistencia al conductor → Seguridad al estacionar → Ajustes de la cámara** desde el menú de ajustes en el sistema de infotainment cuando el motor está encendido.

- **Seleccionar contenido**: Puede cambiar la configuración de las líneas de referencia de visión trasera.
- **Configuración de la pantalla**: Puede cambiar el brillo y el contraste de la pantalla.

Información

En función de las especificaciones del vehículo, es posible que no haya un menú de configuración.

Cámara trasera extendida usar

Con el vehículo encendido, seleccione **Ajustes de cámara** > **Selección de contenido** > **Cámara trasera** extendida usar desde el menú de ajustes para activar la función de cámara de visión trasera extendida y anule la selección para desactivar dicha función.

Líneas de referencia de visión trasera

Si selecciona **líneas de referencia de visión trasera**, las líneas de guía de estacionamiento de visión trasera y las líneas de guía de la vista superior trasera se mostrarán en el lado izquierdo de la pantalla del sistema de infotainment.

Información

- **La guía horizontal de la guía de estacionamiento de la cámara trasera indica las distancias de 0,5 m (1,6 pies), 1 m (3,3 pies) y 2,3 m (7,6 pies) del vehículo.**
- **La guía horizontal de la guía de estacionamiento de la cámara trasera superior indica las distancias de 0,5 m y 1,5 m del vehículo.**

Funcionamento de la cámara de visión trasera

Botón de Estacionar/Ver (opcional)



OBC3073044L

- Pulse el botón Estacionar/Ver (1) mientras la marcha está en P (estacionamiento) para encender la cámara de visión trasera.
- Pulse el botón Estacionar/Ver (1) mientras la marcha está en D (conducción) o N (punto muerto) para encender la cámara de visión trasera mientras conduce.

Visión trasera



OBC3073246L

Condición de operación

- Cambie la marcha a R (marcha atrás) y aparecerá la cámara trasera en la pantalla.
- Al pulsar el botón Estacionar/Ver (1) mientras la marcha está en P (estacionamiento), la imagen aparecerá en la pantalla.
- Al tocar el icono , la imagen trasera aparecerá en la pantalla.

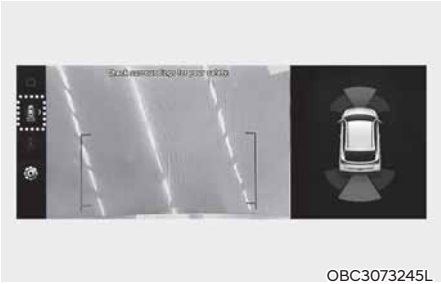
Condiciones de apagado

- Al pulsar el botón Estacionar/Ver (1) nuevamente mientras el engranaje está en P (estacionamiento), la imagen trasera se apagará.
- Cambie la marcha de R (marcha atrás) a P (estacionamiento) para apagar la vista trasera.

Información

La cámara trasera no se puede apagar mientras la marcha esté en R (marcha atrás).

Vista superior trasera (si está equipado)



OBC3073245L

Al tocar el icono , se muestra en la pantalla la vista superior, que indica la distancia desde su vehículo al de detrás mientras estaciona.

Cámara de visión trasera extendida

La vista trasera seguirá mostrándose en la pantalla para ayudarle a estacionar.

Condición de operación

- Cambie la marcha de R (marcha atrás) a N (punto muerto) o D (Conducción) para que la vista trasera aparezca en la pantalla.
- Si la velocidad del vehículo es de 10 km/h (6 mph) o menos, la visión trasera aparecerá en la pantalla.

Condiciones de apagado

- Cuando la velocidad del vehículo sea superior a 10 km/h (6 mph), la vista trasera se apagará.
- Al pulsar el botón Estacionar/Ver (1), la visión trasera se apagará.
- Cambie la marcha a P (estacionamiento) para que se apague la vista trasera.

Vista trasera mientras conduce (si está equipado)



El conductor puede comprobar la visión trasera en la pantalla mientras conduce para ayudarle a una conducción segura.

Condición de operación

Presione el botón Estacionar/Ver (1) mientras la marcha está en D (Conducción) o N (punto muerto) para que aparezca la vista de conducción trasera en la pantalla.

Condiciones de apagado

- Al presionar el botón Estacionar/Ver (1) nuevamente, la vista trasera mientras conduce se apagará.
- Al presionar uno de los botones del sistema de infotainment (2), la vista trasera mientras conduce se apagará.
- Al cambiar la marcha a P (estacionamiento), la vista de conducción trasera se apagará.

Cuando está en funcionamiento

Si se cambia la marcha a R (marcha atrás) mientras se muestra la vista de conducción trasera en la pantalla, la pantalla cambiará a la vista trasera con guía de estacionamiento.

Mal funcionamiento y limitaciones de la cámara de visión trasera

Mal funcionamiento de la cámara de visión trasera

Cuando la cámara de visión trasera no funciona correctamente, la pantalla parpadea o la imagen de la cámara no se muestra normalmente, recomendamos que un distribuidor HYUNDAI autorizado inspeccione la función.

Limitaciones de la Cámara de Visión Trasera

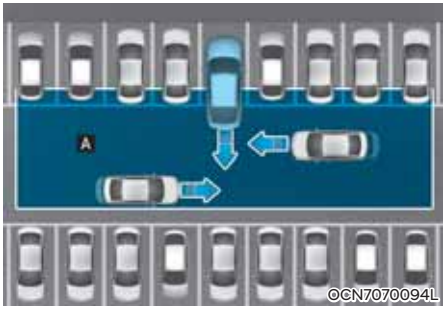
Cuando el vehículo está parado durante mucho tiempo en invierno o si está estacionado en un espacio cerrado, los gases de escape podrían difuminar temporalmente la imagen.

ADVERTENCIA

- **La cámara de visión trasera NO cubre toda la zona detrás del vehículo. El conductor debe comprobar siempre el área trasera directamente a través de los espejos retrovisores interior y exteriores antes de estacionar o ir marcha atrás.**
- **La imagen que se muestra en la pantalla podría diferir de la distancia real del objeto. Por seguridad, asegúrese de verificar directamente los alrededores del vehículo.**
- **Mantenga siempre limpia la lente de la cámara de visión trasera. Si la lente está cubierta con cuerpos extraños, podría afectar negativamente al rendimiento de la cámara y es posible que la cámara de visión trasera no funcione correctamente. Sin embargo, no debe utilizar disolventes químicos, como detergentes fuertes, que contengan disolventes orgánicos volátiles o muy alcalinos (gasolina, acetona, etc.). Estos productos pueden dañar la lente de la cámara.**

ALERTA DE COLISIÓN TRÁFICO CRUZADO TRASERO (RCCW) (SI ESTÁ EQUIPADO)

La Asistencia de la Alerta de Colisión Tráfico Cruzado Trasero se ha diseñado para ayudar a detectar vehículos que se acercan por el lado izquierdo y derecho mientras su vehículo está dando marcha atrás, y avisa al conductor de que una colisión es inminente con un mensaje y una advertencia audible.



[A]: Alcance de funcionamiento de la alerta de colisión tráfico cruzado trasero

PRECAUCIÓN

El tiempo de aviso puede variar dependiendo de la velocidad del vehículo que se aproxima.

Sensor de detección



[1]: Radar de esquina trasera

Consulte la ilustración superior para conocer la ubicación exacta del sensor de detección.

PRECAUCIÓN

Para obtener más detalles sobre las precauciones de la Radar de esquina trasera, consulte la sección “Asistencia para evitar colisiónes de punto ciego (BCA)” en este capítulo.

Alerta de colisión tráfico cruzado trasero

Seguridad para tráfico cruzado trasero



OBC3073235L

Con el motor encendido, seleccione **Ajustes de usuario → Asistencia al conductor → Seguridad al estacionar → Seguridad para tráfico cruzado trasero** en el menú de configuración en el tablero de instrumentos o en **Ajustes → Vehículo → Asistencia al conductor → Seguridad al estacionar → Seguridad para tráfico cruzado trasero** desde el menú de configuración en el sistema de infotainment para activar la alerta de colisión tráfico cruzado trasero y anule la selección para desactivar la función.

ADVERTENCIA

Al reiniciar el motor, la advertencia de colisión de tráfico trasero siempre se enciende. Sin embargo, si se selecciona 'Desactivado' (Off) después de reiniciar el motor, el conductor debe prestar atención a las inmediaciones en todo momento y conducir con precaución.

Métodos de advertencia



OBC3073205L

Se pueden ajustar los métodos de advertencia con el motor encendido. Seleccione **Ajustes del usuario → Asistencia al conductor → Métodos de advertencia** en el menú de ajustes del tablero de instrumentos o **Ajustes → Vehículo → Asistencia al conductor → Métodos de advertencia** en el menú de ajustes del sistema de infotainment para cambiar los siguientes ajustes:

- **Volumen de las alertas**: Ajusta el volumen del sonido de advertencia.
- **Alerta táctil**: Activar el aviso de vibración del volante. (opcional)

Información

- **Si modifica los métodos de advertencia, se puede aplicar a cada función del sistema de asistencia al conductor. Compruébelo y cámbielo en cada función.**
- **Si se vuelve a arrancar el vehículo, los métodos de advertencia mantendrán los valores del último ajuste.**
- **Según las especificaciones del vehículo, es posible que el menú de configuración no exista.**
- **El volumen de las alertas y la alerta táctil no pueden desactivarse al mismo tiempo. Cuando una de las advertencias se apaga, la otra se activa.**

Funcionamiento de la Alerta de colisión tráfico cruzado trasero

La advertencia de colisión de tráfico cruzado trasero avisará al conductor cuando una colisión sea inminente.

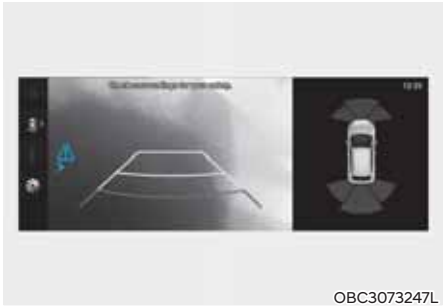
Alerta de colisión



OPDEN060039



OBC3073046L



OBC3073247L

Alerta de colisión

- Para advertir al conductor de un vehículo que se aproxima desde el lado trasero izquierdo/derecho de su vehículo, el testigo de advertencia en el espejo retrovisor exterior parpadeará y aparecerá una advertencia en el tablero. Al mismo tiempo, sonará una advertencia audible y el volante vibrará (si está equipado). Si la cámara de visión trasera está en funcionamiento, también aparecerá una advertencia en la pantalla del sistema de infotainment.
- La advertencia de colisión de tráfico cruzado trasero funcionará cuando se cumplan todas las condiciones siguientes:
  - Se cambia la marcha a R (marcha atrás)
  - Velocidad del vehículo inferior a 8 km/h
  - El vehículo que se aproxima está a aproximadamente 25 m (82 pies) del lado izquierdo o derecho de su vehículo
  - La velocidad del vehículo que se aproxima por la izquierda o la derecha es superior a 5 km/h (3 mph)

Información

Si se cumplen las condiciones de funcionamiento, se producirá una advertencia cada vez que el vehículo se acerque por el lado izquierdo o derecho, aunque la velocidad de su vehículo sea de 0 km/h (0 mph).

ADVERTENCIA

Tome las siguientes precauciones al usar la advertencia de colisión de tráfico cruzado trasero:

- **Por su seguridad, ajuste la configuración tras estacionar el vehículo en un lugar seguro.**
- **Si se muestra un mensaje de cualquier otro función o se genera una advertencia audible, es posible que no se muestre el mensaje de alerta de colisión tráfico cruzado trasero y que no se genere una advertencia audible.**
- **Es posible que no escuche el sonido de la alerta de colisión tráfico cruzado trasero si el entorno es ruidoso.**
- **El sistema dealerta de colisión tráfico cruzado trasero podría advertir tarde al conductor o no hacerlo en absoluto dependiendo de la carretera y las condiciones de conducción.**

Mal funcionamiento y limitaciones del asistencia de la alerta de colisión tráfico cruzado trasero

Mal funcionamiento del asistencia de la alerta de colisión tráfico cruzado trasero



OBC3073237L

Cuando la alerta de colisión tráfico cruzado trasero o funcione correctamente, aparecerá el mensaje de advertencia "'Verificar sistema de seguridad para tráfico cruzado trasero" en el tablero de instrumentos durante varios segundos y se encenderán la luz de advertencia maestro (⚠) en el tablero de instrumentos. Si esto ocurre, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.



OBC3073213L

Cuando el testigo de advertencia del espejo retrovisor exterior no funcione correctamente, aparecerá el mensaje de advertencia 'Verificar icono de advertencia del espejo retrovisor exterior' en el tablero de instrumentos durante varios segundos, y la luz de advertencia maestro (⚠) se iluminaráen en el tablero. Si esto ocurre, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Asistencia de la alerta de colisión tráfico cruzado trasero deshabilitado



OTM070124L

Cuando el parachoques trasero alrededor del radar o el sensor de la esquina trasera estén cubiertos con cuerpos extraños, como nieve o lluvia, o cuando se instale un remolque o transportador, el rendimiento de detección del sistema podría verse reducido, limitando o desactivando temporalmente el sistema de seguridad para tráfico cruzado trasero.

Si esto sucede, aparecerá el mensaje 'Funciones de Seguridad para Tráfico Cruzado Trasero deshabilitado. Radar bloqueado' en el tablero.

La alerta de colisión tráfico cruzado trasero funcionará correctamente cuando se retire dicho material extraño, el remolque, etc.

Si la Asistencia de alerta de colisión tráfico cruzado trasero no funciona con normalidad después de retirar la obstrucción, recomendamos que un distribuidor HYUNDAI autorizado inspeccione la función.

ADVERTENCIA

- **Aunque no aparezca el mensaje de advertencia en el tablero, es posible que el sistema de sistema de alerta de colisión tráfico cruzado trasero no funcione correctamente.**
- **Es posible que el sistema de alerta de colisión tráfico cruzado trasero no funcione correctamente en un área (como terreno abierto) donde no se detecte ninguna sustancia después de encender el motor.**

PRECAUCIÓN

Desactive la advertencia de colisión de tráfico cruzado trasero para instalar o desmontar un remolque, transportador u otro accesorio. Active la alerta de colisión tráfico cruzado trasero cuando haya terminado.

Limitaciones de la asistencia de la alerta de colisión tráfico cruzado trasero

Es posible que la alerta de colisión tráfico cruzado trasero no funcione correctamente o que lo haga de forma inesperada en las siguientes circunstancias:

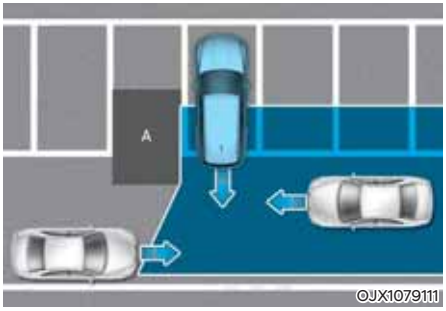
- Saliendo de una zona con árboles altos o maleza.
- Saliendo de un punto donde la carretera esté mojada.
- La velocidad del vehículo que se aproxima es demasiado rápida o lenta.

Información

Para obtener más detalles sobre las limitaciones del Radar de esquina trasera, consulte la sección “Asistencia para evitar colisiónes de punto ciego (BCA)” en este capítulo.

ADVERTENCIA

- **Conducir cerca de un vehículo o estructura**

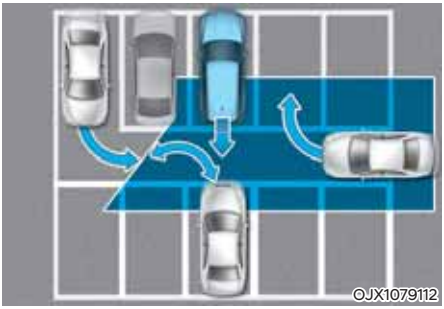


[A]: Estructura

El sistema de alerta de colisión tráfico cruzado trasero podría verse limitado cuando se conduce cerca de un vehículo o estructura y no detectar el vehículo que se acerca por la izquierda o la derecha. Si esto sucede, es posible que la función no advierta al conductor cuando sea necesario.

Compruebe siempre las inmediaciones de su vehículo mientras retroceda.

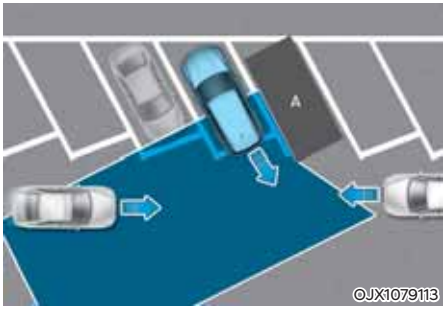
- **Cuando el vehículo se encuentra en un entorno de estacionamiento complejo**



El sistema de alerta de colisión tráfico cruzado trasero podría detectar vehículos que se están estacionando o que salen de parada cerca de su vehículo (p. ej. un vehículo que sale al lado del suyo, un vehículo estacionando o saliendo en la zona trasera, un vehículo que se acerca a su vehículo haciendo un giro, etc.). Si esto sucede, la función podría alertar innecesariamente al conductor.

Compruebe siempre las inmediaciones de su vehículo mientras retroceda.

- **Cuando el vehículo está estacionado en diagonal**

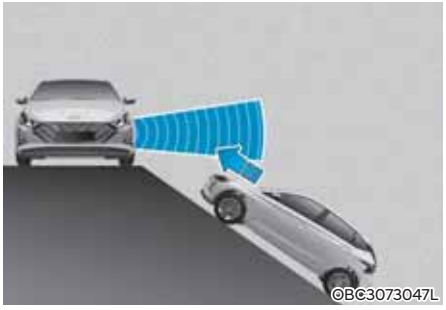


[A]: Vehículo

El sistema de alerta de colisión tráfico cruzado trasero podría verse limitado al dar marcha atrás en diagonal, y es posible que no detecte un vehículo que se acerca por la izquierda o la derecha. Si esto sucede, es posible que la función no advierta al conductor cuando sea necesario.

Compruebe siempre las inmediaciones de su vehículo mientras retroceda.

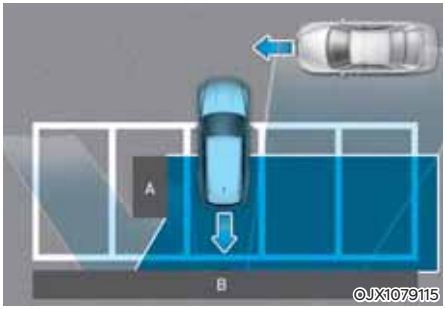
- **Cuando el vehículo está en una pendiente o cerca de ella**



La función de alerta de colisión tráfico cruzado trasero podría verse limitado cuando el vehículo está en una pendiente cuesta arriba o cuesta abajo, o cerca de ella, y es posible que no detecte otro vehículo acercándose por la izquierda o la derecha. Si esto sucede, es posible que la función no advierta al conductor cuando sea necesario.

Compruebe siempre las inmediaciones de su vehículo mientras retroceda.

- **Al entrar en un espacio de estacionamiento donde hay una estructura**

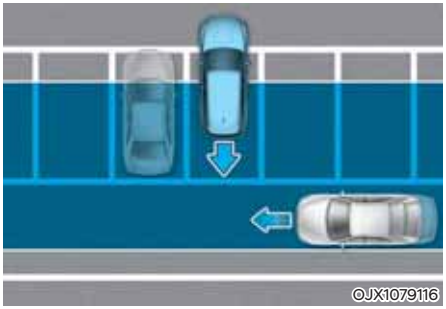


[A]: Estructura, [B]: Pared

La alerta de colisión tráfico cruzado trasero podría detectar vehículos que pasan delante del suyo cuando estaciona marcha atrás en un espacio de estacionamiento con una pared o estructura en el área trasera o lateral. Si esto sucede, la función podría alertar innecesariamente al conductor.

Compruebe siempre las inmediaciones de su vehículo mientras retroceda.

- **Cuando el vehículo está estacionado hacia atrás**



El sistema de alerta de colisión tráfico cruzado trasero podría detectar vehículos que pasan detrás del suyo cuando estaciona marcha atrás en un espacio de estacionamiento. Si esto sucede, la función podría alertar innecesariamente al conductor.

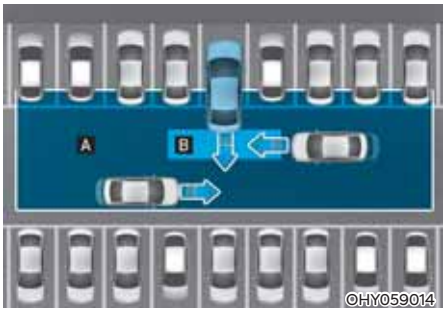
Compruebe siempre las inmediaciones de su vehículo mientras retroceda.

ADVERTENCIA

- **Es posible que el sistema de alerta de colisión tráfico cruzado trasero no funcione con normalidad ante la interferencia de fuertes ondas electromagnéticas.**
- **Es posible que el sistema de alerta de colisión tráfico cruzado trasero no funcione durante 3 segundos después de arrancar el vehículo o se inicialicen los radares de las esquinas traseras.**

ASISTENCIA PARA EVITAR COLISIONES DE TRÁFICO CRUZADO TRASERO (RCCA) (SI ESTÁ EQUIPADO)

El asistente para evitar colisiones en el tráfico cruzado trasero detecta los vehículos que se aproximan por la parte trasera izquierda o derecha mientras su vehículo está dando marcha atrás y le advierte de una posible colisión con un mensaje de advertencia y un sonido de advertencia. Además, la asistencia para evitar colisiones con tráfico cruzado trasero puede ayudar a frenar el vehículo para evitar una colisión.



[A]: Alcance de funcionamiento de la Alerta de colisión tráfico cruzado trasero,
[B]: Alcance de funcionamiento de la Asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero

PRECAUCIÓN

El tiempo de aviso puede variar dependiendo de la velocidad del vehículo que se aproxima.

Sensor de detección



[1]: Radar de esquina trasera

Consulte la ilustración superior para conocer la ubicación exacta del sensor de detección.

PRECAUCIÓN

Para obtener más información sobre las precauciones de la Radar de esquina trasera, consulte la sección “Asistencia para evitar colisiónes de punto ciego (BCA)” en este capítulo.

Ajustes de asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero

Seguridad para tráfico cruzado trasero



OBC3073235L

Con el motor encendido, seleccione **Ajustes de usuario → Asistencia al conductor → Seguridad al estacionar → Seguridad para tráfico cruzado trasero** en el menú de configuración en el tablero de instrumentos o en **Ajustes → Vehículo → Asistencia al conductor → Seguridad al estacionar → Seguridad para tráfico cruzado trasero** desde el menú de configuración en el sistema de infotainment para activar la Asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero y anule la selección para desactivar la función.

ADVERTENCIA

Al reiniciar el motor, el sistema de la Asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero siempre se enciende. Sin embargo, si se selecciona 'Desactivado' (Off) después de reiniciar el motor, el conductor debe prestar atención a las inmediaciones en todo momento y conducir con precaución.

Métodos de advertencia



OBC3073205L

Se pueden ajustar los métodos de advertencia con el motor encendido. Seleccione **Ajustes del usuario → Asistencia al conductor → Métodos de advertencia** en el menú de ajustes del tablero de instrumentos o **Ajustes → Vehículo → Asistencia al conductor → Métodos de advertencia** en el menú de ajustes del sistema de infotainment para cambiar los siguientes ajustes:

- **Volumen de las alertas**: Ajusta el volumen del sonido de advertencia.
- **Alerta táctil**: Activar el aviso de vibración del volante. (opcional)

Información

- **Si modifica los métodos de advertencia, se puede aplicar a cada función del sistema de asistencia al conductor. Compruébelo y cámbielo en cada función.**
- **Si se vuelve a arrancar el vehículo, los métodos de advertencia mantendrán los valores del último ajuste.**
- **Según las especificaciones del vehículo, es posible que el menú de configuración no exista.**
- **El volumen de las alertas y la alerta táctil no pueden desactivarse al mismo tiempo. Cuando una de las advertencias se apaga, la otra se activa.**

Funcionamiento de la asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero

El sistema de Asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero advertirá y controlará el vehículo según el nivel de colisión: 'Alerta de colisión', 'Frenado de emergencia' y 'Detención del vehículo y finalización del control de frenado'.

Alerta de colisión



OPDEN060039



OBC3073046L



OBC3073247L

Para advertir al conductor de un vehículo que se aproxima desde el lado trasero izquierdo/derecho de su vehículo, la luz de advertencia en el espejo retrovisor exterior parpadeará y aparecerá un mensaje advertencia en el tablero. Al mismo tiempo, sonará una advertencia audible.

También aparecerá una advertencia en la pantalla del sistema de infotainment.

La Asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero funcionará cuando se cumplan todas las condiciones siguientes:

- La marcha se ha cambiado a R (marcha atrás) y la velocidad de su vehículo es inferior a 8 km/h (5 mph).
- El vehículo que se aproxima se detecta en un margen de unos 25 m (82 pies) desde la izquierda o la derecha de su vehículo.
- La velocidad del vehículo que se aproxima por la izquierda o la derecha es superior a 5 km/h (3 mph)

Información

- **Si se cumplen las condiciones de funcionamiento, se producirá una advertencia cada vez que el vehículo se acerque por el lado izquierdo o derecho, aunque la velocidad de su vehículo sea de 0 km/h (0 mph).**
- **Las imágenes y los colores del tablero de instrumentos pueden diferir según el tipo de tablero de instrumentos o el tema seleccionado en el mismo.**

Frenado de emergencia



OPDEN060039



OBC3073077L



OBC3073248L

Para advertir al conductor de un vehículo que se aproxima desde el lado trasero izquierdo/derecho de su vehículo, la luz de advertencia en el espejo retrovisor exterior parpadeará y aparecerá un mensaje advertencia en el tablero. Al mismo tiempo, sonará una advertencia audible.

También aparecerá una advertencia en la pantalla del sistema de infotainment.

Se asistirá a la frenada de emergencia para ayudar a prevenir colisiones con vehículos que se aproximen por la izquierda y por la derecha.

La Asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero funcionará cuando se cumplan todas las condiciones siguientes:

- La marcha se ha cambiado a R (marcha atrás) y la velocidad de su vehículo es inferior a 8 km/h (5 mph).
- El vehículo que se aproxima se detecta en un margen de aproximadamente 1,5 m (5 pies) desde la izquierda o la derecha de su vehículo.
- La velocidad del vehículo que se aproxima por la izquierda o la derecha es superior a 5 km/h (3 mph)

ADVERTENCIA

El control de frenos terminará cuando:

- **El vehículo que se aproxima esté fuera del rango de detección**
- **El vehículo que se aproxima se coloque detrás de su vehículo**
- **El vehículo que se aproxima no se dirige hacia su vehículo**
- **La velocidad del vehículo que se aproxima disminuye**
- **El conductor pisa el pedal del freno con suficiente fuerza**

Detención del vehículo y finalización del control de frenado



OBC3073236L

Cuando el vehículo se detenga debido a una frenada de emergencia, aparecerá el mensaje de advertencia 'Conduzca con precaución' en el tablero de instrumentos.

Por su seguridad, el conductor deberá pisar el pedal del freno inmediatamente y comprobar las inmediaciones.

- El control de frenos terminará después de que el vehículo se detenga mediante una frenada de emergencia durante aproximadamente 2 segundos.
- Durante el frenado de emergencia, el control de frenado de la asistencia para evitar colisiones con tráfico cruzado trasero se cancelará automáticamente cuando el conductor pise excesivamente el pedal del freno.

ADVERTENCIA

Tome las siguientes precauciones al usar la Asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero:

- **Por su seguridad, ajuste el Ajustes tras estacionar el vehículo en un lugar seguro.**
- **Si se muestra un mensaje de cualquier otra función o se genera una advertencia audible, es posible que no se muestre el mensaje de advertencia del sistema de Asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero y que no se genere una advertencia audible.**
- **Es posible que no escuche el sonido de advertencia de la asistencia para evitar colisiones de tráfico trasero cruzado si el entorno es muy ruidoso.**
- **Es posible que la Asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero no funcione si el conductor pisa el pedal del freno para evitar una colisión.**
- **Durante la operación del sistema de Asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero, el vehículo podría detenerse repentinamente, hiriendo a los pasajeros y provocando el desplazamiento de objetos sueltos. Lleve siempre puesto el cinturón de seguridad y mantenga asegurados los objetos sueltos en el habitáculo.**
- **El frenado básico del vehículo funcionará normalmente incluso aunque haya problemas con la asistencia para evitar colisiones de tráfico cruzado trasero.**
- **Cuando la asistencia para evitar colisiones de tráfico cruzado trasero está funcionando, el control de frenado mediante la función se cancelará automáticamente cuando el conductor pise excesivamente el pedal del acelerador.**
- **El sistema de Asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero no funciona en todas las situaciones o no puede evitar todas las colisiones.**
- **La asistencia para evitar colisiones de tráfico cruzado trasero puede advertir al conductor tarde o no advertirle en absoluto dependiendo de la carretera y las condiciones de conducción.**

- **El conductor tiene la responsabilidad de controlar el vehículo. No confíe únicamente de sistema de Asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero. Se recomienda mantener una distancia de freno segura y, de ser necesario, apretar el pedal de freno para reducir la velocidad o para detener al vehículo.**
- **Nunca opere deliberadamente el sistema de Asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero con personas, animales, objetos, etc. Podría causar lesiones graves o, incluso, la muerte.**

PRECAUCIÓN

Es posible que el control de freno no funcione correctamente según el estado del ESC (Control Electrónico de Estabilidad).

Sólo se producirá una advertencia cuando:

- **La luz de advertencia del Control Electrónico de Estabilidad (ESC) esta activado**
- **El ESC (Control Electrónico de Estabilidad) esté involucrado en una función diferente.**

Información

- **Si el frenado es asistido por la asistencia para evitar colisiones de tráfico cruzado trasero, el conductor debe pisar inmediatamente el pedal del freno y verificar los alrededores del vehículo.**
  - **El control de los frenos terminará cuando el conductor pise el pedal del freno con suficiente fuerza.**
  - **Después de cambiar la marcha a R (marcha atrás), el control de frenado entrará en funcionamiento una vez por la aproximación del vehículo por la izquierda o la derecha.**

Mal funcionamiento y limitaciones de la Asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero

Mal funcionamiento de la asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero



OBC3073237L

Cuando la asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero no funcione correctamente, aparecerá el mensaje de advertencia en el tablero de instrumentos durante varios segundos y se encenderán la luz de advertencia maestro (⚠) en el tablero de instrumentos. Si esto ocurre, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.



OBC3073213L

Cuando el testigo de advertencia del espejo retrovisor exterior no funcione correctamente, aparecerá el mensaje de advertencia en el tablero de instrumentos durante varios segundos, y la luz de advertencia maestro ⚠ se iluminaráen en el tablero. Si esto ocurre, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero deshabilitado



OTM070124L

Cuando el parachoques trasero alrededor del radar o el sensor de la esquina trasera estén cubiertos con cuerpos extraños, como nieve o lluvia, o cuando se instale un remolque o transportador, el rendimiento de detección del sistema podría verse reducido, limitando o desactivando temporalmente el sistema de asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero.

Si esto ocurre, aparecerá un mensaje de advertencia en el tablero de instrumentos.

La asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero funcionará correctamente cuando se retire dicho material extraño, el remolque, etc.

Si la asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero no funciona con normalidad después de retirar la obstrucción, recomendamos que un distribuidor HYUNDAI autorizado inspeccione la función.

ADVERTENCIA

- **Aunque no aparezca el mensaje de advertencia en el tablero, es posible que el sistema de sistema de asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero no funcione correctamente.**
- **Es posible que el sistema de asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero no funcione correctamente en un área (como terreno abierto) donde no se detecte ninguna sustancia después de encender el motor.**

PRECAUCIÓN

Desactive la asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero para instalar o quitar un remolque, transportador u otro accesorio. Encienda la asistencia para evitar colisiones de tráfico cruzado trasero cuando haya terminado.

Limitaciones de la asistencia para evitar colisiones de tráfico cruzado trasero

Es posible que la asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero no funcione correctamente o que lo haga de forma inesperada en las siguientes circunstancias:

- Saliendo de una zona con árboles altos o maleza.
- Saliendo de un punto donde la carretera esté mojada.
- La velocidad del vehículo que se aproxima es demasiado rápida o lenta.

Es posible que el control de frenado no funcione y se requiera la atención del conductor en las siguientes circunstancias:

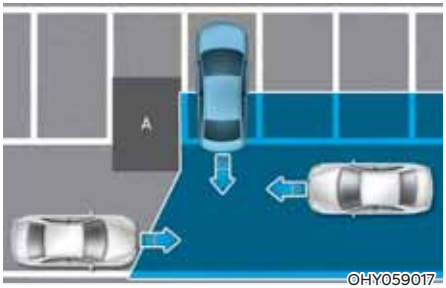
- El vehículo vibra exageradamente mientras conduce por un camino bacheado, una carretera irregular o una placa de hormigón
- Conduce sobre una superficie resbaladiza debido a la nieve, charcos de agua, hielo, etc.
- La presión del neumático es baja o hay un neumático dañado
- Se ha modificado el sistema de frenado.

Información

Para obtener más información sobre las limitaciones del radar de esquina trasera, consulte la sección "Asistencia para evitar colisiónes de punto ciego (BCA)" en este capítulo.

ADVERTENCIA

- **Conducir cerca de un vehículo o estructura**

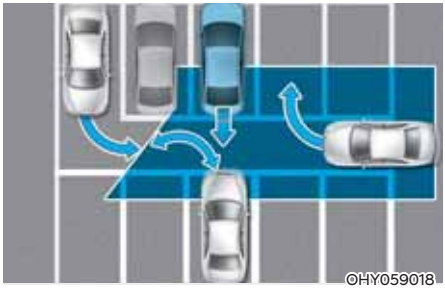


[A]: Estructura

El sistema de asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero podría verse limitado cuando se conduce cerca de un vehículo o estructura y no detectar el vehículo que se acerca por la izquierda o la derecha. Si esto sucede, es posible que la función no advierta al conductor ni controle los frenos cuando sea necesario.

Compruebe siempre las inmediaciones de su vehículo mientras retroceda.

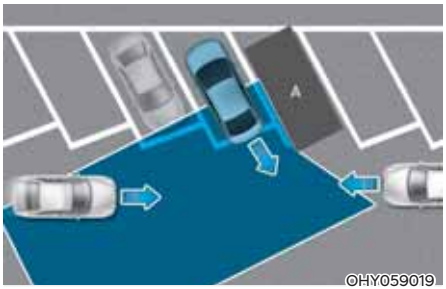
- **Cuando el vehículo se encuentra en un entorno de estacionamiento complejo**



El sistema de asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero podría detectar vehículos que se están estacionando o que salen de parada cerca de su vehículo (p. ej. un vehículo que sale al lado del suyo, un vehículo estacionando o saliendo en la zona trasera, un vehículo que se acerca a su vehículo haciendo un giro, etc.). Si esto sucede, la función podría alertar innecesariamente al conductor y este podría activar el freno.

Compruebe siempre las inmediaciones de su vehículo mientras retroceda.

- **Cuando el vehículo está estacionado en diagonal**

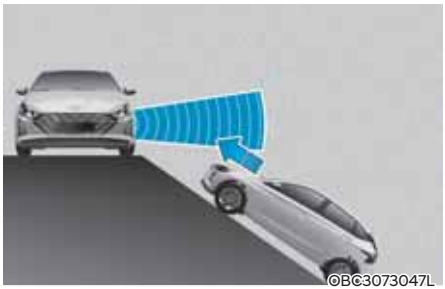


[A]: Vehículo

El sistema de asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero podría verse limitado al dar marcha atrás en diagonal, y es posible que no detecte un vehículo que se acerca por la izquierda o la derecha. Si esto sucede, es posible que la función no advierta al conductor ni controle los frenos cuando sea necesario.

Compruebe siempre las inmediaciones de su vehículo mientras retroceda.

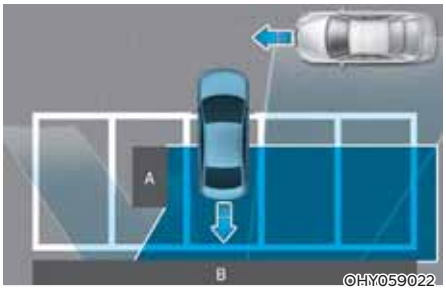
- **Cuando el vehículo está en una pendiente o cerca de ella**



El sistema de asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero podría verse limitado cuando el vehículo está en una pendiente cuesta arriba o cuesta abajo, o cerca de ella, y es posible que no detecte otro vehículo acercándose por la izquierda o la derecha. Si esto sucede, es posible que la función no advierta al conductor ni controle los frenos cuando sea necesario.

Compruebe siempre las inmediaciones de su vehículo mientras retroceda.

- **Al entrar en un espacio de estacionamiento donde hay una estructura**

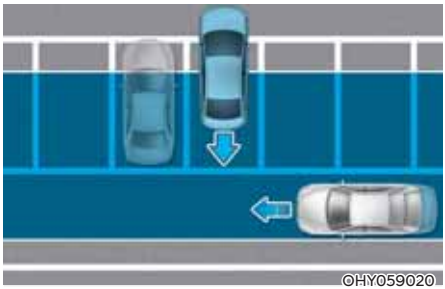


[A]: Estructura, [B]: Pared

La asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero podría detectar vehículos que pasan delante del suyo cuando estaciona marcha atrás en un espacio de estacionamiento con una pared o estructura en el área trasera o lateral. Si esto sucede, la función podría alertar innecesariamente al conductor y este podría activar el freno.

Compruebe siempre las inmediaciones de su vehículo mientras retroceda.

- **Cuando el vehículo está estacionado hacia atrás**



El sistema de asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero podría detectar vehículos que pasan detrás del suyo cuando estaciona marcha atrás en un espacio de estacionamiento. Si esto sucede, la función podría alertar innecesariamente al conductor y este podría activar el freno.

Compruebe siempre las inmediaciones de su vehículo mientras retroceda.

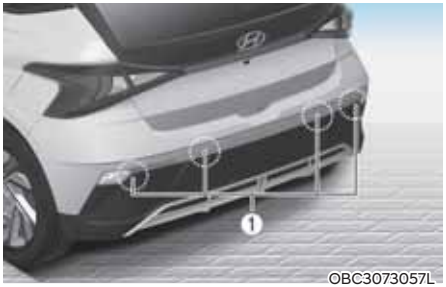
ADVERTENCIA

- **Cuando esté remolcando un remolque u otro vehículo, recomendamos que desconecte el sistema de asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero por razones de seguridad.**
- **Es posible que el sistema de asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero no funcione con normalidad ante la interferencia de fuertes ondas electromagnéticas.**
- **Es posible que el sistema de asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero no funcione durante 3 segundos después de arrancar el vehículo o se inicialicen los radares de las esquinas traseras.**

SISTEMA DE ALERTA DE DISTANCIA DE ESTACIONAMIENTO EN REVERSA (PDW) (OPCIONAL)

La alerta de distancia de estacionamiento en reversa utiliza los sensores ultrasónicos traseros para detectar y advertirle si una persona, animal u objeto se encuentra dentro de cierta distancia cuando su vehículo está detenido o conduce a baja velocidad.

Sensor de detección



[1]: Sensores ultrasónicos traseros

Consulte la ilustración superior para conocer la ubicación exacta del sensor de detección.

Ajustes de alerta de distancia de estacionamiento en reversa

Métodos de advertencia



Se pueden ajustar los métodos de advertencia con el motor encendido. Seleccione **Ajustes del usuario → Asistencia al conductor → Métodos de advertencia** en el menú de ajustes del tablero de instrumentos o **Ajustes → Vehículo → Asistencia al conductor → Métodos de advertencia** en el menú de ajustes del sistema de infotainment para cambiar los siguientes ajustes:

- **Volumen de las alertas**: Ajusta el volumen del sonido de advertencia.

i Información

- **Si modifica los métodos de advertencia, se puede aplicar a cada función del sistema de asistencia al conductor. Compruébelo y cámbielo en cada función.**
- **Si se vuelve a arrancar el vehículo, los métodos de advertencia mantendrán los valores del último ajuste.**
- **Según las especificaciones del vehículo, es posible que el menú de configuración no exista.**

Funcionamiento de alerta de distancia de estacionamiento en reversa

Alerta de distancia de estacionamiento en reversa

La alerta de distancia de estacionamiento en reversa funcionará en las siguientes condiciones.

- Se cambia la marcha a R (marcha atrás).

Información

La alerta de distancia de estacionamiento en reversa funcionará cuando la velocidad de reversa del vehículo sea inferior a 10 km/h (6 mph).

Distancia del objeto	Indicador de advertencia al conducir hacia atrás	Sonido de alerta
60~120 cm		Zumbido intermitente
30~60 cm		Aumenta la frecuencia del zumbador
dentro de 30 cm		Zumbido continuo

- El testigo correspondiente se iluminará siempre que uno de los sensores ultrasónicos detecta a una persona, animal u objeto en su rango de detección. También sonará una advertencia audible.
- Cuando se detectan más de dos objetos al tiempo, el más cercano será advertido con una advertencia sonora.
- La forma del indicador de la ilustración podría diferir de la del propio vehículo.

Mal funcionamiento y limitaciones de la alerta de distancia de estacionamiento en reversa

Mal funcionamiento de la alerta de distancia de estacionamiento en reversa

Tras arrancar el motor, sonará un pitido cuando se cambie la marcha a R (marcha atrás) para indicar que la alerta de distancia de estacionamiento en reversa está en funcionamiento correctamente.

Sin embargo, si se produce una o más de las siguientes situaciones, debe comprobar primero si el sensor ultrasónico está dañado o bloqueado con un cuerpo extraño. Si aun así no funciona correctamente, recomendamos que un distribuidor HYUNDAI autorizado inspeccione el vehículo.

- La advertencia audible no suena.
- Zumbido intermitente.
- Aparece el mensaje de advertencia en el tablero de instrumentos.



OBC3073058L

Alerta de distancia de estacionamiento deshabilitado



OBC3073238L

Si esto ocurre, aparece un mensaje de advertencia en el tablero de instrumentos.

La alerta de distancia de estacionamiento entrará en funcionamiento correctamente cuando se retire dicho cuerpo extraño, nieve o lluvia. Si la alerta de distancia de estacionamiento no funciona con normalidad después de retirar la obstrucción (nieve, lluvia o cuerpo extraño del parachoques delantero), recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Limitaciones de alerta de distancia de estacionamiento en reversa

- La alerta de distancia de estacionamiento en reversa puede no funcionar correctamente cuando:
  - Hay escarcha en el sensor
  - El sensor está cubierto con una sustancia extraña, como nieve o agua (la alerta de distancia de estacionamiento en reversa entrará en funcionamiento correctamente cuando se elimine dicha sustancia extraña).
  - El clima es extremadamente caluroso o frío
  - El sensor o el conjunto del sensor están desmontados
  - Se ha ejercido una fuerte presión en la superficie del sensor o se ha golpeado con un objeto duro
  - La superficie del sensor se ha rayado con un objeto afilado
  - No pulverice los sensores o el área circundante directamente con un lavaparabrisas de alta presión
- La Alerta de Distancia de Estacionamiento en Reversa podría funcionar mal cuando:
  - Con lluvia intensa o salpicaduras de agua
  - Fluye agua por la superficie del sensor
  - El sistema se ve afectado por los sensores de otro vehículo
  - El sensor está cubierto de nieve.
  - Al conducir por caminos irregulares, caminos de grava o arbustos
  - Hay objetos que generan ondas ultrasónicas cerca del sensor
  - La placa de matrícula está instalada en una ubicación diferente a la original
  - Se ha modificado la altura del parachoques del vehículo o la instalación del sensor ultrasónico
  - Se han colocado equipos o accesorios alrededor de los sensores ultrasónicos.

- Es posible que no se detecten los siguientes objetos:
  - Objetos delgados o afilados, tales como cuerdas, cadenas o postes pequeños.
  - Objetos estrechos, como las esquinas de una columna cuadrada
  - Objetos que tienden a absorber las frecuencias del sensor, tales como ropas, materiales esponjosos o nieve.
  - Objetos de menos de 100 cm (40 pulg.) de longitud y menos de 14 cm (6 pulg.) de diámetro.
  - Peatones, animales u objetos que estén muy cerca de los sensores ultrasónicos.

ADVERTENCIA

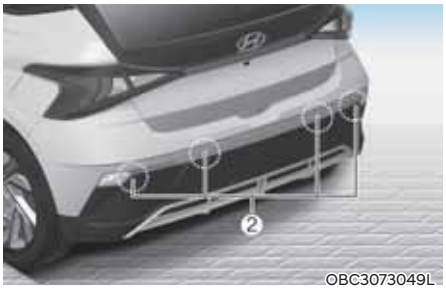
- **La Alerta de Distancia de Estacionamiento es una función complementario. El funcionamiento de alerta de distancia de estacionamiento puede verse afectado por diferentes factores (entre los que se incluyen las condiciones medio ambientales). Es responsabilidad del conductor comprobar siempre la vista delantera y trasera antes y durante el estacionamiento.**
- **La garantía de su nuevo vehículo no cubre ningún accidente o daños al vehículo debido al mal funcionamiento de la alerta de distancia de estacionamiento.**
- **Preste mucha atención al conducir cerca de objetos, peatones y, especialmente, niños. Es posible que los sensores ultrasónicos no detecten algunos objetos debido a la distancia, el tamaño o el material de los mismos, todo lo cual podría limitar la efectividad del sensor.**
- **La alerta de distancia de estacionamiento no le advierte sobre el orden de detección. Varía según la velocidad del vehículo o la forma de la persona, animal u objeto implicados.**
- **Si la alerta de distancia de estacionamiento no funciona correctamente, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

SISTEMA DE ALERTA DE DISTANCIA DE ESTACIONAMIENTO HACIA ADELANTE/ATRÁS (PDW)(OPCIONAL)

La alerta de distancia de estacionamiento en reversa utiliza los sensores ultrasónicos traseros para detectar y advertirle si una persona, animal u objeto se encuentra dentro de una cierta distancia cuando su vehículo está detenido o conduce a baja velocidad.

Sensor de detección





[1]: Sensores ultrasónicos frontales,
[2]: Sensores ultrasónicos traseros

Consulte la ilustración superior para conocer la ubicación exacta del sensor de detección.

Ajustes de alerta de distancia de estacionamiento hacia adelante/atrás

Métodos de advertencia



Se pueden ajustar los métodos de advertencia con el motor encendido. Seleccione **Ajustes del usuario → Asistencia al conductor → Métodos de advertencia** en el menú de ajustes del tablero de instrumentos o **Ajustes → Vehículo → Asistencia al conductor → Métodos de advertencia** en el menú de ajustes del sistema de infotainment para cambiar los siguientes ajustes:

- **Volumen de las alertas**: Ajusta el volumen del sonido de advertencia.

i Información

- **Si modifica los métodos de advertencia, se puede aplicar a cada función del sistema de asistencia al conductor. Compruébelo y cámbielo en cada función.**
- **Si se vuelve a arrancar el vehículo, los métodos de advertencia mantendrán los valores del último ajuste.**
- **Según las especificaciones del vehículo, es posible que el menú de configuración no exista.**

Alerta de distancia de estacionamiento auto ON

Para usar la función de encendido automático de la alerta de distancia de estacionamiento, seleccione **Ajustes de usuario → Asistencia al conductor → Seguridad al estacionar → Alerta de distancia de estacionamiento auto ON** desde el menú de Ajustes en el tablero de instrumentos o **Ajustes → Asistencia al conductor → Seguridad al estacionar → Alerta de distancia de estacionamiento auto ON** desde el menú de ajustes en el sistema de infotainment.

Información

Cuando se selecciona "Alerta de distancia de estacionamiento auto ON", el testigo del botón (P) de seguridad al estacionar permanece encendido.

Funcionamiento de Alerta de distancia de estacionamiento hacia adelante/atrás

Botón de seguridad al estacionar


OBC3073050L

Pulse el botón de Seguridad al estacionar (1) para apagar la Alerta de Distancia de Estacionamiento Hacia Adelante/Atrás. Presione el botón nuevamente para apagar la función.

- Cuando la Alerta de Distancia de Estacionamiento Hacia Adelante/Atrás está apagada (testigo del botón apagado), si cambia la marcha a R (marcha atrás), la Alerta de distancia de estacionamiento hacia adelante/atrás se encenderá automáticamente.

Alerta de Distancia de Estacionamiento Hacia Adelante

- La Alerta de Distancia de Estacionamiento Hacia Adelante entrará en funcionamiento cuando se cumpla una de las siguientes condiciones.
  - Se cambia la marcha de R (marcha atrás) a D (Conducción) con la Alerta de Distancia de Estacionamiento en Reversa activada.
  - La marcha está en D (Conducción) y el testigo del botón de Seguridad al Estacionar (1) está encendido.
  - Se selecciona **Alerta de distancia de estacionamiento auto ON** en el menú de Ajustes y la marcha está en D (Conducción)
  - La marcha se cambia a R (marcha atrás) (únicamente se enciende la alarma de la esquina delantera).

Información

- **La alerta de distancia de estacionamiento hacia adelante funcionará solo cuando la velocidad de avance del vehículo está por debajo de 10 km/h (6 mph).**
- **Cuando se deselecciona la opción 'Alerta de distancia de estacionamiento auto ON' y la velocidad de avance del vehículo es superior a 30 km/h (18 mph), el testigo del botón de seguridad al estacionar se apagará. Alerta de distancia de estacionamiento hacia adelante no se encenderá, aunque conduzca a menos de 10 km/h (6 mph).**

Distancia del objeto	Indicador de advertencia al conducir hacia adelante	Sonido de alerta
60~100 cm		Zumbido intermitente
30~60 cm		Aumenta la frecuencia del zumbador
dentro de 30 cm		Zumbido continuo

- El testigo correspondiente se iluminará siempre que uno de los sensores ultrasónicos detecta a una persona, animal u objeto en su rango de detección. También sonará una advertencia audible.
- Cuando se detectan más de dos objetos al tiempo, el más cercano será advertido con una advertencia sonora.
- La forma del indicador de la ilustración podría diferir de la del propio vehículo.

Alerta de distancia de estacionamiento en reversa

La alerta de distancia de estacionamiento en reversa funcionará en las siguientes condiciones.

- Se cambia la marcha a R (marcha atrás).

Información

La alerta de distancia de estacionamiento en reversa funcionará cuando la velocidad de reversa del vehículo sea inferior a 10 km/h (6 mph).

Distancia del objeto	Indicador de advertencia al conducir hacia atrás	Sonido de alerta
60~120 cm		Zumbido intermitente
30~60 cm		Aumenta la frecuencia del zumbador
dentro de 30 cm .		Zumbido continuo

- El testigo correspondiente se iluminará siempre que uno de los sensores ultrasónicos detecta a una persona, animal u objeto en su rango de detección. También sonará una advertencia audible.
- Cuando se detectan más de dos objetos al tiempo, el más cercano será advertido con una advertencia sonora.
- La forma del indicador de la ilustración podría diferir de la del propio vehículo.

Mal funcionamiento y limitaciones de la Alerta de Distancia de Estacionamiento Hacia Adelante/Atrás

Mal funcionamiento de la Alerta de distancia de estacionamiento hacia adelante/atrás

Tras arrancar el motor, sonará un pitido cuando se cambie la marcha a R (marcha atrás) para indicar que la Alerta de distancia de estacionamiento hacia adelante/atrás está en funcionamiento normalmente.

Sin embargo, si se produce una o más de las siguientes situaciones, debe comprobar primero si el sensor ultrasónico está dañado o bloqueado con un cuerpo extraño. Si aun así no funciona correctamente, recomendamos que un distribuidor HYUNDAI autorizado inspeccione el vehículo.

- La advertencia audible no suena.
- Zumbido intermitente.
- Aparece el mensaje de advertencia en el tablero de instrumentos.



OBC3073058L

Alerta de distancia de estacionamiento deshabilitado



OBC3073238L

Si esto ocurre, aparece un mensaje de advertencia en el tablero de instrumentos.

La alerta de distancia de estacionamiento entrará en funcionamiento correctamente cuando se retire dicho cuerpo extraño, nieve o lluvia. Si la alerta de distancia de estacionamiento no funciona con normalidad después de retirar la obstrucción (nieve, lluvia o cuerpo extraño del parachoques delantero), recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Limitaciones de la Alerta de distancia de estacionamiento hacia adelante/atrás

- La Alerta de distancia de estacionamiento hacia adelante/atrás puede no funcionar correctamente cuando:
  - Hay escarcha en el sensor
  - El sensor está cubierto con una sustancia extraña, como nieve o agua (la Alerta de Distancia de Estacionamiento Hacia Adelante/Atrás entrará en funcionamiento correctamente cuando se elimine dicha sustancia extraña.)
  - El clima es extremadamente caluroso o frío
  - El sensor o el conjunto del sensor están desmontados
  - Se ha ejercido una fuerte presión en la superficie del sensor o se ha golpeado con un objeto duro
  - La superficie del sensor se ha rayado con un objeto afilado
  - No pulverice los sensores o el área circundante directamente con un lavaparabrisas de alta presión
- La Alerta de Distancia de Estacionamiento Hacia Adelante/Atrás podría funcionar mal cuando:
  - Con lluvia intensa o salpicaduras de agua
  - Fluye agua por la superficie del sensor
  - El sistema se ve afectado por los sensores de otro vehículo
  - El sensor está cubierto de nieve o hielo.
  - Al conducir por caminos irregulares, caminos de grava o arbustos
  - Hay objetos que generan ondas ultrasónicas cerca del sensor
  - La placa de matrícula está instalada en una ubicación diferente a la original
  - Se ha modificado la altura del parachoques del vehículo o la instalación del sensor ultrasónico
  - Se han colocado equipos o accesorios alrededor de los sensores ultrasónicos

- Es posible que no se detecten los siguientes objetos:
  - Objetos delgados o afilados, tales como cuerdas, cadenas o postes pequeños.
  - Objetos estrechos, como las esquinas de una columna cuadrada
  - Objetos que tienden a absorber las frecuencias del sensor, tales como ropas, materiales esponjosos o nieve.
  - Objetos de menos de 100 cm (40 pulg.) de longitud y menos de 14 cm (6 pulg.) de diámetro.
  - Peatones, animales u objetos que estén muy cerca de los sensores ultrasónicos.

ADVERTENCIA

- **La Alerta de Distancia de Estacionamiento es una función complementario. El funcionamiento de alerta de distancia de estacionamiento puede verse afectado por diferentes factores (entre los que se incluyen las condiciones medio ambientales). Es responsabilidad del conductor comprobar siempre la vista delantera y trasera antes y durante el estacionamiento.**
- **La garantía de su nuevo vehículo no cubre ningún accidente o daños al vehículo debido al mal funcionamiento de la alerta de distancia de estacionamiento.**
- **Preste mucha atención al conducir cerca de objetos, peatones y, especialmente, niños. Es posible que los sensores ultrasónicos no detecten algunos objetos debido a la distancia, el tamaño o el material de los mismos, todo lo cual podría limitar la efectividad del sensor.**
- **La alerta de distancia de estacionamiento no le advierte sobre el orden de detección. Varía según la velocidad del vehículo o la forma de la persona, animal u objeto implicados.**
- **Si la alerta de distancia de estacionamiento no funciona correctamente, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

ASISTENCIA PARA EVITAR COLISIÓNES DE ESTACIONAMIENTO EN REVERSA (PCA) (OPCIONAL)

La asistencia para evitar colisiónes de estacionamiento en reversa detecta peatones u objetos detrás del vehículo y puede advertirle o ayudarle a frenar para evitar una colisión mientras su vehículo está retrocediendo.

Sensor de detección



OBC3073043L



OBC3073049L

[1]: Cámara de visión trasera amplia
[2]: Sensores ultrasónicos traseros

Consulte la ilustración superior para conocer la ubicación exacta del sensor de detección.

Ajustes de asistencia para evitar colisiónes de estacionamiento en reversa

Métodos de advertencia



OBC3073278L

Se pueden ajustar los métodos de advertencia con el motor encendido. Seleccione **Ajustes → Vehículo → Asistencia al conductor → Métodos de advertencia** en el menú de ajustes del sistema de infotainment para cambiar los siguientes ajustes:

- **Volumen de las alertas**: Ajusta el volumen del sonido de advertencia.

  Si desactiva el volumen de las alertas, para su seguridad, la función podría advertirle con un volumen bajo.
- **Alerta táctil**: Activar el aviso de vibración del volante. (opcional)

Información

- **Si modifica los métodos de advertencia, se puede aplicar a cada función del sistema de asistencia al conductor. Compruébelo y cámbielo en cada función.**
- **Si se vuelve a arrancar el vehículo, los métodos de advertencia mantendrán los valores del último ajuste.**
- **Según las especificaciones del vehículo, es posible que el menú de configuración no exista.**
- **El volumen de las alertas y la alerta táctil no pueden desactivarse al mismo tiempo. Cuando una de las advertencias se apaga, la otra se activa.**

Seguridad al estacionar

Con el motor encendido, seleccione **Ajustes → Vehículo → Asistencia al conductor → Seguridad al estacionar** en el menú de ajustes en el sistema de infotainment para configurar si usar cada función.

- Si selecciona **Seguridad trasera**, la Asistencia para evitar colisiónes de estacionamiento en reversa advertirá al conductor o le ayudará a frenar para reducir la posibilidad de colisión con un peatón o un objeto al dar marcha atrás.advertirá al conductor y le ayudará a frenar cuando una colisión por detrás con un peatón u objeto sea inminente.

Información

Si vuelve a arrancar el vehículo, "Seguridad trasera" mantendrá su última configuración.

Funcionamiento del asistencia para evitar colisiónes de estacionamiento en reversa

Activación/desactivación de la asistencia para evitar colisiónes de estacionamiento en reversa



Mantenga presionado el botón de seguridad al estacionar (1) durante más de 2 segundos para encender o apagar la asistencia para evitar colisiones de estacionamiento.

Condición de operación

Seleccione **Seguridad al estacionar → Seguridad trasera** en el menú de ajustes del sistema de infotainment. La asistencia para evitar colisiónes de estacionamiento en reversa se activa al cumplirse las siguientes condiciones:

- El maletero (o portón trasero) y la puerta están cerrados
- El freno de estacionamiento se libera
- No tiene un remolque conectado
- Se cambia la marcha a R (marcha atrás).
- La velocidad del vehículo es menor de 10 km/h (6 mph) (detección de peatones)
- La velocidad del vehículo es menor de 3 km/h (2 mph) (detección de objetos)
- Los componentes de asistencia para evitar colisiónes de estacionamiento en reversa, como la cámara de visión trasera ancha y los sensores ultrasónicos traseros, se encuentran en condiciones normales

Cuando se activa la asistencia para evitar colisiónes de estacionamiento en reversa, aparece una línea detrás de la imagen del vehículo en el tablero de instrumentos.



OBC3073113L

Información

La asistencia para evitar colisiónes de estacionamiento en reversa sólo funciona una vez después de que la marcha se cambie a R (marcha atrás). Para reactivar la Asistencia para Evitar Colisiones de Estacionamiento en reversa, cambie de otra marcha a R (marcha atrás).

Condiciones de apagado

Si la colisión es inminente, la asistencia para evitar colisiónes de estacionamiento en reversa le ayudará con el frenado. La asistencia de frenado se libera tras 2 segundos. Deberá pisar inmediatamente el pedal del freno y comprobar los alrededores del vehículo. La asistencia de frenado también se libera en las siguientes condiciones:

- La marcha se cambia a P (estacionamiento), N (punto muerto) o D (conducción)
- Está pisando el pedal del freno con suficiente fuerza

Mal funcionamiento y limitaciones de la asistencia para evitar colisiónes de estacionamiento en reversa

Mal funcionamiento de la asistencia para evitar colisiónes de estacionamiento en reversa



OBC3073239L

Cuando la asistencia para evitar colisiónes de estacionamiento en reversa u otras funciones relacionadas no funcionen correctamente, aparecerá el mensaje de advertencia “Revise el sistema de asistencia para evitar colisiones al estacionar” en el tablero de instrumentos, y la asistencia para evitar colisiones al estacionar marcha atrás se apagará de forma automática. Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Asistencia para evitar colisiónes de estacionamiento en reversa deshabilitado



OBC3073271L

La cámara de visión trasera amplia se utiliza como sensor de detección para identificar peatones. Si la lente de la cámara está cubierta con cuerpo extraño, como nieve o lluvia, podría afectar negativamente al rendimiento de la cámara de modo que la Asistencia para Evitar Colisiones de Estacionamiento en reversa no funcione normalmente. Mantenga siempre limpia las lentes de la cámara.



OBC3073060L

Los sensores ultrasónicos traseros para detectar objetos en el área trasera están ubicados dentro del parachoques trasero. Si los sensores están cubiertos con cuerpos extraños, como nieve o lluvia, podría afectar negativamente el rendimiento del sensor y es posible que la Asistencia para Evitar Colisiones de Estacionamiento en reversa no funcione normalmente. Mantenga siempre limpio el parachoques trasero.

■ Cámara de visión trasera amplia



OBC3073061L

■ Sensor ultrasónico trasero



OBC3073240L

En el tablero aparecerán los mensajes de advertencia 'Error o bloqueo en cámara' o 'Sensor obstruido o presenta error' si se producen las siguientes situaciones:

- La cámara de visión trasera amplia está cubierta de cuerpos extraños, como nieve, lluvia, etc.
- Bajo las inclemencias del tiempo, como nevadas, lluvias intensas, etc.

Si esto sucede, la Asistencia para Evitar Colisiones de Estacionamiento en reversa podría apagarse o no funcionar correctamente. Compruebe si la cámara de visión trasera amplia y los sensores ultrasónicos traseros están limpios.

Limitaciones de la asistencia para evitar colisiónes de estacionamiento en reversa

Es posible que la Asistencia para Evitar Colisiones de Estacionamiento en reversa no ayude a frenar ni advierta al conductor incluso aunque haya peatones u objetos en las siguientes circunstancias:

- Problemas con el vehículo
  - Se ha instalado cualquier equipo o accesorio que no sea de fábrica.
  - Su vehículo es inestable debido a un accidente u otras causas. La altura del parachoques o la instalación del sensor ultrasónico trasero ha sido modificada.
  - La cámara de visión trasera amplia o los sensores ultrasónicos están dañados.
  - La cámara de visión trasera amplia o los sensores ultrasónicos están cubiertos con materiales extraños, como nieve, suciedad, etc.
  - La cámara de visión trasera amplia está oscurecida por una fuente de luz o por las inclemencias del tiempo, como lluvia intensa, niebla, nieve, etc.
- Problemas con el entorno
  - El entorno es muy brillante o demasiado oscuro.
  - La temperatura exterior es muy alta o muy baja.
  - El viento es fuerte (más de 20 km/h (12 mph)) o sopla perpendicular al parachoques trasero.
  - Hay objetos que emiten un ruido excesivo, como los cláxones de otros vehículos, motos ruidosas o frenos neumáticos de camiones cerca de su vehículo.
  - Hay un sensor ultrasónico de frecuencia similar cerca de su vehículo.
  - El camino está resbaladizo o inclinado.
  - La imagen del peatón en la cámara de visión frontal es indistinguible del fondo.

- Problemas con peatones u objetos
  - Los peatones son difíciles de detectar.
  - Hay diferencia de altura del suelo entre el vehículo y el peatón.
  - El peatón está cerca del borde trasero del vehículo.
  - El peatón no está erguido.
  - El peatón es demasiado bajo o alto para que el sistema lo detecte.
  - El peatón o ciclista lleva ropa que se confunde con el fondo, dificultando la detección por el sistema.
  - El peatón lleva ropa que no refleja bien las ondas ultrasónicas.
  - El tamaño, el grosor, la altura o la forma del objeto no reflejan bien las ondas ultrasónicas (como objetos bajos, angostos, pilares circulares o pequeños, las esquinas de un pilar cuadrado, arbustos, bordillos, carritos, borde de una pared, etc.)
  - El peatón o el objeto se mueven.
  - El peatón o el objeto están muy cerca de la parte trasera del vehículo.
  - Hay un objeto grande, como una pared detrás del peatón u objeto
  - El objeto no se encuentra en el centro de la parte delantera o trasera de su vehículo.
  - El objeto no está paralelo al parachoques trasero.
  - Los sensores no pueden detectar a los peatones u objetos.
- Problemas con las condiciones de conducción
  - El conductor conduce el vehículo inmediatamente después de cambiar a R (marcha atrás)
  - El conductor acelera o hace virar el vehículo.

La Asistencia para Evitar Colisiones de Estacionamiento en reversa podría advertir innecesariamente al conductor o asistir a la frenada aunque no haya peatones u objetos en las siguientes circunstancias:

- Problemas con el vehículo
  - Se ha instalado cualquier equipo o accesorio que no sea de fábrica.
  - Su vehículo es inestable debido a un accidente u otras causas.
  - Se ha modificado la altura del parachoques o la instalación del sensor ultrasónico trasero.
  - La altura de su vehículo es superior o interior debido a cargas pesadas, presión anormal de los neumáticos, etc.
  - La cámara de visión trasera amplia o los sensores ultrasónicos traseros están cubiertos con materiales extraños, como nieve, suciedad, etc.
- Problemas con el entorno
  - El patrón de la carretera se confunde con un peatón.
  - Se reflejan sombras o luces en el suelo.
  - Hay objetos que emiten un ruido excesivo, como los cláxones de otros vehículos, motos ruidosas o los frenos neumáticos de los camiones cerca de su vehículo.
  - Su vehículo está retrocediendo hacia un pasaje estrecho o espacio de estacionamiento.
  - Su vehículo está retrocediendo hacia una superficie de carretera irregular, como una vía sin pavimentar, grava, bache, pendiente, etc.
  - Hay un remolque o transportador instalado en la parte trasera de su vehículo
  - Hay un sensor ultrasónico de frecuencia similar cerca de su vehículo.

- Problemas con peatones u objetos
  - Hay peatones u objetos alrededor de la ruta del vehículo.
  - El peatón o el objeto se mueven.
- Problemas con las condiciones de conducción
  - El conductor acelera o hace virar el vehículo.

ADVERTENCIA

Al usar la Asistencia para Evitar Colisiones de Estacionamiento en reversa, tome las precauciones siguientes:

- **Tenga siempre mucho cuidado al conducir. El conductor es responsable de frenar y conducir con seguridad.**
- **Preste siempre atención a las condiciones de la carretera y el tráfico mientras conduce, haya o no una advertencia.**
- **Mire siempre alrededor de su vehículo para asegurarse de que no haya peatones u objetos antes de mover el vehículo.**
- **El rendimiento del Asistencia para Evitar Colisiones de Estacionamiento en reversa podría variar bajo ciertas condiciones. Si la velocidad del vehículo es superior a 4 km/h (2 mph), la asistencia para evitar colisiónes de estacionamiento en reversa sólo ofrecerá asistencia para evitar colisiones al detectar peatones. Mire siempre a su alrededor y preste atención al retroceder con su vehículo.**
- **Es posible que los sensores ultrasónicos traseros no detecten algunos objetos debido a la distancia, el tamaño o el material de los mismos, todo lo cual podría limitar la efectividad del sensor.**
- **Es posible que la asistencia para evitar colisiónes de estacionamiento en reversa no funcione correctamente o lo haga innecesariamente según las condiciones de la carretera y las inmediaciones.**
- **No confíe únicamente en la asistencia para evitar colisiónes de estacionamiento en reversa. Hacerlo podría provocar lesiones o daños en el vehículo.**

PRECAUCIÓN

- **Se puede escuchar un ruido cuando se produce un frenado repentino para evitar una colisión.**
- **Si ha sido generado cualquier otro sonido de advertencia, como la advertencia del cinturón de seguridad, es posible que no suene la alerta de asistencia para evitar colisiónes de estacionamiento en reversa.**
- **Es posible que la asistencia para evitar colisiónes de estacionamiento en reversa no funcione correctamente si el parachoques ha sido dañado, reemplazado o reparado.**
- **Es posible que el sistema de asistencia para evitar colisiónes de estacionamiento en reversa no funcione con normalidad ante la interferencia de fuertes ondas electromagnéticas.**
- **La reproducción del sistema de audio del vehículo a un volumen alto podría evitar que los pasajeros escuchen los sonidos de advertencia del Asistencia para Evitar Colisiones de Estacionamiento en reversa.**
- **Apague la Asistencia para Evitar Colisiones de Estacionamiento en reversa cuando arrastre un remolque. Si remolca y se mueve marcha atrás, la Asistencia para Evitar Colisiones de Estacionamiento en reversa se activará cuando detecte el remolque.**
- **Es posible que el control de freno no funcione correctamente según el estado del ESC (Control Electrónico de Estabilidad).**

  Sólo se producirá una advertencia cuando:

  - **La luz de advertencia del Control Electrónico de Estabilidad (ESC) esta activado**
  - **El ESC (Control Electrónico de Estabilidad) esté involucrado en una función diferente.**

PRECAUCIÓN

Adopte las siguientes precauciones para mantener un rendimiento óptimo por parte del sensores de detección:

- **Mantenga siempre limpios la cámara de visión trasera amplia y los sensores ultrasónicos.**
- **No use limpiadores que contengan detergentes ácidos ni alcalinos para limpiar la lente de la cámara de visión trasera. Utilice únicamente un jabón suave o un detergente neutro, y aclare a fondo con agua.**
- **No pulverice la cámara de visión trasera amplia o los sensores ultrasónicos traseros ni sus áreas circundantes directamente con un dispositivo de lavado a alta presión. Podría provocar que la cámara de visión trasera amplia o los sensores ultrasónicos traseros funcionen mal.**
- **No aplique objetos, como un vinilo o un protector de parachoques, cerca de la cámara de visión trasera amplia o los sensores ultrasónicos traseros ni aplique pintura al parachoques. Hacerlo podría afectar negativamente al rendimiento de la asistencia para evitar colisiónes de estacionamiento en reversa.**
- **Nunca desmonte ni golpee o impacte la cámara de visión trasera amplia o los componentes de los sensores ultrasónicos traseros.**
- **No aplique ninguna fuerza innecesaria sobre la cámara de visión trasera amplia o los sensores ultrasónicos traseros. Es posible que la asistencia para evitar colisiónes de estacionamiento en reversa no funcione correctamente si la cámara de visión trasera amplia o los sensores ultrasónicos traseros se desalinean a la fuerza de la configuración adecuada. Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

Información

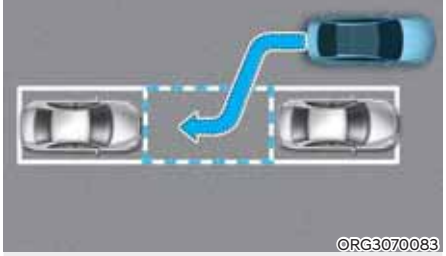
La asistencia para evitar colisiónes de estacionamiento en reversa podría detectar un peatón o un objeto cuando:

- **Un peatón está erguido detrás del vehículo.**
- **Hay un gran obstáculo, como un vehículo, estacionado en la parte trasera central de su vehículo.**

ASISTENCIA DE PARQUEO (PA) (SI ESTÁ EQUIPADO)

La asistencia de Parqueo utiliza los sensores ultrasónicos delantero, lateral delantero, lateral trasero y trasero para detectar espacios de estacionamiento y controlar la dirección del vehículo y ayudar a entrar y salir de los espacios de estacionamiento desde el exterior de su vehículo.

■ Paralelo parqueo en reversa



ORG3070083

■ Perpendicular parqueo en reversa



ORG3070082

■ Salida hacia adelante en paralelo



ORG3070084

- La Asistencia de Parqueo ayuda al conductor con el estacionamiento en reversa perpendicular y paralelo, así como al salir del estacionamiento paralelo.
- Cuando se activa la Asistencia de Parqueo, también entrará en funcionamiento la Alerta de Distancia de Estacionamiento. Para obtener más detalles, consulte el apartado “Alerta de distancia de estacionamiento hacia adelante/atrás (PDW)” en este capítulo.

Sensor de detección



OBC3073080L



OBC3073081L

[1]: Sensores ultrasónicos frontales,
[2]: Sensores ultrasónicos frontales,
[3]: Sensores ultrasónicos traseros,
[4]: Sensores ultrasónicos traseros

Consulte la ilustración superior para conocer la ubicación exacta del sensor de detección.

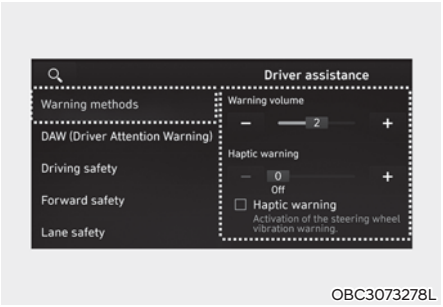
PRECAUCIÓN

Adopte las siguientes precauciones para mantener un rendimiento óptimo por parte del sensores de detección:

- **Nunca desmonte el sensor de detección o el conjunto del mismo, ni lo golpee o impacte sobre él.**
- **Si se ha cambiado o reparado el sensor de detección, le recomendamos que haga revisar el vehículo por parte de un distribuidor Hyundai autorizado.**
- **La Asistencia de Parqueo puede funcionar mal, si se ha modificado la altura del parachoques del vehículo o la instalación del sensor ultrasónico. Asimismo, cualquier equipo o accesorio que no se instale en fábrica podría afectar el rendimiento del sensor.**
- **Un sensor ultrasónico congelado o sucio de nieve o agua puede dejar de funcionar hasta que se haya eliminado la suciedad con un paño suave.**
- **No empuje, raye ni golpee el sensor ultrasónico. Podría estropearlo.**
- **No pulverice los sensores ultrasónicos o el área circundante directamente con un lavaparabrisas de alta presión.**

Ajustes del asistencia de Parqueo

Métodos de advertencia



OBC3073278L

Se pueden ajustar los métodos de advertencia con el motor encendido. Seleccione **Ajustes → Vehículo → Asistencia al conductor → Métodos de advertencia** en el menú de ajustes del sistema de infotainment para cambiar los siguientes ajustes:

- **Volumen de las alertas**: Ajusta el volumen del sonido de advertencia.

Información

- **Si modifica los métodos de advertencia, se puede aplicar a cada función del sistema de asistencia al conductor. Compruébelo y cámbielo en cada función.**
- **Si se vuelve a arrancar el vehículo, los métodos de advertencia mantendrán los valores del último ajuste.**
- **Según las especificaciones del vehículo, es posible que el menú de configuración no exista.**

Funcionamiento de la asistencia de Parqueo

Botón de asistencia de Parqueo

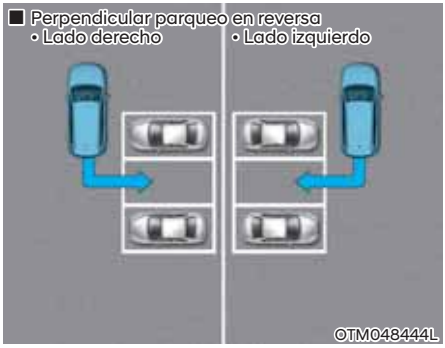
Botón de Estacionar/Ver



OBC3073044L

Nombre	Descripción
Botón Estacionar/ Ver (P)	Mantenga presionado el botón Estacionar/Ver para activar la Asistencia de Parqueo. Además, la alerta de distancia de estacionamiento hacia adelante/ atrás se encenderá automáticamente.
Botón de seguridad al estacionar (P)	Presione el botón de Seguridad al Estacionar mientras la Asistencia de Parqueo está en funcionamiento para finalizar la operación de la función.

Modo de estacionamiento





Utilice el modo de estacionamiento cuando se cumplan las siguientes condiciones.

- El espacio de estacionamiento es recto.
- Se requiere un espacio de estacionamiento marcha atrás en paralelo o perpendicular.
- Hay un vehículo estacionado cerca de espacio de estacionamiento
- Hay suficiente espacio para mover el vehículo.

Orden de funcionamiento

El modo de estacionamiento funciona en el siguiente orden:

1. Preparación para el estacionamiento
2. Seleccionar el modo y el tipo de estacionamiento.
3. Buscar el espacio de estacionamiento
4. Reconocimiento del espacio de estacionamiento
5. Buscar finalizado
6. Mandos en el volante del equipo de sonido
7. Parqueo finalizado

- La Asistencia de Parqueo le ayudará a aparcar marcha atrás en paralelo o perpendicular.



1. Preparación para el estacionamiento

(1) Con el motor encendido, presione el pedal del freno y cambie la marcha a D (Conducción).
- Si el vehículo se conduce a más de 5 km/h (3 mph) después de que se encienda el motor, se podría seleccionar el modo de estacionamiento cuando la marcha está en N (punto muerto).

(2) Mantenga pulsado Estacionar/Ver (P) para activar la Asistencia de Parqueo. Aparecerá un mensaje en el tablero y se iluminará el testigo del botón de Seguridad al estacionar.

- Si el motor se enciende cuando la marcha está en N (punto muerto), se seleccionará el modo de salida. El modo de estacionamiento se seleccionará automáticamente después de que se haya conducido el vehículo.
- La Asistencia de Parqueo se apaga cada vez que se reinicia el motor. Presione el botón Estacionar/Ver (P) para volver a utilizar la Asistencia de Parqueo.

2. Seleccionar el modo y el tipo de estacionamiento.

(1) Seleccione el modo de estacionamiento presionando el botón Estacionar/Ver (P) brevemente. El tipo de estacionamiento cambiará cada vez que se presione el botón. Parqueo en paralelo en reversa a la derecha → Parqueo en paralelo en reversa a la izquierda → Perpendicular parqueo en reversa a la derecha → Perpendicular parqueo en reversa a la izquierda

- Si permanece en un tipo de estacionamiento durante más de 15 segundos mientras el vehículo está detenido, aparecerá en el tablero el mensaje 'Avance hasta identificar espacio'.

■ Perpendicular parqueo en reversa



OBC3073095L

■ Paralelo parqueo en reversa



OBC3073279L

3. Buscar el espacio de estacionamiento

(1) Conduzca lentamente hacia adelante manteniendo una distancia de aproximadamente 100 cm (40 pulg.) de los vehículos estacionados.

- La Asistencia de Parqueo busca espacios de estacionamiento próximos a vehículos estacionados o espacios de estacionamiento con vehículos estacionados en la parte delantera o trasera.
- Mientras busca un espacio de estacionamiento, cuando la velocidad del vehículo sea superior a 20 km/h (12 mph), aparecerá un mensaje en el tablero indicándole que reduzca la velocidad. Cuando la velocidad del vehículo sea superior a 30 km/h (18 mph), la Asistencia de Parqueo se apagará.
- La búsqueda de un lugar de estacionamiento se completará cuando se encuentre un espacio adecuado para el vehículo, así como para moverlo.

■ Perpendicular parqueo en reversa



OBC3073280L

■ Paralelo parqueo en reversa



OBC3073096L

4. Reconocimiento del espacio de estacionamiento

(1) Cuando se encuentre un espacio de estacionamiento, aparecerá un espacio en blanco en el tablero como en la imagen superior.

- Si avanza lentamente, la Asistencia de Parqueo (PA) pasará a la siguiente etapa (Buscar finalizado).

■ Perpendicular parqueo en reversa



OBC3073097L

■ Paralelo parqueo en reversa



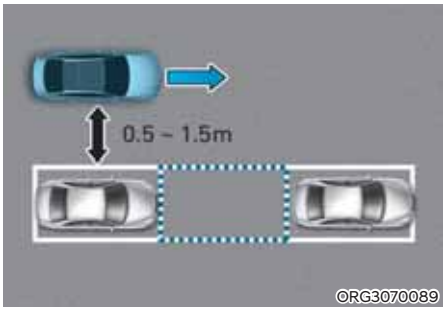
OBC3073098L

5. Buscar finalizado

(1) Mientras conduce lentamente hacia adelante para buscar un espacio de estacionamiento, aparecerá el mensaje 'Espacio hallado' en el tablero con un pitido si el proceso de búsqueda está completa.

Información

Incluso aunque la Asistencia de Parqueo no esté siendo accionado por el conductor, está buscando un lugar de estacionamiento en todo momento. Por lo tanto, cuando se selecciona el modo de estacionamiento, en el tablero de instrumentos aparecerá el resultado de la búsqueda (buscar/reconocer/completar).



ORG3070089

- **Si la distancia es inferior a 50 cm (20 pulg.) o superior a 150 cm (59 pulg.), es posible que la Asistencia de Parqueo no pueda encontrar un lugar para estacionar.**
- **Si no se mantiene a una cierta distancia del vehículo estacionado, el rendimiento para buscar un espacio de estacionamiento podría verse reducido.**
- **Incluso aunque se registren los espacios de estacionamiento en diagonal como válidos, el estacionamiento no es asistido de forma normal.**
- **Durante la búsqueda de un espacio de estacionamiento, es posible que la Asistencia de Parqueo no sea capaz de encontrarlo si no hay ningún vehículo estacionado, o si este se encuentra por delante o por detrás del vehículo.**
- **Es posible que la Asistencia de Parqueo no pueda encontrar un espacio de estacionamiento aunque haya físicamente sitio para ello, y la función podría encontrar un lugar que no fuera adecuado para estacionar en las siguientes circunstancias:**
  - **El espacio de estacionamiento es demasiado estrecho**
  - **El sensor ultrasónico está congelado o sucio**
  - **Hay objetos ubicados por encima o por debajo**
  - **Hay pilares alrededor de espacio de estacionamiento**
  - **El vehículo estacionado tiene objetos adheridos al parachoques, como protecciones, un enganche de remolque, etc.**



OBC3073099L

6. Mandos en el volante del equipo de sonido

(1) Cambie la marcha a R (marcha atrás).

(2) La Asistencia de Parqueo proporcionará instrucciones en el tablero y controlará el volante.

- Si sujeta firmemente el volante, se cancelará la Asistencia de Parqueo.

(3) Quite el pie del pedal del freno y conduzca marcha atrás.

- No supere los 7 km/h (4 mph) de velocidad. La Asistencia de Parqueo se cancelará si la velocidad del vehículo es superior a 7 km/h (4 mph).



OBC3073100L/OBC3073101L



OBC3073102L

6-1. Solicitud de cambio de marcha durante el control del volante

(1) Dependiendo de la situación del estacionamiento, aparecerán mensajes de solicitud de cambio de marcha en el tablero (cambie a 1.ª marcha, cambie a R, cambie a D) junto con un pitido.

(2) Cambie la marcha de acuerdo con el mensaje y estacione el vehículo usando el pedal del freno.

- Si no sigue las instrucciones del tablero, es posible que no se complete el estacionamiento o que el vehículo no quede estacionado en línea recta.



OBC3073103L

7. Parqueo finalizado

(1) Finalizado el estacionamiento de su vehículo siguiendo las instrucciones del tablero. Si es necesario, controle manualmente el volante para completar el estacionamiento de su vehículo.

(2) Al utilizar el estacionamiento perpendicular marcha atrás, la Asistencia de Parqueo completará el estacionamiento del vehículo sin penetrar completamente en el espacio de estacionamiento, considerando topes, bordillos, etc. en el espacio de estacionamiento. Si es necesario, complete manualmente el estacionamiento de su vehículo.

Cómo desactivar el modo de estacionamiento durante el funcionamiento

- Mantenga presionado el botón Estacionar/Ver (P) en la siguiente etapa:
  - Buscar el espacio de estacionamiento
  - Seleccione el modo y tipo de estacionamiento.
- Presione el botón Estacionar/Ver (P) o botón de seguridad al estacionar (P) mientras se controla el volante.

El modo de estacionamiento se cancelará en las siguientes condiciones:

- Al buscar una espacio de estacionamiento
  - Cambia la marcha a R (marcha atrás)
  - Velocidad del vehículo superior a 30 km/h.
  - El espacio de estacionamiento es demasiado estrecho
  - Los controles del volante, la palanca de cambios, el frenado y la transmisión no funcionan normalmente.
  - El sistema ABS, TCS o ESC entra en funcionamiento debido a las condiciones resbaladizas de la carretera.
- Cuando se controla el volante
  - Se gira el volante
  - Han pasado aproximadamente 6 minutos desde que se ha iniciado el control del volante
  - Los controles del volante, la palanca de cambios, el frenado y la transmisión no funcionan normalmente.
  - El sistema ABS, TCS o ESC entra en funcionamiento debido a las condiciones resbaladizas de la carretera.



OBC3073104L/OBC3073105L

Instrucciones adicionales (mensajes)

Cuando la Asistencia de Parqueo está en funcionamiento, podría aparecer un mensaje independientemente del orden de funcionamiento. Aparecerán mensajes según las circunstancias. Siga las instrucciones proporcionadas mientras usa la Asistencia de Parqueo.

ADVERTENCIA

Si el vehículo no se mueve a pesar de que no se pise el pedal del freno, compruebe las inmediaciones antes de presionar el pedal del acelerador.

Modo de salida



OTM048445L

Utilice el modo de salida cuando se cumplan las siguientes condiciones.

- Hay suficiente espacio para mover el vehículo.

Orden de funcionamiento

El modo de salida funciona en el siguiente orden:

1. Preparación para salir
2. Selección del modo y tipo de salida
3. Comprobación del espacio
4. Mandos en el volante del equipo de sonido
5. Salida finalizada

- La Asistencia de Parqueo le ayudará con las salidas paralelas.


OBC3073044L

1. Preparación para salir

(1) Con el motor encendido, presione el pedal del freno y cambie la marcha a P (estacionamiento) o N (punto muerto).

(2) Mantenga pulsado Estacionar/Ver (P) para activar la Asistencia de Parqueo. Aparecerá un mensaje en el tablero y se iluminará el testigo del botón de Seguridad al estacionar (P).

- Si el motor se enciende cuando la marcha está en N (punto muerto), se seleccionará el modo de salida. El modo de estacionamiento se seleccionará automáticamente después de que se haya conducido el vehículo.
- La Asistencia de Parqueo se apaga cada vez que se reinicia el motor. Presione el botón Estacionar/Ver (P) para volver a utilizar la Asistencia de Parqueo.

.

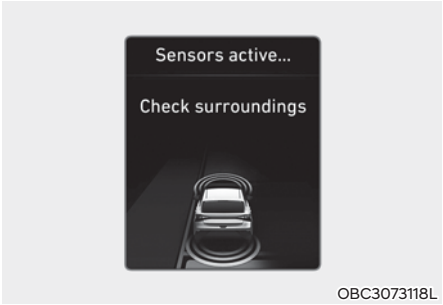


OBC3073281L/OBC3073106L

2. Selección del modo y tipo de salida

(1) Seleccione el modo de salida presionando el botón Estacionar/Ver (P) brevemente. El tipo de estacionamiento cambiará cada vez que se presione el botón. Salida paralela izquierda → Salida paralela derecha

- Si el motor se enciende cuando la marcha está en N (punto muerto), se seleccionará el modo de salida. El modo de estacionamiento se seleccionará automáticamente después de que se haya conducido el vehículo.

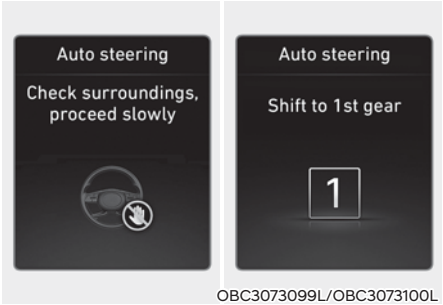


OBC3073118L

3. Comprobación del espacio

(1) Cuando el vehículo está estacionado en paralelo, los sensores del vehículo detectarán la distancia de los objetos cercanos y buscarán espacio para salir.

- Si el vehículo (u objeto) delantero o trasero está demasiado cerca, la función no podrá buscar espacio y se apagará.
- Es posible que la Asistencia de Parqueo no pueda encontrar espacio incluso aunque lo haya, y la función podría encontrar un espacio que no fuera adecuado para que el vehículo salga en las siguientes circunstancias:
  - El sensor ultrasónico está congelado o sucio
  - Hay objetos ubicados por encima o por debajo
  - Hay pilares alrededor de espacio de estacionamiento
  - El vehículo estacionado tiene objetos adheridos al parachoques, como protecciones, un enganche de remolque, etc.



OBC3073099L/OBC3073100L



OBC3073101L/OBC3073102L

4. Mandos en el volante del equipo de sonido

(1) Cambie la marcha a D (Conducción) o R (marcha atrás) de acuerdo con el mensaje en el tablero.

(2) La Asistencia de Parqueo comenzará a controlar el volante.
  - Si sujeta firmemente el volante, se cancelará la Asistencia de Parqueo.

(3) Quite el pie del pedal del freno y conduzca hacia adelante o hacia atrás de acuerdo con el mensaje en el tablero.

- Compruebe siempre las inmediaciones en busca de peatones, animales u objetos antes de quitar el pie del pedal del freno.
- Si el vehículo no se mueve a pesar de que no se pise el pedal del freno, compruebe las inmediaciones antes de presionar el pedal del acelerador.
- No supere los 7 km/h (4 mph) de velocidad. La Asistencia de Parqueo se cancelará si la velocidad del vehículo es superior a 7 km/h (4 mph).

4-1. Solicitud de cambio de marcha durante el control del volante

(1) Dependiendo de la situación del estacionamiento, aparecerán mensajes de solicitud de cambio de marcha en el tablero (cambie a 1.ª marcha, cambie a R, cambie a D) junto con un pitido.

(2) Cambie la marcha de acuerdo con el mensaje y salga del vehículo usando el pedal del freno.

- Si no sigue las instrucciones del tablero, es posible que no se complete el estacionamiento o que el vehículo no pueda salir en línea recta.



OBC3073127L

5. Salida finalizada

(1) Cuando se complete la salida, aparecerá el mensaje 'Salida finalizada' en el tablero, junto con un pitido.

(2) Gire el volante en la dirección de salida tanto como pueda y compruebe las inmediaciones antes de conducir.

Cómo desactivar el modo de salida durante el funcionamiento

Presione el botón de Estacionar/Ver (P) o botón de seguridad al estacionar (P).

El modo de salida se cancelará en las siguientes circunstancias:

- Al comprobar el espacio para salir
  - Cambia la marcha a R (marcha atrás)
  - El vehículo se mueve
  - No hay suficiente espacio para salir.
  - Se detecta un objeto a 2 m (79 pulg.) en la dirección de salida
  - Los controles del volante, la palanca de cambios, el frenado y la transmisión no funcionan normalmente.
  - El sistema ABS, TCS o ESC entra en funcionamiento debido a las condiciones resbaladizas de la carretera.
- Cuando se controla el volante
  - Se gira el volante
  - Han pasado aproximadamente 6 minutos desde que se ha iniciado el control del volante
  - Los controles del volante, la palanca de cambios, el frenado y la transmisión no funcionan normalmente.
  - El sistema ABS, TCS o ESC entra en funcionamiento debido a las condiciones resbaladizas de la carretera.



OBC3073104L

Instrucciones adicionales (mensajes)

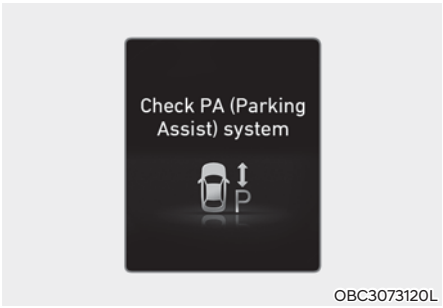
Cuando la Asistencia de Parqueo está en funcionamiento, podría aparecer un mensaje independientemente del orden de funcionamiento. Aparecerán mensajes según las circunstancias. Siga las instrucciones proporcionadas mientras usa la Asistencia de Parqueo.

ADVERTENCIA

- **Compruebe siempre las inmediaciones en busca de peatones, animales u objetos antes de quitar el pie del pedal del freno.**
- **Si el vehículo no se mueve a pesar de que no se pise el pedal del freno, compruebe las inmediaciones antes de presionar el pedal del acelerador.**
- **Si se determina que el espacio es demasiado pequeño cuando se controla el vehículo para ejecutar la salida, el modo de salida se cancelará.**

Mal funcionamiento y limitaciones del Asistencia de Parqueo

Mal funcionamiento de la Asistencia de Parqueo



OBC3073120L

Cuando la Asistencia Parqueo no funciona correctamente, aparecerá en el tablero el mensaje de advertencia 'Verificar sistema PA (Asistencia de Parqueo)'. Si aparece el mensaje, le recomendamos que deje de usar la asistencia de parqueo inteligente remota y que el vehículo sea revisado por un distribuidor Hyundai autorizado.

Limitaciones del Asistencia de Parqueo

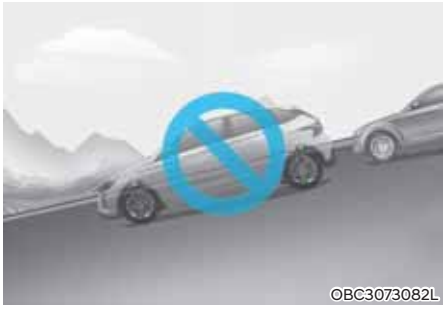
En las siguientes circunstancias, el rendimiento de la función para estacionar o salir del vehículo podría ser limitado o podría existir un riesgo de colisión. Estacione o salga del vehículo manualmente si es necesario.

- Un objeto está adherido al volante.
- El vehículo cuenta con la instalación de cadenas para nieve, ruedas de repuesto o ruedas de diferentes tamaños
- La presión de los neumáticos es más baja o más alta que la presión estándar de los neumáticos.
- Su vehículo acarrea con una carga más larga o más ancha que su vehículo o hay un remolque conectado a su vehículo
- Hay un problema con la alineación de las ruedas.
- Su vehículo está muy inclinado hacia un lado.

- Su vehículo está equipado con un enganche de remolque.
- La placa de matrícula está instalada de manera diferente a la ubicación original.
- Hay una persona, animal u objeto encima o debajo del sensor ultrasónico cuando se activa la Asistencia de Parqueo.
- El espacio de estacionamiento es curva o diagonal.
- Hay un obstáculo, como una persona, animal u objeto (un contenedor de basura, una bicicleta, una moto, un carrito de la compra, pilares estrechos, etc.) cerca del espacio de estacionamiento.
- Hay un pilar circular o pilar estrecho, o un pilar rodeado de objetos como un extintor de incendios, etc. cerca de espacio de estacionamiento.
- La superficie de la carretera es irregular (bordillo, bache, etc.).
- El camino está resbaladizo
- El espacio de estacionamiento está cerca de un vehículo de gran tamaño o con mayor distancia al suelo, como un camión o similar.
- El espacio de estacionamiento está inclinada.
- Hay viento fuerte.
- Operar la asistencia de Parqueo inteligente remota en caminos irregulares, caminos de grava, arbustos, etc.
- El rendimiento del sensor ultrasónico se ve afectado por un clima extremadamente cálido o frío.
- El sensor ultrasónico está cubierto de nieve o agua.
- Hay un objeto que genera ondas ultrasónicas en las proximidades.
- Hay transmisores inalámbricos o teléfonos móviles dentro del alcance del sensor.
- Su vehículo se ve afectado por la Alerta de Distancia de Estacionamiento de otro vehículo
- El sensor está mal montado o colocado incorrectamente a causa de un impacto en el parachoques.
- Cuando el sensor ultrasónico no pueda detectar los siguientes objetos:
  - Objetos delgados o afilados, tales como cuerdas, cadenas o postes pequeños
  - Objetos de menos de 100 cm (40 pulg.) de longitud y menos de 14 cm (6 pulg.) de diámetro
  - Objetos que tienden a absorber las frecuencias del sensor, tales como ropas, materiales esponjosos o nieve

Es posible que la Asistencia de Parqueo no funcione normalmente en las siguientes circunstancias:

- Al estacionar en pendientes



Aparque manualmente cuando estacione en pendientes.

- Al estacionar en la nieve



La nieve podría interferir con el funcionamiento del sensor o la Asistencia de Parqueo podría cancelarse si la carretera resbala durante el proceso de estacionamiento.

- Al estacionar en un camino irregular



La Asistencia de Parqueo podría cancelarse si el vehículo resbala o si no puede moverse debido a las condiciones de la carretera, como a causa de guijarros o piedras fragmentadas.

- Al estacionar detrás de un camión



No use la Asistencia de Parqueo cerca de vehículos con una mayor distancia al suelo, como un autobús, camión, etc. Podría provocar un accidente.

- Al estacionar cerca de un pilar



El rendimiento del Asistencia de Parqueo podría reducirse cuando hay una columna o pilar rodeado de objetos, como un extintor de incendios, cerca del espacio de estacionamiento.

- Al estacionar en diagonal



La Asistencia de Parqueo no es capaz de estacionar en diagonal. Incluso aunque su vehículo pudiera acceder al espacio de estacionamiento, no use la asistencia de Parqueo inteligente remota porque la función podría no operar normalmente.

- Al salir de un espacio de estacionamiento cerca de una pared o aparcar en un espacio estrecho



-Para su seguridad, la Asistencia de Parqueo no busca aparcar en áreas con espacios de estacionamiento angostos que sean más estrechos que el espacio mínimo requerido para estacionar.

-Es posible que la Asistencia de Parqueo no funcione correctamente al salir de un espacio de estacionamiento estrecho y cerca de una pared. Compruebe siempre la presencia de peatones, animales u objetos al salir

ADVERTENCIA

Tome en cuenta las siguientes precauciones al utilizar la Asistencia de Parqueo:

- **El conductor es responsable de aparcar y salir de forma segura cuando utiliza la Asistencia de Parqueo.**
- **El conductor debe operar la Asistencia de Parqueo mientras pisa adecuadamente el pedal del freno cuando sea necesario.**
- **Compruebe siempre las inmediaciones cuando use la Asistencia de Parqueo. Asegúrese de que no haya personas, animales u objetos incluso en aquellos lugares encontrados por la Asistencia de Parqueo.**
- **Podría producirse una colisión si un peatón, un animal o un objeto aparece repentinamente mientras la Asistencia de Parqueo está en funcionamiento.**
- **No utilice la Asistencia de Parqueo cuando se encuentre bajo los efectos del alcohol.**
- **No coloque las manos entre el volante mientras el vehículo lo controla automáticamente. Podría provocar un accidente.**
- **Es posible que la Asistencia de Parqueo no funcione normalmente si el vehículo necesita un ajuste de alineación de las ruedas, como cuando deriva hacia un lado durante la conducción en línea recta. Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**
- **Utilice la asistencia de Parqueo inteligente remota solo en un espacio de estacionamiento lo suficientemente grande para que el vehículo se mueva con seguridad.**
- **La Asistencia de Parqueo podría funcionar si se pulsa el botón Estacionar/Ver (P) mientras el vehículo está parado. Tenga cuidado de no presionar el botón sin querer.**
- **Nunca conduzca demasiado rápido cuando utilice la Asistencia de Parqueo. Conduzca siempre con cuidado para evitar que ocurran situaciones inesperadas o repentinas.**
- **Muévase lentamente hacia adelante o hacia atrás mientras pisa el pedal del freno después de que la Asistencia de Parqueo haya girado completamente el volante.**

PRECAUCIÓN

Si suena la advertencia de la tercera etapa (pitido continuo) de la Alerta de Distancia de Estacionamiento Hacia Adelante/Atrás mientras la Asistencia de Parqueo está en funcionamiento, significa que el obstáculo detectado está cerca de su vehículo. Asegúrese de que no haya peatones, animales u objetos alrededor de su vehículo.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (OPCIONAL)

Los componentes de radiofrecuencia cumplen:

Radar frontal

- Para países europeos y con certificación CE

Trade mark or Trade name : Hyundai Mobis

MOBIS Parts Europe N.V
Wilhelm-Fay-Strabe 51, Frankfurt Main, 65936, Germany

Frequency : 76-77 GHz
Max EIRP(Peak) :
- Normal Resolution 27.60 dBm
- High Resolution : 32.58 dBm

The antenna(s) must be installed such that a minimum separation distance of at least 20 cm is maintained between the radiator (antenna) and all persons at all times. This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Hereby, Hyundai Mobis Co.,Ltd declares that the radio equipment type MAR320A is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.mobis-as.com/product_certificate.do

OBC3073282L

- Para Ucraina

UA RF: 3MOBS320A

Hyundai Mobis Co.,ТОВ
Гангнам-гу 203, Тегеран-ро Сеул 06141
Республіка Корея
UNIT ASSY-FR RADAR
MAR320A
Частотний діапазон: 76 – 77 ГГц
Потужність передачі: 27.60 дБм (макс.) EIRP, 32.58 дБм (макс.) EIRP

справжнім Hyundai Mobis Co.,ТОВ заявляє, що тип радіообладнання MAR320A відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
повний текст декларації про відповідність доступний на вебсайті
за такою адресою:

http://www.mobis-as.com/product_certificate.do

OBC3073283L

- Para Moldavia

Prin prezenta, Hyundai Mobis Co.,Ltd. declară că tipul de echipamente radio MAR320A este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio". Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet: http://www.mobis-as.com/product_certificate.do

OBC3073284L

- Para Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR00026876ANRT2020
Date d'agrément : 24/12/2020

OBC3073285L

- Para Paraguay

CONATEL

NR : 2021-01-I-0013

Hyundai Mobis Co.,Ltd
MAR320A
Hyundai Mobis

OBC3073286L

- Por Israel

תנאים מיוחדים והערות המשרד:
א. השימוש במכשיר הינו על בסיס "משני" ומסור מרשיון הפעלה אלחוטי.
כלומר – לא מוגן מהפרעות וללא הפרעות לתערוכות אחרות המפעלות כדין.
ב. רק "בפעולת ביק" לשימוש עמלי של הלקוח בלבד, הציוד מסור מרשיון הפעלה אלחוטי.
מתן "שרות ביק" לצד ג' מחייב רשיון מיוחד ממשרד התקשורת.
ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

שם המוצר וייעודו המסחרי : ציוד לרכב – רדאר

שם היצרן: Hyundai Mobis - יונדאי מוביס

שם היבואן וכתובתו: כלמוביל בע"מ

עמל 20

ראש העין

שם דגם: MAR320A

ארץ יצור: קוריאה

הוראות בטיחות Hyundai Mobis MAR320A

יש לפעול ע"פ כללי הבטיחות הבאים:

אין לפתוח את המוצר, במקרה של בעיה כלשהי, יש לפנות למעבדת השירות הקרובה.

יש להרחיק את המוצר מנוזלים.

במקרה של ריח מוזר, רעשים שמקורם במוצר, יש לנתקו מיידית מהמקור אספקה

ולפנות למעבדת שירות.

אזהרה:

יש להתקין את האנטנה כך שתשוק מרחק הפרדה מינימלי של לפחות 20 ס"מ בין האנטנה וכל האנשים בכל עת.

OBC3073287L

- Para Reino Unido

MOBIS Parts Europe N.V.
Ansley Hall Drive, Birch Coppice Business Park
Dordon, Tamworth. B78 1SQ, UK

Frequency : 76-77 GHz
Max EIRP(Peak) :
- Normal Resolution 27.60 dBm
- High Resolution : 32.58 dBm

Simplified UK Declaration of Conformity

Hereby, Hyundai Mobis Co.,Ltd declares that the radio equipment type MAR320A is in compliance with the Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.mobis-as.com/product_certificate.do

OBC3073288L

Radar de esquina trasera

- Para Ucraina



OANATEL118

- Para Ghana



OANATEL119

- Para la República de Sudáfrica



OANATEL120

- Para Serbia



OANATEL121

- Para Paraguay



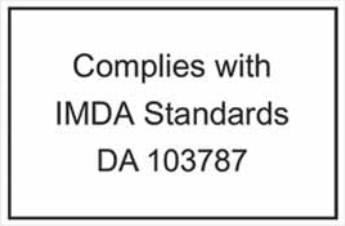
OANATEL122

- Para Malasia



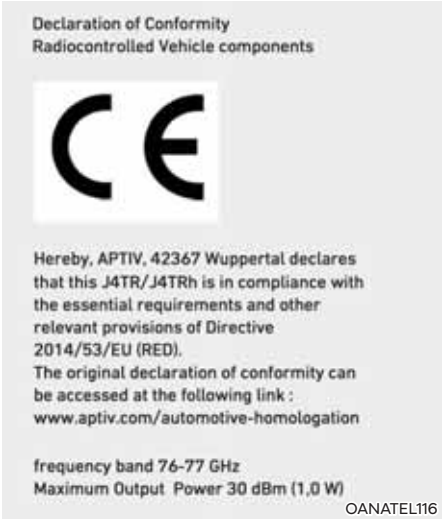
OANATEL057

- Para Singapur



OANATEL058

- Para países europeos y con certificación CE



OANATEL116

8. Qué hacer en caso de emergencia

Luces de emergencia 8-3

En caso de emergencia mientras conducción 8-4
- Si el motor se para mientras conducción 8-4
- Si el motor se cala en un cruce o una travesía 8-4
- Si sufre un pinchazo mientras conduce 8-4

Si no arranca el motor 8-5
- Si el motor no se enciende o gira muy despacio 8-5
- Si el motor gira pero no arranca 8-5

Arrancar con la batería de otro vehículo 8-6

Si se sobrecalienta el motor 8-9

Sistema de control de la presión de los neumáticos (TPMS) 8-11
- Restablecimiento de TPMS 8-11
- Indicador de baja presión de los neumáticos 8-13
- Indicador de avería del TPMS 8-14

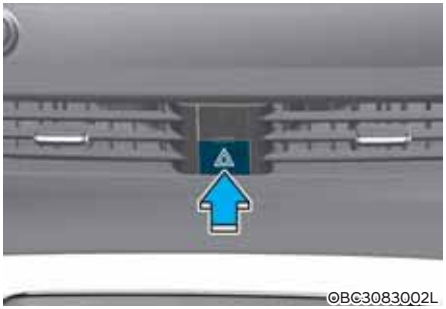
Si sufre un pinchazo (con neumático de repuesto) 8-15
- El gato y las herramientas 8-15
- Cambiar una rueda 8-16
- Etiqueta del gato 8-20
- EC Declaración de Conformidad del Gato 8-21

Si sufre un pinchazo (con tire mobility kit) (Tipo-A) 8-25
- Introducción 8-25
- Notas sobre el uso del equipo de movilidad del neumáticos (Tire Mobility Kit) 8-26
- Componentes del equipo de movilidad del neumáticos 8-27
- Uso del equipo de movilidad de neumáticos cuando un neumático está desinflado 8-28
- Distribución del sellante 8-30
- Cómo ajustar la presión de los neumáticos 8-30

Si sufre un pinchazo (con tire mobility kit) (Tipo-B) 8-31
- Introducción 8-31
- Notas sobre el uso del equipo de movilidad del neumáticos (Tire Mobility Kit) 8-32
- Componentes del equipo de movilidad del neumáticos 8-33
- Uso del equipo de movilidad de neumáticos cuando un neumático está desinflado 8-34
- Distribución del sellante 8-36
- Cómo ajustar la presión de los neumáticos 8-36

Remolque 8-37
Servicio de remolque 8-37
Enganche de remolque desmontable 8-38
Remolque de emergencia 8-39
Sistema eCall paneuropeo 8-41
Información sobre el procesamiento de datos 8-43
Sistema eCall paneuropeo 8-45

LUCES DE EMERGENCIA



Las luces de emergencia avisan a los demás conductores de que tengan mucho cuidado al acercarse o adelantar a su vehículo.

Debe utilizarse siempre que se realicen reparaciones de emergencia o cuando el vehículo esté parado cerca del borde de la carretera.

Para encender y apagar las luces de emergencia, pulse el botón de las luces de emergencia con el interruptor de encendido en cualquier posición. El botón se encuentra en el centro de la consola delantera. Todos los intermitentes parpadearán al mismo tiempo.

- Las luces de emergencia funcionan tanto si el vehículo está parado como en movimiento.
- Los intermitentes normales no funcionan cuando están encendidos las luces de emergencia.

EN CASO DE EMERGENCIA MIENTRAS CONDUCCIÓN

Si el motor se para mientras conducción

- Reduzca gradualmente la velocidad y continúe en línea recta. Salga de la carretera con cuidado hacia un lugar seguro.
- Encienda las luces de emergencia.
- Intente arrancar de nuevo el motor. Si su vehículo no arranca, recomendamos que se ponga en contacto con distribuidor HYUNDAI autorizado.

Si el motor se cala en un cruce o una travesía

Si el motor se cala en un cruce o en una travesía, y en caso de que sea seguro, coloque la palanca de cambios a la posición N (punto muerto) y empuje el vehículo a un lugar seguro.

Si sufre un pinchazo mientras conducción

Si se pincha un neumático mientras conducción:

- Levante el pie del acelerador y deje que el coche desacelere mientras conduce en línea recta. No utilice los frenos inmediatamente ni intente salir de la carretera, ya que podría perder el control del vehículo y causar un accidente. Cuando el coche haya disminuido su velocidad suficientemente, frene con cuidado y salga de la calzada. Aléjese de la carretera tanto como sea posible y estacione en un terreno firme y horizontal. Si se encuentra en una autopista de doble sentido, no aparque en la mediana.
- Cuando el vehículo esté detenido, presione el botón de las luces de emergencia de peligro, mueva la palanca de cambios a la posición P (estacionamiento, para vehículos con cambio automática/cambio de doble embrague) o punto muerto (para vehículos con cambio manual), deje puesto el freno de estacionamiento, y ponga el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF (bloqueado/apagado).
- Haga que todos los pasajeros salgan del coche. Asegúrese de que todos salen por el lado del coche que está alejado del tráfico.
- Cuando cambie la rueda pinchada, siga las instrucciones indicadas en esta sección.

SI NO ARRANCA EL MOTOR

Si el motor no se enciende o gira muy despacio

- Asegúrese de que la palanca de cambios esté en N (Punto muerto) o P (estacionamiento) si se trata de un vehículo de cambio automática/cambio de doble embrague. El motor solo arranca con la palanca de cambios en la posición N (punto muerto) o P (estacionamiento).
- Compruebe las conexiones de la batería para asegurarse de que están limpias y bien apretadas.
- Encienda la luz interior. Si la luz se atenúa o se apaga cuando arranca, la batería está descargada.

No empuje ni arrastre el vehículo para arrancarlo. Esto podría provocar desperfectos en el vehículo. **Consulte la sección "Arranque con pinzas" en este capítulo.**

PRECAUCIÓN

Arrancar el vehículo empujándolo o tirando del mismo puede causar una sobrecarga del convertidor catalítico y provocar daños en el sistema de control de emisiones.

Si el motor gira pero no arranca

- Compruebe el nivel de combustible y reposte si es necesario.

Si el motor sigue sin ponerse en marcha, recomendamos que llame a un distribuidor HYUNDAI autorizado para pedir asistencia.

ARRANCAR CON LA BATERÍA DE OTRO VEHÍCULO

Arrancar con la batería de otro vehículo puede ser peligroso si se realiza de forma incorrecta. Siga el procedimiento de arranque con pinzas de puente expuesto en esta sección para evitar lesiones graves y desperfectos en su vehículo. Si tiene dudas sobre cómo arrancar el vehículo con pinzas de puente, recomendamos encarecidamente que solicite ayuda a un técnico de servicio o a un servicio de grúas.

ADVERTENCIA

Para evitar LESIONES GRAVES o la MUERTE tanto de usted como de personas que se encuentren cerca, siga siempre estas precauciones al trabajar cerca de la batería o manejar la misma:



Siempre lea detenidamente y siga las siguientes instrucciones al manejar la batería.



Lleve protección para los ojos prevista para proteger contra salpicaduras de ácido.



Mantenga llamas, chispas y objetos de fumar alejados de la batería.



Siempre hay presente en las celdas de las baterías hidrógeno, un gas muy inflamable, que puede estallar si se prende.



Mantenga las baterías lejos del alcance de los niños.



Las baterías contienen ácido sulfúrico, el cual es altamente corrosivo. Impida que el ácido entre en contacto con los ojos, la piel y la ropa.

Si el ácido salpica a los ojos, lávelos con agua limpia durante 15 minutos al menos y acuda inmediatamente a un médico. Si el ácido entra en contacto con la piel, lave minuciosamente la zona afectada. Si nota dolor o sensación de quemadura, consiga atención médica inmediata.

- **Cuando levante una batería de vaso de plástico, la presión excesiva en la carcasa puede hacer que se salga el ácido. Levántela con una porta baterías o colocando las manos en esquinas opuestas.**
- **No intente arrancar el vehículo con pinzas de puente si la batería está helada.**
- **NUNCA intente recargar la batería cuando los cables de la batería del vehículo estén conectados a la misma.**
- **El sistema de encendido eléctrico funciona con alta tensión. NUNCA toque dichos componentes con el motor en marcha o cuando el interruptor de encendido esté en ON.**
- **No permita que los cables de puente (+) y (-) entren en contacto entre sí. Podría causar chispas.**
- **La batería podría romperse o explotar en caso de arrancar el vehículo con pinzas de puente si la batería esta descargada o helada.**

AVISO

Para evitar daños en el vehículo:

- **Use solo un suministro eléctrico de 12V (batería o sistema de puente) para arrancar el vehículo con pinzas de puente.**
- **No intente arrancar el vehículo empujándolo.**

Información



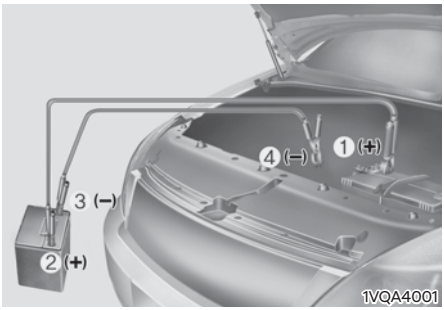
Deshacerse Inadecuadamente de una batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Deseche la batería según las disposiciones o regulaciones locales vigentes.

Procedimiento para arrancar con la batería de otro vehículo

1. Coloque los vehículos lo suficientemente cerca para que los cables de puente alcancen, evitando que los vehículos entren en contacto entre sí.
2. Evite ventiladores y piezas móviles de cualquier tipo en el compartimento motor, incluso si los vehículos están apagados.
3. Desconecte todos los dispositivos eléctricos, como radio, luces, aire acondicionado, etc. Coloque la palanca de cambio a P (estacionamiento, para vehículos con cambio automática/cambio de doble embrague) o punto muerto (para vehículos con cambio manual) y accione el l freno de estacionamiento. Apague ambos vehículos.

PRECAUCIÓN

Antes de arrancar con un puente, asegúrese de identificar correctamente los terminales positivo (+) y negativo (-) para evitar conexiones de polaridad inversa.



4. Conecte los cables de arranque en la secuencia exacta que se muestra en la figura. Conecte primero el cable de puente al borne rojo positivo (+) en su vehículo (1).
5. Conecte luego el otro extremo del cable de puente al borne rojo positivo (+) de puente/batería en el vehículo que presta la ayuda (2).
6. Conecte el segundo cable de puente al terminal negro negativo (-) de la batería/terminal del vehículo de asistencia (3).
7. Conecte el segundo cable de puente al terminal negro negativo (-) de la batería/terminal de su vehículo (4).

   Evite que los cables de puente entren en contacto con nada que no sea el borne correcto de la batería o puente o la masa correcta. No se apoye sobre la batería cuando realice las conexiones.
8. Arranque el motor del vehículo que presta la ayuda y déjelo en marcha a aprox. 2.000 rpm durante unos minutos. Luego, arranque su vehículo.

ADVERTENCIA

No conecte el cable de puente al terminal de puente negativo (-) de la batería descargada. Una chispa podría hacer que la batería explotara y provocar lesiones personales o daños al vehículo.

Si su vehículo no arranca después de intentarlo varias veces, es posible que necesite ayuda técnica. En ese caso, solicite ayuda cualificada. Si la causa de la descarga de la batería no se ve a simple vista, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ADVERTENCIA

Mientras arranca su vehículo con un puente, evite que los cables positivo (+) y negativo (-) entren en contacto. Una chispa podría causar lesiones personales.

Desconecte los cables de puente siguiendo el orden exactamente inverso a la conexión:

1. Desconecte el cable de puente del borne negro negativo (-) de la conexión a tierra del chasis de su vehículo (4).
2. Desconecte luego el otro extremo del cable de puente del borne negro negativo (-) de conexión a tierra de batería/chasis del vehículo que presta la ayuda (3).
3. Desconecte el segundo cable de puente del borne rojo positivo (+) de puente/batería en el vehículo que presta la ayuda (2).
4. Desconecte luego el otro extremo del cable de puente del borne rojo positivo (+) de puente de su vehículo (1).

ADVERTENCIA

Mientras arranca su vehículo con un puente, evite que los cables positivo (+) y negativo (-) entren en contacto. Una chispa podría causar lesiones personales.

SI SE SOBRECALIENTA EL MOTOR

Si el indicador de temperatura señala sobrecalentamiento, siente una pérdida de potencia o escucha un ruido de picado o golpeteo fuerte, es probable que el motor esté demasiado caliente. En tal caso:

1. Salga de la calzada y deténgase en cuanto pueda hacerlo con seguridad.
2. Coloque la palanca de cambios a P (estacionamiento, para vehículos con cambio automática/cambio de doble embrague) o punto muerto (para vehículos con cambio manual/cambio de doble embrague) y accione el l freno de estacionamiento. Si está encendido el aire acondicionado, apáguelo.
3. Si detecta vertido de refrigerante del motor por debajo del vehículo o si sale vapor del capó, detenga el motor. No abra el capó hasta que haya dejado de salir refrigerante o haya cesado la salida de vapor. Si no aprecia fuga de refrigerante ni salida de vapor, deje el motor en marcha y compruebe que el ventilador de refrigeración del motor está en funcionamiento. Si el ventilador no funciona, apague el motor.

ADVERTENCIA



Cuando el motor esté funcionando, mantenga el pelo, las manos y la ropa alejados de las partes móviles, como el ventilador y las correas de transmisión, para evitar lesiones.

4. Compruebe si hay fuga de refrigerante en el radiador, en los manguitos o por debajo del vehículo. (Si ha estado utilizando el aire acondicionado, es normal que al parar salga agua fría.)
5. Si hay alguna fuga del refrigerante del motor, detenga inmediatamente el motor y recomendamos que llame a un distribuidor HYUNDAI autorizado para pedir asistencia.

ADVERTENCIA



NUNCA quite el tapón del radiador ni el tapón de vaciado mientras el motor y el radiador estén calientes. El refrigerante hirviendo y el vapor pueden salir a presión y provocar lesiones graves.

Apague el motor y espere hasta que se enfríe. Envuélvalo en un paño grueso y gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj hasta el primer tope. Échelo hacia atrás mientras se reduce la presión en el sistema de refrigeración. Cuando esté seguro de que se ha liberado toda la presión, apriete el tapón hacia abajo, utilizando un paño grueso, y continúe girando en sentido contrario a las agujas del reloj para quitarlo.

6. Si no encuentra la causa del sobrecalentamiento, espere a que la temperatura del motor vuelva a ser normal. A continuación, si ha habido fuga de refrigerante, añada refrigerante en el depósito con cuidado hasta que el nivel de líquido alcance la marca media del depósito.
7. Continúe con precaución y esté atento a otros signos de sobrecalentamiento. Si el sobrecalentamiento sucede otra vez, recomendamos que llame a un distribuidor HYUNDAI autorizado para pedir asistencia.

AVISO

- **Una pérdida considerable de refrigerante indica que existe una fuga en el sistema de refrigeración y recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**
- **Si el motor se sobrecalienta debido a un nivel bajo de refrigerante del motor, añadir refrigerante rápidamente podría causar grietas en el motor. Para evitar daños, añada refrigerante lentamente en cantidades pequeñas.**

SISTEMA DE CONTROL DE LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS (TPMS)



OBC3083003L



OBC3083043L

(1) Indicador de baja presión de los neumáticos/Indicador de avería del TPMS

(2) Botón de reinicio de TPMS

(3) Mensaje de advertencia de baja presión de los neumáticos

El sistema de control de la presión de los neumáticos (TPMS) determina si la presión de los neumáticos es baja a través de sensores en las ruedas, que detectan cambios en el radio de los neumáticos y la vibración durante la conducción. Para que este sistema funcione correctamente, debe restablecer y guardar la presión actual de los neumáticos. Después de restablecer el TPMS, cuando uno o más de sus neumáticos están desinflados en comparación con la presión de los neumáticos guardada, aparecerá un testigo de advertencia en el tablero de instrumentos. También aparece una testigo de advertencia si hay un problema con el sistema TPMS.

Para obtener más información sobre testigos de advertencia y el restablecimiento de TPMS, consulte la siguiente sección de este capítulo.

Restablecimiento de TPMS

Para restablecer TPMS:

1. Ajuste la presión de los neumáticos a las presiones de inflado recomendadas.



OBC3083033L

2. Presione el botón Restablecer TPMS en el panel exterior del pilar central del lado del conductor durante 3 segundos con el vehículo estacionado y el motor en marcha.
3. Compruebe si el testigo de advertencia ((!)) parpadea durante unos 4 segundos.
4. Mantenga presionado el botón OK en el volante y seleccione **Establecer**.



OBC3083035L



OBC3083035E

5. Compruebe si aparece el mensaje “Presión de los neumáticos almacenada” en el cuadro de instrumentos y la luz de advertencia ((!)) parpadea durante unos 4 segundos.

Información

- **Si el mensaje “Presión de los neumáticos almacenada” en el tablero de instrumentos no aparece o el testigo de advertencia no parpadea, vuelva a intentarlo desde el paso 2.**
- **Para obtener más información sobre la presión de inflado recomendada para su vehículo, consulte la sección “Neumáticos y ruedas” en el capítulo 2.**

Para el funcionamiento normal del TPMS, asegúrese de restablecerlo en las siguientes situaciones:

- Después de reparar o cambiar los neumáticos o ruedas
- Después de girar la posición de un neumático o rueda.
- Después de comprobar la presión de inflado de los neumáticos.
- Cuando el indicador de baja presión de los neumáticos está encendida.
- Después de cambiar la suspensión o ABS/ESC.

PRECAUCIÓNS

- **Asegúrese de restablecer después de que la presión de inflado de las cuatro llantas esté ajustada a la presión de inflado recomendada. Si reinicia sin ajustar la presión de inflado, es posible que el sonido de advertencia no se active o lo haga incorrectamente.**
- **Si ajusta la presión de inflado de las cuatro ruedas, asegúrese de realizar un reinicio. De lo contrario, es posible que el sistema no funcione correctamente y que el sonido de advertencia no se active o lo haga de forma incorrecta.**
- **Ajuste la presión de inflado cuando los neumáticos estén fríos. Con “ruedas frías” se quiere decir que el vehículo no se haya conducido durante las 3 horas anteriores, o se haya conducido menos de 1,6 km (1 milla).**

Indicador de baja presión de los neumáticos



OBC3083034L

Cuando se ilumina el indicador de baja presión de los neumáticos ((!)), aparece un mensaje de advertencia en el tablero de instrumentos durante 10 segundos e indica que uno o más de sus neumáticos están significativamente desinflados.

Al encenderse el testigo de advertencia, reduzca la velocidad y también evite curvas cerradas y frenazos repentinos. Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Verifique el estado y la presión de inflado de los cuatro neumáticos. Luego, reinicie el TPMS (para obtener más información, consulte la sección “Reinicio del TPMS” en este capítulo) o tome las medidas necesarias, como reparar o reemplazar los neumáticos.

Cuando no haya un distribuidor HYUNDAI autorizado cerca, deténgase en un lugar seguro y verifique el estado y la presión de inflado de los cuatro neumáticos, luego reinicie el TPMS.

Si no puede ajustar la presión de inflado, use el equipo de movilidad de neumáticos (TMK) para reparar o reemplazar la rueda desinflada por una rueda de repuesto (opcional). Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Puede no notar a simple vista que un neumático tiene baja presión. Utilice siempre un indicador de presión de los neumáticos de buena calidad para medir la presión de inflado del neumático. Tenga en cuenta que el neumático está caliente (después de haberlo conducido) y mostrará una medición de presión mayor que cuando el neumático está frío.

Información

- **El testigo de advertencia puede permanecer encendida incluso después de reemplazarla con una llanta de refacción. Reponga las ruedas de su vehículo por unas de su tamaño original.**
- **Tenga en cuenta que el TPMS no reemplaza un mantenimiento adecuado de los neumáticos. Es responsabilidad del conductor mantener la presión de inflado recomendada adecuada, y no olvide que los neumáticos deben inspeccionarse periódicamente para mantener la presión de inflado recomendada.**
- **El indicador de baja presión de los neumáticos puede encenderse cuando el TPMS no se restablece cuando es necesario.**
- **En invierno o en temperaturas frías, el indicador de baja presión de los neumáticos podría iluminarse si la presión de los neumáticos se ajusta a la presión para neumáticos recomendada para temperaturas cálidas. Esto no quiere decir que el TPMS esté averiado porque los descensos de temperatura provocan una bajada proporcional de la presión de los neumáticos. Verifique la presión de inflado de las ruedas y ajústela a la presión recomendada.**

- **El rendimiento de TPMS puede reducirse en las siguientes situaciones:**
- **El reinicio se hace de forma incorrecta.**
- **Los neumáticos de tamaño original no están instalados.**
- **Se conduce en vías en mal estado, como carreteras nevadas, resbaladizas o sin pavimentar.**
- **Repetición de curvas cerradas, aceleración repentina o frenado repentino.**
- **Si conduce demasiado rápido o demasiado lento.**
- **El vehículo está sobrecargado.**
- **Rueda de repuesto o cadenas para la nieve instaladas.**

PRECAUCIÓN

- **Si sigue conduciendo con baja presión en los neumáticos provocará que los neumáticos se sobrecalienten y fallen. El inflado insuficiente puede hacer que el vehículo sea inestable y reducir la vida útil de las llantas y el ahorro de combustible, aumentar la distancia de frenado y otros fallos de las ruedas que concluyen en la pérdida de control del vehículo. Recomendamos que su vehículo sea inspeccionado por un distribuidor HYUNDAI autorizado y que mantenga la presión de inflado recomendada.**
- **El TPMS no le avisa de los graves o repentinos desperfectos causados por los factores externos. Si nota inestabilidad en el vehículo, levante el pie inmediatamente del pedal del acelerador y pise el freno gradualmente y vaya reduciendo la velocidad, finalmente colóquese en una posición segura en la carretera.**

Indicador de avería del TPMS



El indicador de fallo del TPMS ((!)) se ilumina después de parpadear cuando hay un problema con el sistema de control de la presión de los neumáticos.

Si el indicador permaneciera iluminado incluso después de restablecer el TPMS, recomendamos que un distribuidor HYUNDAI autorizado inspeccione su vehículo lo antes posible.

Si hay un mal funcionamiento con el TPMS, no es posible detectar un neumático desinflado.

AVISO

Condición	(!) estado del indicador
Baja presión	Iluminar
Fallo del sistema	Parpadea durante unos 70 segundos y se ilumina
Restaurar	Parpadea durante unos 4 segundos y se apaga

SI SUFRE UN PINCHAZO (CON NEUMÁTICO DE REPUESTO, OPCIONAL)

ADVERTENCIA

El cambio de un neumático puede ser peligroso. Siga las instrucciones de esta sección cuando cambie un neumático para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte.

PRECAUCIÓN

Tenga cuidado al usar la manivela del gato, manteniéndose alejado del extremo plano. El extremo plano tiene bordes afilados que podrían causar cortes.

El gato y las herramientas



(1) Manivela del gato
(2) Gato
(3) Llave de las tuercas de las ruedas

El gato, la manivela del gato, la llave de tuercas de la rueda y Gancho de remolque se guardan en el maletero debajo de la cubierta de la caja del maletero. (opcional)



El gato sólo se utiliza para cambiar una rueda en caso emergencia.

Gire el perno de palomilla de fijación en sentido antihorario para extraer la rueda de repuesto.

Guarde la rueda cambiada en el mismo compartimento girando el perno de palomilla de fijación en sentido horario.

Para evitar que la rueda de repuesto y las herramientas "se muevan", guárdelas en su lugar correspondiente.



Si resulta difícil aflojar el perno de palomilla de fijación de la rueda con la mano, podrá aflojarlo más fácilmente usando la manivela del gato.

1. Introduzca la manivela del gato (1) dentro del perno de palomilla de fijación de la rueda.
2. Gire el perno de palomilla de fijación de la rueda en sentido antihorario con la manivela del gato.

Cambiar una rueda

ADVERTENCIA

El vehículo podría patinar o caer del gato y causarle a usted o a las personas que se encuentren cerca lesiones graves o la muerte. Tome las precauciones siguientes:

- **No se introduzca debajo un vehículo que esté siento levantado por un gato.**
- **NO intente cambiar la rueda en el carril de tráfico. Desplace SIEMPRE el vehículo completamente fuera de la carretera a una zona firme y nivelada alejada del tráfico antes de cambiar una rueda. Si no encuentra ninguna zona firme y nivelada fuera de la carretera, llame a un servicio de grúa.**
- **Asegúrese de usar el gato suministrado con el vehículo.**
- **Coloque el gato SIEMPRE en las posiciones designadas del vehículo y NUNCA en los parachoques ni en otra parte del vehículo para apoyar el gato.**
- **No encienda o haga funcionar el motor mientras el vehículo esté sobre el gato.**
- **No permita que nadie permanezca en el interior del vehículo mientras está sobre el gato.**
- **Mantenga a los niños alejados de la carretera y del vehículo.**

Para cambiar una rueda del vehículo, siga los pasos siguientes:

1. Estacione el vehículo sobre un suelo firme y nivelado.
2. Mueva la palanca de cambios a la posición P (estacionamiento, para vehículos con cambio automática/cambio de doble embrague) o punto muerto (para vehículos con cambio manual), deje puesto el freno de estacionamiento, y ponga el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF.
3. Pulse el botón de las luces de emergencia.
4. Saque la llave de tuercas de las ruedas, el gato, la manivela del gato y la rueda de repuesto del vehículo.



[A]: Bloquear

5. Bloquee la parte delantera y trasera de la rueda diagonalmente opuesta a la rueda que desee cambiar.



6. Afloje las tuercas de la rueda en sentido antihorario una vuelta cada una en el orden arriba indicado, pero no las extraiga hasta que la rueda se haya elevado del suelo.


OBC3083007L

7. Sitúe el gato en la posición designada para el mismo debajo del bastidor junto a la rueda que desee cambiar. Los puntos de anclaje para el gato son planchas soldadas al marco con dos muescas. Nunca se le ocurra levantar el coche en ninguna otra posición o punto del vehículo. Hacerlo podría dañar el moldeado del burlete lateral u otras partes del vehículo.


OBC3083008L

8. Introduzca la manivela en el gato y gírela en el sentido de las agujas del reloj, elevando el vehículo hasta que la rueda se separe del suelo. Asegúrese de que el vehículo se apoye de forma estable sobre el gato.
9. Afloje las tuercas de las ruedas con la llave de tuercas de la rueda y extráigalas con los dedos. Extraiga la rueda de los espárragos y déjela plana sobre el suelo en un lugar que no moleste. Limpie la suciedad de los espárragos, las superficies de montaje y la rueda.
10. Monte la rueda de repuesto en los espárragos del cubo.
11. Apriete las tuercas de la rueda en los espárragos con los dedos, colocando el extremo menor de las tuercas más cerca de la rueda.
12. Baje el vehículo al suelo girando la manivela del gato en sentido antihorario.



OBC3083009L

13. Apriete las tuercas de la rueda con la llave de tuercas de la rueda por el orden indicado. Verifique que cada tuerca esté bien apretada. Después de cambiar las ruedas, recomendamos que haga apretar las tuercas de las ruedas al par de apriete correcto lo antes posible en un distribuidor HYUNDAI autorizado. **Apriete las tuercas de las ruedas a 11~13 Kgf·m.**

Si dispone de un calibrador de presión de los neumáticos, compruebe la presión de los neumáticos (consulte la sección “Neumáticos y ruedas” en el capítulo 2). Si la presión es superior o inferior a la recomendada, conduzca con cuidado a la estación de servicio más cercana y ajústela a la presión recomendada. Siempre vuelva a colocar el tapón de la válvula después de comprobar o ajustar la presión. Si no vuelve a colocar el tapón, podría darse una fuga de aire. Si ha perdido el tapón, compre otro e instálelo lo antes posible. Después de cambiar la rueda, fije la rueda desinflada y guarde de nuevo el gato y las herramientas en su lugar correspondiente.

AVISO

- **Compruebe la presión de la rueda tan pronto como sea posible tras montar la rueda de repuesto. Ajústela a la presión recomendada.**
- **Si se cambian los neumáticos, compruebe y apriete las tuercas de las ruedas después de conducir más de 50 km (31 mi.). Compruebe de nuevo las tuercas de las ruedas después de conducir más de 1.000 km.**

PRECAUCIÓN

Los espárragos y las tuercas de las ruedas de su vehículo poseen roscas métricas. Asegúrese de que se monten las mismas tuercas que se desmontaron. Si es necesario cambiar las tuercas de las ruedas, asegúrese de que tengan roscas métricas para evitar daños en los espárragos y garantizar que la rueda se fije firmemente en el cubo. Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado para pedir asistencia.

Si algún equipamiento, como el gato, las tuercas de la rueda, los espárragos u otro equipamiento ha sufrido algún desperfecto o está en mal estado, no cambie la rueda y solicite ayuda al servicio técnico.

Use ruedas de repuesto compactas (opcional)

La rueda de repuesto compacta se ha previsto solo para usos de emergencia. Conduzca con precaución con la rueda de repuesto compacta y siga siempre las instrucciones de seguridad.

S

Para evitar el fallo de la rueda de repuesto compacta y la pérdida de control con riesgo de causar un accidente:

Use la rueda de repuesto compacta solo en caso de emergencia.

- **NO conduzca el vehículo a más de 80 km/h.**
- **No exceda el límite de carga del vehículo ni la carga portante máxima de la rueda indicada en el flanco del neumático de repuesto de emergencia.**
- **No use la rueda de repuesto compacta de forma constante. Repare o monte de nuevo la rueda original lo antes posible para evitar el fallo de la rueda de repuesto compacta.**

Al conducir con la rueda de repuesto compacta montada en el vehículo:

- Compruebe la presión del neumático después de instalar la rueda de repuesto compacta. La rueda de repuesto compacta debería inflarse a 420 kPa.
- No lave el vehículo en máquinas automáticas mientras lleve la rueda de repuesto de emergencia.
- No utilice la rueda de repuesto de emergencia en ningún otro vehículo, ya que se ha diseñado especialmente para el suyo.
- La cubierta de la rueda de repuesto de emergencia dura menos que una normal. Inspecciónela con regularidad y sustitúyala cuando se gaste por otra del mismo tamaño y diseño montada en la misma rueda.
- No utilice más de una rueda compacta al mismo tiempo.
- No tire de un remolque mientras el vehículo tenga una rueda de repuesto compacta instalada.

AVISO

Una vez reparada la rueda y el neumático originales y después de montarlos en el vehículo, ajuste correctamente el par de apriete de las tuercas de la rueda. El par de apriete correcto de las tuercas de la rueda es de 11~13 Kgf·m.

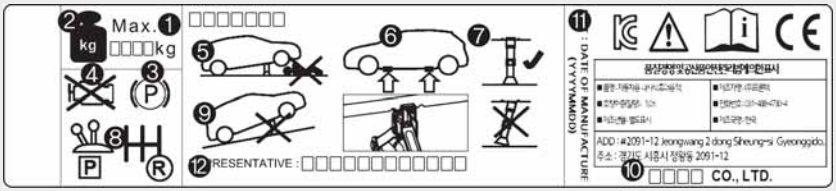
PRECAUCIÓN

Para evitar daños en la rueda de repuesto compacta y en el vehículo:

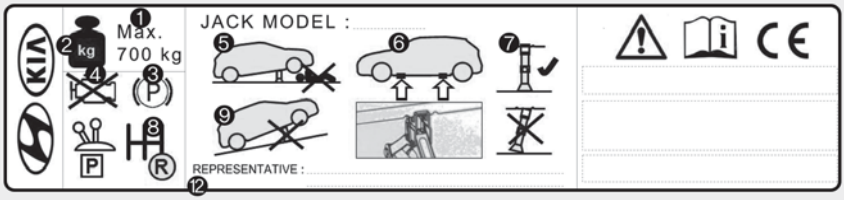
- **Conduzca a una velocidad suficientemente baja según las condiciones de la carretera para evitar peligros, como baches o escombros.**
- **Evite conducir sobre obstáculos. El diámetro de la rueda de repuesto compacta es menor que el de una rueda convencional y reduce la distancia al suelo en aprox. 25 mm.**
- **No utilice las cadenas en esta el rueda de repuesto compacta. Debido a su menor tamaño, las cadenas no se ajustarían debidamente.**
- **No use el neumático de la rueda de repuesto compacta en otra rueda ni use neumáticos normales, neumáticos para la nieve, tapacubos ni anillos ajustables en la rueda de repuesto compacta.**
- **No acelere o desacelere repentinamente (0~40 km/h (0~25 mph) en ningún modo de conducción. Podría provocar una fugas de aceite de transferencia.**

Etiqueta del gato

■ Tipo A



■ Tipo B



OHYK065011/OAC3N070038TU

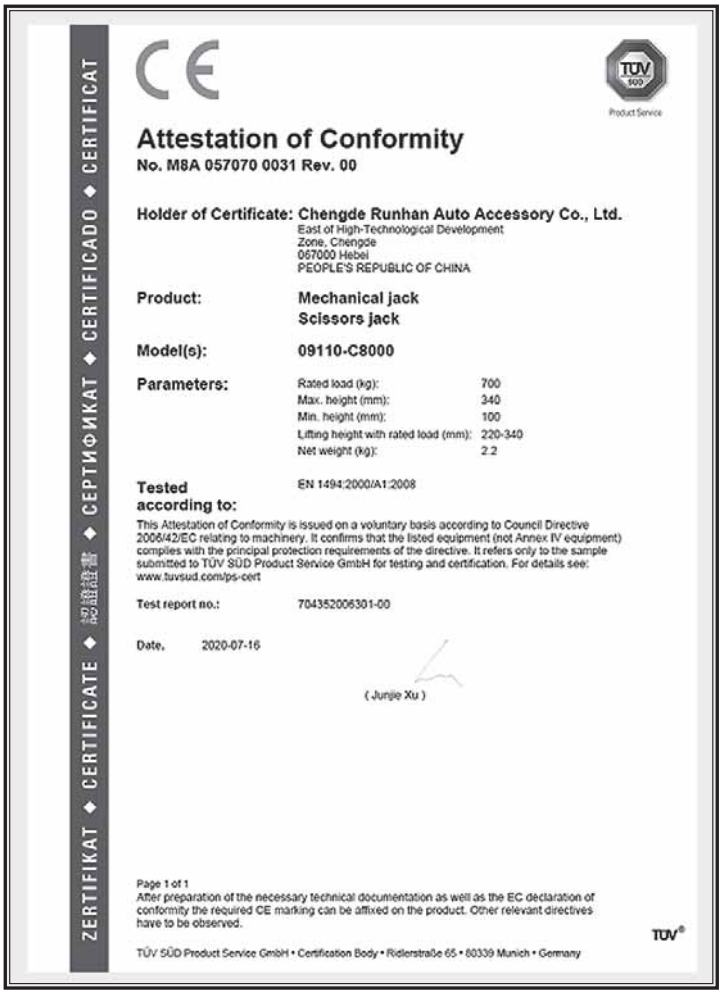
La etiqueta del gato actual del vehículo puede ser diferente a la de la ilustración.
Para más información, consulte la etiqueta pegada al gato.

1. Nombre del modelo.
2. Carga máxima permitida.
3. Accione el freno de estacionamiento cuando utilice el gato.
4. Detenga el motor cuando utilice el gato.
5. No se introduzca debajo un vehículo que esté siento levantado por un gato.
6. Zonas designadas debajo del bastidor.
7. Al apoyar el vehículo, la placa base del gato debe estar vertical debajo del punto de elevación.
8. Seleccione la marcha atrás (R) en vehículos con cambio manual o coloque la palanca de cambios en la posición P (estacionamiento) en vehículos con cambio automática/ cambio de doble embrague.
9. El gato debe utilizarse sobre suelo firme.
10. Fabricante del gato.
11. Fecha de producción.
12. Empresa representante y dirección.

PRECAUCIÓN

EC Declaración de Conformidad del Gato

Tipo A



ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認證證書 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

CE

TÜV SÜD Product Service

Attestation of Conformity

No. M8A 057070 0031 Rev. 00

Holder of Certificate: **Chengde Runhan Auto Accessory Co., Ltd.**
East of High-Technological Development
Zone, Chengde
067000 Hebei
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Product: **Mechanical jack**
Scissors jack

Model(s): **09110-C8000**

Parameters:

Rated load (kg):	700
Max. height (mm):	340
Min. height (mm):	100
Lifting height with rated load (mm):	220-340
Net weight (kg):	2.2

Tested according to: EN 1494:2000/A1:2008

This Attestation of Conformity is issued on a voluntary basis according to Council Directive 2006/42/EC relating to machinery. It confirms that the listed equipment (not Annex IV equipment) complies with the principal protection requirements of the directive. It refers only to the sample submitted to TÜV SÜD Product Service GmbH for testing and certification. For details see: www.tuvsud.com/ps-cert

Test report no.: 704352006301-00

Date, 2020-07-16

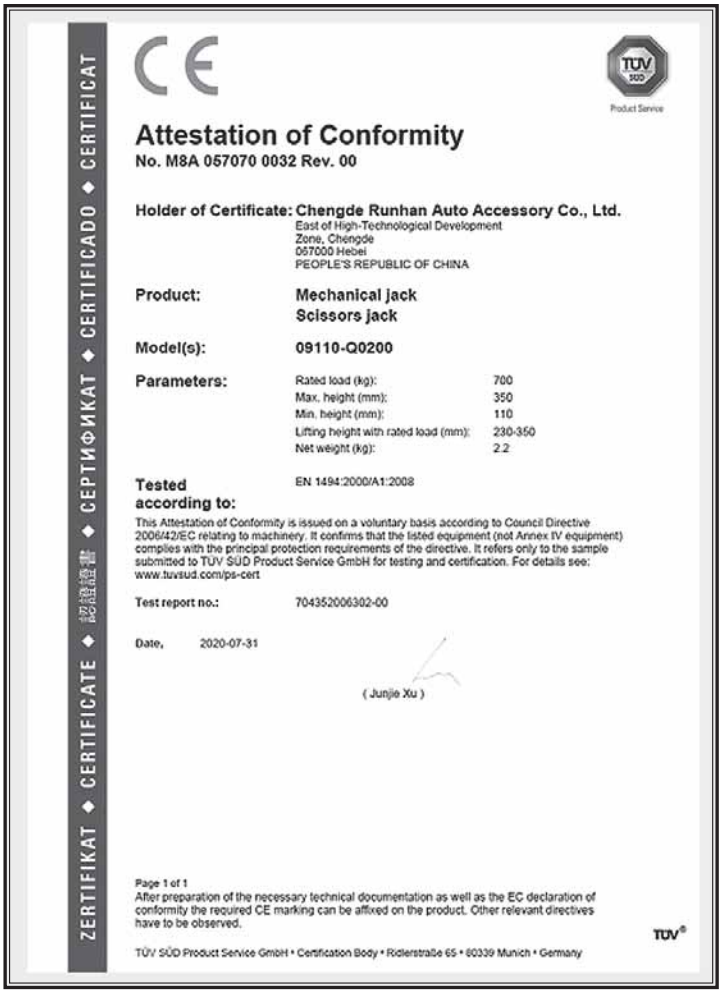
(Junjie Xu)

Page 1 of 1
After preparation of the necessary technical documentation as well as the EC declaration of conformity the required CE marking can be affixed on the product. Other relevant directives have to be observed.

TÜV®

TÜV SÜD Product Service GmbH • Certification Body • Ridlerstraße 65 • 80339 Munich • Germany

OBC3080031TU



ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 证书 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

CE

TÜV SÜD Product Service

Attestation of Conformity

No. M8A 057070 0032 Rev. 00

Holder of Certificate: **Chengde Runhan Auto Accessory Co., Ltd.**
East of High-Technological Development Zone, Chengde
067000 Hebei
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Product: **Mechanical jack**
Scissors jack

Model(s): **09110-Q0200**

Parameters:

Rated load (kg):	700
Max. height (mm):	350
Min. height (mm):	110
Lifting height with rated load (mm):	230-350
Net weight (kg):	2.2

Tested according to: EN 1494:2000/A1:2008

This Attestation of Conformity is issued on a voluntary basis according to Council Directive 2006/42/EC relating to machinery. It confirms that the listed equipment (not Annex IV equipment) complies with the principal protection requirements of the directive. It refers only to the sample submitted to TÜV SÜD Product Service GmbH for testing and certification. For details see: www.tuvsud.com/ps-cert

Test report no.: 704352006302-00

Date, 2020-07-31

(Junjie Xu)

Page 1 of 1
After preparation of the necessary technical documentation as well as the EC declaration of conformity the required CE marking can be affixed on the product. Other relevant directives have to be observed.

TÜV®

TÜV SÜD Product Service GmbH • Certification Body • Ridlerstraße 65 • 80339 Munich • Germany

OBC3080032TU

Tipo B

EG-Konformitätserklärung
EC Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir, / *We herewith declare,*
Chengde Runhan Auto Accessory Co., Ltd
East of High-Technological Development Zone, Chengde Hebei
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

daß die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht.

That the following machine complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will lose its validity

Bezeichnung der Maschine: / *Machine Description:* Mechanical jack(Scissor jack)

Maschinentyp: / *Machine Type:* --

Handelsmarke: / *Trade name* --

Maschinen-Nr.: / *Serial Number* 09110-C8000

Einschlägige EG-Richtlinien: / *Applicable EC Directives:* EG-Maschinenrichtlinie **2006/42/EG** / *EC Machinery Directive:* **2006/42/EC**

Angewandte harmonisierte Normen: / *Applicable Harmonized Standards:* EN 1494:2000/A1:2008

Herstellerunterschrift/Datum: / *Authorized Signature/Date:* 2021/8/9

Angaben zum Unterzeichner: / *Title of Signatory:* general manager

This Declaration of Conformity has been prepared by TÜV Product Service. A specimen of this product meets the requirements of conformity test carried out by TÜV Product Service according with the applicable standards under the mentioned directives.

Diese Konformitätserklärung wurde vom TÜV Product Service vorbereitet. Ein Muster dieses Produktes hat die Anforderungen der Konformitätsprüfung erfüllt. Diese Prüfung wurde beim TÜV Product Service aufgrund der zutreffenden Vorschriften der genannten Richtlinien durchgeführt.

TÜV Product Service Prüfbericht Nr./ TÜV Product Service report reference no.: 70.436.12.078.02-00
Date/Datum 9 APR 2020
Revision 0

OBC3080029

EG-Konformitätserklärung
EC Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir,
We herewith declare,

Chengde Runhan Auto Accessory Co., Ltd
East of High-Technological Development Zone, Chengde Hebei
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

daß die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht.

That the following machine complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will lose its validity

Bezeichnung der Maschine:
Machine Description:
Mechanical jack(Scissor jack)

Maschinentyp:
Machine Type:
--

Handelsmarke:
Trade name
--

Maschinen-Nr.:
Serial Number
09110-Q0200

Einschlägige EG-Richtlinien:
Applicable EC Directives:
EG-Maschinenrichtlinie **2006/42/EG**
EC Machinery Directive: **2006/42/EC**

Angewandte harmonisierte Normen:
Applicable Harmonized Standards:
EN 1494:2000/A1:2008

Herstellerunterschrift/Datum:
Authorized Signature/Date:
2020/4/9

Angaben zum Unterzeichner:
Title of Signatory: general manager

This Declaration of Conformity has been prepared by TÜV Product Service. A specimen of this product meets the requirements of conformity test carried out by TÜV Product Service according with the applicable standards under the mentioned directives.

Diese Konformitätserklärung wurde vom TÜV Product Service vorbereitet. Ein Muster dieses Produktes hat die Anforderungen der Konformitätsprüfung erfüllt. Diese Prüfung wurde beim TÜV Product Service aufgrund der zutreffenden Vorschriften der genannten Richtlinien durchgeführt.

TÜV Product Service Prüfbericht Nr./ TÜV Product Service report reference no.: 70.436.12.078.02-00
Date/Datum 9 APR 2020
Revision 0

OBC3080030

SI SUFRE UN PINCHAZO (CON TIRE MOBILITY KIT, OPCIONAL) (TIPO-A)



OBC3083040L

Para una operación segura, lea y siga las instrucciones de este manual antes del uso.

(1) Compresor

(2) Botella de sellante

El equipo de movilidad para neumáticos (Tire Mobility Kit) es una reparación temporal del neumático y recomendamos que haga comprobar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

AVISO

- Un sellador para un neumático

Si dos o más neumáticos están pinchados, no use el equipo de movilidad de los neumáticos, ya que incluye un sellante sólo para un neumático.

ADVERTENCIA

Pared de los neumáticos

No use el equipo de movilidad para neumáticos para reparar pinchazos en las paredes del neumático. Esto puede provocar un accidente por un fallo en el neumático.

ADVERTENCIA

Arreglo temporal

Lleve a reparar su neumático lo antes posible. El neumático puede perder presión de aire en cualquier momento tras ser inflado con el equipo de movilidad del neumáticos.

Introducción

Gracias el equipo de movilidad del neumáticos (Tire Mobility Kit), podrá seguir conduciendo incluso tras un pinchazo.

El sistema del compresor y la composición sellan de forma efectiva y cómoda la mayoría de los pinchazos en los neumáticos de los turismos causados por clavos u objetos similares y puede volver a inflarse el neumático.

Asegúrese de que el neumático está correctamente sellado y después conduzca con mucha precaución (hasta 200 km) a una velocidad máxima de 80 km/h hacia un distribuidor de neumáticos o una estación de servicio para cambiar el neumático dañado.

Es posible que algunos neumáticos, sobre todo aquellos con grandes pinchazos o daños laterales, no puedan ser sellados por completo.

La pérdida de la presión del aire puede afectar negativamente al rendimiento del neumático.

Por este motivo, evite girar el volante de forma brusca o realizar otras maniobras similares, sobre todo si el coche está cargado o si lleva un remolque.

El equipo de movilidad del neumáticos no está diseñado como un método de reparación de neumáticos permanente y sólo se puede utilizar para un solo neumático.

Estas instrucciones le muestra cómo sellar temporalmente un pinchazo de forma sencilla y eficaz.

Consulte la sección “Notas sobre el uso seguro del equipo de movilidad de neumáticos” en este capítulo.

Notas sobre el uso del equipo de movilidad del neumáticos (Tire Mobility Kit)

- Estacione el vehículo a un lado de la carretera de manera que pueda trabajar con el equipo de movilidad del neumáticos alejado del tráfico.
- Para asegurar que el vehículo no se mueva, incluso si está en un suelo nivelado, coloque siempre el freno de estacionamiento.
- Utilice únicamente el equipo de movilidad del neumáticos para el sellado o inflado de los neumáticos en turismos. Con el equipo de movilidad del neumáticos sólo pueden sellarse los pinchazos producidos en la banda de rodadura.
- No lo utilice en neumáticos de motocicletas, bicicletas u otro tipo de neumáticos.
- Cuando el neumático y la rueda están dañados, por su seguridad no debe usar el equipo de movilidad del neumáticos.
- El uso del equipo de movilidad para neumáticos podría no ser efectivo para daños en el neumático que sean mayores a 6 mm.
- Si la rueda no presenta estabilidad con el equipo de movilidad de neumáticos en carretera, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- No utilice el equipo de movilidad del neumáticos si el neumático presenta daños graves y no conduzca con el neumático desinflado o sin la presión suficiente.
- No retire los objetos externos (como clavos o tornillos) que hayan entrado en el neumático.
- Si el coche se encuentra en el exterior, deje el motor en funcionamiento. De lo contrario, el funcionamiento del compresor podría agotar la batería del vehículo.
- Nunca deje el equipo de movilidad del neumáticos sin atender mientras lo está usando.
- No deje el compresor funcionando durante más de 10 minutos o podría sobrecalentarse.
- No utilice el equipo de cambio del neumáticos si la temperatura ambiente es inferior a -30°C (-22°F).
- En caso de que el sellante entre en contacto con la piel, limpie la zona minuciosamente con suficiente agua. Si la irritación persiste, solicite ayuda médica.
- En caso de que el sellante entre en contacto con los ojos, lave sus ojos durante al menos 15 minutos. Si la irritación persiste, solicite ayuda médica.
- En caso de que ingestión de sellante, aclare la boca y beba suficiente agua. Sin embargo, nunca de nada a una persona inconsciente y solicite ayuda médica inmediatamente.
- Una tiempo de exposición prolongado con el sellante puede causar daños en tejidos corporales como el riñón, etc.

Componentes del equipo de movilidad del neumáticos



OIA0630007/Q

1. Etiqueta de restricción de la velocidad
2. Botella de sellante y etiqueta con la restricción de velocidad
3. Introducir la manguera en la rueda
4. Conectores y cable para la conexión directa a la salida eléctrica
5. Soporte para la botella de sellante
6. Compresor
7. Interruptor ON/OFF
8. Indicador de presión para la visualización de la presión de inflado del neumático
9. Botón para reducir la presión de inflado del neumático
10. Manguera para conectar el compresor y la botella de sellador o el compresor y la rueda

Conectores, cable y manguera de conexión almacenados en la carcasa del compresor.
Siga estrictamente la secuencia especificada. De lo contrario, el sellante podría escapar debido a una alta presión.

ADVERTENCIA

Sellante caducado

No use el sellante del neumático una vez que haya caducado (por ejemplo: pasada la fecha de caducidad en el tubo del sellante) Esto puedeaumentar el riesgo de fallo en el neumático.

ADVERTENCIA

Sellador

- **Manténgalo fuera del alcance delos niños.**
- **Evite el contacto con los ojos.**
- **No tragar.**

Uso del equipo de movilidad de neumáticos cuando un neumático está desinflado

PRECAUCIÓN



Despegue la etiqueta de restricciónde velocidad de la botella desellante y colóquela en un lugarmuy visible dentro del vehículocomo en el volante para recordarleal conductor que no debe conducirmuy deprisa.

PRECAUCIÓN

Si solo necesita ajustar la presión de las ruedas, consulte la sección “Cómo ajustar la presión de los neumáticos” en este capítulo.

Antes de usar el equipo de movilidad de neumáticos, tenga en cuenta la explicación del sellante.



1. Agite la botella de sellante.



2. Atornille la manguera de conexión (10) en el conector de la botella de sellante.
3. Asegúrese de que el botón (9) del compresor no esté presionado.
4. Quite el tapón de la válvula de la rueda defectuosa y atornille la manguera (3) de llenado de la botella de sellante a la válvula.


ODN8079020

5. Inserte la botella de sellante en la carcasa del compresor (5) de manera que la botella permanezca vertical.
6. Asegúrese de que el compresor desactivado, posición 0.


OBC3083011L

AVISO

Instalar correctamente el tubo de llenado del sellante a la válvula. En caso contrario, el sellante puede retornar y bloquear el tubo de llenado.



OBC3083025L

7. Conecte el compresor y la salida eléctrica del vehículo usando el cable y los conectores (4).
8. Con el interruptor en posición de encendido, encienda el compresor y déjelo funcionar durante aproximadamente 5 a 7 minutos para llenar el sellante hasta la presión adecuada. (Consulte el capítulo 2 "Ruedas y neumáticos".) La presión de inflado del neumático tras el llenado es poco importante y se comprobará y corregirá más tarde.

   Tenga cuidado de no llenar en exceso el neumático y de permanecer alejado del neumático mientras lo llena.

AVISO

- Presión neumáticos

No intente conducir el vehículo si la presión del neumático es inferior a 200 kPa (29 psi). Esto podría provocar un accidente por un fallo repentino del neumático.

9. Apague el compresor.
10. Desacople las mangueras del conector de la botella de sellante y de la válvula del neumático.

Guarde de nuevo el equipo de movilidad del neumáticos en carretera en el vehículo.

ADVERTENCIA

Monóxido de carbono

No deje su vehículo funcionando en una zona mal ventilada durante un largo período de tiempo.

Podría producirse un envenenamiento o asfixia por monóxido de carbono.

Distribución del sellante

11 A continuación conduzca de 7~10 km (4~6 millas o aprox. 10 min.) para que el sellante se distribuya de forma uniforme en el sellante.

No exceda la velocidad de 80 km/h (50 mph). Si es posible, no conduzca por debajo de 20 km/h (12 mph).

Mientras conduce, si nota una vibración o ruido anómalo, reduzca la velocidad y conduzca con precaución hasta que pueda salir con seguridad del vehículo al costado de la carretera.

Avise al servicio en carretera o a una grúa.

Cuando utiliceel equipo de movilidad del neumáticos, la válvula de presión de las llantas y la rueda pueden resultar dañadas por el sellador. Retire el sellador manchado. Recomendamos que haga revisar la válvula de presión de los neumáticos y la rueda por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Cómo ajustar la presión de los neumáticos

1. Tras conducir aprox. 7~ 10 km (4 ~ 6 millas o aprox. 10 min), para en un lugar seguro.
2. Conecte una manguera de conexión (10) del compresor directamente a la válvula del neumático.
3. Enchufe el conector eléctrico del compresor en la toma eléctrica del vehículo.
4. Ajuste la presión de inflado del vehículo a la presión recomendada para el vehículo.

   Con el interruptor de encendido activado, proceda de la siguiente manera.

   - Para aumentar la presión de inflado: Encienda el compresor, posición I. Para comprobar el ajuste de la presión de inflado actual, desconecte el compresor brevemente.

Información

El indicador de presión puede mostrar una lectura más alta que la real mientras el compresor está funcionando. Para obtener una lectura precisa del neumático, el compresor debe apagarse.

AVISO

- Válvula de presión de los neumáticos

Recomendamos que use el sellante del equipo de movilidad del neumáticos de un distribuidor HYUNDAI autorizado. El sellante en la válvula de presión del neumático y la llanta deben eliminarse cuando cambia el neumático por uno nuevo, así que le recomendamos que un distribuidor Hyundai autorizado inspeccione los sensores de presión.

SI SUFRE UN PINCHAZO (CON TIRE MOBILITY KIT, OPCIONAL) (TIPO-B)



OBC3083048L

Para una operación segura, lea y siga las instrucciones de este manual antes del uso.

(1) Compresor

(2) Botella de sellante

El equipo de movilidad para neumáticos (Tire Mobility Kit) es una reparación temporal del neumático y recomendamos que haga comprobar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

AVISO

- Un sellador para un neumático

Si dos o más neumáticos están pinchados, no use el equipo de movilidad de los neumáticos, ya que incluye un sellante sólo para un neumático.

ADVERTENCIA

Pared de los neumáticos

No use el equipo de movilidad para neumáticos para reparar pinchazos en las paredes del neumático. Esto puede provocar un accidente por un fallo en el neumático.

ADVERTENCIA

Arreglo temporal

Lleve a reparar su neumático lo antes posible. El neumático puede perder presión de aire en cualquier momento tras ser inflado con el equipo de movilidad del neumáticos.

Introducción

Gracias el equipo de movilidad del neumáticos (Tire Mobility Kit), podrá seguir conduciendo incluso tras un pinchazo.

El sistema del compresor y la composición sellan de forma efectiva y cómoda la mayoría de los pinchazos en los neumáticos de los turismos causados por clavos u objetos similares y puede volver a inflarse el neumático.

Asegúrese de que el neumático está correctamente sellado y después conduzca con mucha precaución (hasta 200 km) a una velocidad máxima de 80 km/h hacia un distribuidor de neumáticos o una estación de servicio para cambiar el neumático dañado.

Es posible que algunos neumáticos, sobre todo aquellos con grandes pinchazos o daños laterales, no puedan ser sellados por completo.

La pérdida de la presión del aire puede afectar negativamente al rendimiento del neumático.

Por este motivo, evite girar el volante de forma brusca o realizar otras maniobras similares, sobre todo si el coche está cargado o si lleva un remolque.

El equipo de movilidad del neumáticos no está diseñado como un método de reparación de neumáticos permanente y sólo se puede utilizar para un solo neumático.

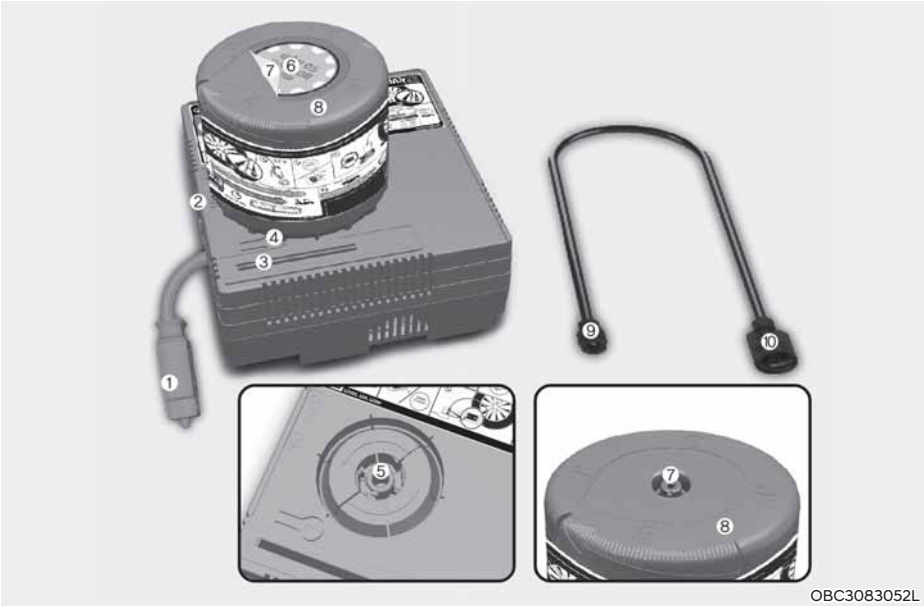
Estas instrucciones le muestra cómo sellar temporalmente un pinchazo de forma sencilla y eficaz.

Consulte la sección “Notas sobre el uso seguro del equipo de movilidad de neumáticos” en este capítulo.

Notas sobre el uso del equipo de movilidad del neumáticos (Tire Mobility Kit)

- Estacione el vehículo a un lado de la carretera de manera que pueda trabajar con el equipo de movilidad del neumáticos alejado del tráfico.
- Para asegurar que el vehículo no se mueva, incluso si está en un suelo nivelado, coloque siempre el freno de estacionamiento.
- Utilice únicamente el equipo de movilidad del neumáticos para el sellado o inflado de los neumáticos en turismos. Con el equipo de movilidad del neumáticos sólo pueden sellarse los pinchazos producidos en la banda de rodadura.
- No lo utilice en neumáticos de motocicletas, bicicletas u otro tipo de neumáticos.
- Cuando el neumático y la rueda están dañados, por su seguridad no debe usar el equipo de movilidad del neumáticos.
- El uso del equipo de movilidad para neumáticos podría no ser efectivo para daños en el neumático que sean mayores a 6 mm.
- Si la rueda no presenta estabilidad con el equipo de movilidad de neumáticos en carretera, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- No utilice el equipo de movilidad del neumáticos si el neumático presenta daños graves y no conduzca con el neumático desinflado o sin la presión suficiente.
- No retire los objetos externos (como clavos o tornillos) que hayan entrado en el neumático.
- Si el coche se encuentra en el exterior, deje el motor en funcionamiento. De lo contrario, el funcionamiento del compresor podría agotar la batería del vehículo.
- Nunca deje el equipo de movilidad del neumáticos sin atender mientras lo está usando.
- No deje el compresor funcionando durante más de 10 minutos o podría sobrecalentarse.
- No utilice el equipo de cambio del neumáticos si la temperatura ambiente es inferior a -30°C (-22°F).
- En caso de que el sellante entre en contacto con la piel, limpie la zona minuciosamente con suficiente agua. Si la irritación persiste, solicite ayuda médica.
- En caso de que el sellante entre en contacto con los ojos, lave sus ojos durante al menos 15 minutos. Si la irritación persiste, solicite ayuda médica.
- En caso de que ingestión de sellante, aclare la boca y beba suficiente agua. Sin embargo, nunca de nada a una persona inconsciente y solicite ayuda médica inmediatamente.

Componentes del equipo de movilidad del neumáticos



1. Conectores y cable para la conexión directa a la salida eléctrica
2. Interruptor ON/OFF
3. Manómetro de inflado
4. Válvula de reducción de presión
5. Soporte para la botella de sellante
6. Etiqueta de límite de velocidad
7. Conector de botella a manguera
8. Botella de sellante
9. Conector de manguera a neumático
10 Conector de manguera a botella

Conectores, cable y manguera de conexión almacenados en la carcasa del compresor.
Siga estrictamente la secuencia especificada. De lo contrario, el sellante podría escapar debido a una alta presión.

Información

Para ajustar la presión de los neumáticos, el sistema incluye una manguera de aire que se tiene que utilizar con la botella de sellador y un compresor. Después de su uso, devuelva la manguera a la carcasa del compresor.

ADVERTENCIA

Sellante caducado

No use el sellante del neumático una vez que haya caducado (por ejemplo: pasada la fecha de caducidad en el tubo del sellante) Esto puedeaumentar el riesgo de fallo en el neumático.

⚠ ADVERTENCIA

Sellador

- **Manténgalo fuera del alcance delos niños.**
- **Evite el contacto con los ojos.**
- **No tragar.**

Uso del equipo de movilidad de neumáticos cuando un neumático está desinflado

⚠ PRECAUCIÓN


OBC3083044L

Despegue la etiqueta de restricciónde velocidad de la botella desellante y colóquela en un lugarmuy visible dentro del vehículocomo en el volante para recordarleal conductor que no debe conducirmuy deprisa.

⚠ PRECAUCIÓN

Si solo necesita ajustar la presión de las ruedas, consulte la sección “Cómo ajustar la presión de los neumáticos” en este capítulo.

Antes de usar el equipo de movilidad de neumáticos, tenga en cuenta la explicación del sellante.



OBC3083053L

1. Enrosque la botella de sellador (8) en el soporte de la botella del compresor girándola en el sentido de las agujas del reloj hasta que la botella quede en posición vertical.
2. Conecte la manguera (10) a la botella de sellador (7) girándola en el sentido de las agujas del reloj.



OBC3083051L

3. Enrosque el conector de la manguera (9) en la válvula del neumático en el sentido de las agujas del reloj. Asegúrese de conectar correctamente la rosca de la válvula.
4. Compruebe todas las conexiones.


OBC3083011L

AVISO

Instalar correctamente el tubo de llenado del sellante a la válvula. En caso contrario, el sellante puede retornar y bloquear el tubo de llenado.



OBC3083049L

5. Conecte el compresor y la salida eléctrica del vehículo usando el cable y los conectores (1).
6. Con el interruptor en posición de encendido, encienda el compresor y déjelo funcionar durante aproximadamente 5 a 7 minutos para llenar el sellante hasta la presión adecuada. (Consulte el capítulo 2 "Ruedas y neumáticos".) La presión de inflado del neumático tras el llenado es poco importante y se comprobará y corregirá más tarde.

   Tenga cuidado de no llenar en exceso el neumático y de permanecer alejado del neumático mientras lo llena.

AVISO

- Presión neumáticos

No intente conducir el vehículo si la presión del neumático es inferior a 200 kPa (29 psi). Esto podría provocar un accidente por un fallo repentino del neumático.

7. Apague el compresor.
8. Desacople las mangueras del conector de la botella de sellante y de la válvula del neumático.

Guarde de nuevo el equipo de movilidad del neumáticos en carretera en el vehículo.

ADVERTENCIA

Monóxido de carbono

No deje su vehículo funcionando en una zona mal ventilada durante un largo período de tiempo.

Podría producirse un envenenamiento o asfixia por monóxido de carbono.

Distribución del sellante

9. A continuación conduzca de 7~10 km (4~6 millas o aprox. 10 min.) para que el sellante se distribuya de forma uniforme en el sellante.

No exceda la velocidad de 80 km/h (50 mph). Si es posible, no conduzca por debajo de 20 km/h (12 mph).

Mientras conduce, si nota una vibración o ruido anómalo, reduzca la velocidad y conduzca con precaución hasta que pueda salir con seguridad del vehículo al costado de la carretera.

Avise al servicio en carretera o a una grúa.

Cuando utiliceel equipo de movilidad del neumáticos, la válvula de presión de las llantas y la rueda pueden resultar dañadas por el sellador. Retire el sellador manchado. Recomendamos que haga revisar la válvula de presión de los neumáticos y la rueda por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Cómo ajustar la presión de los neumáticos

1. Tras conducir aprox. 7~ 10 km (4 ~ 6 millas o aprox. 10 min), para en un lugar seguro.
2. Conecte una manguera de conexión (10) del compresor directamente a la válvula del neumático.
3. Enchufe el conector eléctrico del compresor en la toma eléctrica del vehículo.
4. Ajuste la presión de inflado del vehículo a la presión recomendada para el vehículo.

   Con el interruptor de encendido activado, proceda de la siguiente manera.

   - Para aumentar la presión de inflado: Encienda el compresor, posición I. Para comprobar el ajuste de la presión de inflado actual, desconecte el compresor brevemente.

Información

El indicador de presión puede mostrar una lectura más alta que la real mientras el compresor está funcionando. Para obtener una lectura precisa del neumático, el compresor debe apagarse.

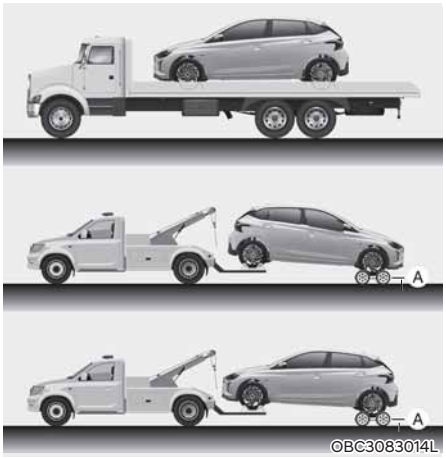
AVISO

- Válvula de presión de los neumáticos

Recomendamos que use el sellante del equipo de movilidad del neumáticos de un distribuidor HYUNDAI autorizado. El sellante en la válvula de presión del neumático y la llanta deben eliminarse cuando cambia el neumático por uno nuevo, así que le recomendamos que un distribuidor Hyundai autorizado inspeccione los sensores de presión.

REMOLQUE

Servicio de remolque



[A]: Carrito

Si es necesario remolcar el vehículo en una emergencia, recomendamos que acuda a un distribuidor Hyundai autorizado o a un servicio de grúa profesional.

Se necesitan seguir unos procedimientos adecuados para levantar y remolcar el vehículo y así evitar daños. Se recomienda usar carritos de transporte para las ruedas o un camión con plataforma.

Dos ruedas se pueden remolcar con las ruedas traseras apoyadas en el suelo y las delanteras levantadas.

Si alguna de las ruedas cargadas o los componentes de la suspensión han sufrido daños o si el vehículo se está remolcando con las ruedas delanteras apoyadas en el suelo, utilice un carrito de transporte para las ruedas delanteras.

Si el remolque lo realiza una grúa comercial y no se utilizan carritos de transporte, hay que levantar siempre la parte delantera, no la trasera.

PRECAUCIÓN

- **No se debe remolcar el vehículo con las ruedas delanteras en el suelo, ya que podría averiarse.**



- **No remolque con un equipo de tipo eslinga. Utilice un elevador de ruedas o una plataforma.**



- **No remolque el vehículo con las cuatro ruedas en contacto con el suelo si es un vehículo equipado con cambio automática.**

  De lo contrario, la transmisión se dañará gravemente. Además, asegúrese de no remolcar el vehículo conectado con otros vehículos, incluyendo autocaravanas.



Cuando remolque el vehículo en una emergencia sin carritos de transporte:

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición ACC.
2. Coloque la palanca de cambios en la posición N (punto muerto).
3. Suelte el freno de estacionamiento.

PRECAUCIÓN

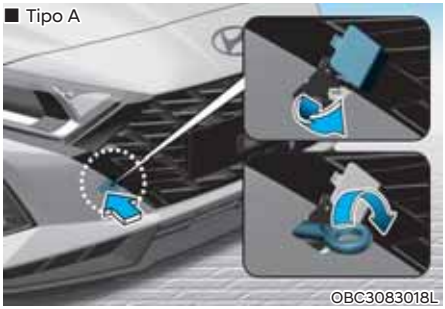
Si no coloca la palanca de cambios en la posición N (punto muerto) podría dañar la caja de cambios.

Enganche de remolque desmontable

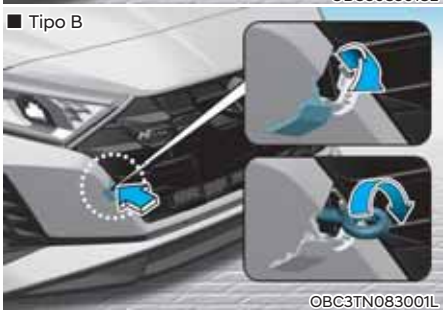

OBC3083017L

1. Abra el portón y saque el gancho de remolque de la caja de herramientas.

■ Tipo A


OBC3083018L

■ Tipo B

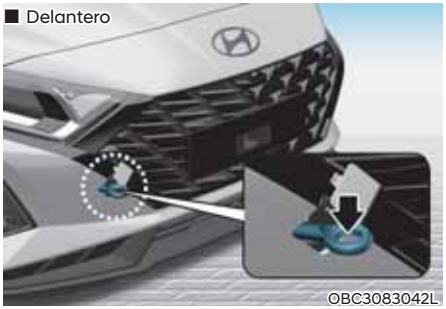

OBC3TN083001L

2. Extraiga la cubierta del agujero presionando la parte inferior de la cubierta en el parachoques. Tipo A

   Extraiga la cubierta del agujero presionando la parte inferior de la cubierta en el parachoques. Tipo B
3. Monte el gancho y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta apretarlo bien.
4. Desmonte el gancho y coloque de nuevo la tapa cuando no lo necesite.

Remolque de emergencia

■ Delantero



OBC3083042L

■ Trasero



OBC3083020L

Si es necesario remolcar el vehículo, recomendamos que acuda a un distribuidor Hyundai autorizado o a un servicio de grúa profesional.

Si en una emergencia no dispone de servicio de grúa, puede remolcar provisionalmente el vehículo con un cable o una cadena sujetos al gancho de remolque de emergencia situado bajo la parte delantera o trasera del vehículo.

Extreme las precauciones al remolcar el vehículo con un cable o una cadena. Siempre debe haber alguien al volante del vehículo para dirigirlo y accionar los frenos.

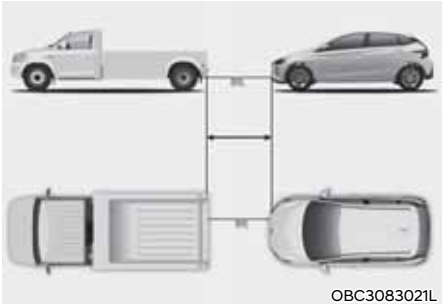
Con el vehículo remolcado de esta forma sólo debe circularse por vías con buen firme, a distancias cortas y a velocidades reducidas. Además, las ruedas, los ejes, los elementos de tracción, motor y transmisión, la dirección y los frenos deben encontrarse en buen estado.

PRECAUCIÓN

El conductor debe estar en el interior del vehículo para dirigir y frena cuando se está remolcando el vehículo. El resto de acompañantes no deben estar dentreo del vehículo.

Siga siempre las precauciones para efectuar un remolque de emergencia:

- Coloque el interruptor de encendido en la posición ACC.
- Coloque la palanca de cambios en la posición N (punto muerto).
- Suelte el freno de estacionamiento.
- Pise el pedal del freno con más fuerza de lo normal, ya que se habrá reducido el rendimiento de los frenos.
- Se necesitará mayor esfuerzo para mover el volante, ya que el sistema de dirección asistida no funcionará.
- Utilice un vehículo más pesado que el suyo para levantar su vehículo.
- Los conductores de ambos vehículos deberían comunicarse frecuentemente.
- Antes de efectuar un remolque de emergencia, asegúrese de que el gancho no está dañado ni roto.
- Sujete firmemente el cable o la cadena al gancho.
- No dé tirones sobre el gancho. Aplique la fuerza de forma progresiva.


OBC3083021L

- Use un cable de remolque o cadena de menos de 5 metros de longitud. Ate un trapo de color blanco o rojo de unos 30 cm de ancho en el centro del cable o cadena para ver bien éste.
- Conduzca con precaución para que el cable o la cadena de izado permanezcan tensos durante el izado.
- Antes de remolcar el vehículo compruebe las fugas de fluido de cambio automática/cambio de doble embrague bajo el vehículo.

  Si el fluido de cambio automática/cambio de doble embrague se está vertiendo, se debe utilizar un equipo de plataforma plana o de plataforma rodante.

AVISO

Acelerar o desacelerar el vehículo de una forma lenta y gradual mientras mantiene la tensión en la cuerda de remolque o en el cadena para comenzar a conducir el vehículo, sino los gancho de arrastre y el vehículo podrían dañarse.

AVISO

Para evitar daños a su vehículo y sus componentes durante el izado:

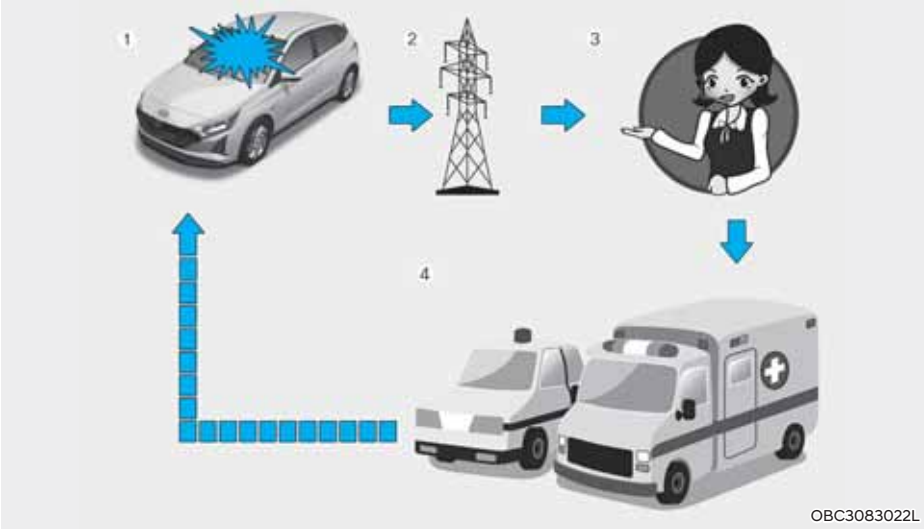
- **Tire siempre en línea recta al usar los enganches de remolque. No tire desde los lados o con un ángulo vertical.**
- **No utilice los ganchos de remolque para sacar un vehículo del barro, terrenos arenosos o cualquier otro lugar del que el vehículo no pueda salir por sus propios medios.**
- **Para evitar daños en la caja de cambios, límite la velocidad a 15 km/h y conduzca menos de 1,5 km a remolque. (para cambio automática/cambio de doble embrague)**
- **El vehículo debería ser remolcado a una velocidad de 25 km/h o menos, en una distancia de 20 km. (para vehículo de cambio manual)**

SISTEMA ECALL PANEUROPEO (OPCIONAL)

El vehículo está equipado con un dispositivo* conectado al sistema eCall paneuropeo para realizar llamadas de emergencia a equipos de respuesta inmediata. El sistema eCall paneuropeo es un servicio automático de llamadas de emergencia, que se realizan en caso de accidente de tráfico u otros** accidentes en las carreteras europeas. (solamente en países cuya reglamentación incluya este sistema)

El sistema permite contactar con un agente del servicio de emergencia en caso accidente en las carreteras europeas. (solamente en países cuya reglamentación incluya este sistema)

Según las condiciones determinadas del sistema eCall paneuropeo, estipuladas en el Manual de Usuario así como también en el libro de Garantía y Servicio, se transmiten datos a la Unidad de Gestión de Atención a Urgencias (PSAP) incluyendo información como la ubicación del vehículo, el tipo de vehículo, o VIN (número de chasis del vehículo).



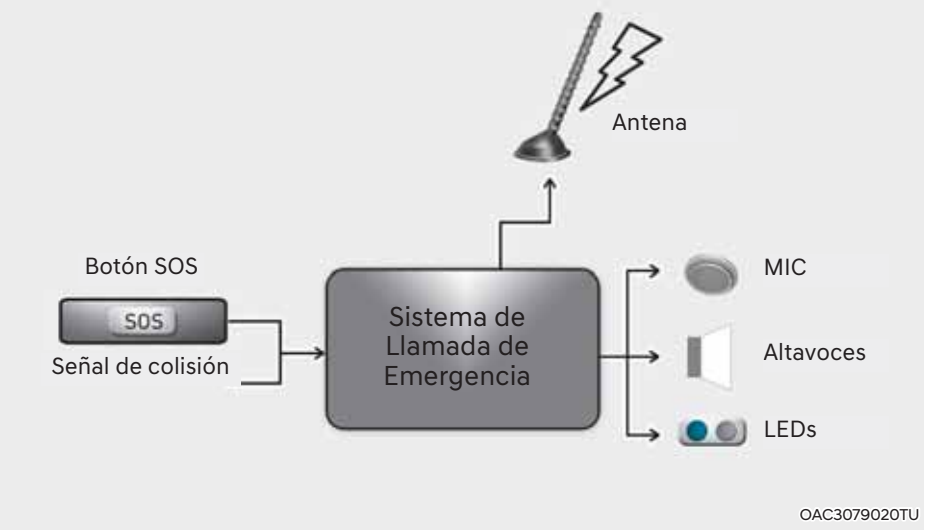
1. Accidente de circulación
2. Red inalámbrica
3. Unidad de Gestión de Atención a Urgencias (PSAP)
4. Rescate

* En el Manual de Usuario el dispositivo eCall paneuropeo se refiere al equipo, instalado en el vehículo, que proporciona una conexión con el sistema eCall paneuropeo.

** “Otros accidentes” se refiere a todo tipo de accidente en carreteras europeas (solamente en países cuya reglamentación incluya este sistema) que hayan provocado heridos y/o la necesidad de prestación de asistencia. En caso de que se registre cualquier accidente, es necesario parar un vehículo, apretar el botón SOS (la ubicación del botón está especificada en la imagen del capítulo “eCall Paneuropeo (OPCIONAL)”) del Manual de Usuario. Cuando se realiza una llamada, el sistema reúne información sobre el vehículo (desde el cual se ha realizado la llamada), tras lo cual se conecta el coche con un agente de la Unidad de Gestión de Atención a Urgencias (PSAP) para poder explicar el motivo de la llamada de emergencia.

Después de que los datos registrados en el sistema eCall paneuropeo hayan sido proporcionados al centro de rescate para prestar asistencia al conductor y los pasajeros con operaciones de rescate adecuadas, los datos se borrarán después de completarse la operación de rescate.

Descripción del sistema eCall del interior del vehículo



Resumen del sistema eCall del interior del vehículo que contacta con el número 112, su funcionamiento y funciones: consulte esta sección. El servicio eCall que contacta con el número 112 es un servicio público de gran interés y es accesible de forma gratuita.

El sistema eCall dentro del vehículo que contacta con el número 112 está activado por defecto. Se activa automáticamente a través de sensores en el interior del vehículo en caso de un accidente grave.

También se activará automáticamente cuando el vehículo esté equipado con un sistema TPS que no funcione en el caso de un accidente grave.

El sistema eCall dentro del vehículo que contacta con el número 112 también puede activarse manualmente, si es necesario. Instrucciones para la activación manual del sistema: consulte esta sección.

En caso de una avería crítica en el sistema que inutilizaría el sistema eCall dentro del vehículo que contacta con el número 112, se mostrará la siguiente advertencia a los ocupantes del vehículo: consulte esta sección.

Información sobre el procesamiento de datos

Todo procesamiento de datos personales a través del sistema eCall dentro del vehículo que contacta con el número 112 debe cumplir con las reglas de protección de datos personales de las Directivas 95/46/EC (1) y 2002/58/EC (2) del Parlamento Europeo y del Consejo, y en particular, deberá basarse en la necesidad de proteger los intereses vitales de los individuos de acuerdo con el Artículo 7(d) de la Directiva 95/46/EC (3).

El procesamiento de tales datos se limita estrictamente al propósito de atender la llamada de emergencia al número de emergencia único europeo 112.

Tipos de datos y sus destinatarios

El sistema dentro del vehículo que contacta con el número 112 solamente puede recolectar y procesar los siguientes datos:

- Número de identificación del vehículo
- Tipo de vehículo (vehículo de pasajeros o vehículo comercial ligero)
- Tipo de almacenamiento de combustible del vehículo (gasolina / diesel / CNG / LPG / electrico / hidrógeno)
- Ubicaciones recientes del vehículo y dirección del viaje
- Archivo de registro de la activación automática del sistema y su marca de fecha/hora
- Cualquier dato adicional (si aplicable): Non aplicable

Los destinatarios de los datos procesados por el sistema eCall dentro del vehículo que contacta con el número 112 son las unidades relevantes de gestión de atención a urgencias designadas por las autoridades públicas pertinentes del país en el territorio del cual se ubican, para primero recibir y luego gestionar llamadas de emergencia al número de emergencia único europeo 112. Información adicional (si está disponible): Non aplicable

(1) Directiva 95/46/EC del Parlamento Europeo y el Consejo del 24 de octubre de 1995, sobre la protección de individuos en lo referente al procesamiento de datos personales y la libertad de movimiento de tales datos (OJ L 281, 23/11/1995, pág. 31).

(2) Directiva 2002/58/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de julio de 2002, sobre el tratamiento de datos personales y la protección de la privacidad en el sector de las comunicaciones electrónicas (Directiva sobre privacidad y comunicaciones electrónicas) (OJ L 201, 31/7/2002, pág. 37).

(3) La Directiva 95/46/EC es revocada por la Regulación (EU) 2016/679 del Parlamento Europeo y el Consejo del 27 de abril de 2016, sobre la protección de personas naturales en lo referente al procesamiento de datos personales y la libertad de movimiento de tales datos (Regulación de Protección de Datos Generales) (OJ L 119, 4/05/2016, pág. 1) La Regulación es válida a partir del 25 de mayo de 2018.

Disposiciones sobre el procesamiento de datos

El sistema dentro del vehículo que contacta con el número 112 ha sido diseñado de esta manera para garantizar que los datos que contiene la memoria del sistema no sean accesibles fuera del sistema antes de que se active la llamada. Observaciones adicionales (si las hay): Non aplicable

El sistema dentro del vehículo que contacta con el número 112 ha sido diseñado de esta manera para garantizar que no sea trazable y no esté sujeto a ningún tipo de seguimiento constante en su estado de operación normal. Observaciones adicionales (si las hay): Non aplicable

El sistema dentro del vehículo que contacta con el número 112 ha sido diseñado de esta manera para garantizar que los datos de la memoria interna del sistema se borren automática y constantemente.

Los datos de ubicación del vehículo son sobrescritos constantemente en la memoria interna del sistema para que se conserven como máximo las tres últimas ubicaciones del vehículo necesarias para el funcionamiento normal del sistema.

El registro de actividad del sistema dentro del vehículo que contacta con el número 112 no se preserva más tiempo del que se necesita para gestionar la llamada de emergencia y en todo caso un tiempo no superior a las 13 horas desde el momento en que se inició la llamada de emergencia. Observaciones adicionales (si las hay): Non aplicable

Modalidades para ejercer los derechos de los interesados

El interesado (el propietario del vehículo) tiene derecho a acceder a los datos y es apropiado que solicite la rectificación, eliminación o bloqueo de datos que le incumban, si su procesamiento no cumple con las estipulaciones de la Directiva 95/46/EC. Cualquier tercera persona a quien se le hayan revelado los datos debe ser informada de tal rectificación, eliminación o bloqueo desempeñado en conformidad con esta Directiva, a no ser que resulte ser imposible o requiera un esfuerzo desproporcionado.

El interesado tiene derecho a quejarse a una autoridad de protección de datos competente si considera que se han infringido sus derechos debido al procesamiento de sus datos personales.

Contactar al servicio responsable de tramitar peticiones (si hay alguno): Non aplicable

Sistema eCall paneuropeo



Los elementos del sistema eCall paneuropeo, instalado en el compartimento del pasajero:

(1) Botón SOS

(2) LED

Botón SOS: el conductor/pasajero realiza una llamada de emergencia a un servicio de envío de ayuda única apretando el botón.

LED: El LED se ilumina durante 3 segundos cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (activado). Después se apagarán cuando el sistema funcione de forma normal.

Si hay problemas o averías en el sistema, el LED permanece rojo.

Declaración automática de accidente



El dispositivo eCall paneuropeo realiza automáticamente una llamada de emergencia a la Unidad de Gestión de Atención a Urgencias para que puedan gestionarse las operaciones de rescate adecuadas en caso de un accidente del vehículo.

Para obtener los servicios de emergencia y la asistencia adecuada, el sistema eCall paneuropeo transmite los datos del accidente a la Unidad de Gestión de Atención a Urgencias (PSAP) cuando se detecta un accidente de circulación.

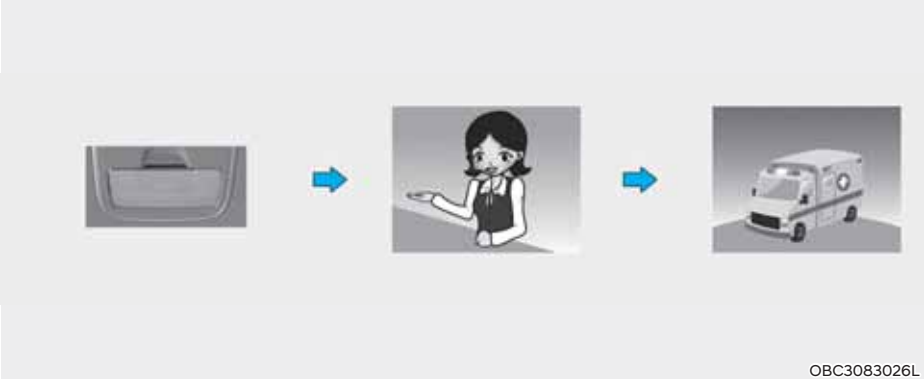
En este caso, no se puede cancelar la llamada pulsando el botón SOS y el sistema eCall paneuropeo sigue conectado hasta que el agente del servicio de emergencia, que recibe la llamada, desconecta la llamada de emergencia.

Es posible que en accidentes de circulación menores el sistema eCall paneuropeo no realice una llamada de emergencia. Sin embargo, puede realizarse una llamada de emergencia manualmente apretando el botón SOS.

PRECAUCIÓN

El funcionamiento del sistema es imposible si no hay acceso a transmission móvil y señales GPS y Galileo.

Declaración manual de accidente



OBC3083026L

El conductor o el pasajero pueden realizar una llamada de emergencia manualmente a la Unidad de Gestión de Atención a Urgencias(PSAP), pulsando el botón SOS para llamar a los servicios de emergencia necesarios.

Puede cancelarse una llamada a los servicios de emergencia mediante el sistema eCall paneuropeo pulsando de nuevo el botón SOS antes de que se conecte la llamada.

Después de la activación de la llamada de emergencia en modo manual (para obtener asistencia y servicios de emergencia adecuados), el sistema eCall paneuropeo transmite automáticamente los datos del accidente de circulación / o datos sobre otros accidentes al agente de la Unidad de Gestión de Atención a Urgencias (PSAP) (durante la llamada de emergencia) pulsando el botón SOS.

Si el conductor o el pasajero pulsan accidentalmente el botón SOS, la llamada puede cancelarse pulsando de nuevo el botón. (Para Rusia)

Se puede cancelar presionando el botón de nuevo en 3 segundos. Después de eso, ya no se podrá cancelar. (Excepto Rusia)

En caso de un accidente de circulación u otro accidente, para activar la llamada de emergencia en el modo manual es necesario:

1. Detener el vehículo adecuándose a las normas de tránsito para garantizar su propia seguridad y la de otros que se encuentren en circulación;
2. Apretar el botón SOS, cuando se presiona el botón SOS el dispositivo se registra a las redes de comunicación telefónica inalámbrica, se recolecta un conjunto de datos mínimos sobre el vehículo y su ubicación de acuerdo con los requisitos técnicos del dispositivo. Después se establece una conexión con el agente del sistema eCall paneuropeo para esclarecer los motivos (condiciones) de la llamada de emergencia.
3. 3. Después de esclarecer los motivos de la llamada de emergencia, el agente de la Unidad de Gestión de Atención a Urgencias (PSAP) envía servicios de emergencia y finaliza la llamada de emergencia.

Si la llamada de emergencia no se efectúa según el procedimiento aquí mencionado, se considerará que la llamada de emergencia es errónea.

ADVERTENCIA

Suministro de energía de emergencia del sistema eCall paneuropeo desde la batería

- **La batería del sistema eCall paneuropeo suministra energía durante 1 hora en caso de que la fuente de energía primaria del vehículo haya sido interrumpida debido a la colisión durante la situación de emergencia.**
- **La batería del sistema eCall paneuropeo debería cambiarse cada 4 años. Para mayor información, consulte el capítulo 9 "calendario de mantenimiento".**

La iluminación LED es roja (fallo del sistema)

Si se ilumina un LED rojo en situaciones de conducción normal, podría indicar una mal funcionamiento del sistema eCall paneuropeo. Recomendamos que el sistema eCall paneuropeo sea revisado inmediatamente por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

De lo contrario no puede garantizarse el correcto funcionamiento del dispositivo del sistema eCall paneuropeo instalado en su vehículo. El propietario del vehículo incurre en responsabilidad de las consecuencias que podrían surgir a partir del incumplimiento de las condiciones mencionadas antes.

Modificación o Extracción Arbitrarias

El sistema eCall paneuropeo llama a servicios de emergencia para obtener asistencia. Por lo tanto, cualquier modificación o extracción de los ajustes del sistema eCall paneuropeo podría afectar su seguridad en la carretera. Asimismo, incluso podría realizar una llamada errónea a la Unidad de Gestión de Atención a Urgencias (PSAP). Por ello, le pedimos que haga el favor de no realizar ninguna modificación por cuenta propia o por parte de terceros en los ajustes del equipo del sistema eCall paneuropeo que ha sido instalado en su vehículo.

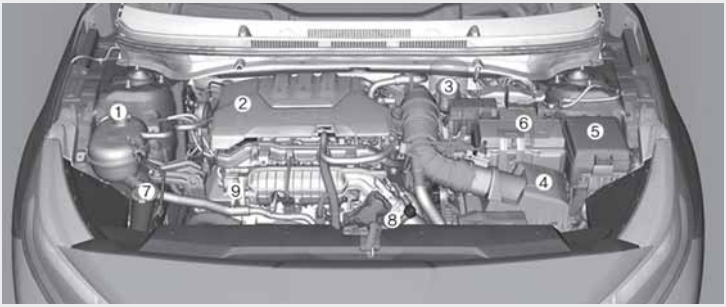
9. Mantenimiento

Vista general del compartimento del motor 9-3
Servicios de mantenimiento 9-6
Responsabilidad del propietario 9-6
Precauciones en el mantenimiento realizado por el propietario 9-6
Mantenimiento por el propietario 9-7
Calendario de mantenimiento realizado por el propietario 9-7
Explicación de los elementos del calendario de mantenimiento 9-9
Aceite del motor 9-12
Compruebe el nivel del aceite del motor 9-12
Compruebe el nivel del aceite de motor y filtro 9-14
Refrigerante del motor 9-15
Comprobación del nivel de refrigerante 9-15
Cambio de refrigerante 9-18
Líquido de frenos/embrague 9-19
Comprobación del nivel de líquido de frenos/embrague 9-19
Líquido del actuador del sistema de cambio manual inteligente (IMT) 9-21
Comprobación del nivel de líquido del actuador del sistema de cambio manual inteligente 9-21
Líquido del lavaparabrisas 9-22
Comprobación del nivel de líquido del lavaparabrisas 9-22
Freno de estacionamiento 9-22
Comprobación del freno de estacionamiento 9-22
Filtro de aire 9-23
Sustitución del filtro 9-23
Filtro de aire del climatizador 9-25
Inspección del filtro 9-25
Sustitución del filtro 9-25
Escobillas del limpiaparabrisas 9-26
Inspección de las escobillas 9-26
Sustitución de las escobillas 9-26
Batería 9-28
Para un mejor servicio de la batería 9-29
Etiqueta de la capacidad de la batería 9-30
Carga de la batería 9-30
Reinicialización de equipos 9-31

Ruedas y neumáticos 9-32
Cuidado de los neumáticos 9-32
Presiones de inflado en frío recomendadas para los neumáticos 9-33
Comprobación de la presión de inflado de los neumáticos 9-33
Rotación de los neumáticos 9-34
Alineación de las ruedas y equilibrado de los neumáticos 9-35
Sustitución de los neumáticos 9-35
Sustitución de las llantas 9-37
Tracción de los neumáticos 9-37
Mantenimiento de los neumáticos 9-37
Etiquetado del flanco del neumático 9-37
Neumáticos con perfil bajo 9-40
Fusibles 9-41
Sustitución de fusibles en el panel de instrumentos 9-42
Sustitución de fusibles en el panel del compartimiento del motor 9-43
Descripción del panel de fusibles/relés 9-44
Bombillas 9-58
Sustitución de las bombillas de los faros, Luces de Posición y Intermitente 9-59
Orientación de los faros (para Europa) 9-64
Sustitución del intermitente lateral 9-69
Sustitución de la lámpara del grupo óptico posterior 9-70
Sustitución de la tercera luz de parada 9-77
Sustitución de la lámpara de la luz de la placa de matrícula 9-77
Sustitución de la lámpara de la luz interior 9-78
Cuidado del aspecto general 9-79
Cuidado del exterior 9-79
Cuidado del interior 9-84
Sistema de control de emisiones 9-87
1. Sistema de control de emisiones del cárter del cigueñal 9-87
2. Sistema evaporativo de control de emisiones 9-87
3. Sistema de control de emisiones del escape 9-88

VISTA GENERAL DEL COMPARTIMENTO DEL MOTOR

■ Smartstream G 1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV



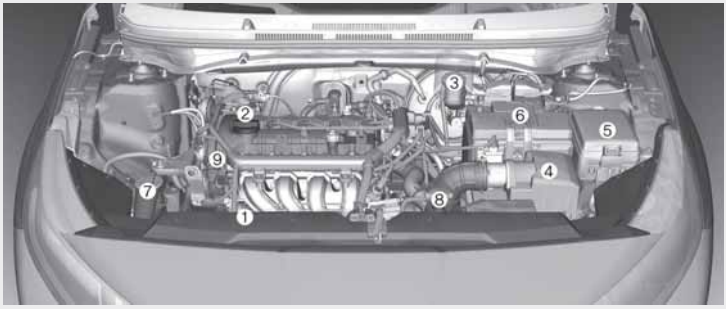
El compartimento del motor actual en el vehículo puede ser diferente a la de la ilustración.

OBC3090001

1. Depósito de refrigerante del motor
2. Tapa de la boca de llenado de aceite del motor
3. Depósito de líquido de frenos/embrague*
4. Filtro de aire
5. Caja de fusibles
6. Batería
7. Depósito de líquido del lavapara-brisas
8. Tapón del radiador
9. Varilla de nivel del aceite del motor

*: opcional

■ Smartstream G1.2



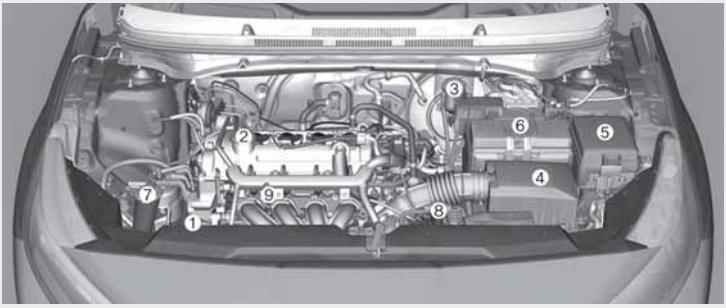
El compartimento del motor actual en el vehículo puede ser diferente a la de la ilustración.

OBC3090003

1. Depósito de refrigerante del motor
2. Tapa de la boca de llenado de aceite del motor
3. Depósito de líquido de frenos/embrague*
4. Filtro de aire
5. Caja de fusibles
6. Batería
7. Depósito de líquido del lavapara-brisas
8. Tapón del radiador
9. Varilla de nivel del aceite del motor

*: opcional

■ Gasolina 1.4



El compartimento del motor actual en el vehículo puede ser diferente a la de la ilustración.

OBC3090004

1. Depósito de refrigerante del motor
2. Tapa de la boca de llenado de aceite del motor
3. Depósito de líquido de frenos/embrague*
4. Filtro de aire
5. Caja de fusibles
6. Batería
7. Depósito de líquido del lavapara-brisas
8. Tapón del radiador
9. Varilla de nivel del aceite del motor

*: opcional

SERVICIOS DE MANTENIMIENTO

Se debe tener mucho cuidado cuando se realizan tareas de mantenimiento o inspección para evitar daños al vehículo y lesiones a las personas.

Recomendamos que lleve su vehículo a que sea mantenido y revisador por un distribuidor HYUNDAI autorizado. Un distribuidor HYUNDAI autorizado cumple los estándares de alta calidad de mantenimiento HYUNDAI y recibe ayuda técnica de HYUNDAI para suministrarle la mayor satisfacción con el mantenimiento.

Responsabilidad del propietario

El servicio de mantenimiento y la conservación de los documentos son responsabilidad del propietario.

Debe guardar los documentos relacionados con el correcto mantenimiento que se ha realizado en su vehículo según el calendario de mantenimiento. Necesita información para establecer que ha cumplido con los requisitos de mantenimiento que le exige la garantía de su vehículo.

La información detallada de la garantía la puede consultar en el pasaporte de servicio.

Las reparaciones y los ajustes necesarios provocados por un mantenimiento inadecuado o una falta de mantenimiento no están cubiertos.

Precauciones en el mantenimiento realizado por el propietario

Un servicio inadecuado, incompleto o insuficiente puede ocasionar problemas de funcionamiento del vehículo que acarreen daños en el mismo, accidentes o lesiones. En este capítulo sólo se proporciona instrucciones para aquellos aspectos del mantenimiento que son fáciles de llevar a cabo.

Su vehículo no puede ser modificado en ninguna forma. Dichas modificaciones podrían afectar negativamente al rendimiento, la seguridad o la durabilidad de su vehículo y podrían, además, violar las condiciones de las garantías limitadas que cubren el vehículo.

AVISO

Un mantenimiento inadecuado por parte del usuario durante el periodo de garantía puede afectar a la cobertura de ésta. Consulte los detalles en el Pasaporte de Servicio que se entrega con el vehículo. Si está inseguro sobre cualquier procedimiento de mantenimiento, recomendamos que solicite la reparación del sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

MANTENIMIENTO POR EL PROPIETARIO

ADVERTENCIA

La realización de tareas de mantenimiento en un vehículo puede ser peligrosa. Si carece de conocimientos, de experiencia necesaria, de herramientas o del equipamiento adecuado para realizar el trabajo, recomendamos que solicite la reparación del sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado. Siga SIEMPRE estas precauciones al realizar los trabajos de mantenimiento:

- **Aparque su vehículo en un terreno llano, mueva la palanca de cambios a la posición P (estacionamiento, para vehículos con cambio automática/ cambio de doble embrague), deje puesto el freno de estacionamiento, y ponga el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF.**
- **Bloquee los neumáticos (delanteros y traseros) para evitar que vehículo se mueva.**

  Quítese la ropa suelta y las joyas que puedan quedarse enganchadas con las piezas móviles.
- **Si debe poner el motor a funcionar durante el mantenimiento, hágalo en una zona exterior o con una buena ventilación.**
- **Mantenga las baterías y las piezas relacionadas con el combustible alejadas de las llamas, las chispas y cigarrillos encendidos.**

Las siguientes listas son las inspecciones y comprobaciones que se deben realizar al vehículo por el usuario o por un distribuidor HYUNDAI autorizado en los intervalos indicados para ayudar a garantizar la seguridad dependiendo de la operación de su vehículo.

Cualquier condición adversa debe ponerse en conocimiento de su distribuidor lo antes posible.

Estas comprobaciones de mantenimiento efectuadas por el usuario no suelen estar cubiertas por la garantía y puede que se le cobre la mano de obra, las piezas y los lubricantes utilizados.

Calendario de mantenimiento realizado por el propietario

Cuando se detenga para repostar:

- Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito de expansión correspondiente.
- Compruebe el nivel de líquido del lavaparabrisas.
- Compruebe si los neumáticos están bajos de presión.
- Inspeccione el radiador y el condensador.

  Compruebe que la parte frontal del radiador y el condensador está limpia y no está obstruida con hojas, suciedad o insectos, etc.

  Si alguna de las partes mencionadas está extremadamente sucia o no está seguro de sus condiciones, le recomendamos que se ponga en contacto con un concesionario HYUNDAI autorizado.

ADVERTENCIA

Tenga cuidado cuando compruebe el nivel del refrigerante del motor si éste está caliente. El refrigerante podría salir despedido por la apertura y provocar quemaduras graves y otras lesiones.

Mientras conduce el vehículo:

- Fíjese en cualquier cambio que se produzca en el ruido del escape o si se nota olor a gases de escape dentro del vehículo.
- Compruebe si se perciben vibraciones en el volante. Observe si se requiere más fuerza para mover el volante o si nota que va flojo o si hay algún cambio en la dirección cuando se circula en línea recta hacia delante.
- Observe si el vehículo tiende a girar permanentemente o "tira" hacia un lado cuando se circula por una carretera horizontal y sin irregularidades.
- Al detenerse, preste atención y compruebe si se escuchan ruidos inusuales, si el vehículo tira hacia un lado, si es mayor el recorrido del pedal del freno o si nota este duro.
- Si se producen deslizamientos o cambios en el funcionamiento de los cambios, compruebe el nivel de fluido en la misma.
- Comprobación del freno de estacionamiento.
- Compruebe si hay fugas de líquido por debajo del vehículo (es normal que gotee agua del sistema de aire acondicionado durante o después de su uso).

Por lo menos una vez al mes:

- Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito de recuperación correspondiente.
- Compruebe el funcionamiento de todas las luces exteriores, incluidas las luces de freno, los indicadores intermitentes y las luces de emergencia.
- Compruebe las presiones de inflado de todos los neumáticos, incluido el de repuesto o si los neumáticos están desgastados, gastados de forma desigual o dañados.
- Compruebe si están flojas sus tuercas de sujeción.

Por lo menos dos veces al año: (es decir, en primavera y en otoño)

- Compruebe si hay fugas o daños en los manguitos del radiador, de la calefacción y del aire acondicionado.
- Compruebe el funcionamiento del rociado y de las escobillas del lavaparabrisas. Limpie las escobillas del limpiaparabrisas con un paño limpio humedecido con líquido.
- Verificar la alineación del faro principal.
- Compruebe el silencioso, el tubo de escape, los revestimientos y las abrazaderas.
- Compruebe si los cinturones de seguridad están desgastados y si funcionan.

Por lo menos una vez al año:

- Limpie los orificios de desagüe de la carrocería y de las puertas.
- Lubrique las bisagras de las puertas y las bisagras del capó.
- Lubrique los seguros y los pestillos de las puertas y del capó.
- Lubrique las juntas de goma de las puertas.
- Lubrique el verificador de puerta.
- Compruebe el sistema de aire acondicionado.
- Revise y lubrique los mandos y las bielas del cambio automática.
- Limpie los terminales de la batería.
- Compruebe el nivel del líquido de frenos.

EXPLICACIÓN DE LOS ELEMENTOS DEL CALENDARIO DE MANTENIMIENTO

Aceite de motor y filtro

El aceite del motor y el filtro deben cambiarse en los intervalos especificados en el calendario de mantenimiento. Si el vehículo se conduce en condiciones adversas, se necesita un cambio más frecuente del filtro y del aceite.

Correas de transmisión

Compruebe todas las correas de la transmisión para ver si hay cortes, grietas, un desgaste excesivo o saturación de aceite y cambie si es necesario. Las correas de la transmisión deben ser comprobadas periódicamente para ver la tensión y ajustarlas si es necesario.

PRECAUCIÓN

Cuando inspeccione el cinturón, coloque el interruptor de encendido a la posición lock/off o ACC.

Filtro de combustible (Excepto Europa)

Un filtro obstruido puede limitar la velocidad de conducción del vehículo, puede dañar el sistema de emisión y provocar numerosos problemas como que el vehículo arranque con dificultad.

Si hay una gran cantidad de materiales externos acumulada en el depósito de combustible, el filtro debe sustitución con más frecuencia.

Después de montar el filtro, deje funcionar el motor unos minutos y compruebe las fugas en las conexiones. Recomendamos que el filtro de combustible se reempláce por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Filtro de combustible (Para Europa)

Este vehículo con motor de combustión está equipado con un filtro de combustible integrado dentro del depósito de gasolina. No es necesario un mantenimiento regular ni sustitución; sin embargo, la calidad del combustible utilizado podría afectar la frecuencia del mantenimiento necesario. Si se da cualquier tipo de problema vinculado al combustible como impedimento del flujo del combustible, aumentos repentinos, pérdida de energía, dificultades en arranques en frío, etc. es posible que sea necesaria una inspección del filtro de combustible o incluso su sustitución. Recomendamos que haga revisar o cambiar el filtro de combustible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Conductos, mangueras y conexiones de combustible

Compruebe las fugas y los daños en los conductos, mangueras y conexiones. Recomendamos que el conductos, mangueras y conexiones de combustible se sustituyen por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Tapa de llenado de combustible y manguera de vapores

La manguera de vapores y la tapa de llenado de combustible deben ser comprobadas en los intervalos especificados en el calendario de mantenimiento. Asegúrese de que la nueva manguera de vapor o la tapa de llenado de combustible estén correctamente colocadas.

Manguera de ventilación del cárter de vacío (opcional)

Compruebe la superficie de la manguera para ver si hay daños mecánicos y/o producidos por el calor. Goma dura y quebradiza, grietas, roturas, cortes, abrasiones o una hinchazón excesiva indican deterioro. Debe prestarse una especial atención examinando las superficies de las mangueras cercanas a fuentes de gran calor, como el colector de escape.

Compruebe las posiciones de las mangueras para asegurarse de que las mangueras no entran en contacto con las fuentes de calor, superficies puntiagudas o con componentes en movimiento que podrían provocar daños mecánicos o producidos por el calor. Compruebe las conexiones de las mangueras, como enganches y acoplamientos, para asegurarse de que no presenten fugas. Las mangueras deben cambiarse inmediatamente si hay evidencias de deterioros o daños.

Filtro de aire

Recomendamos que el filtro de aire se reemplace por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Bujías (Para motor gasolina)

Asegúrese de montar las nuevas bujías con el grado térmico correcto.

Durante el montaje de las piezas, asegúrese de limpiar las sustancias extrañas que pueda encontrar en el interior y el exterior del fondo de la bota de la bobina de encendido y el aislante de la bujía con un paño suave para evitar la contaminación del aislante de la bujía.

ADVERTENCIA

No desconecte ni inspeccione las bujías cuando el motor esté caliente. Se quemará.

Sistema de refrigeración

Compruebe si hay fugas y daños en las piezas del sistema de refrigeración como el radiador, el depósito de refrigerante, las mangueras y las conexiones. Cambie todas las piezas dañadas.

Refrigerante del motor

El refrigerante debe cambiarse en los intervalos específicos siguiendo el calendario de mantenimiento.

Fluido de la caja de cambios manual/Fluido del actuador del sistema de cambio manual inteligente (opcional)

Inspeccione el líquido de la transmisión manual/líquido del actuador del sistema de cambio manual inteligente de acuerdo con el programa de mantenimiento.

Fluido de la caja de cambios automática (opcional)

El fluido de la caja de cambios automática no debe revisarse en condiciones normales de uso.

Recomendamos que un distribuidor HYUNDAI autorizado reemplace el fluido de la caja de cambios automática según el plan de mantenimiento.

Información

Cuando es nuevo, el color del fluido de la caja de cambios automática es rojo.

A medida que se conduce el vehículo, el fluido de la caja de cambios automática comenzará a verse más oscuro.

Es un proceso normal. No es necesario reemplazarlo a causa de su color.

Fluido de la caja de cambios doble embrague (opcional)

Compruebe el fluido de la caja de cambios de doble embrague según el calendario de mantenimiento.

Conductos y mangueras del freno

Compruebe su correcta instalación, si hay rozaduras, grietas, deterioros o una fuga. Cambie inmediatamente todas las piezas dañadas o deterioradas.

Líquido de frenos/embrague (opcional)

Compruebe el nivel del líquido de frenos en el depósito del líquido de frenos/embrague. El nivel debe estar entre las marcas “MIN” (mínima) y “MAX” (máxima) en un lado del depósito. Utilice líquido de frenos/embrague hidráulico de acuerdo con DOT 4.

Freno de estacionamiento

Revise el sistema del freno de estacionamiento, incluyendo el pedal y los cables del mismo.

Forros y tambores del freno trasero (opcional)

Compruebe la ausencia de señales de rayas, quemaduras, fugas de líquido, piezas rotas o desgaste excesivo en el forro o en los tambores del freno trasero.

Pastillas, frenos, pinzas y discos del freno

Compruebe si las pastillas están excesivamente desgastadas, si los discos están descentrados y desgastados y si las pinzas pierden líquido.

Para más información al comprobar los límites de desgaste de los forros y recubrimientos interiores, consulte el sitio web de HYUNDAI.

(http://service.hyundai-motor.com)

Pernos de montaje de la suspensión

Compruebe las conexiones de suspensión para ver si están flojas o dañadas. Vuelva a apretar al par especificado.

Caja de la dirección, conexiones y rótula del brazo inferior/ guardapolvos

Con el vehículo parado y el motor apagado, compruebe la holgura excesiva del volante.

Compruebe las conexiones para ver si están dobladas o dañadas. Compruebe los guardapolvos y las rótulas para ver si hay deterioros, grietas o daños. Cambie todas las piezas dañadas.

Árboles de la transmisión y guardapolvos

Compruebe si hay grietas, deterioros o daños en los árboles de la transmisión, los guardapolvos y abrazaderas. Cambie las piezas dañadas y si es necesario vuelva a lubricar con la grasa especificada.

Refrigerante del aire acondicionado/compresor

Compruebe las fugas y los daños en conductos y conexiones del aire acondicionado.

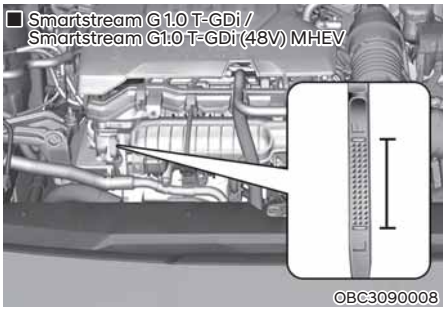
ACEITE DEL MOTOR

El aceite de motor se usa para lubricar, enfriar y operar diferentes componentes hidráulicos del motor. Es normal que se consuma aceite del motor durante la conducción, y es necesario comprobar y rellenar el nivel del mismo con regularidad. Además, debe comprobar y rellenar el nivel de aceite siguiendo el programa de mantenimiento recomendado para evitar el deterioro del rendimiento del aceite.

Compruebe el aceite del motor siguiendo el procedimiento a continuación.

Compruebe el nivel del aceite del motor

■ Smartstream G1.0 T-GDi / Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV



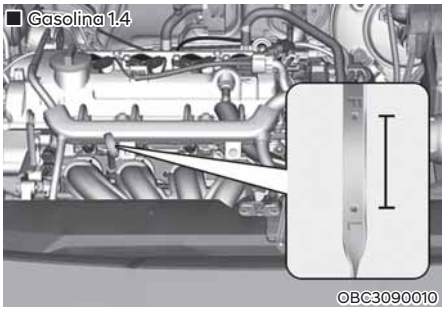
OBC3090008

■ Smartstream G1.2



OBC3090009

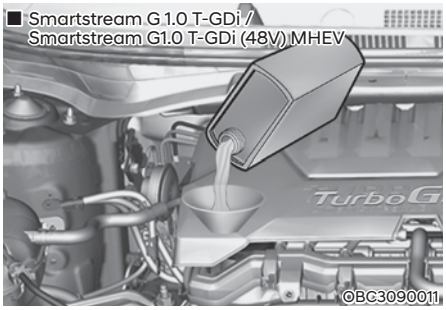
■ Gasolina 1.4



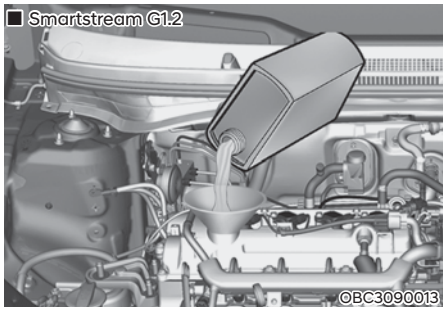
OBC3090010

1. Siga todas las recomendaciones del fabricante del aceite.
2. Asegúrese de que el vehículo esté en un terreno nivelado en P (estacionamiento) con el freno de estacionamiento puesto y las ruedas bloqueadas.
3. Encienda el motor y caliéntelo hasta que el refrigerante alcance una temperatura normal constante.
4. Apague el motor, retire el tapón de llenado de aceite y extraiga la varilla de nivel. Espere 15 minutos hasta que el aceite regrese al cárter.
5. Limpie la varilla y vuelva a introducirla hasta el fondo.
6. Vuelva a extraer la varilla y compruebe el nivel. Debe encontrarse entre F (lleno) y L (Bajo).

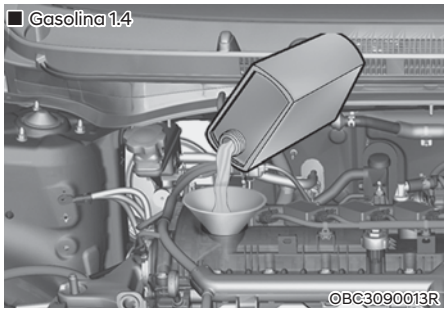
■ Smartstream G 1.0 T-GDi / Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV



■ Smartstream G1.2



■ Gasolina 1.4



7. Si el nivel de aceite está por debajo de L, añada suficiente aceite para llevar el nivel a F.

Utilice sólo el aceite del motor especificado. (Consulte el capítulo 2 "Capacidades y lubricantes recomendados").

AVISO

Para evitar daños al motor:

- **No derrame aceite del motor al rellenarlo o cambiarlo. Limpie el aceite derramado inmediatamente.**
- **El ahorro de combustible y el rendimiento del motor podrían variar en función del proceso de rodaje del vehículo y estabilizarse después de conducir unos 6000 km.**
- **El consumo de aceite del motor puede verse afectado por los hábitos de conducción, las condiciones meteorológicas, el estado del tráfico, la calidad del aceite, etc. Por lo tanto, se recomienda que inspeccione el nivel de aceite del motor con regularidad y vuelva a llenarlo si es necesario.**

Compruebe el nivel del aceite de motor y filtro



- Recomendamos que haga cambiar el aceite del motor y el filtro por un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- Si se supera el programa de mantenimiento para la sustitución del aceite de motor, el aceite podría deteriorarse, cayendo su rendimiento y afectando al estado del motor. A continuación, reemplace el aceite del motor de acuerdo con el programa de mantenimiento.
- Para mantener el motor en óptimas condiciones, utilice el aceite de motor y filtro recomendado. Si no se utilizan el aceite de motor y el filtro recomendados, reemplácelos de acuerdo con el programa de mantenimiento en condiciones de uso severas.
- El propósito del programa de mantenimiento en lo que respecta a la sustitución del aceite del motor es evitar el deterioro del mismo, y es irrelevante para el consumo de aceite. Compruebe y rellene el aceite del motor con regularidad.

ADVERTENCIA

El aceite de motor usado puede producir irritaciones o cáncer de piel si entra en contacto con ella durante periodos prolongados. El aceite usado contiene productos químicos que han producido cáncer en animales de laboratorio. Proteja siempre la piel lavándose las manos a fondo con jabón y agua caliente tan pronto como sea posible después de haber manipulado aceite usado.

Información

Cuando la presión del aceite del motor sea baja debido a la falta del mismo, se iluminará el testigo de advertencia de presión del aceite del motor ( ). Además, se activará el sistema mejorado de protección del motor, que limita la potencia del mismo, y se iluminará el testigo indicadora de mal funcionamiento ( ) cuando el vehículo se conduzca en este estado de forma continua. Cuando se restablece la presión del aceite del motor, el testigo de advertencia y el sistema mejorado de protección del motor se apagarán tras reiniciar el motor. (opcional)

PRECAUCIÓN

Inmediatamente después de conducir el vehículo, el aceite del motor está muy caliente y puede causar quemaduras si se sustituye en este momento. Reemplace el aceite del motor después de que este se haya enfriado.

AVISO

No incorpore bajo ningún concepto aditivo alguno al aceite del motor. Cualquier aditivo de aceite de motor puede cambiar las propiedades del aceite de motor y causar fallos graves en el mismo.

REFRIGERANTE DEL MOTOR

El sistema de refrigeración de alta presión dispone de un depósito lleno de refrigerante con anticongelante para que sirva para todo el año. El depósito se llena en fábrica.

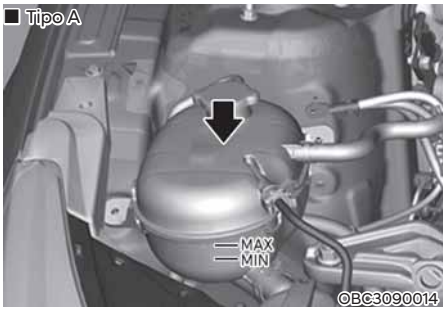
Compruebe la protección anticongelante o nivel de concentración del refrigerante al menos una vez al año, al principio de la temporada de invierno, y antes de viajar a un clima más frío.

AVISO

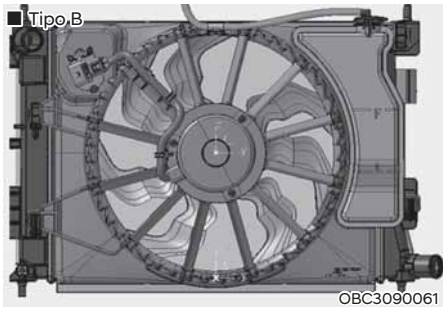
- **Si el motor se sobrecalienta debido a un nivel bajo de refrigerante del motor, añadir refrigerante rápidamente podría causar grietas en el motor. Para evitar daños, añada refrigerante lentamente en cantidades pequeñas.**
- **No conduzca sin refrigerante del motor. Podría causar el fallo de la bomba de agua y el agarrotamiento del motor, etc.**

Comprobación del nivel de refrigerante

■ Tipo A



■ Tipo B



Compruebe el estado y las conexiones de todos los manguitos de los sistemas de refrigeración y calefacción. Sustituya todos los que presenten abombamientos y deterioro.

Debe rellenarse de refrigerante de modo que el nivel quede entre las marcas F (lleno) y L (Bajo) del costado del depósito, cuando el motor está frío.

Si el nivel de refrigerante es bajo, añada suficiente agua destilada (desionizada) o agua blanda.

Haga que el nivel llegue a la [F(lleno)], pero no llene con exceso. Si se requieren añadidos frecuentes, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

■ Tipo A



OBC3090006

■ Tipo B



OBC3090007

ADVERTENCIA



No extraiga la tapa del radiador ni la tapa del depósito de refrigerante del motor.

- **Nunca intente retirar el tapón del radiador o del depósito de refrigerante del motor mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.**
- **Si lo hace, podría provocar una falla en el sistema de refrigeración y el motor y podría provocar daños personales graves a causa de una fuga de refrigerante o vapor a altas temperaturas.**
- **Apague el motor y espere hasta que se enfríe. Tenga mucho cuidado cuando quite el tapón del radiador o del depósito de refrigerante del motor. Envuélvalo en un paño grueso y gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj hasta el primer tope. Échelo hacia atrás mientras se reduce la presión en el sistema de refrigeración.**
- **Cuando esté seguro de que se ha liberado toda la presión, apriete el tapón hacia abajo, utilizando un paño grueso, y continúe girando en sentido contrario a las agujas del reloj para quitarlo.**
- **Incluso aunque el motor no está en funcionamiento, no quite el tapón del radiador o del depósito de refrigerante del motor ni el tapón de vaciado mientras el motor y el radiador estén calientes. Aún entonces, el refrigerante hirviendo y el vapor podrían salir a presión y provocar lesiones graves.**

ADVERTENCIA

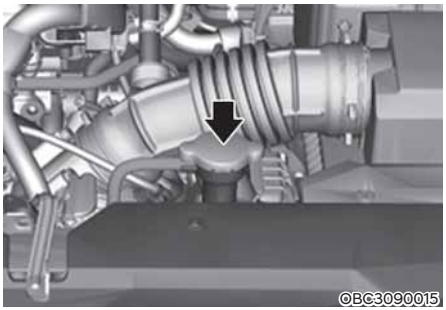


El motor eléctrico (ventilador de refrigeración) actúa según la temperatura del refrigerante del motor, la presión del refrigerante y la velocidad del vehículo.

A veces puede funcionar incluso aunque el motor no esté en funcionamiento. Tenga mucho cuidado cuando trabaje cerca de las aspas del ventilador de refrigeración para no hacerse daño con su rotación. A medida que la temperatura del refrigerante del motor disminuye, el motor eléctrico se apagará automáticamente. Es un proceso normal.

El motor eléctrico (ventilador de refrigeración) puede seguir en funcionamiento hasta que desconecte el cable negativo de la batería.

ADVERTENCIA



1. **Compruebe si la etiqueta del tapón del radiador está colocada en su posición.**
2. **Asegúrese de que las pequeñas protuberancias dentro de la tapa del radiador estén bien encajadas.**

Refrigerante recomendado para el motor

- Al añadir refrigerante, utilice sólo agua destilada (desionaza) para su vehículo y nunca mezcle aguas duras con el refrigerante llenado en la fábrica. Una mezcla inadecuada para el refrigerante puede ocasionar una avería grave o daños en el motor.
- El motor de su vehículo está compuesto de piezas de aluminio que deben protegerse mediante un refrigerante de etilenglicol con base de fosfato para evitar la corrosión y el congelamiento.
- NO UTILICE refrigerante con alcohol o metanol, ni los mezcle con el refrigerante recomendado.
- No utilice disoluciones que contengan más del 60% o menos del 35% de anticongelante, puesto que reduciría la eficacia de la disolución.

Para la concentración de la mezcla, consulte la tabla siguiente.

Temperatura ambiente	Proporción de la mezcla (en volumen)	
	Anti congelante	Agua
-15°C (5°F)	35	65
-25°C (-13°F)	40	60
-35°C (-31°F)	50	50
-45°C (-49°F)	60	40

Información

Si tiene alguna duda sobre la relación de mezcla, la forma más sencilla es mezclar un 50% de agua y un 50% de anticongelante, ya que es la misma cantidad de ambos. Es adecuada para la mayoría de los márgenes de temperatura de -35°C o superior.

Cambio de refrigerante

Recomendamos que un distribuidor HYUNDAI autorizado cambie el refrigerante de acuerdo con el programa de mantenimiento al comienzo de este capítulo.

AVISO

Coloque un paño grueso en torno al tapón del radiador antes de reponer refrigerante para evitar que éste manche el generador u otros componentes del motor.

ADVERTENCIA

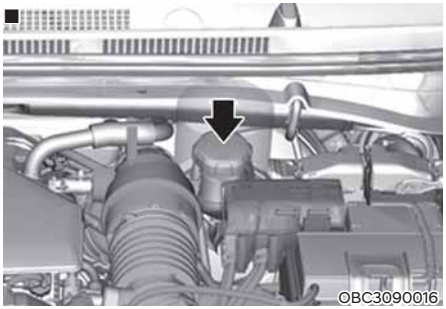
No utilice en el depósito de líquido del lavaparabrisas refrigerante del motor ni anticongelante.

El refrigerante del motor puede reducir gravemente la visibilidad por el parabrisas y puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, provocar un accidente.

El refrigerante del motor también puede dañar la pintura y las molduras de la carrocería.

LÍQUIDO DE FRENOS/EMBRAGUE (OPCIONAL)

Comprobación del nivel de líquido de frenos/embrague



Compruebe periódicamente el nivel de líquido en el depósito. El nivel debería estar entre las marcas “MIN” y “MAX” en el lado derecho o izquierdo del depósito.

Antes de retirar la tapa del depósito y añadir el líquido de frenos/embrague, limpie minuciosamente la zona alrededor de la tapa del depósito para evitar la contaminación del líquido de frenos/embrague.

Si el nivel es bajo, añada líquido hasta el nivel MAX. El nivel descenderá con el kilometraje acumulado. Esta es una condición normal asociada con el desgaste de los forros del freno.

Si el nivel de líquido es excesivamente bajo,

recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Información

Use solo el líquido de frenos/embrague específico. Consulte en el capítulo 2 "Capacidades y lubricantes recomendados".

Información

Antes de desmontar la tapa de llenado del freno/embrague, lea la advertencia de la tapa.

Información

Limpie la tapa de llenado antes de desmontarla. Use solo líquido de frenos/embrague DOT4 de un depósito sellado.

ADVERTENCIA

En caso de que sea necesario rellenar a menudo el líquido de frenos/embrague, esto podría indicar que hay una fuga en el sistema de freno/embrague. Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ADVERTENCIA

No permita que el líquido de frenos entre en contacto con los ojos. Si el líquido de frenos/embrague entra en contacto con los ojos, lave sus ojos con agua limpia durante al menos 15 minutos y pida inmediatamente atención médica.

AVISO

- **Evite que el líquido de frenos/ embrague entre en contacto con la pintura del vehículo, puesto que la estropearía.**
- **NUNCA utilice líquido de frenos que haya estado expuesto al aire libre durante un período largo, ya que su calidad no está garantizada. Deshágase de él adecuadamente.**
- **No añada una clase de líquido errónea. Incluso pocas gotas de aceite mineral, como aceite del motor, en el sistema de frenos/embrague dañaría piezas del sistema.**

FLUIDO DEL ACTUADOR DEL SISTEMA DE CAMBIO MANUAL INTELIGENTE (IMT) (OPCIONAL)

Comprobación del nivel de fluido del actuador del sistema de cambio manual inteligente

En condiciones normales de conducción, el nivel de líquido del actuador no desciende rápidamente.

Sin embargo, el ritmo de consumo de aceite puede incrementar a medida que aumenta el kilometraje del vehículo, y las fugas en las partes relacionadas con el actuador podrían resultar en un mayor consumo de aceite del actuador del sistema de cambio manual inteligente. Compruebe el nivel de aceite del actuador del sistema de cambio manual inteligente y asegúrese de que se encuentre entre las marcas MIN y MAX.

Si el nivel de aceite está por debajo de la marca MIN, haga que un taller profesional revise el vehículo. Recomendamos que se ponga en contacto con un taller de distribuidor Hyundai autorizado.

Utilice únicamente el líquido del actuador del sistema de cambio manual inteligente especificado. (Consulte "Capacidades y lubricantes recomendados".) Nunca mezcle diferentes tipos de líquido.

AVISO

Pérdida de fluido del actuador del sistema de cambio manual inteligente

en el caso de que el actuador del sistema de transmisión manual inteligente requiera añadir líquido frecuentemente, le recomendamos que un taller profesional inspeccione el sistema.

Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

AVISO

Fluido del actuador del sistema de cambio manual inteligente

Al cambiar y agregar el fluido del actuador del sistema de cambio manual inteligente, manéjelo con cuidado.

Evite que entre en contacto con sus ojos.

Si el fluido del actuador del sistema IMT entra accidentalmente en contacto con sus ojos, lávelos inmediatamente con una gran cantidad de agua corriente fresca.

Haga que un médico le examine los ojos lo antes posible.

⚠ PRECAUCIÓN

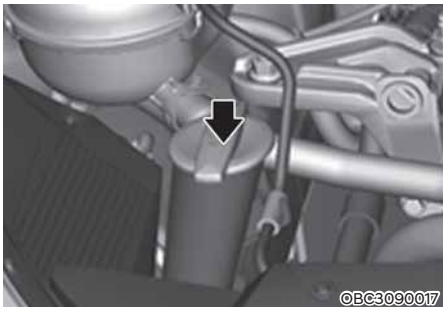
Evite que el fluido del actuador del sistema de cambio manual inteligente entre en contacto con la pintura del vehículo, ya que podría estropearla.

No utilice fluido del actuador del sistema de cambio manual inteligente que haya estado expuesto al aire libre durante un período largo, ya que su calidad no está garantizada. Debe desecharse correctamente.

No añada una clase de líquido errónea. Incluso pocas gotas de aceite mineral, como aceite del motor, en el actuador del sistema de cambio manual inteligente podrían dañar sus componentes.

LÍQUIDO DEL LAVAPARABRISAS

Comprobación del nivel de líquido del lavaparabrisas



Compruebe el nivel de líquido del depósito del líquido del lavaparabrisas y añada líquido si es necesario.

Se puede utilizar agua sola si no se dispone del líquido indicado.

No obstante, en climas fríos debe utilizarse disolvente para lavaparabrisas con características anticongelantes para evitar su congelación.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte, tome las precauciones siguientes al añadir líquido al limpiaparabrisas.

- **No utilice en el depósito de líquido del lavaparabrisas refrigerante del motor ni anticongelante. El refrigerante del motor puede reducir gravemente la visibilidad por el parabrisas y puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, provocar un accidente o dañar la pintura y los adornos de la carrocería.**
- **No permita que entren en contacto chispas o llamas con el líquido del lavaparabrisas o con el depósito. El líquido del limpiaparabrisas podría contener alcohol y ser inflamable.**
- **No ingiera el líquido limpiaparabrisas y evite el contacto directo con la piel. El líquido del lavaparabrisas es tóxico para las personas y para los animales.**
- **Mantenga el líquido del limpiaparabrisas alejados de los niños y los animales.**

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Comprobación del freno de estacionamiento



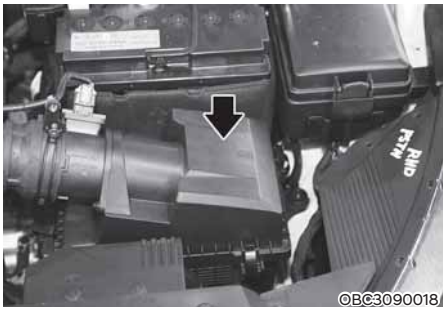
Compruebe el recorrido del freno de estacionamiento contando el número de "clics" que se escuchan al levantarlo completamente desde la posición de desenganche.

El freno de estacionamiento debe retener el vehículo en una pendiente bastante pronunciada. Si la carrera es mayor o menor que la especificada, recomendamos que solicite la reparación el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Recorrido: 5~7 chasquidos con una fuerza de 20kg (44 lbs, 196 N)

FILTRO DE AIRE

Sustitución del filtro

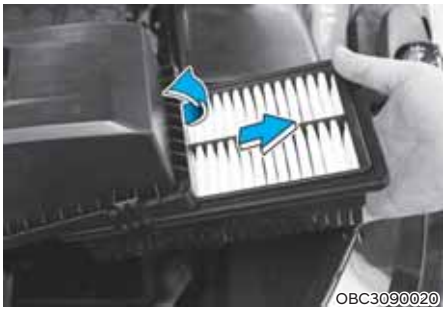


El filtro del purificador de aire puede limpiarse para comprobar el aire comprimido.

No intente lavarlo ni enjuagarlo, porque el agua puede dañar el filtro.

Si está sucio, el filtro del purificador de aire debe cambiarse.





1. Afloje los clips de sujeción de la tapa del filtro de aire y ábrala.
2. Limpie el interior del filtro de aire.
3. Reemplace el filtro de aire.
4. Bloquee la tapa con los clips de sujeción de la misma.
5. Verifique que la tapa esté firmemente instalada.

Información

Si el vehículo circula por zonas con mucho polvo o arena, cambie el elemento con más frecuencia que la recomendada (Consulte "Mantenimiento en condiciones de uso adversas" en este capítulo).

AVISO

- **No conduzca con el filtro de aire desmontado. Se produciría un desgaste excesivo del motor.**
- **Cuando desmonte el filtro del aire, tenga cuidado para que no entre polvo o suciedad en la admisión pues podrían producirse daños.**
- **Use piezas originales HYUNDAI o su equivalente homologado para su vehículo. La utilización de piezas no legítimas podría dañar el sensor de flujo de aire.**

FILTRO DE AIRE DEL CLIMATIZADOR

Inspección del filtro

Se debe cambiar el filtro del aire acondicionado según los intervalos de mantenimiento. Si el vehículo circula durante periodos prolongados por ciudades muy contaminadas o por carreteras polvorientas y sin pavimentar, debe revisarlo con más frecuencia y cambiarlo antes. Cuando quiera cambiar por sí mismo el filtro de aire del climatizador, hágalo siguiendo el procedimiento que viene a continuación, y en ese caso tenga cuidado para no dañar otros componentes.

Cambie el filtro según el calendario de mantenimiento.

Sustitución del filtro



OBC3N050025

1. Abrir la guantera.



OBC3N090012

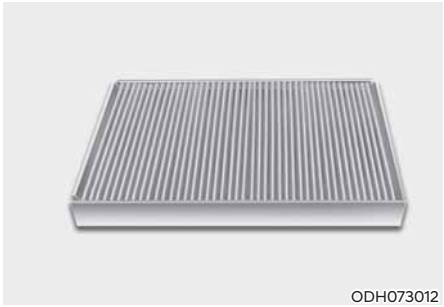
2. Apriete ambos lados de la guantera tal como se muestra. Esto asegurará que los pasadores de retén de la guantera (1) se liberarán de su ubicación de sujeción permitiendo que la guantera cuelgue.



OBC3090023

3. Mantenga presionado el candado (1) en el lado izquierdo de la tapa.
4. Extraiga la tapa (2).
5. Sustituya el filtro de aire del climatizador.
6. Vuelva a montar en orden inverso al del desmontaje.

AVISO



ODH073012

Instale el filtro de aire del control climático en la dirección correcta con el símbolo de la flecha (↓) hacia abajo. De lo contrario podría reducirse la efectividad del control climático y producir ruido.

ESCOBILLAS DEL LIMPIAPARABRISAS

Inspección de las escobillas

La contaminación del parabrisas o de las escobillas del limpiaparabrisas con materias extrañas puede reducir su eficacia.

Normalmente, la contaminación procede de los insectos, la savia de los árboles y los tratamientos con cera caliente utilizados en algunos túneles de lavado. Si las escobillas no barren adecuadamente, limpie tanto el parabrisas como las escobillas con un buen producto de limpieza o con un detergente suave, y aclare a fondo con agua limpia.

AVISO

Para impedir daños en las escobillas, los brazos de los limpiaparabrisas y en otros componentes, no:

- **Utilice gasolina, petróleo ni disolvente de pintura o de otro tipo sobre ellas ni en sus proximidades.**
- **Intentar mover los limpiaparabrisas manualmente.**
- **Usar escobillas no especificadas.**

Información

Se sabe que la aplicación de ceras en caliente en los túneles de lavado automático hace difícil la limpieza del parabrisas.

Información

Las escobillas limpiaparabrisas son artículos consumibles. Es posible que el desgaste normal de los limpiaparabrisas no esté cubierto por la garantía de su vehículo.

Sustitución de las escobillas

Cuando las escobillas ya no limpian bien los parabrisas, pueden estar desgastadas o agrietadas y hay que cambiarlas.

PRECAUCIÓN

- **Para evitar daños en el capó y los brazos del limpiaparabrisas, estos solo deben levantarse cuando estén en la posición de limpieza superior.**
- **Devuelva siempre los brazos del limpiaparabrisas a su posición sobre la luna antes de conducir.**

Escobillas del limpiaparabrisas delantero


OBR2089019BR



OBR2089020BR

1. Levante el brazo del limpiaparabrisas.
2. Presione y sostenga el clip de ambas escobillas (1) y retire la escobilla del brazo del limpiaparabrisas.
3. Instale el nuevo conjunto de escobillas.
4. Devuelva el brazo del limpiaparabrisas en el parabrisas.

Escobilla del limpialuneta trasera (opcional)



OLMB073023

1. Levante el brazo del limpiaparabrisas y rotar del conjunto de la escobilla (1).
2. Tire hacia fuera del conjunto de la escobilla.


OLMB073024

3. Monte un nuevo conjunto de la escobilla colocando la parte central en la ranura del brazo del limpiaparabrisas hasta que encaje en su sitio.
4. Asegúrese de que el conjunto de la escobilla está instalado correctamente tirando ligeramente del mismo.

Para evitar daños en las escobillas o en otros componentes, recomendamos que la escobilla del limpiaparabrisas se cambie por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

BATERÍA

ADVERTENCIA

Para evitar LESIONES GRAVES o la MUERTE tanto de usted como de personas que se encuentren cerca, siga siempre estas precauciones al trabajar cerca de la batería o manejar la misma:



Siempre lea detenidamente y siga las siguientes instrucciones al manejar la batería.



Lleve protección para los ojos prevista para proteger contra salpicaduras de ácido.



Mantenga llamas, chispas y objetos de fumar alejados de la batería.



Siempre hay presente en las celdas de las baterías hidrógeno, un gas muy inflamable, que puede estallar si se prende.



Las baterías contienen ácido sulfúrico, el cual es altamente corrosivo. Impida que el ácido entre en contacto con los ojos, la piel y la ropa.

Si el ácido salpica a los ojos, lávelos con agua limpia durante 15 minutos al menos y acuda inmediatamente a un médico. Si el ácido entra en contacto con la piel, lave minuciosamente la zona afectada. Si nota dolor o sensación de quemadura, consiga atención médica inmediata.

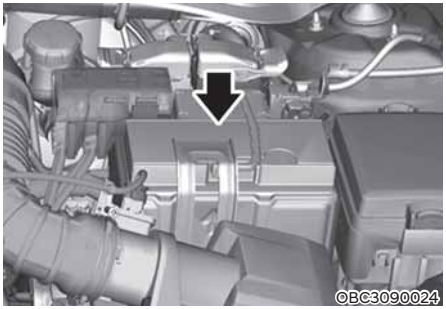
- **Cuando levante una batería de vaso de plástico, la presión excesiva en la carcasa puede hacer que se salga el ácido. Levántela con una porta baterías o colocando las manos en esquinas opuestas.**
- **No intente arrancar el vehículo con pinzas de puente si la batería está helada.**
- **NUNCA intente recargar la batería cuando los cables de la batería del vehículo estén conectados a la misma.**
- **El sistema de encendido eléctrico funciona con alta tensión. NUNCA toque dichos componentes con el motor en marcha o cuando el botón de Inicio/Parada del Motor esté en ON.**
- **No permita que los cables de puente (+) y (-) entren en contacto entre sí. Podría causar chispas.**
- **La batería podría romperse o explotar en caso de arrancar el vehículo con pinzas de puente si la batería esta descargada o helada.**
- **La fuga de electrolitos de la batería debida a la conducción recurrente por curvas cerradas (p.ej. en circuitos) podría ocasionar un problema de seguridad. Evite conducir repetidamente por curvas cerradas.**

AVISO

Siga siempre estas instrucciones cuando manipule la batería de su vehículo para evitar daños a la misma:

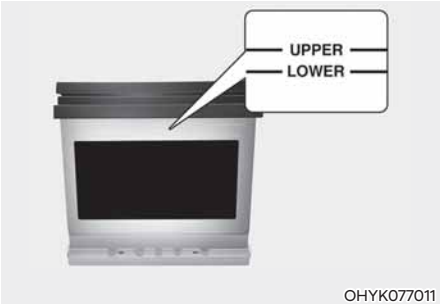
- **Cuando no utilice el vehículo durante mucho tiempo en un área de baja temperatura, desconecte la batería y guárdela bajo techo.**
- **Cargue siempre la batería por completo para evitar daños en la caja de la batería en áreas de baja temperatura.**
- **Evite que se mojen o humedezcan los terminales de la batería. El rendimiento de la batería podría degradarse y provocar lesiones. Tenga cuidado al cargar líquidos en el maletero.**
- **No incline la batería.**
- **Si conecta dispositivos eléctricos no autorizados a la batería, la batería podría descargarse. No use dispositivos no autorizados.**

Para un mejor servicio de la batería



- Mantenga la batería montada firmemente.
- Mantenga limpia y seca la parte superior de la batería.
- Mantenga los terminales y los conectores limpios, bien apretados y cubiertos con vaselina o grasa de terminales.
- Limpie inmediatamente los vertidos de electrolito con una solución de agua y bicarbonato.
- Si no va a utilizar el vehículo durante mucho tiempo, desconecte los cables de la batería.

Información
- Para baterías marcadas con SUPERIOR e INFERIOR



Si su vehículo está equipado con una batería con las marcas INFERIOR (MIN) y SUPERIOR (MAX) a un lado, compruebe el nivel de electrolito.

El nivel de electrolito deberá estar entre las marcas INFERIOR (MIN) y SUPERIOR (MAX). Si el nivel de electrolito es bajo, es necesario añadir agua destilada (desmineralizada). (Nunca use ácido sulfúrico u otros electrolitos).

Al rellenar, tenga cuidado de no salpicar la batería ni los componentes adyacentes.

Asimismo, no llene en exceso las celdas de la batería.

Puede causar corrosión en otras piezas. Luego, asegúrese de apretar las tapas de las células. Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Etiqueta de la capacidad de la batería

■ Ejemplo



❉ La etiqueta de la batería actual del vehículo puede ser diferente a la de la ilustración.

1. AGM50L-DIN: El nombre del modelo HYUNDAI de la batería
2. 12V: El voltaje nominal
3. 50Ah (20HR): La capacidad nominal (en amperio/ horas)
4. RC 80: La capacidad de reserva nominal (en minutos).
5. CCA 560A: La prueba en frío de la corriente en amperios por el SAE/EN

Carga de la batería

El vehículo incorpora una batería de calcio, sin mantenimiento.

- Si se descargara la batería en poco tiempo (por ejemplo, los faros delanteros o las luces interiores estaban encendidas mientras no se utilizaba el vehículo), vuelva a cargarla durante 10 horas con una carga lenta.
- Si la batería se descargara de forma gradual debido a un elevado consumo eléctrico mientras se utiliza el vehículo, vuelva a cargarla a 20-30 A durante dos horas.

ADVERTENCIA

Cuando cargue la batería, respete las precauciones siguientes:

- **Antes de realizar el mantenimiento de la batería o de cargarla, apague todos los accesorios y pare el motor.**
- **No acerque cigarrillos, chispas o llamas a la batería.**
- **Utilice protección ocular cuando compruebe la batería durante su carga.**
- **Debe sacar la batería del vehículo y colocarla en una zona de buena ventilación.**
- **Vigile la batería durante la carga y pare o disminuya el régimen de carga si las celdas de la batería desprenden gases (hierven) violentamente o si la temperatura del electrolito de cualquiera de las celdas supera 49°C (120°F).**
- **Retire en primer lugar el cable negativo de la batería y conéctelo en último lugar si la batería está desconectada.**
- **Desconecte el cargador de batería en el orden siguiente.**
  1. **Apague el interruptor principal del cargador.**
  2. **Desconecte la pinza negativa del terminal negativo de la batería.**
  3. **Desconecte la pinza positiva del terminal positivo de la batería.**

AVISO

Batería AGM (opcional)

- **Las baterías de material de vidrio absorbente (AGM) no necesitan ningún tipo de mantenimiento y recomendamos que solicite la reparación de la batería AGM por un distribuidor HYUNDAI autorizado. Para cargar la batería AGM, use sólo cargadores de batería completamente automático diseñados especialmente para las baterías AGM.**
- **Cuando cambie la batería AGM, recomendamos que solicite las piezas de repuesto en un distribuidor HYUNDAI autorizado.**
- **No abra o desmonte la tapa de la piarte superior de la batería. Puede causar fugas de los electrolitos internos que pueden provocar graves lesiones.**

Arrancar con la batería de otro vehículo

Después de hacer una conexión puente a la batería, conduzca el vehículo por lo menos 30 minutos o déjelo parado en marcha durante 60 minutos antes de que sea apagado. El vehículo podría no volver a arrancar si lo apaga antes de que la batería tenga la oportunidad de volver a cargarse adecuadamente. Consulte "Arranque con pinzas de puente" en el capítulo 8 para obtener más información sobre los procedimientos de arranque con pinzas.

i Información



Deshacerse Inadecuadamente de una batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Deseche la batería según las disposiciones o regulaciones locales vigentes.

Reinicialización de equipos

Hay equipos que se deben reiniciar después de que se haya descargado la batería o si se la ha desconectado.

- Subida/bajada del elevalunas automático (véase el capítulo 5)
- Ordenador de viaje (véase el capítulo 4)
- Sistema de climatización (véase el capítulo 5)

RUEDAS Y NEUMÁTICOS

ADVERTENCIA

Un fallo en los neumáticos puede causar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente. Para reducir el riesgo de HERIDAS GRAVES o LA MUERTE, tome las siguientes precauciones:

- **Revise sus neumáticos una vez al mes para un inflado correcto, a su vez compruebe el desgaste y los daños.**
- **La presión de los neumáticos en frío recomendada para su vehículo se encuentra en este manual y en la etiqueta del neumático ubicada en la columna central en el lado del conductor. Utilice siempre un indicador de presión de neumáticos para medir la presión de los neumáticos. Neumáticos con demasiada o poca presión se desgastan de forma desigual puede causar una mala estabilidad.**
- **Compruebe la presión de repuesto cada vez que compruebe la presión de los otros neumáticos de su vehículo.**
- **Cambie los neumáticos que están gastados, desgastados de forma desigual o dañados. Circular con neumáticos gastados reduce la eficacia de los frenos, la precisión de la dirección o la tracción.**
- **SIEMPRE al cambiar los neumáticos, use el mismo tamaño que los neumáticos originales suministrados con el vehículo. Utilizar neumáticos y ruedas diferentes a las recomendadas puede provocar unas características de manejo inusuales y un mal control del vehículo, lo que podría afectar negativamente al sistema antibloqueo de frenos (ABS) y provocar un grave accidente.**

Cuidado de los neumáticos

Para un mantenimiento y una seguridad adecuados y un menor consumo de combustible, se debe mantener siempre la presión de inflada recomendada para los neumáticos y respetar los límites de carga y la distribución de pesos indicados para el vehículo.


OBC3010021

En una etiqueta adherida en la cara exterior del montante central del lado izquierdo se pueden ver todas las características (tamaños y presiones).

Presiones de inflado en frío recomendadas para los neumáticos

Se debe comprobar la presión en frío de todos los neumáticos (incluido el de repuesto). "En frío" quiere decir que no se haya circulado con el vehículo durante tres horas por lo menos o que se hayan recorrido menos de 1,6 km (una milla).

Unos neumáticos calientes superan normalmente entre 28 y 41 kPa (4 a 6 psi) la presión recomendada en frío. No expulse aire de unos neumáticos calientes para ajustar la presión a fin de evitar que queden poco inflados. Consulte la presión recomendada en "Llantas y neumáticos", en el capítulo 2.

ADVERTENCIA

Se deben respetar las presiones recomendadas para conseguir una mejor conducción, una manejabilidad óptima del vehículo y un desgaste mínimo de los neumáticos.

Una presión excesiva o muy baja pueden reducir la vida del neumático, influyendo de manera adversa en la manejabilidad del vehículo y acarreando un fallo brusco del neumático, lo que puede causar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Una presión muy baja puede provocar un calentamiento excesivo, ocasionando reventones, separación de las bandas y otros fallos que pueden acarrear la pérdida del control del vehículo provocar un accidente. Este riesgo es mucho mayor en días calurosos y cuando se circula durante mucho tiempo a gran velocidad.

AVISO

- **Una presión insuficiente también se traduce en desgaste excesivo, mala manejabilidad y mayor consumo de combustible. También es posible una deformación de la rueda. Mantenga la presión de los neumáticos dentro de los valores adecuados. Si es necesario hinchar un neumático con frecuencia, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**
- **Una presión excesiva produce una conducción dura, un desgaste excesivo en el centro de la banda de rodadura y una mayor posibilidad de daños a causa de los accidentes del pavimento.**

Comprobación de la presión de inflado de los neumáticos

Compruebe sus neumáticos, también el neumático de repuesto, por lo menos una vez al mes.

Cómo efectuar la comprobación

Utilice un indicador de presión de los neumáticos de buena calidad para comprobar la presión de los neumáticos. No se puede saber si las ruedas están infladas correctamente mediante una simple inspección visual. Los neumáticos radiales pueden parecer correctamente inflados aunque su presión sea baja.

Retire el tapón de la válvula. Presione firmemente la salida del manómetro contra la válvula para leer la presión. Si la presión en frío del neumático coincide con la recomendada en la rueda y en la etiqueta informativa, no es necesario ningún otro ajuste. Si la presión es baja, añada aire hasta alcanzar la presión recomendada. Asegúrese de volver a colocar los tapones de las válvulas. Sin los tapones, puede entrar suciedad o humedad en el obús y causar fugas de aire. Si se pierde un tapón, coloque uno nuevo tan pronto como sea posible.

Si se infla demasiado el neumático, suelte aire presionando en el vástago metálico del centro de la válvula. Vuelva a comprobar la presión del neumático con el manómetro. Asegúrese de volver a colocar los tapones de las válvulas. Sin los tapones, puede entrar suciedad o humedad en el obús y causar fugas de aire. Si se pierde un tapón, coloque uno nuevo tan pronto como sea posible.

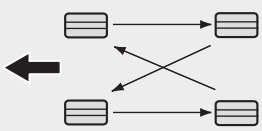
Rotación de los neumáticos

Para igualar el desgaste de los neumáticos, HYUNDAI recomienda rotarlos de acuerdo con el calendario de mantenimiento de su vehículo, o antes si se produce un desgaste irregular.

Al hacer la rotación, compruebe el correcto equilibrado de los neumáticos.

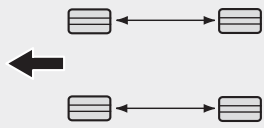
Al tiempo de efectuar la rotación, compruebe si existe un desgaste irregular o daños. Normalmente, el desgaste irregular es producido por una presión inadecuada del neumático, una alineación incorrecta de las ruedas, unas ruedas desequilibradas, frenazos bruscos o toma de curvas cerradas. Fíjese si hay abombamientos o bultos en la banda de rodadura o en los flancos. Cambie el neumático si detecta alguna de estas condiciones. Cambie el neumático si son visibles las telas o las cuerdas. Tras efectuar la rotación, asegúrese de aplicar las presiones delante y detrás acordes con lo indicado, y compruebe que las tuercas están correctamente apretadas (Par adecuado es 11-13 kgf·m).

■ Sin un neumático de repuesto



CBGQ0707

■ Neumáticos direccionales (opcionales)



CBGQ0707A

Cuando se efectúa la rotación de los neumáticos se debe inspeccionar el desgaste de las pastillas de los frenos.

Información

Pueden distinguirse los lados interior y exterior de un neumático asimétrico. Al instalar un neumático asimétrico, asegúrese de instalar el lado marcado como cara "exterior" hacia fuera. Si se instala el lado marcado como cara "interior" hacia fuera, ello reducirá el rendimiento del vehículo.

ADVERTENCIA

- **No utilice la rueda de repuesto compacta, de menor tamaño, para hacer rotación de las ruedas.**
- **No mezcle en ninguna circunstancia neumáticos diagonales y radiales. Ello podría causar características de manejo inusuales que pueden provocar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.**

Alineación de las ruedas y equilibrado de los neumáticos

Las ruedas del vehículo se han alineado y equilibrado cuidadosamente en fábrica para que duren lo más posible y proporcionen las mejores prestaciones.

En la mayoría de los casos, no se precisará volver a hacer la alineación de las ruedas. Sin embargo, si observara un desgaste anormal de los neumáticos o si el vehículo tirara hacia un lado, puede ser preciso volver a hacer una alineación.

Si observa que se producen vibraciones cuando se circula por una carretera lisa, puede ser necesario equilibrar las ruedas.

AVISO

Unos contrapesos inadecuados en las ruedas pueden dañar las llantas de aluminio del vehículo. Utilice únicamente contrapesos autorizados.

Sustitución de los neumáticos



Si el neumático está gastado uniformemente, aparecerá un indicador de desgaste de la banda de rodadura en forma de una banda sólida transversal. Esto indica que quedan menos de 1,6 mm (1/16 de pulg.) de banda de rodadura. Es el momento de sustituir el neumático.

No espere a que la banda indicada aparezca por toda la banda de rodadura para sustituir el neumático.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de la MUERTE o HERIDAS GRAVES:

- **Cambie los neumáticos que están gastados, desgastados de forma desigual o dañados. Circular con neumáticos gastados reduce la eficacia de los frenos, la precisión de la dirección y la tracción.**
- **SIEMPRE al cambiar los neumáticos, use el mismo tamaño que los neumáticos originales suministrados con el vehículo. Utilizar neumáticos y ruedas diferentes a las recomendadas puede provocar unas características de manejo inusuales y un mal control del vehículo, lo que podría afectar negativamente al sistema antibloqueo de frenos (ABS) y provocar un grave accidente.**
- **Al cambiar los neumáticos (o ruedas), se recomienda cambiar los dos neumáticos delanteros o los dos neumáticos traseros (o ruedas) a la par. Cambiar sólo uno de ellos puede perjudicar gravemente la manejabilidad del vehículo.**
- **Los neumáticos se estropean con el tiempo incluso aunque no se utilicen. Independiente mente de la banda de rodadura restante, HYUNDAI recomienda cambiar las ruedas seis (6) años de uso normal.**
- **El calor provocado por los climas calurosos o por frecuentes cargas altas puede acelerar el proceso de envejecimiento. Si no sigue esta advertencia puede provocar un fallo repentino en los neumáticos, lo que puede provocar una pérdida de control y provocar un accidente.**

Sustitución del neumático de repuesto pequeño (opcional)

La banda de rodadura de la rueda de repuesto compacta tiene una vida útil más corta que la de un neumático de dimensiones normales. Cámbielo cuando en el neumático se vea el indicador de desgaste de la banda de rodadura. La nueva rueda de repuesto compacta debe ser del mismo tamaño y de la misma forma que el que se entrega con el vehículo nuevo y se debe montar en la misma llanta de emergencia. La rueda de repuesto compacta no está diseñada para montarla en una llanta de tamaño normal, y la llanta de emergencia tampoco está diseñada para montar en ella una rueda de tamaño normal.

ADVERTENCIA

El neumático original debe ser reparado o cambiado lo más pronto posible para evitar un fallo en el de repuesto que podría provocar la pérdida de control y causar un accidente. El neumático de repuesto compacto es sólo para usos de emergencia. No opere su vehículo a más de 80 km/h (50 mph) mientras usa el neumático de repuesto compacto.

Sustitución de las llantas

Cuando, por cualquier motivo, se cambien las llantas, asegúrese de que las nuevas son equivalentes a las originales de fábrica en diámetro, anchura y bombeo.

Tracción de los neumáticos

La tracción de los neumáticos disminuye cuando están gastados, si no están correctamente inflados o cuando se circula sobre superficies deslizantes. Cambie los neumáticos cuando aparezcan indicios de desgaste en la banda de rodadura. Para limitar el riesgo de perder el control, reduzca la velocidad en caso de lluvia, nieve o hielo en la carretera.

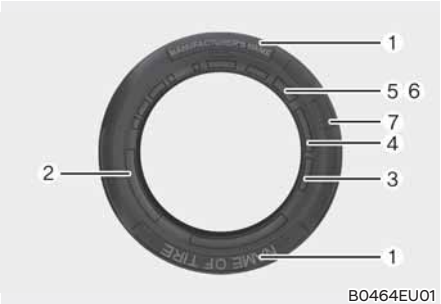
Mantenimiento de los neumáticos

Además de una presión de inflado correcta, una adecuada alineación de las ruedas contribuye a disminuir el desgaste de los neumáticos. Si un neumático está desgastado de forma no uniforme, que el concesionario compruebe el alineamiento de las ruedas.

Cuando monte neumáticos nuevos, asegúrese de efectuar un equilibrado. Así aumenta la comodidad de la conducción y la vida de los neumáticos. También es necesario volver a equilibrar la rueda si se ha desmontado el neumático de la llanta.

Etiquetado del flanco del neumático

Esta información identifica y describe las características fundamentales del neumático y proporciona también su número de identificación (DOT) para su certificación según la normativa de seguridad. El DOT se puede utilizar para identificar el neumático en caso de reclamación.



1. Nombre del fabricante o la marca

Se muestra el nombre del fabricante o la marca.

2. Designación del tamaño del neumático

En la pared lateral del neumático se indica la designación correspondiente a su tamaño. Se precisará esta información para seleccionar los neumáticos de sustitución para su coche. A continuación se explica lo que indican las letras y los números de la designación del neumático.

Ejemplo de designación del tamaño del neumático:

(Estos números se dan solamente como ejemplo; el tamaño de los neumáticos de su vehículo puede ser distinto.)

185/65R15 88 H

185 - Anchura del neumático en milímetros.

65 -Relación de aspecto. Altura de la sección del neumático como porcentaje de la anchura.

R - Código de fabricación del neumático (Radial).

15 - Diámetro de la llanta en pulgadas.

88 -Índice de carga, un código numérico asociado a la carga máxima que puede soportar el neumático.

H - Símbolo del índice de velocidad Consulte la tabla de categorías de velocidad en este apartado para más información.

Designación del tamaño de la llanta

En las llantas se marca también una información importante que necesitará cuando haya que cambiarla. A continuación se explica lo que indican las letras y los números de la designación de la llanta.

Ejemplo de designación del tamaño de la rueda:

6.0J X 15

6.0 - Anchura de la llanta en pulgadas.

J - Designación del perímetro de la llanta.

15 - Diámetro de la llanta en pulgadas.

Categoría de velocidad del neumático

La tabla siguiente relaciona muchas de las distintas categorías de velocidad que se utilizan actualmente en los neumáticos de los vehículos de turismo. La categoría de velocidad forma parte de la designación de las dimensiones del neumático que aparece en su costado. Este símbolo corresponde a la velocidad máxima segura de utilización de ese neumático.

Símbolo del índice de velocidad	Velocidad máxima
S	180 km/h (112 mph)
T	190 km/h (118 mph)
H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)
W	270 km/h (168 mph)
Y	300 km/h (186 mph)

3. Comprobación de la vida del neumático (DOT: Número de identificación del neumático)

Todos aquellos neumáticos de más de seis años respecto a la fecha de fabricación (incluyendo la rueda de repuesto) deberían cambiarse por otros nuevos. Puede encontrar la fecha de fabricación en el costado del neumático (posiblemente en el interior de la rueda), ostentando el código DOT. El código DOT es una serie de caracteres que se componen de números y letras romanas. La fecha de fabricación se designa por los cuatro últimos dígitos (caracteres) del código DOT.

DOT: XXXX XXXX OOOO

La parte inicial del DOT muestra un número de código de la fábrica, el tamaño del neumático y la configuración de la banda de rodadura, y los cuatro últimos números indican la semana y el año de fabricación.

Por ejemplo:

DOT XXXX XXXX 1523 indica que el neumático se fabricó en la 15a semana de 2023.

4. Composición y material de las capas del neumático

Es el número de capas de tejido recubierto de goma que tiene el neumático. Los fabricantes de neumáticos deben indicar también los materiales de que está compuesto, como acero, nylon, poliéster u otro. La letra "R" significa radial; la letra "D" significa diagonal, y la letra "B" mixto diagonal - radial.

5. Presión máxima admisible de inflado

Significa la mayor cantidad de aire que se debe introducir en el neumático. No sobrepase la presión máxima admisible de inflado. Consulte la etiqueta del neumático y la carga para ver la presión de inflada recomendada.

6. Índice de carga máxima admisible

Esta cifra indica la carga máxima, expresada en kilogramos y libras, que soporta el neumático. Cuando cambie los neumáticos de un vehículo, utilice siempre otros que tengan la misma carga admisible que los montados de fábrica.

7. Graduación de calidad de los neumáticos

Los grados de calidad se puede encontrar, cuando es aplicable, en el lateral del neumático entre la banda de rodadura y la sección de mayor anchura.

Por ejemplo:

DESGASTE DE LA BANDA DE RODADURA 200

TRACCIÓN AA

TEMPERATURA A

Desgaste de la banda de rodadura

El índice de desgaste de la banda de rodadura es una clasificación comparativa basada en la proporción de desgaste del neumático cuando se prueba en condiciones controladas según una serie de pruebas especificadas oficialmente. Por ejemplo, un neumático con la graduación 150 duraría en las pruebas oficiales vez y media (1½) más que otro con una graduación de 100.

Sin embargo, el comportamiento puede variar respecto a la norma según las diferencias de estilo de conducir, la realización de operaciones de servicio y las diferencias en las características de la carretera y el clima.

Estos índices se graban en las paredes de los neumáticos de los vehículos de turismo. Los neumáticos disponibles como equipamiento de serie u opcional pueden variar por lo que se refiere a su graduación.

Tracción - AA, A, B y C

Los índices de tracción son AA, A, B y C, desde el más alto al más bajo. Representan la capacidad de los neumáticos para detenerse en un pavimento húmedo, realizándose la medición en superficies de asfalto y hormigón especificadas en las pruebas oficiales. Un neumático con la marca C tiene un mal comportamiento de tracción.

ADVERTENCIA

Los índices de tracción asignados a los neumáticos están basados en pruebas de tracción de frenado y no incluyen la aceleración, las curvas, el acquaplaning o la tracción máxima.

Temperatura - A, B y C

Los índices de temperatura son A (el más alto), B y C. Representan la resistencia del neumático a la producción de calor y su capacidad para eliminarlo cuando se prueba en condiciones controladas en una rueda en un ensayo de laboratorio.

Una alta temperatura mantenida puede atacar el material del neumático y reducir su vida, y una temperatura excesiva puede acarrear un fallo brusco del neumático. Los grados A y B representan unos niveles más altos de prestaciones en las pruebas de laboratorio que el mínimo requerido por las reglamentaciones.

ADVERTENCIA

El índice de temperatura de este neumático corresponde a un neumático correctamente hinchado y sin sobrecarga. Una velocidad excesiva, una presión baja, una presión excesiva o una carga excesiva, por separado o combinadas, pueden provocar el calentamiento y el fallo brusco del neumático. Esto puede causar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Neumáticos con perfil bajo

Los neumáticos con perfil bajo entre la altura y el ancho seccional inferior a 50 le dan un aspecto deportivo al coche.

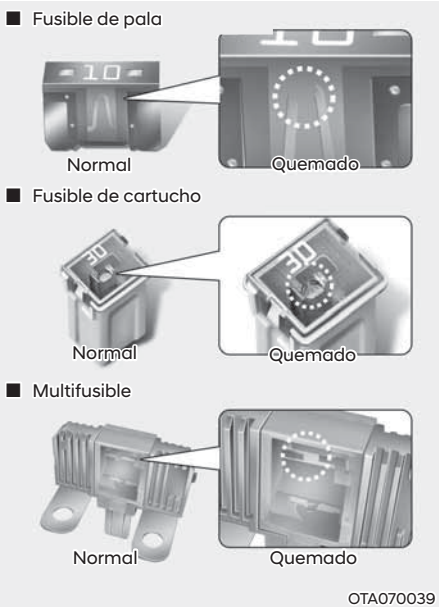
Ya que los neumáticos de perfil bajo están optimizados para el manejo y el freno, su banda lateral es un poco más rígida que la de un neumático estándar. Asimismo los neumáticos de perfil bajo tienden a ser más anchos y por lo tanto tienen una área de contacto mayor con la superficie de la carretera. En algunos casos podrían generar más ruidos de contacto que los neumáticos estándar.

PRECAUCIÓN

Dado que la banda lateral de un neumático de perfil bajo es más corta que la de un neumático estándar, tanto la llanta de la rueda como el mismo neumático son más susceptibles a ser dañados. Conduzca con cuidado y siga las siguientes indicaciones para minimizar posibles daños a la rueda y el neumático:

- **Al conducir por una calzada en mal estado o fuera de vías, conduzca con cuidado para evitar dañar las ruedas y los neumáticos. Luego la conducción, inspeccione los neumáticos y las ruedas.**
- **Al pasar sobre un bache, badén, alcantarilla o bordillos, conduzca el vehículo despacio para no dañar las ruedas y los neumáticos.**
- **Si el neumático recibe un impacto grave, recomendamos que el neumático y la rueda sean inspeccionados por un distribuidor Hyundai autorizado.**
- **Inspeccione las condiciones del neumático y la presión cada 3000 km para evitar daños al neumático.**
- **No es fácil reconocer visualmente daños en los neumáticos. Pero si existe el más mínimo indicio, lleve a comprobar el neumático y cámbielo porque el daño en los neumáticos puede causar una fuga de aire del neumático.**
- **Si el neumático se daña al conducir sobre una superficie irregular, fuera de pista, por un bache, alcantarilla o bordillo, no estará cubierto por la garantía.**

FUSIBLES



Mediante fusibles se protege el sistema eléctrico de un vehículo de los daños debidos a sobrecargas eléctricas.

Este vehículo dispone de 2 (o 3) paneles de fusibles, uno situado en el almohadillado del salpicadero en el lado del conductor y el otro en el compartimiento del motor.

Si deja de funcionar alguna de las luces del vehículo o de los accesorios o controles, compruebe el fusible del circuito correspondiente. Si un fusible se ha fundido, la pieza en su interior se derrite o se rompe.

Si no funciona el sistema eléctrico, compruebe en primer lugar el panel de fusibles del lado del conductor. Antes de cambiar un fusible fundido, pare el motor y todos los interruptores y desconecte luego el cable negativo de la batería. Sustituya siempre un fusible por otro de las mismas características.

Si vuelve a saltar el nuevo fusible, es señal de que existe un problema eléctrico. Evite utilizar el sistema afectado, y le recomendamos que un distribuidor HYUNDAI autorizado lo compruebe inmediatamente.

Información

Se utilizan tres tipos de fusibles: De pala para pequeñas intensidades y de cartucho, y multifusible tipo para intensidades mayores.

ADVERTENCIA

No cambie nunca un fusible por otro que no tenga las mismas características.

- **Un fusible de mayor capacidad podría producir daños e incluso un incendio.**
- **No monte nunca un cable ni papel de aluminio en vez del fusible correspondiente, incluso como reparación temporal. Puede causar daños considerables en el cableado e incluso un incendio.**

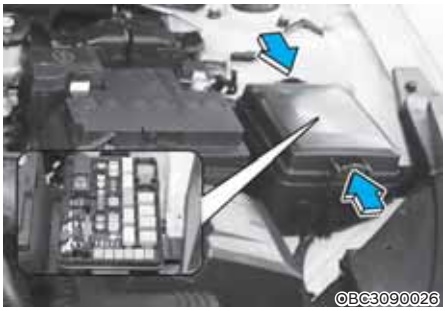
AVISO

No utilice un destornillador ni ningún otro objeto metálico para retirar los fusibles, ya que puede causar un cortocircuito y daños en el sistema.

Sustitución de fusibles en el tablero de instrumentos



1. Apague el motor.
2. Desconecte todos los demás interruptores.
3. Abra la tapa del panel de fusibles.
4. Consulte la etiqueta en el interior de la cubierta del panel de fusibles para localizar el fusible que podría haberse estropeado.

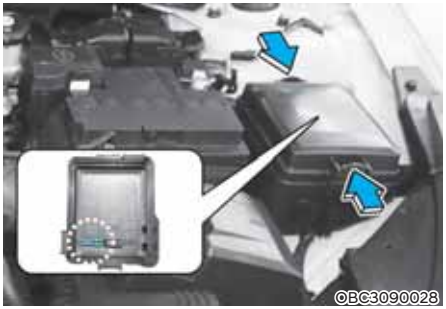


5. Extraiga todos los fusibles sospechosos. Utilice el extractor que se encuentra en la caja de fusibles del vano del motor.
6. Compruebe el fusible que se ha extraído y cámbielo si está fundido. Los fusibles de recambio están colocados en el panel de fusibles del panel de instrumentos (o en el panel de fusibles del compartimento del motor).
7. Coloque un fusible nuevo de las mismas características y asegúrese de que encaja firmemente en las pinzas. Si queda flojo, recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

En una emergencia, si no tiene un fusible de repuesto, utilice un fusible de la misma potencia del circuito que no vaya a necesitar para conducir el vehículo como, por ejemplo, el fusible del encendedor.

Si los faros u otras piezas eléctricas no funcionan pero los fusibles no están dañados, compruebe el panel de fusibles en el compartimento del motor. Si un fusible está fundido, cámbielo por uno del mismo amperaje.

Sustitución de fusibles en el panel del compartimiento del motor



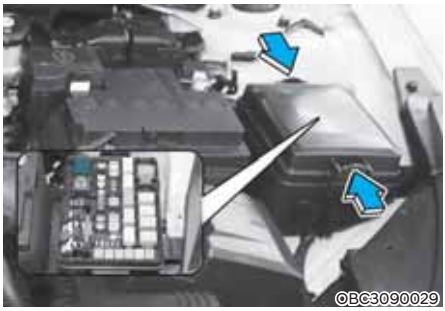
1. Apague el motor.
2. Desconecte todos los demás interruptores.
3. Retire la cubierta del panel de fusibles pulsando la lengüeta y tirando hacia arriba.
4. Compruebe el fusible que se ha extraído y cámbielo si está fundido. Para sacar o montar un fusible, utilice la herramienta de extracción que hay en la tapa del panel de fusibles del vano del motor.
5. Coloque un fusible nuevo de las mismas características y asegúrese de que encaja firmemente en las pinzas. Si no encaja firmemente, recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

AVISO

Una vez que haya comprobado la caja de fusibles del panel del motor,

coloque su tapa sujetándola bien. Al montarla firmemente se escucha un clic. Si no se acopla firmemente podrían producirse fallos eléctricos al entrar en contacto con agua.

Multifusible (Fusible principal)



Si se funde el multifusible, extráigalo de la siguiente manera:

1. Apague el motor.
2. Desconecte el cable negativo de la batería.
3. Retire la cubierta del panel de fusibles pulsando la lengüeta y tirando hacia arriba.
4. Desmonte las tuercas como se muestra en la ilustración superior.
5. Reemplace el fusible por uno de la misma potencia.
6. Vuelva a montarlo siguiendo el proceso de desmontaje en sentido inverso.

Si se funde el multi fusible, recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Descripción del panel de fusibles/relés

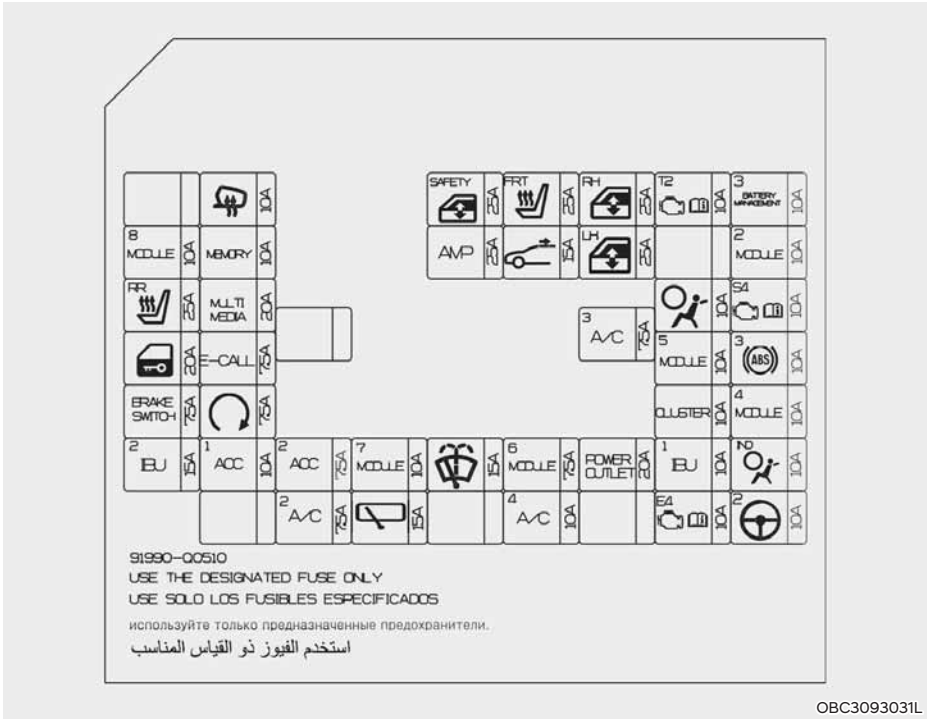
Panel de fusibles del lado del conductor



Debajo de las tapas de la caja de fusibles y relés se encuentra la etiqueta que describe sus nombres y categorías.

Información

No todas las descripciones de los paneles de fusibles que aparecen en este manual tienen por qué ser aplicables a su vehículo. Son correctas en el momento de imprimirlo. Cuando revise la caja de fusibles de su vehículo, consulte su etiqueta.



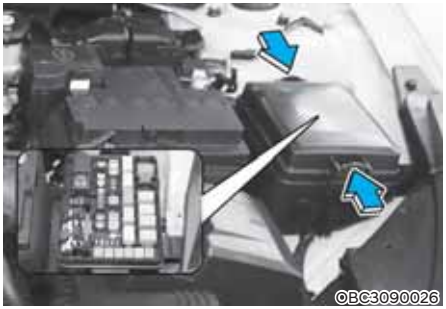
Panel de fusibles del lado del conductor

Nombre del fusible	Símbolo	(A)	Circuito Protegido
HEATED MIRROR		10A	Módulo de control A/C, Espejo exterior eléctrico para conductor/pasajero
SAFETY P/WINDOW		25A	Módulo de ventanilla eléctrica de seguridad para el conductor
DELANTERO REAR SEAT WARMER		25A	Módulo de control del calentador del asiento delantero
P/WINDOW RH		25A	Mando principal del elevalunas eléctrico, [LHD] Interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta del acompañante
TCU 2		10A	[G3LE] Interruptor de modo deportivo, TCM, Palanca de alcance de transmisión, Módulo de embrague electrónico, [G4LC] Palanca de alcance de transmisión
BATTERY MANAGEMENT3		10A	[MILD HEV - G3LE] Módulo de control BMS
MODULE 8		10A	Conector de enlace de datos, mando de bloqueo de puertas de emergencia, Sensor de lluvia
MEMORY		10A	Módulo de control de A/C, tablero de instrumentos, relé de plegado/desplegado de espejo exterior/módulo de lámpara ambiental/ consola/ lámpara de pie DRV, ASS/ lámpara ambiental de moldura de puerta/ convertidor CC-CC bajo (ISG* no 48 V)
AMP		25A	AMP, convertidor CC-CC bajo (ISG*NON 48V)
SUNROOF		15A	Techo Solar Motor
P/WINDOW LH		25A	Mando principal del elevalunas eléctrico, [RHD] Interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta del acompañante
MODULE 2		10A	Mando de modo deportivo, mando de luz de parada
REAR SEAT WARMER		25A	Módulo de control del calentador del asiento trasero
MULTI MEDIA		20A	Audio de pantalla, unidad principal de navegación y A/V, convertidor CC-CC bajo (ISG*NON 48V)
AIR BAG		10A	Módulo de control SRS
SENSOR4		10A	[G4LC] Bomba de aceite electrónica
A/C 3		7.5A	Motor del ventilador, Módulo de control A/C
DOOR LOCK		20A	Relé de bloqueo, relé de desbloqueo de portón trasero, Relé de bloqueo/desbloqueo de puerta
E-CALL		7.5A	Unidad de llamada electrónica

Panel de fusibles del lado del conductor

Nombre del fusible	Símbolo	(A)	Circuito Protegido
MODULE 5	5 MODULE	10A	Unidad de llamada electrónica, indicador de palanca de cambios A/T, audio de pantalla, unidad principal de A/V y navegación, Cargador inalámbrico, Espejo electrocrómico, Módulo de control del calentador del asiento delantero, Módulo de control del calentador del asiento trasero, Convertidor CC-CC bajo (ISG*NON 48V), AMP, Módulo de control de A/C, Conector de enlace de datos, Dispositivo de nivelación de la lámpara de cabeza
ABS 3	3 ABS	10A	Módulo de control ESC
BRAKE SWITCH	BRAKE SWITCH	7.5A	IBU, mando de luz de freno
START		7.5A	[TODOS AT] Palanca de alcance de transmisión [TODOS MT] ECM [TODOS MT Con llave Smart]: IBU
CLUSTER	CLUSTER	10A	Tablero de Instrumentos
MODULE 4	4 MODULE	10A	ADAS Estacionamiento ECU, IBU, Cámara de visión frontal, Mando Crash Pad, Radar de esquina trasera izquierda/derecha, Radar frontal, sensor de embrague [MT*RHD]
IBU 2	2 IBU	15A	IBU
ACC 1	1 ACC	10A	Pantalla de audio, unidad principal de navegación y A/V, unidad de llamada electrónica, IBU, ADAS Parking ECU, AMP, toma de corriente frontal n.° 1, cargador USB, convertidor DC-DC bajo (ISG*NON 48V), palanca de alimentación de espejo exterior, relé de toma de corriente
ACC 2	2 ACC	7.5A	Cargador USB frontal, Cargador IND
MODULE 7	7 MODULE	10A	Módulo de control del calentador del asiento delantero, Módulo de control del calentador del asiento trasero, Unidad de asistencia para evitar colisiones de estacionamiento
WASHER		15A	Interruptor multifunción
MODULE 6	6 MODULE	7.5A	IBU
POWER OUTLET	POWER OUTLET	20A	Toma de Corriente Frontal
IBU 1	1 IBU	10A	IBU
AIR BAG IND	IND	10A	Módulo de control A/C, Tablero de instrumentos
A/C 2	2 A/C	7.5A	Módulo de control de A/C, bloque de conexiones E/R (RLY. 13/14)
WIPER RR		15A	Bloque de conexiones E/R (RLY. 7), Motor de limpia parabrisas trasero
A/C 4	4 A/C	10A	[G3LE] ECV
ECU 4	E4	10A	ECM/PCM, [G3LE] Actuador CVVD
MDPS 2	2 1	10A	Unidad MDPS

Panel de fusibles del compartimento del motor

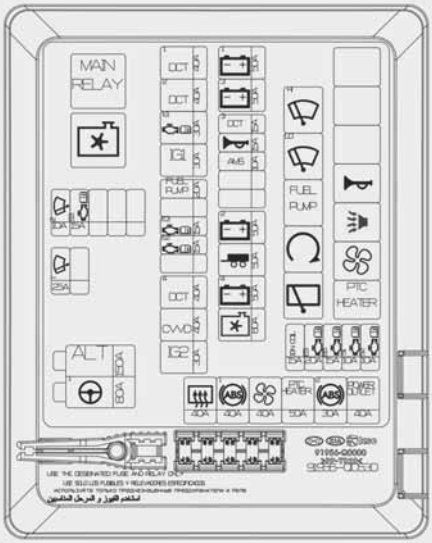


Debajo de las tapas de la caja de fusibles y relés se encuentra la etiqueta que describe sus nombres y categorías.

Información

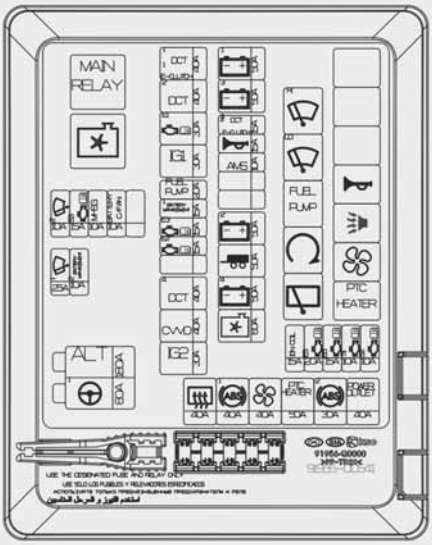
No todas las descripciones de los paneles de fusibles que aparecen en este manual tienen por qué ser aplicables a su vehículo. Son correctas en el momento de imprimirlo. Cuando revise la caja de fusibles de su vehículo, consulte su etiqueta.

■ Smartstream G 1.0 T-GDi



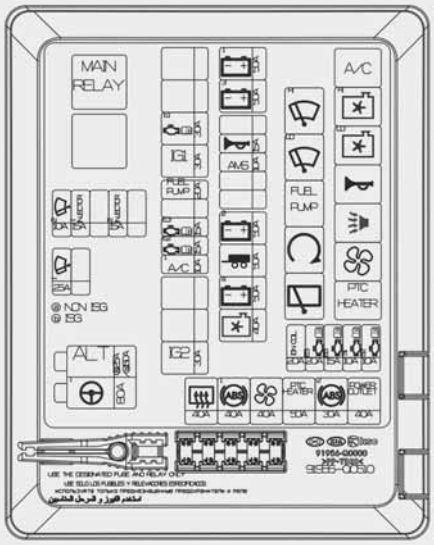
OBC3093034L

■ Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV



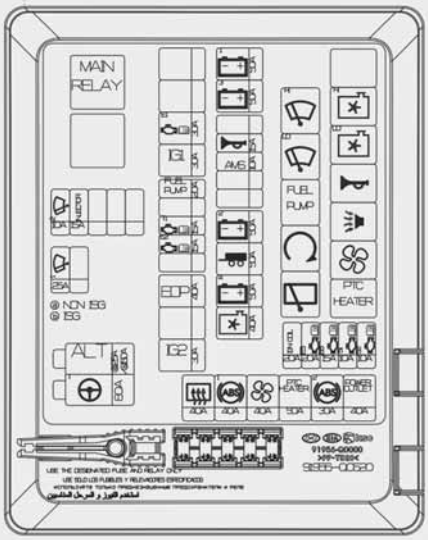
OBC3093035L

■ Smartstream G1.2



OBC3093032L

■ Gasolina 1.4



OBC3093033L

Smartstream G1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48 HEV)

Nombre del fusible		Símbolo	Nombre del relé	Tipo
RLY.1	E30	MAIN	Relé principal	MINI
RLY.2	E31		Relé del ventilador de refrigeración	MINI
RLY.3	E32		Relé de limpiaparabrisas (Alto)	MICRO
RLY.4	E33		Relé de limpiaparabrisas (bajo)	MICRO
RLY.5	E34	FUEL PUMP	Relé de la bomba de combustible	MICRO
RLY.6	E36		Relé de arranque	MICRO
RLY.7	E36		Relé de LIMPIAPARABRISAS TRAS	MICRO
RLY.11	E40		Relé de claxon	MICRO
RLY.12	E41		B/Relé de claxon de alarma	MICRO
RLY.13	E42		Relé del ventilador	MICRO
RLY.14	E43	PTC HEATER	Relé de calefactor PTC	MICRO

Smartstream G1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48 HEV)

Nombre del fusible	Símbolo	(A)	Circuito Protegido
ALT	ALT	(180A) [150A]	Alternador, Multifusible - F2, Fusible - F28/F29/F30/F31/ F32/F33
MDPS 1	1 1	80A	Unidad MDPS
DCT1	1 DCT	40A	TCM
E-CLUTCH1	1 E-CLUTCH		Módulo de embrague electrónico
DCT2	2 DCT	40A	TCM
ECU1	E1	30A	Bloque de conexiones E/R (RLY. 1)
IG1	IG1	30A	[Con llave inteligente] Caja de relés PDM (IG1, Relé ACC) [Sin el sistema de llave inteligente] Interruptor de encendido
FUEL PUMP	FUEL PUMP	20A	Bloque de conexiones E/R (RLY. 5)
BATTERY MANAGEMENT1	1 BATTERY MANAGEMENT	15A	Bloque de conexiones E/R (Fusible - F37/F39)
ECU3	E3	15A	ECM, mando de embrague
ECU2	E2	15A	ECM
DCT4	4 DCT	40A	Actuador de engranajes inteligente
CVVD	CVVD	40A	Actuador CVVD
IG2	IG2	30A	[Con llave inteligente] Caja de relés PDM (relé IG2) [Sin el sistema de llave inteligente] Interruptor de encendido, [TODOS] START MTR RLY
BATT1	1	50A	Bloque de conexiones de ICU (IPS1, IPS3, IPS5, IPS7, IPS8, IPS11)
BATT3	3	50A	Bloque de conexiones de ICU (Fusible - F8/F15/F21/F25/F29, Relé de bloqueo de carga a largo plazo-F16/F9/F22)
DCT3	3 DCT	15A	TCM
E-CLUTCH2	2 E-CLUTCH		Módulo de embrague electrónico
HORN		15A	Bloque de conexiones E/R (RLY.11, RLY.12)
AMS	AMS	10A	Sensor de la batería
BATT2	2	50A	Bloque de conexiones de ICU (IPS2, IPS4, IPS6, IPS9, IPS10)
TRAILER		50A	Trailer
BATT4	4	50A	Bloque de conexiones de ICU (relé de ventanilla eléctrica-F5/F12, Fusible - F3/F4/F10/F11)
C/FAN		60A	Bloque de conexiones E/R (RLY. 2)

Smartstream G1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi (48 HEV)

Nombre del fusible	Símbolo	(A)	Circuito Protegido
IGN COIL	IGN COIL	15A	Bobina de encendido #1/#2/#3
ECU5	E5	20A	ECM
ECU6	E6	15A	ECM
SENSOR 1	S1	10A	Bloque de conexiones E/R (RLY. 2) Válvula de control de aceite n.° 1/2 (admisión/escape), Válvula solenoide de control de purga, control RCV, bomba V_Oil Control de válvula de recirculación
SENSOR 2	S2	10A	Sensor de oxígeno (arriba/abajo)
RR DEFOG		40A	Bloque de conexiones de ICU (relé del desempañador trasero)
ABS 1	1 ABS	40A	Módulo de control ESC
BLOWER		40A	Bloque de conexiones E/R (RLY.13)
PTC HEATER	PTC HEATER	50A	Bloque de conexiones E/R (RLY.14)
ABS 2	2 ABS	30A	Módulo de control ESC
POWER CORRIENTE	POWER OUTLET	40A	Bloque de conexiones de ICU (relé de toma de corriente)
WIPER 2	2	10A	Bloque de conexiones E/R (RLY. 4), motor del limpiaparabrisas delantero, IBU
SENSOR3	S3	15A	Bloque de conexiones E/R (RLY. 5)
MHSG	MHSG	10A	Motor de arranque y generador híbrido suave
BATERÍA C/FAN	BATTERY C/FAN	10A	Ventilador de refrigeración BMS, bloque de conexiones E/R (fusible - F8)
WIPER 1	1	25A	Bloque de conexiones E/R (RLY. 4), Motor del limpiaparabrisas delantero, Interruptor de Encendido
BATTERY MANAGEMENT2	2 BATTERY MANAGEMENT	10A	Módulo de control de BMS, bloque de conexiones E/R (Fusible - F8)

Smartstream G1.2

Nombre del fusible		Símbolo	Nombre del relé	Tipo
RLY.1	E30	MAIN	Relé principal	MINI
RLY.3	E32	HI	Relé de limpiaparabrisas (Alto)	MICRO
RLY.4	E33	LO	Relé de limpiaparabrisas (bajo)	MICRO
RLY.5	E34	FUEL PUMP	Relé de la bomba de combustible	MICRO
RLY.6	E36		Relé de arranque	MICRO
RLY.7	E36		Relé de LIMPIAPARABRISAS TRAS	MICRO
RLY.8	E37	A/C	Relé A/CON	MICRO
RLY.9	E38	HI	Relé alto del ventilador de refrigeración	MICRO
RLY.10	E39	LO	Relé de ventilador de refrigeración bajo	MICRO
RLY.11	E40		Relé de claxon	MICRO
RLY.12	E41		B/Relé de claxon de alarma	MICRO
RLY.13	E42		Relé del ventilador	MICRO
RLY.14	E43	PTC HEATER	Relé de calefactor PTC	MICRO

Smartstream G1.2

Nombre del fusible	Símbolo	(A)	Circuito Protegido
ALT	ALT	(125A) [150A]	Alternador, Multifusible - F2, Fusible - F22/F23/F24/ F25/F26/F27
MDPS 1	1 1	80A	Unidad MDPS
ECU1	E1	30A	Bloque de conexiones E/R (RLY. 1)
IG1	IG1	30A	[Con llave inteligente] Caja de relés PDM (IG1, Relé ACC) [Sin el sistema de llave inteligente] Interruptor de encendido
FUEL PUMP	FUEL PUMP	20A	Bloque de conexiones E/R (RLY. 5)
ECU3	E3	15A	ECM, mando de embrague
ECU2	E2	15A	ECM
A/CON 1	1 A/C	10A	Bloque de conexiones E/R (RLY. 8)
IG2	IG2	30A	[Con llave inteligente] Caja de relés PDM (Relé IG2) [Sin el sistema de llave inteligente] Interruptor de encendido, [TODOS] START MTR RLY
BATT1	1	50A	Bloque de conexiones de ICU (IPS1, IPS3, IPS5, IPS7, IPS8, IPS11)
BATT3	3	50A	Bloque de conexiones de ICU (Fusible - F8/F15/F21/F25/F29, Relé de bloqueo de carga a largo plazo-F16/F9/F22)
HORN		15A	Bloque de conexiones E/R (RLY.11, RLY.12)
AMS	AMS	10A	Sensor de la batería
BATT2	2	50A	Bloque de conexiones de ICU (IPS2, IPS4, IPS6, IPS9, IPS10)
TRAILER		50A	Trailer
BATT4	4	50A	Bloque de conexiones de ICU (relé de ventanilla eléctrica-F5/F12,Fusible - F3/F4/F10/F11)
C/FAN		40A	Bloque de conexiones E/R (RLY.9/10)
IGN COIL	IGN COIL	20A	Bobina de encendido #1/#2/#3/#4
ECU5	E5	20A	ECM
ECU6	E6	15A	ECM
SENSOR 1	S1	10A	Bloque de conexiones E/R (RLY.8/9/10) Válvula de control de aceite n.° 1/2 (admisión/ escape),Electroválvula de control de purga (PCSV)
SENSOR 2	S2	10A	Sensor de oxígeno (arriba/abajo)

Smartstream G1.2

Nombre del fusible	Símbolo	(A)	Circuito Protegido
RR DEFOG		40A	Bloque de conexiones de ICU (relé del desempañador trasero)
ABS 1		40A	Módulo de control ESC
BLOWER		40A	Bloque de conexiones E/R (RLY.13)
PTC HEATER		50A	Bloque de conexiones E/R (RLY.14)
ABS 2		30A	Módulo de control ESC
POWER OUTLET		40A	Bloque de conexiones de ICU (relé de toma de corriente)
WIPER 2		10A	Bloque de conexiones E/R (RLY. 4), motor del limpiaparabrisas delantero, IBU
INJECTOR1		15A	Bloque de conexiones E/R (RLY. 5), Inyector #1-1/#2-1/#3-1/#4-1
INJECTOR2		15A	Inyector #1-2/#2-2/#3-2/#4-2
WIPER 1		25A	Bloque de conexiones E/R (RLY. 4), Motor del limpiaparabrisas delantero, Interruptor de Encendido

Gasolina 1.4

Nombre del fusible		Símbolo	Nombre del relé	Tipo
RLY.1	E30	MAIN	Relé principal	MINI
RLY.3	E32	HI	Relé de limpiaparabrisas (Alto)	MICRO
RLY.4	E33	LO	Relé de limpiaparabrisas (bajo)	MICRO
RLY.5	E34	FUEL PUMP	Relé de la bomba de combustible	MICRO
RLY.6	E36		Relé de arranque	MICRO
RLY.7	E36		Relé de LIMPIAPARABRISAS TRAS	MICRO
RLY.9	E38	HI	Relé alto del ventilador de refrigeración	MICRO
RLY.10	E39	LO	Relé de ventilador de refrigeración bajo	MICRO
RLY.11	E40		Relé de claxon	MICRO
RLY.12	E41		B/Relé de claxon de alarma	MICRO
RLY.13	E42		Relé del ventilador	MICRO
RLY.14	E43	PTC HEATER	Relé de calefactor PTC	MICRO

Gasolina 1.4

Nombre del fusible	Símbolo	(A)	Circuito Protegido
ALT	ALT	(125A) [150A]	Alternador, Multifusible - F2, Fusible - F22/F23/F24/ F25/F26/F27
MDPS 1	1 1	80A	Unidad MDPS
ECU1	E1	30A	Bloque de conexiones E/R (RLY. 1)
IG1	IG1	30A	[Con llave inteligente] Caja de relés PDM (IG1, Relé ACC) [Sin el sistema de llave inteligente] Interruptor de encendido
FUEL PUMP	FUEL PUMP	20A	Bloque de conexiones E/R (RLY. 5)
TCU1	T1	15A	PCM
ECU2	E2	15A	PCM
EOP	EOP	40A	Bomba de aceite electrónica
IG2	IG2	30A	[Con llave inteligente] Caja de relés PDM (relé IG2) [Sin el sistema de llave inteligente] Interruptor de encendido [TODOS] START MTR RLY
BATT1	1	50A	Bloque de conexiones de ICU (IPS1, IPS3, IPS5, IPS7, IPS8, IPS11)
BATT3	3	50A	Bloque de conexiones de ICU (Fusible - F8/F15/F21/F25/F29, Relé de bloqueo de carga a largo plazo-F16/F9/F22)
HORN		15A	Bloque de conexiones E/R (RLY.11, RLY.12)
AMS	AMS	10A	Sensor de la batería
BATT2	2	50A	Bloque de conexiones de ICU (IPS2, IPS4, IPS6, IPS9, IPS10)
TRAILER		50A	Trailer
BATT4	4	50A	Bloque de conexiones de ICU (relé de ventanilla eléctrica-F5/F12,Fusible - F3/F4/F10/F11)
C/FAN		40A	Bloque de conexiones E/R (RLY.9/10)
IGN COIL	IGN COIL	20A	Bobina de encendido n.° 1/2/3/4, condensador
ECU5	E5	20A	PCM
ECU6	E6	15A	PCM

Gasolina 1.4

Nombre del fusible	Símbolo	(A)	Circuito Protegido
SENSOR 1		10A	Bloque de conexiones E/R (RLY.9/10), Válvula de control de aceite n.° 1/2 (admisión/ escape), Válvula solenoide de control de purga, válvula solenoide de admisión variable
SENSOR 2		10A	Sensor de oxígeno (arriba/abajo)
RR DEFOG		40A	Bloque de conexiones de ICU (relé del desempañador trasero)
ABS 1		40A	Módulo de control ESC
BLOWER		40A	Bloque de conexiones E/R (RLY.13)
PTC HEATER	PTC HEATER	50A	Bloque de conexiones E/R (RLY.14)
ABS 2		30A	Módulo de control ESC
POWER OUTLET	POWER OUTLET	40A	Bloque de conexiones de ICU (relé de toma de corriente)
WIPER 2		10A	Bloque de conexiones E/R (RLY. 4), motor del limpiaparabrisas delantero, IBU
INJECTOR	INJECTOR	15A	Bloque de conexiones E/R (RLY. 5), Inyector #1/#2/#3/#4
WIPER 1		25A	Bloque de conexiones E/R (RLY. 4), Motor del limpiaparabrisas delantero, Interruptor de Encendido

BOMBILLAS

Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado para cambiar las bombillas del vehículo. Es difícil sustituir las lámparas de los faros, pues hay que desmontar otras partes del vehículo para llegar a ellas. Esto es especialmente cierto para desmontar los faros para acceder a la(s) lámpara(s).

Al desmontar y montar los faros, es fácil dañar el vehículo.

ADVERTENCIA

Antes de cambiar una luz, apriete el pedal de freno, mueva la palanca de cambios a la posición N (punto muerto), deje puesto el freno de estacionamiento, ponga el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF, y llévese la llave consigo al salir del vehículo para evitar movimientos repentinos del vehículo y para prevenir posibles descargas eléctricas.

Sea consciente de que las bombillas podrían estar calientes y quemarle los dedos.

AVISO

Asegúrese de cambiar la lámpara fundida por otra de la misma potencia. De lo contrario, puede dañar el fusible o el sistema de conexiones eléctricas.

Información

Las lentes de los faros delanteros y las luces traseras podrían notarse heladas si el vehículo ha sido lavado después de conducirse o si se ha conducido el vehículo de noche en temporal lluvioso. Esta condición es producto de la diferencia de temperatura entre la bombilla interior y la exterior, y no indica que su vehículo sufra un problema. Cuando se condensa humedad en la bombilla, ésta se eliminará después de conducir con los faros encendidos. El grado de eliminación podría variar dependiendo del tamaño de la bombilla, su posicionamiento y las condiciones ambientales. Sin embargo, si no se ha eliminado la humedad, recomendamos que un distribuidor Hyundai autorizado inspeccione su vehículo.

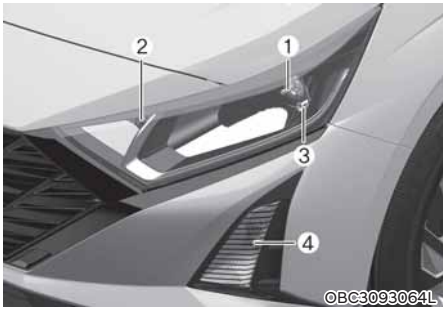
Información (para Europa)

Cambio de Tráfico

La distribución de la luz de luces de cruce es asimétrica. Si se va al extranjero a un país que conduzcan por el lado opuesto, esta luz asimétrica podría deslumbrar a los otros conductores de la carretera. Para evitar deslumbramientos y cumplir con las regulaciones ECE deben llevarse a cabo una serie de soluciones técnicas (Ej: Sistema de cambio automático, hoja adhesiva, proyección). Estos faros están diseñados para no deslumbrar al resto de conductores. Por tanto, usted no necesita cambiar sus faros delanteros en un país con dirección opuesta del tránsito.

Sustitución de las bombillas de los faros, Luz de Posición y Intermitente

Tipo A



(1) Faros (Cruce/Carretera)
(2) Intermitente
(3) Luz de posición (opcional)
(4) Luces diurnas

Tipo B - N line



(1) Faros (Cruce/Carretera)
(2) Intermitente
(3) Luces diurnas/
Luces diurnas & Luz de posición

Tipo C – CUV



(1) Faros (Cruce/Carretera)
(2) Intermitente
(3) Luces diurnas & Luz de posición

*1: Faro MFR (Reflector Multi Foco)



ADVERTENCIA

- **Maneje las bombillas halógenas con cuidado. Las bombillas halógenas contienen gas presurizado que podría hacer saltar piezas de cristal y causar lesiones si se rompen.**
- **Cuando cambie una lámpara, utilice una protección ocular. Dejé que se enfrié antes de manipularla.**

- Manipular siempre con cuidado y evita que reciban arañazos y roces. Si las lámparas están encendidas, evite su contacto con líquidos.
- No toque nunca las lámparas con los dedos descubiertos. La grasa que quede adherida puede hacer que se caliente la lámpara excesivamente y se funda al encenderla.
- Solamente debe encenderse una lámpara cuando esté colocada en el faro.
- Si se daña o se agrieta una lámpara, cámbiela inmediatamente y deshágase de ella con cuidado.

Información

Recomendamos que la orientación del faro se ajuste después de un accidente o después de reinstalar el conjunto del faro.

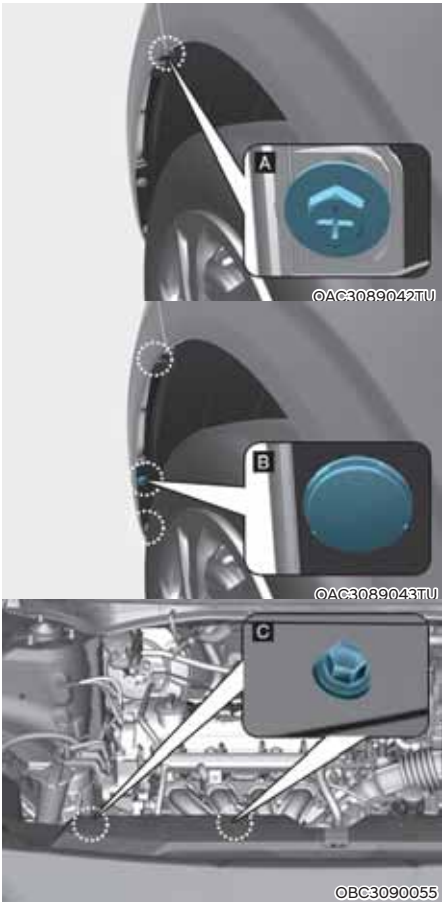
❊ Cambio de tráfico (para Europa)

La distribución de la luz de luces de cruce es asimétrica. Si se va al extranjero a un país que conduzcan por el lado opuesto, esta luz asimétrica podría deslumbrar a los otros conductores de la carretera. Para evitar deslumbramientos y cumplir con las regulaciones ECE deben llevarse a cabo una serie de soluciones técnicas (Ej: Sistema de cambio automático, hoja adhesiva, proyección). Estos faros están diseñados para no deslumbrar al resto de conductores.

Por tanto, usted no necesita cambiar sus faros delanteros en un país con dirección opuesta del tránsito.

Faro (cruce/carretera)

1. Gire la rueda delantera hacia adentro.



2. Quite las pinzas de la protección de la Rueda (B), el tornillo del parachoques (A) y los tornillos superiores del parachoques (C).
3. Aparte la protección de la rueda y extraiga la cubierta de la bombilla del faro girándola en sentido contrario a las agujas del reloj desde el conjunto de la bombilla.

■ 5DR, N-line



OBC3090038

■ 5DR, N-line



OBC3090039

■ CUV



OBC3TN091005

■ CUV



OBC3TN091006

4. Desconecte el enchufe del casquillo de la lámpara.
5. Desprenda el alambre de retención de la lámpara apretando en su extremo y empujando hacia arriba.
6. Retire la lámpara del conjunto del faro.
7. Instale una lámpara nueva y encaje en su sitio el alambre de retención de la lámpara alineándolo con la muesca de la lámpara.
8. Enchufe el enchufe-casquillo de la lámpara.
9. Instale la tapa de la lámpara del faro, girándola en el sentido de las agujas del reloj.
10. Instale la protección de la rueda siguiendo el orden inverso.

Intermitente

1. Abra el capó.
2. Extraiga la capa de protección de la bombilla de la luz del intermitente o de la luz estática de corto alcance girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.
3. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras del conjunto.
4. Inserte una lámpara nueva en el casquillo y gírela hasta que encaje en su sitio.
5. Instale el casquillo en el conjunto haciendo que sus patillas queden alineadas con las ranuras.

   Empuje el casquillo en el alojamiento y gírelo en el sentido de las agujas del reloj.
6. Instale la capa de protección de luz del intermitente o la bombilla de la luz estática de corto alcance girándola en sentido de las agujas del reloj.

Luces diurnas (opcional)

■ Luces diurnas & Luz de posición



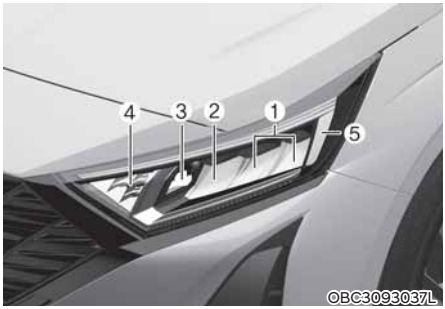
1. Extraiga la cubierta girando los tornillos y tuercas.
2. Introduzca la mano en la parte trasera del parachoques delantero.
3. Desconecte el conector eléctrico del portalámparas.
4. Extraiga el portalámparas del conjunto de la carcasa girando el portalámparas en sentido antihorario hasta que las lengüetas del portalámparas se alineen con las ranuras de la carcasa.
5. Monte de nuevo el portalámparas en la carcasa alineando las lengüetas del portalámparas con las ranuras de la carcasa. Inserte el portalámparas en la carcasa y gire el casquillo en sentido horario.
6. Conecte el conector eléctrico al portalámparas.
7. Vuelva a montar el parachoques delantero debajo de la cubierta.

Luz de posición & Luces diurnas (Tipo LEDl)

Si la lámpara LED sigue sin funcionar correctamente, recomendamos que un distribuidor HYUNDAI autorizado inspeccione el sistema. Las lámparas LED no se pueden reemplazar individualmente porque se trata de unidades integradas. La lámpara LED debe reemplazarse con el conjunto completo.

A menos que un técnico calificado revise o repare la lámpara LED, podría dañar partes relacionadas del vehículo.

Tipo D (LED)



Tipo E (LED)-N line



(1) Faros (cruce)
(2) Faros (largas)
(3) Luz de curva estática (SBL)
(4) Intermitente
(5) Luces diurnas & Luz de posición
(6) Luz antiniebla delantera

Tipo F (LED) -CUV



(1) Faros (cruce)
(2) Faros (largas)
(3) Luz de curva estática (SBL)
(4) Luces diurnas & Luz de posición & Intermitente

Sustitución de las bombillas de los faros, la luz de posición, el intermitente, las luces diurnas, la luz de diurna, la luz estática de corto alcance

Si la lámpara LED sigue sin funcionar correctamente, recomendamos que un distribuidor HYUNDAI autorizado inspeccione el sistema. Las lámparas LED no se pueden reemplazar individualmente porque se trata de unidades integradas. La lámpara LED debe reemplazarse con el conjunto completo.

A menos que un técnico calificado revise o repare la lámpara LED, podría dañar partes relacionadas del vehículo.

■ Luz Antiniebla Delantera



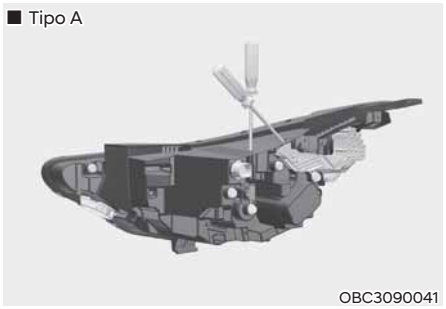
Luces antiniebla (opcional)

1. Extraiga la cubierta girando los tornillos y tuercas.
2. Introduzca la mano en la parte trasera del parachoques delantero.
3. Desconecte el conector eléctrico del portalámparas.
4. Extraiga el portalámparas del conjunto de la carcasa girando el portalámparas en sentido antihorario hasta que las lengüetas del portalámparas se alineen con las ranuras de la carcasa.
5. Monte de nuevo el portalámparas en la carcasa alineando las lengüetas del portalámparas con las ranuras de la carcasa. Inserte el portalámparas en la carcasa y gire el casquillo en sentido horario.
6. Conecte el conector eléctrico al portalámparas.
7. Vuelva a montar el parachoques delantero debajo de la cubierta.

Orientación de los faros (Para Europa, opcional)

Orientación de los faros

■ Tipo A



OBC3090041

■ Tipo B



OBC3090056

■ Tipo C



OBC3TN091004

1. Infle los neumáticos a la presión especificada y retire toda carga del vehículo excepto el conductor, el neumático de repuesto y las herramientas.
2. Coloque el vehículo sobre una superficie plana.
3. Trace líneas verticales (que pasen por los centros respectivos de los faros) y una línea horizontal (que pase por el centro de los faros) en la pantalla.
4. Con los faros y la batería en estado normal, oriente los faros de modo que la parte más intensa se dirija a las líneas verticales y horizontal.
5. Para orientar la luz de cruce derecha e izquierda, gire el destornillador en sentido horario o antihorario. Para orientar la luz de cruce hacia arriba o hacia abajo, gire el destornillador en sentido horario o antihorario.

   Para orientar las luces de carretera hacia arriba o hacia abajo, gire el destornillador en sentido horario o antihorario.

Orientación de las luces antiniebla delanteras (opcional)



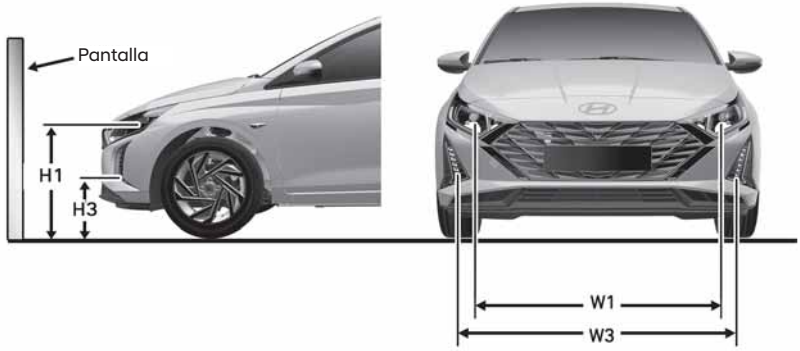
OBC3093042L

Las luces antiniebla delanteras pueden orientarse del mismo modo que los faros.

Con las luces antiniebla delanteras y la batería en estado normal, oriente las luces antiniebla delanteras. Para orientar las luces antiniebla delanteras hacia arriba o hacia abajo, gire el destornillador en sentido horario o antihorario.

Punto de orientación

<Altura desde el suelo> <Distancia entre faros>



H1: Distancia respecto al suelo del centro de iluminación de faros de largo y corto alcance
H3: Distancia respecto al suelo del centro de iluminación de luces antiniebla frontales
W1: Distancia entre los centros de iluminación de faros de largo y corto alcance
W3 Distancia entre los centros de iluminación de luces antiniebla delantera

OBC3093043L

1. Faros (Luz de cruce - H1, W1 / Luces de carretera - H2, W2)

mm (pulg.)

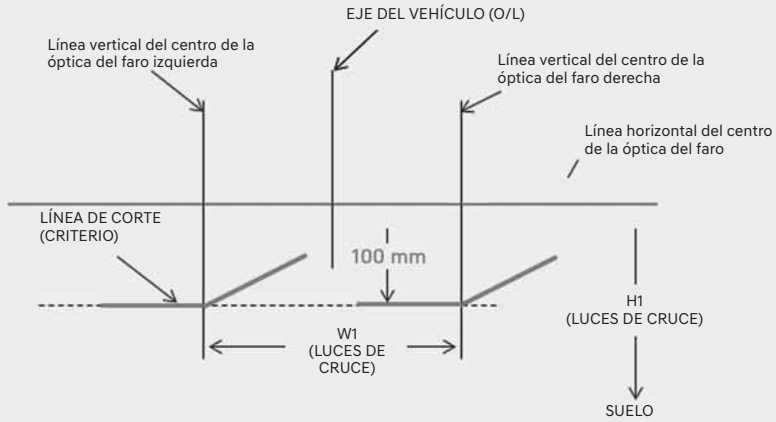
Condición del vehículo	"H1"	"H2"	"W1"	"W2"
Sin conductor (HAL 2 MFR)	654.9 (25.8)	654.9 (25.8)	1320 (52.0)	1320 (52.0)
Sin conductor (LED 4 MFR)	670.4 (26.4)	622.3 (24.5)	1396.8 (55.0)	1233.6 (48.57)
Con conductor (HAL 2 MFR)	646.9 (25.5)	646.9 (25.5)	1320 (52.0)	1320 (52.0)
Con conductor (LED 4 MFR)	662.4 (26.1)	614.3 (24.2)	1396.8 (55.0)	1233.6 (48.57)

2. Antiniebla delantera (H3, W3)

Condición del vehículo	"H3"	"W3"
Sin conductor	352 (13.9)	1434.4 (56.5)
Con conductor	344 (13.6)	1434.4 (56.5)

Luz de cruce del faro (lado IZQ)

■ Basado en una pantalla de 10 m

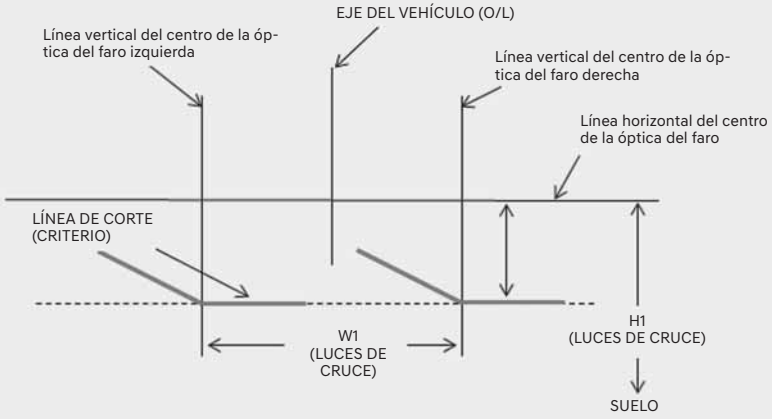


OBC3090058

1. Encienda la luz de cruce sin el conductor en el interior.
2. La línea de corte debería proyectarse en la zona indicada en la línea de corte de la imagen.
3. Al orientar la luz de cruce, ajuste primero la orientación horizontal y luego la vertical.
4. Si se ha instalado un dispositivo de nivelación de los faros, ajuste el interruptor del mismo a las posiciones 0.

Luz de cruce del faro (lado DCH)

■ Basado en una pantalla de 10 m

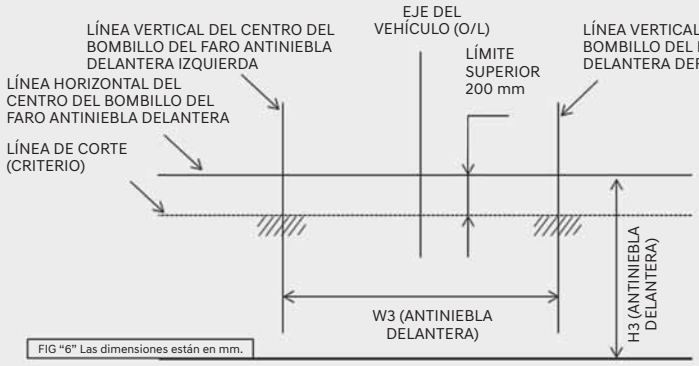


OBC3090059

1. Encienda la luz de cruce sin el conductor en el interior.
2. La línea de corte debería proyectarse en la zona indicada en la línea de corte de la imagen.
3. Al orientar la luz de cruce, ajuste primero la orientación horizontal y luego la vertical.
4. Si se ha instalado un dispositivo de nivelación de los faros, ajuste el interruptor del mismo a las posiciones 0.

Luz antiniebla delantera

■ Basado en una pantalla de 10 m



Basado en una PANTALLA de 10 m

<FIG "6">

OBC3090060

1. Encienda la luz antiniebla delantera sin el conductor (75 kg) dentro del coche.
2. La línea de corte debería proyectarse en el margen permitido (zona sombreada).

Sustitución del intermitente lateral

Tipo A



Si la luz LED no funciona, haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

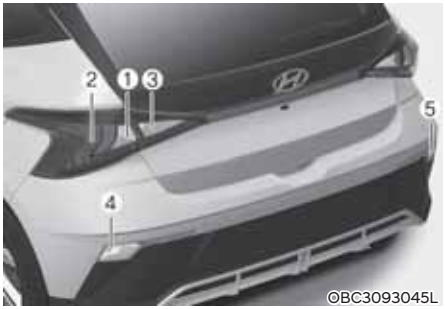
Tipo B



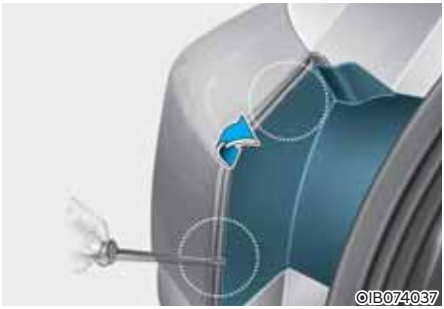
1. Retire del vehículo el conjunto luminoso haciendo palanca sobre la lente y extrayendo el conjunto.
2. Desconecte el conector eléctrico de la bombilla.
3. Separe el casquillo y la lente girando el casquillo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras de la lente.
4. Retire la lámpara tirando de ella hacia afuera.
5. Instale una nueva bombilla en el casquillo.
6. Vuelva a montar el enchufe y la parte de la lente.
7. Conecte el conector eléctrico de la bombilla.
8. Reinstale el conjunto de la luz en el vehículo.

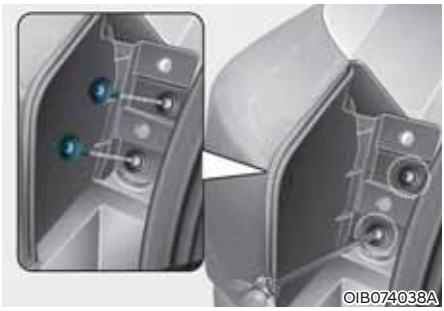
Sustitución de la lámpara del grupo óptico posterior

Tipo A

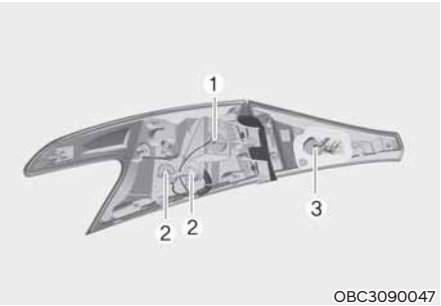


(1) Intermitente
(2) Piloto trasero y luz de parada
(3) Piloto trasero
(4) Luz antiniebla trasera/Luz de reflexión trasera
(5) Luz de marcha atrás/Luz de reflexión trasera





1. Abra el portón trasero.
2. Afloje los tornillos del grupo óptico con un destornillador de punta Phillips.
3. Retire el grupo de luces trasero de la carrocería del vehículo.



[1]: Intermitente, [2]: Piloto trasero y luz de parada, [3]: Piloto trasero

Intermitente, Piloto trasero/Luz de parada

4. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras del conjunto.
5. Extraiga la bombilla del casquillo presionándola y girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la bombilla se alineen con las ranuras del casquillo. Extraiga la bombilla del casquillo.
6. Inserte una lámpara nueva en el casquillo y gírela hasta que encaje en su sitio.
7. Instale el casquillo en el conjunto haciendo que sus patillas queden alineadas con las ranuras. Empuje el casquillo en el alojamiento y gírelo en el sentido de las agujas del reloj.
8. Reinstale el conjunto de la luz en el vehículo.

Piloto trasero

1. Abra el portón trasero y retire la moldura del portón trasero.
2. Afloje el tornillo de retención de la tapa del portón trasero y, luego, retire la tapa.
3. Desconecte el conector y, luego, retire las tuercas girándolas en sentido antihorario.
4. Saque el conjunto de luces.

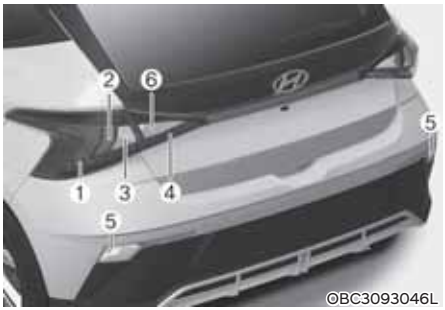


[1]: Luz antiniebla trasera, [2]: Luz de marcha atrás

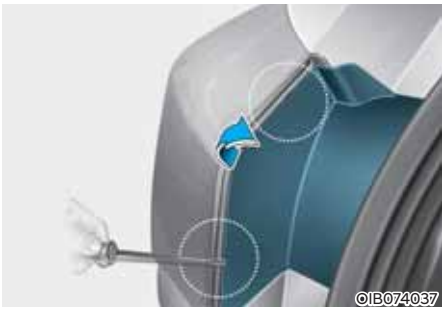
Luz antiniebla trasera, Luz de marcha atrás

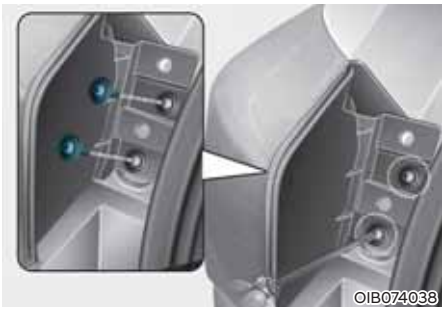
1. Retirar el neumático trasero y la cubierta de la rueda.
2. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras del conjunto.
3. Extraiga la bombilla del casquillo presionándola y girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la bombilla se alineen con las ranuras del casquillo. Extraiga la bombilla del casquillo.
4. Instale una nueva bombilla en el casquillo.
5. Reinstale el conjunto de la luz en el vehículo.

Tipo B

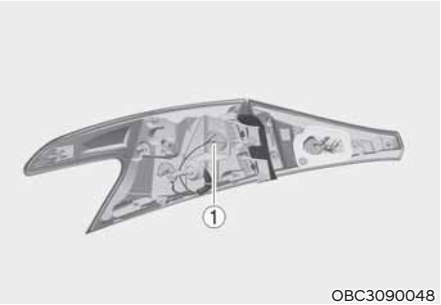


(1) Piloto trasero
(2) Luz de parada
(3) Intermitente
(4) Piloto trasero
(5) Luz antiniebla trasera/Luz de reflexión trasera
(6) Luz de marcha atrás





1. Abra el portón trasero.
2. Afloje los tornillos del grupo óptico con un destornillador de punta Phillips.
3. Retire el grupo de luces trasero de la carrocería del vehículo.



[1]: Intermitente

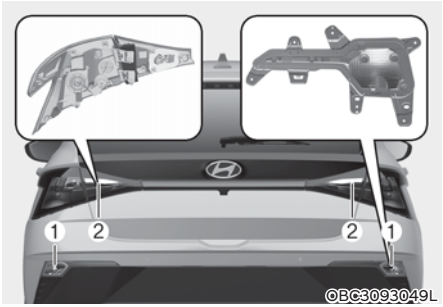
Intermitente

4. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras del conjunto.
5. Extraiga la bombilla del casquillo presionándola y girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la bombilla se alineen con las ranuras del casquillo. Extraiga la bombilla del casquillo.
6. Inserte una lámpara nueva en el casquillo y gírela hasta que encaje en su sitio.
7. Instale el casquillo en el conjunto haciendo que sus patillas queden alineadas con las ranuras. Empuje el casquillo en el alojamiento y gírelo en el sentido de las agujas del reloj.
8. Reinstale el conjunto de la luz en el vehículo.

Piloto trasero, Luz de parada

Si la lámpara LED sigue sin funcionar correctamente, recomendamos que un distribuidor HYUNDAI autorizado inspeccione el sistema. Las lámparas LED no se pueden reemplazar individualmente porque se trata de unidades integradas. La lámpara LED debe reemplazarse con el conjunto completo.

A menos que un técnico calificado revise o repare la lámpara LED, podría dañar partes relacionadas del vehículo.



[1]: Luz antiniebla trasera, [2]: Luz de marcha atrás

Luz antiniebla trasera

1. Retirar el neumático trasero y la cubierta de la rueda.
2. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras del conjunto.
3. Extraiga la bombilla del casquillo presionándola y girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la bombilla se alineen con las ranuras del casquillo. Extraiga la bombilla del casquillo.
4. Instale una nueva bombilla en el casquillo.
5. Reinstale el conjunto de la luz en el vehículo.

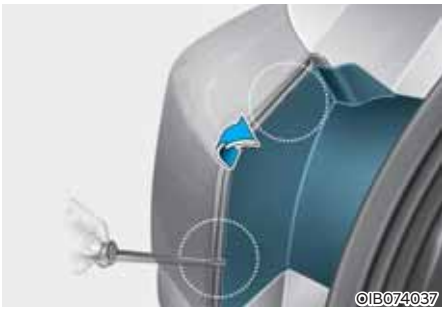
Luz de marcha atrás

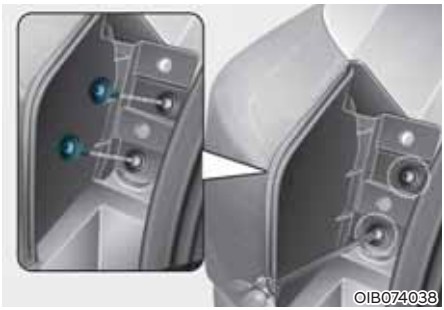
1. Abra el portón trasero y retire la moldura del portón trasero.
2. Afloje el tornillo de retención de la tapa del portón trasero y, luego, retire la tapa.
3. Desconecte el conector y, luego, retire las tuercas girándolas en sentido antihorario.
4. Saque el conjunto de luces.

Tipo C

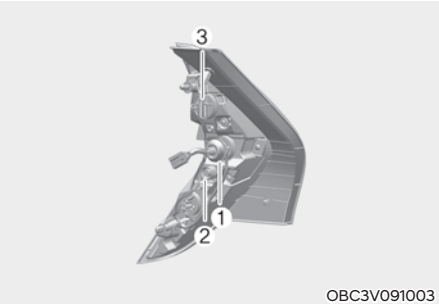


(1) Intermitente
(2) Piloto trasero y luz de parada
(3) Piloto trasero
(4) Luz antiniebla trasera/Luz de reflexión trasera
(5) Luz de marcha atrás/Luz de reflexión trasera





1. Abra el portón trasero.
2. Afloje los tornillos del grupo óptico con un destornillador de punta Phillips.
3. Retire el grupo de luces trasero de la carrocería del vehículo.



[1]: Intermitente, [2]: Piloto trasero y luz de parada, [3]: Piloto trasero

Intermitente, Piloto trasero/Luz de parada, Piloto trasero

4. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras del conjunto.
5. Extraiga la bombilla del casquillo presionándola y girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la bombilla se alineen con las ranuras del casquillo. Extraiga la bombilla del casquillo.
6. Inserte una lámpara nueva en el casquillo y gírela hasta que encaje en su sitio.
7. Instale el casquillo en el conjunto haciendo que sus patillas queden alineadas con las ranuras. Empuje el casquillo en el alojamiento y gírelo en el sentido de las agujas del reloj.
8. Reinstale el conjunto de la luz en el vehículo.



[1]: Luz antiniebla trasera

Luz antiniebla trasera/Luz de reflexión trasera

1. Retirar el neumático trasero y la cubierta de la rueda.
2. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras del conjunto.
3. Extraiga la bombilla del casquillo presionándola y girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la bombilla se alineen con las ranuras del casquillo. Extraiga la bombilla del casquillo.
4. Instale una nueva bombilla en el casquillo.
5. Reinstale el conjunto de la luz en el vehículo.

Tipo D



(1) Intermitente
(2) Piloto trasero y luz de parada
(3) Luz antiniebla trasera/Luz de reflexión trasera
[4] Luz de marcha atrás/Luz de reflexión trasera

Intermitente, Piloto trasero, Luz de parada

Si la lámpara LED sigue sin funcionar correctamente, recomendamos que un distribuidor HYUNDAI autorizado inspeccione el sistema. Las lámparas LED no se pueden reemplazar individualmente porque se trata de unidades integradas. La lámpara LED debe reemplazarse con el conjunto completo.

A menos que un técnico calificado revise o repare la lámpara LED, podría dañar partes relacionadas del vehículo.



[1]: Luz antiniebla trasera

Luz antiniebla trasera/Luz de reflexión trasera

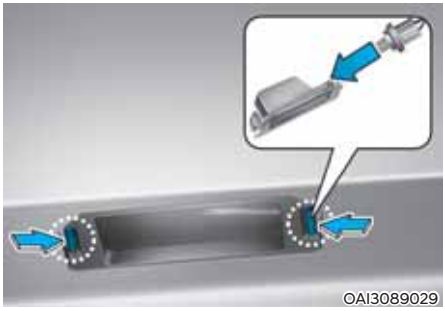
1. Retirar el neumático trasero y la cubierta de la rueda.
2. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras del conjunto.
3. Extraiga la bombilla del casquillo presionándola y girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la bombilla se alineen con las ranuras del casquillo. Extraiga la bombilla del casquillo.
4. Instale una nueva bombilla en el casquillo.
5. Reinstale el conjunto de la luz en el vehículo.

Sustitución de la luz de parada elevada



1. Abra el portón trasero.
2. Extraiga el portalámparas girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras.
3. Extraiga la bombilla del casquillo presionándola y girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la bombilla se alineen con las ranuras del casquillo. Extraiga la bombilla del casquillo.
4. Inserte una lámpara nueva en el casquillo y gírela hasta que encaje en su sitio.
5. Instale el casquillo en el conjunto haciendo que sus patillas queden alineadas con las ranuras. Empuje el casquillo en el alojamiento y gírelo en el sentido de las agujas del reloj.

Sustitución de la lámpara de la luz de la placa de matrícula



1. Utilizando un destornillador de punta plana haga palanca con cuidado entre la luz y el alojamiento.
2. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras del conjunto.
3. Retire la lámpara tirando de ella hacia afuera.
4. Monte una lámpara nueva.
5. Vuelva a montarlo siguiendo el proceso de desmontaje en sentido inverso.

Sustitución de la lámpara de la luz interior

■ Luz de lectura



OBC3093052L

■ Luz del habitáculo



OIB074041

■ Luz de la guantera



OGB074019

■ Luz del maletero



OBC3090053

1. Haga palanca cuidadosamente con un destornillador plano sobre la lente separándola del alojamiento.
2. Retire la lámpara tirando de ella hacia afuera.
3. Monte una lámpara nueva en el casquillo.
4. Alinee las patillas con las muescas del alojamiento de la luz interior y encaje la lente en su sitio.

AVISO

Tenga cuidado de no dañar la cubierta, la lengüeta y la carcasa de plástico.

CUIDADO DEL ASPECTO GENERAL

AVISO

Si estaciona su vehículo cerca de un letrero de acero inoxidable o un edificio con una fachada de vidrio, las partes de plástico exteriores del vehículo, como el parachoques, el alerón, los adornos, las luces o los espejos retrovisores exteriores podrían verse afectados por la luz solar reflejada por el letrero o el edificio. Para evitar daños en las piezas de plástico exteriores, debe evitar estacionar el vehículo en áreas donde la luz pueda reflejarse o usar una cubierta para el automóvil. (Pueden variar las piezas de plástico exteriores equipadas en su vehículo).

Cuidado del exterior

Precauciones generales para el exterior

Cuando utilice algún limpiador o abrillantador químico, es muy importante seguir las instrucciones del fabricante. Lea todas las indicaciones precautorias que aparezcan en la etiqueta.

Mantenimiento del acabado

Lavado

Para proteger el acabado del vehículo contra la corrosión y el deterioro, lávelo a fondo y con frecuencia, al menos una vez al mes con agua templada o fría.

Si ha circulado fuera de la carretera, debe lavarlo después de cada trayecto. Preste especial atención a retirar toda acumulación de sal, polvo, barro y demás materias extrañas. Asegúrese de que los orificios de desagüe de los bordes inferiores de las puertas y de los paneles de los estribos están limpios y sin obstruir.

Los insectos, el alquitrán, la savia de los árboles, las deyecciones de los pájaros, la contaminación industrial y otras adherencias pueden dañar el acabado del vehículo si no se retiran inmediatamente.

Puede que no baste un lavado con agua sola para eliminarlos totalmente. Se puede utilizar un jabón suave, que sea seguro para su empleo en superficies pintadas.

Después del lavado, aclare a fondo el vehículo con agua templada o fría. No deje que el jabón se seque sobre el acabado.

AVISO

- **No utilice jabones agresivos, detergentes químicos ni agua caliente, y no lave el vehículo bajo la luz directa del sol o cuando la carrocería esté caliente.**
- **Tenga cuidado al lavar las ventanillas laterales de su vehículo, especialmente con agua presión.**

  El agua podría entrar por las ventanillas y humedecer el interior.
- **Para evitar daños en las piezas plásticas y las luces, no limpie con disolventes químicos o detergentes fuertes.**

ADVERTENCIA

Frenos mojados

Después de lavar el vehículo, compruebe el funcionamiento de los frenos mientras circula lentamente para ver si se han visto afectados por el agua. Si se ha reducido su eficacia, séquelos accionándolos suavemente mientras circula lentamente hacia adelante.

Lavado a alta presión

- Cuando utilice los lavaparabrisas de alta presión, asegúrese de mantener distancia suficiente desde el vehículo.

  Una limpieza insuficiente o presión excesiva puede provocar daños al elemento o entrada de agua.
- No pulverice la cámara, los sensores o el área circundante directamente con un lavaparabrisas de alta presión. Un golpe de agua a alta presión podría provocar que el dispositivo no funcione con normalidad.
- No acerque la boquilla de la tobera a las fundas (cubiertas de goma o plástico) o a los conectores ya que podrían dañarse si entran en contacto con agua de alta presión.



AVISO

- **Lavar con agua el compartimiento del motor puede producir averías en los circuitos eléctricos allí situados.**
- **No deje nunca que el agua u otros líquidos entren en contacto con componentes eléctricos o electrónicos del interior del vehículo, ya que podrían dañarse.**

AVISO

Vehículo de acabado de pintura mate (opcional)

No debe usarse un tren de lavado del vehículo que use cepillos giratorios porque esto puede dañar la superficie de su vehículo. Un limpiador a vapor que lave la superficie del vehículo a gran temperatura puede provocar que se adhiera el aceite y deje manchas que son difíciles de sacar.

Use un trapo suave (p. ej. una toalla de microfibras o una esponja) para lavar el vehículo y séquelo con una toalla de microfibras. Cuando lave el vehículo a mano, no debe usar un limpiador que finalice con cera. Si la superficie del vehículo está demasiado sucia (arena, suciedad, polvo, contaminantes, etc.), limpie la superficie con agua antes de lavar el vehículo.

Encerado

Encere el vehículo cuando ya no queden gotas de agua sobre la pintura.

Debe siempre lavar y secar el coche antes de encerarlo. Utilice una cera en pasta o en líquido de buena calidad y siga las instrucciones del fabricante. Encere todos los adornos metálicos para protegerlos y conservar su brillo. La eliminación de aceite, alquitrán y otras materias similares con un quitamanchas suele hacer desaparecer la cera del acabado. Asegúrese de volver a encerar esas zonas, incluso si el resto del vehículo no necesita todavía ser encerado.

AVISO

- **Si se quita el polvo o la suciedad de la carrocería con un paño seco, puede arañarse el acabado.**
- **No utilice en las partes cromadas o de aluminio anodizado estropajos metálicos, limpiadores abrasivos o detergentes fuertes que contengan agentes alcalinos o agresivos. Se pueden ocasionar daños en su capa de protección y producir decoloración o deterioro de la pintura.**

AVISO

Vehículo de acabado de pintura mate (opcional)

Non use ningún protector de pulido como un detergente, un agente abrasivo o un pulidor. Si se aplica cera, elimine la cera inmediatamente usando un extractor de silicona y si existe betún o contaminantes del betún sobre la superficie, use un extractor para limpiar. Sin embargo, tenga cuidado de no aplicar demasiada presión en la zona pintada.

Reparación de daños en el acabado

Los arañazos profundos o los desconchones producidos por piedras en las superficies pintadas deben ser reparados tan pronto como sea posible. El metal que quede al aire se corroerá rápidamente y puede acarrear mayores gastos de reparación.

AVISO

Si el vehículo tuviera daños y precisara alguna reparación de chapa, asegúrese de que el taller aplica materiales anticorrosión en las zonas reparadas o sustituidas.

AVISO

Vehículo de acabado de pintura mate (opcional)

Para los vehículos con acabado de pintura mate, es imposible modificar solo la zona dañada y es necesario reparar toda la pieza. Si el vehículo está dañado y se requiere el pintado, le recomendamos que lleve su vehículo a que sea mantenido y revisador por un distribuidor HYUNDAI autorizado. Tenga especial cuidado ya que es difícil restaurar la calidad tras el reparado.

Mantenimiento de los elementos metálicos descubiertos

- Para eliminar el alquitrán y los insectos, utilice un producto que quite el alquitrán, nunca un rascador ni ningún objeto afilado.
- Para proteger contra la corrosión las superficies de las partes metálicas descubiertas, aplique una capa de cera o de protector de superficies cromadas y frote hasta conseguir un alto brillo.
- En invierno o en las zonas costeras, cubra las partes metálicas descubiertas con una buena capa de cera o protector. En caso necesario, cubra esas zonas con vaselina no corrosiva u otra mezcla protectora.

Mantenimiento de los bajos

Las materias corrosivas que se utilizan para eliminar la nieve y controlar el polvo de las carreteras puede acumularse en los bajos del coche. Si no se retiran esos productos, puede producirse una corrosión rápida de los componentes que se encuentran en la parte inferior de la carrocería, tales como las conducciones de combustible, el chasis, la chapa del piso y el sistema de escape, incluso si están tratados con protección contra la corrosión.

Lave a fondo los bajos del vehículo y los alojamientos de las ruedas con agua templada o fría una vez al mes, cuando haya circulado fuera de carreteras y al final del invierno. Preste especial atención a esas zonas porque es difícil descubrir todo el barro y suciedad. Aún es peor mojar toda la suciedad sin eliminarla. Los bordes inferiores de las puertas, los paneles de los estribos y los elementos del chasis llevan orificios de desagüe que no debe permitirse que se obstruyan con suciedad; el agua que quede retenida en esos puntos puede producir corrosión.

ADVERTENCIA

Después de lavar el vehículo, compruebe el funcionamiento de los frenos mientras circula lentamente para ver si se han visto afectados por el agua. Si se ha reducido su eficacia, séquelos accionándolos suavemente mientras circula lentamente hacia adelante.

Mantenimiento de la rueda de aluminio

Las ruedas de aluminio están revestidas con un acabado de protección claro.

AVISO

- **No use limpiadores abrasivos, compuestos de pulido, disolventes o cepillos de alambre sobre las ruedas de aluminio.**
- **Limpie la rueda cuando haya enfriado.**
- **Utilice únicamente un jabón suave o un detergente neutro, y aclare a fondo con agua. Asegúrese también de limpiar las ruedas después de circular sobre carreteras salinas.**
- **Evite el lavado de las ruedas con cepillos de lavado de coches de alta velocidad.**
- **No use limpiadores que contengan detergentes ácidos ni alcalinos.**

Protección contra la corrosión

Protección del vehículo contra la corrosión

Como utilizamos los diseños y la fabricación más avanzados para combatir la corrosión, producimos vehículos de la mejor calidad. No obstante, esto es sólo una parte de la tarea. Para conseguir la resistencia a largo plazo contra la corrosión que puede alcanzarse con el vehículo, necesitamos además la cooperación y ayuda del usuario.

Causas usuales de la corrosión

Las causas más corrientes de la corrosión de los vehículos son:

- La sal, la suciedad y la humedad de la carretera que se deja acumular bajo el vehículo.
- La desaparición de la pintura o de las capas protectoras producida por piedras, gravilla, roces o raspaduras y abolladuras ligeras que dejan el metal sin protección y expuesto a la corrosión.

Zonas de alta corrosión

Si vive en una zona donde el vehículo esté usualmente expuesto a materias corrosivas, es especialmente importante proporcionar una buena protección. Algunas de las causas usuales de una rápida corrosión son la sal de las carreteras, los productos químicos aplicados para eliminar el polvo, la contaminación industrial o un ambiente salino.

La humedad favorece la corrosión

La humedad crea las condiciones en las que es más probable que se produzca la corrosión. Así, la humedad elevada acelera la corrosión, especialmente cuando la temperatura está justo por encima del punto de congelación. En esas condiciones, las materias corrosivas permanecen en contacto con las superficies del vehículo gracias a que la humedad se evapora lentamente.

El barro es especialmente corrosivo porque tarda en secarse y mantiene la humedad en contacto con el vehículo. Aunque parezca que se seca, el barro puede retener la humedad y favorecer la corrosión.

Las temperaturas elevadas también pueden favorecer la corrosión de aquellas partes que no estén adecuadamente ventiladas para que se elimine la humedad. Por todas estas razones, es especialmente importante mantener el coche limpio y sin barro ni acumulaciones de otras materias. Esto se aplica, no sólo a las superficies vistas, sino en particular a los bajos de coche.

Para ayudar a prevenir la corrosión

Puede ayudar a impedir que se inicie la corrosión teniendo en cuenta lo siguiente:

Mantenga limpio su vehículo

La mejor forma de impedir la corrosión es mantener el coche limpio y libre de materias corrosivas. Es especialmente importante la atención a los bajos del coche.

- Si vive en una zona de alta corrosión donde se utilice sal en las carreteras, cerca de zonas marinas, zonas con contaminación industrial, lluvia ácida, etc., debe tener especial cuidado para impedir la corrosión. En invierno, lave la parte inferior del coche al menos una vez al mes y asegúrese de limpiar a fondo los bajos cuando pase el invierno.
- Cuando limpie los bajos del coche, preste especial atención a los componentes que se encuentran bajo los guardabarros y otras zonas que están ocultas a la vista. Haga un trabajo completo; contentarse con mojar el barro acumulado en vez de eliminarlo acelerará la corrosión en vez de impedirla. Para eliminar el barro y las materias corrosivas acumuladas es especialmente eficaz el empleo de agua a presión y vapor.
- Cuando limpie los paneles inferiores de las puertas, los paneles de los estribos y los elementos del chasis, asegúrese de que no se obturan los orificios de desagüe para que pueda salir la humedad y no se queda estancada en el interior, lo que aceleraría la corrosión.

Mantenga seco el garaje

No aparque el coche en un garaje húmedo y mal ventilado. Esto constituye un ambiente favorable para la corrosión. Esto es particularmente cierto si lava el coche en el garaje o lo guarda en él cuando todavía está húmedo o cubierto de nieve, hielo o barro. Incluso un garaje con calefacción puede contribuir a la corrosión, a menos que esté bien ventilado para que se elimine la humedad.

Mantenga en buen estado la pintura y los adornos

Las grietas y los desconchones en el acabado deben taparse con pintura de retoque tan pronto como sea posible para reducir la posibilidad de corrosión. Si queda el metal al descubierto, se recomienda la asistencia de un taller cualificado de chapa y pintura.

Deyecciones de los pájaros: Las deyecciones de los pájaros son muy corrosivas y pueden dañar las superficies pintadas en unas pocas horas. Siempre elimínelas tan pronto como pueda.

No olvide el interior

La humedad puede acumularse bajo las alfombrillas y la moqueta y producir corrosión. Compruebe periódicamente bajo las alfombrillas para ver si está seco. Tenga mucho cuidado si transporta fertilizantes, productos químicos o de limpieza.

Solamente se pueden llevar estos productos en recipientes adecuados y se deben limpiar los vertidos o fugas, enjuagar con agua limpia y secar a fondo.

Cuidado del interior

Precauciones generales en el interior

Evite que productos químicos como perfume, aceite cosmético, crema solar, jabón de manos y ambientador entren en contacto con las piezas interiores, ya que podrían causar desperfectos o decoloración. Si entran en contacto con las piezas interiores, límpielas en seguida.

Véanse las instrucciones que siguen para el procedimiento correcto de limpieza de las superficies interiores del vehículo.

AVISO

No deje nunca que el agua u otros líquidos entren en contacto con componentes eléctricos o electrónicos del interior del vehículo, ya que podrían dañarse.

AVISO

Al limpiar productos de cuero (volante, asientos, etc.), utilice un detergente neutro o soluciones que contengan poco alcohol. Si utiliza soluciones con un alto nivel de alcohol o detergentes ácidos/alcalinos, el color del cuero podría desaparecer o la superficie podría romperse.

Limpieza de la tapicería y el acabado interior

Superficies interiores del vehículo (opcional)

Quite el polvo y la suciedad suelta de las superficies interiores con una escobilla o un aspirador.

Si es necesario, limpie las superficies interiores con una mezcla de agua tibia y un limpiador suave sin detergente (pruebe todos los limpiadores en un área no visible antes de usarlos en superficies más grandes).

Tejidos (opcional)

Quite el polvo y la suciedad suelta de los tejidos con una escobilla o un aspirador. Límpielos con una solución de jabón suave recomendado para tapicerías o alfombras. Quite inmediatamente las manchas recientes con un quitamanchas para tapicería. Si las manchas recientes no reciben atención inmediata, la tela puede decolorarse y sus colores verse afectados. También pueden verse reducidas sus propiedades ignífugas si no se cuida el material adecuadamente.

AVISO

La utilización de otros limpiadores o procedimientos distintos de los indicados puede perjudicar el aspecto y las propiedades ignífugas de la tapicería.

Tejidos (opcional)

- Características del cuero del asiento
  - El cuero procede de la piel externa de un animal después de pasar por un proceso especial que permite que nosotros podamos utilizarlo. Dado que es un producto natural, cada pieza.

    Podrían aparecer arrugas de forma natural si el material se estira y se encoge debido a la temperatura y a la humedad.
  - El asiento está hecho con tela elástica para mejorar la comodidad.
  - Las partes que entran en contacto con el cuerpo son curvas y el área lateral que sirve como apoyo es alta para proporcionar confort y estabilidad durante la conducción.
  - Las arrugas son resultado normal del uso. No son defecto del producto.

PRECAUCIÓN

- **La garantía no cubre las arrugas ni las abrasiones que aparecen de forma natural debido al uso.**
- **Los cinturones con partes metálicas, las cremalleras o las llaves dentro del bolsillo trasero pueden dañar la tela del asiento.**
- **Asegúrese de no mojar el asiento. De lo contrario, podría modificar la naturaleza del cuero natural.**
- **Los pantalones vaqueros o las prendas que pueden blanquear podrían contaminar la superficie de la tela del asiento.**

- Cuidado de los asientos de cuero
  - Aspire con regularidad el asiento para eliminar el polvo y la arena. De esta forma, evitará abrasiones o daños en el cuero y mantendrá su calidad.
  - Limpie a menudo la funda de asiento de cuero natural con un paño seco o suave.
  - El uso de un protector de cuero adecuado podría evitar el desgaste de la cubierta y ayudar a mantener el color. Asegúrese de leer las instrucciones y consulte a un especialista si usa recubrimientos para cuero o agentes protectores.
  - El cuero de color claro (beige, crema) se pueden ensuciar con mucha facilidad y, además, las manchas son muy visibles. Limpie con frecuencia los asientos.
  - Evite limpiar el material con un paño húmedo. De lo contrario, la superficie podría agrietarse.

- Limpieza de los asientos de cuero
  - Elimine de inmediato todas las contaminaciones. Consulte las instrucciones que se indican a continuación para eliminar cada contaminante.
  - Productos cosméticos (protector solar, bases de maquillaje, etc.)

    Aplique crema limpiadora en un paño y limpie el punto contaminado. Retire la crema con un paño húmedo y absorba el agua con un paño seco.
  - Bebidas (café, refrescos, etc.)

    Aplique una pequeña cantidad de detergente neutro y limpie hasta que los contaminantes ya no manchen.
  - Aceite

    Retire de inmediato el aceite con un paño absorbente y limpie con un quitamanchas especial para cuero natural.
  - Chicle Endurezca

    Endurezca la goma con hielo y elimínela poco a poco.

Limpieza de la correa del cinturón de tres puntos

Limpie el tejido de los cinturones con una solución jabonosa de las que se recomiendan para limpieza de tapicerías o alfombras. Siga las instrucciones que acompañan al jabón. No aplique lejía ni vuelva a teñir el tejido, porque podría debilitarse.

Limpieza del interior de las lunas

Si se empañan las superficies interiores de las lunas (es decir que se cubren de una película de aceite, grasa o cera), se deben limpiar con un limpiador de cristales. Siga las indicaciones que aparecen en el recipiente del limpiador.

AVISO

No raspe ni arañe el interior de la luneta trasera. Puede ocasionar daños en la retícula antivaho.

SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES

El sistema de control de emisiones del vehículo está cubierto por una garantía escrita limitada. Consulte la información sobre la garantía incluida en el Pasaporte de servicio de su vehículo.

El vehículo está equipado con un sistema de control de emisiones que cumple todos los reglamentos sobre emisiones.

Existen tres sistemas de control de emisiones.

(1) Sistema de control de emisiones del cárter del cigüeñal
(2) Control evaporativo de emisiones
(3) Sistema de control de emisiones del escape

Para asegurar el funcionamiento correcto del sistema de control de emisiones, se recomienda que revise y mantenga su coche un distribuidor HYUNDAI autorizado de acuerdo con el calendario de mantenimiento de este manual.

AVISO

Para la prueba de revisión y mantenimiento (con el sistema de Control de estabilidad electrónico (ESC))

- **Para impedir que se produzcan fallos de encendido durante la prueba dinamométrica, desconecte el sistema del ESC pulsando el interruptor ESC.**
- **Una vez que haya finalizado la prueba dinamométrica, vuelva a conectar el sistema ESC pulsando de nuevo el interruptor.**

1. Sistema de control de emisiones del cárter del cigüeñal

El sistema de ventilación positiva del cárter del cigüeñal se emplea para impedir la contaminación del aire producida por los gases de escape que salen por el cárter del cigüeñal. El sistema suministra aire limpio filtrado al cárter a través del manguito de entrada de aire. Dentro del cárter, el aire limpio se mezcla con los gases de escape y pasa después a través de la válvula PCV al sistema de admisión.

2. Sistema evaporativo de control de emisiones

El sistema de control evaporativo de emisiones está diseñado para impedir que escapen a la atmósfera los vapores de combustible.

Recipiente

Los vapores de combustible producidos dentro del depósito se recogen y se guardan en un recipiente. Cuando el motor está en marcha, los vapores de combustible recogidos en el recipiente son arrastrados al depósito de compensación a través de la electroválvula de control de purga.

Electroválvula de control de purga (PCSV)

La electroválvula de control de purga es controlada por el módulo de control del motor (ECM); cuando baja la temperatura del refrigerante del motor durante el ralentí, se cierra la PCSV de forma que el combustible evaporado no entra en el motor. Una vez que el motor está caliente durante la marcha normal, se abre la PCSV para dejar entrar el combustible evaporado en el motor.

3. Sistema de control de emisiones del escape

El sistema de control de emisiones del escape es un sistema muy eficaz que controla dichas emisiones mientras mantiene unas buenas prestaciones del vehículo.

Precauciones relativas a los gases de escape del motor (monóxido de carbono)

- El monóxido de carbono puede estar presente en los humos de escape. Por lo tanto, si percibe algún olor de gases de escape en el interior del vehículo, haga que se lo revisen y reparen inmediatamente. Siempre que sospeche que están entrando gases de escape en el vehículo, circule únicamente con las ventanillas completamente abiertas. Haga que revisen y reparen el vehículo inmediatamente.

ADVERTENCIA

Los gases del escape del motor contienen monóxido de carbono (CO). Aunque incoloro e inodoro, es peligroso y puede ser letal si se inhala. Siga las indicaciones siguientes para evitar el envenenamiento por CO.

- No haga funcionar el motor en zonas cerradas (como garajes) más que lo estrictamente necesario para salir o entrar.
- Cuando se para el vehículo en una zona abierta durante más tiempo que el de una pequeña parada, ajuste el sistema de ventilación para que entre en el vehículo aire exterior.
- No permanezca durante largo tiempo en un vehículo estacionado o parado con el motor en marcha.
- Cuando el motor se cala o no consigue arrancar, la repetición de intentos para volver a arrancar puede dañar el sistema de control de emisiones.

Precauciones para los convertidores catalíticos durante el funcionamiento (opcional)

ADVERTENCIA

El sistema de escape y el sistema del catalizador están muy calientes con el motor en marcha o inmediatamente después de pararlo. Para evitar HERIDAS GRAVES o la MUERTE:

- **No estacione el vehículo, utilice el ralentí o conduzca en la cercanía de objetos inflamables, como hierba, vegetación, papel, hojas, etc. Un sistema de escape caliente puede prender fuego en objetos inflamables que se encuentren bajo el vehículo.**
- **Manténgase alejado del sistema de escape y del convertidor catalítico, de lo contrario podría quemarse.**

Asimismo, no retire el disipador de calor alrededor del sistema de escape, no selle la parte inferior del vehículo y no recubra el vehículo para el control de corrosión. Ello representaría un riesgo de incendios bajo condiciones determinadas.

El vehículo está equipado con un dispositivo de control de emisiones provisto de un convertidor catalítico.

Por lo tanto, deben adoptarse las precauciones siguientes:

- En los motores de gasolina, utilice únicamente COMBUSTIBLE SIN PLOMO.
- No circule con el vehículo si hay indicios de mal funcionamiento del motor, como fallos de encendido o pérdida de potencia manifiesta.
- No utilice el motor de forma incorrecta o sobrepasando sus posibilidades. Son ejemplos de uso incorrecto dejarse llevar por el impulso con el motor apagado o bajar pendientes acusadas con una marcha metida y el motor apagado.
- No haga funcionar el motor con un régimen alto de ralentí durante periodos prolongados (5 minutos o más).

- No modifique ni manipule ningún componente del motor o del sistema de control de emisiones. Recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- Evite conducir con un nivel de combustible excesivamente bajo. En caso de agotar la gasolina, el motor podría fallar y el convertidor catalítico puede verse expuesto a una carga excesiva.

La inobservancia de estas precauciones puede traducirse en daños en el convertidor catalítico y en el vehículo. Además, dichas acciones pueden invalidar la garantía.

Filtro de Partículas Gasolina (GPF) (opcional)

El Filtro de Partículas de Gasolina (GPF, por sus siglas en inglés), elimina el hollín del tubo de escape.

El sistema GPF quema (o oxida) automáticamente el hollín según las situaciones de conducción, al contrario que un filtro desechable.

En otras palabras, el hollín acumulado es purgado fuera automáticamente por el sistema de control del motor y por la alta temperatura del tubo de escape a velocidades de conducción normales/altas.

Sin embargo, cuando el vehículo es conducido continuamente a distancias cortas repetidas o a baja velocidad durante mucho tiempo, el hollín acumulado puede no eliminarse automáticamente debido a la baja temperatura del tubo de escape. En este caso, el hollín acumulado puede alcanzar una cantidad determinada independientemente del proceso de oxidación de hollín, después la luz del GPF se enciende.

La Lámpara del Filtro de Partículas de Gasolina (GPF) deja de iluminarse cuando la velocidad de conducción sobrepasa los 80 km/h, con el rpm del motor 1.500 ~ 4.000 y la marcha en 3ª posición o más durante aproximadamente 30 minutos.

Cuando la luz del GPF empieza a parpadear o aparece el mensaje de advertencia "Verificar sistema de escape" incluso si el vehículo se ha conducido como se menciona anteriormente, recomendamos que haga revisar el sistema GPF por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Con la Lámpara GPF parpadeando durante un periodo prolongado de tiempo, puede dañar el sistema GPF y reducir el ahorro de combustible.

ADVERTENCIA

Gasolina
(opcional con GPF)

Cuando su vehículo esté equipado con el sistema GPF, le recomendamos usar únicamente gasolina regulada.

Cuando usa otras gasolinas que contienen aditivos inespecíficos, éstos pueden dañar el sistema GPF y provocar problemas en la emisión del tubo de escape.

Índice alfabético

A

Acceso a su vehículo 5-4
Sistema con inmovilizador 5-12
Mando a distancia..... 5-4
Llave inteligente..... 5-7
Aceite de motor..... 9-12
Compruebe el nivel del aceite de motor y filtro..... 9-14
Compruebe el nivel del aceite del motor..... 9-2
Airbag - sistema de sujeción complementario 3-40
Otras precauciones de seguridad 3-57
Etiqueta de aviso de airbag..... 3-57
No instale un sistema de retención infantil en el asiento del acompañante delantero..... 3-51
¿Cómo funciona el sistema de airbags? 3-47
Cuidadodel SRS 3-56
Qué ocurre cuando se inflan los airbags 3-50
¿Dónde están los airbags? 3-42
¿Por qué no se desplegó el airbag en una colisión? 3-51
Alerta de Atención del Conductor (DAW) 7-69
Mal funcionamiento y limitaciones de la alerta de atención del conductor 7-71
Funcionamiento de la alerta de atención del conductor 7-70
Ajustes de alerta de atención del conductor 7-69
Alerta de colisión de punto ciego (BCW) 7-37
Mal funcionamiento y limitaciones de la alerta de colisión de punto ciego 7-42
Funcionamiento de la alerta de colisión de punto ciego 7-40
Ajustes de alerta de colisión de punto ciego 7-39
Alerta de colisión tráfico cruzado trasero (RCCW) 7-111
Alerta de colisión tráfico cruzado trasero 7-112
Mal funcionamiento y limitaciones del asistencia de la alerta de colisión tráfico cruzado trasero 7-114
Funcionamiento de la Alerta de colisión tráfico cruzado trasero 7-113
Alerta de distancia de estacionamiento en reversa (PDW)..... 7-129
Mal funcionamiento y limitaciones de la alerta de distancia de estacionamiento en reversa 7-130
Funcionamiento de alerta de distancia de estacionamiento en reversa 7-130
Ajustes de alerta de distancia de estacionamiento en reversa 7-129

Alerta de distancia de estacionamiento hacia adelante/atrás (PDW) 7-133
Mal funcionamiento y limitaciones de la Alerta de Distancia de Estacionamiento Hacia Adelante/Atrás 7-136
Funcionamiento de Alerta de distancia de estacionamiento hacia adelante/atrás 7-134
Ajustes de Alerta de distancia de estacionamiento hacia adelante/atrás 7-133
Alerta ocupación asiento posterior (ROA) 5-18
Antes de conducción 6-4
Antes de entrar en el vehículo 6-4
Antes de arrancar 6-4
Arrancar con la batería de otro vehículo 8-6
Arrastre de un remolque 6-66
Circular con remolque 6-70
¿Si decide arrastrar un remolque? 6-67
Mantenimiento con remolque 6-72
Equipo de arrastre de un remolque 6-69
Asientos 3-4
Asientos delanteros 3-6
Reposacabezas 3-12
Asientos traseros 3-10
Precauciones de seguridad 3-5
Calefacción de los asientos 3-16
Asistencia de límite de velocidad inteligente (ISLA) 7-61
Mal funcionamiento y limitaciones del asistencia de límite de velocidad inteligente 7-66
Funcionamiento de la asistencia de límite de velocidad inteligente 7-63
Ajustes del asistencia de límite de velocidad inteligente 7-62
Asistencia de límite de velocidad manual (MSLA) 7-58
Funcionamiento de asistencia de límite de velocidad manual 7-59
Ajustes de asistencia de límite de velocidad manual 7-58
Asistencia de luces largas (HBA) 5-50
Mal funcionamiento y limitaciones del Asistencia de luces largas 5-51
Funcionamiento del asistencia de luces largas 5-51
Ajustes del asistencia de luces largas 5-50
Asistencia de manteniendo del carril (LKA) 7-31
Mal funcionamiento y limitaciones de la asistencia de manteniendo del carril 7-34
Funcionamiento del asistencia de manteniendo del carril 7-32
Ajustes del asistencia de manteniendo del carril 7-31

Asistencia de Parqueo (PA) 7-147
Mal funcionamiento y limitaciones del Asistencia de Parqueo..... 7-159
Funcionamiento de la asistencia de Parqueo..... 7-149
Ajustes del asistencia de Parqueo..... 7-148
Asistencia de seguimiento de carril (LFA) 7-103
Mal funcionamiento y limitaciones de la asistencia de seguimiento de carril..... 7-106
Funcionamiento de la asistencia de seguimiento de carril 7-104
Ajustes de la asistencia de seguimiento de carril 7-103
Asistencia para evitar colisiónes de estacionamiento en reversa (PCA) 7-139
Mal funcionamiento y limitaciones de la asistencia para evitar colisiónes de estacionamiento en reversa..... 7-142
Funcionamiento del asistencia para evitar colisiónes de estacionamiento en reversa..... 7-140
Ajustes de asistencia para evitar colisiónes de estacionamiento en reversa .. 7-139
Asistencia para evitar colisiónes de punto ciego (BCA) 7-46
Mal funcionamiento y limitaciones de la asistencia para evitar colisiónes de punto ciego 7-53
Funcionamiento de la asistencia para evitar colisiónes de punto ciego 7-50
Ajustes del asistencia para evitar colisiónes de punto ciego..... 7-48
Asistencia para evitar colisiónes de tráfico cruzado trasero (RCCA) 7-119
Mal funcionamiento y limitaciones de la Asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero 7-124
Funcionamiento de la asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero 7-121
Ajustes de asistencia para evitar colisión de tráfico cruzado trasero 7-120
Asistencia para evitar colisiónes frontales (FCA) (Sensor fusión)..... 7-14
Mal funcionamiento y limitaciones de la asistencia para evitar colisiónes frontales..... 7-23
Funcionamiento de la asistencia para evitar colisiónes frontales..... 7-18
Ajustes del asistencia para evitar colisiónes frontales 7-16
Asistencia para evitar colisiónes frontales (FCA) (Solo cámara de visión frontal) 7-2
Mal funcionamiento y limitaciones de la asistencia para evitar colisiónes frontales..... 7-7
Funcionamiento de la asistencia para evitar colisiónes frontales..... 7-5
Ajustes del asistencia para evitar colisiónes frontales 7-3
Aviso de software de código abierto 2-29

B

Batería 9-28
Etiqueta de la capacidad de la batería 9-30
Carga de la batería 9-30
Para un mejor servicio de la batería 9-29
Reinicialización de equipos 9-31
Bombillas 9-58
Orientación de los faros (Para Europa) 9-64
Cambio de las bombillas de los faros, Luces de Posición y Intermitente 9-59
Sustitución de la tercera luz de freno 9-77
Sustitución de la lámpara de la luz interior 9-78
Sustitución de la lámpara de la luz de la placa de matrícula 9-77
Sustitución de la lámpara del grupo óptico posterior 9-70
Sustitución del intermitente lateral 9-69

C

Cámara de Visión Trasera (RVM) 7-107
Mal funcionamiento y limitaciones de la cámara de visión trasera 7-110
Funcionamento de la cámara de visión trasera 7-108
Ajustes de la cámara de visión trasera 7-107
Cambio automática 6-19
Funcionamiento del cambio automática 6-19
Buenas prácticas de conducción 6-24
Cambio de doble embrague 6-25
Funcionamiento del cambio de doble embrague 6-25
Buenas prácticas de conducción 6-33
Estacionamiento 6-32
Cambio manual 6-13
Buenas prácticas de conducción 6-15
Funcionamiento de cambio manual 6-13
Capacidad de carga y velocidad de los neumáticos 2-21
Capo 5-36
Apertura de emergencia del portón trasero 5-39
Tapa de llenado de combustible 5-39
Capo 5-38
Portón trasero 5-37
Características de motor 2-16
Características exteriores 5-94
Baca 5-94

Cinturones de seguridad 3-18
Precauciones Adicionales Al Usar El Cinturón De Seguridad 3-26
Cuidado de los cinturones de seguridad 3-28
Pretensor del cinturón de seguridad 3-23
Sistema de sujeción del cinturón de seguridad 3-21
Precauciones Al Usar El Cinturón De Seguridad 3-18
Testigo de advertencia de cinturón de seguridad 3-19
Combustible correcto 1-5
Motor de gasolina 1-5
Compartimiento portaobjetos 5-82
Portaobjetos de la consola central 5-82
Guantera 5-83
Condiciones especiales de conducción 6-58
Conducción de noche 6-59
Conducción por zonas inundadas 6-60
Conducción con lluvia 6-59
Condiciones de conducción peligrosas 6-58
Conducción en autopista 6-60
Reducción del riesgo de vuelco 6-61
Balanceo del vehículo 6-58
Tome las curvas con suavidad 6-59
Conducción en invierno 6-62
Presencia de nieve o hielo 6-62
Precauciones en invierno 6-64
Control de crucero inteligente (SCC) 7-79
Mal funcionamiento y limitaciones del control de crucero inteligente 7-90
Funcionamiento del control de crucero inteligente 7-81
Ajustes de control de crucero inteligente 7-80
Control de Crucero Inteligente Basado en la Navegación (NSCC) 7-97
Limitaciones del sistema de Control de Crucero Inteligente Basado en la Navegación (NSCC) 7-100
Funcionamiento del Control de Crucero Inteligente Basado en la Navegación (NSCC) 7-98
Ajustes de Control de Crucero Inteligente Basado en la Navegación (NSCC) 7-97
Cuidado del aspecto general 9-79
Cuidado del exterior 9-79
Cuidado del interior 9-84

D

Declaración de conformidad 2-31
Declaración de conformidad 7-163
Radar frontal 7-163
Radar de esquina trasera 7-165
Deflector activo de aire 6-57
Fallo del sistema 6-57
Deshielo y desempañado del parabrisas 5-78
Sistema de desempañado automático (Solo para el sistema de control de clima automático) 5-80
Sistema de control del climatizador automático 5-79
Dispositivo de desescarche 5-81
Sistema de control del climatizador manual 5-78
Devolución de vehículos usados 1-9
Dimensiones 2-16

E

En caso de emergencia mientras conducción 8-4
Si el motor se para mientras conducción 8-4
Si el motor se cala en un cruce o una travesía 8-4
Si sufre un pinchazo mientras conduce 8-4
Escobillas del limpiaparabrisas 9-26
Inspección de las escobillas 9-26
Sustitución de las escobillas 9-26
Etiqueta de características y presiones de los neumáticos 2-28
Etiqueta de certificación del vehículo 2-27
Etiqueta de combustible 2-30
Etiqueta del compresor del aire acondicionado 2-29
Explicación de los elementos del calendario de mantenimiento 9-9

F

Filtro de aire del climatizador 9-25
Inspección del filtro 9-25
Cambio del filtro 9-25
Filtro de aire 9-23
Cambio del filtro 9-23
Fluido del actuador del sistema de cambio manual inteligente (IMT) 9-21
Comprobación del nivel de fluido del actuador del sistema de cambio manual inteligente 9-21

Forma de usar este manual 1-3
Freno de estacionamiento 9-22
Comprobación del freno de estacionamiento 9-22
Funcionamiento de la cambio manual inteligente (IMT) 6-16
Funcionamiento de la cambio manual inteligente (IMT) 6-16
Fusibles 9-41
Sustitución de fusibles en el panel del compartimiento del motor 9-43
Descripción del panel de fusibles/relés 9-44
Sustitución de fusibles en el panel de instrumentos 9-42

H

Hyundai Motor Company 1-2

I

Instrucciones de conducción del vehículo 1-8
Interruptor de encendido 6-5
Botón de Inicio/Parada del motor 6-8
Llave interruptor de encendido 6-5
Introducción 1-2

L

Limpia y lavaparabrisas 5-54
Mando del limpia y lava luneta trasero 5-56
Lavaparabrisas 5-55
Limpiaparabrisas 5-54
Líquido de frenos/embrague 9-19
Comprobación del nivel de líquido de frenos/embrague 9-19
Líquido del lavaparabrisas 9-22
Comprobación del nivel de líquido de lavaparabrisas 9-22
Lubricantes recomendados y cantidades 2-23
Viscosidad SAE recomendada 2-25
Luces de emergencia 8-3
Luces exteriores 5-43
Luces interiores 5-53

M

Mantenimiento por el propietario 9-7
Calendario de mantenimiento realizado por el propietario 9-7
Mensajes de seguridad 1-3
Modificaciones del vehículo 1-8

N

Número de identificación del vehículo (VIN) 2-27
Número de motor 2-28

P

Pantalla del tablero (Tipo B) 4-44
Control de la pantalla del tablero de instrumentos 4-44
Configuración del vehículo (sistema de infotainment) 4-50
Modos de vista 4-46
Pantalla del tablero de instrumentos (Tipo A, C) 4-27
Control de la pantalla del tablero de instrumentos 4-27
Modos visualizados en la pantalla del tablero de instrumentos 4-29
Ordenador de viaje (Tipo A) 4-37
Ordenador de viaje (Tipo C) 4-41
Modo de ajustes del usuario 4-32
Peso bruto del vehículo 2-21
Peso del vehículo 6-73
Carga excesiva 6-73
Peso y distancia de referencia cuando se jala un remolque 2-23
Potencia de las bombillas 2-17
Precauciones de seguridad importantes 3-2
Peligros del airbag 3-2
Utilice siempre el cinturón de seguridad 3-2
Controle la velocidad 3-3
Distracción del conductor 3-2
Mantenga el vehículo en condiciones seguras 3-3
Sujete a todos los niños 3-2

R

Recopilación de datos del vehículo y registradores de datos de incidencias 1-9
Refrigerante del motor 9-15
Cambio de refrigerante 9-18
Comprobación del nivel de refrigerante del motor 9-15
Remolque 8-37
Servicio de remolque 8-37
Enganche de remolque desmontable 8-38
Remolque de emergencia 8-39
Retrovisores 5-23
Retrovisor interior 5-23
Espejos retrovisores exteriores 5-24
Rodaje del vehículo 1-8
Ruedas y neumáticos 2-20
Ruedas y neumáticos 9-32
Comprobación de la presión de inflado de los neumáticos 9-33
Neumáticos de cociente de altura/ancho bajo 9-40
Presiones de inflado en frío recomendadas para los neumáticos 9-33
Cuidado de los neumáticos 9-32
Mantenimiento de los neumáticos 9-37
Sustitución de los neumáticos 9-35
Rotación de los neumáticos 9-34
Etiquetado del flanco del neumático 9-37
Tracción de los neumáticos 9-37
Alineación de las ruedas y equilibrado de los neumáticos 9-35
Cambio de las llantas 9-37

S

Seguros de las puertas 5-13
Funciones de bloqueo y desbloqueo automático de puertas 5-16
Bloqueo a prueba de niños de la puerta trasera 5-17
Cómo bloquear la puerta en caso de emergencia 5-17
Accionamiento del seguro de las puertas desde el interior del vehículo 5-15
Accionamiento del seguro de las puertas desde el exterior del vehículo 5-13
Servicios de mantenimiento 9-6
Precauciones en el mantenimiento realizado por el propietario 9-6
Responsabilidad del propietario 9-6

Si no arranca el motor 8-5
Si el motor no se enciende o gira muy despacio 8-5
Si el motor gira pero no arranca 8-5
Si se sobrecalienta el motor 8-9
Si sufre un pinchazo (con neumático de repuesto) 8-15
El gato y las herramientas 8-15
Cambiar una rueda 8-16
Etiqueta del gato 8-20
EC Declaración de Conformidad del Gato 8-21
Si sufre un pinchazo (con tire mobility kit) (Tipo-A) 8-25
Introducción 8-25
Notas sobre el uso del equipo de movilidad del neumáticos (Tire Mobility Kit) 8-26
Componentes del equipo de movilidad del neumáticos 8-27
Uso del equipo de movilidad de neumáticos cuando un neumático está desinflado 8-28
Distribución del sellante 8-30
Cómo ajustar la presión de los neumáticos 8-3
Si sufre un pinchazo (con tire mobility kit) (Tipo-B) 8-31
Introducción 8-31
Notas sobre el uso del equipo de movilidad del neumáticos (Tire Mobility Kit) 8-32
Componentes del equipo de movilidad del neumáticos 8-33
Uso del equipo de movilidad de neumáticos cuando un neumático está desinflado 8-34
Distribución del sellante 8-36
Cómo ajustar la presión de los neumáticos 8-36
Sistema antirrobo 5-19
Sistema de control de crucero (CC) 7-75
Funcionamiento del control de crucero 7-75
Sistema de control de emisiones 9-87
1. Sistema de control de emisiones del cárter del cigüeñal 9-87
2. Evaporative sistema de control de emisiones 9-87
3. Sistema de control de emisiones del escape 9-88
Sistema de control de la presión de los neumáticos (TPMS) 8-11
Restablecimiento de TPMS 8-11
Indicador de baja presión de los neumáticos 8-13
Indicador de avería del TPMS 8-14

Sistema de control del climatizador automático 5-66
Calefacción y aire acondicionado automáticos 5-67
Calefacción y aire acondicionado manuales 5-68
Mantenimiento del sistema 5-75
Funcionamiento del sistema 5-72
Sistema de control del climatizador manual 5-57
Calefacción y aire acondicionado 5-58
Mantenimiento del sistema 5-64
Funcionamiento del sistema 5-62
Sistema de control integrado del modo de conducción 6-54
Sistema de frenos 6-34
Sistema Antibloqueo de Frenos (ABS) 6-36
Indicador de desgaste de los frenos de disco 6-34
Control de estabilidad electrónica (ESC) 6-38
Señal de Parada de Emergencia (ESS) 6-42
Buenas prácticas de frenado 6-44
Asistente de Arranque en Pendiente (HAC) 6-42
Freno de colisión múltiple (MCB) 6-43
Freno de estacionamiento 6-35
Servofreno 6-34
Frenos de tambor trasero 6-35
Gestión de estabilidad del vehículo (VSM) 6-40
Sistema de infotainment 5-94
Antena 5-94
Bluetooth® Wireless Technology manos libres 5-97
Cómo funciona el equipo de sonido del vehículo 5-97
Controles del sistema de audio del volante 5-95
Puerto USB 5-94
Reconocimiento de voz 5-97
Sistema de Retención Infantil (CRS) 3-29
Instalación de un Sistema de Retención Infantil (CRS) 3-32
Nuestra recomendación: Niños siempre detrás 3-29
Selección de un Sistema de retención infantil (CRS) 3-30
Sistema del (ISG) (Idle Stop and Go) 6-45
Para activar el sistema ISG 6-45
Condición deoperación del sistema ISG 6-49
Para desactivar el sistema ISG 6-45
Indicación del ISG 6-50
Fallo del sistema ISG 6-51

Sistema del aire acondicionado 2-21
Sistema eCall paneuropeo 8-41
Información sobre el procesamiento de datos 8-43
Sistema eCall paneuropeo 8-45S
Start Stop Coasting (SSC) (para 48V MHEV) 6-53
Condiciones de reinicio del motor 6-53
Condiciones de funcionamiento del SSC 6-53

T

Tablero de instrumentos 4-2
Mensajes visualizados en la pantalla del tablero de instrumentos 4-22
Indicadores y metros 4-6
Control del tablero de instrumentos 4-5
Indicador de cambio de la transmisión 4-10
Testigos indicadores y de advertencia 4-12
Techo solar 5-33

V

Ventanillas 5-27
Elevalunas eléctricos 5-27
Visión general del interior 5-84
Cenicero 5-84
Bandeja del maletero 5-92
Reloj 5-90
Perchero 5-90
Sujetavasos 5-84
Anclaje(s) de las alfombrillas 5-91
Red del maletero (soporte) 5-92
Toma de corriente 5-86
Apoyabrazos deslizante 5-85
Parasol 5-85
Cargador USB 5-87
Sistema de carga inalámbrica del teléfono móvil 5-87
Vista general de la consola central 2-11
Vista general del compartimento del motor 2-13, 9-3
Vista general del exterior (Visión delantera) 2-2
Vista general del exterior (Visión trasera) 2-5
Vista general del interior 2-8

Volante 5-20
Volante Calefactado 5-22
Bocina 5-22
Dirección asistida por motor (MDPS) 5-20
Dirección reclinable / Dirección telescópica 5-21
Volumen del maletero 2-22